RASHID (Mehmed)

History

Vol. 6 Const.,1282.

Digitized by Google

Digitized by Google

٧ تشریف سلطانی بترسانهٔ عامره برای تماشای وضع بنیان
٠ قالیون و باعث تجدید دیوانخانه
٨ توجیه پایهٔ میرمیرانیٔ روم ایلی بکتخدای حضرت صدر عالی
٠ محمد اغا
٩ (وقایع سنه خمس وثلثین ومائة والف)
٠ قتل سربوابین الحاج عثمان اغا
١١ وقوع حریق در اسکدار
٠٠ وفات سر بستانیان احمد اغا
٠٠ وفات شیخ الاسلام سابق میرزا مصطفی افندی
١٣ ورود خبر وفات وزیر عبدی پاشا
١٤ ورود خبر وفات مقتول زاده وزیر علی پاشا
١٥ ورود خبر وفات شهسوار زاده وزیر محمد پاشا
٠٠ ترفیع پایهٔ قضاء مدینهٔ منوره
١٦ صورت خط همایون کرامتمقرون
١٧ توجیه قضاء حرمین محترمین
٠٠ ترفیع رتبهٔ دمشق الشام
١٨ نفی کواکبی زاده مصطفی افندی و وفات امین فتوی ساجدی
٠٠ علی افندی
١٩ تشریف همایون برای مشاهدهٔ خزینهٔ اندرون
٢٠ متابعت اهل شیروان و توجیه ایالت مرقومه بحاجی داود خان
٢٤ تشریف همایون شوکتمقرون بسرای حضرت صدر عالی
٢٥ توجیه ایالت ادنه باغای ترکمان علی بك
٢٦ تبدیل صدرین محترمین
٢٧ ولادت باسعادت سلطان نعمان عمره الله تعالی
٠٠ تبدیل بعض مناصب خواجکان دیوان

Digitized by Google

٠٠ شهادت قاضی ازمیر مصطفی افندی
٢٩ تشریف همایون بساحلسرای آصفی برای تماشای
٠٠ چراغان لاله‌زار
٣١ وفات وزیر محمد پاشا کتخدای والده سلطان
٣٣ عزل سرچاوشان احمد اغا ونصب ابوبکر اغا
٤ وفات وزیر حسن پاشا محافظ اینه بختی
٠٠ عزل قاضی استانبول محمد سالم افندی ونصب اسحق افندی
٣٥ صدور فرمان حکمتقرین برای ساختن ماهیه در مجموع
٠٠ جوامع سلاطین
٣٦ وفات شیروانی ابو بکر افندی
٣٩ ذکر دامنبوس عید رمضان
٤٠ تشریف همایون بسرای آصفی در اثنای عید
٠٠ ذکر آلای یوم ثالث عید
٤٢ ضیافت آصفی بجناب شهریار اسکندر نهاد در تماشاگاه
٠٠ سعد آباد
٤٥ ذکر مسخر شدن قلعهٔ تفلیس وکوری
٤٩ تبدیل مناصب بعض خواجکان دیوان
٥٠ نزول اوج انبارلی وضیافت قپودان پاشا در ترسانهٔ عامره
٥٣ امتیاز یافتن ساحلسراهای رجال دولت از املاک ارباب ذمت
٥٤ وفات صدر اناطولی طوسیه‌لی مصطفی افندی وصدارت
٠٠ یحیی زاده حامد افندی
٥٦ توجیه ایالت طربزون بمیرمیران قارص مصطفی پاشا بالوزارت
٠٠ ومأموریت وی بجانب شیروان
٦١ عزل سر بستانیان احمد اغا ونصب سیروزلی ابراهیم اغا
٠٠ سبب ظهور سفر ایران وتعیین سپهسالاران

Digitized by Google

٦٤ صورت فتوای شریفه
٦٥ صورت فتوای دیکر
٦٧ معایدهٔ عید اضحی
٦٨ وقوع حریق در سوق قرمان بزرك
٠٠ نقل همایون ازایوب بسرای سلطان
٠٠ ولادت حضرت امة الله سلطان
٠٠ عزل سلحدار ابراهیم پاشا از سپهسالاری ونصب عارفی احمد پاشا
٧٢ (وقایع سنه ست وثلثین ومائة والف)
٠٠ آمدن ایلچیء برخوردارخان ازجانب شهزاده طهماسب
٠٠ وتوقیف وی در ارضروم
٧٣ آمدن مرتضی قولی بك ازجانب اعتماد الدولهٔ شهزاده
٠٠ طهماسب
٧٤ رفتن سرعسکر ابراهیم پاشا بشهر گنجه وعودت او
٧٥ وفات وزیر علی پاشا والیء جده
٧٧ ظهور حریق در قندقلی
٠٠ بنای کوچك اوجاقی در طوپخانه
٧٨ توجیه ارضروم بوزیر حاجی مصطفی پاشا
٠٠ میرمیران شدن حسین اغا وحسن اغا وبوغازلیانلی زاده محمد اغا
٧٩ فتح دیلو کرمانشاهان
٨١ آمدن ایلچیء وندیك
٠٠ وفات سکبان باشی مصطفی اغا
٠٠ توجیه قضاء حرمین محترمین
٨٢ عقد مجلس مولود شریف
٠٠ قتل بعض بغاة امراء مصر قاهره
٨٥ وصول پیام مسخر شدن ایالت اردلان

Digitized by Google

٨٨ تشريف سلطانى بسراى آصفى براى صحبت حلوا
٠٠ عزل شريف يحيى ونصب شريف عبد الله
٩٠ وقوع حريق دركوچك مصطفى پاشا
٠٠ داماد پادشاهى شدن محمدبك وعلى بك وچركس عثمان پاشا
٠٠ زاده احمد پاشا باوزارت
٩٢ وفات اغاى يكيچريان محمد اغا وسلسلهٔ اغايان بكتاشيه
٩٣ وفات سيف الله افندى محاسب اول
٩٤ وفات وزير سلحدار ابراهيم پاشا
٩٥ تبديل مناصب بعض وزراى عظام
٩٦ توقيعى شدن داماد سلطانى وزير على پاشا
٠٠ بناى صهريج درطوپخانهٔ عامره
٩٧ عقدوتزويج سلاطين عصمت آيين بوزير محمد پاشا وعلى پاشا
٠٠ واحمد پاشا
١٠٠ ترتيب وليمه وضيافت
١٠١ آلاى جهاز وعروس عصمتأنوس
١٠٩ وفات صدر روم عمرافندى رئيس الاطبا
١١١ قتل ماملى زاده عمر پاشا
١١٢ اطاعت طائفهٔ ابازه واسلام امراى ايشان
١١٥ وفات سپهسالار وزير حسن پاشا والئ بغداد
١١٧ توجيه ايالت بصره بغبدالرحمن پاشا باوزارت
٠٠٠ وفات احمد پاشا محافظ موره
١١٨ اطاعت اهالئ سلماس وكرد قران وقره باغ وارزل
٠٠٠ احراق سراى محسن زاده وزير عبدالله پاشا
١١٩ تعيين بعض امراى دريا براى تعمير قلعهٔ ازاق
٠٠٠ نقل همايون سلطانى بساحلسراى آصفى

Digitized by Google

٠٠٠ ظهور حریق در مواضع متعدده
١٢٠ آمدن جواب مکتوب آصفی از طرف چارمسقوونی
٠٠٠ کمال افندی
١٢٢ نقل همایون سلطانی از ساحلسرای آصفی بسرای همایون
٠٠٠ اطاعت فریدون خان وابقای اوای مراغه
١٢٣ فتح حوی وچورس
١٣٠ عزل صدر اناطولی یحیی زاده احمد افندی ونصب
٠٠٠ چوی زاده افندی
١٣١ عزل قاضی استانبول اسحق افندی ونصب صنع الله افندی
٠٠٠ تقریر درس تفسیر در حضور صدر آصف تدبیر
١٣٣ دامنبوس سلطان جهان درعید رمضان
٠٠٠ توجیه ایالت طربزون بوزیر رجب پاشا واحسان وزارت
٠٠٠ باسحق پاشا والئ چلدر
١٣٤ ذکر آلای روز چارم عید
٠٠٠ ضیافت صدراعظم بجناب شهنشاه اکرم در سعد آباد
١٣٥ وفات عثمان افندی وتوجیه قضاء مکهٔ مکرمه بزلالی حسن
٠٠٠ افندی واحسان پایه باکامی محمد افندی
١٣٧ یساغ استعمال حشیش ونفی غنچهٔ نوشان محال اندیش
١٣٨ اطاعت اهالئ صوبخیط
٠٠٠ مکالهٔ مرخصان دولت علیه باکتخدای باب مسقوبرای
٠٠٠ ممالک عجم ومشاورهٔ کلیه درحضور همایون واندفاع غائلهٔ
٠٠٠ سفرمسقو وتحریر عهدنامه ازطرفین
١٥٨ صورت عهدنامهٔ همایون
١٦٨ خاتمه
١٦٩ تبدیل وابقای مناصب خواجکان

Digitized by Google

... نقل همايون سلطان يسا حلسراى بشكطاش
١٧٠ وفات قاضئ مصر عثمان زاده احمد افندى
١٧٣ تجديد منارهٔ جامع شريف ابى ايوب انصارى
... مأذون شدن دولتكراى خان باقامت درضيعهٔ خود
١٧٤ وفات حضرت امة الله سلطان
... توجيه روز نامچهٔ بزرك بانشته على افندى
... وفات كامى محمد افندى
١٧٦ نقل همايون سلطانى بحديقهٔ قره اغاج
... دامبوس پادشاهى درعيد اضحى
١٧٧ ضيافت آصفى بشهنشاه جهانپناه درسعد آباد
١٧٨ وقوع حريق درچارسوى مير اخور
... (وقايع سنه سبع وثلثين ومائة والف)
... صلب ارمنئ عجم در پيشكاه خان وزير
١٧٩ فتح وتسخير ديار همدان
١٨٩ صورت خط همايون بلا غتمشحون
١٩٠ عزل سعادت كراى خان ونصب منكلى كراى خان
١٩٤ آمدن ايلچئ فرانچه واخراج مواجب
١٩٥ ورود بعض اخبار فرحبخشا ازجانب والئ تفليس وزير
... رجب پاشا
١٩٧ تبديل مناصب بعض وزراى عظام وميرميرانان
١٩٨ عفو واطلاق كواكبى زادهٔ مصطفى افندى
... ذكر بعض فتوحات درحوالئ همدان
٢٠٠ انشاى بندهاى آب دركرلو
٢٠٣ فتح وتسخير قلعهٔ روان وشهرا ردوباد ونخجوان
٢٢٣ صورت خط همايون

Digitized by Google

٢٢٣ ضیافت حضرت آصفی بخان عالیشان

... نامهٔ همایون سعادت ایلچی فرانچه

٢٢٤ عزیمت خان عالیشان بجانب قریم

... وقوع حریق در فندقلی

٢٢٥ توجیه ایالت اناطولی بسلحدار شهریاری محمد اغا

... فتح نهاوند واولوکرد

٢٢٦ رفتن کپریلی زاده عبد الله پاشا بشهر تبریز وعود ت

... کردن وی بمشتای طسوج

٢٣٢ وفات فریدون پاشا وتوجیه بعض مناصب ایران

... خواندن نظم مولود نبوی

٢٣٣ تشریف همایون سلطانی بسرای آصفی برای صحبت حلوا

... وفات قاضی اسلامبول صنع الله افندی ونصب امام

... شهریاری عبد الرحمن افندی

٢٣٥ قطرهٔ ازبحر جود آصفی

٢٣٩ وفات کواکبی زاده مصطفی افندی

٢٤٠ ذکر انشاء سفاین میری در بندر سویس

٢٤١ عزل تذکرهٔ اول حبشی زاده افندی وتذکرهٔ ثانی سید هاشم

... افندی وعفو وابقای ایشان

٢٤٢ ولادت حضرت نائله سلطان عمرها الله تعالی

... وفات طوپجی باشی ابراهیم اغا

٢٤٣ ذکر حریق درقرب خواجه پاشا

... ذکر بعض تعمیرات در حرمین محترمین شرفهما الله تعالی

٢٤٥ ولادت باسعادت شهزاده عبد الحمید عمره الله تعالی

... هلاک چار مسقو پتر والکسیویچ

٢٤٦ نقل همایون سلطان جهان بسعدآباد سرای والده سلطان

Digitized by Google

٠٠٠ نقل حضرت آصفی بسا حلسرای امن آباد
٢٤٧ تشریف همایون پادشاهی بسا حلسرای آصفی در
٠٠٠ بشکطاش
٢٤٨ توجیه لواء قزاق بمیر علی بك
٠٠٠ توجیه ایالت همدان بقره مصطفی پاشا وشهرزور بدفتردار
٠٠٠ عثمان پاشا
٢٤٩ وفات والیٔ قندیه وزیر قپودان ابراهیم پاشا
٢٥٠ توجیه لواء درکزین بمیر محمود سرایی
٠٠٠ ذکر بناء کتابخانهٔ سلطانی دریکی جامع
٢٥١ ذکر بعض اوضاع کستاخانهٔ بکتاشیان باسرعسکر روان
٠٠٠ احمد پاشا
٢٥٣ ذکر بناء کارخانهٔ کاشی کران درتکفور سرایی
٢٥٤ ظهور حریق در خالیجیلر کوشکی
٠٠٠ نقل سلطانی ازسا حلسرای آصفی بسرای همایون
٠٠٠ ظهور حریق در قرب کدك پاشا
٢٥٥ ذکر احوال کرجك داود وسبب ظهور طولمبه جیان
٢٥٧ ذکر اخراج مواجب بسپاه
٢٥٨ صورت خط همایون بصدر اعظم
٠٠٠ احسان وزارت بامیرالحاج عزیم زاده اسمعیل پاشا وتوجیه
٠٠٠ طرابلس
٠٠٠ شام بمیرا درش سلیمان بك
٢٥٩ تبدیل صدرین محترمین وتوجیه قضاء بروسه بمحمد افندی
٠٠٠ ذکر تقریر تفسیر درحضور آصف صاحب تقریر
٢٦٠ ذکر تبریك عید فرخفال
٢٦١ ذکر فتح زنوز وشهر مرند

Digitized by Google

(تاريخ اسمعيل عاصم افندی)
(الشهير بكوچك)
(چلبی زاده)

ORIENTAL
OXFORD
INSTITUTE

ASHMOLEAN MUSEUM
MARGOLIOUTH
BEQUEST
1940
OXFORD

Digitized by Google

تاریخ چلبی زاده
افندی

(بسم الله الرحمن الرحیم)

حمدی که بنور قدس آراسته اند
حمدی که چو بزم انس پیراسته اند

حمدی که بدان حمد تقرب جویند
آنها که زهر دو کون برخاسته اند

نویسنده وقایع کون ومکان ونکارنده صحایف دار الملك عالم امکان اولان قلم معجز رقم وساطتیله آفریننده زمین وزمان وروزی دهنده کافهٔ انس وجان حضرت خداوند واجب الوجود بی زوالك معروض درکاه کبریا والوهیتی وسلسبیل تحیت ودرود برموجب (بیت)

پیروزهٔ فلك نه بسودی کف وجود
نام محمد ار نبدی نقش آن نکین

روضهٔ غنای عالم ودوحهٔ غرای آدمه سرمایهٔ فیضان ماء الحیوة وجود اولان سلطان دار الملك رسالت شهنشاه تخت عالی بخت بسالت رهنمای سبل پیشوای انبیا ورسل (نظم)

Digitized by Google

محمد شـه لاجوردی سریر
کز و هست هستی عمارت پذیر

زمین وفلك یك غبـار رهش
ازل تا ابد یك تماشا کهش

بجانی که توسن برانگیختـه
جناح ملائك فرو ریخته

بحضرت کمربسته برعزم کار
میانجی بامرزش کردکار

کرم بین کزاحسـان امتنا
کنه ما کنیم او بود عذرخواه

جناب ختمیت مآبنـك روانهٔ سوی پیشگاه بارگاه محبوبیتی قلوب شـهیبت توحید وتسـلیم خلفاء راشـدین وائمهٔ معصومین وکافهٔ آل واصحاب کزین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین حضراتنك مستزاد ستایش وثناریله تتمیم اولندقدنصکره پیشـگاه ارباب عرفانده بونهج اوزره سرپوش اندازی طبقچهٔ بیان قلنورکه ارادهٔ علیهٔ بنای قدرت کردکاری و مشیت ازلیهٔ مهنـدس حکمت پروردکاری ایله اساس بنای کارخانهٔ جهـان نهـادهٔ سطح اب وتحقق معنـای (مصراع) وکل الذی فوق التراب تراب * بی شائبهٔ ارتیـاب اولوب نقش کتابهٔ طـاق مهمـانسرای جهـان نحوای کریمـهٔ (کل من علیهـا فان)ایدیکی عیـان وحاصل عمراندك مایه اولان تخلید ذکر جمیل ایله حیات تازه تحصیـلی ترشح آب حیات مداد اهل عرفانه وابستـه اولدیغی نمایان اولمغـین هرعصرك ارباب فکر وخیالی دلـیرئ نعمای یغمای بروا حسانلری اولدقلری خواقین کرامك مآثر ومفاخرلرینی ثبت وتحریره صرف قـدرت

Digitized by Google

خصوصا سلاطين عظام عثمانيانك نوال خوان عنايتلريله پرورش بولان اصحاب فضل وكمال دستور العمل فرمان فرمايان جهان اولمغه شايان آثار جليله واطوار جميله لرينى نقش صحايف واوراق ايتكله اداى شكر نعمتـه بذل همت ايده كلمشـلر ايكن برنيجه روزكار فرمايان مسند عز واعتبارك كالاى جهان بهـاى دانش عرفانه عـدم رغبتلرندن اكرچه خواجكان چارسوى معارف سبابه كزاى تحير واولى نقدينهٔ عرفاندن ناشى (مصراع) كاغد دريده ايم وقلم را شكسته ايم * اداسـيله صورتنماى تضجر اولوب ايچلرندن بر استاد هنرمـند كاينبغى متصدىٔ ضبط وقايع دولت ابد پيوند اولمامشيدى اما (بيت)

بو وضع نابهنجارك فلك ايلر مكافاتن
سپهرك ايتديكى كستاخلق معذور اولور بركون

مؤداسنجه حالا رونق بخشاى افسرو ديهيم وفرمان فرماى اورنك سلطنت هفت اقليم اولان (نظم)

شهى كه آسمان پايهٔ تخت اوست
مدار فلك تابـع بخت اوست

سكندر شكوهى كه دين پروراست
صف لشكرش سد اسكندر است

سپهـر جها نديده راماه ومهر
دوچشمنـد اونور چشم سپهر

درش كعبهٔ حاجت هركه هست
شدش حلقهٔ كعبـه خاتم بدست

دادار دينـدار اسكنـدر علم داور توفيق ياور عرصهٔ عالم مجمع بحرين كرم وكرامت مطلع نيرين حماست

Digitized by Google

وسماحت مدار پرکار عدل وداد جهاندار پاك
نها دستوده نژاد کاوکیر کردنکشان لئام مایهٔ
ابتسام ثغور اسلام سلطان قدردان صاحبقران قدر
توان شاه ستاره سپاه فیروزبخت شهنشاه فلك بارکاه کردون
تخت سایهٔ فضل کردکاری پیرایهٔ اورنك معلاپایهٔ شهریاری
صدیق صدق عمر صلابت عثمان حیای حیدر شجاعت (بیت)

باعث آسایش خلق وپناه مسلمین

قطب عالم غوث اعظم حافظ شرع مبین

خدمتکذار حرمین محترمین نکهدار برین وبحرین ابوالفتوح
والمغازی السلطان (احمدخان) الغازی ابن السلطان الغازی
محمدخان ابن السلطان ابراهیم خان خلدالله خلافته الی انتهاء
الزمان حضرتلرینك (مصراع) بطالعی که تولا کنند بدو
تقویم * شرفبخشای اورنك سلطنت هفت اقلیم اولدقلری کبی
جواهر شهوار فضائل ومعارفه (مصراع) برکهر درسوزاکه
همت شهدر قیمت * مدلولی اوزره اظهار میل ورغبتلری
سوداکران بلزار معارف وکمالاته باعث عرض هنر
وکوهر فروشان چارسوی عرفانه (مصراع)
متاع معرفت کلدی رواجن بولدیغی دملر * زمزمه سیله
سرمایهٔ اظهار جوهر اولوب بلبل سرودان باغ معنی
نغمات آثار تازه ایله کلشنسرای قلمرورومی مضمحل
سازشهرت وآوازهٔ عهد بیقرا ایلدکلری اثناده ابنای موالیٔ
عظام ووفضلای مخادیم کرامدن وادیٔ شعر وانشاده تازه کویان
زمانك ممتاز وسربلندی مولانا محمد راشد افندینك سراچهٔ عز واقبالی
معمور ودوات علیه نك وقایع جلیله سنی تحریره مأمور اولمغین

Digitized by Google

نعیما افندی مرحومه نسبتله قرین شهرت اولان تاریخ پسندیده
اسلوبی تذییله آغاز و بیك تاریخندن بیك یوز اوتوز درت سنه سنه
منتهی اولنجه جلوه‌کر منصهٔ ظهور اولان توارد اموری رقزدهٔ
قلم نادره پردازایلیوب سنهٔ مرقومه وقایعی تحریر خلالنده
مقتضای طریق اوزره مظهر نوازش و اکرام و قضاء حلب
الشهبا ایله مقضی المرام اولیجق انواع صفات جیده واصناف
سمات پسندیده نك لازم جوهر ذاتلری اولد یغی جمله اناه
معلوم وو جود عالمسودلرینك ولی نعمته محض خیر ایدیکی
(اذا اراد الله بالامیر خیرا جعل له وزیر صدق ان نسی ذکره
وان ذکرا عانه) حدیث شریفندن مستفاد ومفهوم اولوب
دامان بلاد اسلامیه یی یأجوج نهادان تتار انکر و سك آسیب
پنجهٔ نهب وتاراجندن امین و قوت قاهرهٔ اسکندرانه ایله
طرح انداز اساس اولد قلری صلح سلامت انجامی دستیاریٔ
فکر دقیق ومدد کاریٔ خداوند ولی التوفیق ایله مانند سد آهنین
ایلدکدن صکره قلاع وبقاع سلطانیه یی تعمیر واحکام
واوازم سرحد نشینان ممالك عثمانیه یی کما ینبغی تکمیل واتمام
ایلیان صدر عالیقدر اعظم وداماد داد معتاد شهنشاه معظم
ماحیٔ اطوار جور و فساد محییٔ آثار عدل و رشاد وزیر ارسطو
تدبیر فلاطون فطرت مشیر مشتری تنویر خورشید طینت
مالك زمام خامه و قبضهٔ سیف برباد کنندهٔ دود مان ارباب
ظلم و حیف جویندهٔ آسایش خلق عالم بندهٔ خیرخواه
شهنشاه اعظم واکرم صدر الصدور آصف مقام دستور باددست
منعام وزیر اهالی نوازکامبخشا داماد شهریاری ابراهیم پاشا
دام بالبر ذکره وفشا حضرتلری مجضا مراحم بیکس نوازانه‌لرندن

Digitized by Google

میان امثال واترابده کوچك چلبی زاده دینمکله شهرتیاب اولان
عبد ناچیز کمپایه اسمعیل عاصم هیچ مایه بنده‌لرینی یکیوز اوتوز
بش سنه‌سی شهر رمضان المبارکنك یکرمی سکزنجی کونی
خدمت مزبوره‌ده استخدام ایله محسود اقران و مولانای مرقومك
شهنامه کوی خامهٔ شیرین اداسی ختم کلام ایلدیکی محلدن
دستانسرالغه آغاز ایتمکی فرمان بیورملریله یکیوز اوتوز درت
سنه‌سی ذی القعدة الشریفه‌سی وقایعندن تحریره ابتدا و آغاز
و بیان وقایعده مولانای مزبورك مهما امکن اثرینه اقتفا قلنوب لغات
نادره وامثال ایراد واستعمالی ایله شیوهٔ هنرفروشانه‌دن احترازاولندی
(عزل قاضیٔ استانبول برادرزاده افندی ونصب محمد سالم افندی)
دار السلطنهٔ قسطنطینیه‌ده محفل ارای حکومت اولان نقاوهٔ
دودمان حسنجان شیخ الاسلام ابوسعید زاده فیض الله افندی
مرحومك برادرزاده‌سی مصطفی افندی ماه ذی القعده‌نك
سکزنجی کونی معزول و مقامنه سابقا مسند نشین صدر فتوی
اولان میرزا زاده مصطفی افندی حضرتلرینك استانبول پایه‌سیله
غلطه‌دن معزول مخدوم عالی محمد سالم افندی ترفیع و اعلا
اولنمغله نائل مأمول قلندی

(تشریف سلطانی بترسانهٔ عامره برای تماشای وضع بنیاد)
(قالیون وباعث تجدید دیوانخانه)

خداوندکار جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی خان زمانلرنده
انشا و بنا اولنان اوچ انبارلی قالیونك استعمالی عدیم الاحتمال
وسائر قالیونلرکبی اقتضا ایدن محله تسییر وارسالی امر محال اولوب
انجق اکثر ادوات چوبین ومجموع آلات آهنینی بر قالیون بناسنه
مایه ومدار ایدیکی ظاهر وآشکار اولمغین نقضنه مبادرت

ونقصنه خلل ونقصان طاری اولماقی وجهی اوزره تفریقنه مباشرت اولنوب نقض وتفریق تمام وفصل وتمزیق قرین ختام اولیجق نعم البدل برقالیون انشا وایجادی فرمان ومراد بیوریلوب ماه مزبورك اون ایکنجی کونی جناب شهنشاه امانی بخشا وداماد محترملری حضرت صدر اعظم ابراهیم پاشا ترسانهٔ عامرەیی تشریف واللی طقوز بچق ذراع طولی اولان اوچ انبارلی قالیونه وضع بنیاد اولندیغنی تماشا بیوردقلرندن صکره قپودان پاشالرك قرارگاه مخصوصلری اولان دیوانخانه یه شرفبخشا اولدقلرنده حضرت پادشاه جهانبان توفیق خداوند مستعان ایله زمان دولت سعد اقترانلرنده تنکنای درون اعدادن غیری جای ویران قالمامشیکن نظرگاه انام ودولت علیه نك رکن رکینی اولان قپودان پاشالرك دیوانخانه سی اولان مقام بومقوله نك وثار ومرور زمان ایله هر برطاق ویرانی مانند چنك کسسته اوتار اولمق مغایر غیرت ملوکانه لری اولدیغنی صدر اعظم حضرتلرینه تلمیح واشارت بیورملریله ماه مزبورك اون بشنجی کونی دیوانخانه نك هدم وتجدیدینه مباشرت اولندی

(توجیه پایهٔ میرمیرانیٔ روم ایلی بکتخدای حضرت صدر عالی)
(محمد آغا)

صدر عالیقدر ارسطو نظیر دستور عاقبت بین اشراقی ضمیر حضرتلرینك پروردهٔ خوان نعمت ونخل براوردهٔ کلشنسرای تربیتلری اولوب مقتضای صداقت واستعدادلریله امثالندن ممتاز وبرنیجه مدت ولی نعمتنك خزینه دارلقلری خدمتیله سرفراز اولدقده نصکره شرف مصاهرتلری ایله تبجیل وتکریم ومقام صدارت عظمایی تشریفلرندن ایکی سنه مقداری

زمان مرورنده بالاستحقاق كتخداقلرى خدمتنه نقـل وتعيين
ايله توقير وتعظيم بيوردقلرى محمد اغا حضرتلرى من كل الوجوه
ولى نعمتنه خيرخواه ودقايق امور كليهٔ دولت عليه دن خبردار
وآكاه اولمغله دوش استعداد ولياقتى هر وجهـله سزاوار خلعت
عنايت اولمغين مكارم عليهٔ ملوكانه دن بركونه نوازش خسروانه
ايله تكريم واواسط ذى الحجة الشريفه ده باخط همايون عنوان
منشور اعتبارلرينه روم ايلى بكلربكيلكى پايه‌سى ترقيم اولندى

(وقايع سنه خمس وثلثين ومائة والف)

(قتـل سربوابين الحاج عثمان اغا)

دار السـعاده اغاسى سليمان اغا مرحومك طولاب خليفه‌لكى
خدمتيـله تحصيل نام وشان ايليان الحاج عثمان نام كسنه اغاى
مرقومك جناح همتيله خيلى بالا پرواز واقتضـاى حرص وآز ايله
دراهم نجوم آسمانه كمند انداز اولوب دائرهٔ ادبدن تجاوز وتعدى
ولازمهٔ حالى اولمدق نيجه اموره تصدى ايلديكندن وزير اعظم
شهيد على پاشا مزبورى نيجه زمان كنج زندانده محبوس ومطالبهٔ
مال ايله حيـات جنـد روزه دن مأيوس ايدوب كرفتـار بيم جان
وپابستهٔ بلاى بند زندان ايكن وزير مزبور فائز درجهٔ شهـادت
وحالا شرفبخشاى صدارت عظمى اولان وزير برمكى طينت داماد
شهريارى ابراهيم پاشا حضرتلرى حائز شرف قائممقـامىٔ وزارت
اولدقلرنده مقدما يازيجيلقدن حرمين محاسبه جيلكى ايله برمراد
اولدقلرنده مال وجانلرينـه هزار كونه اهانت قصدنده اولديغى
متواترا معلوم عاليلرى ايكن مقتضاى شيمهٔ كريمه‌لرى اوزره جرايمن
عفو واطلاق ايله معامله ومقدما كندولرى حقنـده ظهور ايدن
اساءت وقباحتنـه احسـان ايله مقابله بيوروب بعد زمان قپوجى

Digitized by Google

باشيلق احسان ونتيجه منافع كثيره حاصل اوله جق خدمتلر ايله
محمود الاقران بيوردقلرندنصكره انشاد وايجاد اولنه جق قاليونلر
ايچون كراسته قطع ايتدرمكه فرمان عاليشان ايله مباشر تعيين
وطرف ميريدن رعايانك اجرتلري اولمق اوزره يدينه اللي بيك
غروش ويريلوب وويريلان مبلغي اصحابنه توزيع وتقسيمده
جادهٔ انصافدن سرمو انحرافي استماع اولنور ايسه شجرهٔ خبيثهٔ
وجودي بريدهٔ ارهٔ تدمير قلنه جغي تنبيه وتبيين وصداقت
واستقامت ايدر ايسه نتيجه منافع كثيره حاصل اوله جق ايشلر ايله
قايرلمق اوزره موعود اولمشيكن نائرهٔ طمع خامي زبانه كش وتاب
مظالم طاقت كذاري ايله عجزهٔ رعايانك احوالي پريشان ومشوش
اولوب ناچار مرقومك مظالمندن عتبهٔ دولته كلوب بث شكوى
وبرقاچ قضانك قاضيلري عرضيله تأييد مدعى ايلدكلرنده خصوص
مرقومك تفتيش واستخباري وواقع اولديغي حالده سدهٔ سعادته
احضاري ايچون بالفعل خاصكي اغا تعيين وارسال اولنوب اغاى
مزبور حقيقت حالي كما ينبغي تفحص وسؤال ايلدكده مزبورك
انواع جور وظلمي متعين وكندويه ميريدن تسليم اولنان يوز كيسه
اقچه يي اصحابنه توزيع وتقسيم ايتميوب فقراي رعايانك اجرتلريني
قطع ايتديككندن ماعدا كراسته كتورن بيچاره لره قطع ايتديككز
كراسته فرمان اولنان مقداردن شوقدر كوتاهدر ديو دست
تعدي يي دراز ايدوب تجريم ايلديكي متبين اولمغين آستانهٔ سعادته
احضار اولنوب قپو آره سنده محبوس وبو مقوله ظلمك قتلي
مشروع ايديكني فتواي شريفه ناطق اولمغين صادر اولان خط
همايون عدالتمقرون موجبنجه شمشير شريعت ايله حيات
يي ثباتدن مأيوس قيلنوب كدوى سرسودا پرستي پيشكاه سراى
سلطانيده غلطان وبغير حق فقرادن جمع وتحصيل ايلديكي

Digitized by Google

اموال خبيثه نك بالتمام اصحابنه رد وتسليم اولنمسى فرمان قلندى

(وقوع حريق در اسكدار)

ماه مزبورك طقوزنجى كيجه سى اسكدارده مهرماه سلطان جامعى قربنده واقع كابجى دكانندن بقضاء الله تعالى سرزده ظهور اولان آتش تهييج تندباد ايله ـــــ كيدكجه سركش اولوب مرحومة مشار اليهانك اثر جيلى اولان تابخانه و بت بازارى وخفاف خانه وكوچك حمام تاب آتش زبانه كش ايله محترق ومنعدم و پيرامن دائرۀ حريقده واقع اولان مساكن ودكاكين منهدم اولوب اوك حواليده وافر محل سوختۀ نائرۀ پرتف وهزار زحمت ايله لهيب اژدر نهيب آتش برطرف اولنجه اهالئ اسكدار موى آتش ديده كبى پيچ وتاب واضطراب ايله بى قرار اولديلر

(وفات سربستانيان احمد اغا)

ماه مزبورك يكرمى برنجى كونى بستانجى باشى قره احمد اغا مبتلا اولديغى دولابه مرضندن افتادۀ چاه عدم ومنصبى خاصكى اغالق خدمتنده مستخدم اولان احمد اغايه توجيه اولنمغله مظهر كرم اولوب خاصكى اغالق اوطه باشى اولان سيروزلى ابراهيم اغايه توجيه واوطه باشيلق ايله ودينلى محمد اغا ترفيه اولندى

(وفات شيخ الاسلام سابق ميرزا مصطفى افندى)

صناديد علماء عظامدن سابقا مسند آراى مشيخت اسلام اولوب روم ايلى حصارنده بالطه ليمانى ديمكله موصوف جاى صفا بخشايه قريب ميركون اوغلنه نسبتله معروف ساحلسرايلرنده مقيم ومشغول عبادت پروردكار كريم اولان ميرزا مصطفى افندى صفر الخيرك اوچنجى كونى مهمانسراى جهاندن فانيدن ارتحال وضيافتخانۀ جنان جاودانى يه انتقال ايليوب ايرته كونى جنازه لرى مصلاى جامع محمد خانى يه احضار بعده دار فضت ثمدارلرى

مقابلنده اعداد اولنان محله دفن اولنوب اویله برکنج فضل وکمال
مخزون نهانخانۂ کنج مزار قلندی مولانای مومی الیه اثنای حداثت
سن وسال ومقیم کلشنسرای جنان مرحوم سلطان ابراهیم
خان حضرتلرینک ایام سلطنتلری خلالنده سرای پادشاهی یه
شرفیاب دخول ودستیاری سرمایۂ استعداد ایله میرزا محمد افندی
امثالی افاضل روزکارك حلقۂ تحقیق وافاده لرینه رخصتیاب
مشمول اولوب اعلای مراتب فضل وکماله عروج ومصاحب
مصطفی پاشا حضرتلریله سرای سلطانیدن خروج ایلدکده
شیخ الاسلام عالیمقام منقاری زاده یحیی افندی مرحومك شرف
تلمذ ونظر اهالی پرورلریله مغتنم ومدرسۂ خارج ایله داخل
طریق تدریس اولوب علامۂ مرقومك داماد محترملری مرحوم
مصطفی افندینك اناطولی صدارتلرنده تذکره جیلکلری خدمتنده
مستخدم اولوب بیك سکسان اوج تاریخنده قمنچه قلعه سی
کشودۂ کلید شمشیر محمد خانی اولیجق اعتبار یله مدرسی ایکن
حکومتی ایله قدر وشانی عالی وداخل عداد موالی اولدقلرندنصکره
یکیشهر ومصر قاهره ومکۂ مکرمه واستانبول قضالرنده سجاده
پیرای حکومت واوچ دفعه روم ایلی صدرینی تشریف ایدوب
نیجه مدت بالانشین کافۂ اصحاب فضیلت اولدقلرندنصکره
بیکیوز یکرمی التی سنه سنده فائز غایة الغایات مرام وصدر جلیل
القدر فتوایه دخی اعتلا ایله نائل کام اولمشلرایدی مرحوم مرقوم
امور کلیۂ دولت علیه نك جرح وتعدیلنه متعلق اموردە مطلق
اللسان وعظم شهرت وشان وقدم طریق وزمان حسبیله مسند
آرای فتوی اولانلره عادتا رقیب اولدقلری نمایان اولمغین استانبول
قضاسی وصدارت رومدن عزل وانفصاللری حالنده قبریس
وسینوب جزیرەلرینه نفی ایله کرفتار محن وجاه جلیل الشان فتوادن

عزللری خلالنده دخی طربزونده مکث واقامته مأمور اولمغله مبتلای جلای وطن اولوب ابتدای حاللرندن انتهای آماللرینه دکین نشر فضائل ومعارف ایله اوقاتکذار وسنین عمر عزیزلری طقسان بش حدینی متجاوز اولدیغی حالده کمال تیقظ وانتباه برله عازم نزهتسرای دار القرار اولمشلردر

(ورود خبر وفات وزیر عبدی پاشا)

خوتین محافظی اولان وزیر اعظم عبدی پاشا حضرتلرینک ماه صفر الخیرک اوچنجی کونی حلول اجل مقدر ایله تارک مسند عز وشان وعازم عزلتکدهٔ کوی خاموشان اولدیغی خبری ماه مزبورک اون اوچنجی کونی وارد اولوب منصب مزبور نیجه زمان اوزی ایالتیله بلباطاغی سرعسکری اولان وزیر یوسف پاشا مرحومک کتخدالقلری خدمتنده اولملریله اول اطرافک دقایق احوالنده وقوف واطلاعلری نمایان اولان طربزون والیسی وزیر مکرم مصطفی پاشا حضرتلرینه توجیه واحسان وطربزون ایالتیله بوسنوی طورمش پاشا زاده عمر پاشا مسرور وشادان قلندی وزیر مزبور ینکیچری اغاسی قوجه عبدی پاشا مرحومک آبیاریٔ نیسان تربیتی ایله قرین ظهور اولوب مرور زمان ایله مناصب جلیله دن قپوجیلر کتخدالغی وکوچک میراخورلق ایله تحصیل نام وشان وچاوش باشیلقدن صدر اعظم مرحوم الماس محمد پاشا حضرتلرینه کتخدا اولمغله تکمیل مجد وعنوان ایلدکدنصکره یوز طقوز سنه سنده واقع سته محاربه سنده صدر اعظم سعید پاشا ایله میدان معرکده بولنان وزرای عظامک اکثری شهید اولوب کفار خاکسارک طمشوار طرفنه هجومی خبری قرین انتشار اولیجق مشار الیهه وزارت ایله روم ایلی ایالتی احسان وعجالهٔ قلعهٔ مرقومه محافظه سنه روان اولمق فرمان بیورلمشیدی بعده اناطولی وحلب الشهبا ومصر

قاهره ایالتلرینه والی و بغداد و بصره دن ماعدا ممالك محروسهٔ المسالك پادشاهینك اكثرنده حكومت ایله قدر وشانی عالی اولمش وقود وسكین بر وزیر عالیشان صاحب تمكین ایدی

(ورود خبر وفات مقتول زاده وزیر علی پاشا)

بر وجه مالكانه متصرف اولدقلری رقه ایالتی انضمامیله والئ شام وقافله سالار احرام بندان زیارت بیت الحرام اولان وزیر اعظم مقتول قره مصطفی پاشا مرحومك نخل میجالری وزیر اعظم علی پاشا حضرتلرینك مكهٔ مكرمه دن عودت وقفولی وشهر ذی الحجه نك كونی بین الحرمین نصب خیمهٔ نزول ایلدكلری كوزلجه بوركه نام منزلده پیمانهٔ حیاتی لبریز زهرابهٔ ممات اولدیغی پیام بارد ماه مزبورك اون اوچنجی كونی وارد اولمغله ایالت شام وامارت حاج بیت الحرام ایله صیدا والیسی وزیر مكرم چركس عثمان پاشا حضرتلری اكرام وصیدا ایالتی فرزند ارجمندلری احمد بكه میر میرانلق ایله توجیه اولنمغله مظهر نوازش وانعام قلندی وزیر مشار الیه والد بزركوارلرینك هنكام رحلت وانتقالنده طفل اندك سال و پیرایهٔ آغوش دایهٔ مجد واقبال قالمشیكن مقتضای اصالت ونجابت ایله تحصیل لوازم امر امارته قیام وتكمیل مراسم فراست وفروسیته اهتمام ایلیوب بیكیوز اون اوچ سنه سی شوالنده صدر اعظم مرحوم عموجه زاده حسین پاشا حضرتلرینك اثر تربیت وعنایتلریله وزارت ایله قندیه ایالتی احسان وخاقان جنتمكان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك شرف مصاهرتلری ایله بارگاه عز وشانلری فلك عنوان قلنوب بعده دیار بكر وحلب واناطولی وقرمان امثالی مناصب جلیله ایله قدر وشانلری بلند وبیكیوز یكرمی طقوز سنه سنده منصب جلیل توقیع و بیكیوز اوتوز تاریخنده ادرنه ده ركاب همایون قائممقاملغی ایله طاق والا

رواق عنوانلری آسمان پیوند اولوب سود مسرت مقرون پادشاه ربع مسکون اثناسنده سدهٔ سعادته دعوت ایله مکرم وطلب والتماسلریله رقه ایالتی بروجه مالکانه عنایت بیورلمغله قبلی اعتبارلری معلم قلنمش وجیه وجمیل نبیه واصیل لوندانه اطوار بر وزیر نامدار بلند اشتهار ایدی

(ورود خبر وفات شهسوارزاده وزیر محمد پاشا)

طرابلس شام ایالتندن چلدر ایالتنه تحویل وحوزهٔ حکومتنه وصول ودخولدن مقدم قرمان ایالتنه نقل ایله تطییب وتبجیل اولنان شهسوارزاده وزیر محمد پاشانك اثنای راهده نام منزلده مهمانسرای جهان فانیدن رحلت واسب چوبین تابوت ایله عزم سفر آخرت ایلدیکی پیامی سدهٔ سعادته واصل وایالت مزبوره روم ایلی بکلربکیلکی پایه سیله مرعش والیسی اولان اسماعیل پاشا زاده محمد پاشایه احسان اولنمغله مراد فؤادی حاصل اولدی وزیر مزبور قلعه چلك نام محلده خاندان عز وشاندن قرین ظهور اولوب پدری وکندوسی طبل وعلم احسان اولنمغه شایان وجدیر اولمغین بیکیوز رجبی تاریخنده دائرهٔ عز واشتهاری توسیع وکوینه میرلوالغی بعده یوز التی رمضان شریفنده مرعش بکلربکیلکی پایه سیله اولای سنجاغی وبریلوب قدر واعتبارلری ترفیع وبعده زمان الویهٔ عدیده ده والیٔ صاحب عنوان اولدقدنصکره بیکیوز یکرمی طقوز سنه سنده رتبهٔ جلیلهٔ وزارت ایله دخی اکرام ومواطف سنیهٔ سلطانیه دن طرابلس شام ایالتی انعام اولنوب بیکیوز اوتوز اوج سنه سنده اضاعت اموال میری تهمتنه بناء عزل وچلدر ایالتنه نقل اولنمشیکن یته مظهر نوازش وکرم وقرمان ایالتی ایله قبای عز وشانی معلم قلنمشیدی

(ترفیع پایهٔ قضاء مدینهٔ منوره)

قضاء مدينهٔ منوره دامت بالانوار مسوره نيجــه زماندنبرو موصلهٔ
سليمانيه رتبه سنه پايانهاده اولان مدرسينه توجيه اولنمق رسم قرارداده
اولوب رتبــهٔ مزبوره ده ايكى اوچ ســنه مقدارى مكثى متعادى
وسليمانيه مدرسه سينه مستعد حركت عادى اولان ظاهر بينان
ارباب رسوم عرض استغناى نابرجا ايله اول شرفى احرازدن محروم
اولدقلرى مجلاى مجلاى اسرار اولان ضمير پادشاه كرامتمدارده
جلوه كر وطيبهٔ طيبه ده مسند نشين حكومت اولنلر مكهٔ مكرمه
قاضيلرى كبى بلاد ثلثه حكامنه تصدير اولنمق محض خير واصابت
ايدبكى امر مقرر اولجق قضاء مزبور بعــد اليوم بلاد ثلثــه دن
معزوللره توجيه وانقضــاى مدت حكومتــدن صكره نوبتلرى
حلولنده قضــاء دار السلطنهٔ استانبول ايله توقــير وترفيه
اولنملرى بابنده صــادر اولان خط همــايون بلاغتقرين تبركا
خلال سطورده درج وتضمين وجواهر جهان بهاى تعبــيرات
پادشــاهى ايله سبحهٔ مرواريد كلام ترصيع وتزيــين اولندى

(صورت خط همايون كرامتمقرون)

بنم وزيرم سيد ولد بنى آدم سبب آفرينش عالم سيد الانبياء والمرسلين
ماصــدق خطاب (وما ارسلناك الا رحمة للعالمين) اولان
پيغمبرمز وهادى وشفيعمز ممدوح خدا وحبيب جناب كبريا
محمد المصطفى صلى الله تعالى عليه وسلم حضرتلرينك شرفبخشاى
هجرت وپرتو انداز آرام واقامت وروضهٔ مطهرهٔ عالى رتبلريله مغبوط
رياض جنت اولان مدينهٔ منوره قضاسى علو شان نبوته اكرام
ايچون مكهٔ مكرمه قضاسى رتبه سنده اعتبار اولنمق شايسته ايكن
مقدما اعتبارات رتبه ده غفلت اولنمقدن ناشى مخرج اعتبارندن
دون اولمغله اول سرور اولين واخرين حضرتلرينك عظم شان
خاتميت نشانلرينــه تعظيما وتكريما حائز روضهٔ مطهره لرى

Digitized by Google

اولان مدينهٔ منوره قضاسى ترفيع واعلا اولنمق لازمهٔ ذمت
خلوص نيتم اولمغين قريحهٔ صبيحهٔ ملوكانه مدن مدينهٔ منوره
قضاسى رتبه سنى مكهٔ مكرمه قضاسى رتبه سنه ترفيع ايلدم
فيمابعد بلاد ثلثه دن معزول اولانلره ويريلوب بعد العزل مكهٔ
مكرمه معزوللرى كبى استانبول قضاسى ويرلمك اوزره دفترلرينه
قيد ايتلريچون افندى داعيزه افاده ايليه سز حقا كه
اسلاف سلاطين پسنديده آيين آل عثمان اسكنهم الله تعالى
فى اعلى طبقات الجنان حضرتلرينك وضع قوانين ورسومده
دقت واهتماملرى عاليانه معلوم خصوصا توقير شان حرمين
محترمينده كمال سعى واقداملرى متيقن ومجزوم ايكن بوماده ده
غفلتلرى محض حكمت وتوفيق يزدانى ايله بو خصوص
پادشاه هفت كشور وشهنشاه ستاره لشكر حضرتلرينك
امتداد عمر ودولت وازدياد شان وشوكتلرينى مستلزم بر حالت اولمشدر

(توجيه قضاء حرمين محترمين)

يدى سنه دن متجاوز ادرنه قضاسندن معزول ارزنجانى السيد
على افندى مرحومك مخدومى السيد زين العابدين افندى
اوائل شهر ربيع الاولده قضاء مكهٔ مكرمه ايله نائل مأمول اولوب
سابقا ادرنه قضاسنده مسند آراى حكم وامضا اولان واردارى
شيخزاده محمد افندى قضاء مدينهٔ منوره ايله اعزاز واقران
وامثالى بيننده محسود وممتاز قلندى

(ترفيع رتبهٔ دمشق الشام)

پادشاه كرامتپناه ايده الله وابقاه جنابلرى خلافتمأبلرينك
قضاء مدينهٔ منوره خصوصنده ملهم اولملرى سبب عادتى
وموطئ اقدام انبياء عظام عليهم الصلوات والسلام
ونتيجه ايام كرسئ مملكت ملوك سالفهٔ اسلام اولان دمشق

Digitized by Google

الشام قضاسنك ترفيعنه باعث وبادی اولوب قضاء مزبور ایله بلاد ثلثه تربیع و بعد الیوم مخرج معزوللرینه توجیه اولنمق اوزره رتبهٔ مزبوره دخی توسیع اولندی

(نعی کواکبی زاده مصطفی افندی و وفات امین فتوی)
(ساجدی علی افندی)

مکهٔ مکرمه قضاسندن معزول و استانبول پایه‌سی احسان اولنمغله وقت انحلالنده تحقیق پایه ایتمسی مأمول اولان کواکبی زاده مصطفی افندی قضاء مزبور ایله مبشر و توجیههی وابستهٔ حلول وقت مقدر ایکن زماننده مقدم تحصیل مراد فؤاد امنیه‌سیله نالهٔ نیازی پردهٔ الحاح و ابرامه ایصال وشیخ الاسلام عالیمقام حضرتلرینك بحر محیط فضل افضال اولان خاطر دریا مثاللرینی موج انکیز انفعال ایتمکین اواسط ماه مزبورده اشارت علیه‌لری اوزره علی جناح الاستعجال اربه لغی اولان قوش اطه سنه تسییر و ارسال اولنمسی التماسیله طرف باهر الشرف آصفی‌یه شام شریف پایه‌سیله غلطه قضاسندن معزول و خدمت جلیلهٔ امانت فتوی ایله فائز مأمول اولان ساجدی علی افندی‌یی فرستاده بیوروب مولانای مرقوم ادای خدمت و فرمان عالیشان تحریر اولنجیه دکین صدر اعظم عالی همم وزیر آصف تدبیر صاحب کرم جنابلرینك داماد اکرم و کتخدای محترملری محمد پاشا حضرتلرینك شرفیاب صحبت وخطابلری اولمغه قصد و عزیمت ایدوب مشارالیه حضرتلرینك قرارکاهلری اولان بیوك اوطه‌یه ورود ونهانی صحبت ممکن اوله جق مرتبه کندولره یقین قعود ایتدکده بقضاءالله تعالی انفاس معدودهٔ حیاتی قرین ختام و مقتضای رسم اکرام اوزره ویریلان قهوه فنجانك هنوز جرعه سنی

نوش ايتمدين لجأة پيانهٔ عمری تمام اولوب برنفسده عالم عدمه رحلت وبو حالت غريبه بالجمله حضار مجلسه ايراث دهشت ايلدی پس اول محلدن ميتی خانه سنه ايصال وچاوش باشی احمداغا كواكبی زاده افندی يه بعد العصر فرمان عالیشان ايله ارسال اولنوب تدارك لوازم راه ايچون نيازی اوزره اول كيجه خانه سنده مكث واقامته مأذون ومكارم جليلهٔ آصفانه دن مأمور اولديغی محله وصولنه دكين خرجراهنه مستوفی كفايت ايده جك قدر انعام فراوان ايله ممنون قلندقدنصكره ايرتسی كونی مأمور اولديغی قوش اطه سنه هنكام سرما وايام جوشش دريا اولمغله طرف بردن عطف زمام ومرحوم مرقوم تخترواں تابوت ايله مصلای جامع محمد خاندن اقليم عدمه طوغری خرام ايليوب مقامنده علم وعماده اعلم وفضائل وكمالاتی مسلم عالم اولوب شام پايه سيله غلطه قاضيسی اولان محمد سليم افندی تقديم وبرخوانی (ان الله يأمركم ان تؤدوا الامانات الی اهلها) خدمت جليلهٔ امانت فتوی اهلنه تسليم اولندی

(تشريف همايون برای مشاهدهٔ خزينهٔ اندرون)

يارئ توفيق حضرت باری وقوت طالع جهانگير تاجداری ايله زينت بخش صدارت عظمی وزيور مقام لازم الاحترام وكالت كبری اولان صدر اعظم وداماد شهنشاه اكرم ابراهيم پاشا دام بالخير ذكره وفشا حضرتلرينك ميامن سعود ايله صدر جليل الشان وكالت كبرايه اعتلا وصعود ديو رد قلمری زمان سعد اقترانندن الی هذا الآن محافظهٔ اموال ميريده غايت سعی وهمت وكماينبغی دولت عليه نك لوازم ومهماتی تكميل واتمامدن صكره ايرادات نافعه يی توفير واندرون وبيرون خزينه لرنده موجود اولان نقود نامعدودی تكثير بابنده اولان

حسن تدبیر ورأی ودقتلریله بفضل الله تعالی ذکر اولنان خزینهٔ عامره لوك هر بریسی، دراهم و دنانیر ایله مالا مال ولبریز و میامن عدل وداد ومآثر عقل ورشاد بله بر قاچ سنه ده اول قدر نقود بی شمارك تحصیل وادخاری عقول ارباب کماله حیرت انکیز اولوب هر بر خزینهٔ خسروانه کنج بادآورد پرویزدن نمودار ومعدن سیم وزردن یادکار اولمغله شهر ربیع الآخرك بشنجی صالی کونی پادشاه کردون تخت همایون بخت جناب خلافتمآبلری دیوان همایوندن صکره شوکت واجلال ایله خزینهٔ اندرون تماشاسنه میل ورغبت وطرح نظر اکسیر اثر پادشاهانه ایله تعمیم خیر وبرکتده اجرای کرامت بیوردقلرندن صکره مانند اقبال وسعادت پیشکاه شوکتپناهلرنده دست بربستهٔ عبودیت اولان صدراعظم حضرتلرینی دعای اجابت درقفالریله خرم وشادمان وخلع فاخرهٔ ملوکانه لرندن برخلعت سمورا لباسیله مظهر نوازش واحسان بیوروب اول مجالده دامن درمیان مقام خدمت ومترقب لحاظهٔ عین عنایت ورأفت اولان دفتردار شق اول الحاج ابراهیم افندینك دخی دوش اعتبارلرینی سزاوار خلعت و روزنامچهٔ اول عثمان افندی بی خلعت الباسیله مسرور وملتفت بیوردیلر

(متابعت اهل شروان و توجیه ایالت مرقومه بحاجی داود خان)

حکمت خفیهٔ کردکاری و ارادت علیهٔ پروردکاری ایله نیچه سنین واعوامدنبرو روافض بد تبارك مستولی اولدقلری امصار و بلدان خصوصا مملکت شرواندە آنا فانا انوار شریعت زائل ویوما فیوما آثار معدلت مضمحل اولمغله افراد اهل اسلامدن تحصیل جزیه وخراج بلکه بالکلیه مالك اولدقلری اموال واشیالرینی پنجهٔ غدر وجور ایله یدلرندن اخراج ایلیوب اصناف کفرهٔ لئام وانواع عبدهٔ اصنامی کنایس ومعابدلرنده آیین باطللرینی

اجرادن منع و زجر ایله تحصیل ثواب واجر ایتمزلر ایکن اهل
سنت و جماعت نصف اللیلده نماز تراویحی اقامت ایتدکلرندن
اول شیاطین انس خبردار و آگاه اولیجق جمله‌سنی گرفتار
ومحبوس وحددن بیرون جفا وتجریم ایله نعمت شیرینکوار آسایش
و راحتدن مأیوس ایدوب زمرهٔ مزبوره نك سادات کرام وعلماء
عظامندن تألیفات فایقه و تصنیفات رایقه اصحابی سید
ملاصالح و سید ملا محمد وملا طاهر وملا صدرالدین والحاج
مصطفی و ملا علی وملا محمد و ملا محمود وملا فیض الله
نام افاضلی انواع اذیت و تحقیر ایله طعمهٔ نهنك تفنك و شمشیر
خصوصا ملا بدیع نام ممتاز افاضل برعالم بی معادلی ضرب
شمشیر ایله افکندهٔ روی خاك و سوار اولدیغی رخش سرکشنك
زیر پایندە هلاك ایدوب اول فرسی عمرکش وباب نکبت
مآبلرنده اولان کلابك هر برینی اصحاب کزین رضوان الله تعالی
علیهم اجمعین حضراتنك بریسنك اسم سامیسی ایله تسمیه
ومعابد ومساجدی اصطبل مواشی قلوب کتب فقهیه‌دن نیجه متون
وحواشی یی احراق وعلماء دین مبینك ناحق یره قانلرین اهراق
ایتمکله عوام ناسی اضلال وشجرهٔ خبیثهٔ رفض والحادی تنمیه
ایتدکلرندن غیری شاهلری اولان بی انتباهك علماسی نامنده
اولان ابالسهٔ ناس وخلفای خناسنك فتوای باطله لری موجبنجه
زمرهٔ اهل سنت وجماعته آیین باطل رفضی تکلیف وقبول
ایتمدکلری حالده کندولرینی قتل واموال واشیالرینی نهب
وغارتده ترك تأخیر وتسویف ایچون درگاه شاهدن رقم صادر
اولمغله طائفهٔ قزلباش اوباش نیجه مخدرهٔ پرده نشین ومستورهٔ
نجیله گزینی سبی وغارت وکیمی مجالس فسق وفجورلرنده ساقی
وباقیلرینی کفار وفجاره تقسیم ایله اجرای کمال اهانت ایدیجك

Digitized by Google

مملکت مزبوره ده اولان اهل سنت عنایت خداوند متعاله اتکا واعتماد ایله پیغوله عجز واضطراردن خروج واقبال دولت ابدی الاتصاله اتکا واستناد بر له فرار کوهسار عز واعتباره عروج ایدوب تأیید الهی ایله بالد فعات سپاه قزلباشی پریشان وبلدهٔ شماخی وقصبهٔ شابران وقصبهٔ خداد وقصبهٔ ارش وقصبهٔ بردع وبلدهٔ اردبیلی اثار رفض والحاددن تطهیر وتنظیف وموضع مذکورده اولان جوامعك منابرینی نام نامی پادشاهی ایله تزیین وتشریف ایدوب سایهٔ حمایهٔ شهریاری یه التجا وسائر کمر بستهٔ عبودیت وانقیاد اولان اهالیٔ بلاددن اعداد اولنملرینی بالجمله رجا ایتدکلرینی متعینان اهالیٔ شروان وعلما واعیانندن شماخی محافظی حاجی داود بك وشروانك رئیس العلماسی مولانا محمد حامی وشماخی مفتیسی مولانا ایوب وقاضیسی مولانا عبد الرزاق ومولانا محمد مدرس وجامع کبیر خطیبی مولانا محمدی ابن حاجی ملا وسید هاشم وشیخ عبد الرحمن ومولانا جبرائیل وحاجی نصیر وحاجی علی وحاجی محمد امین ممضی ومختوم محضر ایله سدهٔ سعادته عرض واعلام وروافض بدنهادك فساد اعتقادلرینی افصاح وایضاح ایچون طائفهٔ مزبوره میاننده مقبول ومتداول ومشتملاتی دستور العمل اولان انصاب النواصب نام کتابك ارسالنه اقدام ایدوب صدر اعظم ودامادی اکرم صاحب دولت آصف منقبت حضرتلرینه احمدخان اوسمی ومحضر آخر ذیلنده مسطور الاسامی اولانلردن مولانا محمد حامی وقاضی عبد الرزاق ومولانا ایوب ومحمدیٔ خطیب ومحمد مدرس وسید هاشم محضر کونه تحریر ایتدکلری ضمراعتنامهده متفق الکلام دهان نیازی باز وحاجی داودبك اوج سنه دن متجاوز حیات ونجاتلرینه باعث وبادی

Digitized by Google

واول دیارلرده اشاعت دین مبین واقامت شرع متینه سبب عادی
اولمغله طرف دولت علیه دن شروان ایالتی مزبوره احسان اولنما سنی
نیاز ایتملریله جناب شیخ الاسلام مشکل کشا ووزیر مکرم قپودان مصطفی
پاشا حضرتلری ومعزول ومنصوب صدور علماء عظام وبالجمله
دولت علیه نک اعیان خدامی سرای آصفی یه دعوت ومزبور
محضرلر جمله یه مواجهه سنده قراءت اولنوب جناب آصف
دوراندیش طائفهٔ مزبوره نک زیر جناح حمایه یه التمسی دولت
علیه ایله شاه عجم بینلرنده واقع اولان سد سدید
صلحی رخنه دار ایتمکی مقتضی اولمغله رعایا وبرایایه مایهٔ تشویش
اوله جغنی بیان بیورد قلرنده ارباب مجلس مشورت شایان شان
دولت دائما ضعفای اهل سنته اعانتدر دیو طائفهٔ مرقومه نک
حمایه وصیانتلرینی شرعا وعقلا روافض ایله اولان صلحی
رعایته ترجیح وبعد الیوم عجم طرفندن مزبورلره کاه‌اولنور سه
طائفهٔ خائفهٔ قزلباش اوزرینه سفر لازم کلدیکنی تصریح
ایتملریله صدر اعظم حضرتلرینک طرف باهر الشرفلرندن
اهالیٔ شروانک رؤسا واعیانه تمشیت امور یکزارضروم
والیسی وزیر سلحدار ابراهیم پاشا حضرتلرینه سپارش اولنمشدر
دیو استمالت ونوازشی متضمن مکتوب شریف تحریر اولنوب
بعض ملاحظه لر ایله ایالت شروانک التماسلری اوزره حاجی
داود بکه توجیهی برقاچ آی عوق وتأخیر قلنمشیدی بعده
طائفهٔ مزبوره نک اختلال حاللرینی مشعر ومسقوچاری اوزرلرینه
سفر ایتمکله مقاومتدن عاجز ودرمانده ایدکلرینی مخبر فریادنامه لری
وارد اولمغله تکرار وزرای عظام وعلماء اعلام وبالجمله خیر
اندیشان دولت وعاقبت شناسان امور سلطنت ایله عقد انجمن
مشاوره وابتدا مقتضای شریعت غرانه ایدیکی استخبار

واستنبا اولنوب مفتئ انام ومشکل کشای ایام وسائر صدور علماء عظام حضراتی طائفهٔ مرقومه‌نك سائر رعیت کبی حمایت وصیانتلری واجب ومسقوچاری مزبورلره فیمابعد مناقض صلح ابدی تعرض وتعدیدن منع وتحذیر ومتصح اولمدیغی حالده اقتضاسنه کوره تدارك وتدبیر اولنمق لازم ولازب ایدیککی بیان ایتملریله زمرهٔ مزبوره‌نك تقویت امورلرینه وسیله اوله جق حالات کاینبغی مذاکره اولندقدنصکره طرف دولت علیه دن سلالهٔ جنکیزیه یه احسان اولنان قریم خانلغی کبی ایالت شروان خانلق عنوانیله حاجی داود بکه توجیه واحسان ودرکاه عالی قپوجی باشیلرندن میرعلم درویش محمد اغا ایله نامهٔ همایون وخلعت اعزاز مقرون ایله طبل وعلم ارسال اولنمغله عواطف سنیهٔ پادشاهانه‌یه شایان قلنوب اول اثناده بعض امور حسبیله مسقوچاری طرفنه حرکته مأمور اولان درکاه عالی قپوجی باشیلرندن نیشلی محمد اغا ایله چار مسقوره دخی لسانا ارسال پیام واهالئ شروان کهف الامان جهانیان اولان درکاه شهنشاهی یه التجا ایتملریله بعد الیوم مزبورلرك اوزرلرینه سفر وحرکت میانه ده منعقد اولان صلح مؤبده مغایر برحالت ایدیککی انها وافهام قلندی

(تشریف همایون شوکتمقرون بسرای حضرت صدرعالی)

تیسیر سبحانی وتأثیر قوت بخت جهانبانی ایله بالجمله ملوك ممالك اطراف سلوك مسالك انصاف وپادشاه فلك بارکاه جناب سلطنت مآبلرینك قوت قاهره وغلبهٔ باهره‌لرینه تسلیم واعتراف ایله رجای امن وفلاح واستدعای صلح وصلاح ایتملریله برقاچ سنه‌دنبرو راحت عباد غایتده خصوصا وکیل مطلق پادشاهی ودستور موفق شهنشاهی داماد شهریاری معظم صدراعظم

Digitized by Google

حضرتلرينك نشر مناشير عدل وداد وطى طوامير جور وبيداده سعى موفور وبذل مقدورلرى سببيله امنيت طرق وبلاد نهايتده اولوب مقتضاى حكمت بو مقوله ايام آسايش وفراغده نعمت شيرينكوار صحبت ايله تلذذ ايديكى عيان على الخصوص كبسوى دلجوى خوبان كبى حد وپايانى بولنميان ليالى هنكام شتايه مخصوص اولان صحبت حلواى شبانه نك چاشنى ولذتى اوقات سائره ده بولنماديغى نمايان اولغين جناب شهنشاه اسكندر آيين خلد الله سلطنته الى يوم الدين نجوم زاهرهٔ سپهر سعادت اولان شهزادكان والانژاد عالى فطرت وحرم ملائك محرملرندن عبارت اولان بعض سلاطين عفت آيين مريم نزاهت حضراتى ايله صدر اعظم وداماد افخملرينك سراى دلارالرينى تنوير وتشريف واسلاف عظاملرى حقنده قرين ظهور اولميان بوكونه نوازش خديوانه ايله توقير وتلطيف بيوروب روزان وشبان برهفته نشاط خاطر وانبساط وافر ايله امرار زمان بيورديلر

(توجيه ايالت ادنه باغاى تركمان على بك)

خداوندكار جنتمكان مرحوم ومغفورله سلطان مصطفى خان عليه الرحمة والغفران حضرتلرينك زمان سعادت وخليفهٔ روى زمين ابدالله ظل رأفته على مفارق المؤمنين جناب خلافتمآبلرينك اوائل سلطنتلرنده رياست اطباى سلطانى ايله مربع نشين مسند كامرانى اولان نوح افندى مرحومك ديدهٔ بينا وپنجهٔ كيراسى مثابه سنده اولان مخاديم كرامى ميانده مردمك چشم وانكشت شهادت كبى ممتاز وحداثت سن وسالى خلالنده تمكين مادرزاد ايله اخوانى بيننده سرفراز اولمغين دولت پادشاهيده دركاه عالى قپوجى باشيلغى ايله مكرم وبرقاج سنه سلحشورى شهريارى خدمتنده مستخدم اولوب وزير اعظم على پاشاى

Digitized by Google

شهيد زيله ويوده لغى ايله نظرگاه پادشاهيدن تبعيد ايتمشيكن
حالا زينتبخشاى صدارت عظمى اولان داماد شهريارى ابراهيم
پاشا افندمز حضرتلرى مظهر نگاه كرم واكرام وتركمان
ويوده لغى توجيه وانعام بيوردقلرى على بك اوچ سنه دن متجاوز
خدمت مزبوره ده طور وسلوكى ممدوح ومجرب وحد ذاتنده
تربيت وعنايته شايسته رشيد ومؤدب اولمغين نظر اكسير اثر
آصف اهالى پرور ايله قدر وشانى برتر وعواطف عالم شمول
خاقانيدن روم ايلى پايه سيله ادنه ايالتى احسان اولنوب متصرف
اولديغى تركمان ويوده لغنك دخى ابقا ومقررى زامله كرم وعنايته
علاوه وسربر قلندى

(تبديل صدرين محترمين)

صدر جليل القدر روم كواكبى زاده ولى الدين افندى حضرتلرينك
مدت صدارتلرى اون بش آى اولمغين غرۀ جمادى الآخره ده
قونيه وكتدارپه لقلرى ايله معزول وروم ايلى پايه سيله اناطولى
صدارتندن معزول اولان رئيس اطباى سلطانى عمر افندى
حضرتلرى صدارت علما ورياست حكماى جمع ايله فائز غاية
الغايات مأمول اولوب نقابت اشراف ايله اناطولى صدرى اولان
آق محمود افندى زاده السيد زين العابدين افندى حضرتلرينك
مدت صدارتلرى هنوز سنه سنه واصل وعادتا استيفاى حظ
درون ادعا ايتمك مرتبه سى حاصل اولمامشيكن قدماى طريق
علمادن اناطولى پايه سيله استانبولدن معزول اولان طوسيه لى
مصطفى افندينك ترك توكل وآرام وپيدرپى طعمۀ شيرينكوار
صدارت آرزوسيله دامن اولياى نعمه پنجه زن ابرام اولمغه هجوم
واقدامى صدر عالبقدر رومى اليه حضرتلرينه باعث عزل
بى هنگام وبرموجب (الابرام يحصل المرام) مصطفى افندى

حضرتلری اناطولی صدارتیله شیرینکام اولوب نقیب افندی
حضرتلری بولی وخیره بولی و برکی ار په لقلری ایله نوازش
وتطییب اولندی

(ولادت باسعادت سلطان نعمان عمره الله تعالی)

ماه جمادی الاولینك التنجی جمعه کیجهسی بین العشائین سلطان
جهانبان ولی نعمت جهانیان پادشاه عالمپناه شهنشاه مؤید
من عند الله خلده الله تعالی وابقاه جناب خلافتمآبلرینك
برشاهزادهٔ جوانبختلری زینتبخش مهد وجود ولمعهٔ ماه رخساری
ضیا پاش شبستان بزم شهود اولوب نام نامئ نعمان ایله تسمیه
وتوسیم وپیشوای ارباب ارشاد ومقتدای اصحاب اجتهاد وسراج
امت امام اعظم حضرتلرینك اسم شریفلرینه قصد تعظیم
بیوردیلر ایرتسی جمعه کونی دار السلطنهٔ استانبولك بالجمله
دکاکینی تزیین اولنوب مانند کار خانهٔ چین واوچکون اوچ کیجه
کمال شوق وشادی ایله اجرای رسم شهر آیین قلندی

(تبدیل بعض مناصب خواجکان دیوان)

اواخر ماه مزبورده یکیچری افندیسی اولان انشهء علی افندی
عزل ومقامنه روزنامچهٔ اول اولان اتینه لی عثمان افندی نقل
اولنوب دفتر امینی چلبی محمد افندی روز نامچهٔ اول منصبنه تحویل
وامانت دفتر خاقانی ایله سابقا رئیس الکتاب وشق اول دفترداراغی
ایله کامیاب اولوب دفتر امانتندن معزول بولنان الحاج مصطفی
افندی توقیر وتبجیل اولندی

(شهادت قاضئ ازمیر مصطفی افندی)

صدور دولت مصطفا خانیدن بالفعل اناطولی صدری ایکن
وداع عالم فانی ایدن عبد الله افندی مرحومك برادر زاده
ودامادی اولوب دورهٔ طریق تدریسی تمام سلیمانیه مدرسهسندن

Digitized by Google

ازمیر قضاسیله شادکام اولمغله منصبنه عطف زمام ایلیسان
مصطفی افندی ازمیره درت ساعت مقداری قریب قبه آغاجلق
نام محله واصل اولدقده مقدما اعلان شقاوت وطغیان ایتمکله
قتل اولنسان خره اوغلان نام بی ایمانك باشبلوك باشیسی اولان
جینلی خلیل نام شقیٔ بی دین شیاطین انسدن هوادارلری اولان
قرق اللی نفر ملاعین بد آیین ایله قضای ناکهانی کبی بغتة
ظهور ومهرهٔ تفنك جان شکار ایله منلای مرقومی واتباعندن
درت نفر دردمندی ملحق زمرهٔ ارباب قبور ایلیوب مال ومنال
واهل وعیالنك اشیا واموالنی بالجمله غصب وغارت ایلدکلری
اوائل رجبده معروض آستانهٔ سعادت اولدقده درت بش
سنه دنبرو بفضل الله تعالی قوت بخت جهانکیر پادشاهی
ورزانت رای وتدبیر صدارتپناهی ایله ممالك محروسة المسالك
سلطانی دار امن وامان واقصای بلاد خاقانیه‌دن دار الملك
استانبوله کلنجه ناحق یره بر قطره قان دوکلمدیکی معلوم عالمیان
اولمشیکن بو قضیهٔ غیر مرضیه‌نك ظهوری اول اطرافده بولنان
حکامك غفلت ورخاوتلرینه محمول ودامان اعذار واهیه یه
تشبثلری نامقبول اولمغله اناطولی والیسی وایدین محصلی وازمیر
ویوده سنه بای حال ذکر اولنان اشقیانی اخذ وآویختهٔ چنکال
نکال ایلمك بابنده وعید شدید وتهدید اکیدی متضمن اوامر
شریفه تحریر وارسال ومرحمة قضاء مزبوری التی آی
مرحومك نائبی ضبط ایتمك اوزره اولاد وعیالی خوان احسان
پادشاهیدن حصه‌مند نوال افضال قلندی زمان قلیلده ذکر
اولنان اشقیانك جمله‌سی بولندقلری یرلرده کشتهٔ شمشیر شریعت
اولوب کالبد بدلری انداختهٔ حفرهٔ نیران ورؤسالری نامنه اولان
برقاج اسافلك کوی کلهٔ بی دولتلری میدان سرای سلطانیده
غلطان قلنمغله حکم قصاص تبیین واوحوالی اهالیلری اندیشهٔ

Digitized by Google

شر وشورلرندن تأمين اولندى (فقطع دابر القوم الذين ظلموا والحمد لله رب العالمين)

(تشريف همايون بساحلسراى آصفى براى تماشاى)
(چراغان لاله زار)

صدر صاحبقدر بى مدانى وداماد آصف نهاد سلطانى حضرتلرينك لطافت آب وهوا ايله انكشت نما اولان بشكطاشده واقع ساحلسراى دلپسند فرح افزالرنده اقتضاى حسن طبيعت ايله نشاندۀ دست همتلرى اولان انواع شكوفه نك هر برينى سرآمد دقايق ولطافت فصل نو بهارى ايله كشاده اولان لاله لرك تماشاسى شوكتلو خنكاره لايق اولوب خصوصا خطۀ دلاويز رومه اختصاص ايله كسب اشتهار وحسرت تماشاسى ملوك اطراف جهانى لاله آسا داغدار ايليان سير چراغان لاله زار وسيلۀ رجاى تشريف پادشاه اسكندر اقتدار اولغين صدر اعظم حضرتلرينك كتخداى پسنديده ادارى محمد پاشا حضرتلرى برقاچكون مقدم تدارك اسباب ضيافته قيام وسنين سابقه دن بالاتر لوازم ومهماتنى اعداد واتمام ايلدكلرندنصكره ماه مزبورك طقوزنجى خميس كونى حضرت شهريار خورشيد اشتهار خلده الله تعالى الى يوم القرار جنابلرى شهزادۀ جوانبخت پيرانه تمكين وحرم ملائك محرملرنده خدمت خاصلرينه شرفياب اختصاص اولان سلاطين عصمت قرين حضراتى ايله اولجاى دلارايه خرام وصاحب دولت آصف طينت حضرتلرى كوندزلرده تمشيت مصالح انامه قيام وكيجه لرده ساحلسراى جديدلرنده مكث وآرام ييوروب برقاچكون شدت هبوب روزكار وكثرت كوهر نثارئ ابر نو بهار سببيله صفوت هوايه ترقب وانتظار اثناسنده شهزادۀ رشد وامجد

سلطان محمد بعده افندیلرمز حضرتلرینك متعاقباً نونهال قامت بااعتداللری قیزاموق علتندن مانند ارغوان شكوفه ریزو بوحال ملال انگیز دنشاشی درون عالمیان اندوه انبوه ایله مالامال ولبریز اولمغین جناب قطب عالم وتاجدار ادهم شیم حضرتلری مقتضای صفوت اعتقادلری اوزره دار الملك استانبول وحوالیسنده واقع نقشبندیه زاویه لرنده اجرای آیین طریقت خواجگانه مشغول اولان مشایخ وفقرایی صداقت بی حساب ایله مالك دینار وصدر اعظم برمكی كرم حضرتلری داعیهٔ استجلاب دعا ایله مظنهٔ صلاح اولان نیجه ارباب فوز وفلاحه ارسال نذورات انجم شمار ایلیوب فضل سبحانی ایله اصحاب درونك داروی برؤالساعه دعالری مؤثر وكاركر ومقتضای حكمت یزدانی اوزره معالجات جسمانیه یه تشمیر ساعد اهتمام ایلیان حذاق اطبای فلاطون فطرتك تدبیر اصابتپذیرلرینه ساحلسرای مرقومك لطافت هوای روح افزاسنك اعانتی مقرر اولوب زمان قلیلده عارض اولان مرضلری صحته مبدل وقوت وقدرتلری كما فی الاول اولمغین نشاط تام وانبساط مالاكلام ایله برقاچ كونلر مكث وآرام وماه شعبانك اونبرنجی یكشنبه كیجه سی صدر اعظم وشیخ الاسلام وقپودان دریا مصطفی پاشا حضراتنی تماشای چراغانه دعوتله اكرام بیوروب ماه مزبورك یكرمی التنجی دوشنبه كونی سعادتله تبدیل مكانه نیت وحضرت ایوبده واقع مرحومه والده سلطان سراینه نقله عزیمت بیوردقلرنده طرف آصف كارآگاهندن زمزمهٔ (العبد وما یملكه كان لمولاه) ایله مقدما ترتیب اولنان چراغان ضیافتلرندن افزونتر ركاب همایون شهریاری یه هدایای ملوكانه تقدیم ومراسم لایقهٔ عبودیت ومهمانداری تتمیم اولنمغین مكارم

Digitized by Google

سنیهٔ سلطانیه لرندن صدر اعظم وصهر معظملرینی سراسره قاپلو خلعت سمو رایله مظهر نوازش واعزاز ودعای اجابت درقفالریله مسرور وسرفراز بیوردیلر

(وفات وزیر محمد پاشا کتخدای والده سلطان)

بر قاچ سنه دنبرو رتبهٔ والای وزارتدن متقاعد ودعای دولت پادشاهی یه مواظبت ایله اوقاتگذار اولوب مداخلهٔ امور دنیویه دن متباعد اولان مرحومه جنتمکان والده سلطان حضرتلرینک کتخداری محمد پاشا تلخکام جام ناخوشگوار هادم اللذات ومتوجه درگاه رحمت پروردکار احدی الذات اولوب میتی مرحومهٔ مشارالیها رحمة الله علیها حضرتلرینک اسکداروده بنا واحیا بیوردقلری معبد لطیف ومرقد نظیف ساحه سنده اعداد ایلدکلری محلده دفین کنج مزار ومیل مرقدی نشانکاه خدمتک دعای زوار قلندی وزیر مشارالیه رحمة الله تعالی علیه اناطولیده عربکیر نام محلدن ظهور وارتقای معارج قصور عز واعلاده ترک توانی وقصور ایلیوب رهنمائی قائد توفیق ایله استانهٔ دولته قدوم ودودمان تبرداران سرای عتیقه التحاق ایله کسب لیاقت نیل مطلب ومروم ایدوب کردش چرخ دوار ایله کوکب بختی اوج شرف واقبال اعتلایه مائل واوجاغندده کیلارجی باشیلق رتبه سنه نائل اولمشیدی خداوندکار فردوس آشیان مرحوم سلطان سلیمان خان حضرتلرینک اثنای جلوسلرنده قانون اوزره وظیفهٔ تقاعد احسانیله جائزهٔ خدمتی ادا واول شهریار پاکیزه تبارک مادر عصمت افسرلرینه کتخدا قلنوب مخدومه سی اولان سلطان بلقیس عنوان ادرنه ده مهمانخانهٔ جهان بی بقادن رحلت وعزم سیر سراجهٔ عالم آخرت ایدیجک مشارالیه استانهٔ سعادت دفتردارلغی وکالتی

Digitized by Google

وضربخانهٔ عامره نظارتی احسان اولنمشیدی بعده شهریار جمتکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلری بیکیوز اوتوز التی تاریخنده ادرنه ده مربعنشین چاربالش سلطنت اولوب مادر مهربانلری رابعهٔ زمان بلقیس عهد واوان مرحومه کلنوش سلطان حضرتلری دعوت بیورلدقده کندولرینك امینلری ایله کتخدالقلری خدمتیله شرفقرین قلنوب یکرمی سنه خدمت مرقومه ده اقبال تام واستقلال مالا کلام ایله استخدام اولنوب بیکیوز یکرمی یدی ربیع الآخرنده داماد علی پاشا مرحومك ایام وزارتنده خلعت منصب دیرینه لری تبدیل وآستانهٔ سعادت قائممقاملغی بعده سد البحر محافظلغی ایله تبجیل اولنمشیدی بیکیوز یکرمی سکز رجبنده تقاعد ایله منصب مزبوردن عزل و روضهٔ مطهرهٔ حضرت سید الانام علیه اشرف الصلوات و اکمل السلام شیخ الحرملکنه نقل اولنمغله طرف دریادن روان وجانب مصره کشایندهٔ بادبان اولوب صدر اعظم علی پاشا وارادین محاربه سنده فائز رتبهٔ شهادت وحالا رونق افزای صدر وکالت کبری اولان داماد شهنشاهی دولتلو ابراهیم پاشا افندمز حضرتلری رکاب همایونده مسند آرای قائممقامیٔ صدارت لولیحق عجالهٔ تلافیٔ مافاته قیام ودائرهٔ دولتدن بر تقریب ایله طرد وابعاد اولنان خیرخواهان دولت وکار آکاهان خدام سلطنتی کما فی الاول خدمات لایقه لرنده استخدام ایچون دعوته طرف طرف ارسال سفیر و پیام بیوردقلری اثناده وزیر مشار الیه دخی دعوت وهنوز مصر قاهره دن صوب مأموره حرکت ایتامشیکن عودت ایدوب سنهٔ مزبوره ذی الحجة الشریفه سنده ینه آستانهٔ سعادت قائممقاملغی احسان وعنایت اولنمشیدی اون اوج آی

مقداری خدمت مرقومه‌ده بذل کمال قدرت ایتدکدن صکره
* پیری وهرزا ردر دوعلت * مفهومنجه یک یوز اوتوز سنه سی
محرمنده مرادفؤادی ایله ممنون واستانبول کمرکی مالندن مصارفنه
کفایت مقداری وظیفهٔ تقاعد احسان وخانه‌لرنده اقامته مرخص
ومأذون قلنمغله کمال آسایش وراحت ایله کاه اورته کویده
شربتجی زاده حسین افندینک یالیسنده وکاه استانبولده سلیمانیه
قربنده واقع خانه‌لرنده مقیم وفراغ بال ایله شکرخوان دعای
پادشاه هفت اقلیم ایکن ماه جمادی الاخره‌نک کونی مصطبهٔ
جهان فانیه‌دن سفر اقلیم دار النعیم جاودانی‌یه کذر ایلدی
سنین عمر عزیزلری سکسانی متجاوز بلکه سرحد تسعینه
متاهز اولوب اوقاتی عزت دولتله مرور واکثر ایام حیاتی اقبال
وسعادتله عبور ایلیوب کمال عقل وتمکین ایله معروف وصلاح
وتقوی برله مذکور وموصوف عاقل وکامل وجود وافراد ارکان
دولت علیه‌دن معدود ایدی

(عزل سرچاوشان احمد اغا ونصب ابو بکر اغا)

برقاج سنه دنبرو چاوشباشیلق منصبیله تحصیل نام وشان
وتربیت حضرت صدر اعالی پرورایله خدمت مرقومه‌نک مقتضاسی
اوزره حرکتده امثال واقرانی میاننده وضع سنک نشان ایلیوب
مقدما ابتلای علت جسد واستیلای زحمت رمد سببیله خلعت
منصب مناسبی تبدیل وضربخانهٔ عامره نظارتنه نقل وتحویل
اولنان ابو بکر اغا برازمدت تدبیر وعلاج وتصحیح مزاج ایدوب
اغلی مزبور حد ذاتنده خدمت مرقومه‌ده متفنن واقرانندن
زیاده منصب مزبورده استخدامه لایق ومستحق اولدیغی
متعین اولمغین شهر رجب الفردک یکرمی التنجی شنبه کونی
مقام سابقنه نقل واعاده ایله قرین عز وشرف وسلفی احمد اغا

ضربخانهٔ عامره نظارتنده کند و سنه خلف قلندی

(وفات وزیر حسن پاشا محافظ اینه بختی)

اینه بختی محافظی اولان یورك پاشاسی وزیر حسن پاشانك آیینهٔ بختی تیره وتار ومرآت عالمنمای حیاتی علت پیری وشیخوخت ایله زنکدار اولوب شکسته وبسته محمل بند سفر آخرت اولوب وکشکول کاسهٔ سر ایله دریوزه کر نقدینهٔ مغفرت اولدیغی خبری ماه مرقومك یکرمی بشنجی کونی رسیدهٔ سدهٔ سعادت مقر اولمغین لواء مزبور قلعهٔ مرقومه نك محافظه سی شرطیله سابقا سلانیك سنجاغی متصرفی محمد پاشایه توجیه وعواطف علیهٔ عالمشمول پادشاهیدن منصب مزبور ایله ترفیه اولندی وزیر مشار الیه خدمات درکاه دولت علیه دن قپوجی باشیلق ایله سرفراز وشاهین شکاری کبی چاقرجی باشیلق ایله امثالی میانندن لقمه ربای امتیاز اولدقدنصکره یکیوز ایکی سنه سی شهر ربیع الآخری اواخرنده میرمیرانلق پایه سیله اولادفاتحان باشبوغلغی ایله شادان ویوزسکز سنه سی شهر ربیع الآخرینك اونبجی کونی رتبهٔ والای وزارت ایله ترحاله سنجاغی توجیه اولنمغله ستارهٔ سیارهٔ اقبالی درخشان قلنمشیدی بعده روم ایلی واناطولیدهٔ نیجه مناصب جلیله ده والی وقدم طریقی حسبیله وزرای عظام بینلرنده قدر وشانی عالی اولمش سالخورده وپیر بر معتدل وزیر ایدی

(عزل قاضیٔ استانبول محمد سالم افندی ونصب اسحق افندی)

قضاء دار الملك استانبول وسیلهٔ ادخار محصول اولدیغندن غیری متاعب اشغال کثیره سی دیدهٔ حضوری خیره ودماغ شعوری تیره قلسی امر مقرر اولمغله مجرد پایهٔ شرفمایه سنی تحقیق ایچون انجق اوچ آی حکومته راضی وعفت ونزاهت واطوار

مخدومانه ایله حرکتدن ناشی مطلبندن یدی آی زیاده قاضی اولان میرزا افندی مرحوم مخدوم فضائل موسومی محمد سالم افندی غرهٔ شهر رمضان المبارکده قید مشغلهٔ حکومتدن عزل ایله قرین آسایش وآرام وخلف باهر الشیر فنك بروجه آرپه لق منصرف اولدیغی کوجنه قضاسی آرپه لغیله نوازش واکرام قلنوب قضاء دار السلطنهٔ استانبول ایله مجر محاسن اوصافی مجالس فضلای عظامده دائر وعفت واستقامتی السنهٔ خواص وعوامده مانند مثل سائر اولوب مکهٔ مکرمه پایه سیله ازمیردن معزول اولان شیخ الاسلام اسماعیل افندی زاده اسحق افندی حضرتلری تبجیل وتکریم واولیای نعمك مقادیرشناسلقلری حسبیله امانت کبرای حکومت اهلنه تسلیم اولندی

(صدور فرمان حکمتقرین برای ساختن ماهیه در مجموع)
(جوامع سلاطین)

محمیهٔ قسطنطنیه وایوب واسکدار صینت سکانها فی جمیع الاوقات عن الآفات والاکدارده بنا واحیا اولنان مجامع ارباب دین وجوامع سلاطین عدل آییندن انجق استانبولده مرحوم سلطان سلیمان خان وسلطان احمدخان ووالده سلطان واسکدارده مرحومه جنتمکان والده سلطان حضراتنك جامعلرنده لیالیٔ رمضانده ماهیه یاپلق معروف وبوتقریب ایله اماکن بعیده دن جوامع مذکوره یه شبان واطفال وانلره ملحق اولان رجالك شدرحال ایتملری مألوف اولمغین استانبولده ایاصوفیهٔ کبیر وابو الفتح سلطان محمد خان وسلطان بایزید خان وسلطان سلیم خان وشهزاده سلطان محمد خان وایوبده ابو الفتح سلطان محمدخان واسکدارده مهرماه سلطان جامعلرنده دخی ماهیه یاپلق فرمان وجوامع مذکورهنك حوالیسی

Digitized by Google

انوار قناديل نور فشان ايله ايلهٔ قدردن نشان قلوب بو بدعت حسنه نتيجه كسنه‌لرك معتاددن افزون اقامت سنت سنيهٔ تراويحه مداومتلرينه باعث وجوامع مذكورده مراتب آحاددن بيرون جماعت مسلمين تجمعى حادث اولدى

(وفات شروانى ابوبكر افندى)

بالدفعات رياست كتبهٔ كتاب ايله مائده بسملهٔ كتاب سطور صفوف خواجكان ديوانه مقدم واستيلاى ضعف قوى حسبيله برقاچ سنه‌دنبرو شق ثانى دفترداراغى ايله مستخدم اولان شروانى ابوبكر افندى درت بش كون مصداقى سرنهادهٔ بالين بيمارى وفات ومحرم بورلك سكزنجى كونى (ارجعى الى ربك) دعوتنه لبيك زن اجابت اولوب سليمانيه قربنده واقع خانه لرى جوارنده دفين واول كنجينهٔ فضائل ومعارف ودبعهٔ نهانخانهٔ زيرزمين قلندى مرحوم مرقومك تحفهٔ نایاب وجودى ايرانى وقبساى بى بقاى جسم خاكيسى شروانى اولوب ديارندن پدرى رستم بك ايله عزم زيارت بيت الحرام وبنيت راست ايله سمت عراق عربدن حجاج عجم ايله جانب حجازه خرام ايدوب اداى فريضه دنصكره مصر قاهره يه رحلت وسرمايهٔ ملا حظه دن فضله تحصيل فائدهٔ علم وفضله توغل ايله مكث واقامت ايتمكين اول وقتده مملكت مصرده والى اولان وزير صاحب معالى مشتمان ابراهيم پاشا بعض خواص متعلقاتنك سوق وتربيه‌لرى ايله مرحوم مرقومدن اظهار شوق قلمنز وبراز مدت قند پارهٔ صحبت شيرينندن تلذذ ايتمش ايدى بيك سكسان اوچ تاريخنده جانب اقليم رومه بادبان كشاى عزيمت وبندركاه امتعهٔ معارف وكمالات اولان استانبولده لنكرانداز اقامت اولوب صدراعظم كوپريلى زاده فاضل احمد پاشا حضرتلرينك اقربالرندن حسين چلبى مرحومه

کسب تعلق و ارتباط و مزبورك تربیه و ترغیبی ایله صدر عالیقدر مشار الیهك عمزاده لری حسین بكك مجالس خاصه مذاكره و تعلیم بهانه سیله رحیاب اولمغله تحصیل دستمایهٔ انبساط ایتمكین مرحوم مرقومك نیازی ایله خزینهٔ بیرون كتابتی احسان و داخل زمرهٔ خواجكان دیوان قلنمشیدی بعده صدر آرای صدارت قره مصطفی پاشا مرحومه تعلق خاص واوقات خالیلرنده بعض مذاكرهٔ معارف تقریبیله تردد و اختصاص تحصیل ایتمكین بیدر پی خاصلره صدن خواجه لری و اناطولی محاسبه جیلكی ایله تبجیل اولنوب بیك طقسان اوج تاریخنده واقع بچ سفرینه مقابلهٔ سواری خدمتیله عزیمت و قلعهٔ مرقومهنك محاصره سی اثناسنده سعند اقبالی یكیچری كتابتنه نقل ایله حركت ایدوب بعد العزل كنج عزلت و خمول مقام وبراز ایام سد البحر محافظی اولان كوپریلی زاده مصطفی پاشا ایله اول محلده مكث و آرام ایتمشیدی بیكیوز برتاریخنده وزیر مشار الیه حضرتلرینك تبا شیر صباح الخیر صدارتلری اثناسنده رئیس الكتاب و منتهای مراتب ارباب قلم اولان منصب جلیل القدر ریاست ایله كامیاب اولوب خداوندكار عدیم المدانی مرحوم سلطان احمد خان ثانی حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده شاه ایرانه روانه قلنمق ایچون تسوید ایلدیكی نامهٔ كرامی باعث ازدیاد اكرامی اولوب نیروی بازوی اقبالی تأیید و منصب مناسبی خط همایون ایله تأیید اولنمشیكن صدر اعظم دفتردار علی پاشا مقدما میانلرنده واقع اولان بعض منافسه و مناقشه دن دل كرانلق اظهار و افشا ایدوب مرحومی طریقندن دور وایلبصان بكلر بكیلكنی توجیه ایدوب اغریبوز محافظی وزیر ابراهیم پاشا ایله موره یه مأمور ایتمكله ازعاج

Digitized by Google

ایتمشیدی الماس محمد پاشا مرحومك لمعان خاتم صدارتلری اوائلنده قید امارتدن آزاد و بیوك روزنامه ایله مجبور الخاطر و دلشاد قلنوب براز روزکارکاه کاه خدمتلر ایله اوقاتکذار اولدقدنصکره یکبوز اون درت سنه سنده جاه جلیل القدر توقیع ایله توقیر و ترفیع واون بش تاریخنده ثانیا ریاست کتاب دیوانی ایله دائرهٔ دولتی توسیع اولنوب اون سکز تاریخنده عزل ومقامنه عبدالکریم بك افندی نقل اولندی یکرمی ایکی تاریخنده ثالثا منصب ریاست ایله کامروا وخاتم الماس نکین اقبالی مثلث نما اولوب یکرمی تاریخنده عزل اولنوب سلفی عبد الکریم بك افندی خلف واولجاه جلیل ایله قرین عز وشرف قلندی بو اثنالرده زمان زمان باش محاسبه و بیوك روزنامه و نظارت ضربخانه ویکیچری کاتبی کبی منصبلر ایله کذارندهٔ اوان اولوب یکرمی بش تاریخنده وفق بازوی اقبالی تربیع ورابعا مسند والای ریاسته ترفیع اولنوب برقاج آی مرورنده استیلای مرض پیری سببیله جامهٔ منصبلری تبدیل وتغییر و دفترخانهٔ عامره امانتنه نقل اولنوب مکتوبی سلیمان افندی ریاست ایله توقیر اولندی یوزاوتوز تاریخنده ینه نظارت ضربخانه بعده شق ثانی دفترداراغی ایله تکریم و زمرهٔ خواجکانك اکثرینه تصدیر و تقدیم اولنوب اول حال ایله کذارندهٔ ایام ولیال ایکن نقود انفاس معدودهسی تمام و دفتر عمر عزیزی قرین ختم ختام اولدی مرحوم مرقوم محیط بی کران عالم علوم حقایق منقولات و دقایق معقولاتی جامع انوار خورشید فضل و کمالی خلال غیاهب تحریراتندن لامع جمع اشتات معارفده ماننده کشاجم غبار آثار قلمی هم نشوهٔ خمر الاعاجم مروارید جهانبهای فقراتی حیدبن عاری و صاف فن جلیل القدر

انشاده ثانئ حریری وهدانئ وصاف اشعار آبداری پاکیزه ولغز هر بیتی تصنعات اروام و تخیلات اعجامی حاوی اولمغله

ماننده بادام دومغز (بیت)

هر کس که مز بویله قباشاهد نظمه
شروانئ زرد وزعجم باشقه کسمدر

مضمون ومعانی دوختهٔ قامت شاهد خامهٔ رنکین خیالی فاضل وادیب عاقل واریب نادرهٔ ادوار غرهٔ ناصیهٔ اعصار ایدی تاریخ وصاف الحضره نك جلد اولنه تحریر ایلدیکی شرح بدیع الطرح کثرت تتبع واحاطه سنده دلیل کافی وغزارت دریای فضیلتنده برهان وافیدر

(ذکر دامنبوس عید ومضان)

شهر رمضان المبارکك یکرمی التنجی کونی صدر عالیقدر کریم بر مقتضای رسم قدیم تبریك عید سعید ایچون مکمل آلای والا ایله شیخ الاسلام سلمه السلام حضرتلرینی زیارته قیام وایرتسی مفتی الانام بعده قپودان دریا مصطفی پاشا وصدور علمای عظام حضراتی جانب سرای آصفی یه خرام ایلیوب یکرمی سکزنجی کونی موالئ کرام ویکیچری وجبه جی وطوپچی وسپاه وسلحدار اوجاقلرینك اغالقلری وضابطلقلری ایله کسب تعین ایدن خواص وعوام ایرتسی کونی مدرسین وخواجکان اقلام ادای خدمت تبریك عید سرور انجام ایلدکلرندنصکره لیلهٔ عید سعیدده برموجب آیین قدیم سزاوار شرف دامنبوس شهریار هفت اقلیم اولان ارکان دولت واعیان خدمهٔ سلطنت اثواب دیوانیه لریله عزم سرای پادشاهی ونماز فجر عقبنده ادای فریضهٔ دعای شهنشاهی ایلیوب

Digitized by Google

علی مراتبهم تقبیل دامنکوشهٔ سلطانی ایله کسب شرف جاوید وطلوع آفتابدن مقدم مشاهدهٔ انوار دیدار ظل یزدانی ایله عید ایلدیلر بعده پادشاه کرامتپناه دام فی حفظ الاله حضرتلری صلوة عیدی جدا مجدلری سلطان احمد خان جامع شریفنده اقامت ومرتب آلای شهرآرا ایله سرای همایونلرینه عودت ورجعت بیوردیلر

(تشریف همایون بسرای آصفی در اثنای عید)

حضرت شهنشاه بنده نواز صدراعظم وصهر معظملرینی توقیر واعزاز ایچون عید سعیدک ایکنجی کونی سرای معلالرینی تشریف واسلاف عظاملری مظهر اولدقلری شرف ایله تبجیل وتلطیف بیوروب بومعامله چاکرنوازانه‌لریله قدر وشانلرینی برکونه دخی اعلا ونشاط وانبساطلرینی دوبالا بیوردیلر

(ذکر آلای یوم ثالث عید)

بیکیوز اوتوز اوچ سال میمنت اشتمالی خلالنده وقوعبولان احوالک بیانی اثناسنده آیین پیشین وقانون دیرین ایکن نیجه سنین واعوامدن برونه طریقله منسی ومتروک اولدیغی تقریر وتجدید رسوم دولت صدراعظم وداماد اکرم ابراهیم پاشا حضرتلرینک نه کونه ملاحظهٔ دقیقه ایله احیا بیوردقلری آلای شهرآرای عید حسنه‌سی بوسنهٔ عمیم المیمنه ده دخی اجرا ورعایت واوتوز درت سنه‌سی شوالنده راحت جوی خلق عالم صدراعظم حضرتلرینک ضابطان دودمان بکتاشیانک پیاده رولرینه مرحمت وشفقتلرندن ناشی داخل سور استانبولده تقاش پاشا سراینده ترتیب آلای اولنمغی فرمان بیورملریله بو دفعه دخی سرای مزبورده اغای زمرهٔ بکتاشیان محمد اغا طرفندن تهنیهٔ ضیافت اولنوب صدر عالیقدر حضرتلرینی ابو ایوب انصاری

Digitized by Google

رضی الله عنه الباری جنابلرینی زیارتدنصکره محل مرقومی تشریفه شایان ومرتب ساز ضیافت اولان اغای مشار الیهی شرف قدوم واجابتلریله ممنون وشادان بیوردیلر اکرچه بومقوله ایامده رجال دولتـه اشعار شعار حشمت و پوستین سمور ایله بالانشین خانهٔ زین اولمق عادت اولوب لکن جمله نك کیفیت معلومهٔ ضعف روزه ایله هنوز بی تاب وتوان وشدت کرمیت هوا ایله هرکسك بن مویندن چشمه سار عرق روان اولدیغی ملحوظ صدر کریم الشان اولیجق مقتضای موسم اوزره صوف فراجه لر کیملرینه فرمان وآلای اربابنه بو وضع شفقت آمیز ایله لطف واحسان بیوروب آلای مزبورده دیوان رختی وابابیله سوار اولملری معتاد اولان ارکان خواجکاندن ماعدا سپاه وسلحدار کاتبلری ومالیه تذکره جیسی وتشریفاتی افندیلردن غیریسی موجود بولنمق غیر معهود ایکن روزنامچهٔ اول اولان چلبی محمد افندی یی کرشمهٔ نوازش آصفانه لریله منظور وجزیه محاسبه جیلکی ایله تذکرهٔ اول اولان حبشی زاده عبد الرحیم بك افندی ایله همعنان اولمغه مأمور بیوردیلر پس هنکام عصره دکین اوجای دلاراده شوق ونشاط ایله مربعنشین مسند قرار وتناول طعامدنصکره رخش دلکش خراملرینه رستمانه سوار اولوب رهکذارلرنده اولان کوشه لره باد بهاری کبی اقچه نثار و یمین ویسارلرنده نظر اکسیر اثرلری دوچار اولدیغی فقرا ودرویشانی مالك دینار ایده رك (بیت)

آسمان کوکب جم مرتبه سلطان احمد
یدی اقلیمك اوخاقان عظیم الشانی

برای تماشا شرفبخشا اولدقلری سلیمانیه یه مقابل اولان آلای کوشکی برابرینـه وصوللرنده اسب صبا رفتارلرندن نزول ایدوب

Digitized by Google

اجرای رسم مأنوس واوج دفعه پیشکاه پادشاه عالمپناهده زمین بوس ایتدکلرندنصکره عطایای سنیهٔ خسروانیدن اولمجلده کندولری ایچون اعداد واحضار اولنان اشهب شهاب عنان هلال رکابه سوار اولوب حشمت وشکوه وزینت انبوه ایله سرای دلارالرینه مرور وقپودان پاشا حضرتلرینه سراسره قاپلی سمور خلعت ویکیچری اغاسنه چوقه فراجه یه قاپلی سمور کورك الباس وسائر اعیان خدمهٔ دولتی خلع فاخره ایله دلشاد ومسرور بیوردیلر

(ضیافت آصفی بجناب شهریار اسکندرنهاد در تماشاکاه سعدآباد)

همت کوه انداز آصفی ایله خامس جنان زمین ونام سعد آباد ایله تسمیه قلنان تماشاکاه دانشبنده پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلری ایچون بنا اولنان سرای دلارا وقصر خورنق نظیر معلا پیشکاهنده ایجاد اولنان آبشاردن ذراع فاصله ایله مانندسیم خام سپید وتراشیده رخاملردن بر آبشار دخی انشا وذکر اولنان آبشارك طرفین ومیانده بر مطلا قبه لی نشیمنکاه معلا ایله آفتاب سپهر سلطنت ایچون کویاکه اوج عددبرج آبی پیدا قلنوب اواصرح بدیع الطرحدن حرم آباده وارنجه جدول سیمك طرفینده واوب سمتنده حدایق سلطانیه دن قره اغاج بغچه سینه منتهی اولنجه نهرك جانبیننده واقع کوهسارلی عواطف علیهٔ خسروانیدن اعیان خدام دولته تملیك واحسان وهرکسه دلخواهی اوزره بر قصر وآرامکاه بناسنه رخصت ویریلوب کروم وافره واشجار مثمره غرس ایتلری فرمان بیورلمشیدی زمان قلیلده بالجمله اولمحلارك طاغ اوستلری باغ وبنا اولنان یوزیمش عدد طرزلری نادیده طرحلری مطبوع وپسندیده قصوربی قصورك هر بری برجای آسایش وفراغ اولوب دار

Digitized by Google

الملاك استانبولك حوالیسنده اولان فرح افزا مسیره لرك جمله سنه فائق وسیر وتماشاسی حقا كه شوكتلو پادشاهه لایق اولمغین ماه مزبورك دردنجی كونی صدر اعظم حضرتلری طرفلرندن شهنشاه جهانبان خلده الله الى انتهاء الزمان حضرتلرینه ترتیب جشن وضیافت وكنار جوی وحوالی سرای دلجویه خیام زبرجد فام نصب اولنوب شیخ الاسلام سلمه السلام حضرتلری وقپودان دریا مصطفى پاشا حضرتلری ومعزول ومنصوب روم ایلی واناطولی صدارتلرینی بالفعل احراز وپایهٔ صدارت ایله میان اقرانده تحصیل شرف امتیاز ایدن رؤسای طریق علمادن سابقا امام سلطانی حسن افندی ودامادزاده احمد افندی ومیرزا زاده شیخ محمد افندی وعشاقی زاده السید عبدالله افندی وصدر روم رئیس الاطبا عمر افندی وچوی زاده عطاء الله افندی وكواكبی زاده ولی الدین افندی وسابقا امام سلطانی صالح افندی وپیشمقجی زاده السید عبد الله افندی ونقیب الاشراف السید زین العابدین محمد افندی ویحیى افندی زاده فیض الله افندی وصدر اناطولی طوسیه لی مصطفى افندی حضراتی وسائر اعیان اصحاب مناصب دیوان دعوت اولندی شهریار انام ابقاه الله الى آخر الایام حضرتلری على السحر همپایهٔ تخت سلیمان اولان فلك فلك بادبانلرندن میراخور كوشكنده خروج ورخش پلنك رنك اسد چنكلرینك خانهٔ زینه آفتاب عالمتاب كبی عروج ایدوب مرتب ومكمل آلای ایله قصر خورنق نظیرلرینه سایه انداز اقبال اولدقلرنده یمین ویسارده صف بسته اولان خواص كرام نظر اكسیر تأثیر شهریاری ایله نائل شرف مالا كلام اولدیلر پس اول فضای فرح افزاده آماده وحاضر وصدور رخصت وامره مترقب وناظر اولان درتیوز

مقداری مهرهٔ تفنك اندازان اطارهٔ مهرهٔ سبوشکن ایتملرینه
فرمان بیورلمغله پیشگاه سلطانیده هنرفروشلقلر ایدوب طوردیلر
وجسته جسته نشانه زن اولان درست اندازلر بخشش وانعام ایله
ممتاز قلنوب مهرهٔ تفنکنك نشانکاهه عدم اصابتیله
خطاسندن غرق عرق خجلت اولانلر دخی پیشگاه آصف
کرم کاردن مرور اثناسنده یکان یکان التونه اوردیلر بعده رعد
آشوب طوپلر ایله وضع اولنان نشانکاه برقاچ دفعه اصابت کلهٔ
صاعقه کردار ایله خانمان دشمنان اهل ایمان کبی برباد وتبیاه
قلندقدنصکره مجلس مرقومه دعوت ایله توفیر واکرام قلنان
صدور علماء کرام حضراتی سنهٔ سابقه ده سزاوار اولدقلری
شرفی ینه احراز وحضور همایون جهانبانی یه رخصت دخول
ایله کسب امتیاز ایلیوب حضرت صدر عالیقدر بنام وجناب
مفتیٔ انام وقپودان دریا وزیر مصطفی پاشا حضرتلریله معا بوسه
ربای پایهٔ سریر سلطنت ونائل اقصای مراتب شرف سعادت
اولدیلر جناب شهریار مؤید وتاجدار فلك مسند حضرتلری
قبیل عصرده داماد محترملری صدر اعظم حضرتلریله حرم
آباد ده بنیاد اولنان حرمگاه همایون تماشاسنه خرام وسرای
نو ایجادك سیری داعیه سیله اوجانبه عطف لجام بیوروب اثنای
عودنده تفنن فی الطریق قاعده سنی رعایت وجسر نو پیدا
برابرینی مرور دنصکره جناب آفتاب اوج خلافت برجخانهٔ
زیندن شهزادهٔ جوانبختلری سلطان سلیمان حضرتلرینك
سوار اولدقلری زورقچهٔ هلالیٔ الشکله نقل وتحویل وصدر
عالیقدرلرینی سعادت واقبال کبی پیشگاهلرینه اجلاس ایله
تبجیل بیوردقلرنده صدر آصف منقبت حضرتلری اولمحلده
دخی برکونه اداء خدمت وسایه سنده کافهٔ جهانیان آسوده حال

اولدقلری ظل خدای متعالی مروحه دارلق ایله باد وزان وتاب
خورشید آسماندن صیانت ایلدیلر اولحالده شاعر معجز کفتار سید
وهبی افندینك بداهة نظم ایلدیکی بیت آبدار در (بیت)

بندی بر زورقه دامادی ایله حضرت شاه
برج آبیده قران ایلدی صان مهر ایله ماه

پادشاه فلك بارکاه ایده الله وابقاه حضرتلری هنکام شامه قریب
سرای همایونلرینی تشریف وایرتسی پنجشنبه کونی ینه نزهتکاه
سعد آباده قدوم شوکت لزوملرینی بین الصلوتینه تأخیر وتوقیف
بیوروب هنکام عصره دکین کاه قوشی ایچون اعداد اولنان
اسبان جوادك مسارعت ومسابقتلرینی سیران وکاه کشتی کیران
وجرید بازان وانواع بازی کرانی تماشا ایله امرار زمان
بیوردقلرندنصکره ینه سعادت ایله سرای همایونلرینه عزیمت
وتشریف آشیانهٔ عنقای سلطنت بیوردیلر

(ذکر مسخر شدن قلعهٔ تفلیس وکوری)

مقدما نقش پذیر بیان قلندیغی منوال اوزره تفلیسك فتح
وتسخیرینه تعیین اولنان سپاه نصرت قرینه سرعسکر نصب
اولنان ارضروم والیسی وزیر سلحدار ابراهیم پاشا حضرتلری
ارضرومدن حرکت وقارص مشتاسنده اقامت ایلیوب تفلیس
خانی اولان وختانه اطاعت دولت علیه یه تحریض وترغیب
و پایرجای مقام عصیان اولنك وخامت عاقبتندن تخویف
وترهیبی متضمن رسل ورسائل ارسالندن خانی اولیوب مسفور
طرفندن کاه اطاعت وانقیاده رغبتی مشعر معامله وکاه بعض
شروطه تعلیق حاوی نامربوط مکاتیب ایله مقابله اولندیغی
اثناده مقدما طرف دولت علیه دن شروان خانلغی احسان
اولنان حاجی داود خانه نامهٔ همایون وخلعت اعزاز مقرون ایله

ارسال اولنوب اشتداد هنگام شتا وامتداد ایام سرما تقریبیله وزیر مشار الیه حضرتلریله قارصده مکث وتوقف اوزره اولان درگاه عالی قپوجی باشیلرندن میر علم درویش محمد اغا وختان طرفنه تحریر اولنان امر عالی ومکتوب صدر صاحب معالینك دخی تبلیغ وایصالنه جانب دولت علیه دن مأمور قلنمغین تفلیسه طوغری عازم راه وبلدهٔ مرقومه یه قریب واردقده محمود خان افغان اصفهانه مستولی اولوب شاه حسینی اولاد وعیالی ایله اسیر ایتدکده قزوین طرفلرنده بولنمغله مملکت آذربایجانده شاهلق ادعاسنده اولان شهزاده طهماسب طرفندن نیجه زماندنبرو اوجاقلق وجهی اوزره کاخت ایالتنه متصرف اولان محمد قلیخانك تفلیسی ضبط وتسخیره مأمور وتلاقئ سپاه طرفین اثناسنده لشکر عجم منهزم ومقهور اولوب محمد قلیخان میدان معرکه دن فرار ایله تخلیص جان ایتمشیکن صرف نقدینهٔ تدبیر واستمداد وچار وتالالی نام قبیله لر وکندوسنه تابع لزکی جماعتلرندن استمداد ایدوب مزبورلر ایله تفلیس جانبنه ایلغار وشبگیر وعلی الغفله شهر مزبوری ضبط وتسخیر ایتمکله وختان بالضروره معتمد کریزه سوار وحوزهٔ حکومتنده اولان کوری قلعه سی طرفلرینه عنان تاب فرار اولدیغندن آگاه اولوب لکن پایمردئ رأی وتدبیر ایله رفتاریشه خلل ویرمیوب صوب مقصوده عازم وتأثیر قوت بخت ایله حصول مطلب ومرامه جازم اولدی اما مستور وختانك لوای نکبت التوای طغیانی منکوس ونقوش صحیفهٔ تدبیری مانند خط ترسا معکوس اولوب تفلیس ایادئ انجامه منتقل ومحمد قلیخان مقام حکومتده مستقل اولیحق بالضروره سرعسکر مشار الیهه عرض عبودیت ورجا وکهف الامان دولت علیه یه التجایی پیشنهاد ایدوب سرعسکر مشار الیهك

قارصدن حركت وچلدر ايالتنده تابع اخلكلك سنجاغى
قراسندن پوزكا نام قريه قضاسنده برقاچكون اقامتى اثناسنده
مسفور وختانك قرنداشي يسه خان اطاعت وجهيله كلوب
داخل حوزهٔ امان ومنزل مزبوردن حركت خلالنده اوغلى
شهنواز دخى كلوب قبول ربقهٔ اطاعت وپدري وختان طرفندن
حوزهٔ حكومتده اولوب دولت عليه يه اهداسنى تصميم ايلديكى
كورى قلعه سنى ضبط وتسليم ايچون برمقدار آدم ارسال اولنمسى
نيازيله لب جنبان اولمغين سرعسكر مشار اليهك اغالرندن
على اغا بربيراق سردنكچدى ايله قلعهٔ مزبوره طرفنه فرستاده
قلندى اثناى راهده وختان طرفندن محمد قليخان بنم دولت
عليه يه اطاعت واتباعمدن اكاه وكورى قلعه سنى تسليم ايده جكم
بى اشتباه اولمغله سور مزبورك قبضهٔ تصرف اسلاميانه
كيرمزدن مقدم ضبط وتسخيرى اهمدر ديو قرنداشى كشتاسبى
كفايت مقدارى عسكر ايله اوجانبه ارسال ايدوب قلعه نك
حفظه سى اولمامغله سزلردن مقدم وارير لر ايسه ضبط ايتملرى
امر مقرردر ديو خبر وارد اولمغله مزبورلر دخى ارخاى عنان
وشتاب ونصف الليلده پيرامن حصاره واصل اولوب وختانك
مرقوملر ايله اولان آدمىسى افادهٔ حال ايديجك قلعه نك
نكهبانلرى فتح باب ايليوب توفيق سبحانى ايله حصار مزبور
بو طريق ايله داخل اعداد ممالك سلطانى اولدى بو اثنالرده
سالف الذكر درويش محمد اغا تفليسه واروب برقاچ دفعه
محمد قليخان ايله همدم وقومى بينلرنده تسنن ادعاسنده اولديغنه
واقف ومحرم اوليجق خان مرقومى خادم حرمين محترمين
اولان حامىٔ حوزهٔ دين مبين وخليفهٔ روى زمين حضرتلرينه
ازدل وجان بندهٔ فرمان اولمغه تشويق وترغيب وتفليس حاكمى

Digitized by Google

اولان وختانك مقدما ترك انتباه وتبصر و بر موجب (الكفر ملة واحده) مسقو چارينه اتباع ايله اظهار تنصر ايتمسى آستانهٔ پادشاه عالمپناهدن تفليسك فتح وتخليصنه سپاه ظفر دستگاه تعيين وارسالنى اقتضا ايتمكين مسقو روختان كار ناهموارينه نادم و پشيمان اولديغنى سرعسكر مشار اليه طرفنه افاده ودولت عليهٔ عثمانيه يه اطاعت وقلعهٔ تفليسى نواب شهرياري يه تسليمه عزيمت ايتديكنى تحرير ايتديكى مكتوبلرده تكرار اعاده ايتديكندن ماعدا مملكت مذكوره فى الاصل پادشاه عالمپناه حضرتلرينك ممالك موروثهٔ معمورهلرندن اولوب حالا دولت روافض بدفعال دخى بفضل الله المتعال قرين زوال واضمحلال اولمغله قلعهٔ مرقومه يى بيهوده محافظه قيدينه دوشمكدن تبعيد وترهيب خصوصنده ايراد ايتديكى كلات وتمهيد قلديغى مقدمات خان مرقومك صحيفهٔ خيالنده مرسوم اولدقده اغاى مزبورك كلام صدق انجامى ايله حركت سرمايهٔ سلامت و باعث عز وسعادت ايديكنى ملاحظه ايليوب اغاى مرقومك وساطتيله قلعهٔ تفليسك مفتاحنى تسليمه مسارعت واستعجال وسپهسالار مشار اليهى تفليسه بربچق مرحله محلده استقبال ايتمكين سرعسكر مشار اليه مملكت مرقومهنك بى جنك وجدال قبضهٔ تصرفه كيرديكنى اخبار وكليدى ايله باش چوقدارلرى يحيايى فرستادهٔ سعادت مدار ايليوب شوال المكرمك التنجى جمعه كونى بلدهٔ مرقومهنك نويد فتح وكليدى دركاه دولته واصل و اول مقوله بر مملكت عظيمهنك قوت بخت جهانكير پادشاهى واصابت رأى وتدبير جناب صدارت پناهى ايله بلا حرب وقتال ممالك محروسهٔ المسالك سلطانى يه انضمامندن كافهٔ اسلاميانه انواع مسرت وشادمانى حاصل اولدى ايرتسى شنبه كونى پادشاه كشورستان عالمكير حضرتلرى كوكبهٔ كيانى

Digitized by Google

وبدبهٔ خسروانی برله ادرنه قپوسی یولیله درون شهردن مرور
وضیافتکاه آصفی اولان تماشا جای سعدآبادی پرتو خورشید
رخسارلریله مشرف انوار سرور بیورملریله اول جای دلارا ده
صدر بلند قدر آصف مقام وشیخ الاسلام عبدالله افندی
سلمه السلام وقپودان دریا وزیر مصطفی پاشا حضراتی تبریک
فتح جلیل وپایهٔ اورنك ظلالتفرسایی تقبیل ایلدیلر بو فتح عظیم الشانك
ادای لازمهٔ شکری بالجمله خواص وعوامه تبیین وسراپا سعد
آباده بنیاد اولنان قصوری قصور شموع وقنادیل ایله تزیین
قلنمق فرمان بیورلوب جدول شیمك طرفینی سنر واندام
موملر ایله مانند خیابان وجسر نو پیدای جوی نسیم دخی
تعلیق قنادیل کواکب عدیل ایله همرنك طاق کهکشان
قلنمغین اول کیجه شعاع قنادیل ستاره التماع جویبارك جانبلرنده
اولان کوهسارلری مانند جبل نور وپیدرپی آه عاشق نوکرفتارکبی
جانب آسمانه صعود ایدن فشنکلرك سیری دیده کشای تماشا
اولنلرك درونلرینی مشرق نور نشاط وسرور ایلدی شهنشاه گیتی
پناه دام فی حفظ الاله حضرتلری هنکام عشایه دکین اول جای
نشاط افزاده آرام بعده اول روز فیروزده حرم ملائك خدم
وخواص بندکان وحشمتلری نقل بیوردقلری قصبهٔ ابی ایوب
انصاریده واقع والده سلطان سراینه طرفیردن اسب صبا
رفتار ایله خرام بیوردیلر

(تبدیل مناصب بعض خواجکان دیوان)

زمانهٔ عامره امینی قبله لی زاده محمد بك افندی ومطبخ امینی خلیل
افندی وآرپه امینی سلیمان افندی وقصاب باشی عثمان آغا
خدمتلرنده جد وساعی بالجمله مشکور المساعی اولملریله مقاملرنده
ابقا وانا بطول محاسبه سی فردوسی سید ابو بکر افندی وجزیه

Digitized by Google

مجاسبه سی ایلچی پاشازاده عبد الله بك افندی وپیاده مقابله سی یازیجی احمد افندی یه وبعض مناصب قلمیه دخی مناسبلرینه صدقه واحسان اولنمغله درونلرینه نشاط وسرور القا اولندی

(نزول اوج انبارلی وضیافت قپودان پاشادر ترسانهٔ عامره)

اوج سنه یه قریب مدتدنبرو ترسانهٔ عامره ده انشا وایجادینه مباشرت اولنوب التمش بربچق ذراع طولی اولمغله الی هذا الان آیینهٔ عالمنمای دریاده مثلی عیان اولمیان اوج انبارلی قالیونك دریایه تسییر اولنماسی پاینده فرمان صبا مسیر صادر اولمغین قپودان دریا وزیر مصطفی پاشا حضرتلری آلات مهمه وادوات لازمه سنی بالجمله اتمام وولی نعمت جهانیان اولان سلطان جهانبان حضرتلرینه ترتیب ضیافته اقدام ایلیوب ماه مزبورك اوندردنجی شنبه کونی صدر عالیقدر کریم وشیخ الاسلام واجب التکریم حضرتلری قپودانه ده کندولره مخصوص اولان محله سحری شرفبخشا وقدوم میمنت لزوم شهریاری یه مترقب ودیده کشا اولدیلر پادشاه دریانوال صانه الله عن الزوال حضرتلری ضحوهٔ کبراده مزبور قالیونك کورته تعبیر اولنان محلنده نفس نفیس همایونلری ایچون وضع اولنان سایبان واختراع قلنان نشیمنگاه شاهانه بنیانی تشریفلریله اول فلك فلك عنوانی همپایهٔ تخت سلیمان پیوردقلری آنده داماد اکرملری صدر اعظم وشیخ الاسلام افندی حضرتلرینی رخصت دخول پیشگاه همایونلریله اعزاز واول آن سعد اقترانده قالیونك سوی دریایه تسییری پاینده فرمان قضا جریانلری صادر اولمغله سلیمانیه شیخی عرب زاده افندی لب جنبان دعا اولیجق فرمانفرمای ربع مسکون جنابلری قائما دست نیازی بازیوروب صدای آمین آمین رسیدهٔ قرارگاه روح الامین اولدقده قالیونك طرف پسنه بسته اولان ریسمانلر

رشتهٔ اعمار دین ودوات کبی بر کنده واطراف وجوانبنده وضع اولنان ستونلر تیشهٔ استادکاران فرهاد پیشه ایله مقطوع وپراکنده قلنیجق اون سکز ذراع مقداری سوی بحره روان واول محلده توقف واستقرارینک حکمتی شاعر معجز بیان سید وهبی افندینک بالبداهه نظم ایلدیکی بو قطعهٔ غرادن عیان اولدی

(قطعه)

نه قالیون ایغه ده برکسه نک تکاسلی وار
نه قالیونکده نزول ایتمه ده تعالی وار
چوقه اطه سنی استرکه ایده پای انداز
براز افندیمه ناز ایتسه ده تحملی وار

اکرچه قپودان پاشا حضرتلری قالیونک اسباب نزولنده دقیقه فوت ایتمیوب کمال دقت واقدام وصدر عالیقدر مقدام جنابلری دولت علیه نک قوت وقدرتنی اظهار قصد یله تماشایه مشغول اولدقلری محلدن بالذات حرکت وهمت کوه انداز آصفانه ایله اول جبل راسخک تحریک وتسییرینه اهتمام بیورملریله امارات حرکت ونزولی ظاهر وجنبش وخرامی انجق حملهٔ واحده یه موقوف قالدیغی جمله کارشناسانه آشکاره وباهر اولمشیدی لکن اول کشتی کوه شکوه کردون مثال کیم فلک یانده صندال اولماز تنظیر وتشبیهی امر محال اولان سفینه وجاریه دفعهٔ جوی روان کبی واصل دریا اولامق عادت جاریه اولدیغندن ماعدا بومقوله کشتیٔ بیستون اندامی پیشکاه انظار انامده دفعهٔ دریایه تسییر وایصال العیاذ بالله تعالی مظنهٔ اصابت عین الکمال وتماشای نزولی آرزوسیله هر طرفدن پیدرپی وارد ورفته رفته شدت مقارنت ومقاربت ایله ترسانهٔ عامره دن ساحل استانبوله وارنجه صورتنده ی شیٔ واحد اولاز زورقچه لره خاصکیانک

چوب دور باشلری کارکر و بو لندقلری محلدن حرکت ودجهته امکان متصور اولمامغله قالیونك نزولنده بهر حال نیجه یوز کیسه نك صدمات افواج امواج ایله غوطه زن دریای عدم اولمامسی امر محال ایدیکی مجلای مجلای دقایق اسرار اولان ضمیر الهام پذیر پادشاه دل آکاهده بدیدار اولمغین سفینهٔ مرقومه نك تنزیل وتسییرینی وقت آخره تأخیر وتوقیف وشوکت وسعادت ایله ترسانهٔ عامرهده قپودان پاشالك قرارکاه مخصوصلری اولوب قریب العهد همت صدر عالی نژاد ایله تجدید وآباد بیوریلان دیوانخانه یی تشریف بیوروب اخشامه قریبه دکین مکث وآرام وتناول نقل وطعام ایله قپودان پاشا حضرتلرینی مطیب وشادکام بیوردقلرندنصکره زورق هلال پیکرلریله سمت ایوبه کذر ووالده سلطان سرایینی آرامکاه ومقر بیوردیلر ایرتسی کونی ترسانهٔ عامرهده دامن درمیان مقام خدمت اولان عمله وخدام رخصت یافتهٔ آسایش وآرام اولوب اثنین کونی حضرت صدر مقدام بلند همت ذکراولنان ملاحظه لره بناء هنوز مردم چشم تماشا پرست انام غنودهٔ جلباب خواب راحت ایکن ترسانهٔ عامرهیه حرکت وقپودان پاشا حضرتلرینك رعایت جانب حزم واحتیاط ایله اعداد واکمال ایلدکلری ادواتك اکثری محتاج تعرض واعمال اولمادین طلوع آفتابدن مقدم اول کشتئ کوه پیکری یرندن تحریك وتسییرده اظهار نیروی بازوی همت بیوروب اکثر انام کشتئ مزبورك نیجه ایامده نزولنی تقریب وخیال ایغزل ایکن صدای طوب شادمانیدن بیدار ودیده کشا ومیان خلیجده برقلعهٔ کوه پاره بلکه برجزیرهٔ سیاره پیدا اولدیغنی کوروب مدهوش تماشا اولدیلر اول اثناده خاصکی اغا ایله شرفبخشای ورود اولان خط همایون

Digitized by Google

نوازش مقرونده زهنكاه سعد آبادى تشريفه ميل وبيتلرى تصريح و قپودان پاشا حضرتلريله محل مرقومده بوسه ربای پايهٔ سرير سلطنت اولمرينه اشارت و تلميح بيورلمغين جناب صدر عاليقدر كامبخشا قپودان پاشا حضرتلريله (بيت)

شهابشارهٔ صبحم من وستارهٔ صبح

همیشه پیشرو آفتاب میباشد

مفهومى اوزره مقدم همايون شهريلريدن مقدم جانب سعد آباده خرام وقدوم ميمنت لزوم سلطانى يه ترقب ايله برمقدار مكث وآرام ايتدكلرندنصكره جناب شهنشاه جهانبان دام فى حفظ الرحمن حضرتلرى شوكت واقبال ايله قصر عاليلرينه پرتوافكن عزواجلال اولدقلرى كبى صدر اعظم حضرتلريله قپودان پاشا حضرتلرى مأذون دخول حضور همايون اولوب قپودان پاشا حضرتلرى خلعت سمور ايله نوازش خسروانى يه مقرون وقليونك اوازمنى تتميم وتكميل ايچون ترسانهٔ عامره يه عودت وانصرافه مأذون قلندى

(امتياز يافتن ساحلسراهاى رجال دولت ازاماكن ارباب ذمت)

بالطول والعرض بسيط معمورهٔ ارضده لطافت موقع وهوا ايله نظير وعديلى ناياب ايدوكى بى اشتباه اولان سواحل خليج بحر سياحده بنا اولنان ساحلسراك اكثريا قفس وديوارلرى اسود بى رنك ومانند تصوير سياه قلم فرنك اولوب اول طربكاهلرك مثالى ماتم خانه سياه فام اولمسى امر عجيب واماكن ارباب دولت ايله مساكن اهل ذمتك هررنك بولمسى نفس الامرده مغاير ادب برنقش غريب اولديغى جلوه كر آينهٔ ضمير آصفى اولمغين اواخر ماه مزبورده بالجمله رجال دولتك ساحلسرالرى سرخ وسبزه وسفيد الوان ايله اماكن آحادناسدن

Digitized by Google

ممتاز قلمسی فرمان بیورلمغین طوبخانه دن منتهای خلیجه
وارنجه روم ایلی واناطولی طرفلرنده اولان طوبخانه لرك اكثریا
دیوارلری تبییض اولنوب جابجا تختـه پرده لر رنك سرخ ایله
تتق آل عروسدن یادكار و بیوت وقصورلرینك روزن ومنظره لری
رنك چنی ایله قفس بلبلدن نمودار اولوب بوغازایچنك رونق
دوبالا ومانند كاوی صراخی سیر وتماشاسی اولكیدن برتر نظاره
فریب ونشاط افزا اولدی

(وفات صدر اناطولی طوسیه لی مصطفی افندی وصدارت)
(یحیی زاده احمد افندی)

اناطولی قاضیعسكرلكی ایله بالا نشین مسند اعتبار و پیرانه سر
دلشیفتهٔ مكارهٔ دهر مردم خوار اولان طوسیه لی مصطفی
افندی رحمت پروردكاره واصل وزمرهٔ سكان فردوسه داخل
اولوب استانبول قضاسنده خلفلری اولان یحیی زاده احمد افندی
حضرتلری ماه مزبورك یكرمی سكزنجی كونی منصب محلول
ایله شاد كام ومقام صدارته اعتلا ایله مقضی المرام اولدیلر
مولانای مومی الیه رحمة الله علیه بیك اللی تاریخنده مهمانسرای
جهانه قدوم وتحصیل بضاعهٔ استعداده نصـكره بچاقچی
محمد افندی ودرس عام صالح افندی وتفسیری محمد افندی
وشیخ الاسلام دباغ زاده محمد افندی امثالی فحولدن تلمذ علوم
ایدوب فندقلیلی موسی زاده عبد الباقی افندینك مجلس درس
وافاده سنه مداوم وبیك سكسان برمحرمنده صحن عاده سندن
ملازم اولمشلر ایدی طقسان برصفرنده مدرسهٔ خارج ایله
نائل مأمول ودور مدارس ایدرك غضنفر اغا مدرسه سنـه
موصول اولمشـلر ایكن یوزدرت جمادی الاخره سنـده
توقات قضاسیله طریق تدریسدن اخراج وابعاد ویوز سكز

Digitized by Google

محرمنده بغداد بهشت آباد قضاسیله مجبور الفؤاد قلنوب
یوزاون ایکی جمادی الاخره سنده بروسه پایه سیله قضاء بیت
المقدس ایله تشریف و یوزاون یدی ذی القعده سنده حکومت
مصر قاهره ایله تبجیل و تلطیف اولنمشلر ایدی یوز یکرمی بر
سنه سی شهر ربیع الاولنده ادرنه پایه سی و یکرمی ایکی جمادی
الاخره سنده مکۀ مکرمه پایه سیله مسرور و سنۀ مرقومه
رمضاننده اریه لقلری اولان جسر ارکنده اقامته مأمور اولوب
بعد زمان قید نفیدن اطلاق ایله مظهر نوازش و کرم و یکرمی
درت شوالنده ادرنه قضاسیله مکرم اولدیلر قضاء مزبوردن
عزللرینه مقارن ینه جسر ارکنده اقامتلرینه فرمان و یکرمی التی
محرمنده استانبوله کللرینه اذن ورخصت ایله مبتلی اولدقلری
درد جانکاه غربته درمان قلنمشیدی یکرمی سکز شوالنده
قضاء دارالسلطنۀ استانبول ایله بکام واوتوزاوچ جمادی الاولیسنده
اناطولی پایه سیله داخل عداد صدور علماء عظام اولوب
اوتوز بش جمادی الاولیسنده صدارت اناطولی ایله تحصیل
نشاط جنان و سنۀ مزبوره شوالنک یکرمی سکزنجی شنبه کونی
عزم دارالضیافۀ جنان ایدیوب کسکین دده مزارستاننده مدفون
وسنک مرقدلری نشانکاه تبرد عای ارباب درون قلندی
مولانای مومی الیه فضائل علمیه ایله موصوف و مشهور
وبتخصیص علوم نافعه یه کمال انتساب ایله معروف و مذکور
دقایق احوال مناصب مراتب علمیه دن خبردار مراعات
مراسم طریقده مسلوب الاختیار سفره کشا ومضیاف خانه لری
صیف و شتاده جمعیتکاه اصناف جری الجنان کبار و صغار
حقنده مطلق اللسان سنین عمر عزیزلری سکسان بشه یتمش
وصدارتلری حالنده استیلای پیری ایله لسانلرندن غیری اعضا

Digitized by Google

وجوار حلرندن تاب وطاقت كتمش ايدى مخدوم فضائل موسوملرى ابو الاسعاد افندى مزارلرى مقابلنده كشاده اولان منظره نك بالاسنه تاريخ وفاتلرينى يازدرمش و پدر بزركوارلرينك روايتلرينه بناء سلسلهٔ نسبلرى جناب عمر بن الخطاب رضى الله عنهه پيوسته ومنتهى اولوب اوزره قازدرمشدر العهدة على الراوى

(توجيه ايالت طربزون بميرميران قارص مصطفى پاشا باوزارت ومأموريت وى بجانب شروان)

مسقو چارينك اطراف ديار ايران ودامان مملكت شروانه اطالهٔ دست استيلا فكرنده اولديغى مسموع ومعلوم وكنار بحر خزرده واقع اولوب كرفتهٔ پنجهٔ تسخير ايلديكى حصار باب الابواب كبى ممالك عجمدن باكو وسواحل بحر مزبورده واقع اولان سائر بلاده مستولى اولديغى حالده پيرامن ممالك خسرو انيده رفته رفته مانند خار خودرسته باعث خلجان خاطر اوله جغى مقطوع ومجزوم اولديغندن قطع نظر ممالك ايرانه بحسب الارث والعاده پادشاه عالمپناه ايده الله وقواه جناب خلافت مآبلرينك اهليت واستحقاقلرى قرار داده اولوب خصوصا اهالئ شروانك شاه عجمه اطاعت وانقياددن امتناع وشهريار اسكندر اقتدار حضرتلرينه بالطوع والرضا عرض عبوديت واتباع ايتلرى مرقوملرك متمكن اولدقلرى اماكن واول مساكنك ساكن اولدقلرى مساكنك حمايت وبالجمله مملكت مرقومه بيكانه نك تصرف واستيلا سندن صيانت اولنمسنى اقتضا ايتكين مقدما بعض خصوص ايچون چار مسقوه فرستاده قلنسان دركاه عالى قپوجى باشيلرندن نيشلى محمد اغا ايله لسانا ارسال پيام ودوات عليه نك سايهٔ حمايه سنه التجا ايدن لزكى طائفه سى اوزرلرينه بعد اليوم سفر وحركت

اولنمق صلحه مغایر اولد یغی اعلام اولنوب اغای مزبور چارك
امریله مرقوم ووکلای دولتنك مهرلریله مختوم کتوردیکی
مکتوبده لزکی طائفه سی چارایله مصالحه ومصافات اوزره اولان
عجم شاهنه عصیان وشماخیده بولنان مسقو تجارینك کندولرینی
قتل واموال واشیالرینی غارت وتالان ایتدکلرنده چارمسفور
طائفهٔ مزبوره یه مخصوص آدم ارسال وعجم شاهنه بالدفعات
مزبورلرك آسیب وضررلرینی دفع واحقاق حق ایتمکیچون
خبر ایصال ایلیوب بر وطرفدن جوابی ظهور ایتمجك طائفهٔ
مزبوره دن اخذ انتقامه عزیمت وبوقصدایله سواحل بحر خزردن
مزبورلرك اوزرلرینه حرکت ایتمشیدی حالا طائفهٔ مرقومه
دولت علیه نك سایهٔ حمایه سنه التجا ایتملریله دولت علیه نك
مرادی اوزره حرکت ومزبورلرك اوزرینه سفردن فسخ
عزیمت ایده جکنی آستانهٔ سعادتده اولان قپو کتخداسنه انها
وافاده وبعض مواد مذاکره سنه مرخص اید وب ارادهٔ مکالمه
ایلمسنی اراده ایلدیکی انجق سواحل بحر سیاهده برمحلك دست
بیگانه ده اولمسی دولت علیه نك امنیتنه مخل اید یکنده اشتباه
اولمدیغی کبی سواحل بحر خزره قریب یرلرده دخی مجددا
دول سائره خصوصا دولت علیهٔ قاهره نك پنجهٔ تصرف
وحکومتی درکار اولوق آسایش دولت چاره سازکار اولملغله
علی الاطلاق سواحل بحر مزبورده آخرك تصرفنه تحملی
یوقدردیو تحریر وعجم مملکتنه عسکر کوندرلمیوب چارك
محافظلری بولنان محللر وحمایه سنه التجا ایدن یرلرك دار ودیارلرینه
تعدی ایتمامکیچون لزکی طائفه سنه تنبیه اولنمق اوزره تسطیر
اولنوب مقدما مسقو عسکرینك لزکی اوزرینه سفر وحرکتلری
اثناسنده اول حوالی اهالیلرینه مسقوچاری شاه عجم ایله کمال

Digitized by Google

مصافات اوزره اولمغله اطاعت شاه عجمده ثابت قدم اولانلره برطریقله تعرض اولنمیوب حمایت وحراستلرینه تقید واهتمام اولنور دیو دفع وحشت ایچون ارسال اولنان مکتوب وپامال بنان دوبند وباکو اهالیلرندن وارد اولان مکتوبلری مرقوم محمد اغا یه عرض واراءت ومزبورلرك كویا مسقوچارینه اتباع واطاعتلرینه دلالت ایدر زعمیله صورتلرینی فرستادهٔ درگاه سعادت قلمشلر ایدی بعده چار مسقورك آستانهٔ دولتده اقامت اوزره اولان قپو کتخداسی مکالمه یه طالب اولوب ارکان دولت علیه دن بالفعل رئیس الکتاب اولان محمد افندی وسابقا دفتردار شق اول اولان امین دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی وطرفیندن توسطی اختیار اولنان فرانچه ایلچیسی مسفور ایله مکالمه یه مأمور اولدقلرنده قپو کتخداسی چار دولت علیه نك مرادلری اوزره لزکی طائفه سی اوزرینه سفردن فراغت ایتکله دولت علیه دخی مکالمه اولنه جق موادقرین حسن ختام اولنجیه دکین ممالك عجمه تعرضدن کف ید ایلمکی تکلیف وبنیاد مکالمهٔ مواده آغازی طرفیندن ترك جدل اساس قلنمغه توقیف ایدیجك دولت علیه مرخصلری ممالك آذربایجان وکورجستان وداغستان وشروان وباب الابواب واول حوالیده واقع نیجه ممالك وبلدان پادشاه عالمپناه حضرتلرینك ممالك موروثه لرندن اولوب حالا شاه حسینك دولتی قرین زوال ودیار ایران لبریز آشوب واختلال اولمغله بحسب الارث والاستحقاق ممالك مرقومه یی استصفا وتخلیص مراد همایون شهنشاه ربع مسکون اولدیغی بیان وتخصیص ایدوب ممالك موروثه لرینه آخرلك وضع ید ایتمسنه رضاداده اولمدقلرینی افاده واعلام وچار مسقور ایله دولت علیه میاننده منعقد اولان صلح مؤبد برقرار واستوار ایکن پادشاه

جهانپناه حضرتلرینك ممالك موعوده لرینی ضبط ایچون
بلاد عجمه تعیین وارسال بیوردقلری جنود منصوره لرینی
توقیف چار طرفندن ناسزا برخام تکلیف اولدیغندن غیری
تأیید مراسم مودت وتأیید لوازم محبته دائر مواد مذاکره سنه
ممالك مرقومه یه عدم تعرض وترك جدل اساس قلنمنك
تعلق ومساسی اولمدیغنی وجه مناسبی ایله افهام ایتدکلرنده
قپو کتخداسی منوال مشروح اوزره ترك جدل اساس قلنمدقجه
مکالمهٔ مواده مرخص اولمدیغنی بیان وچار طرفندن رخصت
جدیده کتورتمکه محتاج ایدیکنی عیان ایتمکین التماسی اوزره
رخصت جدیده کتورتمك ایچون طقسان کون مهلت وطرفیندن
توسطی اختیار اولنان فرانچه ایلچیسنك صوابدیدی ایله
رخصت جدیده ورودندن صکره مکالمه یه مباشرت اولنه جغی
کوندن طرفینك بحر خزر جانبلرنده اولان عسکرلرینی ختام
مکالمه یه دکین توقیف ایتدیرلمکه رخصت ویریلوب ایجق چار مسقورك
تارخو وترك قلعه سی واوچ نام مواضعده جسته جسته
عسکری آماده وبحر خزر ایله کیلان وبلکه استرآباده سپاهی
روبراه اولمسی قرار داده اولوب باکو قلعه سی هنوز عجملك
تصرفنده ایدیکی بی اشتباه ومقدما نیشلی محمد اغا ایله ارسال
ایتدکلری مکتوبلر اهالیسنك قلعه یی تسلیم واطاعت
وآباغلرینی متضمن اولمیوب بلکه مسقو طرفینك خلاف
مدعالرینه کواه اولمغله ماه ذی القعده نك دردنجی کونی جناب
شیخ الاسلام سلمه السلام عبد الله افندی وقپودان دریا وزیر
مکرم مصطفی پاشا حضرتلری ومعزول ومنصوب صدور علما
عظام حضراتی وارکان خواجکان دیوان واوجاقلرك اغایان
واعیانی سرای حضرت صدرعالیه دعوت وبوخصوص ایچون

Digitized by Google

عقد مجلس مشورت اولنوب ایرتسی کونی دخی
بشکطاشده واقع ساحلسرای آصفیده حضور همایون
شهریار ربع مسکونده تکرار عقد اولنان انجمن
مشاوره ده مقتضای حال اغتنام هنگام فرصت واقدام
اقدام ایله جست وچابك حرکت اولنوب چار مسقوفك
استیلاسندن مقدم باکو قلعه سی وسواحل بحر خزرده اولان
بعض بلدانك عجالة روافض یدلرندن نزع وهر برینه طرف دولت
علیه دن برمقدار آدم وضع اولنمق مقتضی ایدوکی متبین
وبوخصوص اضاعت وقت فرصت اولنمامق ایچون اول طرفده
بولنان بروزیرکار کذارك عهدهٔ کفایتنه حواله قلنمق
لازم کلدیکی متعین اولوب لکن اول طرفلرده بولنان وزرای
عظام اقتضاسنه کوره مأمور اولدقلری خدمات علیه نك
تمشیتلرینه دامن درمیان اهتمام بولنملریله امیرالامرا زمره سنك
قدماسندن روم ایلی پایه سیله قارص بکلر بکیسی اولوب
تفلیس سرعسکری اولان ارضروم والیسی وزیر ابراهیم پاشا
ایله تفلیس طرفنه مأمور وبوخدمت جلیله ده سعی جمیلی مأمول
ومنظور اولان قره مصطفی پاشا ذکر اولندوغی اوزره مکالمه یه
تکرار مباشرت اولنمقدن مقدم سواحل بحر مزبورده واقع
بعض بلدان علی الخصوص ضبط وتسخیری مقصود اصیلی اولان
باکو قلعه سنی بای حال عجمك قبضهٔ تصرفندن نزع وتخلیصه
بذل مقدور ایتمك اوزره علی جناح الاستعجال اول طرفه حرکته
مأمور وعواطف سنیهٔ سلطانیه دن وزارت ایله طربزون ایالتی
دخی منصبنه ضم اولنمغله بنیان عز وشانی معمور قلنوب
بوخدمتی ادا واتمام ایدنجه یه دك موسم زمستانده شماخیده مکث
وآرام وشروان خانلغی احسان اولنان حاجی داود خانك حالنه

Digitized by Google

رؤسای قومندن بعضیلرك مخالفتندن ناشی عارض اولان
اختلالی برطرف وخانلغی خصوصنی قرین استقلال واستحکام
ایتملری فرمان ومکارم عالمشمول خسروانیدن یکرمی بشبیك
غروش دخی انعام واحسان اولندی

(عزل سر بستانیان احمداغا ونصب سیروزلی ابراهیم اغا)

اسافل ناسدن برقاج سفیه خانه خراب شبهنکام تماشاکاه
سعدآباددن عودت ایدوب خوابکاه پادشاهی اولان والده سلطان
سرایی مقابله سنده بانك سامعه خراش بی آهنك ایله هتك
پردهٔ ناموس وآداب ایلدکلری بستانجی باشی احمداغانك
قصور ضبط وربطندن سرزده اولدیغی ظاهر وبالجمله سواحل
خلیج استانبولك نکهبانلغی بستانجی باشیلرك عهدهٔ کفایتلرینه
تفویض اولنمشیکن اراذل واسافلك بومقوله ترك ادب وکستاخانه
جسارتلری اغای مرقومك (بیت)

درچشم کند خانه مکس راچو دهی روی

باسفله همان به که مدارا نکند کس

مفهومنه عدم وقوف وغفلتندن نشأت ایلدیکی باهر اولغین
ماه مزبورك کونی قانون اوزره وظیفهٔ تقاعد ایله معزول
ومقامنه خاصکی اغالق خدمتنده اولان سیروزلی ابراهیم
اغا نصب وتعیین اولنوب خاصکی اغالق ایله ودینلی مصطفی
اغا نائل مأمول قلندی

(سبب ظهور سفر ایران وتعیین سپهسالاران)

نتیجه زماندنبرو مسند نشین داراوجم وفرمانفرمای ممالك
عجم اولان شاه حسین صفوینك وخامت ظلم وفساد وشأمت
رفض والحاد ایله ایام دولت ناپایداری مائل زوال وبالجمله دیار
ایران فتنه وآشوب ایله مالامال اولوب خصوصا قندهارد

Digitized by Google

مقصدی دعوای استقلال اولان میراویس اوغلی محمود خان
افغانک عمزاده سی میر قاسم شهر هراتی ضبط وتسخیر ومزبور
محمود خان شاه حسین طرفندن کندو سیله جنک ویرخاشه
تعیین وارسال قلنان سپاه قزلباشک اکثرینی سر نهاد حکم
شمشیر ایلیوب بقیهٔ سیف اولان ارباب رفض وتقیه یی تعقیب
ایدرک اصفهانه دک روان وشهر مزبوری محاصره یه دامن
درمیان ایتمکله شاهک احوالی پریشان اولدیغی خبرینی ارضروم
والیسی وزیر سلحدار ابراهیم پاشا حضرتلری سدهٔ سعادته
ارسال وتبریزده اولان فرانچه وعجم تجارینک ارضروم
وارمینده یی شرکا وآدملرینه قلمرو ایرانک پرفتنه وآشوب وشهر
اصفهانک محصور اولدیغنی مخبر فرستاده قلدقلری مکاتیبک
صورتلرینی دخی ایصال ایدیجک بالجمله اعیان دولت وارکان
سلطنت ایله حضور آصفیده عقد مجلس مشورت اولنوب
شاه عجمک یوما فیوما قوتنه ضعف وضعفنه قوت عارض
اولمقده ایدوکی عیان ودار الملکی اولان شهر اصفهان آخرک
قبضهٔ تصرفنه کیرورسه من بعد مدافعهٔ خصمانه قدرتی
قالمیوب سائر ممالکنه دخی بیکانه لر مستولی اوله جغی
نمایان اولمغله برموجب (جار الدار احق بدار الجار)
ممالک محروسهٔ پادشاهی جوارنده بولنان ممالکه بیکانه لر مالک
اولمدین ضبط اولنمقده بأس اولمدیغی معین وقرب ممالک
سلطانیه ده اولان اماکن ومساکنده بولنان مساکین رعایا
ومسلمینک ارزاق واموال ونسوان واطفاللری غارت وپایمال
قلنمقدن حمایت وصیانت امری مستحسن دیو قرار ویرلمکین
دار الملک اصفهانه محمود خانک ظفریاب اولدیغی مقرر اولدقده
شروط مذکوره یه رعایت ایله ترک تعدی وجوارلرنده اولان دیار

Digitized by Google

وبلادك ضبط وتسخيرينه مباشرت وتصدى ايتمزيچون
بكيوز اوتوز درت سنهسى شعبانندهء سرحدلرده بولنان
وزراى عظامدن بغداد والیسى حسن پاشا وبصره والیسى
حسن پاشازاده احمد پاشا وموصل والیسى مصطفى پاشا
ووان والیسى كوپريلى زاده عبدالله پاشا وارضروم والیسى
ابراهيم پاشا حضراتنه وقارص وچلدر وشهرزور بكلربكيلرينه
اذن وبرخصتى متضمن مثال لازم الامتثال تحرير وارسال
اولنمشيدى قدنصكره سنين كثيره دنبرو بغداد بهشت آباد بالتسديد
والى وعلى التوالى تحسين وتفحصدن خالى اولمامغله دولت
عجمك كماينبغى واقف حالى اولانلردن بر حسن پاشا حضرتلرى
محمود خانك هنوز اصفهانه ظفرياب اوله جغى مجزوم ومالك
اولديغى صورتده دخى جنبش ورفتارى نمودن ظهور ايده جكى
معلوم اولمامغله مزبورك ليك ويدا حوالى صور تپذير وقرار داده
اولوب عراق ومشيرينه وقوف تام تحصيل اولنجيه دكين
ممالك عجمدن كف يد اولنوب بو خصوصده تحرى وتأخير
خير محض اولمق ملاحظه سنده ايدوكى طرف دولته تحرير
ايدوب وزير مشار اليهك بو خصوصده فكر واند يشه لرى
نفس الامره مطابق ومشرق انوار فيوضات الهى اولان
ضمير الهلم پذير شهنشاهى ودرونده كازم مشحون صدارت
پناهيده جلوه كر اولان رأى رزينه موافق اولمغله ذكر اولنان
توقيع جلى القدر ديوانينك حكمى نسخ اولنوب موجبيله عمل
محقق اولديغى وقته تعليق ودركاه عالمپناه سلطانيدن تكرار مأمور
ومأذون اولمدقجه ممالك عجمه تعرض ايتمامرى بابنده ذكر اولنان
وزراى عظام وبكلربكيلره فرمان جهانمطاع تنفيق اولنمشيدى
بعده بغداد واليسى وزير مشار اليه حضرتلرى محمود خان افغانك

اصفهانه مستولی اولوب شاه حسینی اولاد و عیالی ایله اسیر ایتمکین رفضهٔ اوباش و خذلهٔ قزلباشك کمال عجز وادبارلری ظاهروجوانب بلاد عجمده واقع سرحدلرده بولنان وزرای عظام مأمور تسخیر بلاد اعجام اولورلرسه بفضل الله تعالی اکثر دیار ایرانك ممالك محروسهٔ الممالك پادشاهی یه انضمامی آشکاره وباهر اولدیغنی سدهٔ سعادت مدار سلطانیه یه عرض ایتدکده اولا مفتیٔ انام مشکل کشای ایام عبدالله افندی حضرتلرندن طائفهٔ مرقومه نك دولت علیه ایله مصالحه لرینك کیفیتی وظاهرا ادعای اسلام ایدرلر ایکن مزبورلر ایله حرب وضربه شروعك مشروعیتی استفتا اولندقده مقدما واقع اولان مصالحه نك متارکه ایدیکنی بیان وجماهیر ائمهٔ دینیه ومشاهیر مشایخ اسلامیه نك تحقیق واتفاقلری اوزره طائفهٔ مرقومه نك فساد اعتقاد وکفر وارتدادلرینی اظهار واعلان ایدوب ایکی قطعه فتوای جلیل المحتوی ایله ازالهٔ شکوك واوهام وارباب عقول وافهامه ذکر اولنان طائفهٔ طاغیه ایله وجوب حرب وقتالی بووجهله کماینبغی اعلام وافهام بیوردیلر

(صورت فتوای شریفه)

روافض عجم دیاری تحت حکمنده اولوب شاه نامنده اولان رافضینك اذنیله روافضدن صاحب منعه اولان برجماعت دار اسلامده مسلمیندن برطائفه ایله علانیهٔ مقاتله ایلسه لر شاه مزبور امام مسلمین سلطان سلاطین اولان آل عثمان پادشاهی ایله عقد ایلدیکی صلحی نقض ایتمش اولورمی الجواب اولور علی الخصوص ملاعین مذکورونك رجالنك استیصال وجهی اوزره قتللری واجبدر عن اصل وقوعبولان صلح الطف الهی ظهورینه انتظار ایچون لمصلحة عقد متارکه درهرنه زمان

قدرت وقوت اهل اسلام ظهور ایتدکده حقلرنده واجب اولانی اجرا ایتمک عامهٔ مسلمینه واجبدر

(صورت فتوای دیکر)

شاه اسمعیل اولادینک تحت حکمنده اولان دیار عجمده متمکن روافض خذلهم الله تعالی ابوبکر عمر عثمان خلفاء علی الحق اولدقلرینی اقرار ایدنی اکفار ایدوب وحضرت علیدن ماعدا اکثر اصحاب کرام رضوان الله تعالی علیهم اجمعین حضراتنه وعایشهٔ صدیقه رضی الله تعالی عنهـا حضرتلرینه مرتدلردر ومنافقلردر دیو علنا سب ولعن وعایشهٔ صدیقه رضی الله تعالی عنهـا حضرتلرینه زنا ایله قذف کندولره عبادت یلوب قرآن عظیم الشاندن نیجه آیات کریمه یه قواعد عربیه دن خارج دأب زنادقه اوزره رأی فاسدلری ایله معنالر ویروب کفره ومنافقین حقلرنده اولان آیات قرآنیه یی اصحاب کرام مذکورون حقلرنده در دیوب اهل سنتدن اولان مسلمینک قتللرینی مباح ونسالرندن اسیر ایتدکلرینک بلا نکاح وطئلرینی حلال بیلوب مؤمنینک جنتده رؤیة اللهی انکار ومحالدر دیوب علماء ضاله سی بو وجه اوزره فتوالر ویروب رئیسلری اولان شاه وسائر حکام کراهلری وسائر عامه لری بو اقوال کاسده وافعال فاسده یی حق اعتقاد ایلسه لر بو مقوله اقوال وافعالی اعتقاد ایدن ملاعینک تمکن ایتدکلری دیارلری دار الحرب اولوب کندولر اوزرلرینه احکام مرتدین اجرا اولنورمی الجواب دیارلری دار الحربدر واوزرلرینه احکام مرتدین اجرا اولنور بو صورتده مسلمیندن بر طائفه ملاعین مزبورونک اول دیارلری اوزرلرینه هجوم ایلاسه لر ذکر اولنان مفاسدی مرتکب اولنلرک رجاللری ونسا وصبیان واموالللرینک واول دیارده متمکن اولوب کفر اصلی ایله کافر اولان

Digitized by Google

كفره‌نك نفوس واموالارينك حكم شرعيسى نه وجهله در الجواب ملاعين مزبورونك اسلامه كليان رجالى على طريق الاستيصال قتل ونسا وصبيانى استرقاق اولنوب اموالارى مال غنيمتدر نسا وصبيانى قتلدن غيرى طريقله اسلامه جبر اولنورلر نسالرينك اسلامه كلدكجه وطئلرى حلال اولماز واول دیارده متمكن كفر اصلى ايله كافر اولنلر حربى حكمنده اولملريله رجال ونسا وصبيانى استرقاق اولنوب مالارى مال غنيمتدر لكن بونلرك رجال ونسا وصبيانى اسلامه جبر اولنماز واسلامه كليان نسالرينك وطئلرى دخى حلالدر انجق اول دیارده اولان اهل سنته تعرضدن احتراز تام كركدر ذكر اولنان فتوای شريفه‌دن ملاعين روافضك كفر وارتدادلرى معلوم وجنك وجدال جوازندن قطع نظر وجوب ولزومى مفهوم ومجزوم اولدقدنصكره حضور آصفيده عقد مجلس مشاوره وحضرت شيخ الاسلام مشكل كشا وقپودان دريا وزير مكرم مصطفى پاشا وكبار علماء عظام ووجوه مشايخ فخام وبالجمله اركان واعيان واوجاقلرك ضابطان واغايانى ايله مذاكره اولنوب شرعا وعقلا اشارت اولنديغى منوال اوزره حركت رأى حسن وهر طرفدن جنود موحدين ارسال وتعيين اولنمسى اتفاق آرا ايله صواب ومستحسن كورلمكين وزير مشار اليه كرمان شاهان ووان واليسى كوپريلى زاده عبد الله پاشا تبريز وآذربايجان وارضروم واليسى سلحدار ابراهيم پاشا كنجه وروان وذكر اولنان اماكن وبلداندن ماعدا محمود خان افغانك قبضهٔ تصرفنه كيرميان بلاد ايرانك ضبط وتسخيرينه سنهٔ مزبوره ذى القعده سنك اواخرنده مأمور وهر برى خط همايون عنايتمقرون ايله معنون امر عاليقدر ايله سرعسكر وعواطف جليلهٔ خسروانيدن بر خلعت سمور ايله

مبجل ومسر ور قلنوب مشار اليهم حضراتنك يانلرينـه تعيين اولنان جيوش موحدينك ذخائر وافره لريني طرف ميريدن جمع وتحصيل ولوازم سائره لريني اعداد وتكميل ايچون بغداد قلعه‌سي تعميري خدمتيله اوطرفده بولنان سابقا ميراخور كبير شهرياري حسن اغا حسن پاشا حضرتلرينك وسابقا ودين ناظري اولان عبد الرحمن اغا عبدالله پاشا حضرتلرينك وسابقا ودين دفترداري اولان سيد محمود افنـدي ابراهيم پاشا حضرتلرينـك يانلرنده دفتردار وكيلي نصب وتعيين اولندي

(معايدهٔ عيد اضحى)

ماه ذي الحجة الشريفـه نك التنجي شنبه كوني صدر عاليقـدر فلاطون فطرت بر موجب آيين دولت ابد مدت تبريك عيـد سعيد ايچون شيخ الاسـلام سلمه السلام حضرتلريني حشمت وزيرانه ايله زيارته قيـام ايرتسي كوني جنـاب مفتئ انام بعـده وزير مكرم قپودان دريا مصطفى پاشا حضرتلري وصدور علماء عظـام حضراتي جانب سراي آصفي به خرام ايليوب پنجشنبه كوني موالئ عظام يكيچري وجبه جي وطوپچي وسـپاه وسلحدار اوجاقلرينك اغالقلري وضابطلقلري ايله كسب تعيين تام ايدن خواص وعوام ايرتسي جمـعه كوني مدرسين كرام وخواجكان اقلام اداى خدمت تبريك عيد سر ور انجام ايلديلر بعـده ليلهٔ عيد سـعيدده اعيان رجال دولت سراى پادشاهيده زانوزدهٔ موقف جمعيت اولوب رويمـال پايهٔ تخت شـهرياري ايله نائل شرف بختياري اولدقلرندنصكره شهنشاه فاروقي خصـال صانه الله عن الزوال حضرتلري آلاى شـهر آراى ايله چيقوب نماز عيدي جد بزركوارلري مرحوم سلطان احمد خان جامع شريفنـده ادا ودبدبهٔ كوس شوكت ايله قبهٔ فيروزه رنك فلكي

ابریز صدا ایلدیلر

(وقوع حریق درسوق قرمان بزرك)

ماه مزبورك سکزنجی پنجشنبه کیجه سی نصف اللیله قریب بیوك قرمان چارشوسنده واقع باشجی دکاننden بقضاء الله تعالی زبانه کش ظهور اولان آتش اهالیٔ شهرك خواب راحتلرینی پریشان ومشوش ایلدیکی ساعت حضرت شهنشاه صاحب انتباه وصدر اعظم مکارمپناه جنابلری وسائر ارکان دولت تسکین واطفاسنه مسارعت ایلیوب انجق بش التی دکان محترق اولدقدنصکره منطفی وجوانبنده اولان دکاکیندن برقاج دکانك هدمی ایله اندیشهٔ سرایت نار بالکلیه منتفی اولدی

(نقل همایون از ایوب بسرای سلطان)

شهنشاه ربع مسکون خلد الله خلافته الی آخر القرون حضرتلری علامهٔ روم ابو السعود افندی مرحومك شهنشین استانبول تعبیر ایتدکاری قصبهٔ ابی ایوب انصاری رضی عنه الباریده واقع مرحومه جنتمکان والده سلطان سراینده استیفای حظ درون بیورملریله (بارك الله السبت والخمیس) مفهوم منیفنه رعایت وذی الحجة الشریفه نك غره سی اولان پنجشنبه کونی سعادتله سرای همایونلرینه نقل وحرکت بیوردیلر

(ولادت حضرت امة الله سلطان)

ماه مزبورك اون التنجی جمعه کیجه سی پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه حضرتلرینك افق مجد واقبالندن بردختر سعد اخترلری مانند هلال عرض جمال ایدوب پیرایهٔ مهد تکریم وامة الله سلطان نامیله تسمیه وتوسیم قلندی

(عزل سلحدار ابراهیم پاشا از سپهسالاری ونصب عارفی احمد پاشا)

بالاده نقش پرنیان بیان قلندیغی منوال اوزره مفتاح فتوحات

Digitized by Google

سبحانی وسلم قبضهٔ تسخیر سلطانی اولان تفلیس ایالتی ممالك محروسهٔ المسالك خاقانی یه منضم اولدقده مملکت مرقومه‌نك تنظیم کافهٔ اموری سرعسکری اولان ارضروم والیسی وزیر سلحدار ابراهیم پاشایه تفویض اولنوب تیسیر جناب الله وتأثیر قوت بخت پادشاه عالمپناه ایله پنجهٔ ضبط وتسخیره کیروب اولمقوله مملکت عظیمه‌ده اجرای مراسم عدل وداده بذل قدرت وجور وطمعدن تحاشی برله تنسیق امور مملکت وجلب قلوب اهالی ورعیه‌یه سعی ودقت ایلمك سپهسالار اولنلره لازم ولازب بلکه مقولهٔ فرض وواجب ایکن وزیر مشار الیه ارضروم سردنکیچدی اغالرندن اوزون مصطفی اغا نام کمسنه وساطتیله وختان طرفندن رشوت طریقیله عرض اولنان مال فراوانه طمع ورغبت وتفلیس حکومتنی مزبور وختانك هنوز ادعای شرف اسلام ایتمکله ابراهیم تسمیه ایلدیکی شهنواز نام اوغلنه جانب میری یه سنوی قرق بیك غروش مقطوع ویرمك شرطیله بروجه اوجاقلق توجیهه مسارعت ایلیوب مزبورك اطماع واغراسیله قلعهٔ تفلیسه دخولنك ایرتسی کونی عسکری طائفه‌سی هنوز تمکن واستقرار بولمامشیکن رضالریله اطاعت وانقیاد ایدن برقاچیوز نفر عجم تجاریني شهردن اخراج ومیان شهر مبارك رمضانده نیچه اراذل واوباش اول دزد مندرك اهل وعیاللرینه تعرض ومال ومناللرینی تاراج ایتلرینه بادی ونیچه تاجر صاحب سامانی نانپاره یه محتاج ایلدیکندن ماعدا محمد قلیخان بی جنك وجدال قلعهٔ مرقومه‌نك کلیدی ایله کندویی استقبال ایتدیکندن غیری دولت علیه طرفندن تفلیس حکومتنده استخدام اولنور ایسه کنجه وروان وبعض بلاد ایرانی دخی بلا حرب وقتال ممالك محروسهٔ سلطانیه یه ضم ایتمکه

تعهد واهتمام وكندو مالندن مصارف سفريه یه اوچیوز کیسه اقچه امداد قلمغه التزامی متضمن عرض ایتدیکی کلماته توجیه سمع قبول ایتیوب خان مزبور نیجه زماندنبرو روان ایالتنده والی ورأی رزین وفکر دوربینی سببیله عجم خانلری میاننده قدر وشانی عالی برخان وسبقت ایدن خدمتی مقابله سنده طرف دولت علیه دن اکرام والتفات سائرلرینك دخی اطاعته میل ورغبتلرینه باعث ایدیکی نمایان ایکن سرعسکر مشار الیه دوش التزامنه بار ایلدیکی شهنوازك حکومتنده قراربنی خان مرقومك فرارینه مربوط اولق ملاحظه سیله مزبوری اسافل ناس کبی محروم بزم صحبت واستیناس ودائره سندن دور چادر خیال بازدن نشان ویربرخیمه نك وتارده اجلاس ایتمکله تکدیر واولمقوله مهمانك مصلحت وقت اوزره شاننه شایان نزل ونعمت ایله اکرامدن تغافل ایدوب تعیین قوت لایموت ایله تحقیر ایتمسی خان مرقومك خلاف مأمول بومقوله اوضاعدنناشی جانندن بیزار وبرکیجه شاه طرفندن بر وجه اوجاقلق متصرف اولدیغی کاخت جانبنه عنان تاب فرار اولماسنه باعث ومحمد قلیخانك حال حیاتنده اموال واشیاسنه کندیسی کویا وارث اولوب وزیر مشار الیهك حرص بارد وطمع فاسدندنناشی بو حالتلر کنجه وروان خانلری واهالیلری دولت علیه نك سایهٔ حمایه سنه التجایه راغب وآماده واطاعت وانقیادلری اشارته موقوف ایدیکی قرارداده ایکن کرك خان ووالی کرك تجار واهالیلرینه باعث وحشت اولدیغی وبفضل الله المتعال بی جنك وجدال تفلیسك ضبط وتسخیری میسر اولدقده یانده اولان عساکر فراوان ایله ممالك عجمك هرقنغیسنه عزیمت اولنسه اهالیسنده مقابله ومقاتله یه قدرت اولمدیغی امر مقرر ایکن مأمور اولدیغی توسیع دائرهٔ

مملكت خدمتنی بالکلیه خاطرندن اخراج وطمع خامندناشی مجرد جلب اموال ایچون بوزاوتوزایکی کون تفلیسده بیهوده اقامت ایتمکله اهالیسنک حاللرینی پریشان وطوائف عسکریه یی ازعاج ایدوب اضاعت وقت سفر وحرکت وسپاه نصرت دستگاهک بازوی جلادتلرینه ایراث فتور ورخاوت قلدیغی علی الخصوص برقاچ سنه دنبرو اقتضای کلبسی اولمدقجه تجدیدا وزارت احسان اولنمغه ولی نعمت جهانیان پادشاه شوکتپناه اسکندر توان حضرتلرینک چندان رضای همایونلری یوغیکن آنفا مرسوم براعهٔ بیان قلندیغی اوزره قارص بکلربکیسی مصطفی پاشایه طربزون ایالتی انضمامیله وزارت احسان اولنمسی مجرد مسقوچاری ینک طرف دولتده اولان قپوکتخداسی ایله مکالمه یه مباشرتدن مقدم ساحل بحر خزرده واقع اولوب ضبط وتسخیری من کل الوجوه دولت علیه یه نافع ومهم اولان باکو قلعه سنی عجمک قبضهٔ تصرفندن بای حال نزع وتخلیص ومصطفی پاشا حضرتلرینه وزارت احسان اولنمسی انجق بو خدمتی اتمام ایچون اولوب مکالمه یه مباشرت ایچون تعیین اولنان طقسان کون مدت مهلت اثناسنده وزیر مشار الیهی اولطرفه ارسالده استعجال وچار مسقورک استیلاسندن اول بهر حال ضبط وتسخیرینه بذل مقدور قلنمق لازم ایدیکی کندوسنه وسرعسکر مشار الیهه طرف باهر الشرف آصفیدن مفصل ومشروح تحریر اولنان قائمه لرده بیان وتنصیص اولنمغله مصطفی پاشا حضرتلری هرچند بو خصوصک مقتضای مسارعت وشتاب وبو فرصتی فوت ایدرسک طرف پادشاه عالمپناهدن مستحق عتاب وعقاب اولمامز بی ارتیابدر دیو رخصت جوی حرکت اولدقجه دخی ملاحظهم واردر دیو قرق اللی کون وزیر مشار الیه حضرتلرینه مانع عزیمت

Digitized by Google

وعوق وتأخيرده سوء تدبيری قلعهٔ مزبوره‌یه مسقو چارینك مستولی اولماسنه سبب وعلت اولماسی وجوه شتی ایله عزلنی ایجاب واقتضا ایتمکین دیاربکر والیسی وزیر عارفی احمد پاشا حضرتلری سرعسکرلك ایله توقیر واجلال وسپهسالارلق منشوری کوچك میراخور حسین پاشا زاده مصطفی بك ایله ارسال اولندی

(وقایع سنه ست وثلثین ومائة والف)

(آمدن ایلچیٔ برخوردارخان ازجانب شهزادهٔ طهماسب)
(وتوقیف وی در ارضروم)

ارادهٔ علیهٔ ازلیه ایله ملوك صفویه‌نك دولتلری زواله مائل ومحمود خان افغان شاه حسینی اولادی ایله اسیر ایدوب تختکاه اصفهانه نائل اولدقده قزوین طرفلرنده بولنمغله شاهلق ادعاسنه دوشن شهزاده طهماسبك اعظم اسباب سلطنت وشاهی اولان خزاین وسپاهیدن محروم وجوانب اربعه‌دن دیار ایرانه هجوم ایدن خصوم ایله مقاومته عدم قدرتی معلوم ومجزوم ایکن شیمهٔ ذمیمهٔ اعجام بد فرجام اوزره لاف وکذاف ایله دار الملك آذربایجانده دعوای استقلال ودولت ابدمدت عثمانیه ایله شاهان عجم میاننده منعقد اولان صلحی نوبت شاهی کندوسنه انتقال ایتمك زعمیله تأیید وتأکید ایچون نامه وپیغام ارسالنه استعجال ایدوب برخوردارخان نام کسنه‌یی ایلچی اولمق اوزره تجهیز وآستان سعادت آشیان سلطانی‌یه مزبور ایله ارسال نامه ودست آویز ایلدی خان مرقوم سرحد دیار روم اولان قارصه قدوم ایتدکده ارضروم والیسی وزیر سلحدار ابراهیم پاشا ایلچینك سبب مجیٔ وورودینی استشعار وپایهٔ اورنك جهانبانی‌یه ریعسال خصوصنی استیذان واستخبار ایتدکده

باعث قدومی معلوم وآستانهٔ سعادته فرش سایهٔ ناصیهٔ ثقلت
ایتمسنك خستی امر موهوم اولدیغندن غیری بیهوده اتعاب
رحال ورجال واتلاف اموالی مقتضی ایدیکی ظاهر ودولت
علیه‌نك مرادی اولان خدمته بولنمسی چندان محتمل اولمامغله
درکاه دولتمه کتورلمسی مقولهٔ تعذیب حیوان بلافائده ایدیکی آشکار
وباهر اولمغین یکیوز اوتوز التی محرمنده ایلچیٔ مرقوم
ارضرومده توقیف وآستانهٔ سعادته عزیمتی اذن ورخصتی متضمن
فرمان خاقانی وصولنه تسویف اولنمق فرمان اولندی

(آمدن مرتضی قلی بك ازجانب اعتماد الدولهٔ شهزاده طهماسب)

اوائل ماه مزبورده شهزاده طهماسبك اعتماد الدوله‌سی نامنه
اولان عبد الکریم خان نام کسنه طرفندن وانه کلن مرتضی
قلی بك نام سفیر وان محافظی وزیر کوپریلی زاده عبدالله پاشا
حضرتلری طرفندن منزل ایله آستانهٔ سعادته ارسال اولنوب
سفیر مذکور ایله آصف صافی ضمیر ارسطو فطرت حضرتلرینه
وارد اولان مکتوبك جداول سطوری معتاد اعجام اوزره
وادیٔ لاف وکذافده جاری ودولت علیه‌نك خاطر خواهی اولان
وجه اوزره اصلاح میان جانبینه دائر کلمات منتجة البرکاتدن
عاری اولمغله صدر اعظم حضرتلرینك طرف باهر الشرفلرندن
تحریر اولنان جوابنامه‌ده باراده الله الملك المتعال محمود خان
افغانك اصفهانی ضبط وتسخیر وشاه حسینی اولادوعیالی ایله
دستکیر ایتمکله دیار ایران برهمزدهٔ آشوب واختلال ودولت
صفویه قرین زوال اولمغله ضبط ممالك ایرانه بیکانه‌لرك هجومی
وبرطرفدن محمود خان وبرطرفدن هرات حاکمی میر قاسم
وبحر خزرده سفینه‌لری اولمق تقریبیله مسقو چاری دربند
قلعه‌سنی ضبط ایتمکله کیلان واسترآباده طوغری واروب

Digitized by Google

اول محالردن ممالك ايرانه قصد دخول وقدومی دولت عليه‌نك كما ينبغی معلوم ومجزومی اولوب شهزاده طهماسبك اعظم اسباب مدافعهٔ خصما اولان خزينه ورجال وادوات حرب وقتال تداركنه مكنت وقدرتی اولماغين اتفاق آرا ايله حدود وتخوم ممالك شهنشاه اسكندر هجومه قريب ومقدما فتح وتسخيری بعض سلاطين عدل آيين عثمانيه نصيب اولان بلدان وامصاردن روان وتبريز وسائر بلاد آذربايجان وبغداد جانبنده دخی سنوره قريب محالرك (الدفع اسهل من الرفع) موجبنجه سرپنجهٔ اغياره كرفتار اولماسندن مقدم ضبط وتسخيری ايچون اوج طرفدن سرعسكر ايله تعيين سپاه كشوركير قلنمشدر ايمدی شهزادهٔ مشار اليه سلوك جادهٔ رجا وذكر اولنان ديارلری نواب كامياب شهرياری يه تسليم وسايهٔ حمايهٔ سلطان جهان ستانه التجا ايدرسه عادت ملوك پسنديده سلوك اوزره مأمول وملحوظلرندن برتر تكريم وتوقير وبعون الله الملك القدير ديار ايرانك نظامی صورتپذير اولدقده مناسب اولان محالنده تمكين وتقرير اولنه جقلرينی افاده وبيان ايليه‌سز مضمونی علی وجه التفصيل درج وايداع وسفير مزبور اواخر شهر مذكورده بنه منزل ايله كلديكی سمته ارجاع اولندی (الی حيث القت رحلها ام قشعم)

(رفتن سرعسكر ابراهيم پاشا بشهر كنجه وعودت او)

تفليس طرفنده سرعسكر اولان ارضروم والبسی سلحدار ابراهيم پاشا قارص بكلر بكيسی قره مصطفی پاشا وچلدر والبسی اسحق پاشا وسائريانده بولنان طوائف عسكريه ايله تفليسدن قالقوب كنجه اوزرينه عطف زمام وماء مزبورك طقوزنجی كونی كنجه نك يانند. بعض اوباش قزلباش ايله جنك وپرخاش ايده رك كچويب سلطان سليم

دپه سی نام موضعده نصب خیام ایلیوب ایرتسی علی السحر
سپاه نصرت دستگاهی یورویشه سوق ودلیران شیرانه هجوم
رومك بی باك وپروا شهرك بزازستانده دكین واروب ضبط
ایتدكلری كندوسنه ایراث نشاط وشوق ایتمشیكن چوقدار
قیافتنده برلعین بی دینك فرازبامدن محمد قلیخانك اردویی
باصوب غارت ایلدی دیو فریادی تاراج ویغمایه مشغول اولان
سپاهه باعث حیرت وتلاش ورؤسای لشكرك بازوی جلادتلرینه
سبب فتور وارتعاش اولمغله طوپلری براغوب مانند سیل
اردوجانبنه میل ایتدكلرینی كوریجك سرعسكر مشار الیه یرندن
حركت وهزار زحمتله عسكرینه جانب شهره تسییر وطوپلری
تخلیصی اتخاذ غنیمت ایلدی ایرتسی كونی ارمنی محله سنی
تسخیره عزیمت ایتدكده طائفهٔ ارامنه عرض اطاعت ایتمریله
اول محلده قونوب اون یدی كون كاه مكالمه ومناظره وكاه محاربه
ومشاجره ایله اقامت واعجام نكبت انجامك اقاویل كاذبه لرینه
اعتماد ایله فرصتی اضاعت ایلیوب آخركار رؤسای لشكرك
اتفاقلریله یورویشه قرار ویریلدیكی كون وقت سحرده اهالی
شهرك متعینلرندن برقاچ كمسنه كوپری باشنه كلوب وزیر مشار الیهك
آدملریله آغاز كلام ومشاور الیهك یرینه سرعسكر نصب اولنان
وزیر احمد پاشا حضرتلری طرفندن كنجه ایالتی محمد قلیخانه
تفویض اولنمغله حالا كلوب مقام حكومتده قرار ایتمشدر دیو
اعلام ایتمریله كنجه دن قالقوب تفلیسه عطف عنان واطاعت
واتباع ایدن ارامنه طائفه سندن اوچ یك مقداری رعایایی قالدیروب
تفلیسده اسكان ایلدی

(وفات وزیر علی پاشا والیٔ جده)

جده والیسی وزیر علی پاشا سنهٔ سابقه ذی القعده سنده تختروان

Digitized by Google

تابوت ایله عزم دیار عدم و حرم رحمت پروردکاری‌یه وضع قدم ایتمکله
بر مقتضای حال کتخدالری حاجی اسمعیل اغا شام ایالتیله امیر الحاج
اولان وزیر عثمان پاشا حضرتلری طرفندن میرمیرانلق وجده
ایالتیله اجلال اولندیغی خبری حجاج باهر الابتهاجک سلامتیله
عودت وقفول و خطهٔ امن وامانه دخوللری پیام فرحبخشاسیله
معا وزیر مشار الیه طرفندن اواسط صفرده ورود ایلدی وزیر
مشار الیه رحمة الله علیه روم ایلنده منلک نام محلدن نشأت
ومساعدهٔ بخت سعید ایله خداوندکار جنتمکان مرحوم
سلطان مصطفی خان حضرتلرینک باش چوقدارلقلری
شرف خدمتیله کسب شهرت ایلیوب وقعده قپوجی باشیلق
ایله مقضی المرام وچورلیلی علی پاشا مرحومک زمان صدارتلرنده
چاوش باشیلق ایله شادکام اولوب بیکیوز یکرمی تاریخنده
بکبشهر سنجاغی احسان بعده مزبور سنجاقدن معزولا بتفشه
محافظه‌سیله افکندهٔ سایهٔ دیوار نسیان قلنمشیکن بیکیوز
یکرمی سکز شوالنک اونبجی کونی همت قائممقام وخط همایون
عنایتمقرون ایله وزارت احسان ومنجوق رایت وزارتی روم ایلی
ایالتنده درخشان قلنمشیدی بیکیوز اوتوز شوالنک طقوزنجی
کونی سمند اقبالی نقل ایله حرکت واناطولی ایالتنده بشر منشور
حکومت ایلیوب اوتوز درت ذی الحجه‌سنک غره‌سنده حبش
ایالتی وجدهٔ معموره سنجاغی ومکهٔ مکرمه شیخ الحرملکی
دفعة احسان ومنشور حکومت واجلالی وفق مثلثدن نشان
قلنمشیدی وزیر مشار الیه صالح ومتدین ووزرای عظام میانده
رزانت رأی ومتانت تدبیر ایله مشهور ومتعین صاحب اطوار
حمیده ومتصرف اولدیغی ایالتلرده حکومتی پسندیده اولوب
خصوصا جده والیسی ایکن نیجه اشقیای عربانی جامعهٔ حیات

مستعاردن عریان وظلم وتعدی به تصدی ایدن شرفایه حدلرینی تبیین و دامن ام القرانی آسیب خار اشراردن تأمین ایتمشیدی

(ظهور حریق در خندقلی)

ماه مزبورك اوننجی سه شنبه کیجه سی نصف اللیلدن صکره خندقلیده منلا چلبی جامعی قربنده طوبخانه محکمه سی کتابندن مصطفی افندی نام کسنه نك منزلنه بقضاء الله تعالی آتش اصابت و اطرافنده اولان منازل و دکاکینه سرایت ایدوب اول اثناده صدر اعظم حضرتلری کمال سرعت ایله مانند ابر رحمت پیرامن حریقه نازل وسحاب دریا بار جیب وکنارندن حصه دار اولان سربازلر اطفای نایره بذل اقتدار ایتملریله لهیب آتش اژدر نهیبه سکون حاصل اولمغله انجق برقاچ منزل صغیر ودکان وکنجور حضرت صدر عالی علی اغانك ساحلسراسی سوزان وکمال اتصالی اولان آتنه لی عثمان افندینك ساحلخانه سنی تخلیص ایچون ضروری انجق برایکی اوطه سنك سقف وجدارنده آثار تیشهٔ هدم نمایان اولدی

(بنای کوچك اوجاق در طوبخانه)

بحکمة الله تعالی برقاچ سنه مقدم محترق اولدقده صوابدید آصف دوراندیش ایله کارکیر بنا وحوالی وفناسنده اولان طوبخانه اهالیسی وارستهٔ اندیشهٔ حریق وفنا قلنان طوبخانهٔ عامره نك اوجاقلری اعظم ادوات حرب واقدم مهمات جنك وضرب اولان بالیمز تعبیر اولنان مدافع قلعه کوب رعد آشوبك ریخته قلنماسنه مناسب وجه اوزره بنیاد اولنوب لکن شاهی مقوله سی خرده طوپلرك هر یرده استعمالی شایع ونوبنولزوم واقتضاسی واقع اولمغله مزبور اوجاقلرده ریخته قلندیغی حالده برقاچ یوزچکی حطبك بالضروره اسراف واتلافی

متعین وکبیرطوپلرك خود دوکلمه سنه توقیفی باعث تأخیر وتسویف اولدیغنده آصف صافی ضمیر حضرتلری متفطن اولمغین طوپخانهٔ عامره یه متصل خرده طوپلر اسناله سی ایچون برقبهٔ رفیعه دخی بنیاد وبیت القصیدهٔ منظومهٔ صنایع نادیده اولان طوپخانهٔ عامره یه مستزاد قلندی

(توجیه ارضروم بوزیر حاجی مصطفی پاشا)

تبریز وروان طرفلرینه تسییر وارسال قلنان عساکرینی پایانك ذخائر وافره ومهمات سائره لرینی مقتضای حاله کوره تدارك ومحللرینه ایصال ایلمك امر مهم وارضروم ایالتنده خصوص مذکورك کماینبغی عهده سندن کلمکه قادر بر وزیر کاردان بولنماسی لازم اولمغله وزرای عظامك رزانت رأی ایله معروف وبنامدن موصل والیسی وزیر حاجی مصطفی پاشا حضرتلری ایالت مرقومه ایله والاشان وسلفی وزیر سلحدار ابراهیم پاشایه تغلبسنده ظهور ایدن حرکات ناسزاسنه پاداش وجزا اولان ایچ ایل سنجاغی احسان قلندی

(میرمیران شدن حسین اغا وحسن اغا وبوغازلیانلی زاده محمد اغا)

تغلبات اعصار ودهور ایله میرمیران زمره سی میاننده نیجه ناستحق کسنه لر حدوث وظهور لیتکله مقدما اول مقوله لری متقاعد وزور سرپنجهٔ امارت ایله تخریب عمارت مملکته تصدیدن متباعد قلنوب بعضیسی دخی جانب دیارهءدمه تحریك توغ وعلم قلنمغله مأمور اولدیغی خدمات جلیله نك کماینبغی عهده سندن کلمکه قادر بکلربکی نادر قالدیغندنناشی قدمای وزرای عظامدن مقتول زاده علی پاشا مرحومك کتخداسی اولوب بکلربکیلك احسان اولنمشیکن مشار الیهك التماسیله رفع اولنان حسین اغا وعبدی پاشا مرحومك

کتخداسی حسن اغا نیجه مدتدنبرو مشار الیهملیه خدمت وکتخدالقلریله تحصیل قدر و منزلت ایلیوب خدمات دولت علیه ده استخدامه لیاقتلری متبین ومیرمیرانلق شرفنی احرازه استعدادلری متعین اولمغله اواسط صفر الخیرده حسین اغایه روم ایلی بکلربکیلکی پایه‌سیله موصل ایالتی وحسن اغایه اوخری سنجاغی توجیه و احسان وسیواس اعیانندن غیرت و شجاعت ایله معروف و مأمور اولدیغی امورده بذل نقدینهٔ همت ایله موصوف اولان بوغازلیانلی زاده محمد اغا قیرشهری سنجاغی ایله مسرور و شادان قلندی

(فتح دیار کرمانشاهان)

والئ بغداد بهشت آباد و سپهسالار لشکر ظفر معتاد اولان وزیر حسن پاشا حضرتلری فرمان جهانمطاع صاحبقران عهد واوان ایله تسخیر ممالک ایرانه روان ومکمل قپولری خلق وشهرزور بکلربکیسی عبد الرحمن پاشا و کردستان بکلری قبائل وعشیرتلریله و بغداد محافظه سنده اولان درگاه عالی یکیچریلری وجبه‌جیلری و طوپجیلری وطوپ عربه‌جیلری وکندولری بافرمان عالی تحریر ایتدکلری سرد نکچدیلری و ایکیوز بیراق کنلتولوندات وسکسان بیراق میری لوندات و بالجمله بیك مقداری پیاده و سواری سپاه فیل صولت رخ رفتاریله نطع شطرنج ممالك شاهدن خطهٔ کرمانشاهانه فرزانه جنبش ایله فرسان اولوب ویران زمین ایران صدای نفیر صور وصفیر اسکندرانه ایله عرصهٔ قیامتدن نشان ویریجك مذکور شهر مشهورك عبد الباقی نام خانی وباقی فقیر وکامرانی و بالجمله ایالت مزبوره‌ده ساکن ومتوطن اولان عشایر اجتماعك امرا و اعیانی استیلای هراس جان ایله کفن برکردن دامان امانه پنجه زن اولملریله

شعایر شرع مبینی اشعار واذان وجمعه وجماعتی سنت سنیه اوزره اعلان واظهار ایتمك شرطیله جان و مال واهل وعیاللری نوای راحت بخشای امان ایله مبشر وشهر محرم الحرامك اون التنجی جمعه کونی آلای جهان آرای ایله درون شهردن مرورو کنار جسرده واقع اردوکاهه عبور میسر اولوب اول روز فیروزده مسجد شهرده ایجاد اولنان منبر نام نامیٔ جناب صاحبقرانی ایله منور قلنددقدنصکره قوت قلب زوافض بدتبار وشهزاده طهماسب طرفندن تمام ایرانه سپهسالار اولان لرستان خانی علی مردان خان نامردی ایمانك سپاه قزلباش مذهب تراش ایله خاوه والشتر نام مقاملرده نصب خیام آرام ایلدیکی سرعسکر مشار الیهك سامعه خراش اولمغله ذکر اولنان شهر شهیری ضبط وتسخیرینك ایرتسی سبت کونی شهر زور بکلربکیسی عبد الرحمن پاشا وکندو برادرلری علی بکی نامزد خدمت استیصال واول خروس تاجداری تاجدار داری کنارند تاجدار بوار وکرفتار پنجهٔ قهر ونکال ایتمك قصدیله مزبور شاهبازلری بال کشای استعجال ایلیوب مرقوملر دخی مانند سیل هایل عشایر لرستانك اعظمی اولان دلفان وسیله سیله نام قبیله لر بعض قبایلك دخی قرار کاهلرینه نازل اولدقلرنده قبایل مذکوره اهالیسی برفحوای (سأوی الی جبل یعصمنی من الماء) بعض جبال صعب المناله عروج وتحصن ایله زعملرنجه امواج طوفان آشوب وهلاکدن احتما ایدوب لکن بعون الله تعالی جنود مجندهٔ موحدین غالب وذرت ییکدن متجاوز سرخ سر تیره درونك جامهٔ حیات مستعارلرینی سالب اولوب اهل وعیاللرینی سبی وغارت ایتملریله علی مردانه مایهٔ دهشت اولمغله الشتردن فراز وخرم آباده قریب شبکان دربندی نام محلده

Digitized by Google

تحصن وقرار ایدیجك مزبورلرك سپاه ستوده ترتیب ایله اول کراهی تعقیب ایتدکلری اخبار ساره سی سرعسکر مشارالیه حضرتلری طرفندن صفر الخیرك اون سکزنجی کونی ورود وبرموجب * سال نیکوز بهارش پیداست * اوائل سنه ده بوفتح جلیل القدرك وقوعی زبان شکر افشان اسلامیانی میزاب ماءالحیات شکر ودرود ایلدی

(آمدن ایلچیء وندیك)

وندیك جمهوری طرفندن ورود وآستانهء سعادتده بالیوسلق منصدلیسنه قعود ایدن وندیك بالیوسی ماه مزبورك یکرمی برنجی سبت کونی چهره سای دامان صدر عالیشان اولوب پیشکاه دولتپناهلرنده وضع اولنان اسکمله اوزره اجلاس ومقتضای اسان دولت اوزره دیوان ترجمانی وساطتیله احوالی سؤاله مبادرت بیوروب مراسم معهوده تمامنده کندوسنه ویکرمی قدر اتباعنه خلعتلر الباس بیورمغله مظهر نوازش والطاف وخانه سنه مأذون عودت وانصراف بیوردیلر برقاچ کون مرورندنصکره صالی کونی دیوان همایون عقیبنده حسب المعتاد رویمال پایهء اورنك شهنشاه هفت اقلیم ونامه وهدیه سنی دست ضراعت وابتهال ایله عرض وتقدیم ایلدی

(وفات سکبان باشی مصطفی اغا)

سابقا قول کتخداسی اولوب برآز زماندنبرو سکبان باشی اولان مصطفی اغا برقاچ آی مقداری اسیر فراش ومبتلای درد جانخراش اولوب اوائل شهر ربیع الاولده عازم دار قراره مقیم بیغولهء مزار اولدی

(توجیه قضاء حرمین محترمین)

غرهء ربیع الاولده قضاء مکهء مکرمه ایله بلاد ثلثه معزوللرینك

Digitized by Google

اسکیلریدن بروسه دن معزول مکتوبجی عثمان افندی توقیر وقضاء مدینهٔ منوره ایله همرتبه لرینک اقدمی اولان ادرنه دن معزول قره عبدالله افندینک ناصیهٔ اقبالی تنویر اولندی

(عقد مجلس مولود شریف)

شهر مزبورک اون ایکنجی شنبه کونی جامع احمد خانیده معتاد معهود اوزره منظومهٔ میلاد شریف نبوی قراءتی ایچون عقد جمعیت اولوب وقبهٔ جامعه صعود ایدن دود عنبر وعود مانند ابر لؤلؤ نثار رحمت اولوب حاضر اولان خواص وعوام کلایدان بللورین دیده لرندن قطارت اشکی روان ومجمر درونلرنده عنبر پارهٔ سویدایی سوزان ایدرک روضهٔ مقدسهٔ جناب سلطان انبیا علیه افضل الصلوات واعلاهایه اهدای کلدستهٔ صلوة وسلام وادای دعای پادشاه اسلام ایلدیلر

(قتل بعض بغاة امراء مصر قاهره)

امرای مصر قاهره دن سابقا مصر امیر الحاج اولان عوض بک اوغلی اسماعیل بک نام شقیٔ واجب التنکیل بوفرت نقود وضیاع ایله نقد وقت قارون وکثرت هواداران واتباعه اغترار ایله اختیار ایلدیکی مکاره ومفاسد مظالم هامانیه دن افزون اولوب مذاهب اربعه ده قتل واعدامنی موجب نیجه اعمال شنیعه وافعال قبیحه یی مرتکب اولدیغی مقدما محاط علم عالمشمول سلطانی اولدقده کوی کلهٔ بی دولتی چوکان شمشیر ایله میدان مذلتده غلطان قلنمق بابنده مصر والیسی وزیر رجب پاشا حضرتلرینه قطعی فرمان بیوریلوب اول ایامده بلدهٔ مزبوره ده مسند آرای حکم وامضا بولنان کتخدا زاده محمد افندی دیوان مصرده مرقومک حجت وجوب قتلنی امضا ایتمشیکن بیکیوز اوتوز اوچ سنه سی وقایعی خلالنده تفصیل اولندیغی منوال

Digitized by Google

اوزره پنجۀ عقاب تیغ عقابدن تخلیص جان و برقاچ آی کوشۀ دهلیز کریزی مأوی ومکان ایتمشیدی اول اثناده بعض امرا واعیان وزیر مشار الیهدن توحشلرینه بناءً عادتلری اوزره مسند ایالتدن تنزیلنه مبادرت ایتدکلرنده مزبور ورای پردۀ خفادن ظهور و اولکی مرتبه دن زیاده تصدیٔ مداخلۀ امور ایدوب اعیان مصر مرقومك ابرامیله جرم وخطاسی عفو اولنمق رجاسیله تحریر محضر واوجاقلرك اختیارلرندن مختارلری اولان بر آدم ایله فرستادۀ سدۀ سعادت مقر ایلدکلرنده ایالت مرقومه قندیه محافظی اولان وزیر اعظم سابق محمد پاشا حضرتلرینه توجیه واحسان واسماعیل بکك عفوی والی عرضی ایله اولمق استحسان اولنوب مشار الیه حضرتلرینه دخی مقتضای حاله رعایت وقلمرو مصرده ظهور ایدن اختلالك زوال واضمحلالینه دکین حکیمانه حکومت ایلمك فرمان بیورلمغین وزیر مشار الیه حضرتلری برآز مدت اسماعیل بکه برای مصلحت اظهار صورت مهر ومحبت ایتمشلر ایدی لکن مزبورك صحیفۀ جرم وعصیانه قلم عفوك جریان ایتدکدنصکره دلدادۀ سودای خام وافتادۀ آرزوی اخذ انتقام اولوب اشقیایه استناد ایله طوائف عسکریه بینلرینه تفرقه القاسنه تصدی وقپولری باصدیروب نیجه اهل عرض حقنده سوء قصد وغرض وتعدی ایتدیکندن ماعدا اقلیم مصر قاهره نك نظام امور وافره سنی زعم فاسدی اوزره بالتمام قبضۀ تصرفنه المق خیال محالی ایله کشافلق وقائممقاملق خدمتلرنده بالجمله متعلقات وهوادارلرینی استخدام ایتدیروب بهواسطه متابعتدن معرض اولان اهل عرض امنا وملتزمینك قریه لرینی اشقیای عربانه نهب وغارت واهالیلرینی قتل واعدام ایتدیرمکله تخریب وقریه لری ویران ورعایالری

پریشان اولمغله کندوسنه واروب تنظیم حال ایدن امنا وملتزمینی
خبث نهاد واتباعنک خلاف انهیا وافسادینه بناء اسناد قبایح
ایله تفضیح وتکذیب ایدرک امور خزینه وغلال بالکلیه قرین
اختلال وزخم خورده غدارهٔ غدری اولان مظلوملرک تند باد
آه سردندن اطفاسی مشکل آتش فتنه آمادهٔ اشتعال اولیجق
وزیر مشار الیه حضرتلریله مصر قاضیسی عثمان زاده احمد
افندی مزبورک ازاله واعدامی بابنده تدبیر دلپذیر وامرای
مصریه دن مصر دفترداری محمد بک ومیر لوا چرکس محمد بک
وچاوشلر کتخداسی عمر اغانی بالدفعات عهد امان وعقد پیمان
ایله رخصت دادهٔ قهر وتدمیر ایلدیلر مزبور چرکس محمد بک
سابقا کندوسندن قرین ظهور اولان بعض امور سببیله
اسماعیل بک وطرفدارلرینک رنجهٔ پنجهٔ آسیبندن امین اولامغله
نیجه زماندنبرو دیوانه کلسی معهود دکل ایکن ماه صفرک
اون طقوزنجی کونی اتباع فراوان ایله دیوانه واروب یرنده قرار
ومزبورک بو کیفیتله دیوانه کلمه سی آیا نه مقوله مصلحت ضمننده
اولمق کرکدر دیو ارباب دیوانی غرق دریای افکار ایلدیکی
اثناده وزیر مشار الیه حضرتلری واسماعیل بک چیقوب یرلرنده
قعود ایتدکلری کبی مزبور محمد بک ایله اتفاق ومرقومک قتل
واعدامی بابنده عهد ومیثاق ایدن ذو الغفار نام جندی رفع
رقعهٔ شکایت ایتمک صورتیله اسمعیل بکک اوکنه واروب دست
یاری ایله اول رقعه یی تسلیم واول اثناده آستین پنبنده نهان
ایلدیکی خنجر خون آشامه اسمعیل بکک کردنی نیام ایتدیکی
آنده چرکس محمد بک یرندن پرتاب وزیر دامنده کی شمشیر بران ایله
سرینی پران وجسدینی دونیم ایلدی بوحالی کوریجک داعیهٔ
تخلیص جان ایله یرندن قالقوب دیوانخانه قپوسندن ایچرویه

طوغری شتابان اولان دفتردار اسمعیل بکك دخی مانند قضاء مبرم وراسندن یتشوب پای نردبانده دستیاری شمشیر خوش قدم ایله رهپیمای دهلیز عدم ایتمکله صحن دیوان مقتل کاهدن نشان اولدیغنی کوریجك اهل دیوان پریشان وچرکس محمد بك اتباعیله خانه سنه روان اولدی بعده میرحاج اسمعیل بکك قرنداشی دلی محمد بك واتباعلرندن عبد الله بك وابراهیم بکك خانه لرنده اشقیا جمعنه مسارعت وایقاظ نائرهٔ فتنه وفساده مبادرتلری متعین اولمغین انلردخی کردن بستهٔ زنجیر حسن تدبیر واوث وجود خباثت آلودلری آب تیغ انتشاب ایله تطهیر قلندیغنی مخبر واسمعیل بکلرك خانه لرینی مهر لمکه مأمور اولنلر وارنجیه دك دفتردار اسمعیل بکك خانه سنی وفتنده ایقاد آتش فساد ایچون علوفه ایله تحریر واعداد ایلدیکی اراذل ومیرحاج اسمعیل بکك منزلی مزبور عبد الله بکك یانته تجمع ایدن اسافل غارت ویغما ایتلریله باقی قلان اشیالری ومرقوم اوج نفر کشته لرك خانه لری طرف میریدن مهرانوب مزبورلرك قری واشیالری فروخت اولندقده ثمنلرندن قانون مصر اوزره تقسیط دیوانی وحجت شرعیه ایله رهن قری مقابله سنده اولان وسائر سندات شرعیه ایله ثبوت بولان دینلری اصحابنه ادا اولنمق بابنده مساعده رجاسنی مشعر والی وقاضیسنك عرضلری ونقیب وعلما واعیان وامراسنك محضرلری اواخر شهر مزبورده آستانهٔ سعادته واصل ومزبورلرك بلیهٔ عظیمهٔ وجودلری تأثیر قوت بخت پادشاهی واصابت تدبیر صدارتپناهی ایله بوکونه سهولتله برطرف اولدیغندن خیرخواهان دولت علیه یه صفای درونه حاصل اولدی

(وصول پیام مسخر شدن ایالت اردلان)

شاهان مجمل حوزهٔ حکومتلرنده اولان امصار و بلداندن اردلان ایالتنك اکثر اهالیسی اهل سنت وجماعت اولوب خالری اولان عباس قلیخان اون سنه یه قریب مدتدنبرو علی التوالی والیٔ بغداد وزیر حسن پاشا حضرتلریله مکاتبه ومراسله دن خالی اولمامغله مشار الیه حضرتلری مزبورلری بلباس وبابان اکرادینك پنجهٔ آسیب وتاراجلرندن صیانت ایتدکلرندنناشی کرمان شاهان تسخیرینه عزیمت وبلدهٔ مرقومه یی ضبط واتقامتلری اثناسنده خان مرقوم بالدفعات رسل ورسائل ایله تبلیغ پیام وکمال عسکری ایله کرمان شاهانه عازم اولدق اوزره ایدیکنی اعلام ایتمشیکن اخبارینك آثاری ظاهر اولمیوب قولی فعلنه غیر مطابق وتفحص اولندقده محمود خان طرفنده دخی پیدرپی مکاتیب ارسالندن خالی اولمامغله مقصودی افغانلر ایدیکی محقق اولوب لکن عموما خساکر نصرتمأثر ایله نوکرفتهٔ قبضهٔ تسخیر وهنوز نظامی کرکی کبی استحکامپذیر اولمیان کرمانشاهاندن سپهسالار حرکت سفر ایتماسنده محذور عظیم متصور اولدیغندناشی بابان سنجاقلری بکی اولان محمد خان بکك قبایل وعشایری وافر وایالت اردلان ایله سنور داش وبغداد حوالیسنده واقع اولان جنکلرده وزیر مشار الیه حضرتلریله معا بولنوب اطواری مجرب ومرد نبرد وپرخاش اولمغله رخصتنامهٔ همایون موجبنجه مزبوری میرمیرانلق رتبه سنه اعلا واردلان ایالتنه بکلربکی نصب ویدینه تحویل نامه اعطا ایلیوب بابان سنجاقلرینی مرقومك قرنداشی خالد بکه توجیه وکندو اغالرندن اجلی یقین حاجی عثمان اغایی دخی پاشای مزبور ایله اردلان اوزرینه تعیین وارسال وترغیب وترهیبی مشتمل مکتوب ایله اهالیسنی خواب غفلتدن ایقاظ وتنبیه ایتدکلرنده اهالیسی

جمعيت وقصد مقاومت ايتمشلر ايكن عون بارى وعون اقبال
جهاندارى ايله پاشاى مزبور ايالت مرقومه‌نك مقر حكومتى
اولان سنه نام شهره واريجق عباس قليخان ماموى بكلرى ايله
سائر اهاليسى بالجمله يرلرنده قرار ايدوب ماه صفر الخيرك اون برنجى
چهارشنبه كونى سنه يه برساعت محلده عموما پاشاى مزبورى
استقبال ومقام حكومته اقامت وايرتسى كونى عباس قليخان
دخى راى وامان ايله كلوب عرض اطاعت ايتمكين شهر مزبورك
اون اوچنجى آدينه كونى نماز جمعه اقامت ونام نامئ پادشاهى يه
خطبه قراءت اولنديغى وعباس قليخانك قرنداشى سبحان ويردى
ومامويى قبيله سنك مير عشيرتى اولوب ممالك ايرانده صاحب نام
وشان اولان درويش بكك راى وامان ايله پانلرينه كلوب ايالت
اردلانده واقع لواء جوانرود بكى الله ويردى واهاليسى دره جافى
عشيرتى سنى اولمغله كندولرينك كرمان شاهانه وصوللرندن مقدم
كلوب راى وامانه رغبت وتعيين اولنديغى لرستان سفرنده همدانه
حركت ايتمكله طرفلرندن يدينه مقررنامه اعطا وهمدان ايالتنه
تابع هرسين سنجاغى بكى محمد عزيزبك دخى بلا تكليف انقياد
واطاعت وقبائل وعشائرى ايله لرستان سفرنده دليرانه حركت
ونيجه سهولتله حصول مأمولى ايجاب ايدر اموره دلالت ايتمكله
لواء مزبور كندوسنه ابقا قلنوب لرستان اوزرينه شهرزور
بكلربكيسى عبد الرحمن پاشا ايله تعيين وارسال اولنان عساكر
منصوره شيرين مذاق نعمت غنيمت وبربرلرينه مايه بخش غيرت
وحميت اوله رق الشتره عزيمت ايتدكلرنده على مردان خانك
وسپاه فراوانتك قلوب قاسيه لرينه رعب وهراس مستولى اولوب
بعض چادرلرينى يرنده ترك وفرار وشبكان نام صعب المرور دربندى
كذار ايدوب لرستان خانلرينك حكومتكاهلرى اولان خرم آباده

وصوله استعجال واهل وعيالريني جبال شاهقه يه نقل وايصال ايتلريله عسكر اسلام الشترده اقامت وآرام ونهاونده وارنجه بولدقلری قزلباشلری اعدامه اقدام اوزره ایکن علی مردان دخی اطاعته میل ورغبت وعبدالرحمن پاشاوعلی بکك رای واماناریله کلوب دفع وحشت ایتدکدنصکره عمزاده سی حسن بکی مزبورلرایله سرعسکر مشار اليه حضرتلرندن رجای عفو وامان ایله ارسال ایتدکلرین طرفلرندن امانامه ایله حسن بکك خان مرقوم جانبنه اعاده اولندیغی اخبار مسرت آثاری اواخر شهر مزبورده سرعسکر مشار اليه طرفلرندن ورود ایلدی

(تشریف سلطانی بسرای آصفی برای صحبت حلوا)

پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه حضرتلری شهزادکان جوانبخت پیرانه تمکین وبعض سلاطین عصمت قرین حضراتی ایله شهر ربیع الآخرك التنجی دوشنبه کونی صدر عالیقدرلرینك سرای دلاراسنی تشریفلریله منور وسنهٔ سابقه ده مساعده ورغبت بیوردقلری حلوا صحبتنه میل ایله قند عنایتلرینی مکرر بیوروب التی کون لیل ونهار انواع طرب وشادمانی ایله مکث وآرام وداماد معدلت معتادلرینی مظهر غایت نوازش واکرام بیوردیلر

(عزل شریف یحیی ونصب شریف عبد الله)

مکهٔ مکرمه شرفها الله تعالاده شرفالك وفرت وکثرت وطرف دولت علیه دن تعیین اولنان معلومیه لرینه عدم قناعتلرندنناشی شریف یحیی حضرتلری بعض تجاردن ماعدا مقدما حبش ایالتی انضمامیله جده سنجاغنه متصرف اولان وزیر علی پاشایه مصارف لازمهٔ بیت اللهه صرف ایچون ارسال اولنوب مرحوم احرام بند سفر آخرت اولمغله برمقتضای وقت وحال امیر الحاج چرکس عثمان پاشانك جده بکلربکیلکی ایله اجلال

Digitized by Google

ایتدیکی اسمعیل پاشانک یدندن الوب شرفانك معلومیسه لرینی توزیع وتقسیم وهرکسه حصه سنی تسلیم ایتمشیکن ینه مزبورلرك علی التوالی تکالیف شاقه دن خالی اولمدقلرندناشی شام والیسی لمیر الحاج عثمان پاشادن خلعت شرافت اوغلی شریف برکاته البـاس وشیخ الحرملك کندوسنه تفویض اولنمق اوزره عرض والتماس ایتدکده وزیر مشار الیه مراد فؤادینه مساعده وشریف یحیی طرف دولت علیه دن مرقوم عرضك تنفیذ اولنمسی امنیه سیله کندوسی شیخ الحرملك خدمتنی اداىه قیام وامور شرافتدن مباعده ایتمشیدی وزیر مشار الیه حجاج ذوی الابتهاج ایله مکهٔ مکرمه دن عودت ایدیجك هو اپرستان شرفا (مصراع) یحیی بوره ده خاطر یارانه باقماز * زمزمه سیله شریف مشار الیه ایله بینلرنده رقابت منصب ثابت وزمین سینهٔ پرکینه سنده شجرهٔ ثمرهٔ خلاف نابت اولوب برطریقله تحصیل شرافت وایقاد نائرهٔ شر وآفته منتهز فرصت اولان شریف مبارکی کندولره پیشوا ایدوب جمعیت عظیمه ایله مکهٔ مکرمه یه قدوم وشریف یحیی واوغلی شریف برکاتك اوزرلرینه هجوم ایده جکلرندن خبردار اولیجق شریف برکات جده والیسی اسمعیل پاشا ایله مزبورلرك دفعلرینه عازم ومکهٔ مکرمه دن چیقوب مقابله ومقاتله یه جازم اولمشیکن شریف یحیی پیرامن ام القراده هبوب باد فساده بادی اولمقدن حذر وبرموجب (الفرار مما لایطاق من سنن المرسلین) اختیار سمت فراره قرار ویردیکنی شریف برکاته نهانی اخبار ایدوب مشار الیه ایله جانب شامه کذر ایتدیکندن شرفا واهالیٔ مکه خبردار اولدقلرنده بالاتفاق سابقا مسند آرای شرافت اولان شریف عبدالله ابن شریف سعد حضرتلرینی توکیل وطرف دولت

Digitized by Google

عليه دن برينه احسان اولنجيه دكين رؤيت امور شرافتى دوش اهتماملرينه تحميل مراد ايلبوب لكن مشار اليه حضرتلرى اظهار عدم قبول ودولت عليه طرفندن تفويض اولنمدين امر جليل القدر شرافته تعرض وتصديدن نكول ايتملريله شريف مباركى وكيل ايتدكلرينى عرض ومحضر ايله سدهٔ سعادته اعلام ايتملريله قريحهٔ صيحهٔ ملوكانه دن خط همايون كرامتمقرون ايله شريف عبد الله حضرتلرينك چراغ اقبالى ايقاد واوائل شهر ربيع الآخرده ينه مقام شرافته اسعاد ايله اسعاد اولنوب نامهٔ همايون وخلعت اعزاز مقرون ايله سرسلحشوران شهريارى عمر اغا ارسال اولندى

(وقوع حريق در كوچك مصطفى پاشا)

ماه مزبورك سكزنجى چهارشنبه كونى جب على اسكله سى قربنده كوچك مصطفى پاشا جامى قارشوسنده برخباز فرونده بين الصلوتين حريق ظهور ايدوب بفضل الله تعالى سريعا منطفى ونجق مزبور فرون وبرايكى دكان وبرمنزل صغير محترق ومنهدم اولمغله شرارهٔ شر وضررى منتفى اولدى

(داماد پادشاهى شدن محمد بك وعلى بك وچركس عثمان)
(پاشازاده احمد پاشا با وزارت)

بفضل الله تعالى شرفبخشاى سرير سرورى وزينت افزاى افسر ديهيم داورى اولان شهنشاه دهر وزمان مد الله تعالى ظله الى انتهاء الدوران جناب خلافتمآبلرينك من كل الوجوه مايهٔ شوكت وشكوه اولان خصوصلره ملوك سائره دن تفوق وامتيازلرى بديهى ووسعت مملكت وكثرت خزاين وسپاه ورعيت ايله سلاطين روى زميندن سرافراز اولدقلرى كبى اعظم نعم الهى اولان اولاد ذكور واناثك تعدديله دخى مغتنم

اولدقلری معلوم شهری ودهی اولوب همواره مراد همایونلری اجرای احکام شریعت وذیت درونلری رعایت آداب سنت اولمغین رسیدهٔ سن رشد وتمیز اولان اوج عدد کریمهٔ مکرمهلرینی برر شوهر پاکیزه کوهره وشاح الصدر افتخار ایتمکله دخی اجرای سنت سنیهٔ حضرت فخر البشر قلمق برازز ماند نبرو ضمیر الهام سمیرلرنده جلوه کر اولمشیدی لکن شرف مصاهرت سلطانی یه مجرد احراز رتبهٔ والای وزارت ایله لیاقت بولنمدیغی عیان واول سعادته استعداد واهلیت حسب ظاهر ونسب طاهر وخیر خواهیٔ ولی نعمت وکارآکاهی وصداقت کبی نیجه شروط واسبابک اجتماعنه وشرف مصاهرت پادشاهی کندوسنه مایهٔ غفلت وغرور ووکیل مطلقک امورینه تعرض ومداخله ایله باعث اختلال امور اولمق محذور عظیمنک اندفاعنه موقوف ایدوکی نمایان اولمغین مبدأ ظهورلرندنبرو هرحالده تکمیل ناموس دولتده سعی موفور وولی نعمتک آسایش وراحتی اندیشه سیله لیل ونهار تسویهٔ امور جمهوره بذل مقدور ایتدیکی حسب اله السنهٔ جهانیانده خیر ایله مذکور وخواص وعوام حقنده کرم واکرام وانعام عامی مکارم کرمای برامکه کبی زبان کافهٔ خلق زمانده مثل مشهور اولان صدر اعظم وداماد اقدم شهنشاه معظم حضرتلرینک نجل نجیبلری اولوب اوان طفولیتندنبرو نظر کردهٔ دیدهٔ رأفت سلطانی وپروردهٔ خوان احسان وعنایت خاقانی اولان محمد بک حضرتلری وصدر اعظم جنابلرینک برادرزادهلری اولوب (شاب نشأ فی طاعة الله) مظهری اولمغله مقدما کوچک میراخورلق ایله تبجیل بعده بوابان شهریاری کتخدالغنه نقل وتحویل اولنان علی بک

حضرتلرینك ناصیهٔ حاللرنده لمعان ایدن پرتو استعداد عكس انداز ضمیر پادشاه دل آكاه اشراقی نهاد اولمغین وسیلهٔ صحبت شبانهٔ حلوا ایله سرای آصفی یه شرفبخشا اولدقلری ایام سرور انجام اثناسنده شهر ربیع الآخرك طقوزنجی خمیس كونی محمد بك حضرتلرینی درشاهوار صدف عصمت عفتلو عائشه سلطان حضرتلرینه نامزد و مابین اوطه سنده حضور همایونلرنده وزارتله سمور كورك الباسیله امرازوعلی بك حضرتلرینه حضور آصفیده رتبهٔ جلیلهٔ وزارت ایله سراسره قاپلو سمور خلعت الباس اولنمسنی فرمان وكوهر یكدانهٔ كان عفت عصمتلو ام كلثوم سلطان حضرتلرینه نامزدلكله سرافراز بیوروب قدمای وزرای عظامدن شام ایالتیله امیر الحاج اولان چركس عثمان پاشا حضرتلرینك فرزند ارجمندلری صیدا والیسی احمد پاشا حضرتلرینی دخی وزارت احسانیله توقیر وتكریم وكلغنچهٔ ناكشودهٔ حرمسرای نزاهت سعادتلو خدیجه سلطان حضرتلرینه همسرایلكی تصمیم بیورمالریله پاشای مشار الیه حضرتلری آستانهٔ سعادته دعوت وقپو كتخدالری مهتر یوسف اغایه الباس خلعت اولندی

(وفات اغای یكیچریان محمد اغا وسلسلهٔ اغایان بكتاشیه)

یكیچری اغاسی محمد اغا درت بش آی مقداری رنجور وبیمار وماه مزبورك یكرمنجی دوشنبه كیجه سی عازم دركاه رحمت رزاق مور ومار اولمغله ایرتسی جنازه سی سلیمانیه جامع شریفنه احضار بعده خانه سی مقابلنده واقع قورشونلی تربه ده وديعهٔ نهانخانهٔ مزار قلنوب یكیچری اغالغیله قول كتخداسی حسن اغا وسكبان باشیلق ایله ساقز اغالغندن معزول علی اغا نائل مرام وقول كتخدالغیله زغرجی باشي احمد اغا وانك

یرینه سکصونجی باشی مصطفی اغا وانك یرینه محضر حاجی
احمد اغا نقل اولنمغله هر بری مقتضای طریقلری اوزره شادکام
اولدیلر اغای مومی الیه رحمه الله علیه ینکیچری اغاسی طوغره جی
محمد اغانك خدمتنده تربیت یافته اولوب بعد زمان قرق دردنجی
بلوکك چورباجیلغی ایله تحصیل شهرت ونام وامثال واقرانی
میاننده کسب تعین تام ایدوب اوجاغنده کتخدایری ومحضر
بعده شهید علی پاشا مرحومك میزان اعتبارنده جوهر ذاتی
تمام عیار کورنمکله محضر اغالقدن زغرجی باشی بعده قول کتخداسی
اولوب دودمان بکتاشیه یه ناظر اولمشیدی یکیوز یکرمی طقوز
تاریخنده ینکیچری اغالغیله نائل کام و بلغراد سفری عودتندنصکره
روسجقده واقع منزلنده امورمکث وآرام قلنوب اوتوز بر تاریخنده
صدراعظم وداماد افخم ابراهیم پاشا حضرتلری طرفندن حسن
تربیه وعنایت ایله مظهر کرم وفندق زاده احمد اغانك یرینه
ثانیا ینکیچری اغالغیله مکرم اولمشیدی حد ذاتنده خیر خواه
دولت وقوروصاحب همت کریم وجواد مسلم پاك اعتقاد
ومدبر وعاقل انواع محسناتی جامع بررجل کامل ایدی

(وفات سیف الله افندی محاسب اول)

متعینان خواجکاندیواندن باش محاسبه جی سیف الله افندینك
ماه مرقومك یکرمی ایکنجی چهارشنبه کونی شمشیر جوهردار
وجودی قراب قبرده مستور وقدمای خواجکاندن النشته علی افندی

(بیت)

اهل ماتم کریه ده کتاب قسمت خنده ده
جانستانك ویردیکی معجون دوخاصیتلیدر

مفهومنجه منصب محلول ایله دلشاد ومسرور اولدی مرحوم
مزبور السنهٔ ناسده خیر ایله مذکور اولوب صدر اعظم الماس

Digitized by Google

محمد پاشا مرحومك صدارتنده كوچك تذكره جيلكله مستخدم بعده زمان كندويه مناسب نيجه مناصب ودستپوطهٔ عزيمتده ركاب همايونده وكالت توقيع وير باست واوتوز سنه سنده نيجه مصالحه سنده ايلچى ابراهيم اغا وچلبى محمد افندى ايله معا مكالمه يه مأموريت ايله مكرم اولمشيدى كبار مشايخ كلشنيه دن لعلى افندى مرحومك بركت صحبتيله صالح ومجاهد ومتنفل ومتهجد اولوب ارتقاى مدارج عز وعلايه فرط سمن وجسامتى مانع صعود وركوب ونزوله عدم قدرتى طريقنده كندوسنه سد اولمش بروجود ايدى

(وفات وزير سلحدار ابراهيم پاشا)

بروجه ارپه لق ايچ ايل سنجاغى توجيه اولنان وزير سلحدار ابراهيم پاشا تفليسدن ارضروم طرفنه حركت وايالت مرقومه دن عزلى خبرى واصل اولمغله شهره ايكى ساعت مقدارى برقريه ده برقاچ كون اقامت ايتديكى اثناده اوضاع ناشايسته سيچون مؤاخذه انديشه سيله مهموم ومغموم واستيلاى اندوه وانبوه ايله محموم اولوب اواسط شهر ربيع الآخرده عزم ديار عدم وجنازه سى ارضرومه نقل اولنوب كوى خاموشانه وضع قدم ايلديكى خبرى غرهٔ جمادى الاوليده ورود ايلدى وزير مشار اليه وزراى عظامدن حسين پاشانك فرزند ارجمندى اولمغله حداثت سن وسالنده سراى همايونه دخول ايله كامكار واحراز ايتديكى خزينه كتخدالغنده قوت بضاعهٔ استعداد ايله شهرت شعار اولوب پادشاه عالمپناه ايده الله وابقاه جناب خلافتمآبلرينك تباشير صباح الخير سلطنتلرى اثناسنده سلحدار اغالغنه نقل ايله مظهر عنايت شهرياره جهاندارى اولمشيدى بعده كوكب اقبالى مائل هبوط ورضاى سعادت اقتضاى سلطانى يه مغاير بعض

Digitized by Google

حركاتى درجهٔ اعتباردن باعث سقوط اولغله اول جاه جليل الاعتباردن ناكام عزليله زار وحزين وروز وشب آه وانين ايله كوشه كزين ايكن قلايلى احمد پاشا حضرتلرى صدر اعظم اولديغى كبى مشار اليهك جرمى عفو اولنمسى بابنده نياز وابرام ووزارتله شهرزور ايالتى توجيه واحسان اولنمغى باردوش التزام ايتمكله مراحم حالمشمول بجهابانيدن ايالت مرقومه ايله شاد كام قلنوب بعدزمان حلب وديار بكر وارضروم وجانبه واغريبوز كبى نيجه ايالت وولايتلره والى وخداوندكار جنتمكان مرحوم سلطان مصطفى خان حضرتلرينك كريمهٔ مكرمه‌لرى امينه سلطان حضرتلرى وشاح الصدر اعتبارلرى قلنمغله قدر وشانى عالى اولمشيدى كما ينبغى نظم ونثره قادر حدت ذهن وذكاده نظيرى نادر مزاج ولطايفه فريفته وشيفته دل علما وظرفا ايله صحبت والفتده مائل جود وسخا ايله موصوف وجودت طبيعت ايله معروف دانش وعرفانى مسلم الوفور بازار بروز ير مكرم ايدى

(تبديل مناصب بعض وزراى عظام)

ماه مزبورك اوچنجى كونى حلب واليسى اولان وزير رجب پاشا حضرتلرينه تفليس ايالتى وطرابلس شام واليسى وزير كورد ابراهيم پاشا حضرتلرينه حلب الشهبا ايالتى توجيه وتعيين وحانيه متصرفى وزير سمركه عثمان پاشا حضرتلرى نيكبولى وترحاله سنجاقلرى ايله ودين قلعه سنه محافظ وودين محافظى وزير بيكلى مصطفى پاشا حضرتلرى اوزى ايالتيله اوزى قلعه سنده اولان سپاه ولشكره سر عسكر نصب اولنمغله اول حواليلر تأمين اولنوب بروجه حالكانه حما سنجاغى متصرفى وزير اوغلى اسمعيل پاشايه طرابلس شام وقدس شريف سنجاغى امير الحاج

بوزير چركس عثمان پاشا حضرتلرينك كوچك محمد وملرى علی بكه جرده خدمتنده بولنمق شرطيله بكلر بكيلك ايله توجيه وانعام اولندى

(توقيعی شدن داماد سلطانى وزير على پاشا)

امراى مصريه دن سوختهٔ نائرهٔ قهر قهرمانى وكداختهٔ آتش غضب سلطانى اولان اسمعيل بك وهوادارلرى اولان ادبار مدارلرك موجود بولنان اشيا ونقودلرينى قبض وقرالرينى فروخت ايتمكيچون موقع ديوان سلطانى رمضان افندى زاده عبدالله افندى جانب مصره منزل ايله ارسال وآستانهٔ سعادتده قبه نشين وزراى عظام بولند يغجه خواجكان ديوانك خدمت جليلهٔ توقيع ايله ترفيع بولنمالرى چندان معهود اولمامغله داماد سلطانى وزير مكرم على پاشا ماه مزبورك اوتنجى يكشنبه كونى منصب جليل توقيع ايله اجلال اولندى

(بناى صهريج درطوپخانهٔ عامره)

قصبهٔ طوپخانه نك برجانبى دريا وسائر طرفلرى قلب خوبان جهان كبى سنك خارا اولوب ماء جاريسى غايتله كمياب خصوصا ايام صيفده همقدر آب ياقوت تاب اولديغندن ماعدا طوب دوكلديكى ايامده برقاچكون بالضروره معتاد اولفلرندن زياده لب تشنهٔ آب حيات افزا اولدقلرى منبع جويبار جود وكرم صدر اعظم حضرتلرينك مشهود نظر اكسير اثرى اولدقده طوپخانهٔ عامره نك سكان اطراف وحوالى بلكه تمام قصبهٔ مزبوره نك اهاليسنه مرحمت وشفقتلرندن ناشى ايام زمستانده دامان سحاب دريا باردن ريزان اولان باران درونده درج وهنكام اقتضاده صرف وخرج اولنمغيچون طوپخانهٔ عامره نك ساحه سنده برصهريج بنا وانشاسى طوپچى باشى ابراهيم اغا

Digitized by Google

ویدیکجی زاده علی افندی یه فرمان بیورملریله مرقوملرك مباشرت واهتماملریله عریض و عمیق برصهریج بنا وطوبخانهٔ عامره یه کفایت ایتدیککندن ماعدا بالجمله اول حوالی اهالیسی سیراب و صویه اغنا قلنوب و ذکر اولنان دریاچه نك اوزرینده جناب پادشاه عالمپناه خلده الله و ابقاه حضرتلرینك طوبخانه یی تشریفلرنده آسایش و استراحتلریچون برقصر خورنق نظیر انشا قلندی اول قصر بی قصورك اتمامنه موالئ عظامدن وفضلای شعرای نامدن میرزازاده نیلی احمد افندینك موفق اولدقلری ایکی تاریخ تامدر که نوشتهٔ کتابهٔ ایوان اعلی نامی قلنمشدر

قبلهٔ اجلال قصر معدلت

حق مبارك ایلیه خان احمده

(عقد و تزویج سلاطین عصمت آیین بوزیر محمد پاشا وعلی پاشا)
(واحد پاشا)

مرسوم پراغهٔ بیان قلندیغی اوزره منظور عین عنایت شهریاری ورتبهٔ جلیلهٔ وزارت احسانیله مستعد شرف مصاهرت تاجداری اولان وزیر مکرم نوردیدهٔ صدر اعظم محمد پاشا ووزیر توقیعی علی پاشا ووزیر عثمان پاشا زاده احمد پاشا حضراتنك نامزد اولدقلری در رنادیدهٔ درج عفت وکواکب دراریٔ برج عصمتك عقد وتزویجلری برکون مقدم جلوه کر منصهٔ وقوع اولمق مناسب وموجب شرع قویم ومقتضای عقل سلیم ایله محض صواب ووسیلهٔ تحصیل اجر وثواب اولان بومقوله امر خیرك عدم تأخیری واجب اولمغین ذکر اولنان وزرای عظام حضراتی طرفلرندن رسم قدیم اوزره عرض وتقدیمی لازم اولان نشان مهماتی تکمیل وعلی پاشا حضرتلری طرفندن

Digitized by Google

داماد آصف کامبخشا وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلری
درة التاج عفتلو ام کلثوم سلطان حضرتلرینی واحد پاشا
حضرتلری طرفلرندن صدر اعظم جنابلرینک داماد اکرم
وکتخدای محترملری محمد پاشا حضرتلری کوهر یکدانهٔ
نکیندان عفت عصمتلو خدیجه سلطان حضرتلرینی ومحمد
پاشا حضرتلری طرفلرندن دخی پاشای مشار الیه حضرتلری
جوهر افسر زیب سعادت نزاهتلو عاتکه سلطان حضرتلرینی
خطبه یه توکیل اولنوب جمله سنك نشانلری سرای آصفیده
جمع وهر بری طرفلرندن اعداد واحضار اولنان جواهر
گرانبها درد رتبسی یه ومهر معجل ایکیشر بیك طغرالی التون
ایکیشر تبسی یه وبرموجب آیین معهود قندنبات وانواع سکریات
اوتوز عدد سیم اندود قوطیلره وضع اولند قد نصکره ماه
جمادی الاولینك یکرمی بشنجی دوشنبه کونی قانون قدیم اوزره
مجوزه وبیاض ساده ایله پیاده کیده جك واجب الرعایه اغالره
ذکر اولنان شکر قوطیلرندن برر دانه سی توزیع وتقسیم ومرقوم
جواهر والتون تبسیلری صاحب دولت افندیمز حضرتلرینك
قپوجی باشی اغالرندن مجوزه وسمور ارکان کورکلی بر اغایه
زیور آغوش تکریم قلنوب اثنای نشیب وفرازده مزبور اغالره
نکهبانلق واعانت ایچون هر بریسنك یانته ایکیشر واجب الرعایه
اغا تعیین اولنمغله رسم احتیاط تتمیم اولندی پس علی السحر
سرای آصفیدن تحریر اولندیغی منوال اوزره نشان والا شان
واوچ عدد نخل سیمین نور افشان در پیش اولدیغی حالده
قپودان پاشا حضرتلری قلاوی وسمور فراجه وکتخدای آصفی
محمد پاشا حضرتلری سلیمی وارکان کورکی ایله سوار وهمعنان
وبو ترتیب نظاره فریب ایله سرای همایونه روان اولوب

Digitized by Google

مشار الیهما حضرتلری اورته قپوده رخشلرندن اینوب خرم همایون دروازه‌سی کارنده‌کی نشیمنکاهه نازل واولا قپودان پاشا حضرتلری علی پاشا حضرتلرینک نشانلرینی دار السعاده اغاسی بشیر اغا حضرتلرینه تسلیم وانلرك یدلریله محلنه ایصال وتقدیم بیوروب انلرك طرف باهر الشرفلرندن نشان مقرمسی واصل اولدقده محمد پاشا حضرتلری دخی مؤکللری احمد پاشا حضرتلرینك نشانلرینی اغای مشار الیه حضرتلریله محلنه ایصال وانلر دخی طرفلرندن نشان مقرمسی ارسال ایلدکلرنده پاشای مشار الیه حضرتلری مؤکل آخرلری محمد پاشا حضرتلرینك دخی نشانلرینی منوال مشروح اوزره تسلیم وانلرك طرفلرندن دخی مقرمه کلوب نشان امری تکمیل وتتمیم اولندقدنصکره ضحوهٔ کبراده صاحب دولت آصفمقام مفتی انام سلمه السلام عبد الله افندی حضرتلریله سرای همایونه ورود وعقد مجلس نکاح ایچون سائر اوقاته مغایر بساط ملوکانه ایله تزیین اولنان قبه التی تشریف ودار السعاده اغاسی وقپودان پاشا وکتخدا محمد پاشا حضراتی ویکیچری اغاسی حسن اغا ودفتردار شق اول حاجی ابراهیم افندی ورئیس الکتاب محمد افندی علی مراتبهم قعود ایلدیلر پس اسامیٔ سامیه لری ایما کردهٔ بنان بیان اولان سلاطین عفت آیین حضراتی طرفلرندن دار السعاده اغاسی حضرتلرینك ومشار الیهم جانبلرندن قپودان پاشا وکتخدا محمد پاشا حضرتلرینك نهج شرعی اوزره ثبوت بولان وکالتلریله شیخ الاسلام افندی حضرتلری تزویج وابتدا عفتلو ام کلثوم سلطان حضرتلرینی اون بیك طغرالی التون مهر مؤجل تسمیه سیله علی پاشا حضرتلرینه وعصمتلو خدیجه سلطان حضرتلرینی احمد پاشا حضرتلرینه ونزاهتلو عاتکه سلطان

ASHMOLEAN
OXFORD
MUSEUM
Digitized by Google

حضرتلرینی محمد پاشا حضرتلرینه اوتز بیك طغرالی التونی
مهر مؤجل تسمیه سیله عقد وتزویج بیوردقلرنده حاضر بالمجلس
آیاصوفیه شیخی اسیری زاده احمد افندی دست نیازی کشاده
وباز وطائر دعای عرش پیمایی بالا پرواز ایلدی پس عواطف علیه
ملوکانه دن صدر اعظم وداماد اقدم حضرتلرینه ایکی عدد
سراسره دوختـه سمور خلعت ومفتی الانام حضرتلرینه سمور
کورك وقپودان پاشا حضرتلرینه سراسیره قاپلی سمور کورك
ودار السعاده اغاسی حضرتلرینه وکتخدا محمد پاشا حضرتلرینه
وآیاصوفیه شیخی افنـدی یه سمور کورکلر وینکیچری اغاسی
ودفتردار افندی ورئیس افندی وچاوش باشی اغایه وذکر اولنان
وزرای عظام حضراتنك توکیللرینه شاهد اولان اغالره خلعتلر
الباس وانعام وهر بر سلطانك بالقبض عنوانه وکالتلریله عقد نکاح
اولنمغله دار السـعاده اغاسی حضرتلرینه طرف آصفیدن اوچ
سمور کورك الباسیله اتمام رسم اکرام بیورلدی

(ترتیب ولیمه وضیافت)

لازمهٔ نشـان ونکاح تمـام اولنجق ذکر اولنان وزرای عظـام
حضراتی ترتیب ضیافته قیـام وبو مقوله ولیمهٔ عظیمه یه دعوت
اولنملری رسم وعادت اولان اعیان وارکانك دعوت ایله اکراملرینی
اوتز کونده اتمـام ایتملری فرمان بیوریلوب انجق بو قدر مدتده
بربرینه نوبت دعوت ایله اکرام وضیافتلری متعسر اولمغـله کونده
ایکیشر وقت ضحی وهنگام عصرده بسـط خوان فراوان
قلنمسی استحسـان بیورلمغله ابتدا وزیر مکرم توفیقی علی پاشـا
حضرتلری ترتیب ولیمه یه مبادرت وماه مزبورك یکرمی دردنجی
احـد کونی صدر اعظم وداماد شهنشـاه معظم حضرتلری
وشیخ الاسلام سلمه السلام وصهر آصف مرام بخشا وزیر مکرم

قپودان مصطفى پاشا وداماد شهريار كشوركشا وزير مكرم محمد پاشا حضرتلرينه ترتيب ضيافت ايلديلر ايرتسي كوني كرسي نشين جوامع سلاطين يدي عدد مشايخ كزين اوچنجي كوني كتخداى صدر عاليقدر محمد پاشا حضرتلري ورئيس الكتاب محمد افندي وچاوش باشي اغا وتذكره جي افنديلر ومكتوبجي افندي وچاوشلر اميني وكلا تي دردنجي كوني معزول ومنصوب صدور علماى عظام بشنجي كوني استانبول قضاسيني احراز ايدن كبار علماى كرام التنجي كوني يكيچري اوجاغي يدنجي كوني سپاه وسلحدار اوجاقلرينك اغايان واعيان ضابطاني سكزنجي كوني وقت ضحوهٔ كبراده سابقا سلحدارئ پادشاه اسكندر اقتدار ايله تحصيل دستمايهٔ عز واعتبار ايدن اغالر وخواجكان ديوانك معزول بولنان بعض متعيناني وابراهيم خان زاده وجغاله زاده بكلر ووقت عصرده جبه جي وطوپجي وطوب عربه جيسي اوجاقلرينك اغايان واعياني وچادر مهتر باشيسي طقوزنجي كوني دفتردار افندي وخواجكان ديوان وامنا اونجي كوني نوبت اولادوحرمين شريفين محاسبه جيسي ومقاطعه جيسي وخلفالري واوقاف سلاطين متوليلري وسلطان كتخدالري ونوبت ثانيه ده ركاب همايون اغالري و بستانجي باشي اغا وچاقرجي باشي وشاهنجي باشي اغالر وسلاحشوران شهرياري دعوت واكرام وچهارشنبه كوني استراحت وآرام ايلديلر

(آلاى جهاز وعروس عصمت نوس)

ماه جمادي الآخره نك اونبجي دوشنبه كوني اعيان خدام دولت عصمتلو ام كلثوم سلطان حضرتلرينك جهاز لازم الاعزازلريني آلاى شهر آراى ايله قدرغه ليماننه ناظر سراى سرور افزالرينه نقل ايچون على السحر ساحهٔ سراى همايونده صف بستهٔ جمعيت

اولوب آیین دیرین اوزره حلی وجواهر جهانبهالری ایکی عدد تل قفس واوانیٔ زرین وسیمینلری بش عدد سینیلره وضع ونظام تام ایله تقسیم اولنمق خصوصی تکمیل وسائر ملبوسات ومفروشات مقوله سی امتعهٔ نفیسه لری صندوق وغرارلر ایله قطارلره تحمیل اولندقدنصکره وقت ضحوهٔ کبراده پابرجای موقف انتظار اولان خدمهٔ دولت سرای همایوندن مکمل آلای ایله حرکت وقدرغه لیماننده واقع سرای دلارارینه طوغری عزیمت ایلدیلر اولا قول اغوز چاوش مجوزه وچوقه فراجه وسوه باشی وعسس باشی کسوهٔ مخصوصه لریله بعده دیوان عالی وسپاه وسلحدار چاوشلری مجوزه وچوقه فراجه لر ایله بعده صاحب دولت اغالری وچاوش ومتفرقه کدکلی زعیم اغالر وچاوشلر امینی وکاتبی وخواجکان دیوان وامنا مجوزه وسمور ارکان کورکلری ایله بعده طوب عربه جیلری وطوبجی وجبه جی اوجاقلرینك اغالری سلیمی وارکان کورکلری بعده طورناجی وسکصونجی وزغرجی وقول کتخداسی اغالر قوقه وارکان کورکلری ویکیچری افندیسی وسکبان باشی اغا سلیمی وسپاه وسلحدار کاتبلری وکتخدایرلری مجوزه واغالری سلیمی وچاقرجی باشی وشاهنجی باشی اغالر وقپوجی باشی اغالر ودفترامینی افندی وشق ثانی وثالث دفتردارلری ودفتردار شق اول ویکیچری اغاسی سلیمی وارکان کورکلریله ترتیب مزبور اوزره روان بعده مشار الیه علی پاشا حضرتلرینه صاغدیج تعیین اولنان وزیر مکرم قپودان پاشا حضرتلری حشمت وزیرانه وقلاوی وارکان کورکی ایله فرسران اولدیلر پس سلطان حضرتلرینك وشوهر سنجیده کوهرلری پاشا حضرتلرینك کتخدالری ومیراخور اول شهریاری وطواشی اغالر کذار وانلرك عقبینده

ذكر اولنان جواهر قفسلری واوانیٔ ذهبیه وفضیه نك تماشاسی
تنویر عیون نظار ایدیلوب بعده کوچك میراخور اغا چادر مهتر
باشیسی اغا ایله روان وانلرك وراسنده قطار قطار جهاز قاطرلری
پویان ودوان اولوب جهاز قطارلرینی میر علم اغا وچالیجی مهتر
باشیسی اغا مهترخانهٔ پادشاهی ایله تعقیب ونوای فرحبخشای
طبل وسورنا ایله اهالیٔ دارالسرور استانبولی تطریب ایدرك
جهازبا هر الاعزازی محلنه ایصال ایلد کلرنده آلای اربابنك
اکثری مأذون عودت وقپودان پاشا حضرتلری وزیر مشار الیه
جنابلریله برمقدار همراذوی بزم صحبت اولوب بعدهٔ دولتخانه لرینه
رجعت ایلدیلر ماه مزبورك التنجی خمیس کونی علی السحر ارکان
دولت واعیان خدمهٔ سلطنت غنچهٔ ناکشودهٔ کلشنسرای
عفت عصمتلو ام کلثوم سلطان حضرتلرینی شمع شبستان
ازدواج وشوهر فروزنده اخترلرینی نائل کنجینهٔ ابتهاج ایتمکیچون
میان مبدان سرای سلطانیده حاضر وصدور رخصت
جنبش ورفتاره ناظر اولوب ساعت ایکی بچوغه منتهی اولدقده
سعادت واقبال ایله سلطان حضرتلری کردونهٔ کردون
زینتلرینه سوار وجنبش ابروی رخصته دیده کشای ترقب وانتظار
اولان آلای اربابی مأذون حرکت ورفتار اولیجق جهازلری
نقلنده ترتیب اولنان آلای والاده سوار وعلی مراتبهم کیفیت مرور
وکذارلری ملفوظ خامهٔ راست کفتار اولان رجال دولت بالجمله ترتیب
سابق اوزره حرکت ایلدیلر انجق بومقوله کلیتلی آلایده سوار اولملری
معهود اولان یکیچری اوجاغنك بعض ضابطانی وصولاق
باشی اغالردخی موجود اولوب یکیچری اغاسی ودفتردار
افندیدنصکره حرمین مفتشی افندی واستانبول قاضیسی
افندی ونقیب الاشراف افندی وصدرین محترمین افندیلر

Digitized by Google

حضراتی عرف و اوست کورکلریله مرور ایدوب بعده وزیر
احمد پاشا حضرتلری قلاوی وکتخدای آصفی محمد پاشا
حضرتلری سلیمی وارکان کورکلریله پاداش وروان وقپودان
پاشا حضرتلری وزیر محمد پاشا حضرتلریله همعنان اولدیلر
بعده رئیس افندی وچاوش باشی اغا سلیمی وارکان کورکلریله
کذار ایدوب عقیبلرنده صدر اعظم وداماد اقدم شهنشاه
اکرم حضرتلری قلاوی وارکان کورکی ایله غایت زینت واحتشام
ایله شیخ الاسلام سلمه السلام افندی حضرتلریله پاداش وسوار
اولدقلری رخش مرصع رخت زرین لجام وعقیبلرنده چوقه دار
اغا یرینه سوار اولان مهرداولری مصطفی اغا ایله همعنان سوار
اسب دلکش خرام اولان سلحدارلرینک حمائل سینهٔ اعتباری
اولان شمشیر مرصع قبضه مجوهر نیامک جواهر تابداری
اطراف وجوانبه شعشعه پاش اولوب انلردنصکره سلطان
حضرتلرینک وشوهر پاکیزه کوهرلرینک کتخداری ومعمار اغا
بعده لباسلری رنکارنک وکوناکون وقدوقامتلری متناسب وموزون
دال فس پاکیزه ملبس ترسانهٔ عامره خدامندن نخلار نقلنه
مأمور اولان درتیوز نفر چاوشلری سرتاپا زرد وسپید سیم خامدن
مصنوع تلار اویزه قلمنله سرونوردن یادکار ونخل طوردن
نمودار ایکی عدد کبیر نخلاری زیوردوش ودلیران سرکش کبی
کنجیدهٔ آغوش اولسی متصور اولمیان بالاقد نخلاری صنعت ایله
نازکانه نقلده اجرای مهارت ایله تماشای بیانی مدهوش ایلدیلر
ترسانهٔ عامره کتخداسی موسی پاشا مزبورلره قفادار بعده
میراخور اول وثانی اغالر همعنان اسب صبا رفتار اولوب
انلردنصکره وفق مربع بازوی دولت وقوائم اربعهٔ اریکهٔ
سلطنت قوت قلب جهانبان قرهٔ عین ولی النعم عالمیان شهزادکان

Digitized by Google

والانژاد عالی فطرت سلطان سلیمان وسلطان محمد وسلطان مصطفی وسلطان بایزید افندیلریمز ایدهم الله وابدهم حضراتی کوکبهٔ شاهانه ودبدبهٔ پادشاهانه ایله مجوهر سرغوچلی دستار ودوزمرّه ارکان کورکلری وسرتاسر رخت وبساطلری مرصع ومجوهر رخشلر ایله کذار واطراف وجوانبده اولان نظاری اظهار کمالاتك دیادهٔ مسلوب الاختیار بیوردیلر بعده حسب العاده اغای دار السعاده حضرتلری آرایش تام ایله مرور وانلرك عقبنده اتی عدد نخل موزون وهموار وسرا پا سیم خامدن پرداخته بر نخل مصنّع هر دم بهار دخی ترسانه ایلرك دوش تعظیملرنده عبور ایلیوب بعده سلطان بلقیس عنوان حضرتلرینك صریر کردونهٔ کردون نظیرلری در یچهٔ سامعه یه رسیده اولیجق منظرهٔ دیدهٔ عبد راقم الحروفه پردهٔ شرم وآداب کشیده اولمغله سوار اولدقلری التی بارکیرلی کردونهٔ سیم اندودك مرتبهٔ تعبیردن بالاتر زینت وغایشی وبارکیرلرینك صرمه لی الچوقه تکلتی ومزین بساطلرندن ماعدا قطاس قطاسلر ایله آرایشی بعض مجاز ویبرزنلردن استخبار وتحقیق وبو خصوصده انلرك اخبار نظرلری امر مقرر اولمغله برموجب مثل مشهور (اذا قالت حذام فصدقوها) قوللری تصدیق اولندی بعده میر علم اغا بعده چاشنیگیر مهتر باشیسی اغا مهترخانهٔ پادشاهی ایله مرور واوازهٔ طبل وسورنانك بو پرده ده لطافت امتزاجی نوا شناسان ارباب تماشایی تهی دست سرمایهٔ شعور ایلیوب بعده سلاطین عفت قرین حضراتی مزین ومعنون کردونه لر ایله روانه اولوب عصمتلو سلطان حضرتلری بو ترتیب نظاره فریب اوزره آلای غرا ایله سرای دلارالرینه واصل واول همای اوج سعادت میمنت واقبال ایله آشیانه لرینه نازل اولدیلر

Digitized by Google

شهنشاه فلك بارگاه صانه الله وابقاه جنابلری آلای والای الای کوشکندن سیر وتماشا بیوروب بعد الظهر شوکت واقبال ایله کریمهٔ مکرمه لرینك سرایلرینه سایه انداز اجلال اولوب اول سرای دلارانك درون وبیروننی تماشایه میل ورغبت ونمازشامی اول محلده ادادنصکره سرای همایونلرینه عودت بیوردیلر نظام الملك زمان صدراعظم آصف عنوان حضرتلری شیخ الاسلام عالیمقام وذکر اولنان وزرای عظام حضراتی ایله هنکام عشایه دکین مکث وآرام واداء فریضهٔ عشادنصکره وزیر مشارالیه حضرتلرینی حرم محترملری دیوانخانه سنه وارنجه تشییع ایله مراعاة رسم اکرام بیوروب شیخ الاسلام افندی حضرتلری دعای اجابت قرین ومؤذنانك خوش الحان صدای آمین ایله قبهٔ نیلکون آسمانی پرطنین ایلدکلرندنصکره مشارالیه حضرتلری طرف نجله کاهه شتابان وجناب صدرعالیقدر روسا ئرلری سعادتخانه لرینه روان اولدیلر ایرتسی آذینه کونی حضرت خداوندکار خاطرنواز نماز جمعه دنصکره ینه تشریف همایونلریله کریمهٔ مکرمه لرینی مظهر نوازش واعزاز ودامادملك نهادلرینی نکاه التفات خدیوانه لریله سرافراز بیوروب شوکت وسعادت ایله سرای همایونلرینه عزیمت بیوردقلرنده وزیر مشارالیه طرفلرندن بررخش مزین بساط عدیم المدانی کشیدهٔ زیرران صاحبقران کیتیستان قلندی شرف مصاهرت پادشاهی ایله سرافراز اقران وآستانهٔ سعادته عزیمتلرینه فرمان بیوریلان وزیر مکرم احمد پاشا حضرتلری

ستانبوله شود کلو آرزو واردلده ای وجدی
اوچاردم بولسم امانبلیم بال وپرم یوقدر

زمزمه سیله طی منازل ایده رك ماه جمادی الاولینك یكرمی
طقوزنجی جمعه كونی اسكداره حیدر پاشا باغچه‌سنه نازل اولوب
قپو كتخدالری مهتر یوسف اغا ایله ارسال اولنان زورق ایله
باغچه قپوسنه كذار و بعد الظهر سرای آصفی یه كلوب
اولا كتخدای پسندیده ادالری محمد پاشا حضرتلرینك مقام
مخصوصلرنده جلسهٔ استراحت و برمقدار صحبتدن صكره
صدر اعظم حضرتلرینك دامنبوسلریله شرفیاب و تكمیل
مراسم معتاده دنصكره سراسره قاپلی سمور خلعت كیوب
حلیلهٔ جلیله‌لریچون اعداد اولنان سرایه طوغری عنانتاب
اولوب برقاچ كون استراحت و جمادی الآخره‌نك ایكنجی كونی
اسلوب سابق الذكر اوزره اركان دولتی ضیافته مباشرت ایلدیلر
ماه مزبورك اوننجی دوشنبه كونی عصمتلو خدیجه سلطان
حضرتلرینك دخی جهازلری توفیهٔ مراسم اعزاز ایله بالاده
تفصیل اولندیغی ترتیب دلفریب اوزره آلای و الا ایله شوهر
پاكیزه اخترلرینه صاغدیج تعیین اولنان كتخدای آصفی محمدپاشا
حضرتلرینك مباشرتلریله سرای دلارالرینه نقل و ایصال
و كندولری دخی ماه مرقومك اون اوچنجی خمیس كونی منوال
مشروح اوزره مكمل آلای ایله مقر سعادتلرینه زینت بخشای
عز واقبال قلنوب شهریار خورشید اشتهار خلده الله
الی آخر الادوار حضرتلری اول كون بعد الظهر وایرتسی كونی
ادای فریضهٔ جمعه‌دنصكره كوكب دری برج عفت كریمهٔ
مكرمه‌لری سلطان حضرتلرینك منزل ومأوالرینه پرتوافكن
اولوب شوكت وسعادتله سرای همایونلرینه عودت بیورلدی داماد
ستوده نهادلری طرفندن رسم عبودیت ادا و برمزین اسب
صبارفتار خوش عنان اهدا قلندی ماه مزبورك طقوزنجی كونی

Digitized by Google

وزیر مکرم نوردیدهٔ صدر اعظم محمد پاشا حضرتلری دخی
ادای سنت ولیمه‌یه قیام وتفصیل اولندیغی اوزره ارکان دولت
علیه‌یی دعوت واکرام بیوروب حلیلهٔ جلیله‌لری عصمتلو عاتکه
سلطان حضرتلرینك دخی جهازلری ماه مزبورك اون یدنجی
دوشنبه کونی کندولره صاغدیچ تعیین اولنان مشار الیه کتخدا
محمد پاشا وساطتلریله سابقا طوپقون مصطفی اغایه نسبتله
مذکور والحالة هذه کندولرینه شرف انتما ایله مشهور اولان
سرای نوبنیاد عالینمالرینه نقل اولنوب یکرمنجی خمیس کونی
دستور مذکور اوزره مزین آلای عجیب وخیره ساز چشم نجوم
اوله‌جق مرتبه آرایش نظاره قریب ایله عصمتلو سلطان
حضرتلرینك منزل ومکانلرینه نقللری خدمتی ادا واول شاه بیت
موزونه روح معنی قلندی صدر اعظم برمکی کرم حضرتلرینك
اشارتلریله اول کون شیخ الاسلام سلمه السلام ووزرای عظام
وصدرین محترمین ونقیب الاشراف واستانبول قاضیسی افندیلر
حضراتی وبعض اعیان اغایان برمقدار نزول واستراحت ایدوب
مراسم معهودهٔ اکرام مع زیادة اتمام اولندقده مفتیٔ انام
وصدرین محترمین ونقیب افندی واستانبول قاضیسی افندیلر
حضراتی سمور کورکلر واعیان رجالك اکثری خلعتلر الباسیله
ممنون وخانه‌لرینه عودت وانصرافه مأذون قلندیلر اول روز
فیروزه که رونق شکن هزار عید نوروز زاید آلای مرور
ایتدیکی اسواقك طرفینده اولان منازل ودکاکینده نسوان
ورجال وپیران واطفالك کثرت وازدحامی حیرت انکیز عقول
وافهام وصدر اعظم صاحب همم حضرتلری کائنا من کان
کذرکاهلرده اولان ارباب تماشایی احسانلریله ممنون واکسیر
نظرلری تعلق ایتدیکی کمسنه‌لرك درحال ایشنی آلتون ایتمکی

التزام بیورملریله اول کونده ظهور ایدن احسان و انعاملری
خارج مراتب اعداد وارقام اولوب مجموع اهالئ شهر مسرور
کمال شوق وسرور ایله سور لیاقت دیلر جناب شهریار انام خلده الله
الی آخر الایام حضرتلری بعد الظهر کریمهٔ مکرمه‌لرینی
تشریفلریله خرم و شادکام واذان مغربه دکین سعادتله مکث
وآرام بعده سرای همایونلرینه خرام بیوروب ایرتسی آدینه کونی
دخی نماز جمعه دنصکره شوکت واقبال ایله ینه پرتو انداز اجلال
وهنکام شامده قریب سرای همایونلرینه عزیمته نمایندهٔ اقبال
اولدقلرنده داماد پاکیزه نژادلری طرفندن برمزین رخش خوش
لکام اهدا وبرخنجر مجوهر هلال اندام علاوه سیله وزیران
شعار التفاتدن رجحان وامتیازلری اظهار وابدا قلندی

(وفات صدر روم عمر افندی رئیس الاطبا)

ریاست اطبا ایله صدارت علمایی جامع ایدن عمر افندینک
سنه‌سی تمام وانقضاء مدت صدارتی ایله مغایکرمی کون
مقداری مبتلی اولدیغی علتدن روزنامهٔ عمر عزیزی تحریر ختم
وختام اولمغله روم ایلی صدارتی ایله ارباب تکرردن اقدمی
وصدور علمای عظامک اکرمی داماد زاده احمد افندی
حضرتلری خط همایون عنایتمقرون ایله ثالثا مظهر اکرام
وریاست حکما اطبای سلطانیه‌دن المتمثلی مدرسی حیاتی زاده
مصطفی افندی‌یه توجیه وانعام بیورلدی صدرمومی الیه
رحمة الله علیه خاک پاک استانبولدن ظهور و شیخ الاسلام
صباغزاده افندی مرحومک خدمتنده تحصیل بضاعهٔ علومه
بذل نقدینهٔ سعی موفور ایلیوب علامهٔ مرقومک ملازمتلری
شرفنی احرازه نائل ویوزبر محرزنده مضبسالی مدرسه‌سیله
طریق تدریسه داخل اولمغین دور مدارس علیه وعقد مجالس

Digitized by Google

علیه ایدرك یکیوز یکرمی اوج رجبنده طریقیله سلیمانیه مدرسی اولوب دورهٔ تدریسی تمام ویکرمی درت ذی الحجه سنده مواویتله جانب ازمیره عطف زمام ایتمشیدی یکرمی یدی صفرنده حکیم باشی محمد افندینك یرینه ریاست اطبا ایله سرفراز و سنهٔ مزبوره ربیع الاخرنده مکهٔ مکرمه پایه سیله ویکرمی سکز شوالنده استانبول پایه سیله امثالی میاننده کوی ربای امتیاز اولوب سنهٔ مزبوره ذی الحجه سنده نایبلری ضبط ایتمك اوزره بروسه قضاسی ویکرمی طقوز شعباننده اناطولی پایه سی احسان و اوتوزبر جمادی الاولی سنده اناطولی صدارتی و اوتوز ایکی رمضاننده روم ایلی پایه سی و اوتوزبش جمادی الآخره سنده تحقیق پایه ایله و الاشان قلنوب اوتوزالتی جمادی الاخره سنك غره سی اولان شنبه کیجه سنده وفات و عزم تماشای جنات عالیات ایتمکین منلا کورانیده سعادتخانه لرینه متصل بنا ایتدکلری سبیل ومکتب و مدرسهٔ جلیله ساحه سنده دفن اولندی مدرسهٔ جلیله لری قرین ختام ومدرس وحجراتنده ساکن اولان طلبهٔ علومك وظیفه لرینك اوقافی پذیرای صورت نظام اولدقده وظیفه وبقعه سنك تمام مرتبه التمشلی رتبه سیله توجیهه تحملی واراینکن بعد زمان بعض محرمان اسرارلرندن کوشکذار اولدیغی اوزره مقدما خدمتلری وسیلهٔ شرف وسعادتلری اولان دباغزاده افندی مرحومك مدرسه لرندن برتر رتبه ایله توجیه اولنماسنی دأب ادبه مغایر ملاحظه ایتملریله موصلهٔ صحن اعتبار و شرفیاب خدمت تحریر وقایع دولت اولان عبد حقیر حقنده حسن ظن درونلرنده جایکیر و بعد زمان صورتنی ظهور اولمسی مقدر اولان رابطهٔ مصاهرت ایله دائره لرینه قبول خاطره سی مکنون خزانهٔ

ضمیرلری اولمغله اول وقتده موصلهٔ صحن مدرسی بولنمشیکن بلاطلب مفتئ انام حضرتلرندن علی طریق تکرر توجیه ایله قرین افتخار بیورملرینی نیاز واول مقوله مدرسهٔ مؤسسه ده اولان مدرسلکه اختیارلریله بوعبد کمضاعه یی میان امثالده محسود وممتاز بیورمشلرایدی رحلتلرندنصکره وصیتلری اوزره مدرسه‌لرینه متصل برکارکیر مکتب بنا ومنلا کورانی جامع شریفنه قریب برحمام شفا بخشا بنیادیله دخی آثارخیریه‌لری مستزاد واول حوالینک رونقی مزداد ودوبالا قلنمشدر حقا که واقف اسرار حکمت وعارف اطوار حکومت لطافت ادا وبشاشت سیماسی علاج ودوا سندن افزون ونثر شفابخش علیل وعقل معاش ومعادی جمع ایتدیکنه اطوار جمیله وآثار جلیله‌سی برهان ودلیل اخبار اخیاردن یاد داشتلری پرده بیرون وحکایات اشرا فعاسلافدن محفوظاتلری قیاسدن افزون مشایخ وصلحایه مائل ومعتقد وارباب کماله نقصان اولاندن اظهار تجمل وحشمتدن متباعد وبالجمله اطواری ممدوح ومسلم ر وجود مکرم وذات شریف محترم ایدی

(قتل مامالی زاده عمرپاشا)

چورم بکلربکیسی اولان مامالی زاده عمرپاشانک قبیله‌سی اشقیاسنه استناد ایله همواره پیشه‌سی تخریب بلاد واندیشه‌سی تعذیب عباد اولوب مخالف رضای الهی ومغایر امر پادشاهی حرکت وسعی بالفساده جسارت ایتدیکی محاط علم عالمشمول خسروانی اولمغین قتلی بابنده حکمی یی درمان وسبواس متسلمی رشوان زاده عمربکه اول خدمتک تمشیتی فرمان بیورلمغله میرمومی الیه ایلغار ایله اوزرینه واروب یتوشت ایتدیکی محلده اول فتنهٔ خوابیده یی ازاله وسنزا اولدیغی

جراسنی تیغ بی دریغه حوالهایله ادای خدمت وسرسودا پرستنی
فرستادهٔ آستانهٔ سعادت ایتكله ماه مزبورك یدنجی كونی پیشگاه
باب همایونده انداختهٔ خاك مذلت قلندی

(اطاعت طائفهٔ اباظه واسلام امرای ایشان)

سواحل بحر سیاهی قرارگاه ایدن ملل كفرهٔ بی انتها جهدیدن
اباظه طائفهسنك بعض مرتبه وضع كستاخانهیه تصدی
وزورقلرایله چیقوب كونیه وباطوم اطرافنی تاراج وغارت ایله تعدی
ایتدكلرندن غیری مسقوچاریك اول طرفلردن جانب شروانه
مرور وگذار سوداسنده اولدیغی مجالس ومحافلده زبانگذار
اولمغین طائفهٔ مرقومهنك طوعا وكرها دولت علیهٔ ابدی الاتصاله
اطاعت وانقیاد ایتدیرلمسی خصوصنده باعث نظام دولت
صدر عالیقدر آصف منزلت حضرتلری اعمال تقدینهٔ فكر
وخیال وقریم خانی سعادتكرای خان حضرتلری طرفلرندن
استخبار حال بیوردقلرنده خان مشارالیه حضرتلری طائفهٔ
مرقومهنك ساكن اولدقلری بلاد واماكن دیار تاتاردن بعید
ولشكر انجم شمار تاتارك بعد مسافه جهتیله بو مادهده خدمته
عدم قدرتلری ظاهر وپدیدار اولوب انجق طرف دولت علیهدن
برقاچ سفینه ایله برمقدار عسكر ارسال اولنسه اطاعت واتباعلری
امر یسیر ایدوكنی اخبار ایتدكلرنده صدر اعظم دور اندیش
حضرتلرینه شیرین زبانی قلم تدبیر ایله وجود پذیر اولمسی
ممكن اولان اموره دفعهٔ افعی تیر وشمشیرك دریا ن قلنمسی
نامعقول واول امردن اشعال نائرهٔ جنك وجدال اشتغال ایله
اتلاف رجال واسراف اموال تصدی اولنمق غیر معقول
كورندیكندن ناشی آبازه مملكتنه تجارت قصدیله نهانی آمدوشد ایتمكله
اول حوالینك كاینبغی واقف احوالی وولان سفینه رئیسلرندن استخبار

اولنمش ایدی. طائفهٔ مرقومه نك مغایر دأب ادب واقع اولان بعض حرکتلری لازم قوتدن تطاول سر پنجهٔ تمدیلرندن نشأت ایلیوب سهولتله دولت علیه یه مطیع و فرمانبر و تکلیف انقیاد اولنسه اطاعت واتباع ایتملری امر مقرر ایدوکنی بیان ایتملریله ابازه امراسنك سرافرازی اولان رستوم بك ایله معارفهٔ کلیه سی اولان حسن رئیسك سفینه سنه اول دیارلرده کمال ندرت وعزتده بناء ملح تحمیل و کدکلی زعمادن ابازه احمد اغا طائفهٔ مزبوره نك لسانلرینه آشنا اولمق تقریبیله رستوم بکه نامهٔ همایون و دیبا خلعت و بر مزین رخش واون یدی نفر امرایه دخی بر رتالی خطاین خلعت ایله روبراه و باطوم و کوتیه حوالیلوینی طائفهٔ مزبوره اشقیاسنك آسیب وتعرضلرندن محافظه ایچون مسیری قالیونلریندن عتیق قره وله والتی عدد فرقته قپودانلرینه قلفات مصطفی قپودان باشبوغ نصب وکما ینبغی محافظه یه کفایت ایده جك مرتبه جند وسپاه ایله روانهٔ سوی بحر سیاه قلندی اغای مرقوم رستومك مقر حکومتی اولان محله واصل ومزبورك تقریبندن دولت علیه نك مرادینه اطلاع حاصل اولدقده سائر اسکله لرك بکلرینی دعوت وانلردن دخی برقاچی اجابت ایدوب رستوم بك عطیهٔ پادشاهی اولان اسب خوش رفتاری واقرمحل استقبال ایلدیکندنصکره تعظیم ایله سوار واولوب منزلنه وارد قدده حاضر اولان امرانك مواجهه لرنده نامه قراءت اولندقده بالجمله درگاه عالمپناه پادشاهی یه اطاعت وعبودیت سرمایهٔ رفعتلری اولدیغنی ادا و بعض مرتبه اوضاع کستاخانه یه تصدیلرینه باعث وبادی لازطائفه سنك کندولرینه تعدیسی اولدیغنی افاده وبعد الیوم طائفهٔ مرقومه نك قید مکر وکیدلرندن حمایت اولنملرینی رجا ایتملریله اول محلده موجود اولان بکلره

Digitized by Google

خلعتلر الباس اولنوب مزبور رستوم بك بر قاچ ايام مراسم
مهمانداری اداسنه قيام ايتديكندنصكره كندوسی وسائر امرانك
اطاعت وانقيادلرينی مخبر و اشارت اولنديغی اوزره لاز طائفه سنك
سرپنجهٔ تعديلرندن حمايت اولنمالرينی رجايی متضمن ومشعر
مكتوب ايله احمد اغايی اعاده واوغلنی مزبور ايله رهن اولق
اوزره آستانهٔ سعادته ارسال ايله صدق مدعاسنی افاده
ايلدی لكن اباره امراسندن چيلر اسكله سنك بكی اولوب قومی
بينلرنده اصالت ايله معروف وادعای اسلام ايله موصوف اولان
ارسلان بك حسب ونسبده مذكور رستوم بكدن كمتر ودون
وطرف دولت عليه دن مذكورك مخصوص شرفياب التفات
وخطاب اولديغندن چندان ممنون اولمامغله روبمال آستانهٔ
دولت وتصحيح دين وملت قصديله قريم خانی سعادتكرای
خان حضرتلرينه واروب خان مشار اليه حضرتلری طرفندن
مكتوب ايله آستانهٔ سعادته ورود ومطبخ امينی خليل افنديك
خانه سنده بر قاچ كون آسايش وقعود ايتدكدنصكره سنهٔ مرقومه
محرم الحرامی اوائلنده مزبور رستوم بكك اوغلی ايله معا
شرفياب دامنبوس آصفی اولوب نظر عين عنايته شايان وايكيسی
دخی الباس خلعت ايله مسرور وشادان قلندی مزبور ارسلان بك
تصحيح عقايد دينيه يه سعی تام ورستوم بكك اوغلی دخی
يارئ هدايت باری ايله قبول ربقهٔ اسلام ايتمكين مرقوم خليل
افندی يه بر قاچ كون رجال دولته ترتيب جشن وضيافت ايتمك
فرمان ومرقومك استانبولده واقع منزلنده الوان نعم وانواع نعم
ايله روحانی وجسمانی ضيافت ترتيب اولنوب مزبورلرك ايكيسنه
دخی اجرای سنت ختان قلندی بعده متصرف اولديغی چيلر
اسكله سی مزبور ارسلان بكك يدنده ابقا وتقرير ومير لواق

Digitized by Google

رتبه سيله اكرام وتوقير اولنوب رستوم بكك اوغلى ايله معا
ديارلرينه ارسال اولندقده ارسلان بك تعهد ايتديكى اوزره اباظه
امراسندن اون بش نفراسكله بكلريني قبول ربقهٔ اسلامه
تشويقده بذل قدرت ودين مبين ودولت نصرت قرينه
رغبت واطاعت ايتدكلريني عرض واخبار ورستوم بك دخى
اوغلنى خدمت پادشاهى يه قبول قلنمق رجاسيله ارسال ايتمكله
صدق عبوديتنى اظهار ايتمكين مزبور اوغلى خدمت سلطانى يه
قبول وتصرفنده اولان قرى واراضى واملاك ورعايا كما فى الاول
تصرفنده اولوب لازطائفه سى وغيريلرى فيما بعد مملكتلرندن
اسير اخذ ايتميوب طرف دولته آدمسى كلمكه كسنه مانع اولمامق
اوزره اباظه بكلكى ايله نائل مأمول قلنوب ذكر اولنان امرا
دخى اسامئ مسلميندن برر نام ايله تسميه واراضى واملاكلرى
يدلرنده ابقا وآستانهٔ سعادته كلمك مراد ايدنلرينه ممانعت اولنمامق
اوزره اواخر شهر جمادى الآخره ده زلال افضال پادشاهى
ايله نهال آماللرى تنميه قلنوب قوت بخت عالمكير پادشاهى
وخلوص نيت واصابت تدبير صدارتپناهى ايله بو قدر زماندنبرو
مقر كفر وضلال اولان ديارلر نور اسلام ايله منور ومالا مال
اولمق ميسر ومقدر اولدى

(وفات سپهسالار وزير حسن پاشا والئ بغداد)

سپهسالار نصرت قرين وكرمان شاهان شهرنده مشتا نشين
اولان بغداد واليسى وزير دلير حسن پاشانك اقليم عدمه روان
وفدا سازنقدينهٔ روان اولديغى پيام بارد ماه مزبورك يكرمى
اوچنجى يكشنبه كونى وارد اولمغين ايالت مرقومه ايله سپهسالارلق
وزراى عظامدن هر قنغيسنه احسان بيورلسه مرحوم مشار
اليهك بو قدر سنين واعوامدنبرو خدمتنده اولان اتباع فراوانى

Digitized by Google

متفرق و پریشان اوله جقلری عیان ومزاج مملکت وعرب وعجمك
عادت وطبیعتلرینه تحصیل وقوف ایدیجه نیجه محذورات
ظهوری نمایان اولغله مرحوم مشار الیهك خلف باهر الشرفی
اولوب حداثت سن وسالنه دنبرو اول حوالینك کما ینبغی واقف
احوالی اولان بصره والیسی وزیر احمد پاشا حضرتلری
سر عسکرلك و بغداد ایالتیله پدر لری مقامنه اقامت ومشار الیهك
وفاتی سببیله اول طرفده اقتضا ایدن پریشانی اجزای امور
سفریه یه باعث حسن نظام وشیرازهٔ جمعیت قلندی وزیر مشار
الیه رحمة الله تعالی علیه سر حد عبددن طی منازل صدور
وروم ایلنده قتریننام مقامده مشیمهٔ رحم مادردن
ظهور ایلیوب عنفوان شبابنده صدر اعظم قره
مصطفی پاشا مرحومه انتساب وخدمت بعده خداوندکار
جنتمکان مرحوم سلطان محمد خان حضرتلرینك زمان شریف
اقتدارلرنده سرای همایونه دخول ایله تحصیل قدر ومنزلت
ایلیوب خاص اوطه دن تاریخنده چاقرجی باشیلغله
پنجه زن کبك مراد وشهریار خلد آشیان مرحوم سلطان
مصطفی خان حضرتلرینك اوائل جلوسلرنده بالاستقلال
قپوجیلر کتخدالغی وروم ایلی بکلر بکیلکی پایه سیله مسرور
الفؤاد اولمشلر ایدی یوز طقوز سنه سی ربیع الآخرنده سنته
سفرندن عودت اثناسنده وزارتله والیٔ قرمان و یکیوز طقوز
سنه سنده نمچه ایله عقد صلح سلامت انجام مذاکره سی اثناسنده
او طائفه سنکدخی دائره ایدن خارج بعض حرکتلرندن ناشی
اول طرفلرده امنیت اولمامغله کلی قلعه سنك تعمیری واول حوالینك
محافظه سنه تعیین اولنان جنود موحدینه سر عسکر نصب
اولنوب یکیوز اون سنه سنده حلب الشهبا بعده رقه ودیار بکر

وبغداد ايالتلريله والاشاب اولوب نيجه زماندنبرو استيلاى
اشقياى عربان ايله بغداد خراب واهاليسى انواع رنج وزحمت
ايله بي تاب ايكن بالدفعات عربان اشقياسنك لواى طغيانلريني
منكوس وپست وحوالئ دار السلامه اطاله ايتديكلرى پنجهٔ
تعديلريني شكست ايتمكله بغداد وحواليسنى معمور وآباد ومدد
كاريئ امتداد اقامت ودستياريئ سماحت وحماسيت ايله رؤساى
عربان وامراى اكرادى استبعاد ايدوب مرسوم قلم راست رقم
قاندېغي اوزره ظهور ايدن سفر عجمده سپهسالارلغله فتحنه
مأمور اولدېغي كرمان شاهانى بى جنك وجدال تسخير واوث
رفضدن تنظيف وتطهير ايتشبدي وبالجمله هر نقد مدح
وثنا اولنسه لايق وشايان وعرب وعجم شير شمشيرندن هراسان
وقور وجسور بر وزير عاليشان اولوب دولت عليهنك ركن ركين
وسد متينى ايدى

(توجيه ايالت بصره بعبد الرحمن پاشا با وزارت)

شهر زور واليسى اولان عبد الرحمن پاشا كاركذارلق ايله موصوف
وبغداد واليسى حسن پاشا مرحومك زاده سى اولمغله بغداد
وبصره حواليسنك احوالنه واقف واول ديارلرده نام وشانى
معروف اولمغله ماه مزبورك يكرمى اوچنجى كونى وزارتله بصره
ايالتى توجيه واحسان اولنمغله تبجيل وطربزون واليسى وزير
قره مصطفى پاشا حضرتلرى ايالت شهر زوره نقل وتحويل
اولنوب ايالت طربزون ايله جبس زاده بكر پاشا مسرور
وممنون قلندى

(وفات احمد پاشا محافظ موره)

برقاچ سنه دنبرو موره محصللغى انضماميله موره محافظى اولان
ميرزا پاشا قرنداشى احمد پاشا قدم نهادهٔ سرحد عدم اولوب مرحومك

بعض مرتبه دائرهٔ انصاف واعتدالدن تجاوز وتعدی وفقرای رعایایه غدر وجوره تصدیسی هم محصل هم والی واقتضا ایتدکده احوالنی طرف دولته عرض واعلام ایده جك آدمدن مملکت خالی اولدیغندنناشی اولمق ملاحظه سیله محصلاق افراز وموره محافظلغی ایله اوخری سنجاغی متصرفی حسن پاشا ومحصلاق ایله اعیان اغالرندن سابقا ساقز محصلی اولان حسن اغا اعزاز اولندی

(اطاعت اهالیٔ سلماس وکرد قران وقره باغ وانزل)

امرای اکراددن بر وجه یورتلق واوجاقلق صومای سنجاغنه متصرف اولان خانمخان بکك مأمور اولدیغی سفر نصرت اثرده خدمات جلیله سی سبقت وعواطف جلیلهٔ سلطانیه یه کسب لیاقت ایتدیکندن غیری عن اصل اجدادی یوردی اولان سلماس سنجاغی وسنجاغ مزبور جوارنده واقع کرد قران وقره باغ وانزل ناحیه لری اهالیلرینی بالطوع والرضا دولت علیه یه اطاعت واتباع ایتدرمکه بذل مقدور واول حوالی یی حفظ وحراسته مال وجانیله سعی موفور ایتمکله ذکر اولنان محللر صومای سنجاغنه ضم وجمله سی حکومت اعتباریله بهر سنه جانب میری یه درت بیك غروش بدل جزیه ویرمك اوزره توجیه واحسان بیورلمغی تبریز سرعسکری وزیر عبد الله پاشا حضرتلری عرض ایتدکین مزبور خانمخان عنوان حکومت ایله محسود اقران قلندی

(احراق سرای محسن زاده وزیر عبد الله پاشا)

بوسنه والیسی وزیر محسن زاده عبد الله پاشا حضرتلرینك استانبولده بغچه قپوسی داخلنده واقع سعادتخانه لرنده ماه مرقومك سلخی اولان یکشنبه کیجه سی نصف اللیله قریب

حريق پيدا وارتفاع بنا واشتداد تموج هوا سببيله اطرافه سرايت وضرري هويدا اولمغله صدر عاليقدر دريا همت بالجمله اركان دولت ايله اطفاسنه شتاب وسرعت بيوروب قوت باران احسان وجود ايله اول مقوله آتش سركشى ايكى اوج ساعتده اطفا ونابود ايلديلر

(تعيين بعض امراى دريا براى تعمير قلعهٔ ازاق)

ممالك محروسة المسالك پادشاهيدن ازاق قلعه سنك بعض مواضعى تعميره محتاج اولمغله ازاق دفتردارى يكيچرى افنديلكندن معزول مصطفى افندى بنا امينى وامراى دريادن ماريول زاده مصطفى پاشا وايلچى ابراهيم پاشا زاده عثمان پاشا وولى بك زاده محمد پاشايه ماريول زاده على پاشا باشبوغ نصب وتعيين قلنوب خدمت مأمورهلرينك اداسنه دامن درميان همت واغستوسك اون بشنجى كونى عودت ايتلرى اوزره فرمان ورجب المرجبك دردنجى پنجشنبه كونى ترسانهٔ عامرهدن بشكطاشه قالديرلوب بر قاچ كوندنصكره سوى بحر سياهه روان قلندى

(نقل همايون سلطانى بساحلسراى آصفى)

فصل ربيع ونوبهار هنكام تماشاى قدرت پروردكار اولمغله ماه مزبورك التنجى شنبه كونى پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلرى ميل تبديل آب وهوا وايوبده واقع مرحومه والده سلطان سراينى برهفته مقام ومأوى بيوروب بعده تماشاى لاله زاره اظهار شوق ورغبت وماه مزبورك اون دردنجى كونى سعدآباددن بشكطاشده واقع ساحلسراى آصفى يه شوكت واقبال ايله عزيمت بيورملريله داماد محترملرينى اعزاز وتبجيل ومانند خورشيد عالمكير سعادتله بربرجدن برج آخره تحويل بيورديلر

(ظهور حريق در مواضع متعدده)

ماه مزبورك يدنجى يكشنبه كيجه سى بين المشائين استانبولده شليما نيه قربنده استانبول قضاسندن معزول ميرزا افندى زاده محمد سالم افنديك خانه سندن سببى نامعلوم وجهله زبانه كش اولان آتش سركشدن منزل مزبورك اكثر مواضعى محترق اولدقدنصكره جوارنده بولنان بر قاچ منزل صغير دخى بالضروره دفع ضرر عام ايچون هدم ايله خاكه برابر وماه مزبورك اون دردنجى كيجه سى اسكدارده مرحومه والده سلطان حضرتلرى جامع شريفى قربنده ظهور ايدن حريق هزار سعى وكوشش ايله منطفى اولنجه نيجه منازل ودكاكين محترق وخاكستر اولوب ايرتسى كيجه سى دخى جب على اسكله سنده خارج سورده زبانه كش ظهور اولان آتشك اطفاسنه صدر عاليقدر آصف منزلت ووزراى عظام وسائر اركان دولت كمال سعى واقدام وازاله واطفاسنه بذل همت واهتمام ايتمشلر ايكن ذكر اولنان محللر اكثريا كفره منازلى اولوب غايتله شديد الاتصال وكهنه يهوديخانه لر كبريت مثال برشراره دن مستعد اشتعال اولمغله برقاچ دفعه انطفايه مائل ودرياى هول انكيز آتشك جوش وخروشى زائل اولمشيكن دائرۀ حريقدن دوروبعيد برريردن دخى آتش ظاهر وبديد اوله رق بكى قپو اسكله سنه وارنجه صباحه دكين محترق اولوب محل مذكورده منتهى واب دريادن دامن سوره وارنجه اول حوالى آثار بنادن تهى اولدى

(آمدن جواب مكتوب آصفى ازطرف چار مسقوونيق)

(كمال افندى)

نظام ملك جهان وراحت جوى عالميان اولان صدر اعظم حضرتلرينك مسقو چارينه ارسال بيوردقلرى مكتوب شرف مصحوبلرينك على وفق المأمول چار طرفندن جوابى ورود

ووصول بولغـين ماه مزبورك يكرمي ايكنجي سه شنبه كوني
حضرت شيخ الاسـلام ووزراى عظـام وصدور علماى كرام
واستانبول قضاسـندن معزول اولان علماى اعلام حضراتي
سراى آصفي يه دعوت وجارك كاغدى جمله حضورنده قرائت
اولندقده مضموني رعايت صلح مؤبدى ناطق وعجم خصوصنده
دولت عليه نك خاطر خواه وصواب ديدينه موافق اولمغله بالجمله
قوت بخت عالمكير پادشاهى يه دعا واصابت تدبير دلپذير آصفى يه
ثنـا ايلديلر بعـده مفتئ انام ومشكل كشـاى خواص وعوام
حضرتلرى كبار حضار وعلمايه توجيـه خطـاب وروافض
بى دين بدكار ايله وجوب حرب وپيكار خصوصـنده ويردكلرى
فتواى صدق احتوايه شام بليه سيله بغداد قضاسـندن معزول
اولوب سابقـا اردوى همـايون قاضيسى اولان كامل افنـدينك
نقصان فهمندن ناشى بعض مجالسـده اهل قبـله تكفير اولنماز
كلامنك ظاهرينه اعتراز ايله زعمنجه باخن زن اعتراض اولديغنى
بيـان بيوريلقلرنده كرك قول مذكوره اعتنـا كرك سائر
احتمالاته بنا ايله خاطرلر يكرنده شائبـهٔ اشتباه وار ايسـه همـان
بو مجلسده درميان ودفع شبهه وكان قلنسون ديو بيوردقلرنده
بالجمـله حضار مجلس ذكر اولنان فتواى شريفـه اقوال ائمهٔ
مجتهدينه موافق واسلاف مشايخ اسلاميه دن نيجه اعلام علماء
دينك فتوالرينه مطابق اولوب مجرد رسوم طريقـه مغاير كندو
ملاحظه سى اوزره وقتندن مقدم منصب اولديغندن ناشى بو مقوله
واهى اشكال ايراديله ساده دلان ناسى اغفـال ايدن شخص كج
خيال بهر حال تأديب وبعد اليوم مناصب عليهٔ علميه يه تقريب
اولنميوب بلكه اجلا وتغريب اولنمسى لازمدر ديو همزبان وفاق
اولملريله اشارت عليهٔ شيخ الاسلامى موجبجـه بافرمان عالى

Digitized by Google

اولنکون لمنی جزیره سنه نفی اولندی

(نقل همایون سلطانی ازساحلسرای آصفی بسرای همایون)

فیض ابرنیسانی ایله کشایش بولان لاله لرک کرمیت هوای تابستان ایله آب وتابلری زائل وتقارب قدوم شهر صیام حسبیله طبع همایون شهریاری استانبوله نقله مائل اولغین داماد ستوده نهادلری طرفندن حسب المعتاد تقدیم اولنان تحف وافره وجواهر زواهر واقمشهٔ فاخره قرین شرف قبول وخلعت سمو ومفیض السرور الباسیله صدر اعظم وداماد اکرملری حقنده انواع نوازش ملوکانه لری مبذول بیوریلوب ماه مزبورک یکرمی برنجی دوشنبه کونی ساحلسرای آصفیدن سعادتله ایوبده واقع والده سلطان سراینه عزیمت وبرقاچکون اول جای دلارادہ اقامت اتاسنده حضرت خالدک روح پرفتوحلرندن استمداد همت بیوردقلرندنصکره ماه مزبورک یکرمی اتنجی شنبه کونی یمن اقبال ایله سرای همایونلرینه سایه انداز اجلال اولدیلر

(اطاعت فریدون خان وابقای لوای مراغه)

مراغه خانی اولان فریدون خان عجم خانلری میاننده غایتله نامدار وشجاعت ومبدانداراق ایله شهرتشعار اولوب قوت قلب روافض بدتبار اولمغله کرمانشاهان سرعسکری اولان حسن پاشا مرحوم خانه مرقومی دولت علیه یه اطاعت واتباعه ترغیب وارسال ایتدکاری مکاتیبده اجزای معجون فرحفزای نوازش والتفاتی مزج وترکیب ایدرک جانب دولت علیه یه امالهٔ و وحشتنی ازاله ایتملریله بشیوز مقداری اتباعیله کرمانشاهانه عزیمت ایتدیکی اثناده وزیر مشارالیهک آوازهٔ رحلتی کندویه واصل اولمشیکن پای عزیمتنه فتور کلمامکله جانب اهل سنته محبتی پدیدار وآستانهٔ پادشاهی یه صدق

عبودیتی آشکار اولمغین سپهسالار مشار الیه طرفندن ویریلان تحویل امری موجبنجه اوائل ماه مزبورده مظهر عنایت وتکریم ومراغه سنجاغی منشوری قرمان بکلربکیلکی پایه‌سیله مزبور فریدون پاشا نامنه ترقیم اولندی

(فتح خوی وچورس)

بلاد ارباب رفض والحاددن خوی وچورس نام شهرلر ممالك محروسهٔ المسالك عثمانیه ایله همدوش اتصال خصوصا خوی شهری اعجام بدخوی ستیزه جویك خیلی معتنابه سرحدلری اولمغله عساکر وذخایر ایله لبریز ومالامال اولوب تقدیم اهم ایله عمل امر واجب وتبریز محاصره سنه مباشرتدن مقدم تدبیر حکیمانه ایله ذکر اولنان شهرلرك درونلری اخلاط فاسدهٔ ارباب رفض وتقیه دن تصفیه وتنقیه اولنمق لازم ولازب اولمغین تبریز فتحنه مأمور اولان سپاه منصورك اوزورلرینه سرعسکر نصب اولنان وان محافظی وزیر کپریلی زاده عبد الله پاشا حضرتلری برمقدار جند جلادتشعاره محمودی حاکمی زینل بکی رهبر وکانغری سنجاغی متصرفی سلیم پاشایی سپه کش ظفریاور ایدوب مزبورلر خوی جانبنه عزیمت وسرعسکر مشارالیهك توصیه وتنبیهلری اوزره طوع ورضالریله طوق عبودیته کردن دادهٔ تسلیم اولمالری بابنده مشفقانه نیجه نصیحت ایدرلر اما اهالیسی مقتضای خبث جبلیت ایله پندکنند نصح وپنددن کریز وکراز تیزدندانکی اظهار روی ستیز ایتملریله مزبورلر دخی پنجهٔ نهب وتاراجی دراز واطراف ونواحیسی غارته آغاز ایتدکلرنده خوی خانی شهباز خان نام خائن جانی آکاه اولیجق لنك ولوك کریوهٔ ریو وحیله‌یه سلوك ایدوب زینل بکی معارفهٔ قدیمه‌سنه بناء برزم باجمله دولت علیهٔ عثمانیه‌یه مطیع ومنقاد

Digitized by Google

اولوب جادهٔ اطاعتدن سرمو انحراف ومقام عبوديتدن
برخطوه انصراف قرار اولنماغله سازبند کارن دولتکی
آسوده نشين ظل ظليل حمايت اولنمازه سن تکفل ايديکز ديو
مکتوب تحريري ايله شيفته وساده اولان اهالئ ولايته باعث
وحشت اولماق ايچون متعلقاتکزدن برمسلم ارسال ايدلك
ضبط زمام حکومتي کف کفايتنه تسليم ايده لم ديو فسانه
وفسون برله فريفته ايمکين حاکم مرقوم اول مکار شومك مقدمات
کاذبه سني صادق فرض ومکتوبني سليم پاشايه عرض ايدوب
بالاتفاق محمودي عشيرتنك صاحب اعتبار اغالرندن اولوب
حاکم مرقومك کتخداسي اولان محمد چلبي يي قلعه نك ضبطنه
روان وکندولري دخي عقبنجه عساکر نصرت مآثر ايله اول
طرفه عطف عنان ايدرلرکن خاين محمد چلبي يي حضور
پرشورينه داخل اولديغي کبي کرفتار بند زندان وبانلنده اولان
اتباعنك مانند مينائ زندان خونلريني ناحق يره روان ايلديکي
پيامي معسکر اسلامه واصل وبلدهٔ مرقومه يه قريب واردقلرنده
قزلباش اوباشك اشعال نائرهٔ حرب وقتاله تصدي واشتغاللرينه
يقين حاصل اولمغين همان دليران سپاه روم حصاره رستمانه
هجوم ايدوب کنيسه محله سي ناميله شهرتياب اولان برمحله يي
زور بازو ايله آوردهٔ قبضهٔ دست وملاحدهٔ قزلباشك درجنك
اول اصنام کبر وغرورلريني اکرچه بمقدار شکست ايلديلر
لکن بلدهٔ مرقومه نك سوروندن ماعدا هرمحله سي متين
ومستحکم ديوارلر ايله کويا برحصار استوار اولوب ممر ومعبرلري
مواضع معدوده يه منحصر ايدوکي مثبين وانلر دخي اصطلاحلرنده
دز تعبير اولنور کبير قلعه لر ايله محفوظ ومسدود اولديغي
متعين اولمغله ضبط وتسخيري هروجهله امداد واعانته موقوف

امر عشير اولديغى سر عسكر مشار اليهه عرض واعلام
ايتمريله بلوكات اربعه وموصل وحلب ايالتلرى عسكرى ومكمل
قبوللرى خلق وقبائل وعشايرلرينك ضرب وحربه قادر رجالى
ايله صوماى حاكمى خانجان بك وسابقا حكارى حاكمى اولوب
البتاق بكى اولان ابراهيم بك ورقه ايالتى عسكريله طوپال
يوسف پاشا كتخداسى لقبيله معروف اولان رقه والبسى وزير عثمان
پاشا حضرتلرى اوردولريله سالار تعيين اولنوب خوى جانبنه
تسيير واسلوب سابق اوزره اولا رفق وملايمت برله اهاليسنك
قلبلرينى تأليف وآثارهٔ غبار كارزار واثارهٔ آتش حرب وپيكارى
ممكن اولديغى آخر كاره توقيف خصوصى توصيه واشبو
خاطرلرينى تأييد وتأكيد ايچون سر عسكر مشار اليه طرفلرندن
فارسى بيورلدى تحرير اولندى ووزير مشار اليه بلدهٔ مزبوره يه
وصولندن مقدم ذكر اولنان بيورلدى بر سفير ايله ارسال
ايتدكلرنده خانلرى اولان كشينى انواع شدت وخشونت ايله
تلقى وسفير مسفورك قولاقلرينى قطع ايدوب اعاده ايتمكله
اظهار خباثت وجنايتده ترقى ايتمشيكن وزير مشار اليه پيرامن شهره
نجيه زن اولدقده بنه اظهار صورت مجامله وضع نادر اولان
وضع ناسازلرندن تغافل كونه معامله ايدوب حكارى عشيرتنك
اغالرندن شهبازاغايى سلامت مال وجانلرينه تعهد وامانى
مشتمل بيورلدى ايله ارسال وخان مزبور زخم عقاب تشير
عقاب ايله اول شهبازك فرازندن جثهٔ شهادتنه ايصال ايتمكين
بالضروره بلدهٔ مرقومه نك محاصره يه مباشرت واعمال
ادوات حرب وپيكاره مبادرت ايدوب انكن شهر مزبورك
عنوة فتح وتسخيرى جيش فراوان ومهمات بى پايان ايله اعانته
محتاج اولديغى سر عسكر مشار اليهه اعلام وتبيين اتلردكى

Digitized by Google

يانلرنده اولان ایکی عدد صغیر هاون خمبره وخمبره جیلر وآلات لغم ولغمجیلری و بوسفر نصرت اثر ایچون تهیئه ووان قلعه سندن اخوریك نام محلـه نقل اولنان اوچ عدد کبیر بال یمز طوپلرینی قیصریه متصرفی میرزا علی پاشا وعربکیر متصرفی احمد پاشا وبکرمی طقوزنجی جماعت وقرق سکزنجی بلوك درکاه عالی یکیچریلری ویدنجی بلوك جبه جیلری وبکرمی التی بیراق سرد نکچدی وفارسان بیراقلرینك اکثری ودنبلی اغاسی اولوب بوده فعه طرف دولت علیه یه عرض اطاعت ایدن شرفخان بك وبالجمله اجناس طوائف عسکریه دن اون بیك مقداری عسکر نصرت رهبری وزیر مشار الیهك یانلرینه تسییر وتعیین ایلدیلر اول اثناده خان مسفور حکاری عشیرتنك معر وفلرندن عمر اغانی بعض خصوص مکالمه سیچون ارسال ایلدکلری التماسنده اولدیغنی مکتوب ایله بیان ووزیر مشار الیه دخی مز بوری قلعه یه روان اید وب اغای مز بور خان مسفورك حضورینی نورینه واصل اولدقده اسم سلبینده اهانة بیچاره عمر اغانك اوراق دفتر عمرینی پریشان ایدیجـك دایران عرصهٔ هیجانك آتش غیرتلری زبانه کش وهر بری تحریك تند باد حمیت ایله پنار آتش اولوب ایل ونهلر ایقلد نائرهٔ کارزار ووزور وبازوی کلوفشار ایله ملاعین روافضك کارلرینی نار ایدرلرکن شاهلق ادعاسنده اولان طهماسب سردر هوانك نخجواندن قالقوب تبریزه ورود واهالیسنلك کندویه طرفدار والحوریته جانسپارلق اظهار ایتدکلرینه بناء کرسیٔ مملکت آذربیجانه قعود ایدوب خویده محصور اولان ملاعینه اعانت ایچون میرزا جلال وحاجی هاشم نام ایکی اوباش ایله وافر سپاه قزلباش ارسال ایتدیکی خبری وزیر مشار الیهه سامعه خراش اولیجق استقباللرینه کفایت

مقداری سواری لشکر تعیین و ارسال ایلدیلر پس انلر دخی ارخای
عنان استعجال وخوی شهرینه قریب محلده استقبال ایدوب سنك
رامعرینلری اولان برکشته حاللرك کیمنی اسیر وکیمنی فریسهٔ شیرشمشیر
ایدوب اذارینی اماطه وقربیت مسافه مانع استیصالری اولمغله
ولدیان نام قریه یه فرار وتحصن ایله تخلیص جان ایدن بدفعالری
تعقیب وقریهٔ مزبوره یی احاطه ایدیجك باقی قلان سیاه رو سیاه
قزلباش دل دونیم وکمال خشیت وبیم ایله شبهنکام کلدکلری سمته
عودت وقفول ومیرزا جلال ذهابی برقاچ آدمیسی ایله شهره
دخول ایدوب اول اثناده ایام محاصره نك امتدادی سببیله
سپاه اسلام قلعه نك قلعنه بادی وفتح وتسخیرینه سبب
حادی اولان لغملرك آتلمه سنه توقف ایتمیوب لوای کلبانك
تکبیری اعلا ومحاصره نك یکرمی برنجی اثنین کونی آچیقدن
حملهٔ کوه انداز مردانه ایله هجوم وهنکام شامه دکین سیلاب
تیغ آتشتاب ایله شهر مزبوری قلعه سنه منتهی اولنجه
قزلباشلرك لوث وجودیدن دلرندن تطهیر واستصفا ایلدیلر
اول کون رو براه دیار عدم اولان کشتکان قزلباش درت بیکه
قریب وغزات موحدیندن بشیوز مقداری اهل سعادته رتبهٔ والای
شهادته اعتلا نصیب اولوب ایرتسی کونی اهالیٔ ولایته
رای وامانی متضمن مکتوب ایله تکلیف انقیاد واطاعت
واول طرفدن مذهب باطللرنده حاشا ثم حاشا اهل سنت وجماعت ایله
مقاتله طاعت وعبادت اولمغله محاربه ومقاتله یه کمربند میان عزیمت
اولدقلری اشاعت اولندقده وزیر مشار الیه کماینبغی محاصره
وتضییقلرینه اقدام وکیفیت حالی سرعسکر پاشا طرفنه عرض
واعلام ایتدکده سرعسکر مشار الیه دخی امانسیه متصرفی
محمد پاشا وایج ایل متصرفی صنع الله پاشا ووان قلعه سنك
سپاه یمین ویسارندن بشیوز قدر آدم ودرکاه عالی یکیچریلرینك

مواجبلريله سكبان باشي حسن اغايي ارسال وسپاه نصرت پناهه قوت تازه ايصال ايتمليريله عسكر اسلام ايام محاصره نك اوتوز اوچنجي كوني طوب زخمندن رخنه دار اولان ثلمهٔ ديواردن درون قلعه يه دخول اميديله هجوم واقتحام وهر نقدر كوشش واهتمام ايتديلرسه عدم حلول وقت مقدر مانع دخول وظفر اولديغي مقرر اولوب هنكام شامه دكين سايهٔ ديوارده مكث وآرام وزير سپاه سالار ظلامده عودت ايدوب اسكي مترسلريني مقام ايتديلر اول اثناده بامر الله تعالى كثرت باران سپاه اسلامي بي تاب وتوان ايتمكله تكرار يورويشي ايام محاصره نك قرق يدنجي احد كونيكه ماه شعبانك التنجي كونيدر تأخير ونقب واحضار اولنان ايكي خزينه لي لغمه آتش ويريلوب مناسب محللرده نرد بانلر وضع ورفع لواى تكبير اولنوب انجق مزبور لغم كما ينبغي كاركر اولمامغله سعي وكوششلرينك آثاري پديد وبر مقدار مردان ميدان غزانك فائز رتبهٔ غراى شهادت اولملرندن غيري نسنه يه مفيد اولمامغله تكرار مترسلرينه عودت وكما في الاول اعمال ادوات پيكاره مبادرت ايتدكلرنده وزير مشار اليهه شهزاده طرفندن ينه امداد ايچون ارسال اولنان سپاه بكراهلك خويه تقريب محلله وصوللري اخبار وكثرت عدد وعددلري اشعار اولنمغين مقابله لرينه وافر عساكر نصرت مآثر تعيين ويدلرنده بر مقدار محاربه ومقاتله وقوعنده فضل الهي ايله تاب آور صدمهٔ سپاه پادشاهي اوله ميوب فرار وبر كوه پرشكوهه تحصن وقرار ايلدكلريني سرعسكر مشار اليه طرفنه افاده وتبيين ايدوب سرعسكر مشار اليه دخي قره چورلي عثمان اغا معرفتيله تحرير اولنان بيك نفر سواري وپياده ميري لوندات ويانلرنده اولان بر يجي جماعت ودرت عدد سرد نكچدي بيراغي ايله امداد

وسپاه نصرت دستكاهك قوت قلبلريني مزداد ايتمكين ايام محاصره نك اللي درد نجي سبت كوني بين الصلاتين دملشكر ظفر ياورك هر بري هزبرانه هجوم ايله اثبات وجود وبي باك وپروا حصارك رخنه دار اولان يرلرينه آچيقدن صعود ايدوب عنوة شهر مزبوري ضبط وتسخير وشهباز خان وميرزا جلال واوچ بيكدن متجاوز ملاعين روافضك كندولريني قتل واموال وعياللريني اخذ واسير ايتملريله اول شهر مشهور ممالك محروسهٔ سلطانيه يه منضم اولق مقدور وماه شعبان المعظمك اون سكزنجي جمعه كوني نماز جمعه اقامت اولنوب فراز منبر نام نامئ پادشاهي ايله منور اولوب اثناى اشتعال آتش حرب وقتالده بر نيم كشته قزلباش اقتضاى حكمت الهيه ايله رهياب همت كريز وسيل دريا جوش سپاه اسلامك صولت وشدتندن فراز كوهساره فرار وانجام كارنه صورتله رونما اولور ديو مكث وقرار ايدن كروه مكر وهك سرنكبت افسرلرينه بو واقعه يي نقل ايله قيامت انكيز اولجق جمله سي (مصراع)

طبل بركشتن بزن ما مرد ميدان نيستيم * زمزمه سيله

فراره شتاب وكذركاهلرنده واقع چورس شهرنده اولان قزلباشلري دخي اهل وعياللريله استرقاق واستصحاب ايتدكلريني يرلرنده قرار ودولت عليهٔ عثمانيه يه اطاعت وعبوديتي اختيار ايدن اهالئ ولايت طرفلرندن بر ايكي آدم كلوب اخبار ايتمكين وزير مشار اليه كندولري وسرعسكر پاشانك بيراقلرندن يكرمي بش فارسان بيراغي وبلوكات اربعه دن بر بيراق ومحمودي عشايرندن برمقدار آدم ايله شهباز آغا وعموما عسكريله صوماي حاكمينه عربكير متصرفي احمد پاشايي باشبوغ نصب ايدوب چورس طرفنه ارسال انلر دخي وصوللرنده اهاليسنه راى وامان ويروب

Digitized by Google

بی جنك و جدال شهره دخول ایتدکاری پیام نشاط انجامی
وزیر مشارالیه طرفنه ایصال ایتملریله خدمت محافظه سنده
بانلرنده بولنان درگاه عالی یکیچریلرندن یکرمی طقوزنجی جماعت
تعیین وذکر اولنان ایکی شهر شهر تشعارك بومنوال اوزره
ضمیمهٔ ممالك خسروانی اولدیغی سرعسکر مشار الیهك
قائمه لرنده تفصیل وتبیین اولنوب قائمهٔ مرقومه اوائل شهر
رمضان المبارکده رسیدهٔ پایهٔ سریر جهانبانی وکافهٔ مسلمینه
مانند عید سعید باعث سرور وشادمانی اولدی

(عزل صدر اناطولی یحیی زاده احمد افندی ونصب)
(چوی زاده افندی)

اناطولی قاضیعسکری اولان یحیی زاده احمد افندی حضرتلرینك
مدت صدارتی ختامه قریب اولدیغندن غیری مبتلای فالج
ومحتاج طبیب ومعالج اولمغله دیوانه کلمکه قدرتی اولمامغله
شهر رمضان المبارکك یکرمی سکزنجی کونی مجالج
ومدلای آرپه لقلری ایله قرین آسایش وآرام واناطولی
صدارتی قدمای طریق علمادن روم ایلی پایه سیله اناطولی
صدارتندن معزول اولوب خاندان زاده لکی سببیله مبتلای
داء کرام وزیربار دیونده قامت الف استقامتی لام اولان چوی
زاده عطاء الله افندی حضرتلرینه نیاز والتماسنه بناء خط
همایون عنایتمقرون ایله علی طریق التکرر انعام قلنوب مقتضای
طریقلری اوزره ادرنه قضاسی یکبشهردن معزول صوفی
امیر افندی وبروسه قضاسی غلطه دن معزول سابقا فتوی امینی
احمد افندی وشام شریف قضاسی قدس شریفدن معزول
پیر محمد افندی ومصر قاهره قضاسی یکبشهردن معزول
شیخ دامادی مصطفی افندی یه توجیه اولنمغله هر بری مظهر

Digitized by Google

اکرام ومطلبلریله شادکام قلندی

(عزل قاضیٔ استانبول اسحق افندی ونصب صنع الله افندی)

دار السلطنهٔ استانبولده رونق افزای مسند قضا وکار فرمای مقام حکم وامضا اولان اسحق افندی سنهٔ مزبوره شوالی غره سنده وارستهٔ مشغلهٔ انام وسابقا استانبول قاضیسی اولوب اناطولی صدارتی پایه سیله جانشینلری اولان صنع الله افندی حضرتلرینک متصرف اولدقلری کلیک وادرمید آرپه لقلریله مظهر نوازش واکرام قلندی مولانای مومی الیهک مایهٔ خمیر خلقتلری اولان عفت ونزاهت مقتضا سنجه دسنیارئ شمشیر شریعت ایله فیصل بخشا اولدقلری مواددک اعلاملرینی کندولری تحریر ومدت حکومتلرنده یکرمی پاره دن زیاده خرج حجت غایة ما فی الباب برغروشدن فضله اجرت کتابت طلبندن نواب وکتابی منع وتحذیر ایدوب تمام مدتلرنده باب ارتشا مسدود واوان حکومتلری تواریخ ایامدن معدود اولمسی اولیای نعمک تزاید حسن توجه وعنایتلرینه بادی وکندولری ابتلای ضعف مزاج واقتضای تدبیر علاج سببیله برقاچ آی مقدم عزللرینه اظهار میل ایتمشلر ایکن اون اوچ آی تمامنه دکین امتداد مدتلرینه سبب عادی اولدی

(تقریر درس تفسیر در حضور صدر آصف تدبیر)

صدر اعظم وداماد شهریار افخم حضرتلرینک خلقت حمیده لری همواره تکمیل ملکات انسانیه یه مجبور وعادت پسندیده لری تحصیل کمالات نفسانیه یه مقصور اولوب لکن اقتضای وکالت عظمی ایله لیل ونهار تنظیم امور جمهوره قیام علی التوالی مذاکرهٔ علمیه یه مانع دوام ایدیکی جای کلام اولمبوب انجق شهر رمضان المبارکده اکثر ناس منازعات

دنیویه لرینی بعد العیدده تأخیر وتحصیل زاد اخروی ایله
استیناس ایتملریله مقتضای خلقتلرینی اجرایه وقت فرصت
اولمغین افاضل علماء متبحریندن موصلهٔ سلیمانیه ایله سلطان
احمدخان مدرسه سنک مدرسی ایکن مناصب رسمیه دن تباعد
ومدرسهٔ مزبوره وسرای همایون خواجه لغیله اختیار تقاعد
ایتمش ایکن کندولرینک بنا بیوردقلری دار الحدیث جایلی توجیه
ایله توقیر وترفیه بیوردقلری نعمان پاشا خواجه سی سید احمد
افندی یه هفته ده اوچکون حضور سعادتلرنده تفسیر قاضی
تقریرینی فرمان بیورد یلر پس مدرسین کرامدن استعداد تام
ایله موصوف وبنام اولان ندیم احمد افندی قاری ووزیر مکرم
قپودان مصطفی پاشا حضرتلری وفضلای موالی عظامدن
درکاه آصفی یه تعلق تام ایله مغبوط انام اولان حلبدن معزول
علمی احمد افندی ویکیشهردن معزول دلازی عبد اللطیف
افندی واعیان رجال دولتدن روزنامچهٔ اول اولان چلبی محمد
افندی وسپاهیلر اغاسی محمدبک مجلس درسه حاضر اولوب
عجم سفری زمانی اولمغله تفألا سورهٔ کریمهٔ فتح شریفدن
آغاز وعید شریفه دکین وجه مشروح اوزره درسه مداومت
اولنوب نیجه ابحاث نفیسه جاری اولدی امیر افندینک اثنای
تقریرده بیان ایلدکلری بعض نکات وتحقیقاته مقتضای ریاست
علمیه ایله علمی احمد افندینک توجیه سمع قبولدن اعراضی
بلکه بعض مرتبه دخل واعتراضی سببیله فضلادن سلانیکدن
معزول مستجی زاده عبد الله افندی دخی دعوت اولنوب درس
تمام اولدیغی هنکامده امیر افندی حضرتلری طرف صدر
اهالی نوازدن مظهر اعزاز وانعام وکیسهٔ تصورینه کنجایش
مرتبه سندن افزونتر جوائز سنیه وحضار مجلس مقتضای موسم

Digitized by Google

اوزره موصوف فراجه لر وستوفی عطیه لر ایله شادکام قلندی

(دامنبوس سلطان جهان در عید رمضان)

ماه مزبورك یكرمی التنجی شنبه كونی صدر اعظم حضرتلری تبریك عید سعید ایچون مفتئ انام سلمه السلام عبد الله افندی حضرتلرینه حسب المعتاد آلای ایله واروب آیین دیرینی رعایت وایرتسی كونی انلر و وزرای عظام وصدور علمای كرام حضراتی وعرفه كونی كلنجه ترتیب معهود اوزره بالجمله رجال دولت زیارت جناب آصفی ایله كسب سعادت ایلیوب بعده خمیس كیجه سی سرای همایونه راهی وعلی السحر تقبیل پایهٔ اورنك شهنشاهی ایله شرفیاب ومباهی اولدقلرندنصكره سایهٔ رحمان وخلیفهٔ یزدان اولان پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه جنابلری شوكت شاهانه وحشمت پادشاهانه ایله جد امجدلری مرحوم سلطان احمد خان جامع شریفنده اداى نماز عید بعده سرای همایونلرینی تشریفلریله مانند برج خورشید بیوردیلر

(توجیه ایالت طربزون بوزیر رجب پاشا واحسان وزارت)

(با سحق پاشا والئ چلدر)

تفلیس محافظه سی شرطیله ایالت مرقومه یه متصرف اولان وزیر رجب پاشا حضرتلرینك كما ینبغی تعیشنه مدار ومملكت مزبوره نك تنظیم امورینه باعث مكنت واقتدار اولمغیچون ماه شوالك اوچنجی كونی طربزون ایالتی بروجه الحاق توجیه واحسان وبروجه اوجاقلق چلدر ایالتنه متصرف اولان اسحق پاشانك اولحوالی احوالنه وقوف تام وكار كذارلق ایله شهرت ونامی سببیله ایالت مرقومه اوزرنده قالوب تفلیسی محافظه ایتمك اوزره عواطف علیهٔ سلطانیه دن باخط همایون

رتبهٔ والای وزارت ایله ماه منجوق سنجاق اعتباری تابنده ودرخشان قلندی

(ذکر آلای روز چارم عید)

ماه مزبورك دردنجی یکشنبه کونی یکیچری اغاسی حسن اغا طرفندن برقاچ سنه دنبرو عادت اولدیغنه بناء صدر اعظم وداماد اکرم حضرتلرینه آلای اربابنه شفقتلرندنناشی تعیین بیوردقلری اوزره حضرت ایوبده واقع مرحوم قره مصطفی پاشایالیسنده ترتیب جشن وضیافت اولنمغین صدر اعظم آصف‌مقام ومفتیٔ انام ووزرای عظام حضراتیله سحری سعد آباده حرکت وبین الصلاتینه دکین اول جای فرحفزاده بسط بساط صحبت بیوردقلرندنصکره ضیافتکاهی تشریف واغای موی الیهی تبجیل وتلطیف بیوردیلر پس هنکام عصره دکین تماشای رامشکران ایله آرام بعده تناول طعامدنصکره جانب دریادن اون‌قپانی اسکله سنه عزیمت واولمحلده قدوم میمنت لزوملرینه مترقب وآماده اولان آلای اربابی ایله زیرك یوقوشندن سراجخانه باشنده چیقوب اسکی اوطه لراو کندن مرور وآلای کوشکی مقابلنده رخشلرندن اینوب رسم زمینبوسی اجرا ورعایت بیوردقلرنده جناب شهریار جهاندار طرفلرندن اولمحلده احسان بیوریلان اسب سبکرفتاره سوار وسرای دلارالرینه وارنجه یمین ویسارده صف بسته اولان ارباب تماشادن پیران وسادات کرام وارامل وایتامه زرنثار اولوب سرای دلارالرینه وصول ونزوللرنده اغای موی الیهی سمور کورك الباسیله تبجیل واجلال وپیشکاهلرنده یوپانودوان اولان جورباجی اغالری مستوفی بخشش وانعاملر ایله مسرور وخوشحال بیوردیلر

(ضیافت صدراعظم بجناب شهنشاه اکرم در سعد آباد)

Digitized by Google

ايام عيد سرور افزا وهنكام كشت وكذار صحرا وفضا اولمغله ماه مزبورك بشنجى دوشنبه كونى پادشاه جهانكير وعالمپناه خلده الله وقواه حضرتلرينه داماد پاكيزه نهادلرى طرفلرندن تماشاكاه سعد آباده ترتيب ضيافت اولنمغين شهريار جهانبان حضرتلرى خورشيد عالمتاب كبى سحرى زورق همايونلرى ايله ميراخور كوشكنه روان واولمحلدن ترتيب آلاى ايله قصر سعد آباده فرسران اولديلر پس برقاچيوز نفرتفنك اندازلر اطارهٔ مهرهٔ سبوشكن وطوپجى وخمبره جيلر نوبت نوبت طوب آتشبار وخمبرهٔ صاعقه كردارى قبهٔ فلكه واولوله افكن ايليوب كاه جريدبازان وشعبده سازان كاه مسابقت ايچون تضمير واعداد اولنان اسبان جيادك تماشاسيله هنكام عصره دكين انواع نشاط وانبساط ايله امرار زمان اولنوب بعد الطعام طرف آصفيدن تقديم هداياى بهيه ايله مراسم عبوديت اتمام ومكارم عالمشمول سلطانيدن صدر اعظم وداماد محترملرى خلعت سمور ايله مظهر عنايت واكرام قلندقدنصكره شهريار اسكندر حشمت جناب شوكتمأبلرى ينه آلاى ايله ميراخور كوشكنه عطف زمام واولمحلدن زورق هلال رونقلريله سراى همايونلرينه خرام بيورديلر

(وفات عثمان افندى وتوجيه قضاء مكهٔ مكرمه بزلالى حسن)
(افندى واحسان پايه باكامى محمد افندى)

مكهٔ مكرمه قضاسيله شادكام وحجاج باهر الابتهاج ايله معا روبراه جانب بيت الحرام اولان مكتوبى عثمان افنديك شام شريفه وصولنده (مصراع) جنت التده يا اوسنده ديمشلر شامك * زمزمه سيله عزم دار السلام وخاكپاك دمشق منزل ومقام ايلديكى اميرالحاج وزير عثمان پاشا حضرتلرى طرفندن

اعلام اولنوب بحسب الذات والزمان مكۀ مكرمه قضاسنه
مرتبه لرندن زياده استحقاقی نمایان اولان مصردن معزول
ادرنه لی كامی محمد افندی یه عرض اولندقده سالخورده وناتوان
وعلی جناح الاستعجال واروب وقتیله یتشمكه قوت بدنیه سنك
تحملی اولمدیغی عیان اولدیغنه بناء ضروری استعفا ایتمكین
منصب محاول بروسه دن معزول زلالی حسن افندی یه توجیه
وانعام وكامی افندی تربیت صدر اهالی پرور ایله وقتنده زلالی
افندیدن مقدم استانبول قاضیسی اولمق اوزره باخط همايون
مكۀ مكرمه پایه سیله مظهر نوازش واكرام قلندی مرحوم
مومی الیه سلانیكده خرامان بازار كاه شهود وسرمایۀ استعداد
مادرزاد ایله جمع وادخار جواهر معارف ایتمكله اثبات وجود
ایتدكدنصكره وزیر نشانجی عبدی پاشا مرحومه امام ونیروی
بازوی استعداد ولیاقتی ایله دستیافتۀ مرام اولوب نائل مدرسۀ
خارج وطریقنده پایه پایه سلیمانیه مدرسه سنه دكین عارج مدارج
اولمغله غلطه بعده بروسه وبمكۀ مكرمه قضالریله مكرم وفضل
وكمالی متعین اولمغله زمان تدریسنده بعض كبار علما خصوصا
شیخ الاسلام پشمانجی زاده سید علی افندی مرحومك
صدارتلری وفتوالری حالنده خدمتلرنده مستخدم اولمشیدی
غایتله خوش نویس وسریع القلم اولمغین كتب معتبره دن
نیجه نسخۀ جلیله تحریر وتصحیح وتحشیه ایله مواضع مشكله سنی
ایضاح وتنویر ایدوب اصولدن ملا خسرو مرحومك مرآت
ومرقات نام تألیف مقبولنی ترجمه وكثرت تتبع واحاطه سندنناشی
درج فوائد جمه ایتمش وخساست نسبنه شرف علم وحسبی
غلبه ایدوب آثار اسلاف اخیاره كثرت وقوف واطلاعده
كعب الاحبار مرتبه سنه یتمش لازمۀ خست وامساك اولان

ثروت ایله معروف وتذلل ومسکنتیه افراط ایله موصوف وبالجمله عالم وفاضل وفضائل ومعارفی جامع مرد کامل ایدی

(یساغ استعمال حشیش ونفی غنجه نوشان محال اندیش)

قلندران رند وسیاحان سند وهند مقوله سندن نیجه حیوانه خوش علف غنجه نامیله استعمال ایتدکاری حشیش سببیله سرمایهٔ عقل وهوشلرینی تلف ایتدکلرندن غیری اولبرك واجب الترك حقنده نیجه اسرار عجیبه وآثار غریبه بیانیله هوسکاران بی ادراك ودلداده کان نشوهٔ معجون وتریاکی دخی استعمالنـه مبتلی ورفته رفته زی خواصده بعض اشخاصی دخی مشاهده ایتدکلری حالات وخیالاتی کشف وکرامته حمل ایله افتادهٔ دام بلا ایدوب نیجه هشیاری مجنون ونیجه رند هوسکاری بو حالته مفتون ایتملریله مفتیٔ انام وحلال مشکلات خواص وعوام حضرتلرندن حشیشـك حل وحرمت واستعمال ایدنلرك مستحق اولدقلری زجر وعقوبتی استفتـا اولندقده ذکر اولنان شیئك اکل وشربی حرام اولمغـله استعمال ایدنلرینی تعزیر شدید وانواع عقوبت ایله زجر ومنع وبیع ایدنلری دخی تعزیر شـدید ایله زجر ومنع ایدوب بیـع ایتـدکاری شیئی حکامه احراق ایتمك لازم واستعمالی حـلال واکل وشرب ایدنلره امور غیبیه منکشف اولور دیو جهـله یی اضلال ایدن شخصـك قتلی مشروع وقتلنـده اجر جزیل واردر دیو افتـا ایتملریله دار الخـلافهٔ علیـه ده بولنـان حشیش حرق وافنا واستعمالنی معتـاد ایدن ارباب جهل وفسـاددن نیجهسی بولندقلری یرلرده اخذ ونفی واجلا اولنوب فتوای شریفه موجبجه فرمانلر تحریر وحشیشك بیع واستعمالنی منع وتحذیر ایچون اطراف واکنافده اولان حکامه نشر مناشیر اولندی

(اطاعت اهالیٔ صوخیط)

تفلیس ایالتنه تابع صوخیط ناحیه سنده ساکن ارامنه طائفه‌سی اظهار اطاعت واستیناس ورأسا جزیهٔ شرعیه‌یی قبول ایدوب کندولره برحاکم تعیین اولنمسنی نیاز والتماس ایتملریله ناحیهٔ مزبوره لوا اولمق اوزره تحریر ورأسا جزیه لری جبایت اولنمق شرطیله وختان خانك قرنداشی یسه خانك اوغلی اولوب شرفیاب اسلام اولان عبد الله بکه روان سرعسکری وزیر احمد پاشا حضرتلرینك عرضیله سنجاقلق اوزره بروجه اوجاقلق توجیه واحسان اولندی

(مکالمهٔ مرخصان دولت علیه با کتخدای باب مسقو برای)
(ممالك عجم ومشاورهٔ کلیه در حضور همایون واندفاع غائلهٔ)
(سفر مسقو وتحریر عهدنامه ازطرفین)

مقدما اشارت وبیان اولندیغی اوزره مسقو چارینك قپو کتخداسی ودولت علیه طرفندن مرخص اولان رئیس الکتاب محمد افندی وامین دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی طرفیندن توسطی اختیار اولنان فرانچه ایلچیسی ایله مکالمه یه آغاز ومباشرت ایتدکده داعیهٔ تقلبات احوال ایله تجدید رخصته رغبت وطقسان کونه دکین تعیین مهلت ایلیوب رخصت جدیده ورودو مشارالیهما وفرانچه ایلچیسی ایله انجمن مکالمه یه قعود ایتدکده مسقوچارینك دولت علیه ایله عقد ایلدیکی صلح مؤبدك دوام واستحکامنه کمال اهتمامی اولدیغنی مشعر کلمات وبرنجی سنه‌دن مقدم لزکی طائفه‌سی شاه نجمه عصیان ایتدکلرنده شماخیده بولنان مسقو تجارینی قتل واموال فراوانلرینی غصب ایتملریله چارمزبورلرك اوزرلرینه ناچار حرکت ودربند اهالیسی التجا ایتملریله قلعهٔ مزبوره یه

محافظلر قویوب هنوز لزکی طائفه سندن اخذ انتقام ایتامشیکن
دولت علیه طرفندن صاحب چیقلمغله مزبورلردن کف ید انجق
ممالك ایرانده ظهور ایدن ارباب طغیاندن حوزهٔ مملکتنی
تأمین قصدیله بحر خزر طرفلرینه عسکر کوندروب باکو وکیلان
طرفنه محافظلر تعیین ایتمشیدی دیو تمهید مقدماتدنصکره
بیان اولنان احوال خلالنده شاه عجمك رعایاسندن میر اویس
اوغلی خروج وشاه حسینی اولاد وعیالی ایله اسیر وتخت
اصفهانه عروج ایدوب طشره ده بولنمغله طائفهٔ عجم یانده
اجتماع وشاه اولمق اوزره محبت قدیمه وحق جواره بناء ایلچیسی
ایله چاره احوالنی اخبار وانها واستمداد والتجا ایتمکله چار مزبورك
شاهلغنی تسلیم ودولت علیه ایله اولان صلح مؤبده خلل کلمامك
اوزره کندو رعایالرندن دولتلرینه هجوم ایدن اعدا وخصومی
دفع ایتمکه تعهد تام اولدقی خصوص مزبور حصولپذیر
اولنجه قرین ظهور اوله جق مصارف کثیره مقابله سنده چارك حالا
تصرفنده اولان دربند وباکو قلعه لرینی ابقا وکیلان ومازندران
واستراباد مملکتلرینی دخی الی الابد چارك ضبطنده قالمق
اوزره تسلیمی التزام ایدوب بووجهله عهد وپیمان ایتمشلردر
دولت علیه طرفندن تسییر عساکر کشورکیر ایله بو اثناده
ضبط وتسخیر اولنان مواضع دولت علیه نك ضبطنده قالوب
انجق چارك مستولی اولدیغی مملکتلر ایله قریبی اولمغین
کرصو یی حد فاصل ونهر مزبورك بحر خزر طرفی چارك اولق
اوزره طرفینك مملکتلری بیننده امتیاز حاصل اولسون بوتقدیرجه
شماخی شهری نهر مزبورك جانب بحریسنده قالورکن چارك
دولت علیه ایله مؤبد دوستلغی اشعار واظهار ایچون ینه
حاجی داود خانك ضبط وتصرفنده قرار بولسون لکن مملکت

مزبورميه ارسال سپاه عثمانى وقلعه‌سنك تعمير وتوسيعنه صرف
نقدينهٔ همت سلطانى قلنميوب بو اثناده طهماسبك رضاسيله
مسقو چارينه تعهد وتسليم ودولت عليه‌نك مساعدهٔ ساعد بخت
سعيد ايله سلك ممالك قديمه‌يه تنظيم ايتديكى يرلر طرفينك
تحت تصرفلرنده قالمق شرطيله دولت عليه يا انفراد يا خود
چار ايله معيت و اتحاد اوزره شاه عجم ايله تجديد مصالحه وترك
مجادله و مكافحه ايلمك دولت عليه ايله اولان موالاته بناء چارك
مرادى بو وجه اوزره حركت وعدل وانصافه رعايت اولنمغله
مطلوب فوائددر ديو سرد كلام بارد وسرد ايديجك دولت عليه
مرخصلرى افنديلر سابقا بيگرده واقع اولان مكالمه مجالسلرنده
مسقو چارى سنهٔ سابقه‌ده يرندن حركت و اژدرهان قلعه‌سى
بعده ترك نام محله عزيمت ايدوب قطع طريق بيابان ايده‌رك
واروب مستولى اولديغى دربند قلعه‌سى بيك سنه‌دن متجاوز
زماندن داخل قبضهٔ تصرف اسلاميان اولوب بر طريق ايله
يازدهٔ ملت نصرانيه اولديغى بيان ودربند وباكو قلعه‌لرى
نيجه سنين و ايام دولت قاهرهٔ عثمانيه‌نك پنجهٔ حكومتنده مسخر
ورام اولوب حالا دولت بركشتهٔ عجم زائل وآثار ظلام ظلملرى
اول اقطاردن مضمحل اولمغله اول انحا واطرافك ضبط وربطى
بحسب الارث والاستحقاق دولت عليه‌نك حق صريحى ايديكى
براهين قطعيه ايله توضيح وطرفكزه يازيلان كاغدده دربند
وجوانبندن چارك كف يد ايتمسى لازم كلديكى تصريح
وكما ينبغى اعلان اولنمش ايكن ينه بحرا عسكر ارساليه مسارعت
وباكو قلعه‌سنى ضبط ايتدكدنصكره ساحل كيلانده رشت
نام محلده تحصن ايده‌جك پلنقه بناسنه مبادرت ايلديكز بوندنصكره
طهماسب ممالك مذكوره‌يى چاره ويردى ديديككز كلام

Digitized by Google

غیر معقول و بو دعوی عند العقلا نامقبولدر زیرا شاه حسین حالا
اصفهانده محمود خان النده محبوس و انواع محن و آلام ایله مأنوس
اولوب رفضهٔ بدکیش اعجام شاهلری اولان کشی یی امام
و مطلقا خلع و عزلنه اقدام و حیاتنده اولدقجه آخره اتباع
و اقتدائی حرام بیلوب حالا شاه حسینک حیاتده ایدیکی
جمله یه معلوم و مقتضای مذهبلری اوزره مشار الیهک حیاتنده
آخره بیعتک عدم جواز و صحتی مجزوم ایکن طهماسب نه وجهله
ایران زمینه مالک و قدرت یافته قانیک ممالک اولور حالا شاه حسین
اصفهانده محبوس و لوای استیلای شاهیسی منکوس اولوب اول حوالی
صاحبدن خالی قالمغله دولت علیه مقدما داخل خیطهٔ مملکت
اولان ولایتلرک بای خالی ضبط و تسخیرنده تکاسل و ترک
ممالک موروثهٔ پادشاهی یه اطالهٔ دست استیلا و تعدی و داخل
ممالک سلطانیه ده حدود قطعنه تصدی ایتمکرنه تحمل ایتمز
بو خصوصک دوستانه حصولی مطلوب و مأمولکز ایسه
طهماسبدن بحث بانی سد و دربند و باکودن کف ید ایدر سه
بنده رشت نام محلده تحصن ایتدیککز یرلر چندلن موجب کمان
و باعث خلجان اولمغله انک حدودندن ادارهٔ بحث و کلام و شبرا
فشبرا تحدید یدی ایله اتمام مرام ایده لم دیو اجوبهٔ مسکته ایله
الزام و افحام و اولی مجلسده ایراد ایلدیککی مقدمات فاسده نک دلائل
قاطعه و براهین ساطعه ایله منع و ابطالنه اقدام ایتملریله قپو
کتخداسی مجلس واحدده بو قدر مواد تقریر و فیصلپذیر
قلنمق امر عسیر دردیو تأمل و تفکره محتاج ایدیکنی اعلام
ایتمکله مجلس قرین ختام قلندی اوچ درت کون مرورنده
عقد اولنان مجلسده قپو کتخداسی ینه چارک دولت علیه ایله
واقع اولان مصالحهٔ مؤبده نک استقرار و استحکامنه کمال اهتمامی

Digitized by Google

اولدیغنی تکرار وچار طرفندن رخصت کامله م اولا بحر خزر طرفلرینه تقرب اولنیوب دولت علیه نك پنجهٔ تصرفی اول حوالیدن تبعید ثانیا بحرمز بورك سواحلنده چارك یدنده اولان محللره دولت علیه نك حدودی نوعا قریب اولمغله بیان اولندیغی اوزره تحدید اولنمق ثالثا طرفین یدلرنده بولناندن زیاده عجم مملکتنده ترك تعرض وکرندرا بعدا دولت علیه یا استقلال یاخود معیت ایله عجم شاهی طهماسب ایله حبل متین مصالحه یی عقد وپیوند ایتمك شرطیله دوستلغه استحکام ویرمك اوزره درغیری وجهله قدرتم یوقدر دیو کلام فساد انجامنده اصرار ایدیجك مرخصین افندیلر چارك بوفکری ادعای موالاته مغایر ایدیکی ظاهردر زیرا دولت قاهرهٔ عثمانیه نك مجموع ملوك اسلامیه ودول نصرانیه یه غلبه واستیلاسی جمله یه معلوم خصوصا طبانجهٔ پنجهٔ دولتك اثری هنوز صحیفهٔ سینه سنده مرسوم ایکن برر حیله ایله ممالك موروثهٔ دولت علیه دن بعض مملکتلره اطالهٔ دست تعدی وطهماسب دیدکلری شخص مجهول الحالك برای مصلحت شاهلغنی تسلیم ایدوب دولت علیه نك شرعا وعقلا تخلیص واستصفاسی لازم کلان دیار ایرانه اوچ قولدن قوللرینی روان وهر بر کروهه قاچریك کیسه مصرف ایلدیکی نمایان ایکن عجم مملکتنه تعرض اولنمسون دیو اشعار نهکم واظهار تحکم ایتمکه تصدی ایتمسی همانا اژدرخوابیده یی تحریك وکوش غضنفر درنده یی تعریك ایتمکدر اکر ادعاسی اوزره دوستلغك استحکامی مرادی ایسه عجم طرفندن قطع سررشتهٔ کره کیر کلام وبحر خزر طرفلرینه متعلق خصوصلرك نظامنه اهتمام ایلسون یوخسه دولت علیه نك لله الحمد

قوت وقدرتی تعبیر مرتبه سندن زیاده والحالة هذه برالده خامهٔ صلح وبرالده تیغ عالمگیر مصالحه ومکافحه یه حاضر وآماده در لکن نقض بنای صلحه کندوسی بادی ودولت علیه نك کندو مملکتی اوزرینه حرکتنه مؤدی اولورسه ان شاءالله تعالی معقدما کوردیکندن افزون تر نقض عهد وپیمانك پاداش وجزاسنی مشاهده ایلردیو ایفای حق جواب وفرانچه ایلچیسنه چارك دولت علیه یه بو کونه تهکم آمیز معامله سی مناسب دکلدر دیو توجیه خطاب ایتدکلرنده مسقو قپوکتخداسنك مواجهه سنده بووضعی تقبیح وچارك ضبطنده اولان دربند وباکو شماخی یه قریب اولمغله بینلرنده اولان محللردن بحث فیصلپذیر قلنده قدنصکره قدیم وجدید همجوارلق ودوستلغه بناء عجم خصوصنی ایراد ایتمسی دأب ادبدن خارج دکل ایدیکنی تصریح ایلدی بعده قپوکتخداسی طشره یوللابوب چارك فسخ صلحه بر وجهله میلی اولمیوب بو تکلیف عنیفی دولت علیه یه کران کلمامك ظنیله ایتدیکنه دروغ کواه ووجوه ایله استحقاق کسب ایتدیکنی ادعا ایلدیکی سواحل بحر خزردن دخی آسانلغله کچمیه جکی بی اشتباه اولمغله دولت علیه تدارکلی بولنمق وبرالده تیغ وبرالده قلم ینه مکالمه لر اولنمق مناسب وچار دولت علیه نك تکلیفنه مساعده ایتمیوب اوزرینه حرکته منهیٔ وآماده ایدوکنی تحقیق ایدیجك انتقاض صلحه رضاداده اولمامغله بوخصوصك وجه معقول ایله صورت بولمسنه رغبت ایتمسی مأمول وظن غالبدر انجق قپوکتخداسنك کندو امورلرندن باشقه مکالمه یه رخصتی وارمیدر بیمزده مذاکره وبرمجلسده دخی مکالمه ومناظره ایدهلم دیو خیرخواهانه بسط کلام وعرض مافی الضمیر ومرام ایلدی ذکر اولندیغی اوزره

ایکی مجلسده واقع اولان تقریرلر نقش حریر تحریر قلنوب بو قضیهٔ غیر مرضیه‌نك مقدمات مصالح و مفاسدی کما ینبغی معلوملری اولمغیچون فضلای موالیٔ عظامدن حلب قضاسندن معزول علی احمد افندی واسطه‌سیله صدور علماء عظامه عرض اولنوب بعده منعقد اولنان مجلس مکالمه‌ده قپو کتخداسی ینه کلمات سابقه‌سنی بعینها اعاده انجق ایراد ایلدیکم موادك جمله‌سی نامعقول اولیوب بعضیسی مقبول اولمق کرکدر قبول اولنمیا نلری نه وسیله ایله قرین رضا اولمسی اقتضا ایدرسه بیان بیورلك چاره لقاده ومعقول اولان ماده‌لری انلرك جوابی کلنجه مذاکره ایده‌لم سوزینی زیاده ایتدکده مرخص افندیلر صیانت عرض دولت ورعایت ناموس سلطنتی متضمن جوابلر ایله مقابله و چارك ایراد ایتدیکی مواد دولت علیه‌یی اغفالی و کند و امورینه تقویت ویرمکیچون مکالمه ایله اشغال ایچون اولدیغی ظاهر اولوب بزم دخی رخصت ومأمورتیمز انجق بیان ایتدیکمز مرتبه اولمغله سزکله مکالمه‌مز تمام اولدی دیو تحویل معامله ومجامله ایلدیلر پس فرانچه ایلچیسی قپو کتخداسی ایله قالقوب طشره‌ده برساعت مقدارلری بیلنرلنده مذاکره‌ده نصکره کلوب مسقوچارینك نقض صلح مرادی اولمدیغی عیان وطهماسب ایله معاهده‌سی دخی دولت علیه ایله دوستلغنه خلل کلمامك و جهیله اولدیغی نمایان اولمغله اکر دولت علیه بتون ممالك ایرانی قبضهٔ تسخیره المق فکرنده اولیوب انجق بعض مملکتلری ضبط ملاحظه‌سنده ایسه طرفینك مؤبد دوستلقلرینه بناء عجم ماده‌سی مسکوت عنه قالوب چارك یدنده اولان محللرك احوالنی مذاکره ایچون مکالمه‌یه انقطاع ویرلیوب بو خصوصده مسقوچاری توسط اولنسه بو مصلحت چارك توسطیله کورلمش اولور و کندوسیله اولان

مؤبد دوستلق مؤكد ومؤيد اولوب هم دولت عليه‌نك مطلوبى
بى جنك وجدل حصول بولور بوحالى بوخصوصك حد اعتدالى
اولمق ملاحظه ايده رم سزا ‌لمسزديدكده مرخص افنديلر
بزم قپوكتخداسيله مكالمه‌مز قرين ختام ورخصتلريمز تمام اولمشدر
اكرچه طهماسب دولت عليه نك زير حمايه‌سنده اولمغى بيك
جانله رجا وحالا ايلچى نامنده اولان آدمىسى روان سرعسكرى
احمد پاشانك يانده انجا ايدركن دولت عليه نك مملكت آلمقده
چارك توسطنه احتياجى يوقدر وبوسوز رخصتمزدن خارج
اولوب انجق دوستلغه بناء على طريق الرساله دولتلو افنديمزك
خاكپاى سعادتلرينه تبليغ ايده لم ديو ختم كلام ايلديلر بوحالت
امور كليهٔ دين ودولتدن اولمغله شهر ربيع الآخرك
اون سكزنجى شنبه كونى حضرت شيخ الاسلام ووزراى عظام
وصدور وعلماى كرام واستانبول وحرمين محترمين قضالرنده
تحصيل نام وكام ايدن موالئ لازم الاكرام واوجاقلرك اغايان
واعيان ضابطانى وبالجمله اعيان خدام دولت واركان سرير
سلطنت سراى آصفى يه دعوت وساحهٔ سراى فسيح المساحه‌يه
ناظر اولان بيوك اوطه ده عقد مجلس مشورت قلنوب اولا
صدر اعظم حضرتلرى مجلس مشاوره دن مقصود هركس
خاطرينه سنوح ايدن معنا بى لسانه كتوروب ايراد اولنان
وجوهك نفس الامرده مناسب اولانى اختيار اولمغله
مراديمز هركشى خاطرينه كلن وجهى لسانه ودرونده
سنوح ايدن فكرى ميانه كتوروب بالاتفاق استحسان اولنان
وجه اوزره حركت ايتمكدر ديو جمله حضار مجلسه رخصت
بخشاى كلام اولدقلرندنصكره مسقوچارى حالا شاه حسينك
اوغلى طهماسب ايله معاهده ومرقومك كيلان ومازندران

Digitized by Google

واستر آباد مملكتلريني كندويه تسليم ايتمكه تعهدي حسبيله
دولتنك منافع عظيمه ملاحظه ومشاهده ايتمكله دولت عليه يه
ارسال پيام وطهماسب ايله دوستنه دوست ودشمننه دشمن
اولمق اوزره ايتديكي معاهده يه بناء دولت عليه نك ممالك
ايراندن كف يد وعجم ايله مصالحه سني مراد ايتديكني قپو
كتخداسي وساطتيله اعلام ايتديكي معلوملريكز اولمشدر
ايمدي مقتضاي شرع غرا واتفاق آرا ايله مباشرت اولنان
عجم سفرندن فراغتمي اولنسون ياخود غيرت دينيه وناموس
سلطنت عثمانيه چارك بومقوله تحكم آميز معامله سنه متحمل
اولمديغندن غيري للّه الحمد دولت عليه نك قوت قاهره وشوكت
باهره ايله برايكي دشمننه مقاومتدن عجزي اولميوب چارك
بوتكليف عنيفي نقض صلحي مستلزم اوله جغي متعين
اولمغله مسفور اوزرينه دخي سفر لوازمني تداركه مباشرتمي
قلنسون ديو بيوروب لكن بو مقوله امر عظيمده هركس
اول امردن خاطرينه سانح ودروننده لايح اولاني لسانه
كتورمكده تردد ايتديكلري منظور سعادتلري اوليجق كندولري
شيخ الاسلام افندي حضرتلريله نقل مكان وحضار مجلسك
سمند افكارلرينه رخصت جولان بيورديلر اول اثناده ديوان
ترجماني كاوب فرانچه ايلچيسي طرفندن خاكپاي آصفي يه عرض
عبوديت وكندوسي بو خصوصده متوسط ودولت عليه نك
خيرخواهي اولمق حسبيله طرفينك ما في الضميرلري معلومي
وايكي طرفدن دخي صلح مؤبدك نقضي مراد اولنمديغي
مجزومي اولوب انجق دولت عليه شرط حزم واحتياطي
رعايت وباب مكالمه مفتوح اولمق وجهي اوزره تدارك لوازم
سفريه يه مباشرت ايتديكي صورتده عجم خصوصنك دلخواهي
اوزره صورتپذير اوله جغي جهانگير ضميري ايديكني معروض

خاكپاى آصف ارسطو فطرت ايليوب تخمينا بربچق ساعت
مرور ايدنده صدر اعظم حضرتلرى ينه شيخ الاسلام افندى
حضرتلريله انجمن مشورتى تشريف وحضار مجالسى رأيلرى
نه وجه اوزره قرارداده اولديغنى استخبار ايله تلطيف بيورديلر
لكن بيان اولنان ايكى احتمالك قنغى طرفى ترجيح واختيار
اولنسه محذورات عظيمه مقرر ومحظورات جسيمه متصور
اولمغله ترجيح احد جانبينده اضطراب وحيرتلرى معلوم
سعادتلرى اولدقده فرانچه ايلچيسنك خيرخواهانه سوق
ايتديكى صورتى بيان ومقتضاى (خير الامور اوسطها) اوزره
هم رسم مصالحه يى قابل هم نقش محاربه ومكافحه يى متحمل اولان
صفحهٔ احتمال ثالثى درميان بيوردقلرنده بالجمله (لاتنظر الى من قال
وانظر الى ما قال) مقالى اوزره بو وجهى منظور عين رضا
وبو رأى صواب اشتمالك صحت ورزانتنى قبول وامضا قلدقلرينى
مشاهده ايدنجك صدر اعظم حضرتلرى عازم حضور همايون
وپادشاه عالمپناه ايده الله وابقاه جنابلرى اثناى مشاوره ده سراى
آصفى يى تشريف بيورمغله حاضر اولان اركان دولتدن
شيخ الاسلام سلمه السلام ووزراى عظام وصدور علماء كرام
واستانبول معزوللرى ودفتردار افندى ورئيس افندى ودفترامينى
افندى ويكيچرى افنديسى واوجاقلرك اغالرى احراز شرف دخول
ساطانىيه مأذون اولديلر ذكر اولنان اعيان رجال ذره مثال جناب
خورشيد سپهر خلافتك سعادت واقبال ايله تنوير بيوردقلرى بيت
الشرفك آستانه رو يمال ايله عرض وجود ايتدكلرنده صدر
اعظم حضرتلرى على وجه التفصيل نتيجهٔ آراى ارباب مجلس
شوراى يايهٔ اورنك خلافته عرض وتقديم ايدنجك پادشاه
اسكندر صولت حضرتلرى كمال غيرت وجلادت ايله چارك

Digitized by Google

بو تکلیفدن مقصود ومرامی غالبا بنای صلحك انهدامید زانجق عون باری ایله بو مقوله امور کلیهٔ دین ودولت ولوازم ضروریهٔ سلطنت ایچون ادخار واعداد اولنان خزائن فراوانه غایت وعساکر بی پایانه نهایت یوغیکن مسقو چاری کبی نخجیر آزاد کرده ملك بومقوله شیوهٔ شترانه سنه صوات شیرانه وشوکت ارد شیرانه م متحمل اولمامغله عساکر بیشمار ایله اوزرینه کیدر وان شاء الله تعالی نیجه مسالك وممالکنی ضبط وتسخیر ایده رم همان سفر تدارکنه آغاز وباب مکالمه ینه کشاد وباز قلنسون دیو درج دهان حکمت بیانلرندن مجلسه جوهر فشان اولملریله شیخ الاسلام افندی حضرتلری بونیته فاتحه قراءت وایرتسی کونی صدر اعظم حضرتلری اعظم لوازم سفریه اولان نزل امانتی خدمتنه امین زاده احمد اغایه الباس خلعت بیوردیلر ذکر اولنان مجلس مشاوره عقیبنده تدارك مهمات سفر وحرکته آغاز وایرتسی کونی مسقو قپو کتخداسی وفرانچه ایلچیسی طرفلرندن صدر عالیقدر ارسطو فطرت حضرتلرینه لسانا بعض کلمات عرض ایتملریله مساعده بیورملری نیاز اولنوب باب مکالمه بالکلیه مسدود اولدیغنه بناء مراملرینی خاکپای آصفی یه بالمشافهه عرض ایتلرینه رخصت وفرانچه ایلچیسی وقپو کتخداسی ودیوان ترجمانی وایلچینك اقرباسندن اولان بکزاده دن غیر یسندن تخلیهٔ مجلس ایله ما فی الضمیر لرینی عرضه فرصت ویریلوب او لا صدر اعظم حضرتلری

دهن تنکنده بر سوزمی بولنماز اما

هنراول نکتهٔ سربستهٔ بی تعبیر ده در

مصداقنجه صلحك اوچ نوع اوزره اولدیغنی بیان واقسام ثلثه میانده صلح مؤبدك شرایطنه نه مرتبه رعایت لازم

ایدیکنی عیان بیوروب خصوصا دولت علیه ایله مسقوچاری
بیننده عقد اولنان صلح سلامت انجام کند و رأی اصابت
فرجاملریله قرین نظام واستحکام اولغین دائما محافظه سیله تقید
واهتمام اوزره اولدقلرینی بروجهله تقریر و بو صلحک عقد
اولندیغی زماندنبرو قوم تاتار وحساد بدکردارک سوق والقا
ایتدکلری کلماته توجیه سامعهٔ قبول واعتبار ایتمیوب مهارت
معمار همتلریله معمور ومشید اولان بنای صلح مؤبدک نقض
وهدمنی برطریق ایله تجویز بیورمدقلرینی اسلوب حکیمانه ایله
تعبیر بیورمغله مزبورلرک بالکلیه ظن وشبههلرینی ازاله بیوردقلرنده
مزبورلر اولی دخی بویله بیلوردک بو دفعه قات قات اعتقاد وهرنه
بیوردیکز ایسه خلافنه حرکت بیورمیه جغکره یقین واعتقاد
حاصل ایتدک دیو علی الاتفاق جواب ویردکلرنده صدر اعظم
حضرتلری چونکه ما فی الضمیریمز معلومکز اولدی پس
ایمدی باعث مکالمه اولان خصوصک ذاتندن بحث ایده لم
دیو بیوردقلرنده مزبورلر دولت علیه ایله مسقوچاری بیننده
واقع اولان مؤبد دوستلق آنافآنا نشو ونما بولوب بو اثناده ایکی
دولتک دخی دوست وهمجواری اولان عجم شاهی شاه حسینک
دولتی برکشته و پریشان وتخت سلطنتنه میر محمود نام کمسنه
مستولی اولوب دیار ایرانک صاحبسز قالدیغی نمایان اولمغله
ایکی دولت دخی حدودلرینی صیانت ایچون بعض یرلره حرکت
ودولتلرینه نافع ولازم اولان محللری ضبط وتملکه عزیمت
ایلدیلر لکن شاه مشار الیهک طهماسب نام اوغلی خائب وخاسر
قالمغله طرفین جمله منافعلرینی تحصیلدنصکره باباسی ایله
طرفینک دوستلغنه بناء مزبورک بعض ممالک ایرانده پایدارلغنه
مساعده اظهار بیورلسه قائل واوچ طرفک دخی مطیب اولمسنه

Digitized by Google

مأثلزديد كلرنده صدر اعظم حضرتلري مسقوچاري اول
امرده سواحل بحر خزري كندوسنه تخصيص وسواحل
بحر مزبوره آخرك تقربي كندويه مناسب اولديغني دوستانه
طرفمزه اعلام وتنصيص ايتمكله سواحل بحر مزبوره تجاوز
وتعدي واوحواليك ضبط وربطنه تصدي اولنمامشيدي حالا
دخي طرفينه نافع اولمق وجهي اوزره قپو كتخداسي
واسطه سيله طرفمزه عرض اولنان مادهٔ اتفاق واتحاد جمله يه
نافع اولمغله متوسطمز اولان فرانچه ايلچيسي وساطتيله اسهل
وجوه ايله صورتپذير اولسي مراديمزدر ديو بيوردقلرنده فرانچه
ايلچيسي في نفس الامر بواثناده طرفينه سوءظن ايراث ايده جك
حالتلر نمايان اولمغله مسقوده اولان ايلچيمز چاره بولشوب فرانچه
دولتي دولت عليه نك كمال مرتبه دوست وخيرخواهي اولوب
طلبكز ايله توسطلري اثناسنده بردرلو خلاف حركتلر ظهور
ايده جك اولورسه بيغمزده برودت عظيمه يه باعث اولور ديديكنده
چار ايمان غليظه ايله سوء قصدي اولديغنه ايلچيمزه اعتماد
ويرمش ومراعات لوازم مصافاتده زبان حكمت بيانكزدن
صادر اولان كلمات درونلريمزه كيرمشدر ان شاء الله تعالى حسن
تدبير دلپذيرلري ايله دوستلغه برقات دخي استحكام ومراد اولنان
خصوصلره دلخواه اوزره نظام ويريلور ديوب بعده قپو
كتخداسي دخي جناب سعادتمآبلرينك دوستلغه مبذول
بيوريلان همتلري معلوم خصوصا خاكپايلريله شرفياب
اولمز ايله بالمشاهده متيقن ومجزوممز اولوب چار دوستكز
صيت صلح مؤبده بذل قدرت ايدوب بو خصوصده دوستلغه
سرمو قصور ركلمامك وجهي اوزره نتيجه ويرلسنه تشنه
ودولتلو افنديمز همت بيوردقلرنده هر خصوص قابل صورت

Digitized by Google

مستحسنه ایدیکنده قطعا شك وشبهه م یوقدر دیدیکنده
صدر اعظم حضرتلری سزکه مصلحتمز بو درجه یه کلمشیکن
کندو اثریمز اولان بنای صلحك استحکامنه بذل قدرت ومشاورهٔ
کبراده وجوه ایله حفظ وصیانت ایلدك شیخ الاسلام افندی
حضرتلری اقتضای شرع شریف اوزره دولت علیهٔ
اسلامیه قزلباش ممالکلرینه عزیمت ایلدکده مؤبد دوستی اولان
مسقو چاری ممالك عجمدن فراغت ایدك دیو خبر کوندرسه
دولت علیه ایشندن کیرو قالمز ومادامکه چار طرفندن اصرار
اولنمیوب دولت علیه نك حدودلرینه وعسکرینه تعرض اولنمیه
چار ایله اولان صلحك نقضی شرعا جائز اولماز دیو افتا ایتملریله
باب مکالمه یی دوستلق وجهی اوزره کشاده ومرادمزی
بلانقصان وزیاده سزلره افاده ایتمشزدر انجق تدارکلریمزی
کوروب مصر قاهره وبوسنه واناطولی وروم ایلی وسائر
ممالکدن جمع لشکر فراوان وخان حضرتلرینك دخی دعوت
اولنملری مصمم اولوب سپاه مورشمار تاتارك حاضر وآماده
اولملرینه فرمان اولنور خبریکز کلمزدن مقدم حرکت احتمالی
اولورسه قپو کتخداسنی دوستلق جهتی وایلچی بکی متوسطمز
اولمق حیثیتیله مستوفی تعیینات ایله بیله کوتوروب سرحدلره
دکین واریلورسه دخی طرفمزدن حرب وضربه تصدی
وچار جنکم واردر دیو قپو کتخداسنی طلب ایدرسه دخی
اسلافمز کبی بردرلو قهر وتعدی ایتمامکله ینه دوستلغمزی
اشعار وکندوسی نقض صلح ایتدیکی حالده عون باری ایله
نیروی بازوی جلادتمزی اظهار ایدرز وبوقدر مصرفی مکالمه
اولنان موادی تحصیل وناموس دولت علیه یی تکمیل ایچون
فدا ایدوب بو قصد ایله کیدرز دیو بیوردقلرنده فرانچه ایلچیسی

Digitized by Google

احتياطا تدارك كورلمكده بأس اولميوب انجق انشاء الله تعالى محل مكالمه اولان اياس پاشادن اوته يه كيدلمز وهمت عليه كز وساطتيله دولت عليه نك مرادى حاصل وطرفينه منافع كثيره واصل اوله جغنده قطعا شبهه ايدلمز ديوب بعده قپوكتخداسى شمدى يه دكين طرف دولت عليه دن دربند وباكودن كف يد اولنه ديو جواب ويرلمكله مصلحت مكالمه ده صعوبت وار ايديكى بى ارتياب ايدى سز افنديمزك بو وجهله دوستلقلرى چاره بيان اولندقده بو مصلحتك جانبينه خير او وجهله صورتپذير اوله جغنده قطعا كمام قالمدى ديدكده صدر اعظم حضرتلرى شوكتلو مهابتلو پادشاه عالمپناه افنديمز حضرتلرينك مراد همايونلرينى سزه تقرير وبيان ودفع شبهه وكمان ايلدك پس صلابتلو پادشاه روى زمين افندمك وكيل مطلقلرى اولديغمز حسبيله همان بو مجلسده هر خصوصه طرفينه نافع وجهله قرار ويروب عقدينى مشعر تمسكنى تحرير وبهر حال سؤاله محتاج احوال واقع اولورسه ايشلريمز انجق مكالمه ايله بروفق مأمول قرين حصول اوله جغنه ايلچى بك حجت ويرسون تاكه طرفمزه اطمينان كلى كلمكله سفر تداركنى تأخير ايده لم ديو بيوردقلرنده فرانچه ايلچيسى بو معامله دن غايتله ممنونيتنى وبو خصوصك حصولنده قطعا شبهه سى قالمامشيكن مجرد متوسط اولمغله حجت ويرمكه عدم صلاحيتنى بيان ايدیجك صدر اعظم حضرتلرى بو خصوصده سزه جبر يمز يوقدر انجق طرفينك مصارف سفريه دن قورتارلمسنك بو خصوصلرك اسهل وجوه ايله كورلمسنه دخلى چوق اولوردى ديو بيوردقلرنده فرانچه ايلچيسى مصلحتمز اكرچه حركته قالماز وچاره يازيلان كاغدده دربند وباكودن فراغت سوزى اولمايجه

Digitized by Google

مصارف كثيره يه حاجت اولماز لكن احتياطا تدارك كورلمك
بو ايشلرك تمشيتنه باعث حالت وعسكرلرك سفره ادمانلرى
دولتلره لازم بر كيفيت اولديغندن غيرى سپاه اسلام بويله
بر سردار اكرمى كورمكله مسرور وشادمان وبر حركت اقتضا
ايلسه اغورلرنده باش وجانلرينى فدا ايتمكه شتابان اوله جقلرى
نمايان اولوب دولتلو افندمز حضرتلرى دخى آثار تدبير دلپذيرلريله
ممالك سلطانيه نك حسن انتظامنى وعساكر عثمانيه نك خدمات
لازمه لرينه سعى واهتمامنى مشاهده بيورملرى نيجه فوائدى
مستلزم بر حالت وتدارك سفر ايچون اولان مصارفك عبث
اوليه جغى يقينا معلوم سعادتدرلكن طرفيندن بى تكلفانه
اظهار ما فى الضمير نيجه امور مشكله يى تسهيل وتسيير ايتمكله
چارك مكنونن درونى قپو كتخداسى وساطتيله عيان ودولت
عليه نك مرادلرى بيان اولنه جق ايشك تمشيتى آسان اولور
ديوب قپو كتخداسى دخى دولت عليه نك ما فى الضميرلرينى
اظهار ايلمك بوخصوصه كماينبغى تشبث اولنسنه دخلى چوق
وچارك دولت عليه ايله اولان دوستلق اغورينه طهماسب
ايله اولان معاهده سنى فدا ايده جكنه شبهه م يوقدر ديديكنده
صدر اعظم حضرتلرى بز مقصوديمزى مرخص افنديلر ايله
افاده ايتمشيدك شمدى دخى اشبو قارطى ايله بيان وچارك
تصرفنده اولان محللرى عيان ايدوب اوطرفلرى شمدى
تحديد ايده لم اما دربند وباكونك بحشندن قطع نظر كرسىء
مملكت شيروان اولان شماخى شهرى حالا تصرفرزده اولوب
دربند قلعه سى تا بحر خزر كنارنده اولمغله تصرفكزده قالدقده
ما بينلرى يكرمى درت ساعت مسافه اولمغله جانبينى دخى
توسيع قلمنا غيچون حد وسطى بولنوب باشدن باشه تحديد

Digitized by Google

اولندقدنصكره ز بر جنـاح پادشاه عالمپناهه التجـا ايدن حاجى داود خان فرضا تسليم ايده لكه قريم خانلرى كبى باشلى باشنه حكومت ايليـه وسزكله دوستلغمز مؤبد اولوب اقتضـاسى اولامغله استحكام ويرليوب علوفه لى عسكر تعيين اولنميه اما شيروان وشماخى يه مطلقـا عسكر كوندرلملك برقاچ وجه ايله ممكن دكلدر اولا حاجى داود خانك قريم خانلرى كبى عزلى اقتضا ايتدكده عادتا اون بش آد مبسى ايله ارسال اولنان بر قپوجى باشى اغا ايله ايصال اولنان امر همايونه مخالفت ايتديكى حالده تأديبى ايچون عسكر كوندرملك اقتضـا ايدر ثانيا داود خاندن غيرى اواطرفلرده سرخلى على سلطان وكوچك اوسمى وبيوك اوسمى وانلره معادل نيجه اصحاب قبائلك بينلرنده اختلال كلى وقوعنده دولت عليه طرفندن بهر حال عسكر ارسال اولنوب كيمى قهر وكيمسى استمالت ايله تأديب ونظام احوالارى ترتيب اولنمليدر ثالثا بوذكر اولنان قبائل مختلفه وعشائر غير مؤتلفه زبرا طاعتمزده اولملريله ظاهرا صلحمزه داخل اولوب بو تقـديرجه چارك حدودلرينه ايصال خسـارته جسـارت ايتـدكلرنده تلتار خصوصنده ايتـديككز كبى احقـاق حق اولنمق طرفمزدن مطلوب اولنجـق بالضروره اول طرفلره عسكر كوندرملك لازم كلور ديو بيورد قلرنده فرانچـه ايلچيسى ايراد بيورد قلرى ادلهٔ قويه يى غايتله استحسـان وقپو كتخدا سى اكرچه چار طرفنـدن بووجهله ايراده مأمور اولوب لكن ذكر اولنـان سببلر غايتله موجه اولمغين رخصتى حسبيله قبول ايده بيلديكنى بيان ايدوب انجق تحديد خصوصى كمال دقت ايله تميزه محتـاج معنى اولمغله مرخص افنـديلر ايله مكالمه يه موقوف بيورملرى رجا اولنور ديدكده صـدر اعظم حضرتلرى اويله اولسون

طرف آخرك حدودی دخی شیروان طرفندن کر صویی بچیلوب اوش نام قلعه سرحد یمز اولوب بعده کنجه وقره باغ ولردیله بو الدن تبریز ولندن شهرزور طاغلرینك دامنلرندن ضبطمزده اولان کرمانشاهانه کلنجه حدود اسلامیه قطع وچاره ایله بیمزده قلان یرلر طهماسبك یدنده قرار بولسون دیو بیوردقلرنده غرانچه ایلچیسی بوداعیلرینك ما فی الضمیرندن زیاده انصافله حدود فرض وتقدیر بیورلمشدر انجق طهماسب دردمندی قدیمدن دوستکز اولان شاه حسینك فرزندی اولمغله بو مملکتلر مقابله سنده اجانبکز ایله کامروا اولمامق لایق وروا دکلدر دیدکده صدر اعظم حضرتلری حدودلر احوالی بی جنك وجدال حصول پذیر اولدقده شهزاده نك حالا ارضروممده اولان ایلچیسی قبول وآستانهٔ سعادته کتوردوب حقنده مرعایت واکرامار یمزی مبذول ایدوب شهزاده نك وارث اولمق حسبیله شاهلغنی تسلیم وتأییدا مصالحه مصلحتنی تجدید وتتمیم ایدهرز انجق میر محمود سنی اولمغله مرقومه قارشو امداد واعانت شرعا جائز اولمدیغی ظاهر لکن عقد مصالحه ایله تحت حمایه مزده اولمامی کندوسنه لازم ونتیجه فوائدی مستلزم ایدیکی آشکار وباهردر میر محمودك ایسه بن تخت اصفهانه مالك اولوب بو مملکتلر بکا تابعدر دیو کرك دولت علیه کرك چارك ضبط ایتدیکی مملکتلره چشم عنداوتله نظر وارادهٔ کزند وضرر ایلمك سوداسنده دوشه جکنه ظاهر حالی کواه واول وقتده عنوای شریف مقتضاسنجه اظهار خصومت لازم کلمکله ایشك باشقه صورت قبول ایده جکی بی اشتباهدر هر وجهله بو خصوصلرده عدل وانصافمز محل خلاف اولمامغله سزکله همان بیان ایتدیکمز منوال اوزره قرار ویره لم دیو بیوردقلرنده

فرانچه ایلچیسی بو داعیلری مرخص اولسم شمدی بو وجهه
اوزره قرار ویردم انجق مرخصدن استخبار بیورلسون
دیدکده قپوکتخداسی بیان بیوریلان خصوصلرك جملهسی
عدل وانصاف اوزره اولدیغنده خلاف اولمیوب انجق بویله
برتوقیف اولنه جغی چارك معلومی اولدیغندن غیری چار دخی
موالات ومصافاتی کما ینبغی اظهار ودولت علیهنك حقنده
مبذول اولان کرملرینی طهماسبه اخبار ایتمکیچون مشاهده
ایتدیکمز حسن نیت وعزیمت ودوستلغی کما ینبغی صیانتلرینی
کرك بو داعیلری کرك متوسطمز چار طرفنه تحریر ایلمك
وجوه ایله لازم کلمشدر دیدکده صدراعظم حضرتلری بوکا
دخی دوستلغه بناء رضا ویردك لکن بونده ایکی شق واردر
بری چار طهماسب ایله ایلدیکی معاهده یه بناء مومی الیهه
بوصورتی سوق والقا بلکه جبر وجهی اوزره عرض وانها
ایلیه که احوالمزبی جنك وجدال صورتپذیر اوله شق آخری
طهماسب بووجهه قائل ونصح وپند ایله عامل اولمزایسه
دولت علیه چارك اتخاذ ایلدیکی محالره تعرض ومنافعنه
مداخله ایتدیکی کبی چار دخی دولت علیهنك طهماسب
وعجملر ایله اولان امورینه مداخله وتعرض ایتمامکدر ایمدی
بوایکی صورتك قنغیسنی اختیار ایدرسکز دیو استخبار
بیوردقلرنده قپوکتخداسی شق اول زیاده انسب وانفع اولمغله
اصلنده ملاحظه مزده متبین واحتمال ثانی یه کوره طهماسب
مخالفت ایدرسه ذکر اولندیغی وجه اوزره خبر کله جکی متعیندر
دیدکده صدراعظم حضرتلری بعدزمان کلان شاهان
عجم طهماسب بوممالکتلری ضرورت حسبیله ویرمشدر دیو
ادعا وقنغی طرفه حرکت ایدرلر ایسه دولت علیه چار ایله

Digitized by Google

بالاتفاق عجم ایله خصومت ایتمك اوزره مرادیکز اولورسه
فرانچه و مسقو دولتلریله مؤبد دوستلغه بناء بو خصوصی ضم
ایله تجدید معاهده یه مساعده ایده لم دیو بیوردقلرنده ایکیسی
دخی بالاتفاق بو مصلحت عظیمه یه دولتلریمز مشتاقدر
وفی نفس الامر بو اوچ دولت اتفاق اوزره اولدقلرنده جمله
ملوك نصارا ده خوف وخشیت اظهر من الشمسدر
دیدکده نصکره فرانچه ایلچیسی بو مصلحتك بروفق دلخواه
حصولنه قلبم کواه اولمغله مقدم اولان مجالس مکالمه ومناظره
خصوصا بوکون حضور سعادتکزده اولان مذاکره ده حاضر
ومستعد قوللری اولمغله لسانا دخی جمله احوالی افاده یه
قادر اولوب اوغلم مثابه سنده اولان یکنمی بو امر واجب
الاستعجالی ایله چار طرفنه ارسالی تصمیم ایلدم دیدکده صدر
اعظم حضرتلری پك معقول همان مسارعتله واروب کوروب
ایشتدیکنی دخی لسانا تفهیم ایلسون وتحریراتکزی تأیید
ومسفورك تقریراتنی تأکید ایچون طرفمزدن دخی چاره محبتنامه
طلب ایدرایسه کز دریغ اولنماز دیو بیوردقلرنده ایکیسی دخی
اظهار طلب تام و بوکونه دوستانه معامله ایله مجلس مکالمه یی
تمام ایلدیلر پس صدر اعظم حضرتلری طرف باهر الشرفلرندن
چوقه دارلری و فرانچه ایلچیسی جانبندن مجالس مکالمه ده
موجود بولنان یکنی بکزاده ایله مکتوبلر ارسال و بو جنبشه
کوره مآل حال نه کونه قرار ایده جکی خبری ایصال اولندقده
مسقو چاری تأیید مبانیء صلح مؤبده اظهار کمال رغبت
وقبول کتخداسنه مجددا ارسال ییلم رخصت ایتمکین مرخص
افندیلر و فرانچه ایلچیسی ایله برقاچ مجلس دخی مکالمه ومعقول
سلیمه اصحابنه کوره معقول ومقبول اولان وجه اوزره تشیید

مبانئ مسالمه قلنوب نتیجهٔ ابحاث وافکارلری طرف آصفیدن
معروض رکاب شهنشاه بلند اقتدار اولدقده رضای حکمت
اقتضای سلطانی یه مقرون اولمغین طرفیندن تمسکلر تحریر
وترقیم وماه شوالك اون یدنجی شنبه کونی فرانچه ایلچیسی ایله
معا مستقو قپوکتخداسی سرای آصفی یه کلوب حضور
سعادتلرینده طرفینك تمسکلری اخذ وتسلیم اولندقدنصکره
فرانچه ایلچیسی ومستقو قپوکتخداسنه قراجه سمور کورکلر
وفرانچه ایلچیسنك یکنی بکزاده یه وکوچك اوغلنه قاقم کورکلر
ودیوان ترجمانی اسکرلت زاده ومسقولرك ترجمانلری وبعض
خواص اتباعلرینه خلعتلر الباس اولندی پس چار طرفندن
بیکیوز اوتوز یدی سنه سی شهر ربیع الآخری اواخرنده
تصدیق نامه وهدایا ایله ایلچیسی کلمکین طرف همایوندن
دخی بومنوال اوزره عهدنامهٔ همایون تحریر اولندی

(صورت عهدنامهٔ همایون)

حمد وسپاس وشکر وستایش بی قیاس اول مالك الملك لایزال
وواهب العطایا والنوال حضرتلرینك ساحهٔ عظمت وجلالنه
شایاندرکه سابقهٔ عنایت بی غایتی واولو پیغمبر عزخاتم النبیین
وفخر الانبیاء والمرسلین محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه
وسلمك معجزات کثیرة البرکاتی وارواح چهار یار کزین رضوان الله
تعالی علیهم اجمعین حضرتلرینك مرافقتیله جناب
خلافتمآبمی اعاظم سلاطین عالیمقام وسدهٔ سنیهٔ مکارم
نصابمی ملتجای خواص وعوام ایلدی فلا جرم ذات کرامی
صفات ملوکانه مه لایق واحری وهمت والانهمت پادشاهانه مه
سزاوار واولی اولمشدرکه طرف دولت علیه مه اظهار خلوص
ومودت ایدنلرك اسعاف مرامرینه مساعدهٔ همایونم بیدریغ

Digitized by Google

اوله بناء على ذلك ممالك ايرانك شاهى اولان شاه حسين اوزرينه خارجدن ميراويس اوغلى مير محمود نام كمسنه ظهوره كلوب پاى تخت ايران اولان اصفهانى محاصره و ضبط و شاه حسينى و اصفهانده بولنان اولادينى اخذ وحبس ودولت صفويه مضمحل اولمق حسبيله دولت عليه م طرفندن ممالك دولت عليه مه سمت ومناسب اولان محللرينى اخذ وضبط ايچون هر طرفدن عسكر بعث وارسال وممالك ايراندن اولان مملكت كورجستان تمامها ضبط وتسخير اولنوب بو خلالده افتخار الامراء العظام العيسويه مختار الكبراء الفخام المسيحيه مصلح مصالح جماهير الطائفة النصرانيه ساحب اذيال الحشمة والوقار صاحب دلائل المجد والاعتبار مسقوو ولايتلرينك چارى وجمله روسك واكا تابع نيجه ولايتلرك فرمانفرما وحكمدارى اولوب دولت عليه مله صلح مؤبد ايله دوستى اولان پترو الكسيويچ ختمت عواقبه بالخير والرشاد واحسن اليه سبيل الصواب والسداد دخى بوندن اقدم شيروان ايالتنده واقع دربند وباكو قلعه لرينى وسائر بحر خزر كنارنده واقع بعض يرلرى ايرانك اختلالى تقريبى ايله ضبط و شاه حسينك اوغلى اولمق ناميله تبريز وقزوين سمتلرنده ظهور ايدن طهماسب ايله بينلرنده برقاچ مواده مبنى عهد ايلدكلرى شروطده شيروان ايالتنده واقع ذكر اولنان دربند وباكو چار مشار اليهك كما كان تصرفنده قالوب عجمه متعلق سواحل بحر خزر ايله اولان يرلر و ممالك كيلان ومازندران واسترآباد چار مشار اليهك فيما بعد تحت تصرفنده قالمق وبو مقوله ده چار مشار اليه دخى طهماسبه اعانت ومظاهرت وعسكر يله مملكت عجمه مسلط اولان مير محمود يدندن اخذ وحكومتنده استقرارينى شرط وتنصيص

ایلدیکنه بناء بو خصوصده دولت علیه می طهماسب طرفنه
اماله و ممالك ایراندن مناسب اولان مملکتلری طهماسبدن
یا حسن توسطیله یاخود علی الاتفاق جبر طریقیله دولت
علیه م طرفنه الیویرمکلکه حسن توسطده بولنمسنی ایراد
و بو خصوصده مساعدهٔ همایونم رجاسیله آستانهٔ سعادتمده
مقیم قپوکتخداسی قدوة الاعیان الملة المسیحیه یوان نه اویلوف
ختمت عواقبه بالخیری رخصت کامله ایله مرخص تعیین
و تخصیص ایلدیکنی دستور اکرم مشیر افخم نظام العالم
ناظم مناظم الامم مدبر امور الجمهور بالفکر الثاقب متمم مهام الانام
بالرأی الصائب ممهد بنیان الدولة والاقبال مشید ارکان السعادة
والاجلال مکمل ناموس السلطنة العظمی مرتب مراتب
الخلافة الکبری المحفوف بصنوف عواطف الملك الاعلی وزیر اعظم
آصف شیم ووکیل مطلق عالی همم وداماد مفخم ومحترم ابراهیم
پاشا ادام الله تعالی اجلاله وضاعف بالتأیید اقتداره و اقباله
عز حضور فائض السرور خسرانه مزه عرض و تلخیص
ایتمکله ماینده مشدد اولان موالات ومصالحهٔ مؤبده یه بناء
صدور اذن همایونمز ایله افتخار الامراء العظام العیسویه
مختار الکبراء الفخام المسیحیه قدیمی دوستمز فرانچه پادشاهنك
آستانهٔ سعادت آشیانمزده مقیم ایلچیسی قدوة الامراء
الملة المسیحیه مارکیز دبوناق ختمت عواقبه بالخیر طرفینك
حسن قبولی ایله توسطه بالطلب انتخاب و دولت علیه م طرفندن
دخی افتخار الاماجد والاکارم جامع المحامد والمکارم المختصین
بمزید عنایت الملك الدائم حالا رئیس الکتاب اولان محمد ودفترامینی
الحاج مصطفی دام مجدهما رخصت کامله ایله تعیین وتخصیص
اولنملری ایله بریره کلوب بالدفعات عقد مجلس مکالمه ومذاکره

Digitized by Google

اولنمقده التی ماده وبرخاتمه اوزرینه نظام وحسن ختام ویریلوب بیکیوز اوتوز التی سنه سی ماه شوالنك ایکنجی کوننده طرفیندن معمول به تمسکلر النوب ویرلدکده نصکره معتاد قدیم اوزره ویریلان تمسکك قبولنی مشعر چار مشار الیهك معتبر وممتاز ایلچیسی قدوة الامراء الملة المسیحیه جنرال ماجوری الکساندره رومانجوف ختمت عواقبه بالخیر یدیله قصد یقنامه وتأکید نامه سی ورود وابلاغ وتسلیم وترجمه سی مشار الیه وزیر اعظم وساطتلریله پایهٔ سریر سعادت مصیر خسروانه مه تلخیص وبالجمله مفهومنده علم عالمشمول ملوکانه م محیط وشامل اولدقده قرین رضای همایونمز اولمغین اشبو طغرای غرای جهان آرامز ایله مشرف عهدنامهٔ همایون شوکتمقرونمز شرفیافتهٔ صدور وماده بماده مقبول همایونمز اولوب یرلو یرنده رعایت وصیانت اولنمغیچون اشبو ماده لردرکه عینی ایله ذکر اولنور

(اولکی ماده)

طوائف لزکیاندن شیروان ایالتنده واقع لزکی طائفه سی ملت اسلامدن اولمق تقریبی ایله دولت علیه مه بالطوع والرضا اطاعت والتجا ودولت علیه م جانبلرین قبول واوزرلرینه داود نام خان نصب وتعیین اولنوب وشماخی شهری مقر حکومت اولمق اوزره تخصیص ویدینه برات عالیشانم اعطا اولنمغله خانلق مزبور واکا تابع قبائله طرفیندن تعیین اولنان حدودك بیاننده شماخی شهرندن بحر خزر طرفنه صحیح وکامل العیار ساعتلر ایله مشی متوسط اوزره استقامت ایله یوریوب بحر خزرده دریا کنارینه واردقلرنده شماخیدن دریایه وارنجه هرقاج ساعت کلمش ایسه تثبیت اولنوب ودریادن باشلانوب ثلثانی اولان محله

Digitized by Google

نشان وضع قلنوب شماخی شهری طرفنده اولان ثالثی دولت علیه نك زیر حکومتنده اولوب خان مشار الیهك تصرفنده وبحر خزر طرفی اولان ثلثانی مشار الیه مسقو چارینك طرفنده قاله وچار مشار الیه ضبطنده اولان دربند قلعه سنك دریا کنارندن قره طرفنده کذلك مشی متوسط واستقامت ایله یوریوب یکرمی ایکی ساعت تمام اولدیغی محله نشان وضع اولنوب شماخی ایله بحر خزر بیننده وضع اولنان نشاندن دربند مقابلنده وضع اولنان نشانه وارنجه صاغه وصوله صاپمقسزین استقامت ایله یوریوب مناسب اولان محللره نشانلر وضع ایدهرك دربند قارشوسنده وضع اولنان نشانه وارلیه شیروان ایالتی نهایت بولدیغی محلده دریا کنارندن قره طرفنده مشی متوسط ایله یکرمی ایکی ساعت یوریوب نشان وضع ودربند قارشوسنده وضع اولنان نشاندن شیروان نهایتنده واقع اشبو نشانه خط مستقیم ایله وارلیه وشماخی ایله بحر خزر آراسنده وضع اولنان نشاندن شیروان ایالتی نهایت بولدیغی نشانه کلنجه تحدید اولنان محللرك قره طرفی دولت علیه نك زیر حکومتنده وشیروانده واقع بحر خزر طرفی چار مشار الیهك تصرفنده قله وینه شماخی ایله بحر خزر آراسنده وضع اولنان نشاندن نهر کور ایله نهر ارسك مجتمع اولوب رأس حدود اعتبار اولنان محله وارنجه خط مستقیم ایله کیدیلوب اول خط مستقیمك قره طرفی دولت علیه مده وبحر خزر جانبی چار مشار الیه طرفنده قاله نهر ارسك نهر کوره ملاقی اولدیغی محلك برطرفی دولت علیه مده وبرطرفی چار مشار الیه وبرطرفی عجم ممالکی اولق اوزره اتخاذ اولنوب حدود ثلثه مجمعی اولمغله ذکر اولنان محلده دولت علیه م حدودی داخلنده قاعدۀ سرحد اوزره امر محافظه یه قیام ایچون دولت علیه م طرفندن قلعه بنا اولنمق جائز اوله

كذلك مسقو چاری دخی کندی حدودی داخلنده قلعه
یاپمسی جائز اوله وهرنه وقت بنا اولنمق مراد اولنورسه طرفین
بربرلرینه خبر اشوب وجائز کوریلان قلعه‌لر دخی حدودلره
اوچر ساعت مسافه‌ده بنا اولنه وطرفیندن بو حدودلری
حق وعدل ایله کرکی کبی تفریق وتمییز وعلامار وضعی ایچون
ایکی طرفدن بومثللو اموردە استخدام اولنمش مجرب الاطوار وکارکذار
وصلح وصلاحه خیرخواه محددلر تعیین وچونکه بو موادك
مکالمه سی مشار الیه فرانچه پادشاهنك توسطیله قرین حسن
ختام اولدیغی کبی حدودلرك طرفینه تفریق وتمییزنده دخی
توسط ایچون طرفیندن ینه بر معتمد علیه کسنه طلب اولنه
وعون حق ایله ذکر اولنان حدودلر طرفیندن تفریق وتمییز
وضبط وتحریر اولندقده محددلرك حدودنامه‌لری نقض
وتحریفدن مبرا ومقبول ومعتبر طوتیله وجدید حدودلر داخلنده
اولان محللر اچیق یرلر اولمغله محافظهٔ بلاد وآسایش عباد
ایچون طرفین خبر اشوب واقتضا ایدن محللرده حدودلر داخلنده
حدودلره اوچر ساعت مسافه‌ده طرفیندن قلاع بناسی جائز اوله

(ایکنجی ماده)

شیروان مملکتنده دولت علیه‌م طرفنده اولان محللرك حکومتی
باشقه برخانلق اعتبار اولندیغی اجلدن بالاده ذکر اولندیغی
اوزره شماخی شهری وضع قدیمی اوزره قالوب مجددا استحکام
ویریلیوب دولت علیه‌م طرفندن محافظه سنه عسکر وباشقه
حاکم تعیین اولنمیه لکن دولت علیه‌م طرفندن تعیین اولنان
خان اطاعتدن روکردان اولمق مثللو فسادی ظاهر اولوب یاخود
اول مملکت اهالیسی بیننده دولت علیه‌مك رضاسنه مخالف
اختلال واختلاف ظهور ایدرسه ویاخود مشار الیه مسقو

چاری ضبطنده اولان محللره تجاوز وتعرض صددنده اولور ایسه
بومقوله اختلالک دفع ورفع وعزل وتأدیب ونظاملریچون دولت
علیه م طرفندن اقتضاسی قدر عسکر تعیین اولنوب کور
صوینی مرور ایتمزدن اول مسقو ضابطلرینی خبیر وآگاه
ایلیه لر واقع اولان اختلال واختلافی دفع ونظامی ویرلدکدنصکره
عسکر یدن وحکامدن برفرد توقف ایتمیوب عودت ایلیه لر
چونکه کورجستان ممالکی بتمامها دولت علیه ملك ضبطنده اولمغله
هر طرفدن دولت علیه م جانبندن حکام ومحافظه جیلر اقامت
اوزره لردر انجق اوطرفلره حین اقتضاده دفع اختلال ایچون
کلیتلی عسکر بعث اولنه قده دولت علیه م عسکری هرنه محلدن
اولور ایسه اولسون نهر کوری مرور ایتمزدن مقدم مشارالیم
مسقو چارینك بحر خزر طرفنده اولان ضابطلرینی دفع اشتباه
ایلملری ایچون موجب حرکتنه ایدیکندن خبیر وآگاه ایلیه لر
وعسکر مأمور مسقو حدودلرینه قریب محللره وارمق اقتضا
ایدرسه مسقو حدودینه ایصال خسارت ایلامك ایچون رؤسای
عسکره محکم تنبیه وتأکید اولنه

(اوچنجی ماده)

ممالك عجمدن دولت علیه م طرفنه تخصیص قلنان ممالك
حدودی بیاننده درکه عجمده قلان اردبیل شهرینك کنارندن
هر بر طرفنه مشی متوسط ایله بر ساعت یورینوب تمام اولدیغی
محله برنشان وضع اولنه وبو نشاندن حدود ثلثه اعتبار اولنان
مجمع النهرینه طوغری خط مستقیم چکیلوب مجمع النهرینه
وار یلوب نهایت بوله وبو خطك اردوباد وتبریز طرفنده
اولان محللری که اردوباد وتبریز کولی وخرند ومراغه وورومیه
وخوی وچورس وسلماس وسائر خط مزبور داخلنده اولان

مملكت آذربايجان توابع وملحقاتيله وكنجه وبردع وقره باغ ونخجوان وقلعهٔ روان واوچ كليسا وعموما روان مملكتنه تابع بالجمله قصبات و بلدان دولت عليه مك ضبط وتصرفنده قاله وكذلك اردبيل شهرى كنارندن تبريز طرفنده بر ساعت محلده واقع وضع اولنان نشان مزبوردن همدانه طوغرى خط مستقيم چكيلوب وهمدانه وارنجه خط مستقيمك اوغراديغى محلده واقع قصبات وقرا حوالبسى وهمدان ملحقاتى وحوالبسى ايله دولت عليه مك ضبط وتصرفنده قالوب وهمداندن دخى حالا دولت عليه مك قبضهٔ تصرفنده اولان كرمان شاهانه واريلوب حدود نهايت بوله و بو خطك داخلنده اولوب حالا دولت عليه مك ضبط وتصرفنده اولان اردلان وكوردستان محلرى و بالجمله ممالك و بلدان ملحقات وحوالبسيله دولت عليه مك ضبط وتصرفنده قاله والحاصل بالاده ذكر وشرح اولنديغى وجه اوزره مجمع النهريندن كرمان شاهانه واروب نهايت بولنجه اردبيله برساعت مسافه مركز حدود اتخاذ اولنمق اوزره وضع اولنان نشان مرقومدن مجمع النهرين وكرمان شاهان طرفلرينه چكيلان ايكى خط مستقيملرك داخلنده قلان بالجمله ممالك الى الابد دولت عليه مك ضبط وتصرفنده قاله و بحر خزر طرفنده مشار اليه مسقو چارينك كندويه تخصيص ايلديكى محلر ايله مجمع النهريندن كرمان شاهانه وارنجه چكيلان خطك ما بيننده قلان مملكت عجمده قالمق اوزره دولت عليه م ايله مشار اليه چار بأوقار يننده حد فاصل قاله

(دردنجى ماده)

دولت عليه م عجم مملكتنى استصحاب ايچون اوچ طرفدن عساكر موفوره بعث وتعيين ونيجه محلرينى ضبط وتسخير

ایلمش ایکن دولت علیه مك مؤبد دوستی اولان مشار الیه
چار باوقار طهماسب ایله بینلرنده ایتدکلری معاهده یه بناء
طهماسبی دولت علیه مك پنجۀ قهرندن تخلیص ایچون
اوچنجی ماده ده دولت علیه مه تخصیص اولنان مملکتلری
طهماسبدن سهولت ایله ویاخود علی الاتفاق جبر ایله تسلیمه
حسن توسطنی تعهد واکر طهماسب بو معاهده یه عناد
ومخالفت ایدر ایسه دولت علیه مه تخصیص اولنان مملکتلرك
عجمدن استصحاب اولنمسنده وکذلك عجم مملکتندن مشار الیه
مسقو چارینك طهماسب ایله اولان عهدنده بحر خزر جانبنده
چار مشار الیه طرفنه تخصیص ایلدیکی محللرك الی الابد چار
مشار الیه طرفنده قالمسنده اشبو موادك دیباجه سنده تصریح
اولندیغی اوزره دولت علیه م ایله مشارالیه چار باوقار اتفاق اوزره
سعی وحرکت ایلیه لر و بو ایکی دولته تعیین وتخصیص اولنان
مملکتلردن ماعدا عجم مملکتی طرفینك اتفاقیله مستحق
حکومت اولانك یدنده ابقا اولنوب برکسنه نك محکومی اولمامق
اوزره تأیید واستقلال ایله ضبط وتصرفنده قالوب دولت
علیه م ومشار الیه چار باوقار طرفندن تقلیل اولنمیه وبعد زمان
طرفینه تخصیص اولنان مملکتلره عجم طرفندن تعرض اولنورسه
کذلك مدافعه سنده ایکی دولت متفق بولنه لر

(بشنجی ماده)

اوچنجی ماده ده ذکر اولندیغی اوزره دولت علیه مه تخصیص
اولنان مملکتلر چار مشار الیهك توسطیله سهولت ایله دولت
علیه مه تسلیم اولندیغی حینده اول وقتده دولت علیه م طرفندن
طهماسبه عجم شاهلغی تسلیم واستقراری خصوصنده
کندو یه امن کلی ویرلمکله دولت علیه مدن منسوب اولان

Digitized by Google

وجهله اعانت ونامهٔ همايون ارساليله عقد مصالحه اولندقدنصكره مشاراليه چار باوقار طهماسب ايله اولان تعهدى مقتضاسنجه طهماسبه تخت موروثه سى اولان اصفهانى وممالك عجمى مير محمودك يد تسلطندن تخليص ايچون عقد اولنان موادك مقتضاسى اوزره اعانتى فعله كتوروب اجرا ايليه وبو اثناده مير اويس اوغلى مير محمود طرفندن دولت عليه مه بغى وطغيانى ظاهر اولوب برمقتضاى شرع قويم اوزرينه بعث اجنادى اولمق لازم كلور ايسه اولوقتده دولت عليه م دخى شرعا اوزرينه حركت وشرارهٔ بغى وطغيانن بالكليه اطفايه دقت وتماما ممالك عجمدن طرد وابعادينه مبادرت ومشار اليه چار باوقار ايله خبرلشوب طرفينك حركتيله اشبو مواد مقتضاسنجه اصفهان تسخير اولندقده دولت عليه م طهماسب ايله مصالحه اوزره بولنمق تقريبيله پاى تختنده استقرارى خصوصنده چار مشار اليه ايله موافقت ايده لر

(التنجى ماده)

اكر طهماسب مشاراليه چار باوقار وساطتيله دولت عليه مه تسليم اولنه جق ممالكك تسليمنده وياخود چار مشار اليهه تخصيص ايلديكى ممالك مشار اليه چار باوقاريدنده قالمسنه مخالفت كوسترر ايسه بو ايكى دولت كندولره تخصيص ايلدكارى حصه لرينى اولا ضبط ايدوب ممالك ايرانده اولان اختلاف برطرف وعجمده مستحق وراثت اولان حكومتنده مستقل ومستقر اولوب جزئى وكلى حكومتنه مداخله اولنميوب سائر عجم شاهلرينه اولان معاملات ايله معامله وكمافى الاول آسوده حال اولمق وجهله طرفين اتفاق واتحاد اوزره نظام ويروب مير محمودك ايراديني قبول ايتميه

Digitized by Google

(خاتمه)

دولت علیه م ایله مشار الیه چاروباوقار بینده ممالك محمدتی
طرفینه تخصیص اولنان ممالکلرك تأییدا ضبط وزبطی وعجم
شاهلغنك استقرار وانتظامی خصوصنه متعلق اشبو تمسکده
عقد اولنان شروط وقیودلك اجراسی باینده نقض عوارض
ایراثندن عاری محترم ومرعی طوتیلان مصالحهٔ مؤبده یی
تزیین وبرقات دخی استحکام ایله دوستلغك درجهٔ اعلایه
رسیده اولمسیچون بروجه محرر حالا آستانهٔ سعادتمده مقیم
مشار الیه فرانچه پاد شاهنك ایلچیسی مومی الیه مارکیزد بوناق
ختمت عواقبه بالخیرك حسن توسطی وشهادتی وچار مشار الیهك
آستانهٔ سعادتمده مقیم قپوکتخداسی ومرخص وکیلی
اولان مومی الیه یوانه او پاوف ایله مکالمه ومذاکره وسیاق
مشروح اوزره قرارداده اولان موادك شروط وقیودی چار
مشار الیه طرفندن مقبول ومعتبر طوتیلوب تصدیقنامه سی
کلدکده طرف دولت علیهمدن دخی نامهٔ همایونم وبریلوب
مصافات وموالات الی الابد مرعی ومستحکم طوتیله دیو
طرفیندن آلنوب وبریلان تمسکلر موادینك قبولنی مشعر چار
مشار الیهك تصدیقنامه سی کلمکله ایمدی فیما بعد منوال محرر
اوزره بسط وتمهید اولنان مواد وحدود وسنور شروطی طرف
همایون ملوکانه مدن دخی مقرر ومعتبر طوتیلوب خلاق جهان
وآفریدکان انس وجان اولان حضرت خدای عظیم الشانك
اسم شریفنی یاد وسبب آفرینش عالم اولان ایکی جهان کونشی
محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرینك معجزات
کثیرة البرکاتلرینی ایراد ایدوب شیمهٔ کریمهٔ پادشاهان سعادت

نشان اوزره عهد ومیثاق ایدرمکه ما دامکه اول جانبدن خلافنه حرکت صادر اولمیه طرف همایون خسروانه مدن واخلاف عالیتبار ووکلای جلیل المقدار و بالجمله شرف عبودیتمز ایله مشرف اولان طوائف ستوده اطوار خدام عالیمقاممدن بر فرد خلافنه وضع وحرکت اولنمیه تحریرا فی اواخر شهر ربیع الآخر لسنه سبع وثلثین ومائه والف

(تبدیل وابقای مناصب خواجکان)

ماه مزبورك اون یدنجی شنبه کونی کبار خواجکان دیواندن باش دفتردار حاجی ابراهیم افندی ودفترامینی حاجی مصطفی افندی وامنای اربعه وسپاهیلر اغاسی محمد بك وسلحدار اغاسی خلیل اغانك منصبلری ابقا وتقریر وقدمای خواجکاندن ایکن برقاچ سنه دنبرو جبه جی باشی اولان سبزی محمد افندی روزنامچهٔ اول وانشته علی افندی باش محاسبه ایله توقیر اولنوب جبه جی باشیلق ایله جبه جیلر کتخداسی عبد الله اغا فائز مراد وسنه لری تمام اولان خواجه لقلردن نیجه مناصب ایله مناسب کوریلان اربابی مسرور ودلشاد قلندی

(نقل همایون سلطان بسا حلسرای بشکطاش)

اقتضای موسم تابستان ایله استانبولك هواسی حرارته مائل ولطافت واعتدالی نوعا زائل اولمغین پادشاه نازنین مزاج حضرتلری میل تبدیل هوا وماه مزبورك اون سکزنجی کونی سعادت واقبال ایله بشکطاشده کی سرای دلارالرینی مأوی بیوروب صدر اعظم آصفمقام وسائر وزرای عظام حضراتی اولحوالیده یالیلره نقل ایلدیلر صدر اعظم حضرتلری هر کون علی السحر سرای عالیلرینی تشریف ایدوب امور کلیهٔ دولتی قانون حکمت اوزره تنسیق ومصالح عامهٔ انامی میزان

Digitized by Google

شریعته تطبیق ایچون هنکام عصیره دکین مکث وآرام
ویر لحظه آسایش واستراحتی کندولره حرام ایدرلر بعده
یالیلرینه کیدرلر ایدی لکن شهراستانبولده دائما آفت حریقدن
امنیت اولمامغله هر کیجه استانبولده کندولری یاخود وزرای
عظام حضراتندن بریسی یاخود کتخدای محترملری نوبت ایله
بیتوتت ایتمکله کمال حزم واحتیاطی رعایت ایلدیلر

(وفات قاضیٔ مصر عثمان زاده احمد افندی)

مصر قاهره قاضیسی عثمان زاده احمدافندینک مدت ضبطندن
سنهٔ کامله تمامنده ماه سریع السیر عمری رسیدهٔ درجهٔ سلخ
وغرهٔ رمضان المبارکده شربت شیرینکوار عیش وزندکانیسی
سم موقت مرک ایله تلخ اولوب عازم دار النعیم جنبان
وضیافتخانهٔ رحمت رحمانه خرامان اولدیغی خبری اواخر
ماه مزبورده ورود واحباب واصدقاسنک اشک خونین دیده لرینی
مانند زندرود ایلدی ملای مومی الیه افاض الله زلالی رحمته
علیه خواجکان دیواندن عثمان افندینک فرزند ارجمندی
اولوب عنفوان شبابنده نیجه ارباب افاده وتعلیم مجالس و بیک
طقسان طقوز ربیع الاولنده پدرینک نیشانجی جامعی جوارنده
بنا ایتدیکی مدرسه یه مدرس اولمشیدی بعده حرکت خارج ایله
فضیله مدرسی ایکن مدیونی اولان آشجی محمد پاشا ذمتنده کی
اقچه سنی تخلیص قصدیله واروب یانده کتخدا مقامنده اقامت
طریقنه رغبتی اولمامق اوزره کندوسنه باعث تهمت اولمغین
اوائل جلوس مصطفی خانیده مدرسه سی طورمش زاده یه
احسان وبرایکی سنه تحکام نوالهٔ حرمان قالدقدنصکره
یوز طقوز سنه سی خلالنده صدر اعظم حسین پاشا
مرحومک انشسته سی حاجی کتخدا انک همتیله مجددا بناسنی
تصمیم وفیضیهٔ جدیده تسمیه وتوسیم ایلدیکی مدرسهٔ

مخدومه داخل رتبه سیله توجیه اولنوب یوز اون سنه سنده
ستاره اقبالی صحیفهٔ آمالنه لمعهٔ شك ومدرسه‌یی
بنا ایتمه‌یکندن غیری بعض بدخواهلرك مفتی سید فیض الله
افندی مرحومه غمز وسعایتلری حسبیله ناحیه‌یه دفتر مدرسه‌دن حك
اولنمشیدی یوز اون بشی خلالنده استانبولده خورخور سمتنده
بنا ایلدیکی مدرسه‌سی حرکت داخل ایله توجیه وزمان
قلیلده خارجده همتالرینه قیاس ایله موصلهٔ صحن اعتباریله
ترفیه اولندقدنصکره یشماجی زاده افندی مرحومك
دفعهٔ اولیسنده ینه کوکب اقبالی رجعت وکمیت بخت سیاهی
قهقری جنبش ایلمکین ایکنجی داخل ایله مصطفی اغا
مدرسه‌سنه وارد ینه حرکت ایلدی اول اثنالرده دار السعاده
اغاسی سلیمان اغا مرحومك کتابلری خدمتنه شرفبخشا
ومسند آرای وکالت کبری ورونق افزای صدارت عظمی داماد
ابراهیم پاشا افندیمز حضرتلرینك نظر بیکس نواز عنایتلریله
سرافراز وزیر سایهٔ همای همتلرنده اقرانندن ممتاز اولوب
متعاقبا موصله وصحن والتمشلی والتمشلی حرکتی رتبه‌لرینی احراز
ایتمشیدی وبالجمله تازیانهٔ همتلریله بخت حرونی رهوار ویکیوز
یکرمی طقوز شعبانانده سلیمانیه‌دن حلب الشهبا قضاسیله
کامکار اولوب اوتوز بش سنه‌سی خلالنده طرف باهر الشرف
آصفیدن حسن توجه ایله مظهر عنایت وتکریم ومصر قضاسی
بمجرد قدم طریق ایله اولمیوب رتق وفتق وحل وعقدده قدرت
شرط اولمغله برایکی اسکی وهمپاسنه تقدیم قلنمشیدی مرحوم
مقتضای مخدومیت اولان تجمل وزینته مائل وعرض حشمته
مائله شیفته دل اولوب حلبدن عزلی حالنده نظر صدر اعالی
پرور ایله احوالی قرین حسن نظام واسباب احتشامی تمام اولدیغین
فنار باغچه‌سی مقابلنده انشا ایتدیکی قصر عالینما ومرحومه

والده سلطان اوقافندن اولوب تعمیر واحیا ایلدیکی تیمور قپو چیفتلکنه صدراعظم چاکرنواز وشیخ الاسلام افندی وقپودان پاشا حضراتنی دعوت ومراسم مهمانداری اجرا سنده لایق اوزره حرکت ایله محسود اقران اولمشیدی حقا که غریب فیضه مظهر وانتاج مرام ارباب حاجاتنده مزاج آلود کلماتی امثالنك جد وابرام ایله نیازندن زیاده مؤثر وکارکر اولوب طاق همتی غایتله بلند سخا ومروت وحقوق قدیمه یه رعایتده رجال طریق میاننده نظیری نایاب وبی‌ما نند خانه سی مجمع ظرفا مجلسی رونق شکن بزم بایقرا تاریخ کویلق وقصیده پردازلقده بی‌بدل قطعه‌لری السنهٔ ناسده مانند ضرب مثل هزل وجدی بادام دومغزدن نشان قولا وفعلا فی‌الجمله ممنونی اولدیغی رجال دولتك ثنا ومدحت وآزردهٔ نیش آزاری اولدیغی کمسنه‌لری نظم ونثر ایله تشهیر ومذمتده پهلوان حاصلی قلم بوقلمون رنکی دشمنانه مار مسموم اللعاب دوستانه طوطیٔ حلوااللسان ایدی مقدما بعض اسلافك مشارق شریفه یه ترکی لسان ایله تحریر ایلدیکی شرحك عباراتنی تهذیب وتنقیح ومواضع کثیره سنده وقوعبولان سقطاتنی اصلاح وتصحیح ایدوب ترکی شرح احادیث اربعین ومناقب حضرت امام اعظم واجمال تواریخ سلاطین عثمانیه وحدیقة الوزرا نام اثرلری مقبول ومعتبر ونصایح الملوك وهمایوننامه واخلاق محسنی نام کتابلری زبانزد عبارات ایله تلخیص واجمال ایتمکین هر بری دستخوش ارباب هنر اولوب ذکر اولنان آثار * ظهوره باعث اولان پرتو مهر پیدر * اعلی اوزره بالجمله صدر معارف پرور حضرتلرینك همت وتربیتلریله آشکار اولمشدر بو عبد ناچیز مرحومك وفاتنه نظم ایلدیکی تاریخ رقت انکیزدر

آه پدرپی ایدوب عاصم دیدم * کوچدی عثمان زاده تائب آه‌آه

Digitized by Google

(تجدید منارهٔ جامع شریف ابی ایوب انصاری)

کزیدهٔ اصحاب کرام علمدار جناب سپهسالار انبیاء عظام حضرت ابی ایوب انصاری رضی عنه الباری‌نك مهبط انوار رحمت کردکار اولان مزار مغفرت مدارلری جوارنده مرحوم جنتمکان ابوالفتح سلطان محمد خان حضرتلرینك بنا و انشا بیوردقلری جامع شریفك مانند سبابهٔ اهل توحید سوی آسمانه سرافراخته اولان منارهلرینك بریسنده خیلی زماندنبرو اصابت صاعقه ایله آثار وهن ظاهر وبدید اولمغله تعمیر وتسدید بلنکه هدم و تجدیدی اقتضا ایلدیکی امام مسلمین خلیفهٔ رب العالمین خلد الله خلافته الی یوم الدین حضرتلرینك منظور رهمایونلری اولدقده ذکر اولنان جایکاه عشاق آفاقه زیارتکاه اولمغله منارهلرك ایکیسیدخی سائر جوامع سلاطین منارهلری کبی ایکیشر شرفه ایله تزیین اولنمق بابنده فرمان بیورملریله خدمت مرقومه یه تعیین اولنان خدیجه سلطان حضرتلرینك کتخدالری محمد اغا مباشرتیله قرین ختام وسنهٔ مرقومه ربیع الآخرینك اون سکزنجی جمعه کونی منارهلر تمام اولوب جامع شریفك نمایش و آرایشی مضاعف ودوبالا وستون قبهٔ آسمان دینلمکه شایان ایکی منارهٔ بیضا شام وسحر دوام دولت سلطانی ایچون کویا جانب آسمانه برداشته ایکی بازوی دست دعا اولدی

(مأذون شدن دولتکرای خان باقامت درضیعهٔ خود)

برمقتضای تقلبات امور برقاچ سنه‌دنبرو قریم خانلغندن معزولا ردوس جزیره‌سنده اقامته مأمور اولان دولتکرای خان حضرتلرینك برازایامدنبرو مزاجلری متغیر و جزیرهٔ مزبورهنك آب وهواسندن متنفر اولوب روم ایلنده ویزه سرایی نام محلده واقع چفتلکلرنده اقامته نیازمند اذن ورخصت اولملریله

مراملرینه مساعده ایله ممنون و التماسلری اوزره مزبور
جفتلکلرنده اقامته مأذون بیورلدی

(وفات حضرت امة الله سلطان)

ماه ذی القعده نك یدنجی جمعه کیجه سی مهر جهانکیر سپهر
سلطنت شوکتلو پادشاه اسکندر رمزلت حضرتلرینك افق
صلب طاهرلرندن ظاهر و زاهر اولان کواکب برج عصمتدن
امة الله سلطان حضرتلرینك عندلیب روح روانی * طائر
کلشن قدسم بوجهان دامدر * آوازه سیله تنکنای قفس
بدندن پرواز و کلستان جناننده زمزمه پردازلغه آغاز ایتککین
ایرتسی کونی سحری صدر اعظم و شیخ الاسلام افندی
و وزرای عظام حضراتی و سائر اول خدمتده بولنمری معتاد
اولان اعیان سرای همایونه واروب نعشی نهادهٔ دوش تعظیم
و مرحومه جنتمکان والده سلطان حضرتلرینك استانبولده
بنا بیوردقلری یکی جامعده کی تربهٔ لطیفه ده مهد لحده قویوب
آغوش مادر خاکه تسلیم ایلدیلر

(توجیه روزنامچهٔ بزرك بانشئه علی افندی)

اعیان خواجکان دیواندن بیوك روزنامچه جی سبزی محمد افندینك
ماه مزبورك سکزنجی شنبه کیجه سی مدت منصب حیاتی تمام
و روزنامچهٔ عمری قرین ختم ختام اولمغین منصب محلول ایله
باش محاسبه جی انشئه علی افندی تبجیل و باش محاسبه یه شهر
امینی کوچك امام محمد افندی و انك یرینه ایلچی پاشازاده
عبدالله بك افندی نصب و تحویل اولندی

(وفات کامی محمد افندی)

مصر قاهره قضاسندن معزول ایکن آنفا تحریر اولندیغی اوزره
مکهٔ مکرمه پایه سیله توقیر اولنان ادرنه لی کامی محمد افندی

روم ايلى حصارنده ساكن اولديغى سياحلخانه ده بامر الله تعالى
التى يدى كون مقدارى مبتلى اولديغى حماى ردية دن بى تاب
وطاقت ومامر بورك اونجى دوشنبه كونى غوطه زن درياى
بى پايان رحمت اولمغين حصارلر واطرافنده بولنان علما وصلحا
نمازينى حصار جامعنده ادا واستدعاى عفو حضرت خدا
ايتدكلرندنصكره نعشنى اسكداره روان واول كنجينهٔ فضل
وعرفانى كوى خاموشانده دفن ونهان قلندى منلاى مغفور ا
السنهٔ جمهورده ادرنه لى چلبى لقبيله مشهور اولوب نيجه سنين
وشهور افاضل علميه خدمت وفضائل ومعارف ايله تحصيل
نام وشهرت ايتدكدنصكره يوز ايكى ذى الحجه سنده نامى زمرهٔ
مدرسين ميانده تعداد ويوز اون التى ربيع الآخرنده التمشلى
حركتيله قاسم پاشا مدرسى ايكن منجنيق غدر روزكار ايله
آتلوب قاضئ بغداد قلنمشيدى بعده شيخ الاسلام ابه زاده افندى
مرحوم دفعهٔ اولىسنده مرحومك قدر وشاننى اعلا وامين فتوا
ايليوب يكرمى درت ذى القعده سنده بروسه پايه سيله غلطه قاضيسى
اولمغين آيينهٔ طبعى زنك كدردن صاف وشهيد على پاشا
مرحومك اواخر صدارتنده صنع الله افندى يرينه مفتش
اوقاف اولوب يوز اوتوز سنه سنده مصر قضاسيله دائرهٔ عز وجاهى
بعيد الاطراف اولمشيدى فن جليل فقهده مهارت ايله معروف
حكومتلرنده عفت ونزاهت ايله موصوف اديب ماهر پاك منشى
واستاد شاعر مطلعلرى هاشمى وجمالى مطالعندن كوزل
وقصائد وغزلياتى متين ومجمل افنان علوم وفنونك جمله سندن
بهره دار مجموعهٔ كبراى معارف ونادرهٔ روزكار ايدى شيخ الاسلام
ابو سعيد زاده فيض الله افندى مرحومك تحريرينه تصدى ايلديكى
فتاواى قاعديه نك قصورينى تكميل ايله اثر جليل ايليوب

Digitized by Google

صلات مسعودی نام کتابی هرکس فهم ایده جك تعبیرات ایله ترجمه ومعتبرات کتب فقهیه دن جمع وترتیب ایلدیکی ریاض القاسمین نام مجموعه ده درج مسائل مهمه ایتمشدر دیوان اشعاری مرتب ومطالعه ایلدیکی کتب ومجموعه لری مطالب وفوائد ایله مالامال واب برلبدر

(نقل همایون سلطانی بحدیقهٔ قره اغاج)

هنکام قدوم عید قریب وتماشاکاه سعدآبادك ممرنده واقع اولمغین موسم حسبیله سائر حدایق سلطانیه دن داها قریب اولمغله پادشاه عالمپناه ایده الله تعالی وابقاه جناب شوکتمآب بلری ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی شنبه کونی سعادت واقبال ایله قره اغاج باغچه سنه نقل ایله تبدیل مکان واول حدیقهٔ انیقه یی پرتو خورشید رخسارلریله بیت الشرف شمسدن یادکار ونشان بیوردیلر

(دامنبوس پادشاهی در عید اضحی)

مکمل مراسم دولت صدر فلاطون طینت حضرتلری ماه ذی الحجه نك التنجی شنبه کونی عادت دیرین اوزره آلای آرایش قرین ایله شیخ الاسلام سلمه السلام حضرتلرینه واروب تبریك عید ایرتسی کونی دخی مفتئ انام ووزرای عظام وصدور علماء کرام حضراتی سرای آصفی یه کلوب ادای رسم مبارکباد عید سعید ایلیوب دوشنبه کونی والئ عظام واوجاق اغالری وضابطانی وصالی کونی خواجکان اقلام ومدرسین فخام واول کون دامنبوس ایتملری معتاد اولان اغایان واجب الاحترام تقبیل دامن آصفی ایله شادکام اولوب چهارشنبه کونی علی السحر بالجمله ارکان دولت شرف تقبیل پایهٔ اورنك جهانبانی ایله مسرور ومهر جهانکیر سپهر خلافتك مشاهدهٔ انوار جمالیله دیده لری پرنور اولدقدنصکره پادشاه اسلامپناه خلده الله تعالی وابقاه حضرتلری

مكمل و مرتب آلاى شهر آراى ايله جامع احمد خانى يه واروب نماز عيدى ادا بعده سراى همايونلرينى سعادت ايله مقرون ما وى بيورديلر

(ضيافت آصفى بشهنشاه جهانپناه در سعد آباد)

ماه مزبورك اون ايكنجى جمعه كونى طرف باهر الشرف آصفيدن پادشاه عالمپناه جناب شوكتمآبلرينه سعدآباد ده ترتيب جشن وضيافت وشيخ الاسلام افندى و وزراى عظام حضراتى وسائر اعيان رجال دولت بالجمله دعوت اولنوب شهريار اسكندر اقتدار حضرتلرى مكمل و مزين آلاى ايله تشريف ايدوب قصر بى قصورلرينه پرتوافكن اولديجق سائر ضيافتلرده تفصيل اولنديغى اوزره درت بشيوز مقدارى تفنك انداز لر عرض هنر وهر برى پيشكاه آصفيدن مرور وكذار ايدركن احراز عطيۀ زر ايليوب بعده طوپجى وخمبره جيلر طوب آتشبار وخمبرۀ صاعقه كردار ايله نوبت نوبت وضع اولنان نشانكاهلرى نابود وتباه ايلديلر رامشكران وبازيكيرانك خود كونا كون او يونلرى زهرۀ زهراپى وراى چنكنده نهان و پهلوانان وكشتيكيرانك صنعت مصارعه ده مهارتلرى بهرام چرخى دنك وحيران ايليوب پياده وسوارى جريد باز لر هنرلرينى اظهار وفروسيتده مهارتلرينى اشعار ايتدكلرند نصكره قوشى ايچون اعدا د اولنان آتلره بشر بشر حرم آباددن ارخاى عنان وسبقت ايدنلرينك كردنلرينه قاشلر آويزان قلنوب بعده قوشون قوشون پياده لرك دخى افتان وخيزان مسابقه لرى ذوقبخشاى خاص و عام وتناول طعام ايله سير وصحبت مسكى الختام اولد قد نصكره طرف آصفيدن اول مقوله ايامده معتادلرى اولان وجه اوزره هداياى بهيه تقديم وعواطف عليۀ شهنشاهيدن كندولرى خلعت سمور ايله مظهر تكريم قلندى

Digitized by Google

(وقوع حريق درچارسوی میراخور)

ماه مزبورك اون طقوزنجی جمعه کیجه سی یدی قله قربنده واقع میراخور چارسوسی نام محلده بر دکاندن آتش ظاهر وبدیدار وغنوده بستر راحت اولان اهالئ شهر صدای اذان وندای پاسبانادن بیدار اولوب صدراعظم حضرتلری و سائر ارکان دولت وارنجیه دکین کمالی قربیت واتصالی اولمغله پیشوای خطاطان ومقتدای نساخان زمان اولان میراخور امامی سید عبدالله افندینك خانه سی ایله جوارنده بو انسان برقاج منزل ودکان محترق وسوزان وشدت اتصالی اولان بعض منازل دفع ضرر عام ایچون اقتضای حاله کوره تیشهٔ هدم ایله ویران اولدی

(وقایع سنه سبع وثلثین ومائة والف)

(صلب ارمنئ عجم در پیشکاه خان وزیر)

استانبولده بزازستان عتیق قربنده صورتنمای داد وستاد وکالا فروشلغی عنکبوت آسا پردهٔ زنبوریٔ دکانچهٔ فسق وفساد ایدوب برقاچ سنه مقدم بالاقد وسیم اندام وتازه وسمساران بازارکاه وصالك زبانلرنده لقبی کمش اندازه اولان مفسد کشلنئ عجم ارمنیسی فواحش ملعنت شعاردن برقحبهٔ روزکار ایله عقد بازار ملعنت وشوهری سفرده اولمغله اول فاحشهٔ بی حقیقتك بی باك وپروا وقاسمنده کی خانه سنه کیروب بیتوتت ایلدیکندن اهالئ محله خبردار اولیجق فرمان عالی ایله اول دار نکبتمدارك دروازه سنی سد وعلی الغفله دست نکارین نکاردن پیمانه کش اولان ارمنئ نابکارك بازولرینی قفاسنه بند وشد ایدوب صاحبة البیت نامنده اولان مکارهٔ مکاره پرست ایله ایکیسی دیوان آصفی یه احضار ایلدیلر ارامنهٔ عجمك اکثریا معاملاتلری ناقصات العقل زمره سیله اولمغین نیجه ملعنه

جسارتلری رسیدهٔ مرتبهٔ تواتر وشهرت خصوصا ذکر اولنان کشنیتک اخذ اولندیغی مقام وکیفیت تأویل قبول ایتمز تهمت ایکن صدر عالیقدر صاحب تمیز حضرتلرینک حبل متین شرع مبینه تشبث واتما وعلی الخصوص اراقهٔ خون وسفك دماده غایت پرهیز واحترازنده نشاشی اول خبیث بدکیشك احوالی معرفت شرعله اطرافنده اولان ارباب دکا کیندن سؤال وتفتیش اولنمسنی فرمان بیورملریله عدول احرار مسلمیندن جم غفیر محمود پاشا محکمه سنده ذکر اولنان لعین بی دینك همواره کمان ابروسی قوس شیطان کبی فتنه ساز ودائما مرور وعبور ایدن خواتین مسلمینه بر تقریبله حرف انداز اولوب سزاوار ترتیب جزا واشد عقوبت ایله تعزیره مستحق اولدیغنی اخبار ایتدکلرینی نائب اولان صنع الله زاده واهب افندی اعلام ایتمکله طائفهٔ مرقومه نك مقر ومقاملری اولان وزیرخانی پیشکاهنده سیاسة آویزان قلنمسنی فرمان بیوردیلر لعین مسفور اخذ وحبس اولندیغی اثناده پنجهٔ شکنجهٔ مماتدن تحصیل نجات وتخلیص کریبان جامهٔ حیات ایتمك ملاحظه سیله ربقهٔ اسلامی قبول وحومهٔ دین مبینه دخول ایتمش ایکن سبب نجات صوری اولمدیغی تحقیق ایدیجك اظهار ارتداد ایتمسی ضروری قتلنی ایجاب ایتمکین سنهٔ مزبوره محرم الحرامنك اوچنجی خمس کونی خان مزبورك پیشکاهنده صلب وبو خصوصده قلوب عامهٔ اهل شهر ودیار جلب اولندیغندن ماعدا ارباب تجربه وکمال اوائل سنهٔ متینه ده بو حالك وقوعندن انجام بد فرجامك نکبت وادبارلرینه تفاؤل واستدلال ایلدیلر

(فتح وتسخیر دیار همدان)

کرسیٔ حکومت بلاد جبل وقوت قلب روافض برحیل اولان

حصن حصين همدان واطراف واكنافنده اولان امصار وبلدانك دستياری تأييد الهی ايله فتح وتسخيری جايگير ضمير شهنشاهی اولوب لكن بعث وتسييری مصمم اولان لشكر كران وعسكر بی كرانك محتاج اليه اولدقلری زاد وذخايرك ايران زميننده تدارك وتحصيلی قابل اولمامغله اولا مقدم وكاركذار مباشرلر وساطتيله ديار بكر وماردين وموصل ايالتلرندن ذخائر وافره جمع واولطرفلره ارسال وادوات حرب وقتال ومهمات جنك وجدال كما ينبغی اعداد وايصال اولنوب سرعسكر ظفر ياور بغداد والبسی حسن پاشا حضرتلرينك معيتلرينه قرمان بكلر بكيسی قره ييلان زاده محمد پاشا وشهرزور بكلر بكيسی عبد الرحمن پاشا وموصل بكلر بكيسی حسين پاشا ومرعش بكلر بكيسی ابراهيم پاشا وقير شهری سنجاغی متصرفی ارسلان پاشا وقره حصار صاحب سنجاغی متصرفی مصرلی محمد پاشا وديار بكر ايالتنده جزيره حاكمی و بغداد ايالتنده واقع حكومت والويه متصرفلری و بغداد وشهر زور وقرمان وآدنه ايالتلرينك عموما زعما وارباب تيمارلريله آلای بكلری وكركوك قلعه سنك بيك نفر ايله كوكلليان اغاسی و بيك نفر ترقيلی و بشيوز نفر مجددا تحرير اولنان سپاه وسلحدار سردنكچديسی وايكيبيك نفر پياده وسواری لوندات ودرت بيك ايكيوز اللی نفر دركاه عالی يكيچريلری وسردنكچديلری واتيوز سكسان درت نفر جبه جی و بشيوز نفر طوپجی وايكيوز نفر طوب عربه جيسی تعيين اولنمشيدی سرعسكر مشار اليه يكيوز اوتوز التی جمادی الآخره سنك غره سی اولان سبت كيجه سی خرامان دار النعيم جنان اولوب داماد وسابقا كتخدالری اولان شهر زور بكلر بكيسی عبد الرحمن پاشا اولمحلده بولنان ارباب آرانك اتفاقلريله جمله يه باشبوغ اولمق اوزره تسويهٔ امور لشكره قيام

ايلديكى عتبهٔ دولتـه عرض واعلام اولندقده ايالت بغـداد
وسپهسالارلق مرحوم مشـار اليهك فرزند بزركوارلرى بصره
واليسى وزير مكرم احمد پاشا حضرتلرينه و بصره ايالتى رتبـهٔ
جليلهٔ وزارت ايله عبد الرحمن پاشايه خط همايون عنايتمقرون
ايله احسـان ومرحوم مشـار اليهك داماد اقدم ونيجـه زمان
كتخدالقلرى خدمتنده مستخـدم اولان طربزون واليسى وزير
قره مصطفى پاشا حضرتلرينه شهرزور ايالتى توجيه وعلى
جناح الاستعجال كرمانشـاهانه واروب سرعسكر مشـار اليه
واصل اولنجـه انده موجود اولان جنود نامحدوده باشبوغ
اولمق اوزره فرمان اولنمغـين وزير مشـار اليه منزل ايله روان
وكرمانشاهانه داخل اولديغى كبى عبد الرحمن پاشا حضرتلرى
دخى بصره جانبنه عنانتـاب يكران اولمشـيدى لكن سرعسكر
مشار اليه حضرتلرى بصره واليسـنك ورودينه توقف ايتميوب
اقتضـاى وقت وحال اوزره حركت وسنهٔ مزبوره شعبـان
المعظمى غره سى اولان خميس كونى بصره دن كمال سرعت
وشتـاب ايله نهضت ايدوب ماه مزبورك يكرمى طقوزنجى
كونى بغـداده داخل واون كون شـهر مزبورك تنظيم امور
ومهماتنه قيام دنصكره فالقوب شهر رمضـانك يكرمى برنجى
سبت كونى كرمانشاهانه واصل اوادليلر پس اصفهانه مستولى
اولان ميراويس اوغلى محمود خانك همدانى تسخير سوداسيله لشكر
تعيين ايده جكى ظاهر واواطرفدن اسـباب ضبط وتسخيره
مقـدم تصدى اولندقدنصكره حركتك هجنـتى نمايان وباهر
اولمق حسـبيله سپهسالار مشـار اليه كرمانشاهانده تكميل
مهمات ايچون مكثى چندان استحسان ايتميوب كندولرى وزير
قره مصطفى پاشا ومعيتلرينه مأمور اولان بكلربكيلر وبالجمله

سواری عسکر ایله ماه شوالك یدنجی خمیس کونی کرمانشاهاندن حرکت وقیام و یکیچری وسائر پیاده عسکر جبه خانه وطوپلر ایله کیرودن کلمك اوزره رأی ایدوب ماه مزبورك اونجی سبت کونی همدانه برساعت مقداری مسافه اولوب بالجمله اهالیسی مال ومنال واهل وعیاللرینی همدانه نقل ایتدکلری یکیجه نام قریه قربنده نصب خیام ایدوب اولکون وایرتسی کونی کندولری شیردلان غزات اسلام ایله قلعهٔ مزبوره یه قریب بغچه لر اراسنه واروب کروه روافض بدتبار ایله برستانه جنك ودشمن بدکاردن نیجه کله لر آلوب قوت قاهرهٔ عثمانیانه انجام نکبت فرجامی حیران ودنك ایلدیلر ماه مزبورك اون ایکنجی اثنین کونی پیاده عسکردخی قدوم ایتدکلری آنده غبار اقداملری ایله متریسلر المغه اقدام اولنوب فتح قپوسی تعبیر اولنان قپونك صول طرفنده اصفهان قپوسنه طوغری یکیچری واکا متصل سرعسکر پاشا حضرتلرینك پیاده اوندات وتفنکجیلری وپدرلری مرحومك مخترعی اولان قپاقلی لوندات وکندو اتباعلری وطشره اغالریله کتخدالری حسن اغا واکا متصل قرمان بکلربکیسی محمد پاشا قپولری خلقی وایالتی عسکری وقره حصار صاحب متصرفی مصرلی محمد پاشا وقیرشهری متصرفی اخسخه لی ارسلان محمد پاشا قپولری خلقی ایله متریس آلوب متریسلرینك نهایت بولدیغی اصفهان قپوسی اوکنده متریس المغه جسبان محل اولمامغله مزبور قپودن نصف ساعت مسافه یه قریب یرده اردلان بکلربکیسی خانه محمد پاشا بابان و بعض عشائر رجالی ایله انلر نهایت بولدیغی محلدن ربع ساعت مقداری موضعده موصل بکلربکیسی حسین پاشا قپوسی خلقی وبعض عشائر ایله متریس آلوب

یکیچری متریسنك صاغ طرفنه متصل سپاه وسلحدار ترقیلری انلرك نهایت بولدیغی محلدن ادنه ایالتی عسکریله مرعش بکلر بکیسی ابراهیم پاشا انلرك متریسلری نهایت بولدیغی یرده کندو عسکرلریله کوردستان بکلرندن درنه بکی متریس آلوب قلعهٔ مزبوره‌نك دوره سی ایکی بچق ساعته قریب اولمغله شیر مردان میدان نبرد وتهمتن بندان عرصهٔ جنك وناورده مخطوبهٔ سنکین دل حصاری مانند کر تمام احاطه ودراغوش ایتمك میسر اولمدی وجه مشروح اوزره متریسلر خصوصی قرین نظام وبرقاج ایام طوب قلعه کوب وتفنك رعد آهنك ایله حرب وضربه قیام اولندقدنصکره سرعسکر پاشا حضرتلری قرمان ایالتی عسکرینه کبیر سپدلر اوردیروب کندو متریسلرنده برطابیه بناء وسپاه دشمنك برطابیه سی مقابلنده قدی یکرمی ذراع درونی طپراق ایله مملو کرپچدن برقله انشا ایدوب ایچنه کندو تفنکچیلرندن قرقر اللبشر درهم تفنك استعمال ایدر غازیلر قومغله لشکر اعدانك خرمن صبر وتحملارینی افنا ایلدیلر بو اثناده اشعال نائرهٔ جنك وپرخاش ایدن سپاه قزلباشدن بر کروه مکروه موصل والیسی حسین پاشانك متریسی اوزرینه هجومه جسارت وپاشای موجی الیه مدافعه لرنده مردانه حرکت ایتمکله اول سمساران چارسوی فساد بازارکاه مضاربه ده افنای سرمایهٔ حیات وتحصیل بضاعهٔ خسارت ایدوب فضل الهی ایله منهزما روکردان وزبان کره نای بدنوالری * طبل بر کشتن بزن مامرد میدان نیستم * مفهومنی ادا ایده‌رك قلعه جانبنه شتابان اولدیلر خلال محاصره ده سرعسکر پاشا وخانه محمد پاشا وابراهیم پاشا متریسلرندن لغملر نقبنه مباشرت اولنوب لکن باراده الله تعالی کیندن دشمن مکار خبردار وآکاه وکیمسنك یولنه قلع

Digitized by Google

وقعی دشوار سنك خارا سدراه اولغله طریق آخر ایله تدبیر کاره مباشرت ملاحظه سنده ایکن بر کون بین الصلاتینده بشبیك مقداری اعجام هزیمت انجام عجم خانلرینك متعینلرندن ایکن دولت علیهٔ عثمانیه یه اطاعت ایتمکله صوغق بولاق بکلر بکیلکی احسان اولنوب قرمان والیسی محمد پاشانك متریسنه قریب اصفهان قپوسی اوکنده شاه قصری نام محلده ضرب خیام ایدن فریدون پاشانك اوزرینه هجوم ایتمکین سرعسکر مشار الیه اندرون اغالری ومتریسلردن طشره ده بولنان پیاده وسواری ایله مانند عقاب خروسان جنکی مثالی میدان داراق هوسیله خروشان اولان سرخ سرلرك اوزرلرینه شتاب ایدوب بر بچق ساعت مقداری اعمال سیف وسنان واولخون کرفته لرك قانلریله زمین معرکه کاهی همرنك لاله ستان ایدیجك روافض هزیمت شعار نکبت وادبار ایله سمت حصاره عنانتاب فرار ودامن قلعه یه پنجه زن اولنجه زمرهٔ منهزمه بوره دن بی حد وشمار کشتنی عازم دار القرار اولوب وقایهٔ یزدانی ایله سپاه سلطانیدن انجق درت نفر مرد عدو شکار زخمدار وایکی عدد دلیر سعید شهید اولدی بو اثنالرده تکرار ذکر اولنان اوج محلدن نهانیجه لغملر نقبنه مباشرت ومقدما قازیلان لغمك اوزری آغاج یریلوب اغاجلر پوشیده ایدرك قلعه دیوارینه وارلدقده قازمه ایله دیوار رخنه دار قلنوب یورویش اولنمق تدبیرینه مبادرت اولندقده روافض بی ایمان ذکر اولنان اغاجلری سوزان ایتمك قصدیله کهنه اثوابلری نفت ایله آلوده وملمع ایدوب قلعه دن پران وغزات ظفرسمات قانجه لر ایله چکوب اطفاسنه کوشش فراوان ایدرلردی بو احوال خلالنده سرعسکر پاشا متریسندن حفر اولنان منفذ کورلغمدن ایکی قول یوریدیلوب

Digitized by Google

بری برطابیه سنك التنه وبری طابیه سنه متصل دیوارك التنه
واصل وخزینه لری چوزیلوب خانه محمد پاشا طرفندن دخی
مباشرت اولنان لغم تمام اولغله مقصود حاصل اولیجق سرعسکر
مشار الیه حضرتلری ماه ذی الحجة الشریفه نك اون برنجی
خمیس کیجه سی کندو متریسلرینه کلوب وزیر مصطفی پاشانك
خیمه لرنده بالجمله اردوده اولان رؤسای لشکر ایله عقد مشورت
وسرا پا اصحاب آرا وارباب شورانك اتفاقلریله لغملر تمام
اولمغین ایرتسی کونی طلوعدن نصف ساعت مقدم لغملر
آتیلوب یورویش اولنمغه عزیمت اولندی پس ایرتسی
کونی علی السحر قپولری خلقی وایالتلری عسکرلریله شهرزور
والیسی وزیر مصطفی پاشا وقرمان بکلربکیسی محمد پاشا
وقپولری خلقی ایله موصل بکلربکیسی حسین پاشا وقیر شهری
متصرفی ارسلان محمد پاشا وقره حصار صاحب متصرفی
مصرلی محمد پاشا درگاه عالی ینکیچریلری وسردنکچدیلری
وسرعسکر پاشانك متریسنده اولان پیاده لوندلری وقالپاقلی
وتفنکچیلری وسواری لوندلرینك دخی اکثری پیاده لغم آتیله جق
محلده حاضر وآماده طوروب سرعسکر پاشا حضرتلری دخی
اوتاقلرنده هزار سوز وکداز ایله درگاه مفتح الابوابه تضرع
ونیازدنصکره ایکیوز مقداری زره پوش وآهن کلاه ایچ اغالری
وقرق مقداری درهملی تفنکلی الك چوقدارلری وطشره اغالری
وسکسان بیراقی سواری لوندلر ایله اوتاقلرندن حرکت وقیهلم
وجمعیتکاه جنود ظفر موعوده خرام ایدیجك خانه محمد پاشا
قولنده کی لغم آتیلوب یکرمی بش ذراع مقداری قلعه دیواریی
هدم وویران ایتمکله پلشلی موی الیه یاننده کی لشکر ظفر یاور
ایله قلعه یه هجوم وسرعسکر پاشا متریسلرینه ایرشدکاری آنده

مزبور ایکی لغمه بردن آتش ویریلوب عون ربانی ایله قلعه نك
برمقدار محلی جانب آسمانه پران اولیجق دلیران کشور کیر
اولمحلدن آماده قلنان نردبانلردن درون حصاره دخول وقدوم
ایلدیلر ابراهیم پاشا قولنده انشا اولنان لغم هنوز تمام اولمامغله
یاننده اولان غزات مسلمین متریسلرندن خروج ونردبانلر ایله طابیه
وقلعه دیوارینه طرف طرف عروج ایدوب مانند سیل هائل
درون قلعه‌یه داخل ورستمانه جنك وپیکار ایله غزات مسلمینك
نیجه سی احراز اجر غزا ونیجه سی درجهٔ علیای شهادته نائل
اولدیلر اول اثناده سرعسکر پاشا لغم آتیلان محلك صاغ جانبنده
قرار وفوج فوج لشکر طوفان خروش دریا موجی درون
حصاره سوق وتحریض حرب وپیکار ایدوب خانه محمد پاشانك
هجوم ایتدیکی محله قریب مصلا دپه سی نام پشته تمام شهره
حواله ودشمنك طوپی اولمحلده اولمغله انده تجمع ایدن روافض
بی دین سازلرندن مقدم لازم الازاله ایکن پاشای مومی الیهه
نسبتله یالکز مزبور پشته یی ضبط وتسخیرده عسرت اولدیغی
مشهود باصرهٔ اعتبارلری اولیجق اندرون اغالرندن یوز مقدار
زره پوش دلاور ارسالیله امداد واعانت وپاشای مومی الیه دخی
صرف نیروی بازوی شجاعت ایدوب ذکر اولنان پشته ده کی دشمن
شوز افکنی ازاله وکنده ولرینك طوپنی ضبط ایدوب اوزرلرینه
حواله ایلدی پس اوچ طرفدن هجوم ایدن لشکر کشور کیر
اعلای لوای تکبیر وافنای عدوی واجب التدمیر ایدرك میان
شهرده بر برلرینه ملاقی اولدیلر غزات دشمن شکار درون حصارده
مشغول حرب وپیکار ایکن سرعسکر مشارالیهك فرمان والیسی
محمد پاشا واردو دفترداری میراخور کبیر سابق حسن اغا وسابقا

بغداد دفترداری عمربك ایله توقف ایتدکاری محله غایتله قریب برطابیه‌ده ۰ قرق نفرلوقی تحصن ایدوب نصف ساعت مقداری جنك وطارهٔ مهرهٔ تفنك ایتملریله اوزرلرینه قرق نفر مقداری اندرون اغالرینی ارسال وتعیین وجمله‌سنی افکندهٔ درکات سجین ایلدیلرپس سرعسکر پاشا لغم اتیلان یرده ایکی ساعت مقداری رخشلرندن اینوب مکث وآرام وغزات اسلامدن کله ودیل کتورنلرینك دیلاریني سویلتمیوب احسان وانعاملر ایله شاد کام ایتدکدنصکره مصلا دیه‌سنه طوغری تحریك رکاب واول محلده نصب سایبان ملون طناب ایدوب اول کون بین الصلاتینده وارنجه قلعهٔ مرقومه ضبط اولندی انجق قزلباش بدمعاش ولوتی تعبیر اولنان ملاعین اوباشدن بقیة السیوف اونیدی بیك مقداری روافض بی‌دین بدآیین قلعه‌نك جانب غربیسنده متریس اولمغله اول طرفده‌کی مختاران قپوسی پیشکاهنده واقع لوتی باشیلری اولان کشتی‌یه متعلق اولان خانه واکا متصل باغچه وکاشانه‌لرده تحصن ایتملریله اول کیجه لشکر اسلام صبحه دکین خواب وآرامی کندولرینه حرام وشب تاسحر کمال تیقظ وانتباه ایله خدمت محافظه‌یه قیام ایدوب ایرتسی جمعه کونی ینه وجوه سپاه اسلام کندو عسکرلریله اول کروه مکروه ایله مقابله ومقاتله‌یه اقدام ودستیاریٔ عون باری ایله زمرهٔ مزبوره‌دن فردواحدرهیاب سمت نجات اولمامق وجهی اوزره جمله‌سنی اعدام ایلدیلر حقا که دوره‌سی ایکی بچق ساعت اولوب سکز ذراع قدی واوچ بچق ذراع عرضی متین ومستحکم دیوارلر ایله محصور ومسور اولدیغندن غیری ایکیوزدن متجاوز طابیه ومنازل ومساکنی قلعه‌یه متصل

اولنامغله سوقاق باشلری محکم دیوارلر ایله سد و قلعه قپولری
مقابله‌لرینده بر دروازه و شمع و خانه لرینك بالری کنارلرینده
اوچر ذراع دیوار بنا و مزغال دلیکلری الیقونمغله حقیقتده
ایکی قات حصاری اولان همدان کبی بر حصن حصین وحصار
متینك بو وجه اوزره قبضهٔ تسخیره کیرمسی خلوص نیت وقوت
بخت پادشاهی و رزانت رأی و اصابت تدبیر صدارتپناهینك
آثارندن ایدوکی ارباب انصافه کوره جای خلاف دکلدر
سپهسالار مشار الیه ماه مزبورك اون بشنجی یکشنبه کونی درون
شهره دخول ونوروز علی نام کمسنه‌نك خانه‌سنه نزول ایدوب
وزیر مصطفی پاشا حضرتلرینه سمور کورك ومیرمیران وسائر اعیان
اغایانه قاعدهٔ قدیمه اوزره الباس خلعت وبشارتنامه ایله باش
چوقه‌دارلری عثمان اغایی فرستادهٔ سدهٔ سعادت ایلیوب ماه
مزبورك یکرمنجی جمعه کونی شعار اهل سنت اوزره اول شهر
عظیمده نماز جمعه ادا وهمان اثنای فتح وتسخیرده حصارك
رخنه‌دار اولان یرلرینك تعمیر و ترمیمنه مباشرت وابتدا قلندی
بریده مژده رسان سنهٔ مزبوره محرمنك دردنجی جمعه کونی که عید
مؤمنیدر دار الملك استانبوله واصل و عامهٔ مسلمینه بونوید فرح
افزادن حالت شادمانیٔ عید حاصل اولوب ایرتسی شنبه کونی
جناب صدر اعظم وشیخ الاسلام ووزرای عظام حضراتی
سرای همایونه واروب وسیلهٔ تبریك فتح جلیل ایله شرفیاب
دامنبوس اولدقلرندنصکره رغماً للاعادی اجرای رسم سرور
وشادی ایچون اوچ کون تنبیه شهرآیین ودار الملك استانبولك
چارسو ایله اسواقی نکارخانهٔ چین کبی تزیین اولندی عندلیبان
کلزار معنی بو فتح جلیله تاریخلر ایله زمزمه پیرا اولوب جمله سی
خزانهٔ کرم آصفیدن جوائز سنیه ایله خرم وشادان خصوصا

Digitized by Google

دفتردار مكتوبجيسى عزت بك افنديـنك * الذى خان احمـد
عادل همدان اولكه سنى * مصراع تاريخى پسنديده ٔ طبع نقاد
شهريارى اولمغله مغبوط امثال واقران اولدى جناب پادشاه
چاكرنواز وشهنشاه عدوسوز دشمن كداز حضرتلرى برآن دولت
واقبال كبى خدمتلرندن مفارقت ايتمامشيكن كليد رأى كشور
كشا ايله بو فتح جليله علت تامه اولان صدراعظم وداماد اكرملرى
ابراهيم پاشا حضرتلرينى دعاى اجابت در قفازيله اسعاد وخلعت
مورث البهجت سمور ايله دلشاد بيوروب ذكر اولنان فتح عظيمه
سبب صورى اولان قوللرينى دخى على مراتبهم مظهر توقير
واجلال وميراخور صغير احمد اغايى سرعسكر مشاراليه حضرتلرينه
خلعت سمور وشمشير ومصطفى پاشايه سمور خلعت وبكلربكيلره
خلع فاخره ايله ارسال بيوروب قضاء همدان باخط همايون
حلب الشهبا رتبه سيله بغداد قضاسندن معزول عبيدالله
افندى يه احسان ومنزل ايله روان قلندى پادشاه جهانستان
اقليم كشا جناب خلافتمآبلرينك سپهسالار ظفرشعار واغور
همايونلرنده جانفدالق ايدن شيران دشمن شكاره شرفبخشا
اولان خط همايون نوازش مقرونلرى باعث دعاى خير عالميان
اولمق ملاحظه سيله بو محله سرمايه ٔ شرف وشان قلندى

(صورت خط همايون بلاغتمشحون)

بو بابده ظهوره كلان سعى جميلك مبرور ومشكور اولمشدر
برخوردار وهميشه نعم جليله ٔ پادشاهانه مدن بهره دار اوله سين
سنك دستكله معا بو غزاى غراده باش وجانه باقميوب صرف
مقدور ايدن غازى قوللرم يوزلريكز آق ونان ونمك خديوانه م
جمله كزه حلال اولسون اغور دين ودولت عليه مده وجوده كلان
مساعى ٔ جميله كز معلوم شاهانه ومقبول وپسنديده ٔ ملوكانه م

اولوب الطاف عليهٔ خسروانه‌دن تشريفات شاهانه‌م ايله حال وشانكز تلطيف اولنمشدر فيما بعد دخى رضاى همايونه موافق حركت ايله اول اطراف و انحاده اولان مملكت و بلدانك ضميمهٔ ممالك محروسه‌م قلنماسنده صرف جل همت ايله اظهار غيرت وحميت و مجدداً فتح و تسخيرى ميسر اولان مملكتلرك ترتيب اسباب نظامنه اهتمام و دقت ايله قرى عمران وكالاول شن وآبادان اولمسنه بذل وسع و قدرت ايليه‌سن حضرت بارى جل شانه امور اولديغك امورك كلبسنى آسان و دين و دولت عليه‌مه نافع ايشلرده توفيق احسان ايليه آمين

(عزل سعادتكراى خان ونصب منكلى كراى خان)

قريم خانى اولان سعادت كراى خان بيك يوز اوتوز ايكى سنه‌سى خلالنده چركس مملكتنك نظامنى اراده وطرف دولت عليه‌دن اذن ورخصت التماسنده اولديغنى عرض وافاده ايتدكلرنده طرف باهر الشرف آصفيدن قائمه تحرير و اول اطرافك كافهٔ امورى كف كفايتلرينه مفوض اولديغى تسطير اولنمغين خان مشار اليه قريمك امرا واعيانى ايله مشورت وشيرين بكلرينك سر افرازى اولان حاجى جان تيمور ايله عهد وميثاق ونصكره لشكر فراوان ايله قبارطايه روان واول طرفلرده ايكى سنه مقدارى مكث واقامت ايدوب حسب الامكان صورت نظامى نمايان اولمغله قريمه عودت ايتدكده حاجى جان تيمور اخذ اولنان اسرادن وافر حصه‌مند اولمق اميدنده ايكن خلاف مأمولى ظاهر وبوخصوصدن ماعدا يكرمى اوتوز سنه دنبرو صاحب استقلال تام وقريم خانلرى يانده نافذ الكلم ايكن خان مشار اليه حضرتلرينك كندولرينه شيرين بكلرندن داماد ايتدكلرى مرتضى ميرزايى محرم اسرار وهمدم ومستشار ايدوب كندوسنى

انداختهٔ طاق اعتبار ایتملری باعث رنجش خاطر اولدیغندن غیری خان مشار الیه حضرتلری اوربکی اولان سلامت کرای سلطان واغاسی بولنان ارمیرزا وآچو محافظی علی پاشا ایچون چرکس ایچنده خلاف رضا حرکتلرندن ناشی ترتیب جزا وقریمدن دیار آخره نفی واجلا اولنملری ایچون عرض ایتملریله طرف دولت علیه‌دن نفیلری فرمان وموجبنجه علی پاشا وارمیرزا دیار آخره اجلا وسلامت کرای سلطان روم ایلنده واقع چفتلکنده اسکان اولندقدنصکره ارمیرزا برطریق ایله قریمه دخول وامرای شیرینیانه اتکایله چفتلکنده اقامت بعده حاجی جان تیمور طرفندن جرمی عفو اولنمسی نیاز اولنمغله خان مشار الیه اظهار صورت عفو واجازت ایلیوب برآز زمان مرورنده مشار الیه حضرتلری یالی اغاسی کمال اغایی عزل ومزبوری خزینه دار ایدوب ویرینه خزینه دارلرینی نقل بعده بعض ملاحظه ایله اغاسی اولان بورسوق علی اغایی دخی معزول ویرینه قریم اهالیسی بینلرنده دنائت ایله مذکور ومشهور اولان باقی اغایی بوصول ایتملریله بعض اهالی واعیان میانلرنده گفت وشنید وقوع وقال وقیل شیوع بولمقدن خالی دکل ایکن اول اثناده قریم اهالیسندن وفات ایدن برآدمک باکورهٔ شجرهٔ حیاتی اولان دختری قریم رجالنک قپو قولی تعبیر اولنانلرندن سبحان غازی اوغلاری دینمکله معروف قبیله خلقندن بریسی تزوج ومذکور ارمیرزا هوادارلری طرفندن بکر سالف الذکری پدری ارمیرزایه تزویجه وعد ومزبورک نامزدی اولمشیکن آخره تزویج ندن اقتضا ایدر آوازه‌سیله غدیر غدر وجفا تموج ایدیجک قطع پیوند نزاعلری اهالهٔ شمشیر شرع مستطاب وقاضیعسکر افندی طرفندن صحت نکاحه حکم و(الوعد لیس بشیء) مفهومیله ارمیرزایه رد جواب اولنمشیکن

خان مشار اليه حضرتلری کویا اسلوب حکیم اوزره عمل ومایهٔ نزاع
وجدال اولان دخترك ایکیسنه دخی ویرلمیوب شخص آخره
تزویج اولنمسنه حکم ایله دعوالرینی قرین فیصل ایتمشلر ایدی
* الله الله کام الان کیمدر چکن کیمدر تعب * پس امرای شیرینیان
بوخصوصی استماع ایدیجك قیالرالتی نام محلده اجتماع ایله اظهار
صورت عدوان ایدوب خان مشار الیه حضرتلری مزبورلره آدم
ارسال وسبب جمعیتلرینی سؤال ایدیجك مافی الضمیرلرینی لسان
ترجمان خامه ایله تقریر وقاضیعسکر افندینك خلاف شرع
شریف حکم ایتسی ملاحظه سیله عزلی وسبحان ویردی
اوغللرینك دخی طرد وابعاد اولنملری التماسنده اولدقلرینی
محضرلرنده تحریر ایدوب ذکر اولنان محضری مفتی افندی دیوانده
قرائت وقاضیعسکر افندینك صحت حکمی مفید وکارکر اولمیوب
مصلحت وقته کوره خان مشار الیه حضرتلری مزبوری معزول
وسبحان ویردی اوغللرینی خانه‌لرنده مأمور مکث واقامت
ایلدکدنصکره مرادلرینه مساعده اولنمغله جمعیتلرینی تفریق
وحضورلرینه کلمکه سوق وتشویق ایچون کال اغایی ارسال
ایتدکلرنده موسم عید قریب اولمغله زیارتلرینی اول وقته احاله
وعنان عزیمتلرینی معزل ومأوالرینه عطف واماله ایتمشلر ایدی
اما خان مشار الیه مقدما امور مملکته دائر مواد کلیه مذاکره‌سی
ایچون آستانهٔ سعادته کلمکه عرض نیاز خصوصا بو کیفیت
ظهورندنصکره قامت آرام ورجایی درازایدوب آستانهٔ
دولته برکون مقدم قدوملری مقتضی ایدیکنی تحریر وتبیین
ایتمکین دعوتلرینی متضمن نامهٔ همایون تحریر ودرکاه عالی قپوجی
باشیلرندن اغا ارسال وتعیین اولنوب بو اثناده عید اضحی حلول
وشیرین بکلری زمره‌سی معتادا اوزره معایده‌یه کلمکدن

نکول ایتمکله ینه کمال اغایی ارسال وسبب وحشت ونفرتلرینی سؤال
ایتدکلرنده بالجمله خان حضرتلری نیجه مزك قتلی ایچون طرف
دولت ابد مدتدن اوامر علیه اصدار ایتمکله جمله مزدن امنیت
زائل حاصلی بعد الیوم خانلغنی قبول ایتمك احتمالی فکر محال
وخیال باطللر ردیورز دیو جواب وینه قبالتنده عقد جمعیته شتاب
ایلدیلر پس خان مشارالیه قریم علماسنی جمع ایدوب اسناد اولنان
خصوصدن قطعا خبردار اولمدقلرینی افاده وانلر دخی خان
طرفندن کندولره آسیب وکزند ایرشمامکه تعهد وخانك حضورینه
کلملری ایچون کاغدلر ارسال ایتدکلرنده مزبورلر کلام سابقلرینی
اعاده ایدوب اون نفر آدم ایله طرف دولته محضر ارسال ایتدکلری
کوش کذارلری اولیجق قریمدن چیقوب خان قبشله سی نام محله
عطف زمام وبوکیفیتی طرف دولته عرض واعلام ایتملریله مرقوم
قپوجی باشی اغایه استعجال ایچون خبر ارسال اولندی لکن بو وضع
ناهموارده نصکره خان مشارالیهك مزبورلر ایله حسن امتزاجی
کار دشوار وانلرك دخی عدم امنیتلرندن ناشی اشعال نائرۂ فتنه یه
تصدی واشتغاللری آشکار اولدیغی ارکان رجال دولت ایله بالدفعات
نهانی مذاکره ومشورتدن نصکره سابقا قریم خانی اولان قپلان
کرای خان حضرتلرینك خانلقلری زماننده قلغای اولوب
بعد العزل کندولری ایله قاضی کویی نام سلوری قربنده واقع
چفتلکلرنده اقامت اوزره اولان کوچك برادرلری منکلی کرای
سلطان حضرتلری خانلق ایچون آستانۂ سعادته دعوت وسعادت
کرای خان حضرتلری یانبولیده واقع چفتلکلرنده مأمور اقامت
قلندی پس کتخدای صدر اعظم حضرتلری بعض اعیان
واغایان ایله شهر محرم الحرامك یکرمی یدنجی یکشنبه کونی سلوری
قپوسی خارجنده قپلان کرای خان حضرتلرینك تصرفلرنده

Digitized by Google

اولان سیاوش پاشا چفتلکنه واروب اول محلده بر مقدار ایلروده استقبال ومزبور چفتلکده بسط خوان ضیافت ایله اجرای مقدمهٔ مراسم اجلال نصکره آلای ایله استانبوله واخور قپوسی قربنده کیندولر ایچون تخلیه وتهیئه قلنان قره بیرام اغا سراینه کتوروب ایرتسی کونی صدر اعظم حضرتلری دعوت ویشل چوقه یه قاپلو سمور فراجه کورك البا س ومعیتله سرای همایونه عزیمت ایلدیلر حضور همایونه دخول ایله شرف قباب وخانلق احسانیله مظهر عنایت وکامیاب اولیحق بر موجب قانون طرفینه ایکی مجوهر سرغوج ایله مزین سمور قلپاق وطقوز عدد آلتون دوکمه ومسرمه چپراستلی قرمزی قطیفه یه قاپلو سمور قپانیجه ومجوهر قلیج وانجولی ترکش وتیر وکمان ودیوانی رخت وعیابی ایله مزین رخش واتباعلرینه اوتوز ثوب خلعت احسانیله ممنون قلنوب حسب العاده توقیر واکرام ایله سرایلرینه اعاده اولندقدنصکره ایرتسی کونی صدر اعظم حضرتلری دیوان همایوندنصکره وزرای عظام حضراتیله واروب تبریك جاه جلیل خانی وبر مقدار زمان صحبت خاص نهانی ایلدیلر

(آمدن ایلچیٔ فرانچه واخراج مواجب)

ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی سه شنبه کونی دیوان همایونده طوایف عسکر ظفر رهبرك مستحق اولدقلری مواجبلری اخراجیله جیزا ر آماللری نیسان احسان پادشاهی ایله سیراب وجمله سی حوصلهٔ استحقاقلری مرتبه سی خوان بی امتنان عواطف خاقانیدن بهره یاب قلنوب دیواندنصکره معتاد اوزره آستانهٔ سعادتده اقامت ایچون کلان فرانچه ایلچیسی سدهٔ سعادتمصیر جهانبانی یی تقبیل وتلثیم ودست ضراعت وابتهال ایله نامه سنی پایهٔ اورنك فلك مدانی یه عرض وتقدیم ایلدی

(ورود بعض اخبار فرحبخشا از جانب والئ تفلیس وزیر رجب پاشا)

تفلیس ایله کنجه میانده ساکن اولوب طرف دولته اتباع واطاعت لوزره اولان قزاقی عشیرتندن کنجه عسکری وشمس الدینلی طبرا غزه کلوب اوتوز پاره قریه مزبوری احراق بالنار ایتمکله بی نام ونشان ودواب ومواشیلرینی نهب وغارت ایله خرمن سامانلرینی تاراج و پریشان ایتدکلرندن غیری عجالة تدارکلری کورلمز ایسه آخچه قلعه‌سیه مانند بلای سیاه مستولی اوله جقلرنی بی اشتباه‌در دیو تفلیس والیسی وزیر رجب پاشایه داد خواهلر کلمکین وزیر مشار الیه سیواس وچلدر عسکری وقپولرئ خلقی و یکیچری سواریسندن ایکیبیک بشیوز مقداری کزیده عسکری چورم والیسی علی پاشا وکتخداری وولوری بکی قوج علی بك ایله علی جناح الاستعجال امدادلرینه تعیین وارسال ایدوب مزبورلر اون سکز ساعت ایلغار ایله روان وشر ذمهٔ روافض بی ایمان تفلیس طرفندن عسکر کلمك احتمالنی امر محال خیال ایتمکله غافل یاتورلر ایکن اوزرلرینه واروب باران بلا کبی ریزان اولیجق پیاده لری در جنك اول فراز کهساره عروج وفرار ومقتضای غیرت جاهلیه ایله حرب وضربه تصدی ایدن سواریلرینك اکثری صدمهٔ کرز وکوپال عثمانیان ایله حفرهٔ نیرانی جای قرار ایتدکلرندنصکره اخذ اولنان قزلباشلرك تقریرلرندن روان اهالیسی کنجه وشمس الدینلی ومحمد قلیخاندن استمداد ایتمکله محمد قلیخانك تدارك ایلدیکی لزکی وکورجستان عسکریله آخچه قلعه‌سنده تجمع وروان امدادینه روانه اولمق فکرنده ایدکلری معلوم واوزرلرنده رواندن کنجه لویه کلان محضر ومحمد قلیخانه اولان کاغدلر بولنمغله صدق کلاملری مفهوم

اولمشیدی اول اثناده کوری قلعه سی محافظی یوسف پاشا زاده
حسن پاشا وقلعه مستحفظلرندن محمد قلیخان دیدکاری بی دین
وبی ایمان آیین کفر وباطلی قبول ایتمکله کورجی پاپاسلری
طرفندن نامی قسطنطین تعیین اولنوب مقام حکومتده اجلاس
وکورجستان خانلغی لباسی الباس اولنمغله ارسناد وتوادوازناوورلرك
موجود اولنلری کندویه عرض اطاعت وجوانب اربعه ده اولان
کورجی ملاعینی مزبورك یاننه کلوب عقد جمعیت ایتملریله
اونبیکدن زیاده قره قلقان وکمان ارستادلریله آنجق قلعه ده
سپاه قزلباش ایله تجمعه جازم وروان امدادینه عازم اولمغین
کوری قلعه سنی تسخیر قصدیله کلدیکنده واروشده ساکن
ارامنه طائفه سنك اختیارلری واروب حالا قلعه عثمانیانك
قبضهٔ تصرفلرنده اولمغله ضبط وتسلیمی سرپنجهٔ اقتدارمزدن
خارجدر انجق سز عثمانلو ایله برطرف اولنجه طرفینك محاربه سنه
مداخله ایتمامك اوزره رهنلر ویره لم دیو تعهد ورهنلرینی تسلیم
ایتدیلر دیو اوچ قطعه محضر وارد اولمغین وزیر مشار الیه مجموع
قپولری خلقی وبرمقدار عسکره دخی چلدر بکلربکیسی اسحق
پاشایی باشبوغ نصب ایدوب متوکلا علی الله جانب دشمنه
روبراه ایدرلر سپاه دشمن کمراه اوزرلرینه عسکر تعیین اولندیغندن
آکاه اولیجق نهر کوری عبور وبرساعت مقداری محلده
شهنوازك فراری اثناسنده جای قراری اولان عدن دره سی نام محلك
کوهسارلرنده سواری ونشیب وحضیضنده پیاده لشکرینی
ترتیب وپیش وپسنده اولان بوغازلره تفنك اندازلر تعیینیله
سد راه مرور ایلدیکی لشکر دشمن شکاره کوشکذار اولدقده
مانند پلنك جانب کوهساره آهنك ایلیوب آتلولری مقابل
سواران لشکر کین آکین وافغان تفنکجیلری وسائر پیاده جنکنده

Digitized by Google

مهارتی اولان دلاورلرز سپاه دشمنك پیاده وسواریسی بیننده سد آهنین اولوب برمقدار مقاتله و پیکاردنصکره سواری عسکر صولت سپاه اسلامه تاب آور اوله میوب پیاده لرینه اتصال ایله قصد تعاضد ایتدکلرنده افغان تفنك اندازلری یول و یرمکله ناچار عنانتاب کریوه فرار واهل اسلام ایچون تعبیه ایتدکلری بوغازلر کندولرینه کلوفشار اولوب میان میدانده قلان پیاده لرینك دخی کیمی پنجهٔ شیر شمشیر ایله سینه چاك وکیمی کوری صوینده غرق آب هلاك اولمغله اوچبیك مقداری ملعون ذکر اولنان معرکه ده قنطرهٔ شمشیردن وادیٔ جحیمه سرنکون اولدیغی خبر مسرت اثری پیام مژدهٔ فتح روانی تعقیب وجهی اوزره غرهٔ صفرده وزیر مشار الیه طرفندن ورود ودعا ن کافهٔ اهل ایمانی شکرشکن شکرودرود ایلدی

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام ومیرمیرانان)

یکی ایل ویوده لغیله معا ادنه ایالتنه متصرف اولان حکیم باشی زاده علی پاشایه کزیده عسکر ایله شرق سفرینه روانه اولمق شرطیله ینه مزبورویوده لق ایله حلب ایالتی ونیکده سنجاغی متصرفی بوغازلیانلی اوغلی محمد پاشایه شرق سفرنده ظهور ایدن دلاورلیکی سببیله ینه شرق سفرنده بولنمق اوزره روم ایلی بکلر بکیلکی پایه سیله آدنه ایالتی وشرق سفرنده قرین ظهور اولان رخاوت وقصورلرینه بناء محافظه لری شرطیله خوی سنجاغی حلب والیسی وزیر ابراهیم پاشا ونخجوان سنجاغی وزیر دفتردار عثمان پاشایه توجیه وسابقا قارص بکلربکیسی حمید زاده ابوبکر پاشایه اردوباد سنجاغی احسان اولنوب دیاربکر ایالتیله روان سرعسکری وزیر احمد پاشایه ایالت روان الحاق وضمیمه وقپان سنجاغی بکلکنك منشوری کلبس سا کنلرندن

ایکن نخجوان فتحنه مأمور اولان بایزید سنجاغی متصرفی محمود پاشانك یانه کلوب صداقت واستقامت ایله خدمتی سبقت ایدن موسی خان اوغلی احمد بکك پاشانك موی الیهك عرض والتماسیله کردن اقبالنه تمیمه قلندی

(عفو واطلاق کواکبی زاده مصطفی افندی)

مقدما استانبول قضاسی طلبنده متهورانه حرکت وترك ادب ایتمکله اشارت علیهٔ شیخ الاسلامی ایله قوش اطه سنه نفی وتغریب وبعد زمان اهل وعیالی ایله تلاقی واتصال بهانه سیله بلاق آباد قضاسنه نقل ایله آستانهٔ سعادته تقریب اولنان کواکبی زاده مصطفی افندینك مبتلا اولدیغی بلای جلای وطن واستیلای هموم ومحنه اقامت ایتدیکی محلك وخامت هواسی علاوه اولمغله مختل مزاج وشفاخانهٔ عنایت بی غایت سلطانیدن برؤ الساعهٔ عفوه محتاج اولدیغندن مراحم سنیهٔ سلطانیه دن عفو واطلاق ایله ممنون واعمال سنان سرتیز لساندن کف ید ایدوب استانبوله کلمامك شرطیله اسکدارده خانه سنده اقامته مأذون قلندی

(ذکر بعض فتوحات در حوالئ همدان)

تقدیر خداوند قدیر ایله همدان قلعه سی فتح وتسخیر اولندقدنصکره وقت وقت انجام نکبت انجام کراز تیر خورده کبی حمای ممالك سلطانیه یه هجومدن خالی اولمیوب ازجمله عجم خانلرینك صاحب نام ونشانلرندن سبحان ویردی خانك اوچبیك مقداری آدم ایله کراز نام ناحیه یه ضابط تعیین اولنان حسن اغایی محاصره ایلدیکی همدان سرعسکری احمد پاشایه منعکس اولمجق ابراهیم پاشایی سپاه وسلحدار ترقیلیریله وادنه وقرمان ایالتلری عسکری وکند وقپولری خلقی ایله اوزرلرینه تعیین

وارسال ایدوب مقابل اولدقلرنده فضل یزدانی ایله سپاه دشمن
نکبت وادبار عنانتاب سمت فرار وکوس وکرنای ولوانی زمین
فرسایلری سراپا ازیولریله نصیب غزات دشمن شکار اولوب
بعده شاه حسینک اقرباسندن اولوب عجم میاننده شجاعت
ومیداندارلق ایله معروف وشهرتشعار اولان لطیف میرزا
اوچبیک بشیوز مقداری کزیده لشکر سرخ سر ایله درکزین
سنیلرینی اورمغه عازم واوحوالیده اهالیلری اطاعت ایتمکله
اوزرلرینه ضابطلر قونیلان قریه لرده کی عثمانیانی زعمنجه قتل
واعدامه جازم اولوب لکن قزلباشک اثنای شتاده درکزین
طرفلرینه سوء قصدلری ملحوظ اولغله مرعش والیسی
ابراهیم پاشا بیک مقداری ایالت عسکری ومیرعسکر مشارالیهک
اغالرندن کدک حسین اغا سواری لوندلری التیوز مقداری
آدم ایله درکزین طرفلرینک محافظه سیچون مقدما تعیین
اولنمش بولندیغندن ماعدا خانه محمد پاشادخی بیک بشیوز مقداری
آدم ایله مطیع ومنقاد اولمیان بعض قریه لرک نهب وتاراجی
ایچون مأمور لیکن درکزین اهالیسنک فریادنامه لری کلمکله
مومی الیه دخی ابراهیم پاشانک معیننه تعیین اولنمغله مزبورلره
ملاقی اولوب بر قریه ده بعض خصوص مذاکره سنده ایکن
لطیف میرزانک ایکیبیک بشیوز آدم ایله وصولی واوزرلرینه
قضاء ناکهانی کبی نزولی مقرر اولدقده مومی الیهک شدت
شتا حسبیله عسکرلری اطراف قریه لرده پریشان بولنمشیکن
یانلرنده بولنان بشیوز مقداری دلیر آهندل ایله لطیف میرزایه
رستمانه مقابل اولوب درجنک اول سپهسالارینی اسیر وافغان
وخیزان کار سلامته القای جان ایدن سکسان نفر قدر سرخ
سردن ماعداسنی رهپیمای سمت سویدابلاد کاری وهمدان

ASHMOLEAN OXFORD MUSEUM
Digitized by Google

مضافاتندن سامین نام ایکیلک خانه لی قصبه‌نك اهالیسی مقتضای خلقتلری اوزره خلع جامهٔ اطاعت ایتملریله سرعسکر مشار الیهك عملری علی بکی میری وکندولرینك جمله سواری و پیاده لونداتلری ایله ارسال ومزبورلر واروب اهل وعیاللرینی اسیر وکندولرینی استیصال ایتدکلرندنصکره سرعسکر مشار الیهك باش اغالری یانده موجود اولان سپاه ایله حدود همداندن اصفهان جانبنده واقع آستانه نام شهر اوزرینه حرکت ومقابله لرینه چیقوب منهزما عودت ایدن لشکر قزلباشی تعقیب ایدرك غبار اقدامیله درون شهره دخول وتسخیره شدنطاق غیرت ایدوب اهالیسنك کبارینی سراپا قهر وتدمیر واناث وصغارینی بالجمله اسیر ودستکیر ایتدکلری اخبارسازه‌سی سرعسکر مشار الیه طرفلرندن پیدرپی ورود وزبان اسلامیانی میزاب زند رود درود ایلدی

(انشای بندهای آب درکرلر)

تختکاه استانبولك معمورهٔ روی زمینده نظیری عدیم وسایهٔ جناح عدل پادشاهیده اهالیسنك کمال نظام حاللرینه بناء هردیاردن مسافرتله قدوم ایدنلرك نیجه‌سی مقیم اولمغله نمونهٔ هفت اقلیم اولوب مرحوم جنتمکان ابو الفتح سلطان محمد خان وفردوس آشیان سلطان سلیمان خان حضرتلرینك صدقهٔ جاریه لری اولان آب ناب کما ینبغی وافی وکثرت نفوس حسبیله مستوفی سکان شهره کافی اولمدیغندن غیری مرور زمان ایله صوکرلری جابجا قطره چکان وروبمال آستانهٔ دولت قصدیله دشت وکهساردن کذار ایدن آب روانك ممرلری ویران اولوب موسم تابستانده آب حیات بخشانك قطره سی آب یاقوت ایله رنکارنك بلکه روح روان ایله هم ترازو وهمسنك اولدیغندن

كرلرك تعميری واجداد عظاملرينك آثار جليله لرينی احيادن
ماعدا ايكی باشدن صو كتورتمكله قديم الايامدنبرو استانبوله
جريان ايدن صويك توفيری شهنشاه دريانوال صانه الله تعالی
عن الزوال حضرتلرينك مراد همايونلری اولمغين صدر صف
آرای آصف رای حضرتلری بيكيوز اوتوز بش شوالی
اواسطنده بو امر عظيمه چاره جويلق فكريله چفته حوضلر
سمتنه مدبران دولت اولان اركان سلطنت ايله روان وجوی بيقرار
كبی تدبير كار ملاحظه سيله اوطرقلرك زير وبالاسنه روان
اولديلر پس سو بسو كرلرك هر جانبنی ترازوی چشم ايله تخمين
وصويك طريق توفيرينی جستجو ايدرلر ايكن (رجال الدول
ملهمون) معناسی ظاهر وبرقاچ درهلرده اسكندرانه همت ايله
هنكام زمستانده برف وباراندن حاصل اولان آبی بنده چكمكله
وبو كار دشوارك تداركی ممكن ايديكی ضمير الهام پذير آصفانه لرينه
سانح وباهر اولمغين جبه جی قريه سی قربنده فاتح دره سی تعبير
اولنان واديده بش عدد وبلغراد قريه سی قربنده طوپوزلی درهده
وچفته حوضلر قربنده واقع درهده بر عدد متين ومستحكم
كاركير بناسنی فرمان ايدوب بنا امانتی اربه امينی سليمان افندينك
دوش اهتمامنه تحميل وهمان اول ايامده مباشرت اولنوب
تقيد تام ايله بيكيوز اوتوز يدی سنه سی اوائلنده تكميل اولندی
بحكمة الله تعالی اول سنه خلاف عاده ايام شتاده كبسهٔ دريای
عماندن خرجنان ابرباران خو كرفتهٔ امساك وهنكام صيفده
ستبنهٔ كوه ودامن صحرا استيلای حرارت هوا ايله چاك چاك
اولوب عروق زمين مانند جدول سينين كتاب ودشت وصحرا
مثال ساحهٔ كربلا ودريای سراب اولمشيكن ذكر اولنان
درياچه لرده ادخار اولنان آب ناب كرلردن اوچ آی مقداری

زمان شهره اجرا وزلال جانبخش عنايت سلطانى ايله مجموع اهالئ شهرك سيراب واحيا قلنمسى جناب شهنشاه رمزآگاه خلده الله وابقاه حضرتلرينك محض كرامتلرى ايديكى بى اشتباهدر صدر عايقدر معارف پرور حضرتلرى انشا اولنان درياچه يى تماشا بيوردقلرنده ميزاب لسان عذب البيانلرندن بداهة (بودرياچهٔ احمد خاندر) كلام تامى جارى وحساب اولندقده عيب زياده ونقصاندن عارى اولغين سحر آزمايان زمانك ممتاز ومصر بلندى سيد وهبى افندى اول درر منثوره يى سلك نظمه بند ونوباوهٔ قلمى اولان بو ايكى مصراع تاريخ الغزى مانند بادام دومغز بربرينه همپهلو وپيوند ايلمشدر

زهى سد يايدى حقا خان احمد مجمع مايه

آقان صولر طورر بو بند بالا طاق زيبايه

(فتح وتسخير قلعهٔ روان وشهر اردوباد ونخجوان)

توفيق سبحانى ايله مملكت روانك ممالك محروسهٔ سلطانى يه ضم اولنمسى مراد همايون جهانبانى اولمغله ديار بكر ايالتنك زعما وارباب تيمارى واياالتمزبورمك حكومت والويه متصرفلرى واناطولى واليسى وزير عثمان پاشا حضرتلرى مكمل قپوسى خلقى وايالتى عسكرى وقارص بكلربكيسى وايالت مرقومه نك الويه بكلرى مكمل قپولرى خلقى وقارص ايالتنك زعما وارباب تيمارى ويمين ويسار نفراتى وسيواس بكلربكيسى رشوان زاده سيد محمد پاشا مكمل قپوسى خلقى وايالتنك زعما وارباب تيمارى ومرعش ايالتنك زعما وارباب تيمارى وسابقا خداوندكار سنجاغى متصرفى ابوبكر پاشا ومامالى اوغلى عمر پاشا زاده وقره حصار شرقى متصرفى عمر پاشا وچورم سنجاغى متصرفى على پاشا وآقسراى سنجاغى متصرفى

ارسلان پاشازاده محمد پاشا قپولری خلقی وبایزید سنجاغی بکی
محمود بك قپوسی خلقی و قبائل وعشایری رجالی وبیك نفر
سپاه وسلحدار توفنکلیلری وبکرمی یدی بیك یکیچری ویکیچری
سردنکچدیسی وایکی بیك بشیوز جبه جی وطوپچی وطوب
عربه جیسی وبالجمله التمش بیکدن متجاوز سپاه نصرت دستگاه
اول جانبه حرکته مأمور ودیاربکر والیسی اولوب تفلیس
محافظه سنده اولان وزیر عارفی احمد پاشا حضرتلری سرعسکر
سپاه منصور قلنوب وزیر مشارالیه تفلیسدن حرکت واردو ایله
اربه چایری نام محلده نصب سایبان اقامت ایتدیکی اثناده صوب
مأموره برکون مقدم زوان وقلعهٔ مرقومه‌نك فتح وتسخیرینه
شتابان اولمسی بابنده صادر اولان فرمان کیتی مطاع سلطانی
سلاحشوران شهریاریدن کانی مصطفی اغا یدیله وارد اولیجق
ارضروم قلعه سندن نقلی فرمان بیوریلان بالیمز تعبیر اولنور
اون عدد طوب قلعه کوب رعد آهنك وبوتوز شاهی طوب
ویانلرینه مأمور قلنان مردان میدان نبرد وجنك ایله ماه شوال
المکرمك ایکنجی کونی متوکلا علی الله اول محلدن یدی مرحله
تحریر اولنان روانه طوغری عازم راه اولوب کاربان سرای نام
منزله وصولده روان اهالیسنك سلامت مال وجانلرینی
متضمن خط همایون مرحمتمقرون ایله مزین ومعنون امان
نامهٔ پادشاهینك اردو قاضیسنك امضاسیله ممضی
صورتی وکندولری طرفندن تحریر اولنان مکتوبی اتباعیلرندن
برکار آزموده آدم ایله روانه ارسال واطراف واکنافده اولان
بوی بکلری وروان قلعه سی علمداری محمد زمان بك وخلیفه
تعبیر اولنور اوچ کلیسا پاپاسلری کلوب عرض واطاعت ایتملریله
نوازش واستمالتلریله جمله سی فارغ البال قلندی ماه مزبورك

اون اوچنجی کونی بایزید سنجاغی متصرفی محمود پاشا و طبراق قلعه سی بکی خلیل بك و سائر کردستان بکلری اردویه ملحق اولوب لشکر اسلام کمال شکوه و صولت ایله روان قلعه سنك پیشکاهی منزل و مقام ایتدکلری کبی قلعه نك نه جانبندن محاصره مناسب ایدیکی جملهٔ سپاهك اصحاب وقوف و انتباهی ایله مشاوره اولندقده مرحوم جنتمکان غازی سلطان مراد خان حضرتلرینك محاصره یورد قلری محله کچاسه آب زنکی اردویه مدد رسان اوله جق عساکر و ذخایرك یوللرینی کسمکده مانند تیغ فرنکی اولمغله نهر مزبورك بروجانبندن محاصره یه مباشرت مناسب و جسبان ایدیکی رسیدهٔ مرتبهٔ عیان اولمغین نهر مذکورك برو طرفندن سوبسو متریسلر المغه مباشرت و همان اول کیجه متریسه کیروب طوب و خمبره طابیه لرینی آماده وایرتسی چهارشنبه کونی حرب و ضربه مبادرت ایتملریله عظیم جنك و پیکار و خیلی قزلباش نکونسار حفرهٔ نار اولوب متعینان سپاه اسلامدن طورناجی باشی عبدالله اغانك شاهین روحی اوج عرشه کشایندهٔ جناح پرواز واعتلای رتبهٔ والای شهادت ایله سرافراز اولدی شهر مزبور بری برندن اوتوز بش خطوه مقداری فاصله لی ایکی قات متین و مستحکم سور ایله مسور وکشیدهٔ آغوش محاصره قلنمسی واروشنك تسخیرینه وابسته اید وکی امر مقرر اولوب لکن واروشك دخی طرفینی سنکستان و پیشکاهنده کمال شدتله جریان ایدن زنکی صویی برجوی بی امان اولمغله واروشك دخی فتح و تسخیری کار دشوار وامر عسیر ایکن کردستانك پیاده لری و سرعسکر مشارالیهك افغان بیراقلری و تفنکجی یایالری ماه مزبورك اون بشنجی پنجشنبه کونی مانند نهنك نهر مزبوری

عبور و طرف آخردن دخی یکیچری اورته‌لری وسردنکچدی بیراقلرینك کیمیسی ایلر کچسه یکی کوپریدن کذار و کیمیسی
* کچمه نامرد کوپریسندن قواپارسن صوسنی * زمزمه‌سیله نهنك آسا نهردن اسواق شهره مرور ایدوب ایکی ساعت مقداری زمانده اون بیك قدر قزلباشی طعمهٔ شیر شمشیر واوث وجود بدبودلرندن بالجمله واروشی تخلیه وتطهیر ایلیوب اون بش بیکدن متجاوز عیال واطفاللری اسیر وسپاه نصرتپناه انواع غنایم ایله ستر اولدیلر لشکر توفیق رهبرك روان اوزرینه عزیمتی متعین والویهٔ اعلام جیش اسلامك اول طرفه اهتزازی متبین اولیجق اهالیسی و اروشك سوره قریب ومتصل اولان منازلنی خاکه یکسان وداثرامادار پیرامن حصاری ساحه ومیدان ایتملریله عسکر ظفریاور واروشك فتحی میسر اولدقده واروشی درقفا وذکر اولنان ساحه‌ده متریسلر المغه ابتدا ایلیوب استانبول قپوسی مقابلنده سرعسکر پاشا و طرف یسارلرنده اناطولی والیسی وزیر عثمان پاشا و انلره متصل قارص والیسی ابوبکر پاشا وجانب یمینلرنده یکیچری و قلعه‌نك جانب جنوبیسی سنکستان ویتسین یرده متریسلر المق عدیم الامکان اولمغله ورای نهرزنکیده ترقیلی وقره حصار شرقی والیسی عمر پاشا متریسلر المغه اقدام وسرعسکر پاشا متریسنه درت بالیمز واون شاهی طوب واناطولی متریسنه اوچ طوب والتی هاون ویکیچری متریسنه ایکی بالیمز واوچ عدد شاهی طوب وعمر پاشا متریسنه ایکی هاون توزیعیله تمهید مقدمات محاصره‌یه اهتمام اولندی ایرتسی کونی درون قلعه‌دن برقاچ آدم چیقوب استیمان واستمهال وسرعسکر پاشا حضرتلری امان نامهٔ همایونی ارسال ایدوب لکن روافض بی ایمان خلف وعد وپیمان ایتملری ویکیچری

Digitized by Google

قولنه دفعه بكيبك مقداري تفنك آتملريله سپاه پادشاهى
طرفندن دخى آغاز جنك وينه طوب وخمبره لر اتلمغه آهنك
اولنوب ماه مزبورك اون يدنجى كونى اناطولى واليسى عثمان پاشا
حضرتلرى دخى قپوسى خلقى وايالتى عسكريله اردويه واصل
ودرون حصارده اولان شياطين ناسه خيلى رعب وهراس
حاصل اولمغله ماه مزبورك يكرمنجى كونى تكرار آدملرى كلوب
طالب امان وكفتارلرى دروغ بى فروغ ايديكى همان اول كونده
نمايان اولدى ايرتسى كونى اهالى رواندن متعينلرندن جعفر بك
وعلى قولى بك واوج نفر كسنه دخى كلوب سرعسكر مشار اليه
ايله آغاز مكالمه ولشكر ظفر رهبرك تغلبنده مغاير عهد وپيمان
حركتلرينه قياس ايله اهالى شهرك هراسانلقلرى مقرر اولمغله
يكيچريلرك متريسدن چيقمالرينى قلعه نك تسليم خصوصنده
اساس مقدمات مساله ايتدكلرنده سرعسكر مشار اليه
قلعه نك استخلاصندن مقدم يكيچريلرك حركت واذنلرى مغاير
قانون همايوندر ديو رد جواب وانلردخى رؤساى قوللرندن برقاچنى
مكالمه ايچون ارسال ايتمك اوزره طرف شهره شتاب ايدوب انلرك
دخى آثار كفتارلرى بديدار اولميجغى يننده كالاول ايقاد نائره كارزار
وطوب آتشبار وخمبره صاعقه كردار ايله شور پرشورده متحصن
اولان بدتبارلرك كارلرى آه وزار قلنمدى ماه مزبورك يكرمى بشنجى
كونى التماسلرى اوزره راى وامان كاغدى ارسال وبعده روان
طرفندن ناظر محمد مهدى بك واشك اغاسى امام قولى بك ومحمد
زمان بك كردلر وميرزا محمد رضا وعبدالكريم بك نام اعيان اولا
يكيچرى اغاسى وكيلى بعده اغاى مرقوم وساطتيله سرعسكر
پاشانك حضورلرينه ايصال اولنوب انلر دخى يكيچريلرك متريسدن
چيقمامى مقدمه سنى ايراد واعيان روانك كثرينك فرزند وبرادرلرى

Digitized by Google

شهزاده طهماسب طرفنده رهن اولمغله انلرك بر طریقله رهیاب خلاص اولدقلری پیامی وارد اولنجه مهلت ویرلكی منظومهٔ نامطبوع نیازه مسترادد ایتملریله مزبورلر جانب شهره اعاده وارجاع وسرعسكر مشار الیه طرفندن ❀ احمد پارینه راباز همان خیال شدت ❀ مثل مشهوری اوزره ینه برقاچ ایام آتش خسپوش پیكار ایقاد واملاع اولندی ماه ذی القعده نك غرهسی كونی طاش كوپری مقابلنده واقع اتللی طابیه تعبیر اولنان بیوك طابیه التنده نقب واحضار اولنان لغمه علی السحر آتش ویریلوب لكن خزینه سنه كارگر اولماغله طابیه نك هدمنده تأثیری نابدید ولغم آتلدیدیو هجوم ایدن یكیچری سربازلرندن ایكی یوز قدری مجروح وشهید اولمغله بنه آغاز جنك وپیكار وماه مزبورك سكزنجی كونی شهزاده طرفندن مصطفی قولی خان روان خانی نصب اولنوب وافر سپاه قزلباش ایله روانه متوجه ایدوكی اخبار اولنمغین بایزید سنجاغی متصرفی محمود پاشا والشكرد بكی خلیل بك وسائر كردستان بكلری مزبورلری استقبال وتأیید سبحانی ایله تدمیر واستیصال ایچون اردوده اولان رؤسای عسكرك اتفاقلریله نخجوان طرفنه ارسال اولندی ماه مزبورك یكرمنجی كونی تكرار لغم آماده متوجهله نك اتفاقیله یورویش قرارداده اولوب لغمه آتش ویرلدكده اغمجیلرك خلل دستكارلرندن ناشی بودفعه دخی عدم تأثیری مقرر ومجرب لغم آتلدی دیو هجوم ایدن داللی قلیج بیراقلری وعثمان پاشا طرفندن طوپ ایله آچیلان رخنهٔ دیواردن قدوم ایلیان آلای بكلری بیراقلری نفراتندن ایكیوز التمش قدر مردنبرد فائز درجهٔ شهادت اولاق مقدر اولمغله بنه متریسلره عودت اولنوب ایرتسی كونی بفضل الله تعالی جملهٔ واحده ده نخجوانك كرفتهٔ قبضهٔ تسخیر اولدیغی

پیامی وارد اولمغین سپاه اسلام مسرور وبشادمان وروان اهالیسی استیلای اندوه وانبوه ایله جکرخون ونیم جان اولدیلر ایام محاصره وهنکام محاربه ومشاجره تقریبا برآیه بالغ اولدقده سرعسکر مشار الیه طرفندن وارد اولان قاعده یکیچریلرینك واروشده بهره یاب مال واسیر ودور ودرازمشاق محاصره یه تحمل امر عسیر اولمغله ثاثی مقداری‌نك ترك ثبات وقرار وقصد آهنك فرار ایلدکلرندن غیری کثرت استعمال ایله طوپلرك قالیه لری اچیلق وظاهر حاله کوره زمان محاصره ممتد اولدیغی صورتده جبه خانه وباروت کفایت ایتمیوب تدارکی دخی ممکن اولمزدیو یانوب یاقلمق والحاصل بومقوله یأس انکیز کلمات ایله نعوذ بالله تعالی طلسم مقصودك عدم کشایشنه اکرچه تمهید مقدمات اولنمشیدی لکن صدر عالیقدر فلاطون فطرت حضرتلرینك کثرت مطالعهٔ کتب جغرافیا وتواریخ سببیله آثار ملوك اطراف واطوار اقالیم وممالك اطراف نقش صحیفهٔ ضمیر الهام‌پذیرلری اولوب خصوصا بیك اون ایکی تاریخنده شاه عباس سپاه قزلباش خناس لتباس ایله تسخیر روانه عازم وطرف دولت علیه دن والی مملکت اولان شریف پاشا مرحوم بش بیك قدر آدم ایله قلعه‌نك محافظه‌سنده دلیرانه قیام ولیل ونهار مدافعهٔ دشمن تباه کاره اقدام ایلدیکندن ناشی اول محلده قیشلامغه جازم اولوب پاشای مومی الیه رحمة الله علیه انجق بشیوز آدم قالنجه شداید محاصره ومشاجره ایله مأنوس ووکلای دولتك اهمال وغفلتلرندن ناشی امداد واعانتدن کامل یدی آی محصور اولدقدنصکره مأیوس اولمغین بالضروره قلعه یی امان ایله تسلیم ایتدیکی وبیك یکرمی بش سنه سنده وزیراعظم محمد پاشا سپاه کران ولشکر بی کران ایله واروب شاه

Digitized by Google

عباس عسكريله نخجوانده ، ایکن محاصرهٔ روان و خانی اولان امیرکونه نام خاین جانی مقام مدافعه ده پابرجای قرار اولمغله سکز عدد طوب ایله قلعه کوپلغه یکرمی کون دامن درمیان ایلیوب اثنای محاربه ده یکیچری اغاسی مصلی اغا شهید وکاه طپراق سوروب کاه یورویشلر ایلدیکی غیر مفید اولمغله یکرمی درت کون دخی جنك ونبردونقب اولنان لغملر کارکر اولمیوب باروت ودانه قالمدیغندن غیری حلول موسم قاسم تقریبیله مقدما وزیر اعظم نصوح پاشانك عقد وتأیید ایلدیکی صلحی تأکید وتجدید ایتمکله جانب رومه عطف عنان سمند صحرانورد ایلدی بعده بیك قرق بش تاریخنده قهرمان سلاطین مرحوم سلطان مراد خان مغفرت قرین حضرتلرینك ترك آسایش وترفه وبالذات عساکر انجم شمارایله فتح وتسخیرینه توجه بیوروب محاصره لرینك طقوزنجی کونی خانی اولان امیرکونه اوغلی مقاومته قدرتی اولمدیغنی بیلوب استیمان ومرحوم خلد آشیان حضرتلری روانه مالك اولدقلرندنصکره ممالك ایرانی پازدهٔ سمند غارت ایدهرك استانبوله عطف عنان ایلدکده ، شاه صفیٔ کمراه روان اوزرینه سوق سپاه ایدوب سنهٔ مزبوره رجبنك اون دردنجی کونی محاصره یه مباشرت واون ایکی بیك قدر یکیچری وسائر طوائف عسکریه ایله محافظه سنه مأمور اولان مرتضی پاشایی حرب وضرب ایله تضییقه مبادرت ایلدیکندنصکره سرحدلرك تنظیم اموری ایچون دیاربکرمشتاسنده اقامت اوزره اولان وزیر اعظم محمد پاشا خبردار وآکاه وبیان فصل زمستانده سبکبار ایلغار ایله ارضروم والدن حسن قلعه سنه روبراه اولوب مجتمع اولان عسکریله امداده عازم ایکن بامر الله تعالی مرتضی پاشا محمل بند سفر عدم ومحصور اولنلر امداد

وصولندن قطع سررشتهٔ امید ایتمکله شوالك یکرمی دردنجی کونی قلعه بی ناچار امان ایله تسلیم ایدوب بو طریقله ینه افتادهٔ قبضهٔ تصرف عجم اولدیغنك علی وجه التفصیل اسباب عادی ومقدمات ومبادیسی معلوم سعادتلری اولمغین دولت علیه‌نك قوت قاهره‌سنه اضطراری وشهزاده طهماسبك تخت شاهیده عدم استقرارینه بناء ممالك ایرانك لبریز آشوب واختلال اولدیغی خبرلرینك انتشار واشتهاری سببیله سرعسکر مشار الیهك مقدما تهوین وتسهیلنه دلداده اولیوب علی التوالی خزینه وجبه خانه وپیدرپی سپاه نصرتپناه ارسالیله عساکر ظفرمآثره امداد واعانتدن خالی اولمامشلر ایدی بنابرین تبریز طرفنه ارسال اولنملری مصمم ایکن رعایت قاعدهٔ تقدیم اهم ایله روان فتحنه مأمور اولان سپاه منصورك امدادینه تعیین بیوردقلری اوجبیك كزیده مصرلی عسكری دلاورلری شهر ذی الحجة الشریفه نك دردنجی چهارشنبه كونی اردویه واصل وامتداد ایام محاصره واشتداد آلام محاربه ومشاجره ایله مبتلای پیچ وتاب وكرفتار چهای لازمهٔ اضطراب اولان لشكر اسلامه حیات تازه وقوت بی اندازه حاصل اولوب یکیچری متریسنه یقین كوتاهیه ایالتی عسكری كیردكاری متریسدن قارصلی متریسنه نقل واخراج وقارص عسكری چیقدقلری متریسه متصل متریس الوب مصرلی مقدما اناطولی عسكرینك كیردكاری متریسه ادراج اولنوب دلیرانه آغاز جنك ولیل ونهار اعمال طوب وتفنك قلندی اول اثناده ایكی یردن دخی نقب وتكمیل اولنانلغملری روافض اوباش بر طریقله مطلع اولوب ابطال ایتملریله رؤسای سپاه تدبیر آخره مباشرت قصدیله عقد انجمن مشورت ایتدكاری كون كه ماه ذی الحجه‌نك

اون التنجی کونیـد ر وخامت هوا ومـداومت حرب و وفا ایله
سپـاه اسلامه عارض اولا ن علل و امراض جنبش مردانه دن
باعث اعراض اولدیغی طرف دولتـه ظاهر وعیان وسواد مداد
پادشاهی قوت قلوب مجاهـدینه دا روی برؤ الساعه ایدوکی
نمایان اولدیغنه بناء صـدرعالی حضرتلرینک چوقدا رلرند ن
بوسنوی حسن اغا ایله ارسـال اولنان نوازش واستمالتی متضمن
خط همـایو ن عنا یتمقرو ن وارد اولوب جمله مواجهه سنـده
قرائت اولندقده پادشاه عالمپناه چاکرنواز جنابلرینه ازدل وجان
دعا و ثنا و بالجـمله اغور همایونلرنده باش و جان و یروب روانی
المدنجه برخطوه کیرویه چکلمامك اوزره محضر تحریر وبالاتفاق
طپرا ق سورمکه ابتـدا ایلدیلرما ه مزبو رك اون سکزنجی کونی
مقدما نخجوا ن فتحی ایله تحصیل نام وشـا ن ایدن محمو د پاشانك
سرعسکر مشـا رالیهك بیراقلرندن اون بش بیرا ق و عثمان بك
ایله نخجواندن یکرمی سـاعت ایچروده اولا ن اردوباد نام شهر
اوکنده مکـین وسکزبیك مقداری قزلباش ایله روانه امـداد
قصدیله خیمه نشـین اولا ن سپهسالار منصور خا ن ومصطفی
قولی خان و نخجواندن فرار ایدن خا ن بی ایمانك اوزرلرینه واروب
منصور خا ن سپاه کراه ایله استقبال و برساعت مقـداری لشکر
سرخ سر مانـند خروس تاجدا ر جنك و جـدال ایلیوب
بعون الله تعالی منصورمنهزم و مقهورا میان میـداند ن بیم جان
ایله کریزان وشهزاده طرفنـه استمداد ایچون واروب مزبورلرایله
بیله کلان روان خانی حاجی علی قلیخانك قرنداشی اسیرو قزلباش
اوباشد ن برقاچ یوز کشتنی ره پپای سمت نیران اولیجق پاشـای
مومی الیـه فرا زیلری تعقیب ایده رك د رون شهره داخل
واهالیسی سپـا ه قزلباشه دستیا ری و معاونت ایتاملریله افتا ن

وخیزان کلدکاری سمته عنان کردان اولوب میامن بخت همایون پادشاهی ایله شهر مزبورك ضبط و تسخیری شرفنه نائل اولدیغی پیام مسرت انجامی شیر کیران بزم رزمی سرمست وسورده محصور اولان ارباب شور و شرورك قوت ظهرلرینی شکست ایلدی مقدما ایکی دفعه نقب و آماده قلنان لغملرك کارکر اولماسی لغمجیلرك عدم اهلیتلرندن ناشی ایدوکی ضمیر آصفیده قرارداده اولمغین چوقدارلرندن صالح اغا مباشرتیله منزل ایله ارسال اولنان اوتوز بش نفر استاد خزینه‌جی وقازیجی‌یه اون سکز کونده اردوی سپاه جنکجوی منزلکاه وینه صدر عالیقدر چوقدارلرندن حاجی حسن اغا ایله ارسال اولنان اون درت خمبره‌جی و بش نفر تفنکجی و فتیلجی بعده چوقدار صدر عالی ضررسز مصطفی اغا ایله فرستاده قلنان اون درت نفر لغمجی والتی قالیه‌جی و بش قونداقجی و اون بش نفر استاد خمبره‌جی ایله خمبره‌جی باشینك پیدرپی وصوللری باعث جمعیت خاطر ومایهٔ قوت قلب سپاه اولدی حقا که دیدهٔ انصاف ایله نکاه ایدن ارباب دانش وانتباهك نظرلرنده آستانهٔ سعادتدن روانه اون سکز کونده اوتوز بش نفر مرد کارکذاری ایصال بعده متعاقبا التمش بش نفری دخی علی جناح الاستعجال تمام مرتبه وقت لزوم وحاجتده ارسال خصوصنده صدر عالیقدر فلاطون فطرت حضرتلرینك حسن تدبیر وسعی وهمتلری آصف بن برخیانك سریر بلقیس نقلی ماده‌سنده نقل اولنان حکایته قریب برامر غریبدر ماه مزبورك یکرمی التنجی خمیس کونی مصرلیدن اوچیوز قدر مرد نبرد آزما وقت شافعیده طابیه کدیکندن قلعه‌یه چیقوب نصب لواء وسپاه قزلباش بی‌تاب وتوان مغلوب خواب کران بولنملریله ایکی قله‌نك جنکجیلرینی قتل واوچنجی

قلعه یه و اردقلرینی مشاهده ایدن عسکری طائفه سندن برقاچ
بیراق یکیچری سردنکچدیسی دخی کابانك بلند آهنك ایله
قلعه‌یه صعود و اعتلا ایتدکارندن خبردار اولیجق سپاه قزلباش
شوم مصرلی عسکرینك اوزرلرینه هجوم ایدوب رؤسای
سپاه بوخصوصدن خبیر وآکاه اولمالریله صرفرملرك خود بخود
یورو یشلری غیر مفید وانجق قزلباش طرفندن اوچیوز قدر
کشتنی بد اصل قتل اولنوب سپاه مصرورومدن ایکیوز مقداری
مجروح وشهید اولدی ماه مزبورك یکرمی یدنجی کونی گنجه
حوالیسنده تجمع ایدن یکرمی بیك مقداری سپاه قزلباش
اوباشك سکزیوز قدر رمر درستم نبرد ایله مقدما مقابله‌لرینه
تعیین اولنان عرب علی اغانك علی الغفله شبخون وایکی سلطانلرینی
قتل ایدوب جمیتلرینی پریشان و حاللرینی دکرکون ایلدیکی
خبری سپاه مؤمنینی شکرشکن شکرمولی وامتداد زمان حرب
و وغا واشتداد هیجان جنك و هیجا سببیله لشکر ظفر یاورك
زور بازوی جلادتلرینه کمال مرتبه ضعف و رخاوت عارض
اولدیغنه بناء مقدما شیروان وشماخی طرفلرینك تنسیق امورینه
مأمور اولمغله تفلیسده اولان ارضروم والیسی وزیر حاجی مصطفی
پاشا حضرتلرینه اقتضای حال ایله اباتی عسکریله علی جناح
الاستعجال روان طرفنه حرکت ایتمك بابنده خط همایون
جهانبانی ایله معنون فرمان قضاجریان خاقانی ارسال اولنمغله
وزیر مشارالیه حضرتلرینك جانب روانه عطف زمام و کمال
سرعت و شتاب ایله واروب ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی کونی
پیرامن اردوی منزل ومقام ایلدیکی قوت قلوب جنود موحدینی
دوبالا ایلیوب وزیر مشارالیه حضرتلرینه سرعسکر پاشا ایله
یکیچری مترسلرینك میانده‌مترس مقام وکمال اقدام ایله حرب

Digitized by Google

وضربه قيام اولندى بيك يوز اوتوزيدى سنه‌سى محرم الحرامنك ايكنجى كونى اعيان اهالئ زواندن ناظر محمد مهدى بك ومجنون بك اوغلى ومحمد زمان بك وكاسبلر اغاسى اردوده يكيچرى اغاسى اولان محمد اغايه كاوب اغاى مزبور ايله اولا مشار اليه حاجى مصطفى پاشا حضرتلرينه واروب عرض اطاعت وطلب امان وقلعه‌يى تسليمه يكرمى كون مهلت ويرلك صددينى درميان ايتدكلرنده وزير مشار اليه جان ومال واهل وعياللرى يكرك سلامتلرينه جمله‌مز تكفل ايدرز انجق اوچ كوندن زياده مهلت قاعدۀ مسلوكۀ ملوكه مغاير حالات ايكن يكرمى كون امهال امر محال در غايت ماعكن سرعسكر پاشا حضرتلرندن بش كون مهلت ويرلكى نياز وقاعدۀ قديمه اوزره قلعه‌يه بياض بيراق نصب اولندقدنصكره دريچۀ مكالمه‌يى بازايده‌لم ديورد جواب وايرتسى كونى سرعسكر پاشا حضرتلرينه واردقلرنده انلردخى ذكر اولنان قاعده‌يى بيان ايدوب لكن وزير مشار اليه ويكيچرى اغاسى ايكيشر كون دخى ضم اولنمسى رجا ايتمكلريله يدى كون مهلت ويره‌لم زياده‌يه رخصت قابل دكلدر ديو ختم خطاب ايليوب بنه جنكه مباشرت اولندى ماه مزبورك دردنجى كونى شيخ الاسلام تعبير ايتدكلرى حسين افندى جمله‌نك وكيلى اولمق اوزره چيقوب شهزاده طرفندن اولان رهنلرينى تخليص ايچون بارى اون بش كون مهلت طلبنده ايدوكلرينى افاده وسرعسكر پاشا حضرتلرى يدى كوندن برآن زياده‌يه مساعده ممكن دكلدر ديو مرقومى جواب قطعى ايله اعاده ايليوب سپاه پادشاهيده كرك مصرلى عسكرى وكرك ارضروم والبسنك اياتى عسكريله كلدكلرندن قوت عظيمه ظاهر وبديد وروان اهاليسى شهزاده وكنجه طرفلرندن التماس ايتدكلرى عساكر وذخائرك ورودندن

نا امید اولمغله ماه مزبورك سكزنجی صالی كونی جمله طرفندن وكیل اولان مزبور حسین افندی و مجنون بك اوغلی وناظر مهدی بك ومحمدزمان بك وكاسه‌لر اغاسی كلوب سرعسكر پاشا و حاجی مصطفی پاشا حضرتلریله مكالمه وتمهید قواعد مسالمه ایتدكلریله ایرتسی چهارشنبه كونی سرعسكر پاشا حضورنده ترتیب دیوان وطرف دولت علیه‌دن وارد اولان امان‌نامهٔ همایون موجبنجه اهالئ روانك جان و مال واهل وعیاللرینه تعدی وباغ وباغچه ودكان وخان وحمام ودكرمانلرینك ضبطنه عسكری وغیری طرفدن تصدی اولنمیوب شاه زماننده ویره‌كلدكلری خرج وخراجدن زیاده مطالبه‌سنه میل ورغبت واهالئ شهردن آخر محله نقل وهجرت مراد ایدنلره ممانعت اولنمیه ونقل مكان مراد ایدن اهالئ روانك تحمیل اثواب واثقاللرینه كفایت مقداری دواب ومواشی ایله اعانت وچقارلی وقجارلی وبیاتلی وسائر طشره‌ده اولان قبیله‌لرك اوزرلرینه كندولرندن بك نصب اولنوب خباثتلری ظاهر اولورسه سزا اولدقلری جزالری ترتیب وصداقت واستقامت اوزره اولنلری مقاملرنده ابقا وصیانت اولنمق اوزره تحریر ومزبورلر طرفندن دخی ماه محرمك اون دردنجی كونی قلعه‌یی طوپخانه وجبه‌خانه‌سیله تسلیم نواب شهنشاه انام وكندولری یوم موعوده دكین رهن طریقیله یكیچری اغاسی وكیلنده مكث وآرام ایتدكلرینی متضمن تسطیر اولنان تمسكلر قرائت وجمله‌یه اعلام واشاعت اولندقده رؤسای لشكره ضابطان عسكر اظهار صورت قبول ورضا ومواد مذكوره‌یه جمله‌سی تكفل ایدوب تمسكی امضا ایتدكلریله ذكر اولنان رجال رهن طریقیله یكیچری اغاسنه تسلیم ویكیچری متریسنه ارسال اولندی بعده روان خانی

اولان حاجی علی قلیخان مخصوص کندوسی وگنجه وتفلیس اهالیسندن مسافرت طریقیله قلعه ده بولنانلر ایچون مستقلا امانامه التماس وماه مزبورك اون دردنجی کونی سرعسکر پاشا حضرتلریله آرزوی ملاقات واستیناس ایدوب مخصوص امانامه‌لر تحریر وایصال وسرعسکر پاشا طرفندن کندوطاقلریله مزین رخش ارسال اولنمغین خان مرقوم قلعه‌دن چیقوب سرعسکر پاشا حضرتلریله برمقدار صحبت وانواع نوازش وتسلیت ایله دفع وحشت ایتدکدنصکره واروشده کندوسیچون آماده قلنان سرایه عودت ایلدی ایرتسی کونی که ماه محرمك اون بشنجی صالی کونیدر علی السحر یکرمی طقوز نفر اعیان روان کلوب وزرای عظام وبالجمله وجوه سپاه اسلام حضورلرنده محمد قاسم بك مفاتیح قلعه‌یی سرعسکر مشار الیه حضرتلرینه تسلیم وانلردخی محمد قاسم بك ومزبور حسین افندی‌یی سمور کورك وسائرلرینی خلعتلر الباسیله نوازش وتکریم ایلیوب سرعسکر پاشا قپولری خلقی وبریکیچری اورته سیله استانبول طرفنده اولان قپوده نصب سایبان وحاجی مصطفی پاشا وعثمان پاشا ویکیچری اغاسی وکیلی محمد اغا قپولری خلقی وایالتلری عسکریله تبریز قپوسنده بربرلرینه مقابل مکث وآرام ومحافظهٔ شروط عهد وامانه دامن درمیان ایلدیلر اول روز فیروزده برمقتضای رسم قدیم اردو دفتردار ی معرفتیله جبه خانه جبه جی باشی وکیلنه ویتمش طقوز عدد طوب طوبچی باشی وکیلنه تسلیم اولنوب اوچ کون اوچ کیجه اهالیٔ شهرك اثواب واثقاللری کمال امنیت ایله واروشه نقل ایتدیرلمکه همت واشیا واموالاری آسیب پنجهٔ تاراج وغارا تدن کما ینبغی صیانت اولندی ماه مزبورك اون سکزنجی جمعه کونی بالجمله وزرای عظام واعیان

Digitized by Google

سپاه نصرت فرجام مانند نور ایمان درون قلعه یه دخول و سریان ایدوب مرحوم ابو الغازی سلطان مراد خان غازی جامع شریفنده فریضهٔ جمعه اقامت وثنای حضرت چهار یار گزین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین و دعای پادشاه معدلت آیین خلدت سلطنته الی یوم الدین ایله فراز منبر مهبط انوار رحمت قلندقدنصکره خان سرایند ه واریلوب طوانف عسکریه متریسلردن خروجه مأذون وسابق الذکر حسین افندی سمور کورك وسائر رهنلر دخی خلعت و استمالتلر ایله مجبور و ممنون قلندی بعده سرعسکر مشار الیه حضرتلری و اناطولی والیسی وزیر عثمان پاشایه سراسره قابلی سمور خلعت الباس و روان محافظی اولمق اوزره شهرده ابقا واجلاس ایدوب قارص والیسی بکر پاشایی دخی وزیر مشار الیهه قرین وقپوسی خلقی ایله خدمت محافظه یه تعیین ایلدکدنصکره مکمل آلای ایله اردویه خروج وقلعه دن آتیلان طوب شادمانی صداسی قبهٔ نیلکون آسمانه عروج ایلدی همان اول کون سالف الذکر سلاحشور شهریاری مصطفی اغایی التی عدد مفتاح سیم ایله آستانهٔ سعادته روبراه و مقدما شاه عباس کشتنی دیوث قلعه کشای مراد خانی یه بدل دروازهٔ روانه زنجیر ایله آویزان ایدوب اغای مرقومك سرعسکر مشار الیهك فرمانیله ایندردیکی یدی قارش شمشیر شکستنی یی دخی معا فرستادهٔ درگاه شهنشاه عالمپناه ایلدی سنهٔ مزبورهٔ متیمنه نك صفر الخیری غره سنده شهر روانك عداد ممالك سلطانی یه داخل اولدیغی پیام مسرت فرجامی صدر عالیقدر چوقدارلرندن ایله واصل اولدیغی کبی صدر اعظم برمکی شیم حضرتلری بو فتح جلیل الشانك تبشیرینه بالذات مسارعت وقیام و رو بمال پایهٔ اورنك شهنشاه

Digitized by Google

انام ایلیوب صدر عالیقدر ارسطو فکرت حضرتلرینك سفر شرق ظهورندنبرو لیل ونهار کندولره خواب وآرامی حرام واوج سرعسکرایله مأمور اولان جیوش نامحصورك لوازم ضروریه‌لرینی تکمیل وایصاله پیدرپی صرف نقدینهٔ تدبیر واطراف واکنافه ارسال اوامر ومناشیر ایتمشلر ایکن ینه امداد وعساکر واعداد ذخائر ایچون یازیلان احکام ایله اسکداردن یوم واحدده یوزسکساندن متجاوز سفیر اخراجنه اقدام ایلیوب خصوصا اثناء محاصرهٔ روانده سرعسکر مشار الیه طرفندن وارد اولان قائمه‌لرده متانت سور وجانسپاریٔ انجام پرشورك خلاف مأمول ظهوری سببیله نیروی بازوی سپاهك رخاوت وفتوری تصریح وکلغنجهٔ مرامك کشایشی موقوف نوبهار دیکر اولمسی تلمیح اولنور ایکن مقتضای همت وغیرت ایله نوبنو تدبیر اسباب فتح وظفرده بر دقیقه فوت واهمال وتقصیر ایتمیوب زمان یسیرده طربزون وکمشخانه وقارص طرفلرندن کمال سرعت ایله اردویه زاد وقوت وجبه خانه وباروت ایصالنده سعی وهمتلری حیرت انکیز عقول وافهام خصوصا اعظم اسباب فتح ونصرت اولان مصرلی عسکری وارضروم والیسی مصطفی پاشا حضرتلرینی امداده تعیین وارسال ماده‌لرنده ضمیر اشراقی طینتلری مظهر الهام اولدیغی خبایای امور جهانیاندن موبمو آکاه اولان پادشاه صاحب انتباه وشهنشاه مؤید من عند الله حضرتلرینك معلوم همایونلری اولغین دعای اجابت درقفای سلطانیلریله شادان وخرم وعواطف ملوکانه‌لرندن خلعت سمور الباسیله مکرم بیوردیلر صدر عالیقدر حضرتلری سرای معلالرینه شرفبخشا اولدقلرنده کتخدای پسندیده ادالری محمد پاشا حضرتلرینی خلعت سمور الباسیله تشریف وایرتسی

Digitized by Google

كونى يكيچرى اغاسى حسن اغا ودفتردار حاجى ابراهيم افندى ورئيس الكتاب محمد افندى سمور كوركلر واوجاقلرك اغالرينى خلع فاخره ايله تلطيف بيورديلر ماه مزبورك التنجى صالى كونى كليد روان ايله كلان سلاحشور شهريارى مصطفى اغانك اسكداره ورودى خبرى واصل ولذت تعبيرى زبان خامهٔ شيرين بيانى چاچاك ايده جك مرتبه عامهٔ انام وكافهٔ خواص وعوامه سرور تازه حاصل اولوب اسكداره صندال واسكله يه ديوان عالى چاوشلرى وصاحب دولت اغالرى ارسال وديبا پوشيده لى طبلهٔ سيمينه وضع اولنان التى عدد كليد فضى وشمشير كج اندام شاه رافضى آلاى ايله كتوريلوب كتخداى حضرت صدر عالى ورئيس افندى وچاوش باشى ابو بكر اغا وقپوجيلر كتخداسى مصطفى اغا درپيش اولدقلرى حالده حضور آصفى يه ايصال اولندقده مصطفى اغايه الباس خلعت سمور وسراى معلالرينك زير وبالاسنده بولنان خواص وعوامى قبضه قبضه زرناب ودامن دامن سيم ايثار ونثاريله مسرور بيوروب درحال عزم درگاه شهنشاه هفت اقليم وآلاى ايله يالى كوشكنه واروب سلطان كينيستانك كليد ملك موروثلرينى پايهٔ تخت جهانبانيلرينه تسليم ايلديلر ايرتسى چهارشنبه كونى وقت ضحوهٔ كبراده صدر عاليقدر كريم الشان وقريم خانلغى احسان اولنان منكلى كراى خان ومفتىٔ انام عبد الله افندى وقپودان دريا وزير مصطفى پاشا وداماد پادشاهى وزير محمد پاشا ووزير توقيعى على پاشا ووزير احمد پاشا وروم ايلى واناطولى صدارتلرى واستانبول قضاسنى احراز ايدن منصوب ومعزول افنديلر حضراتى ومكهٔ مكرمه پايه سيله مصر قاهره دن معزول كتخدا زاده محمد افندى ويكيچرى اوجاغنك اغالريله

Digitized by Google

یکیچری اغاسی حسن اغا ودفتردار حاجی ابراهیم افندی وریئس الکتاب محمد افندی ودفترامینی حاجی مصطفی افندی وچاوش باشی ابوبکر اغا وسپاه وسلحدار وجبه جی وطوبجی وطوب عربه جیسی اوجاقلرینك اغالری علی الترتیب سرای همایونه عطف عنان و بهانهٔ تبریك فتح جلیل ایله قصر رواندن تقبیل دامنکوشهٔ صاحبقران زمان ایلدیلر بو اثنالرده نوبت نوبت پیشکاه سرای همایون وطوبخانهٔ عامره دن آتیلان طوبلرك صداسی قبهٔ سپهری پرطنین ونوای طبل ونقارهٔ شادمانی تفریح قلوب مؤمنین ایلیوب ماه مزبورك سکزنجی خمیس کیجه سی حضرت ایوبدن منتهای خلیج بحر سیاهه وارنجه طرفینده اولان ساحلسرایلر شموع وقنادیل ایله تزیین وروی دریاده غیر مکرر بردوتنا وناديده واديده شهر آیین اولنمق فرمان بیورلمغله میری قالیونلردن چند عدد کشتیٔ کوهپاره که هربری برقلعهٔ روان بلکه جزیرهٔ سیاره در چکدیرمه ایله یالی کوشکی مقابلنه کتوردیلوب بربرلرینه پیوند وربط واولاژدر آتش فشانلر پنجهٔ آهنین لنکر کران ایله روی دریاده ضبط اولندی یالی کوشکی طرفنده دخی برنیجه عدد چکدیرمه لر لنکر افکن وبالجمله ستون وبیرونلری قنادیل انجم شمار ایله مزین قلنوب طوبجی باشی وترسانه امینی وکمرك امینی صالالر اوزرنده برر قلعه وپیرامنلری لرباب سرود ونغمه یه مقام اولمق اوزره قنادیل ضیا افشاندن برراشاره ایجاد وانشا وایچلرنده کردون کردان وسریر پارهوای سلیمانندن نشان ویرر دولابلر وصالنجاقلر حیرت انکیز ارباب تماشا قلندی پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه حضرتلری کوندزلرده اکثریا یالی کوشکنه شرفبخشا وکیجه لرده ساعت اوچه وارنجه ذوقیاب انواع تماشا

Digitized by Google

اولوب صدر اعظم حضرتلری اخشامه دکین سرایلرنده مکث
وآرام و معتاد اوزره تسویهٔ امور راتمام ایتدکلرندن صکره یالی
کوشکنه عطف عنان و وزرای عظام حضراتی ایله نوای
ساز وسوز وتماشای قنادیل شب افروز ایله امرار زمان بیوررلردی
عادتا دونمای شهرآیین باعث تعطیل امور ومانع کسب وتجارت
اولمغله آحاد ناسه سرمایهٔ فتور اولوب لکن بو دونماده
ذکر اولنان محذورلر اولمدیغی مقرر واقتضای موقع ومکان ایله
برمحلده بولندن خوشنما دونما اولق غیر متصور اولمغله اون کیجه
دونما و هر کیجه سی غیر مکرر تماشالر ایله بربرندن اعلا اولوب
نیجه ارباب وقت خیال سور همایون تقریبیله فشنك سازلق
وآتش اندازلق وادیسنده تحصیل کمال ایتملریله اختراع ایتدکلری
بحریلری قعر دریا وهوائیلری اوج ثریایه ایصال ایدب خصوصا
دخی تعبیر اولنان قله اندام فشنکلری مانند قلعهٔ شاه ماران
هزاران اژدر آتش فشان سرد رهوایه مکان و صنعتلرنده
سحر و اعجازه قریب حالتلر نمایان ایلدیلر اوچنجی کیجه سی
هر اسکله دن بر رمقدار زورقچه یه قنادیل پرضیا آویزان
وآیینهٔ دریاده قدر شکل هلال نمایان قلنوب مجتمع اولدقلری
محلدن جسته جسته کلوب پیشکاه پادشاهیدن مرور وفروغ
شموع و قنادیل ایله اطراف خلیجی مثال عالم نور ایلدیلر حقا که
میان شب تارده برقاچ یوز زورقك بو زینتله قرار وکذارلرنده اولان
حالت واجب السیر برکیفیت اولمغین دونمانك اونجی کیجه سی
دخی صدر اعظم حضرتلرینك فلك هلال پیکر وقپودان
دریا وزیر مصطفی پاشا حضرتلرینك فلکه لری و سائر وزرای
عظام وبالجمله خدام دولت باهر الانتظامك یدیشر وبشر چفته
زورقلری واستانبول و اسکدار وایوب اسکله لرنده آمدشد ایدن

قایقلردن مقداری نامعلوم زورق شموع وقنادیل ایله تزیین اولنوب درونلرینه وضع ارباب موسیقی وترانه وهر بری بر سورخانه دن یادکار رونشانه قلنـد قد نصکره بعـد العصر ترتیب دلفریب ایله پیشکاه پادشاهیدن طوبخانه جانبنـه کذار وهنکام عشاده ینه علی الترتیب نوای نای وچنك وصـدای سورنای سیر آهنك ایله یالی کوشکی مقابلندن کچوب هر بری کندومقاملرنده قرار ایلدیلر پادشاه دشمن کداز وشهنشاه چاکرنواز جنابلری سرعسکر مشار الیـه ویانلرنده اولان غزات وولاتی دعای اجابتقرونلرینی متضمن خط همایون وخلع فاخره احسانیله تشریف واعزاز بیوروب ماه مزبورك اون برنجی کونی قوزبکجیسی باشی اغاایله ارسـال بیوردقلری خط همایونك صورتیدرکه صـدراعظم حضرتلری کاکون خیال خسرو عالمپناهی زحمت طریدوجولاندن صیانت وتبعید وشـبدیز قلم شیرین رقملریله تسوید بیورمشـلردر

(صورت خط همایون)

سنکه شرق جانبنـده سرعسکرم احمد پاشا سـین بعنایة الله الملك الفتـاح قلعهٔ روان حلقهٔ کمند تسخیره کرفتار وسرپنجهٔ جنود ظفر موعودیمه شکار اولدیغنك خـبر بشارت اثری درون صفا مقرونمه مسرت بخش اولدقـده درکاه واهب العطایایه انواع حمدوثنا قلنمشدر فحمدا ثم حمدا ثم حمدا بوفتوحات جلیـله طبع شریفمه فرحبخش وذهن لطیفمه مسرت نقش اولمشدر حضرت خالق لایزالدن تضرع ونیاز اولنورکه فیما بعـد دخی نیجه نیجه فتوحات جلیله وجوده کلوب دائما اعدای دین ودولت نکونسار حفرهٔ نار اولمقـدن خالی اولمیه‌لر سکا واول سفر ظفر اثرده اغوردین ودولتمده طاش یصـدانوب طپراق دوشنان غازی ومجاهـد قوللرینك وضیع وشریف وصغیروکبیرینه نان

و نعمتم حلال اولسون جمله کز برخوردار اوله سز تمام دلخواه همایونم اوزره خدمت و رضای ملوکانه م اوزره سعی و دقت ایلدیکز بالجمله دعای خیر اجابت اثر خسروانمه مظهر دوشدیکز جان و باش ایله اغورهمایونمده چالشان قوللرم حقنده عنایت واحسانم مبذولدر حالیا عواطف علیهٔ ملوکانه مدن سنی برقبضه شمشیر عدوتدمیر صاحبقرانی و خاصه کوزکارمدن سراسر قاپلی بر کورك ایله تشریفه ارزانی بیوروب قوزبکجی باشی قوللم ایله ارسال و احسان و معیتکده اولان ارضروم والیسی وزیرم مصطفی پاشا و روان محافظی عثمان پاشایه دخی بر کورك وسائر خدمتی سبقت ایدنلره برر خلع فاخره ارسال ایلدم جمله کز وظائف شکری ادادنصکره دین و دولتمه و عرض و ناموس سلطنتمه لایق اولدیغی اوزره حرکت و غیرت و حمیت ایدوب فتح اولنان قلعهٔ مبارکه نك تعمیر و ترمیمی بابنده دخی اتفاق و اتحاد ایله بذل مقدور ایلیه سین

(ضیافت حضرت آصفی بخان عالیشان)

صفر الخیرك بشنجی دوشنبه کونی طرف باهر الشرف آصفیدن خان عالیشان حضرتلری خامس جنان زمین اولان تماشاگاه سعدآباده دعوت و بسط سماط الوان نعمت قلنوب سکزنجی پنجشنبه کونی دخی اناطولی حصارنده واقع قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینك ساحلسرای دلارالرنده اصناف نعم وانواع نعم ایله روحانی و جسمانی ترتیب ضیافت اولندی

(نامهٔ همایون ستادن ایلچی ٔ فرانچه)

مقدما فرانچه پادشاهی طرفندن آستانهٔ سعادتده معتاد اوزره اقامت ایچون کلوب کرم وسرد کشیده وتلخ و شیرین چشیده آدم اولمغله موضوع طبقچهٔ بیان قلندیغی اوزره دولت علیه نك

مسقو چاری ایله ممالك ایرانه دائر اموردہ ظهور ایدن مکالمه سنده طرفینك اختیاری ایله متوسط تعیین اولنان مارکیز د بوناق نام ایلچینك خدمتی تمام اولوب قرالی طرفنده دعوت و آستانهٔ سعادتدن رخصت یافتهٔ انصراف وعودت قلنمغله ماه مزبورك التنجی سه‌شنبه کونی دیوان همایوند نصکره ناصیه سای پایهٔ اورنك پادشاهی وقرین ظهور اولان خدمتی فوق المأمول پسندیده و مقبول اولمغله نامهٔ همایون تسلیم و سراسر قاپلی سمور خلعت الباسیله امثالی مظهر اولمدقلری عنایت شهنشاهی ایله مفتخر و مباهی قلندی .

(عزیمت خان عالیشان بجانب قریم)

خان عالیشان حضرتلرینك بر آن مقدم مقر حکومتلرنده لنکر انداز اقامت اولملری اهم اولمغین ماه مزبورك اونجی شنبه کونی صدر اعظم حضرتلریله معا سرای همایونه واروب پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه جناب خلافتمآبلرینی تودیع و شهر مزبورك اون ایکنجی دوشنبه کونی مزد حکاه دخول و قروم اولان امن آباد رومدن قریم اقلیمنه عنانکرای عزیمت اولملریله صدر عالیقدر حضرتلری تکمیل مراسم تبجیل والای والا ایله یمکلك محلنه وارنجه تشییع بیوردیلر

(وقوع حریق درفندقلی)

ماه مزبورك اون سکزنجی یکشنبه کیجه‌سی نصف اللیله قریب فندقلیده منلا چلبی جامعی قربنده آتش دان قهر خلاق جهاندن جهان اولان شرارهٔ شور افکن ایله حریق نمایان وفندقلی چارشوسنده اولان دکاکین و فندقلی جامعك جامکانی وخردو کلان برقاچ خانه ویران و سوزان اولوب باران احسان صدر جلیل ایله زمان قلیلده آتش نمرود دن نمودار اولان

خرمن آتش و دریای نا ومانند گلزار خلیل اولدی

(توجیه ایالت اناطولی بسلحدار شهریاری محمداغا)

برقاچ سنه دنبرو سلحدار پادشاه ستاره سپاه اولان محمداغا حضرتلرینی شرف قرب سلطانی انجذاب ورفتار وگفتار واوضاع واطواری چراغ اولمسنی ایجاب ایلدیکی صدر آصف منزلتدن معروض پایهٔ سریر سلطنت اولمغین ماه مزبورك یکرمنجی سه‌شنبه کونی سرای همایوندن وزارتله اناطولی ایالتنه الباس خلعت سمور وخاص اوطه لی اغالر میانسنده تربیت وعنایته کمال لیاقتی نمایان اولان کیلار کتخداسی محمداغا حضرتلری سلحداریٔ شهریاری ایله مبتهج ومسرور قلنوب وزیر مشار الیه اون کون دخی سرای همایونده اقامت و سلخ شهرده استانبولده محمود پاشا جامعی قربنده واقع خانه لرینه نقل و حرکت ایدوب مکمل قپولری خلقی و ایالتلری عسکریله شرق سفرینه عزیمت ایتمك اوزره اواخر شهر ربیعده منصبلرینه طوغری نهضت ایلدی

(فتح نهاوند واولوکرد)

تأیید یزدانی و توفیق سبحانی ایله حصن حصین همدانك ممالك محروسة المسالك پادشاهی یه انضمام ایله آبادان اولوب دیار عراق عجم مأوای شیران اجم اولیجق فرمان همایون کیتی ستانی اوزره اول حوالینك روافض بدکیشدن تطهیر وتنظیفنه مباشرت ومرعش والیسی ابراهیم پاشا همدان سرعسکری وزیر احمد پاشا حضرتلری طرفندن عساکر موفوره ایله تعیین ونهاوندك فتح وتسخیرینه مبادرت اولندیغی اهالیسنك کوشکذارلری اولدقده نهاوند قلعه سی واولوکرد قصبه سی خلقنك بزرك وکوچکی سائر عراق عجم اهالیسی کبی مخالفت پرده سندن دم اورمیوب ره راستدن نیاز ونوای راحة الارواح

Digitized by Google

امانه حسینی پرده سندن آهنك و آغاز ایدوب سرعسکر مشار الیهه
متعین وکارکذارلرندن برقاچ برید سماعی رفتار صبا سرعت ارسال
وشاهان اصفهانه خرمن مملکتلرندن تسلیمی معتاد اولان
سنبلهٔ مال میری‌یی اصول قدیمه اوزره ادا ایتمك شرطیله
اوج حصار مخالفتدن نزول ونکهبان دیار حجاز وعربان اولان
سلطان جهان جنابلرینك ربقهٔ عبودیتی قبوله اظهار اقبال
ایتملریله مشار الیه دخی مزبورلره خلعتلر الباس واظهار معاملهٔ
دلنوازی واستیناس ایدوب اغالرندن حسن اغایه برمقدار سواری وپیاده
لوندات قوشوب مزبورلر ایله معا قلعه‌نك ضبطنه ارسال وصدق
مقاللری ظاهر اولیجق نهاوند واولو کرد حکومتی ایله سرعسکر
مشار الیهك عرضی موجبنجه عمیلری علی بك اوائل شهر ربیع الاولده
بکلر بکیلك ایله توقیر واجلال قلندی عبد راقم الحروفك کنام
اول اثناده ایکی تاریخه موفق اولمشدرکه هر بریسی تاریخ تمامدر

* آلوب حکم ایلدی سلطان احمد خان نهاونده *

* آلدی احمد خان نهاوندی محمدن با امان *

(رفتن کوپریلی زاده عبد الله پاشا بشهر تبریز وعودت)
(کردن وی بمشتای طسوج)

توفیق یزدانی وتأیید سبحانی ایله طرف جهانبانیدن تبریز سفرینه
مأمور اولان لشکر ظفر یاوره سرعسکر اولان وان والیسی
کوپریلی زاده وزیر عبد الله پاشا حضرتلری معیتلرینه مأمور
اولان عساکر ظفر مآثردن انقره متصرفی یوسف پاشایی یکرمی
اوچنجی جماعت یکیچریلری واوچ بیراق یکیچری سردنکچدیسی
وبرمقدار طوائف عسکریه ایله چورس محافظه سنه وایج ایل
متصرفی سید صنع الله پاشایی قرق سکزنجی بلوك یکیچریلری
ویدی بیراق یکیچری سردنکچدیسی ایله خوی محافظه سنه

تعيين ايدوب رقه والیسی وزیر عثمان پاشا وقیصریه متصرفی
میرزا علی پاشا وکنغری متصرفی سلیم پاشا واوچیوز نفر ایله
بلوکات اربعه اغالری ودرگاه عالی یکیچری بلری وبیك بشیوز
یکیچری سردنکچدیلری ویوزاللی نفر جبه جی ویوز نفر طوپچی
وسکسان نفر طوب عربه جیسی وبالجمله مکمل قپولری خلقیله
وان ایالتنك حکومت والویه متصرفلری وبالجمله نفراتیله
وانك کوکلیان یمین ویسار اغالری ووان وحلب وموصل
ایالتلرینك عموما زعما وارباب تیمارلریله آلای بکلری ایله کرفتهٔ
قبضهٔ تسخیر اولان خوی نام شهر مشهوردن بیك یوز اوتوز
التی ذی القعده سی اواسطنده متوکلا علی الله جانب تبریزه
روبراه اولوب خویدن اون ساعت مقداری ایچرودهٔ درت بش
بیك خانه لی طسوج نام قریه یه قریب واردقلرنده تبریز طرفندن
طسوج محافظه سنه ارسال اولنان رضا قولی وقربان علی
برقاچبیك قزلباش ایله مقدمة الجیش غزات اسلام اولان
بوغازلیانلی اوغلی محمد پاشایی استقبال ایتمکین پاشای مومی الیه
درکاه عالی یکیچریلریله طائفهٔ مزبوره ایله مردانه محاربه یه آغاز
ونیروی بازوی توفیق ایله رضا قولی یی قتل وقربان علی یی
اخذ ایله میان میدان مبارزه ده قصب السبق نصرتی
احراز ایدوب ✻ مثلدر ساقیا باش کیتسه اباق پایدار اولماز ✻
مفهومنجه سردارلری اولان مردارلرك نکبت وادبارلری
سببیله عنانتاب سمت فرار اولان سپاه قزلباش روسیاهی تعقیب
ایده رك طسوجه کیروب ضبط وتسخیر وسرعسکر مشار الیه
دخی عسکریله یتشوب بقیة السیوفك لوث وجودندن بودلرندن
درون شهری تطهیر ایلدی پس اون اوچ کون طسوجده
مکث وآرام والیاقی بکی ابراهیم بك عموما قپوسی خلقی وعشیرتی

Digitized by Google

عسکریله محافظه سنه تعیین و مهما امکن ترتیب نظام اولنوب
اول اثناده مرند شهرینک اهالیسی شهری تخلیه و فرار
ایتدکلری کوشکذار سپهسالار اولمغله اهالیسنی جمع واسکان
ومحافظه سیچون عموما قپوسی خلق و حکومتک سواری و پیاده
عسکریله بتلیس حاکمی محمد عابد خان نامزد و افشار طائفه سنک
کیرودن کله جك ذخائره تعرضلری مقرر اولمغله مقدما اورمی
محاصره سنه قیام ایدن بهرام پاشایه اعانته مأمور اولان حکاری
حاکمی پاشای موی الیه ضروری محاصره دن کف ید وهمدان
طرفنه عزیمت ایتدیکنه بناء یوللرك محافظه سنه تعیین
قلندقدنصکره طسوجدن حرکت واثنای راهده اولان
کوزه کنان وشبستر قصبه لرینک اهالیلری اظهار صورت اطاعت
ایتملریله ایچلرینه ضابطلر قویه رق تبریزه عزیمت ایلدیلر شهر
ذی الحجة الشریفه نك اون ایکنجی خمیس کونی تبریزه نصف
ساعت مقداری محله وارلدقده تبریز خانی اولان لعین اونبیك
مقداری قزلباش بی دین ایله شهردن چیقوب عسکر اسلام
ایله مقابله و برمقدار محاربه ومقاتله ایتدکدنصکره عون باری ایله
منهزما فرار و آماده قلدقلری متریسلرینی جای قرار ایتملریله
ایرتسی کونی سپاه منصور عهد سلیم خانیده مضرب اوتاغ
جهانستانی اولان سرخاب و دوه جی نام طرف شمالیده واقع
محله لره مقابل مناسب اولان محللرده متریسه کیروب وطوب
وخمپره لر بندیروب جنکه مباشرت اولندی قزلباش او باشك
شنب غازان نام خراب قلعه اطرافنده اوچ یرده طابوری اولوب
اکثر ایامده بر کاه ایکیشر دفعه آتلولری سواری و پیاده لری
متریسلر اوزرینه هجوم و هر دفعه ده نکبت وهزیمت ایله عودت
ایدوب حتی ایام محاصره نك اون التنجی کونی که ذی الحجه نك

یکرمی سکزنجی کونیده در تبریز خانی اولان قزلباش خان عموما سواری و پیاده عسکریله جنك و پیکاره مباشرت و اقدام وبرساعتدن متجاوز حرب وضرب وشمع مردان غزاة اسلام نیجه سنی اسیر ونیجه سنی قتل واعدام ایدوب متریسلری ضبط وتسخیر وامداد ورودیله لشکر قزلباشه قوت تازه کلمکین اوتوزیدی سنه سی محرمنك اوچنجی اربعا کونی جمله عسکرلرینی اوچ فرقه یه تقسیم وابتدا اردوی اسلامیانك جانب یمیننده ن ترتیب ایلدیکی کروه مکروهی یوریدوب بازار قتال کرما کرم اولیجق عسکر ظفرمآثر آخر طرفلردن غافل اولمق زعمیله صول طرفده ترتیب ایلدیکی ارباب خساری اردونك جانب یساری وعموما پیاده سنی سرعسکرك اولدیغی متریس اوزرینه یوریدوب وقت عصردن غروب شمسه دکین اول کون دخی عظیم جنك ونبرد وغزات اسلام نیجه سنی قتل و تدمیر ایلدیلر بعده امداد سپاه واعداد لوازم جند ظفردستکاه ایچون بعض ذخائر ومهمات ایله کیرودن تعیین و ارسال اولنان حلب والیسی وزیر ابراهیم پاشانك ذخائر ومهمات ایله تبریزه قریب کلدیکی خبری قزلباشلره سامعه خراش اولیجق مصطفی خان کندوکبی اوچ نفر خان بی ایمان ایله یکرمی بیك مقداری کزیده قزلباش انتخاب ویتمش عدد دوه اوزرنده استعمال اولنور زنبورك دیدکلری طوب وایکی عدد شاهی طوب استصحاب ایدوب ایکیبیك نفرینی وزیر موسی الیهك استقباله ارسال و کندولری لشکر عثمانیانی قصد استیصال ایتمشیکن وزیر مشار الیه اردویه برکیچق ساعت مقداری محلده ایکده لی نام قریه قربنده یمکلك ایچون نزول ایدوب یاننده اولان طوائف عسکریه اطمینان خاطر ایله جسته جسته اردو جانبنه فرس جنبان اولملریله ذکر اولنان

كروه قزلباش اولامصادف اولدقلری وزیر مشار الیهك سكسان نفر پیاده سنی قتل بعده مشار الیهك بشبوز قدر اتباعی وبشیوز نفر حلب و البسی ایالتی عسكریله غالبا نه پرخاش ایلیوب اول خلالده اردوده اولان سپاه پرانتباه بعض امارات مشاهده سیله اولطرفلرده حرب وقتال وقوعنه استدلال ایتملریله سرعسكر پاشانك بیراقلریله بوغازلیانلی زاده محمد پاشا و سلیم پاشا وبنانشین حاكمی حاتمخانك سرعت و استعجال ایله اولطرفه ارسال اولندی ذكراولنان خانلر مرقوملرك اولطرفه حركتلرینی كوریجك اردویی باصمق فكرندن فراغت وعجالة ارسال ایلدكلری كروهك امدادینه كتمكی ترجیح واوجانبه عزیمت ایلیوب خلال كیرودارده درود و دلیرانروم برایكی ساعت مقداری میدان مبارزه ده اثبات وجود ایلیوب مزبورلری عادتلری اوزره پریشان ومنهزم وغزاة اسلام یدیبوز كله و التمش برعدد زنبورك وایكی شاهی طوب وسپهسالارلرینه مخصوص علملرینی اخذ ایله منصور ومغتنم اولوب اول حالت ایله اردویه عودت ایلدیلر وبالجمله یكرمی طقوزكون محاصره وبالدفعات محاربه ومشاجره اولنوب لكن قدوم شتا و هجوم برف وسرمادن میان لشكرده علل كوناكون پیدا وبوتقریبله بازوی جلادت سپاهه رعشهٔ فتور كلوب محاصره نك منتج مرام اولمیه جغی هویدا اولمغین بركیجه طوپلری آهسته متریسلردن چكوب رهكذارلرنده اولان آجی صویی كچوردكدنصكره عسكر دخی وقت شافعیده یرلرندن حركت وتأسف كنان

❁ بونوبهارده انجق آچلدی لالهٔ داغ ❁

❁ كشاد غنچهٔ دل قالدی برنو بهاره دخی ❁

زمزمه‌سیله عودت ایلیوب طوپلری نقل خلالنده برحفره یه

Digitized by Google

دوشوروب اخراجی ممکن اولمامغله فلان برشاهی طوپك
تبریز فتحنده ینه اول حفره‌ده بولنوب چیقارلمسی بی‌ریب واشتباه
کمال قوت بخت شهنشاهی‌یه دلیل و کواهدر عسکر اسلام
تبریز محاصره‌سنه قیام اوزره ایکن صورتنمای اطاعت اولان
شبستر اهالیسی اظهار مخالفت و اوزرلرینه ضابط نصب اولنان
کسنه‌لری قید وبند ایله تبریزه ارسال و کیرودن کلن ذخائری
اخذ و نیجه مسلمینی قتل ایله اجرای ملعنت ایتملریله سائرلرینه
مایهٔ عبرت اولمغیچون سرعسکر مشار الیه اوغلی عبدالرحمن بکی
اوزرلرینه ارسال و میر مومی الیه واروب نسا وصبیانلرینی اسیر
و جمله رجالنی استیصالا قتل و تدمیر ایلیوب سرعسکر پاشا
معیتلرینه مأمور اولان عسکرایله طسوج قصبه‌سنده مشتا نشین
وتبریزه اون ساعت مقداری آق دیزه نام قریه قراول مثابه‌سنده
محافظه اولنوب سنهٔ آتیه‌ده تبریزه کیده‌جك عسکرك ذخائری
محل مزبورده جمع اولنمسی استصواب اولنمغله مشار الیهك
لوندات باش چاوشی یك‌چشم محمد چاوش برمقدار بیرافلرایله
آق دیزه‌ده مکین اولدی اکرچه عنایت ربانی وقوت بخت همایون
جهانبانی ایله بوسفرده مخل ناموس دولت برحالت ظهور ایتمیوب
صورت غلبه ایله عودت اولنمشیدی لکن عند التحقیق
طرف دولت علیه‌دن توفیر جند وسپاه و تکثیر لشکر ظفر
دستکاهه مساعدهٔ کلیه دركار وسرعسکر مشار الیهك
تحریراتی قرین اعتبار ایکن مشار الیهك عجب و پندار وصورتنمای
اطاعت اولان بعض فرزندان اعجامك لاف دلفریبلرینه
اغترار ایله بوامر عظیمی غایتله تهوین وتسهیل ایدوب
دائرهٔ شهری احاطه ایده‌میه‌جك قدرفئهٔ قلیله ایله حرکتی فتح
تبریزك سفر آخره موقوف قالمسنه بادی وسپهسالار مشار الیهك

مغرورانه جنبشی امر تسخیرك كرفتار عقدهٔ تأخیر اولمسنه
اعظم اسباب ومبادی اولمشدر

(وفات فریدون پاشا وتوجیه بعض مناصب ایران)

عجم خانلرینك صاحب نام وشانلرندن ایكن قبول ربقهٔ عبودیت ودولت علیهٔ عثمانیه انقیاد واطاعت ایتمكله مراغه وصوقبولاق سنجاقلری بكلربكیلك ایله كندوسنه احسان اولنان فریدون پاشا همدان فتحندن صكره سرعسكر پاشا طرفندن مأذوناً منصبنه عزیمت واثنای راهده دیار عدمه رحلت ایتمكین صوقبولاق سنجاغی مومی الیهك اقرباسندن عبد العزیزخانه ومراغه سنجاغی امرای عجمدن میرفرخه بكلربكیلك پایه لریله وهمدان ایالتی توابعندن قوی وسركان ناحیه سی مقدما كرمانشاهان خانی ایكن دولت علیه یه انقیاد واطاعتنده عجم خانلرینی تقدم وسبقت ایتمكله سزاوار نوازش وعنایت اولان عبدالباقی خانه خاص اولمق وجهی اوزره همدان سرعسكری احمد پاشا حضرتلرینك عرضلریله ماه مزبورك دردنجی كونی توجیه وجمله سی عواطف سنیهٔ سلطانیدن ترفیه اولندی

(خواندن نظم مولود نبوی)

ماه مزبورك اون ایكنجی چهارشنبه كونی سرور عالم ومهتر اولاد آدم جناب رسول اكرم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرینك آیین دولت ابد مدت اوزره منظومهٔ میلاد شریفلرینی قرائت ایچون جامع احمد خانیده عقد مجلس اولنوب جناب پادشاه عالمپناه ووزرای كارآكاه حضراتی بالجمله حاضر واول بزم خاصده حضورلری معتاد اولان كبار علماء اعلام وخواص كروه عوامك فیضان زلال رحمت وبركت ایله چمنزار آمالاری سرسبز وناضر اولوب روایح عود وعنبر ایله قبهٔ فیروزه فام آسمان

Digitized by Google

تبخير ولخلخهٔ خوشبوی ذکر وتفسیرایله مشام کروبیان تعطیراولندی

(تشریف همایون سلطانی بسرای آصفی برای صحبت حلوا)

ایام زمستان وسرما هنکام کرمیت صحبت شبانهٔ حلوا اولغله جناب شهنشاه اسکندر آیین خلده الله الی یوم الدین حضرتلری داماد اکرملری صدر اعظم حضرتلرینی عنایت والتفاتلرینه مظهر وسنهٔ سابقه ده حلاوت بخشای ذائقهٔ آرزولری اولان سکر نوازش خدیوانه لرینی مکرر بیوروب شهزادکان بیرانه تمکین وبعض سلاطین عصمت آیین حضراتی ایله شهر ربیع الآخرك سکزنجی دوشنبه کونی سرای آصفی یه شرفبخشا وبرهفته مقداری لیل ونهارنشاط وانبساط ایله آسایش وقرار بیوردیلر

(وفات قاضیٔ استانبول صنع الله افندی ونصب امام)

(شهریاری عبد الرحمن افندی)

اناطولی صدارتی پایه سیله استانبول قاضیسی اولان صنع الله افندی برقاچکون افتادهٔ بستر بیماری وماه مزبورك اون برنجی پنجشنبه کیجه سی جامهٔ حیات مستعاردن عاری اولوب ایرتسی کونی نائل اولدقلری مکهٔ مکرمه پایه سی بالفعل مکهٔ مکرمه ومدینهٔ معظمه معزوللرندن قدیم اولمغله منصب محلول ایله امام اول شهریار هفت اقلیم عبد الرحمن افندی حضرتلری تکریم اولندی مرحوم مومی الیه تحصیل ملازمت وتکمیل سرمایهٔ حیثیت ایتدکدنصکره بیك طقسان ایکی رجبنده خارج مدرسه سیله بکام وطریق ایله دار الحدیث سلیمانیه مدرسی اولدقدنصکره یوز اون سکز محرمنده یکیشهر قضاسیله مقضی المرام اولوب یکرمی اوچ رجبنده ادرنه ویکرمی سکز سنه سنده وارادین سفرنده اردو قاضیسی ویوز اوتوز ربیع الآخرنده استانبول قاضیسی بعده اوتوز التی شوالنده اناطولی پایه سیله استانبول

Digitized by Google

قضاسنده تكرره راضى اولمشيدى علم و فضل ايله معروف
بالخصوص فن جليل القدر فقهه شدت انتساب ايله موصوف
اولمغين ايام تدريسى اكثريا صدور كرام وقضات استانبول خدمتلريله
كذار ورجال طريق ميانده فرق الجد كسب تعين واشتهار ايتمشيدى
(توجيه ايالت حبش ولواء جده بچاوش باشى ابوبكر اغا باوزارت)
بندر جده اقصاى ممالك سلطانى ومنتهاى قلمرو خاقانيده
واقع اولديغندن غيرى حرمين محترمين اهاليسنك كيلار معاش
وشرفاء مكه نك رواتب معلومه لرى مذكور بندرده القاى لنكر ايليان
سفاين هندن و يمنك كركندن تعيين اولنمغله سرمايهٔ تعيش
وانتعاشلرى ايكن شرفا فرصتياب اولدقجه تجار و اعيان اهالئ
دياره اطالهٔ دست تعدى و جفا ايتدكلرندن ناشى جده سنجاغنى
بروزير كاردانه توجيه واحسان ايله دامان ام القراى آسيب
پنجهٔ اربابه هوادن صيانت و اول اقطار و انحاده مكين اولان
مسافرين و مجاورينى تطاول ايدئ ظلمه دن كما ينبغى حفظ
وحراست اهم امور دولت اولمغله مقدما نيجه ايام كرك امانتده
استخدام اولنمغله اول خصوصده وقوف تام وتربيت حضرت
صدر اهالى پرور ايله برقاچ سنه چاوش باشيلق خدمتنده امور
دولته اطلاع عامى اولان چاوش باشى ابوبكر اغا شهر مزبورك
اون اوچنجى شنبه كونى خط همايون عنايتمقرون موجبنجه
حضور آصفيده خلعت وزارت الباسيله توقير وايالت حبش
لواء جده ومكهٔ مكرمه شيخ الحرمليكى ايله احسان اولنمغين
حقنده مكارم عالمشمول سلطانى توفير اولنوب چاوش باشيلق
ايله صدر اعظم حضرتلرينك قپوجيلر كتخداسى مصطفى اغا
تبجيل وانلرك مقامنه سلام اغاسى اسمعيل اغا نقل وتحويل اولندى
(توجيه ايالت شام و امارت حجاج بعزيم زاده اسمعيل پاشا)

ایکی سنه‌دنبرو امیر الحاج و شام ایالتیله قافله سالار حجاج اولان وزیر کوچك عثمان پاشا حضرتلرینك بعض مرتبه چرکسی حکومتلری حکایت و اعیان اتباع و اعوانك اطالهٔ دست تعدی‌یه تصدیلری اولمق اوزره اهالئ شام طرفلرندن آستانهٔ سعادته دادخواهانه رفع رقعهٔ شکایت اولنمغین اواسط شهر مزبورده ایالات مرقومه‌دن عزل و احوالی درگاه عالی قپوجی باشیلرندن معرفتیله تفتیش و بغیر حق شئ الدیغی ثابت اولورسه اصحابنه رد ایتمك اوزره صیدا ایالتنه نقل اولنوب امیر الحاجلق ایله ایالت شام روم ایلی پایه‌سیله طرابلس شام بکلربکیسی اولان عزیم اوغلی اسمعیل پاشایه طرابلس ایالتی اوزرنده قالمق اوزره توجیه وانعام وجرده خدمتنی کندو کورمك اوزره جرده‌یه مخصوص اولان قدس شریف وغزه ونابلس وجبل عجلون سنجاقلری دخی احسان اولنمغله مظهر اکرام قلندی

(قطرهٔ از بحر جود آصفی)

وزرای دولت علیه و وکلای سلطنت سنیه‌نك ارباب تجربه وانتباهی اولان دور اندیشان کارآگاهلری کندولری وانواع لشکر واصناف عسکرك ایام صلح وآسایشده تن آسانی وراحته مألوف ولذت عسل بطالت و کسله مشغوف اوب على التوالی متاعب رکوب و نزولدن کلیتله خالی اولمامالری ایچون هفته‌ده برایکی دفعه اطراف پای تخت سلطنتی کشت و گذار و بوقاعدهٔ عظیمه‌دن ماعدا اطراف واکنافدن ورود ایدن ارباب مصالح وحاجاتدن بالذات استطلاع اخبار ایتملری قاعدهٔ قدیمه اولدیغنه بناء صدر عالیقدر بی‌مدانی دام فی وقایة الصمدانی حضرتلری بوعادت حمیده‌یی دستور العمل واطراف وجوانبدن کلان کسنه‌لردن بالذات کلدیکی سمتك خبایای اموردینی

استكشاف ايله نيجه عقده مشكل كشادى حل ايتمشلرايدى

بنابرين شهر ربيع الآخرك بشنجى خميس كونى چكمجه سمتلرينه حركت وبرمقدار كشت وكذاردنصكره خان چفتلكنده بسط بساط قرار واستراحت بيوردقلرى اثناده شهنشاه بنده پرور وپادشاه چاكرنوازكرمور جناب خلافتمآبلرينك خلال تناول نعمت ونوالده مذاق هما يونلرينه غايتده شيرين كلكله كمال كرم وعنايتلرندن حصهٔ غائب افراز وصدراعظملرينى شهد التفاتلريله شيرينكام وسرافراز بيوروب بالطه جيلر كتخداسى اغافوللريله ارسال بيوردقلرى عاشورا فرق وقيه التوندن زياده مشربهٔ زرين سربمهرايله وصول بولدقده صدراعظم حضرتلرى بوالتفات خديوانه دن دردانه ريز شوق وسروراوله رق آغازدعا وكندولرى دلخواه اوزره تناولدنصكره اكثر حضارى تبركا حصه منددوبالطه جيلر كتخداسى اغايى هميان تصوريته كنجا يش پذيرا ولمق مرتبه سندن افزون كرم وانعام ايله كامروا بيوردقلرندن ماعدا بونوازش ملوكانه نك شكرانه سنده كيسه كيسه زرنابى اوراق خزانكبى روى زمينه نثار واول محلده بولنانن صغير وكبيردن فرد واحد محروم قالمامق وجهى اوزره جمله سنى حصه داربيورديلر (الشئ بالشئ يذكر) بوقضيهٔ مرضيه نك وقوعى وپادشاه عالمپناه جنابلرينك داماد اكرملرى حقنده بوكونه التفات وعنايت وصدر اعظم حضرتلرينك اول كون واقع اولان كرم بى نهايه لرينك شيوعى اثنالرنده بوعبد ناچيز كمترين تحريرينه مأموريتله كامياب اولديغم وقايع دولت ابد مدتدن برجزؤ عرض ايتمك وسيله سيله حضور آصفى يه دخول ايله شرف قرين اولوب اغايان اندرون پيشكاه معالى پناهلرنده صف بسته وكندولرى مقابله لرينه وضع اولنان

صندوقه‌نك درونـنده اولان عود وعنبرك تميز وانتخابنه مشغول اولملريله آستان اقبال پاسبـانى نازبالش راحت وسرمايهٔ شرف وسعادتم اولان دركاه دولتپناهه استناد ايدوب تعلق نظر اكسير اثرلرينـه مترقب وناظر وتوجيه خطاب مستطابلرينـه منتظر ايكن برقاچ قبضـه عود عنبرفامى قارشولرنده طوران اغالرك اوزرلرينـه نثار واول اثناده بوچاكرلرينه نظر بنده‌پرورلرى تعلق ايتمكله حضور دولتلرينـه كتورد وب يدمؤيدلريله مستوفى برتهنيته وفا ايده‌جك قدر عود ماوردى وعنـبرخام وبرسبحهٔ صددانه احسـانيله كرم چاكرنوازانه‌يى اظهار بيوردیلر بعده قارشولرنده‌كى اغالرك جملهسنـه بر سبحه احسان ودرياى پرجوش كرمدن ساحل دامانلرينه عنبرپاره‌لر ريزان بيوروب اغالرك اثناى اختلاس عود وعنـبرده ظهور ايدن كوشش وجوششلرى ذوقبخش طبيعت كريمانه ومذكر آيـين وعادت برمكيانه‌لرى اولمغين درحال بر پيشتخته كتوردوب قفلنى باز وساعد اقبال مساعدلرينه فتوركلنجه زرنثارلغه آغاز ايدوب اول محلده بولنان قوللرينك بالجمله جيب ودامانلرى مالامال ولبريز وامثال واقرانمك كمال رفاه حال ايله نيجه زمان تعيش ايده‌جكلرى قـدر انواع زرناب مهرالتماع افتادهٔ حصهٔ عبدناچيز اولدى بوعبد خاكسارك پدر بزركوارى كوچك چلبى مرحوم وزراى دولت عثمـانيه ميانـنده افراط كرم وجوديله تفرد واثبات وجود ايدن مرحوم كوپريلى زاده فاضل احمد پاشا حضرتلرينك ربيب نعمت وقدكشيـدهٔ زلال تربيتلرى اولوب حقايق احوالنه محرم واكثر مجالسـنده مرحوم مشاراليهك لخلخهٔ مآثرجيـله سنى درميان ايتمكله تعطير مشام حضار وفاتحه خوانلق ملتزم ايكن * شنيدن كى بود مانند ديدن * مضموننده قطع نظر اول مجلسده مشهود

باصمرهٔ اعتبارم اولان بذل و ایثاروزیر مشا رالیه حضرتلرندن برمجلسده قرین ظهور اولدیغی انصاف بودرکه مرحوم پدرمدن کوشکذارم اولامشدر اکرچه صدرعالیقدر اکرم حضرتلرینک روزمره قرین ظهوراولان مکارم فراوان و عوارق بی پایانلرینک عشر معشاری ملفوظ خامهٔ راست کفتار قلنمق التزام اولنسه مستقل برکتاب اوله جغی ظاهر و وقایع سائره تحریرینه نوبت دکیه جکی باهردر انجق بومحلده جملهٔ آثر جلیله لرندن ایکی ماده موضوع طبقچهٔ بیان قلنمغله (الشیٔ لایثنی الا و قد یثلث) مفهومی اوزره حیرت انکیز عالمیان اولان مکارم بیشمارلرندن برخصوصک دخی ذکریله الماسپارهٔ منقبت و ثنالری چیره دستیٔ حکاك خامه ایله بووجهله مثلث نما قلنورکه خداوندکارجنتمکان مرحوم سلطان محمد خان حضرتلرینک زمان سلطنتلرنده سرای همایونه چراغ اولمغله سراج اقبالی فروزان و منور وبعده مرحوم فردوس آشیان سلطان مصطفی خان حضرتلرینک هنکام خلافتلرنده فیض نظر اکسیراثرلریله نیجه زمان استقلال تام ایله بیوك میراخورلقده آتابك دولت مقامنده تعین تام کسب ایتدیکی مقرراولوب اعیان اغایان دولت علیه دن ایکن طرابلس شام بکلربکیلکی ایله دائرهٔ دولتدن تبعید اولنان چالق احمد پاشانك ایالت مزبوره دن عزلی خلالنده ابتلای دیون سببیله اختلال احوالنه بناء بشکطاشده واقع یالیسنی عرضهٔ بیع و بازار ایلدیکی کوشکذارلری اولدقده ساحلسرای مرقومك اشتراسنی وسیلهٔ لطف و کرم و قیمت معلومه سنك ضعفی احسان ایله دلشاد وخرم بیوردقلرندن ماعدا اولمقوله خدمتکذار دولت و مراتب جلیله ده استخدام ایله فائز قدر ومنزلت اولان دولت امکدارلرینك ضیق معاش وابتلای داء دیون ایله اندیشه

وتلاشلرينه همت بي همتاري رضاداده اولمامغله طرف باهر الشرف آصفانه لرينه عائد اولان اوتوز بيك غروش طرابلس قلميه سني دفعة مومى اليهه انعام واحسان ومكارم برمكيانه خط بطلان چكوب ارواح كرماي اسلافي شادان ايورد يلر رب العزتدن رجاي عاجزانه مز بودركه خاتم وزرا وخاتمهٔ دفتر كرماء اولان ذات ملكي الصفاتي الى آخر الايام صدر دولتده بردوام ايتمكله جان عالم ونكهبان جملهٔ بني آدم اولان پادشاه عالمپناه ايده الله تعالى وابقاه جناب شوكتمآب لرينك راحت وآسايشلريني روز افزون وكافهٔ خلائق وبرايايي سايهٔ معدلتده آسوده وآثار عنايتي ايله شادان وممنون ايليه آمين

(وفات كواكبي زاده مصطفى افندى)

بالفعل مكهٔ مكرمه قضاسندن معزول واسكدارده خانه سنده اقامته مأمور اولوب حسرتكش نيل مأمول اولان كواكبي زاده مصطفى افنديك ستارهٔ حياتي افول وروح رواني عالم انواره قفول ايلدي مولاناي مومى اليه بيك طقسان سنه سنده طريق تدريسه داخل وطريقي اوزره سليمانيه مدرسي اولدقدنصكره بيك يوز اونيدى تاريخنده قدس شريف قضاسنه نائل اولوب بعده بيك يوز يكرمي درت تاريخنده بروسه ده مسند آراى قضا ويكرمي يدي تاريخنده حلبه نقل بعده ملاطيه يه نقل واجلا اولنوب يوز اوتوزده مكه پايه سي واوتوز بر سنه سنده مكهٔ مكرمه ده شرفياب حكم وامضا اولمشيدي مكهٔ مكرمه دن عزلي خلالنده دخي بالاده تحرير اولنان وجه اوزره (ان البلاء موكل بالمنطق) مفهومنجه لساني بلاسنه مبتلا وكرفتار قيد نفي واجلا اولمشيدي صباح ومساده شمع محراب كبي امامك جانب يميننده قائم واكثر اوقاتده صلوات مفروضه يي جامع شريفه

واروب جماعت ایله ادایه مـدا وم اولوب انجق حدت لسان وتهوردن بهره دار اسباب وجاهتی تمام بر ذات بزرکوار ایدی

(ذکر انشاء سفاین میری در بندر سویس)

ممالك محروسهٔ پادشاهیدن بندر سویسده نیجه ایام میری قالیونلر موجود وهربار جـده یه سفر ایدوب اول سواحلده کشت وکـذارلرینك فوائد ومنافعی نامعدود ایکن مرور زمان ایله فناپذیر اولدقده وکلای دولت برازمان تجدیدینه صرف نقدینهٔ همت ایتدکلری حسبیـله قتی وافر زماند نبرو منسی وکنام وبنـدر مزبورده مقدما میری سفـاین اولدیغی بلکه مجهول اکثرانام ایکن مکمل ناموس سلطنت اولان صدر اعظم فلاطون فطرت حضرتلری عادت جیـده لری اوزره اسلاف وزرای عظامك بعضیسنك تسامح وغفلت وکمینك قصور رأی وهمتندنناشی مهمـات دولت ومتمات نظام سلطنتدن ایکن انداختهٔ ورای طاق نسیان اولان نیجه امور حسنـانك کماینبغی اجرا واحیاسنـه همت بیوردقلری کبی بوخصوصده دخی اعمال فکر وخیال وبندر مزبورده برقاچ قالیته انشا اولنسه تجریك شهبال مجدافی ایله ساحله قریب هروقتده مصر وجده طرفلرینه آمدشـد وتواردلرنده منافع کثیره مقرر ازجمله حرمین محترمین اهالیلرینه ارسالی معتاد اولان غلالك تحمیلنه مخصوص اولان سفاینك (جرالریاح لبس کماتشتهی السفن) مؤداسنجه مخالفت هوا سببیـله تباهی یه مبتلا اولوب

❋ میان لجهٔ حیرتده قالدی کشتیٔ دل ❋

❋ بوروزکارایسه چکمز کناره نیلیه لم ❋

مآلی لسان حال ایله کویا اولانلرینی محافظه ایتملریله عربان عربانك پنجهٔ نهب وغارتلرندن آسیب وضرر احتمـالی غیر متصور اولدیغنه وجوه شتی ایله استـدلال بیورملریله بندر مزبورده

اوتوز اوچر ذراع ویکرمی اوچر اوتوراق اولمق اوزره جده والیسی وزیر مکرم بکر پاشا معرفتیله اوچ قطعه قالیته انشا اولنمق ایچون اقتضا ایدن انواع کراسته ولنکر ومسامیر کوناکون ویان وصاپچه وانیک طوپلری وآلات وستونلری اوزلوند وبر قپودان ایله میری قالیونلره وضع واسکندریه یه ارسال ومصر والیسی محمد پاشا حضرتلرینه ذکر اولنان آلات وادواتی دوه‌لر ایله سویسه نقل ایدوب مزبور قالیته قپودانلرینک معرفتلریله اوچ قطعه قالیته انشا واتمامنده ذکر اولنان اوزلوندن ماعدا ملاحلرینی قپودانلرینک رأیلریله تکمیل وصرف اولنان اجارات واواطرفده تدارک اولنان بعض مهماتک بهالرینی حلوان قری مالندن ادا ایتدرمک اوزره فرمان عالیشان ارسال اولندی

(عزل تذکرۂ اول حبشی زاده افندی وتذکرۂ ثانی سید هاشم افندی)
(وعفو وابقای ایشان)

ماه مزبورک یکرمی طقوزنجی صالی کونی دیوان همایونی صدر اعظم حضرتلرینک تشریفلرندن مقدم تذکرۂ اول حبشی زاده عبد الرحیم بک افندی وتذکرۂ ثانی سید هاشم افندینک خلاف دأب وقانون مجوزه کییوب کاتبی دستارلریله همرانوی موقف آرام اولدقلری منظور همایون اولوب دیوان همایوندنصکره سرای آصفی یی تشریفلرنده مزبورلرک وضع کستاخانه لری کوشکذار آصفی اولیجق ایکیسی دخی بغتةً اوطه‌لرندن خانه لرینه نقل ایله تأدیب وتنکیل ویوک تذکره جیلک اموری مالیه تذکره جیسی ابراهیم افندی یه وکوچک تذکره جیلک خدمتی شاکر سلیمان افندی یه تحمیل بیوردیلر لکن مزبورلر برقاچ سنه دنبرو اثر تربیت آصفی ایله تذکره جیلک خدمتنده متفنن وخدمت

مرقومه ده استخدامه امثاللرندن زياده لياقت واستحقاقلرى متعين اولديغندن غيرى پيولك افنديڭ (پيرى وهزار دردوعلت) مفهومى اوزره اكثرازمانده شكسته مزاج ومحتاج تدبير وعلاج اولديغى ظاهر ومعلوم هاشم افندى دخى اول اثناده انصباب نزلهٔ حاده ايله محموم اولوب اول كون ديوان همايونه وارمسى قوت معجون غيرت ايله اولديغى حقيقت حالده متعين وذكر اولنانڭ ضعفلرى نازنده لكدنناشى اولميوب لعله ايدوكى خواص خدام والامقام آصفى وساطتلريله خاكپاى صدر اعظميده متبين اولمجق درياى متلاطم الامواج مرحمتلرى موج ريز اولوب ايكيسنڭ دخى وضع كستاخانه لرينى عفو وشفاعت وخدمتلرينه اعاده ايله مقتضاى شيمهٔ كريمه لرى اوزره كرم وعنايت بيورديلر

(ولادت حضرت نائله سلطان عمرها الله تعالى)

ماه جمادى الاخره نڭ غرهسى اولان پنجشنبه كونى پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جناب شوكتمآبلرينڭ بر كريمهٔ مكرمه لرى قدم نهادهٔ حجله كاه جهان واول كوكب درىٔ برج عصمتڭ يمن طلوعيله دائرهٔ سوردائرهٔ سروردن نشان اولوب نائله سلطان اسميله تسميه اولندى

(وفات طوپجى باشى ابراهيم اغا)

سنين عديده دنبرو طوپجى باشى اولان ابراهيم اغا برقاچ آى مقدارى بيار وتحمل بار محنت علتدن بيزار اولوب ماه مزبورڭ طقوزنجى جمعه كونى عزم ديار عدم ودهليز فسحت سراى بقا اولان تنكناى مزاره وضع قدم ايتمكين طوپجى باشيلقدن معزولا طرفنه مأمور اولان احمد اغا طوپجى باشيلق ايله تبجيل وآستانهٔ سعادته كلنجه اقتضا ايدن امورڭ تمشيتى ايچون طوپجيلر كتخداسى محمد اغا توكيل اولندى مرحوم مزبور

اوجاغی احوالنه وقوف تام ایله مذکور اولوب هر حالده معقوله قائل وصحبت والفته مائل اطواری ممدوح ومسلم برملك خصلت آدم ایدی

(ذکر حریق در قرب خواجه پاشا)

ماه جمادی الآخره نك اون طقوزنجی کیجه سی خواجه پاشا جامعی قربنده نصف اللیلده حریق ظهور ایدوب اول سمتك خانه لری غایتله شدید الانصال وهبوب تندباد ایله آتش سرکشك اطفاسی مقوله امر محال ایکن همت کوه انداز آصفی ایله اقتضا ایدن محللری منهدم وسیلان باران احسانلری ایله برقاچ ساعتده حریقك شرارهٔ شر وشوری منعدم اولوب برمقدار منازل ویران وایاصوفیه شیخی اسیری زاده احمد افندینك خانه لری دخی درون دائرهٔ حریقده بولنمغله بقضاء الله تعالی محترق وسوزان اولمغین صدراعالی پرورکرم کستر حضرتلری خانه بناسیچون مومی الیهه سکز کیسه اقچه احسانیله ویران سرای درونی معمور وآبادان بیوردیلر

(ذکر بعض تعمیرات در حرمین محترمین شرفهما الله تعالی)

شرف خدمت حرمین محترمین ایله مجموع ملوك عالمدن سرافراز وممتاز اولدیغی بی شین ومین اولان شهنشاه دل آکاه وپادشاه سلیمان بارکاه جناب خلافتمآب بلرینك همواره مراد فؤادلری انواع عبادات ومبرات ایله تحصیل رضای کردکاری وتکمیل مقتضای خلافت پروردکاری اولوب خصوصا حرمین محترمین شرفهما الله تعالاده واقع اولان آثار قدیمه نك نیجه سنی تعمیر ایله احیا وملوك سالفه نك موفق اوله مدقلری نیجه خیرات جلیله انشاسی مراد همایونلری اولمغین بیت الله الحرامك جدار عرش مداری یوزنده اولان مرمرلرك برقاچی مرور زمان

ایله موضع شرف موقعندن اوینامغله انامل تبجیل ایله رفع
و بلا مغایرة موضع قدیمنده وضع اولنوب باب النبی ایله باب
الزیاده اراسنده طاب طاب تعبیر اولنان دوشمه‌لر خراب اولوب
ارباب نیاز هنکام نمازده زحمت چکملریله طاش دوشمه ایله
هموار وسلطان سلیمان خان مرحومك مکهٔ مکرمه‌ده مدرسهٔ
جلیله‌لرینك خرابه مشرف اولان یرلری معمور واستوار
قلنوب مدینهٔ منوره دامت بالانوار مسوره‌یه جریان ایدن صو
یوللرینك قبة الاسلامدن عین زکی‌یه وعین زکیدن عین
الطریق نهایتنده اولان برکه‌یه وعین مناحه‌دن عین السوق
وعین الساحه‌یه وارنجه اولان محللرینك وخرزه تعبیر اولنان
صوباجه‌لرندن قبة الاسلام یولنده اولان اوچ عدد خرزه
ومسجد قبادن مدینهٔ منوره‌یه کیدن یولك اوسط طرفنده
ومدینهٔ منوره ایله برکه ماییننده اولوب منهدم اولان خرزه‌نك
وقبة الاسلامده واقع اولان اوچ کر ومقام شرقی وشامی جدارلری
وروضهٔ مطهره‌ده سطح مسجد شریفده سلیمانیه‌دن سکیتلیه‌یه
وارنجه بعض محللرك ومنتهای حرم شریفده جانب شرقیده
واقع دیوارلرك تعمیرلری ایچون ومدینهٔ منوره‌ده جناب رسول
اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرینك حجرهٔ منیفه‌لرندن
منبر شریفه ومنبر شریفدن نهایتنه وارنجه درت صفده اولان
دوشمه‌لر وحضرت عثمان رضی الله تعالی عنهك محراب شریفلری
دوشمه‌سی فرسوده اولمغله مصردن مجددا قالیچه‌لر ارسال وفرش
اولنمق و بندر ینبعده غلال وجرایادن وسائر اموال تجار و برایای
اشقیای عربانك تطاول دست تعدیلرندن حفظ ایچون خارج
قلعه‌ده اولان وکاله‌لرك وراسنده‌ن بر دیوار بناسیچون متعدد
اوامر شریفه تحریر و هر برینك عنوانی خط همایون جهانبانی ایله

Digitized by Google

تزيين وتنوير اولندی

(ولادت باسعادت شهزاده عبدالحميد عمره الله تعالی)

پادشاه پاكيزه نهاد وشهنشاه عالی نژاد جناب خلافتمآبلرينك ماه مكرم رجبك بشنجی صالی كونی قبيل نماز مغربده افق مجد واقبالدن برشهزادهٔ خورشيد طلعتلری طلوع و پيشانیٔ روزكاردن انوار مسرت و شادمانی ظهور و سطوع ايليوب (خير الاسماء ماعبد اوحمد) كلام لطيفنك معنای شريفی منظور عين عبرت و عبوديت وحمد مادهلرينی متضمن اولان عبد الحميد اسم ساميسی ايله تسميه ده اظهار كرامت بيورديلر شهزادهٔ ارجمندك قدوم ميمنتلزوميله جمله جهان خرم خصوصا ارباب استعداددن ملازمت آرزوسيله بی آرام اولان نيجه ناكاملر مظهر عنايت وكرم اولوب صدر اعظم آصف مقام حضرتلرينه يكرمی ومفتیٔ انام حضرتلرينه اون التی ووزرای عظام حضرتلرينه ايكيشر و صدرين محترمين ونقيب الاشراف واستانبول قاضيسی وامام اول شهرياری افنديلر حضراتنه ايكيشر و امام ثانیٔ شهرياری وحكيم باشی وكحال باشی وجراح باشی ومنجم باشی افنديلره برر ملازم يازمغه فرمان وبالجمله خط همايون عنايتمقرون ايله بو نعمت خدادادك شكرانه سنه التمش برعدد تشريفات احسان بيورلدی شهزادهٔ ارجمندك ولادت باسعادتلرينه سراپا ارباب سخن تاريخلر ديوب پرداز تاريخی جمله دن ممتاز اولدی

(هلاك چار مسقو پترو آلكسويچ)

مسقو چاری پترو آلكسويچك پترسبورغ نام شهرده هلاك وكنجيدهٔ تنكنای حفرهٔ خاك اولوب تعيين ووصيتی اوزره زوجه سی قترينه نام خاتون جانشينی اولغين محالك آستانهٔ

سعادتده اولان ایلچیسنه آدم ارسال ودولت علیهٔ ابد مدت ایله میانه ده مشید اولان سد سدید صلح مؤبدی تشیید وتجدید رجاسنی متضمن نامه ارسال ایتدکین ایلچیء مسفور ماه مزبورك یکرمی اوچنجی یکشنبه کونی آیینلری اوزره سیه فام ماتم لباسلریله سرای آصفی یه کلوب خاکپای سعادتلریله اکتحال وصالی کونی دیوان همایوندنصکره چاریچه نك نامه سنی صدر اعظم ارسطو فطرت وساطتلریله پایهٔ اورنك سلطنته عرض وایصال ایلدی چار مسفور غایتله مکار وجسور ومزبور ملوك نصاری میانده شدت شکیمه ایله موصوف ومذکور اولوب تشیید بنیان سلطنتی ایچون برایکی دفعه اعیان رجال دولتنی دفعهٔ قتل واعدام ایدوب یرلرینه کندوسنك تجربه واعتماد ایتدیکی آدملری نصب ایتمش وسائر ملوك نصاری کبی ممالکی اهالیسنك صقاللرینی تراش ایتدیروب قلپاق بدلی شابقه کیدرمك مثللو نیجه آیین وضع ایدوب زعمنجه جهانکیرلك مسلکنه کتمش دیوانه اطوار وفرزانه کردارلغی جمله یه مشهود ومعمورهٔ روی خاکدن حزم مطمورهٔ هلاکه ایتمسی حسنات ایامدن معدود اولمشدر

(نقل همایون سلطان جهان بساحلسرای والده سلطان)

ایام نوبهار هنکام تماشای قدرت پروردکار اولمغله پادشاه دل آکاه وشهنشاه عالمپناه جنابلری اقبال وسعادت ایله حضرت ایوبده واقع والده سلطان یالیسنی ماه مزبورك یکرمی برنجی خمیس کونی تشریف وداماد اکرملری صدر اعظم حضرتلرینی دفتردار اسکله سی قربنده بنا اولنان ساحلسرای دلارا وسائر شرفیاب مصاهرتلری اولان وزرای عظام حضراتنی یالیلرینه نقله اذن همایونلریله تلطیف بیوردیلر

(نقل حضرت آصفی بساحلسرای امن آباد)

Digitized by Google

ماه شعبان المعظمك ایکنجی دوشنبه کونی صدر اعظم وداماد اکرم حضرتلری طوبخانه ده صالی بازاری نام محلده مقدما قره ابراهیم پاشا یکنی عثمان بکك وفاتنده میری یه اولان دیونی مقابله‌سنده جانب میریدن ضبط ودفتر املاك سلطانی عدادینه ضم وربط اولنان ساحلسرانك حقا که موقعی شریف واستانبوله کمال قریبتی اولوب نظرکاه سرای پادشاهیده واقع برجای لطیف اولغله صالی بازارندن برمقدار عرصه واتصالنده اولان خباز فروشی وکرکجی حسین پاشا یالیسنك برمقدار محلی ضم والحاق ایله زمینی توسیع وفرق بش ذراع مقداری دریایه قازقلر قاقیلوب بناسی حد اعتداله دکین ترفیع اولنمق باینده باش باقی قولی محمد امین اغایه فرمان بیورلغین اغای مرقومك نظارت واهتمامیله برقاچ آی مدتده تمام وبناسی قرین ختام اولوب امن آباد اسمیله بنام ودرازئ برج عصمتدن عفتلو سلطان حضرتلرینه تملیك وانعام بیوریلان ساحلسرای دلارایه نقل بیوردیلرساحلسرای مزبورده دریایه قریب بنا اولنان قصر دلجو رسم نظاره فریبه امام شهریاری استانبول قاضیسی عبد الرحمن افندینك تاریخ بی‌نظیریدرکه کتابه‌سنه تحریر اولنمشدر

✱ همایون اوله سلطان احده بوقصر زرین طاق ✱

(تشریف همایون پادشاهی بساحلسرای آصفی در بشکطاش)

مهر منیر اوج سعادت وخورشید جهانکیر سپهر خلافت جناب شوکتمآبلری سعادت واقبال ایله بربرجدن برج آخره تحویل یعنی ماه شعبانك دردنجی چهارشنبه کونی ایوبده والده سلطانك یالیسنده اقامتی داعیهٔ تماشای لاله زار ایله بشکطاشده واقع ساحلسرای آصفی یه تبدیل بیوروب روزان وشبان غایت نشاط وانبساط ایله امرار زمان وشام وسحر پرداختهٔ

دست قدرت قيومى اولان انواع لالهٔ زنكارنك رومينك سير وتماشاسنه اظهار ميلان بيوردقلرندنصكره ماه مزبورك يكرمى اوچنجى يكشنبه كيجه‌سى چراغان سيرينه رغبت وصدر آصف مقام ومفتئ انام ووزراى عظام واناطولى صدارتندن معزول فيض الله افندى ودفتردار الحاج ابراهيم افندى ورئيس الكتاب محمد افندى ودفتر امينى حاجى مصطفى افندى‌يى سير چراغانه دعوت بيورديلر

(توجيه لواء قزاق بمير على بك)

قزاق عشيرتندن مير على مقدم وكاركذار وبرمرد ديانتشعار اولوب دركاه خلافت دستكاه پادشاهى‌يه اطاعت وانقياد ايتديكنه بناء مقدما روان سرعسكرى وزير احمد پاشا طرفندن قزاق سنجاغنك پريشان اولان رعاياسنى قديمى محللرينه اسكان واول حوالى‌يى اعمار وآباد ايتمك شرطيله لواء مزبور توجيه اولندىغى تفليس محافظى وزير رجب پاشا عرض وتنفيذينى التماس ايتمكله شروط مذكوره ايله آستانهٔ سعادت طرفندن مزبور مير على‌يه بكلك ايله احسان اولندى

(توجيه ايالت همدان بقره مصطفى پاشا وشهرزور)
(بدفتردار عثمان پاشا)

همدان ايالتى همدان قلعه سنك كما ينبغى محافظه سنه قيام واطراف واكنافنك كركى كبى ضبط وربط وحسن نظامنه اهتمام شرطيله شهرزور واليسى وزير قره مصطفى پاشا‌يه احسان وشهرزور ايالتى بروجه اربه‌لق نخجوان سنجاغى متصرفى وزير دفتردار عثمان پاشايه توجيه ومكمل قپوسى خلقى ايله همدان سرعسكرى وزير احمد پاشانك يانته واروب مأمور اولديغى امورده بذل مقدور ايتمسى فرمان بيورلدى

(وفات والئ قنديه وزير قپودان ابراهيم پاشا)

قنديه محافظى وزير ابراهيم پاشانك عازم دارالنعيم وغوطه خوار دریای رحمت پروردکار رحيم اولديغى خبرى وارد اولمغين اواسط ماه شعبانده قنديه ايالتى اغريبوز محافظى اولان وزير موره لى على پاشايه توجيه اولنوب اغريبوزه اينه بولى واليسى عبدى پاشا كتخداسى حسن پاشا نقل وتحويل ومنصبى بكلربكيلرك متقاعدلرندن ترسانه كتخداسى دلى عمر پاشايه احسان قلنمغله تبجيل اولندى وزير مشاراليه جزيرهٔ معمورهٔ موره‌ده طرابليچه نام محلده تولد ونشأت وعنفوان شبابنده استانبوله قدوم ورحلت ايدوب بعض اقرباسنك اعانتى ايله رونقشكن ناموس مطبخ كيكاوس اولان مطبخ عامرهٔ سلطانى خدامى عدادينه داخل وقيون كاتبى اولوب چيقدقدنصكره اسكى سراى پازاربا‌شيلغنه نائل اولوب بعده وزير اعظم چورليلى على پاشا مرحومه شرفياب انتساب ومشاراليه حضرتلرينك طرابلس شام والبسى ايكن كتخدالرى اولمغله صدارتلرى زماننده دخى برمدت كتخدالقلرى ايله كامياب اولدقدنصكره وزارتله قپودان بعده على الترتيب مصر قاهره وامير الحاجلق ايله شام وحلب الشهبا ايالتلرى وينه قپودانلق وازاق وقنديه محافظه‌لرى ايله والاشان اولمشيدى عاقل وكامل آثار جليله‌يه مائل بروزير كاردان ستوده شمائل اولمغله استانبولده سراى عتيق سلطانى مقابلنده برجامع شريف ومكتب وسبيل وحمام بنا ومسقط رأسى اولان موره والى اولديغى بلاد معموره‌ده جامع ومكتب كبى آثار خيريه ايله مهما نسراى جهان فانيده نامنى احيا ايدوب قپودانلغنك دفعهٔ ثانيه سنده وندیك دونماسنك درنكنى پريشان وبى درنك اول ملاعين نكبت آيينه روى دريايى

بلكه سينهٔ بسيط غبرايى تنك ايتمشيدى

(توجيه لواء دركزين بمير محمود سرايى)

دركزين جماعتندن محمود سراينك شجاعتى باهر و دليرانه نيجه حركتى ظاهر اولمغله همدان و الليرينك معيتنده بشيوز نفر سوارى و بشيوز نفر پيادهٔ زهوار ايله خدمات همايونده بولنمق اوزره لواء مزبور همدان سرعسكرى وزير احمد پاشانك قائمه سى موجبنجه مزبوره ميرلوالق ايله توجيه و اعطا اولندى

(ذكر بناء كتابخانهٔ سلطانى در يكى جامع)

نسخهٔ جامعهٔ كمالات انسانى اولان پادشاه عادل و شاهنشاه بى معادل جناب خلافتمآبلرينك ذهن دراك و طبع چالاكلرى مذاكرهٔ علوم و فنون و مطالعهٔ كتب كوناكونه مشغوف و همت والا نهمت خسروانه لرى ممالك محروسة الممالكلرنده آسوده نشين اولان خدمهٔ شرع متين و عونهٔ دين مبينك همواره علوم نافعهٔ نقليه دن مدارسه و فنون شايعهٔ عقليه مذاكره سنده تحصيل ممارسه قيلمرينه مصروف اولوب مكارم جليلهٔ عالمشمولرى خاصة اول طائفهٔ شريفه حقنده فوق الغايه مبذول اولمغين ادوات علوم عليه دن مقدما وقف بيوردقلرى كتب نفيسهٔ عاليه استانبولده يكى جامعده مرحومه جنتمكان والده سلطان حضرتلرينك تربهٔ لطيفه لرى داخلنده كى طبقه ده دولابلره وضع اولنوب لكن وجوه عرايس مسائل خفيه دن كشف قناع اشتباه قصديله اطراف و اكنافدن توارد ايدن ارباب حيثيته اول محله صعود و عروجده نوعا زحمت و عسرت اولديغى مهبط انوار و الهام اولان ضمير منير پادشاه اسلاميه جلوه كر اولمغين تربهٔ لطيفه يه متصل بر كتابخانهٔ منيفه بنا و كتب موقوفه لرى وضع اولنمغه شايسته بر جاى مستثنى

Digitized by Google

قلمنسنى فرمان بيورملريله سنهٔ مزبوره خلالنده مباشرت واتمام وكتابهٔ باب آفتسا بتابنه امام اول سلطانى استانبول قاضيسى عبد الرحمن افندى حضرتلرينك * للكتب دارا قدبنى السلطان احمد امجدا * تاريخ بليغلرى نكاشتهٔ قلم زرين ارقام قلندى

(ذكر بعض اوضاع كستاخانهٔ بكتاشيان با سرعسكر روان)
(احمد پاشا)

مقدما روان طرفنه مأمور اولان يكيچرى نفراتنك اوزرلرينه اغا وكيلى نصب اولنان شاهين محمد اغا تبريز فتحنه نامزد اولان كروه بكتاشيانك اوزرلرينه اغا وكيلى قلنغله اغاى مرقومك رواندن صوب مأموره عنان ريزيعنى عازم طرف تبريز اولديغى كون اراذل عسكر واسافل لشكردن برقاچ خذلهٔ واجبة الازاله آتش فتنه وفسادى اشعال ويكيچرى نفراتى مستحق اولدقلرى مواجبلرندن ماعدا روان فتحى اثناسنده عجم طرفندن يكيچرى نفراتى ايچون سرعسكر پاشايه مال فراوان ويرلشيدى ديو اطماع واغفال ايله جمعيته تحريك واضلال ايتمرليه على السحر قضاء ناكهانى كبى سرعسكر احمد پاشانك سراينه جمعيتله قدوم ومشار اليهك خوابكاهى اولان مابين اوطه سنه هجوم ايدوب ميدانده بولنان اشيايى تاراج وغارت وسرعسكرلرك آحاد لشكر حقنده معتاد ومألوف اولان نوازش كونه معامله لرنده وزير مشار اليهك تجاهل عارف صورتلى ظهور ايدن تغافل وقصورينى كبر وغروره حمل ايله دلكير اولنلر مغاير طور ادب نتيجه وضع ناهموار عاقبة الامر سرعسكر مشار اليهى اوچ يرندن زخمدار ايتدكدنصكره سرايندن قالديروب برلو اغاسى يوسف اغانك منزلنه نقل ومطلوبلرى اولان مبلغك عجالة ادا وتسليمى

Digitized by Google

ایچون روان دفتردارینه جبرا وکرها توکد بیورلدیلر تحریر ایتدرمکله اجرای کمال خباثت ایلدیلر مشار الیه اولکون هنکام عصره دکین مزبورلرك جندرهٔ پنجهٔ جورلرنده محبوس وبرآنده هزار بار جان شیریندن مأیوس ایکن شیروان طرفنده بعض امورك تمشیتنه مأمور اولوب اقتضای وقت وکار ایله رواندهٔ مکث و قرار اوزره بولنان درکاه عالی قپوجی باشیلرینك مدبر وکارکذارلرندن میرعلم درویش محمداغا یتیشوب مزبورلرك روان خزینه سندن کتورتدکلری یوز کیسه اقچه یی اغا قپوسنه ارسال واندهٔ ضابطلر معرفتیله توزیع اولنسون دیو اشقیایی اول طرفه امال واشغال ایله مشار الیهه مانند خضر فرخنده نفس مرشد راه خلاص و مدد رس اولدی پس مشار الیه بیم جان ایله شکسته وبسته مجروح ودلخسته اول کیجه شهردن چیقوب اوچ کنبسه طرفنه برمقدار اتباعی ایله ایلغار و شبکیر وایرتسی کونی اغای مومی الیه هر کروهك ضابطلرینه اقتضای حاله کوره تعزیر و توقیر ایله زمرهٔ بکتاشیانك میانلرنده بخش قلندری قلدقلری یوزکیسه‌نك طقسان بشنی جمع و باعث جمعیت اولان ایکی نفر اهل شقاوتی ضابطلری معرفتیله اعدام و هیجان غبار فتنه یی تسکینده ایفای حق تدبیر ایتدکدنصکره اوجاقلرك اعیان و اغایانی بوکار ناهموار دن اظهار ندامت وبالجمله واروب نیاز وکمال اعزاز ایله مشار الیهی کتوروب مقامنده اقامت ایلدیلر

(ذکر بناء کارخانهٔ کاشی کران درتکفور سرایی)

صاحبقران سلاطین روم سلطان سلیم خان مرحوم شاه اسمعیل پرتضلیلی تدمیر وتنکیل قصدیله عزم دیار ایران وصدمهٔ قهر قهرمانی ایله اول صوفی بچهٔ اردبیلینك کرسی

حکومتی اولان شهر تبریزی پایمال وویران ایدوب هر صنعتك
ارباب مهارتندن برقاچ بیك مقداری اصحاب صنعتی استصحاب
ایتملریله دیار روم بهجت رسونده صنایع بدیعه نك ظهور وشیوعنه
باعث ووسیله اولدقلرنده السنهٔ جمهورده مذکور ومشهور
اولدیغی اوزره برقاچ نفر کاشی کرانی ازنیق شهرنده اسکان
وتمکین ایتمکین اول دیاری مزبورلره قرارگاه تعیین ایتملریله چینیٔ
ازنیق دینمکله شهرت قرین اولمشیدی لکن نیجه زماندن ارکان
دولت ابد مدتك تزاحم اکدار وتراکم اسفار سببیله تزیین مساکنه
عدم میل ورغبتلرندن ناشی کاشینك رواجی کاسد واول صنعت
اربابنك خمیرمایهٔ تعیشلری فاسد اولمغله اول پیشه اصحابی
بالکلیه پریشان ونابود وآثار صنعت ومهارتلری انجق ابنیهٔ
قدیمه نك جدار ودیوارلرنده مشهود اولمسی نقدینهٔ همتلریله
برتاریخده دیار رومده منسوج کارگاه مشهود اولمیان نیجه صنایع
عجیبه حادث ونظر التفاتلری پیچیدهٔ منوال نسیان واهمال اولان
انواع معارف غریبه نك ظهور وشیوعنه باعث اولان صدر
اهالی پرور کرم گستر حضرتلرینك غیرت طبیعتلرینه گران
وهمت والانهمتلرینه ناچسبان کلمکله مهرهٔ فن مزبوردن
پیغولهٔ خفاده منسی ومستور قلان برایکیسنی تدارك وتحصیل
وسنهٔ مزبوره خلالنده استانبولده اکری قپو قربنده واقع تکفور
سراینده مجددا کاشی کارخانه سی بنا ولوازم ومهماتلرینی بالجمله
اعداد وتکمیل خصوصنی مقدم وکارگذار بنده لرندن
مصطفی اغانك دوش اهتمامنه تحمیل بیوردیلر زمان قلیلده
قاش کاشی کبی منقش وخوش قماش کاشیلر یاپوب فنلرنده
مهارتلری پیدا واول صنعت لطیفه بالکلیه بلاد رومده منسی
ومکتنام اولمشیکن همت بی همتای آصف یکتا ایله یکی باشدن

ظاهر و هويدا اولدى

(ظهور حريق درخالجيلر كوشكى)

ماه مزبورك يكرمى اوچنجى يكشنبه كيجه سى نصف الليلده خالجيلر كوشكى نام محلده پاچه‌جى دكاننده ن آتش ظهور واول اطراف اهاليسنى تهى دست سرمايهٔ شعور ايليوب اطفا سنه سعى و اقدام و كوشش واهتمام اولنمغله فضل بارى ايله ايكى بچوق ساعت مقدارى بر زمانده انطفايه مائل انجق برخباز فرونى و برقاچ دكان و برايكى منزل محترق و منهدم اولمغله شرارهٔ شر آتش بالكليه زائل اولدى

(نقل سلطانى ازساحلسراى آصفى بسراى همايون)

قهرمان الماء و الطين جناب شهنشاه حكمت آيين حضرتلرى ماه مبارك روزه‌يه مدت سه روزه قالنجه بشكطاشده ساحلسراى آصفيده مكث وآرام وسنين سابقه‌دن افزونتر مراسم مهماندارى اجراسنده كوشش و دقتلرى پسنديدهٔ طبع همايونلرى اولمغله داماد اكرملرى صدر اعظم حضرتلرينى نوازش خسروانه لرندن خلعت سمور الباسيله مظهر عنايت واكرام بيوروب ماه مزبورك يكرمى يدنجى پنجشنبه كونى سراى همايونلرينه شرفبخشا اولديلر

(ظهور حريق درقرب كدك پاشا)

ماه مزبورك يكرمى بشنجى سه شنبه كيجه سى استانبولده كدك پاشا حمامى قربنده حنظل نام شخص عجيب الهيكلك عجم اسيرلرندن اول اثناده اشترا ايلديكى بركيسو بريدهٔ سردرهوا اقتضاى خبث خلقت ايله خانه سنك جهار نخاسنه آتش افكن وبيچاره ميان شب تارده غنودهٔ بستر راحت ايكن منزلى مانند كلخن اولوب كندوسى هزار زحمت ايله رهاسازروان لكن اژدر سركش آتشك شرارهٔ شررى جوانب اربعه‌ده روان اولديغى

کوریجك پادشاه عالمپناه خلد الله وابقاه حضرتلری کمال مراحم خسروانه لرندن بالذات پیرامن حریقه قدوم وصدر اعظم وسائر وزرای عظام طرف طرف اطفای آتشه اقدام وهجوم ایدوب انجق اول سمتك منازلی غایتله شدید الاتصال وزوقاقلری تنك اولوب کرکی کبی اعمال رجال وآلات مقولهٔ امر محال اولمغله وافر منازل وکذلك پاشا حمامی ومسجدی محترق ومنعدم وپیرامن حریقده بولنان نیجه منازل واماکنك اعضای اجزاسی بالضروره تیشهٔ هدم ایله مفترق ومنهدم اولوب وقت صبحه قریب انطفای کلی مقرر واول حوالی اهالیلرینه تاب اضطرابدن خلاص میسر اولدی

(ذکر احوال کرجك داود وسبب ظهور طولمبه جیان)

دار الملك استانبولك ابنیهٔ مطبوعه سی اخشابدن مصنوعه اولدیغندن غیری اکثرموا ضعك زوقاقلری مانند فواصل ابیات واماکن ومساکنك بربرلرینه شدت اتصالندن ماعدا طبقات رفیعه لری همسر کنکرهٔ سموات اولمغله العیاذ بالله تعالی برمحلده حریق ظهوری قریب وبعید اهالئ شهری بی شعور ایدوب آتش زبانه کش اولدیغی محلك اقتضا سنه کوره جوانب واطرافنده اولان منازل ودکاکینك هدم واعدامندن غیری وجهله اطفاسی امکان پذیر اولمامغله بقضاء الله تعالی ظهور ایدن حریقلرك اکثرنده نیجه خانه لر منهدم وویران ونیجه کاشانه لر سوزان وفروزان اولمق عادت دیار ونیجه دودمان زاده لرك بوداهیهٔ دهیا سببیله برقاچ ساعت مدتده کول اوکسوزی اولدقلری بدیدار ایکن ذکر اولنان طولمبه لر ایجاد وحین اقتضاده استعمال ایچون نفرات ترتیب واعداد اولندیغی زماندنبرو الحق واقع اولان حریقلرك بالی الحق اولوب اکثری

ظهور ایتدیکی محلده منطفی ونیجه‌سنك شر وضرری ضروری جوانبنده اولان برقاچ خانه یه سرایت ایله منتفی اولمغله بوحسنه‌نك شکرنده پیر وجوان وفقیر وکامرا ن یکدل وهمزبان اولمشلردر مزبور طولمبه لرك دولت علیه ده حدوث وظهورینه بادی کرچك داود اغانام مرد مهتدی اولوب مزبور فی الاصل فرانسه لی ایکن فلمنك دیارینه رحلت وبرازایام انده اقامت ایتدکدنصکره دین اسلامه میل ومحبت واون نفر اهل وعیالیله بیکرمی سکز تاریخنده کلوب غلطه ده اقامت ایدوب قندیه والیسی ایکن وفات ایدن وزیر ابراهیم پاشانك قپودانلغنده دونغای همایون ایله روان ووندیك دونغاسیله مقابله ومقاتله ده چابك وچالاك طوب اندازلغی ونشانه زنلکی سببیله وزیر مشار الیه طرفندن مظهر التفات واحسان اولوب عودتدنصکره اوغلی وعیالی ایله شرفیاب اسلام وکرچك داود اسمیله معروف وبنام اولشیدی مزبور نیجه صنعتده ماهر ودقت فکر وخیال سببیله نادیده شیلر اختراعنه قادر اولمغله سهولتله اطفای حریق ایچون مزبور طولمبه یی ایجاد وخود بخود ظهور ایدن حریقلره واروب خصوصا طوپخانه احتراقنده طولمبه ایله آتشك اطفاسنده عظیم امداد ایلدیکی منظور نظر صدر اهالی پرور اولیجق یکیچری اوجاغندن غلمان عجمی یه یماق اولق اوزره طولمبه‌جی اوجاغی وضع اولنمق ایچون رکاب همایون سلطانی یه عرض بیوردقلرنده مساعدهٔ همایون ارزانی بیوریلوب بیك یوز اوتوز ایکی سنه‌سنده مزبور داود اغایومی یوز یکرمی اقچه وظیفه ایله اغا ویومی التمش اقچه ایله برکتخدا ویکرمی اقچه ایله برکاتب ویکرمی التی اقچه ایله برچاوش یماغی واوتوز اقچه ایله براوطه باشی واون بشر اقچه ایله اللی نفر طولمبه‌جی

وکیجه‌لرده نوبتجیلرینك طعامیه‌لری وسقالرینك کسوهٔ مخصوصه‌لری وبخششلری ونفراتك نحاسدن مصنوع کلاهلری تعمیری ایچون طغسان اقچه تعیین اولنمشیدی فی‌الحقیقه مرقوم طولمبه جیلرك اطفای حریقده بالدفعات ید طولالری عیان باخصوص مزبور داود اغانك بعد زمان اختراع ایلدیکی خرطوملر ایله صویی قربهٔ سحابدن غیری ایله القای قطرهٔ آب ممکن اولمیان مرتفع محللره ایصال ایتدیکی نمایان اولوب لکن مزبور خرطوملری اعماله برمقدار نفرات دخی ضم اولنمق لازم اولمغله التمش درت نفر دخی ضم وخرطوملر مصرفی ایچون طولمبه جی باشی اغایه فرق اقچه ترقی احسان ونفرات ایچون یومیه اوزر وقیه لحم ویتمش بشر چفت فدوله تعیین بیورلدی

(ذکر اخراج مواجب بسپاه)

انواع طوائف عسکریه‌نك مستحق اولدقلری ایکی قسط مواجبلری تدارك اوازم رمضانیه‌لرینه وسیله اولمق ایله شهر صیامدن مقدم اخراج وتوزیعی جمله‌یه نسبتله کرم اولدیغی طرف آصف مکارم شعاردن معروض پایهٔ سریر سعادتمدار قلندقده مساعدهٔ علیهٔ سلطانی ظهورو ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی سبت کونی دیوان اولنوب مواجب اخراجنه فرمان جهانبانی صدور ایتمکین شنبه کونی سرای سلطانیده دیوان همایون وایکی قسط مواجب اخراجیله سربسر طوائف لشکریه مسرور وممنون قلنوب مائدهٔ جلیل الفائدهٔ احسان پادشاهی جمله‌سنه تعمیم وهر بریسنه مستحق اولدیغی علوفه‌سی توزیع وتقسیم اولندقده پادشاه قدر آگاه وشاهنشاه انجم سپاه جناب خلافتمآب بلرینك صدرعالیقدر ارسطو فکرتلرینی توقیر واعزازده اسلاف عظاملرندن ممتاز قلنمغیچون حسب العاده

خلعت سمور وخنجر مجوهرتاب داده ایله ارسال بیورد قلری
خط همایون عنایتمقرونك صورتیدر که برخوای (کلام الملوك
ملوك الکلام) جواهر جهانبهای عبارات ملوکانه سنك حسن
انسجام وکمال انتظامی بی اختیار باعث دعای خیر صغار وکبار
وداماد صداقت معتادلری حقنده اولان نوازش والتفاتلری پیرایهٔ
صحیفهٔ روزکار اولمق قصدیله تحریر وبونسخهیه سرمایهٔ
شرف واعتبار قلندی

(صورت خط همایون بصدر اعظم)

دین ودولتمه صداقتلو وهمتلو وزیرم وداماد محترمم سنی سلام
شاهانهم ایله تشریف ایلدیکمدنصکره حال وشانك ترفیع
اولنور قوللر یمك مستحق اولدقلری ایکی قسط مواجبلرینی
وقت وزمانیله توزیع وتقسیم ایلدك حظ ایلدم دعای خیر
ملوکانهمه نائل اولدك برخوردار اولهسین الطاف پادشاهانهمدن
سکا برثوب سمور کورك وبرقبضه مرصع خنجر کوندردم
وصولنده کورکی البس وخنجری میانکه محکم بند ایدوب
دعای عمر ودولت ونصرتمه اوراد دینه مواظبت ایلیهسین

(احسان وزارت بامیر الحاج عزیم زاده اسمعیل پاشا)

(وتوجیه طرابلس شام ببرادرش سلیمان بك)

روم ایلی بکلربکیلکی پایهسیله شام وطرابلس ایالتلرینه
متصرف اولان امیر الحاج عزیم اوغلی اسمعیل پاشانك اول
حوالینك کما ینبغی احوالنه وقوف واطلاعی ظاهر وامیر
الحاجلق خدمتنی اداده مساعیٔ جمیلهسی آشکاره وباهر اولوب
انجق بکلربکیلك پایهسیله امیر الحاجلق اموری کورلمکده نیجه
محذور اولمغله رتبهٔ جلیلهٔ وزارت ایله والاشان وطرابلس شام
ایالتی جردهخدمتنده تقیدتام وبذل نقدینهٔ سعی واهتمام ایتمك

شرطیله بیك یوز اوتوز یدی مارتندن ضبط ایتمك اوزره قرنداشی سلیمان بکه میرمیرانلق ایله توجیه واحسان قلندی

(تبدیل صدورین محترمین وتوجیه قضاء بروسه بمحمد افندی)

صدر عالیقدر روم داماد زاده احمد افندی حضرتلرینك مقتضای خلقتلری اوزره کمال عفت ونزاهت ایله مدت صدارتلری اون التی آی اولمغله مشغلهٔ حکومتدن استغنا وشریکلری چوری زاده عطاءالله افندی حضرتلرینك دخی مدتلری سنه یی تجاوز ایتمکله نعمت شیرینکوار منصبدن حظ دروننلرینی استیفا ایتملریله آخر ماه رمضانده داماد زاده احمد افندی حضرتلری مرعش ومیمن وبایند رآرپه لقلریله ورفیقلری دخی آرپه لغیله عزل وصدارت رومه بالفعل اناطولی معزوللرینك اقدمی وشیخ الاسلام پشمانجی زاده افندی مرحومك مخدوم مکرمی سید عبدالله افندی حضرتلری و اناطولی صدارتنه اناطولی پایه سیله بالفعل استانبول قضاسندن معزول اولان امام سلطانی صالح افندی حضرتلری نقل اولنوب بروسه قاضیسی احمد افندینك مدتی تمام اولمغله بروسه قضاسیله مخرج معزوللرینك اقدمی اولان قدسدن معزول عبدالله افندی دامادی محمد افندی کامروا قلندی

(ذکر تقریر تفسیر در حضور آصف صاحب تقریر)

ماه مبارك رمضان اکثریا ارباب مصالح ودعوانك اتمام مهاملرینی بعد العیده تأخیر ایتملرندن ناشی برمقدار قلت اشغال سببیله صدر عالیقدر معارف پرور حضرتلرینك مقتضای سجیهٔ مرضیه لرینی اجرا وافانین علوم وفنوندن ثمرات فوائد کوناکون اجتناء ایده جکلری زمان اولمغله موالیٔ عظامك فضیلت ایله معروف وبنامللرندن سلانیکدن معزول مستجی زاده عبدالله افندی

Digitized by Google

وحلبدن معزول علي احمد افنـدي ويكيشهردن معزول رازي عبد اللطيف افنـدي وسلانيكدن معزول پيري زاده صاحب محمد افنـدي وازميردن معزول ميرزا زاده نيلي احمد افنـدي يي كروه انبوه موالي عظامدن اختيار وانتخاب ايله توقير وهفتده درت كون حضور عاليلرنده مناوبه وجهي اوزره تفسير بيضاويدن نامزد تقرير بيورديلر پس هر مجلسده نتيجه معناي نهان اظهار ودرميان قلنه رق نويد قدوم عيد رسيدهٔ مسامع جهانبان اولجق اول مجالس نفيسهده حضورلري ملتزم اولان داماد محترملري وزير قپودان مصطفى پاشا حضرتلرينى قاقوم كورك الباسيله تبجيل وموما اليهم افنديلر وقارئ درس نديم افندي يه مقتضاي موسم اوزره صوف فراجهلر الباسيله رسم كرم واكرامي تكميل بيورديلر

(ذكر تبريك عيد فرخفال)

ماه مزبورك يكرمي التنجي كوني مقتضاي رسم دولت ابد مدت اوزره صدر اعظم صاحب كرم حضرتلري تبريك عيد فرخفال ايچون مفتئ انام وحلال مشكلات ايام حضرتلرينى مكمل آلاي ايله زيارته عزيمت وايرتسي كوني شيخ الاسلام سلمه السلام ووزراي عظام وصدور علماء كرام حضراتي وچهارشنبه كوني كروه موالي واوجاق اغالري اولان اعيان واهالي وايرتسي كوني مدرسين كرام وخواجكان عطارد ارقام سراي آصفي يه حركت ايدوب شنبه كيجه سي بالجمله اركان دولت واعيان سلطنت سراي همايون سلطانيده عقد انجمن واداي فريضهٔ صبح عقيبنده اداي دعاي شهريارىدن صكره احراز شرف تقبيل دامن ايلديلر بعده پادشاه جهانپناه صانه الله وابقاه جناب شوكتمآبلري جد امجدلري سلطان احمد خان جامع شريفنده اداي نماز عيد ايچون مرتب ومزين آلاي ايله عزيمت وشوكت

واجلالی ایله سرای همایونلرینه عودت بیوردیلر

(ذکر فتح زنوز وشهر مرند)

مرند سنجاغنده تابع زنوز قصبه سی برصعب محلده واقع ویدی بیك خانه یی محتوی سور ایله محاط و دیزه تعبیر اولنور متعدد پانقه لری مشتمل برشهر ایدوکی مشهور و شایع اولوب فی الاصل مقر کبار قزلباش خصوصا وقوعبو لان محاربه لر اثناسنده پناه کاه روافض اوباش اولدیغندن غیری قطع طریق وغارت اطراف مملکتی پیشه و عادت ایتملریله مقدما تبریز فتحنه مأمور وسر عسکر لشکر منصور اولان کپریلی زاده وزیر عبدالله پاشانك تبریزه عزیمتلری اثناسنده شهر مزبورك کیرویه الیقونلمسی کندولرینه مناسب کورلیوب لکن معیتلرنده اولان عسکر تبریز محاصره سنه وافی دکل ایکن برمقداری بعث وتفریق یاخود کندولری جمله سپاه ایله اوزرینه وارمق مقصود اصلی اولان تبریز محاصره سندن تعویق ایلمك امر مقرر اولمغله ناچار ترکنه قرار وطسوج وخوی وچورس وکرکر ناحیه لرینك طریقلری جمله مرند صحراسنه منتهی اولمغله یوللرك محافظه سیچون سابقا بتلبس حاکمی عابد خان بکی مرند طرفنه تعیین ایتمکی اختیار ایتمشلر ایدی لکن کندولری تبریزه توجه ایتدکلرندنصکره زنوزده مجتمع اولان اوباش مزبورك وافر عسکر ایله وزرینه کلوب برقاچکون مدافعه دنصکره بالضروره طسوجه عودت ایدوب کندولری تبریزدن قفول ایتدکدنصکره دخی قلت سپاهدنناشی تدارکی کورلمك ممکن اولمامغله ایام شتاده دروننده متحصن اولان ملاعین کرکر وچورس وخوی طرفلرنده اولان قریه لری غارتدن خالی اولمیوب اول بهارده تجمعلری زیاده وایچلرنده اولان شهباز خان اوغلی مرتضی قلیخاندن غیری تبریز جانبندن

محمد خان اوغلی محمد خان نام بر قزلباش دخی وافر سپاه ایله
کلوب خصوصا منقوچارینك هلاکی خبری شایع اوله لی
زمرهٔ رعیتدن بیله تغییر وضع و خشونت مشاهده اولنمغله
تبریزه عزیمتدن مقدم شهر مزبورك غائله سی دفع اولنمق اقتضا
ایتمکین اتفاق رؤسای لشکر ایله ایکی عدد یکیچری اورته سنده
طورناجی باشی خطیب زاده حاجی محمداغا ضابط نصب وایکی
عدد جبه جی اورته سی واون ایکی سردنکچدی بیراقلری
وکوند وللرینك ووزیر عثمان پاشا حضرتلرینك پیاده لرندن
اوجیبك قدر پیاده وقپولری خلقی وفارسان بیراقلری ووان
کوکللیان یمینی وسپاه وسلحدار سردنکچدیلری وکنغری
متصرفی سلیم پاشا وعربکیر متصرفی احمد پاشانك قپولری
خلقلریله دخی اوجبیك مقداری سواری عسکر ایله فرزند
ارجمندلری عبد الرحمن بکی تعیین ایدوب میرمومی الیه شهر
رمضان المبارکك اونجی کونی زنوزه واصل واوچ قات متریسلرنده
اولان یکرمی بیك مقداری ملاعین ایله ایکی ساعت قدر
جنکدنصکره درون شهره داخل اولوب وقت ظهردن اسفار
فجره دکین جنك وپیکار ودیزه لری دخی بالکلیه ضبط اولنوب
روافضدن اون بیکدن متجاوزی فریسهٔ شیر شمشیر وغزات
اسلامدن انجق ایکیوز مقداری شیرینکام شهد شهادت
ویدیوزدن متجاوزی زخمدار تیغ وتبر اولوب ارباب ضلالك
مال وعياللری سبی واسترقاق اولندقدنصکره بلدهٔ مزبوره نك
قلعه سی غایتله متین وبرجانبی قره طاغ اولمغله ینه جمعیتکاه
قزلباش اولمق احتماليله دیوار ودیزه لری هدم وسائر ابنیه سی
احراق اولنوب مرندك محافظه سی استحسان اولنمغله
معیتلرنده اولان عسکردن عربکیر متصرفی احمد پاشا قپوسی خلقی

وسپاه وسلحدار سردنکچدیلری وسابقا کلبس سنجاغنه متصرف اولوب سرعسکر مشار الیه طرفندن میرمیرانلق رتبه‌سنه اعلا اولنان حسن پاشا قپوسی خلقی وبعض طوائف عسکریه ایله حرند شهرینک محافظه‌سنه تعیین اولندیغی پیامی لیلهٔ عید سعیدده سرعسکر مشار الیه طرفندن رسیدهٔ آستانهٔ سعادت اولدی

(ذکر آلای یوم ثالث عید)

مراسم قدیمهٔ دولت علیه‌دن ایکن نیجه سنین واعوامدنبرو متروک وکتمان اولمشیکن همت آصفی ایله احیا وبرقاچ سنه‌دنبرو مراعات واجرا اولنان آلای شهر آرای عیدده ضیافتکاهدن سرای والای آصفی‌یه وارنجه خیلی مسافه وبرقاچ سنه‌دنبرو عید سعید زمان تابستانه قرین مصادفه اولمغله پیشکاهلرنده روان ودوان اولان چورباجیلر وسائر الای اربابنی مقتضای کرم طبیعیلری اوزره زحمتدن صیانت وفرمان عالیلری اوزره عید سعیدک اوچنجی خمیس کونی یکیچری اغاسی حسن اغا اغاقپوسنده ترتیب ضیافت ایلیوب صدر اعظم حضرتلری ووزرای عظام حضراتی ایله جانب سعدآبادی تشریف ونماز ظهری جامع ابی ایوب انصاریده ادا ایلدکلرندنصکره اون قپانی اسکله‌سندن چیقوب اغاقپوسنی تشریفلریله اغای موما الیهی تبجیل وتلطیف بیوردیلر تناول طعامدنصکره مرتب آلای ایله اسکی اوطه‌لر اوکینه اندن بوزطغان کری پاشدن سلیمانیه‌یه چیقوب آلای کوشکی اوکنده اداسا زرسم زمینبوس ومکارم عالمشمول پادشاهیدن برمزین رخش احسانیله مظهر عنایت شهنشاه اسکندری کوس اولدقلرندنصکره عادت کریمه‌لری اوزره سرای معلالرینه وارنجه یمین ویسارده صف‌بسته اولان فقرا ومستحقینی احسان

بی شمارلری ایله داخل عداد ارباب یسار دیبوروب رکابلرنده بویان اولان چورباجی اغالری سیراب زلال انعام ویکیچری اغاسی خلعت سمور الباسیله مظهر نوازش واکرام بیوردیلر

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام)

دیاربکر وروان ایالتلریله روان طرفنده سرعسکر اولان وزیر احمد پاشانك آنفا مرسوم یراعهٔ بیان قلنان وقعه سببیله دام اخذ انتقامه دوشمسی مقرر وآحاد لشکرك کندوسندن بعدالیوم امنیتلری غیرمتصور اولمغله مزبور ایالتلر سرعسکرلکندن عزل واردوباد ونخجوان سنجاقلرینك برنده اقامت واول اطرافی کما ینبغی حفظ وحراست ایتمك اوزره مزبور سنجاقلر ضمیمه سیله طربزون ایالتنه ماه شوالك ایکنجی کونی نقل اولنوب سرعسکرلك ارضروم والیسی وزیر حاجی مصطفی پاشایه تفویض ودیاربکر وروان ایالتلرینه محافظه سی شرطیله تفلیس والیسی وزیر رجب پاشا ورتبهٔ سامیهٔ وزارت ایله تفلیس ایالتنه محافظه سی شرطیله بروجه اوجاقلق چلدر ایالتنه متصرف اسحق پاشا ایالت مزبوره اوزرنده قالمق اوزره نقل ایله اجلال وتبجیل وقرمان ایالتنه شهرزور والیسی وزیر عثمان پاشا وشهرزور ایالتنه همدان والیسی وزیر قره مصطفی پاشا همدان محافظه سی شرطیله الحاقا نقل وتحویل اولندی

(توجیه ایالت قارص بامیرمیرانی بحاجی مصطفی پاشازاده علی بك)

کنجه وشیروان طرفلرینه مأمور اولان لشکر توفیق رهبره سرعسکر ظفریاور اولان ارضروم والیسی وزیر حاجی مصطفی پاشانك اوغلی علی بك حد ذاتنده سزاوار تربیت بروزیرزاده خصوصا میر مزبور حقنده قرین ظهور اولان کرم واحسان پدرلرینه توفیر توقیر ایدوکی نمایان اولمغله مأمور اولدقلری اموردە

جانسپارلق ایده جکی قرارداده اولمغله میرمیرانلق ایله قدر وشانی اعلا وترفیع وقارص ایالتی توجیه واحسان اولنمغله دائرهٔ عز وجاهی توسیع اولندی

(ضیافت آصفی بجانب شهنشاهی درسعدآباد)

ماه شوالك بشنجی شنبه کونی طرف آصفیدن پادشاه کیتی پناه خلده الله تعالی وابقاه جناب شوکتمآبلرینه تماشاگاه سعدآبادده ترتیب ضیافت اولنوب علی السحر بالجمله رجال دولت موقف سلامده مانند پروین مجتمع وحاضر وقدوم میمنتلزوم پادشاهی یه مترقب ومنتظر ایکن مهر سپهر سلطنت زورق هلال پیکرلریله ظهور وطلوع ومیراخور کوشکنه چیقوب خانهٔ زین رخشنده شرفبخش اولملریله کویا که نور آفتاب عالمتاب برج اسددن سطوع ایلیوب آلای دلارا وصدای صفابخشای طبل وسورنا ایله کلوب قصر بی قصورلرینی پرنور بیوردیلر درحال بش التیوزدن افزونتر تفنك اندازلر عرض هنر وپیشکاه آصفیدن کذر ایدرکن هر بری احراز عطیهٔ زر ایلیوب بعده نوبت بنوبت استادان نشانه زن طوب وخمبره لرك فتیللرینه آتش افکن اولوب سازندکان وبازندکانك دخی سیر وتماشاسی ایله تحصیل نشاط وصفا قلندقدنصکره مسابقت ایچون آماده قلنان اسبان جواده حرم آباددن بشر بشر ارخای عنان وهنکام عصره دکین انواع سیر وتماشا ایله امرار زمان قلندی

بعده بر موجب دأب قدیم خاکپای پادشاهی یه طرف آصفیدن کوناکون تحف وطرف عرض وتقدیمی ایله مراسم عبودیت تتمیم وجانب شهنشاه مشارق ومغاربدن داماد اکرملری صدراعظم حضرتلری سمور خلعت الباسیله مظهر نوازش وتکریم بیورلدقدنصکره بنه آلای ایله میراخور کوشکنه دکین

Digitized by Google

حركت واول محلدن صندل ایله سرای همایونلرینه عزیمت بیوردیلر

(تشریف سلطانی بتماشای بندها درکرلی)

پادشاه ستاره خیل خورشید آشتباه حضرتلری ماه مزبورك یدنجی دوشنبه کونی داماد اکرملری صدر آصف مقام وسائر وزرای عظام حضراتیله اقبال وسعادت ایله کرلی ده مانند سد اسکندر بنا اولنان بندلرك سیر وتماشاسنه عزیمت بیوروب هنکام عصره دکین اول طرفلرده مشغول سیر وتماشا واخشامدن مقدم کره جه سرای همایونلرینه شرفبخشا اولدیلر

(توجیه قضاء ادرنه وشام ومصر)

قضاء دار المینه ادرنه ایله شامدن معزول چشم سیاه مصطفی افندینك دیدهٔ بختی روشنا وقضاء شام جنتمشام سلانیکدن معزول ذکی زاده محمد صالح افندی یه توجیه واعطا قلنوب قضاء مصر قاهره ایله غلطه دن معزول سید عبدالرحمن فائز افندینك ستارهٔ سیارهٔ اقبالی زهرهٔ زهرا قلندی

(تبدیل مناصب خواجکان دیوان)

خواجکان دیوانك سنه لری تمام ومدت معینه لری قرین ختام اولمغله ماه مزبورك اون ایکنجی شنبه کونی دفتردار حاجی ابراهیم افندی وامین دفترخاقانی حاجی مصطفی افندینك منصبلری ابقا وتقریر وبیوك روزنامه ایله برقاچدفعه یکیچری افندیسی اولان مصطفی افندی وباش محاسبه ایله چلبی محمد افندی واناطولی محاسبه سی ایله فردوسی افندی توقیر اولنوب ترسانه امینی قبله لی زاده محمد بك افندی ومطبخ امینی خلیل افندی وآرپه امینی سلیمان افندی وسپاه وسلحدار وجبه جی وطوپجی اوجاقلری اغالرینك منصبلری ابقا وسائر خواجه لغلر محل ومستحقلرینه توجیه ایله درونلرینه سرور القا اولندی

(تشریف سلطانی بچفتلك کرك امینی)

شهریار عالیتبار وتاجدار اسکندر وقار جنابلری صدراعظم وسائر وزرای کارکذار حضراتیله میل کشت وکذار وماه مرقومك اون یدنجی پنجشنبه کونی کرك امینی اغانك طوپجیلر نام محلده بنا ایلدیکی چفتلکه قدوم میمنتلزوملریله بخش پیرایهٔ اعتبار بیوروب اول کون اخشامه دکین اول جای فرحفزاده مکث وآرام بعده شوکت وسعادت ایله سرای همایونلرینه طوغری عطف زمام بیوردیلر .

(نقل همایون سلطانی بسرای بشکطاش)

ایام حرارت هوا وهنکام شدت کرما اولمغله شهنشاه حکمت آیین خلده الله تعالی الی یوم الدین حضرتلری فصل وموسمك مقتضاسنه کوره حرکت وماه مزبورك اون طقوزنجی شنبه کونی بشکطاش سراینه نقل وتبدیل آب وهوا ایله قانون حکمتی رعایت بیوروب صدر اعظم آصف مقام وسائروزرای عظام حضراتی بشکطاش جوالبسنده اولان یالیلرینه نقل ایله تبدیل هوا وتحصیل صفا ایلدیلر

(وقوع حریق درنزد جامع سلطان سلیم وچقور بستان)

ماه مزبورك اون طقوزنجی شنبه کیجه سی سلطان سلیم جامعی قربنده واقع چراغجی چشمه سی قربنده حریق پیدا وبش اون مقداری منزلك انعدام وانهدامی ایله انطفاسی هویدا اولوب ماه مرقومك یکرمی ایکنجی سه شنبه کیجه سی دخی بقضاء الله تعالی ادرنه قپوسنده قریب چقور بستان یانده بر دکاندن حریق ظهوری جملهیه باعث ترك آسایش وحضور اولوب صدر عالیقدر جلیل الاحسان اطفای اشتعال ناره اشتغال ایدن یکیچری وسائر اوجاقلرك نفراتنه زلال کرمی مانند سیل باران ووزرای

عظام وسائر ضابطان بذل مقدور و صرف تاب وتوان ایتمشلر ایکن شدت ریح صرصر کردار ایله اژدر آتش شرربار مائل جانب یمین ویسار اولمغین کتخدا قادین جامعندن محمد پاشا جامع شریفنه وارنجه میانه ده بولنان دکاکین ووافر منازل سوخته ونابود وافروختهٔ نار وقود اولدی

(عزل سربستانیان سیروزی ابراهیم اغا)

بستانجی باشی سیروزلی ابراهیم اغا غیرت جاهلیه دردینه مبتلا اولوب خاصکیلردن بعض ظلمه یی حمایت وزعمجه اوجاغی خلقنك نام وناموسنی صیانت قیدینه گرفتار اولدیغی جهتدن برایکی دفعه طرف باهر الشرف آصف صائب تدبیردن مظهر کوشمال تعزیر اولمشیکن ینه متنبه اولمیوب ترکمان فقراسی اوزرلرینه بلای سیاه کبی نازل اولان قره احمد نام خاصکینك زخم خوردهٔ غدارهٔ غدری اولان مظلوملر مرقومك آسیب خار آزارندن شکایت وکوردکاری مظالمی نقل وحکایت ایدوب مراهم مراحم آصفیدن زخم درونلرینه چاره جوی معدلت اولدقلرنده مزبورك اخذ وحبسی فرمان وکدکلی اغالردن جعفر اغا مباشرتیله محلنه واریلوب مقتضای شرع غرا اوزره ارباب دعوانك ثبوت بولان حقوقی اصحابنه رد وتسلیم اولنمق بابنده حکم بی درمان صادر اولمشیکن اغای مرقومك اول ظالم بی تمیزه رهنمای سمت اختفا وکریز اولمسی جمله یی ایجاب وبو وضع نامعقولی عزلنی ایجاب ایتمکله جزای کار ناسزاسی اولان عزل ایله تعزیر وتأدیب وبرینه خاصکی اغالقدن ودینلی مصطفی اغا وخاصکی اغالغنه اوطه باشی حاجی سلیمان اغا نقل اولنوب اوطه باشیلق ایله قره قولاق عثمان اغا خدمت رکاب آصفی یه تقریب وبر از ایام مرورنده ابراهیم اغا دخی درگاه عالی

قپوجی باشیلغی ایله تطییب اولندی

(وفات دولت كرای خان)

قریم خانلغندن معزولا روم ایلیده قضاسنده واقع
چفتلكنده مقیم وسایهٔ دولت شهریار هفت اقلیمده مربع
نشین مسند نازونعیم اولان دولتكرای خان اواسط ماه مزبورده
وداع مهمانسرای عالم فانی واسب چوبین تابوت ایله
عزم اقلیم جاودانی ایلدی خان مشارالیه مرحوم حاجی سلیم
كرای خانك اكبر اولادی اولوب خداوندكار جنتمكان
مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده
اقلیم قریمه خان واول وقتك حوادث ووقایعنی شامل اولان
تاریخلرده مفصلا بیان اولندیغی اوزره خانلغی مقدمهٔ فتنهٔ
آخرزمان اولوب بعد العزل نیجه سنین واعوام ساقز وردوسده
اقامته مأمور وبیك یوزیكرمی رمضانی تاریخنده صدراعظم
چورلیلی علی پاشا مرحومك التزام واهتماملریله تكرار قریم
خانلغی ایله مسرور قلنوب بیك یوز یكرمی بش تاریخنده
عزل وساقز وصكره ردوسه ارسال اولنوب بعده التماسلری ایله
چفتلكلرینه نقل اولنمشیدی

(ذكر تعمیر سور استانبول)

بیان اوصاف بی پایانی خارج دائرهٔ امكان اولان شهر قدیم
بلكه اقلیم عظیم استانبولك سور مشهوری بنا وبرج وبارولری
انشا اولنه لی تعیین مهرهٔ مورخین اوزره بیك اوچیوز اللی
سنه یی متجاوز زمان مرور ایتمكله بعض مواضعنده آثار وهن
ظاهر وعیان خصوصا جانب غربی وجنوبیسنده صدمات
افواج امواجدن سینهٔ عاشق بی قرار كبی جابجا چاكلر پیدا
ومانند قفس بلبل شكافلر نمایان اولوب ذكر اولنان شهر عظیمك

معمورهٔ عرضده نظیر وعدیلی عدیم اولدیغندن غیری مرحوم خلد آشیان ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلری زماندنبرو سلاطین عدل آیین عثمانیه نك کرسیٔ حکومت ودار الملك خلافتلری اولمغله مسافران اصناف امم و سفیران ملوك عالمك قبله کاهلری اولدیغندن ماعدا بفضل الله تعالی ماحیٔ ظلام ظلم و بدعت و حامیٔ حوزهٔ دین ودولت اولان پادشاه جهانکیر عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلرینك سریر سعادتمصیر سلطنت وشوکتی واقبال ایله تنویربوردقلری زمان سعد اقتراندنبرو اقتضای همت سلطانی و حمیت جهانبانی ایله اطراف ممالك محروسة المسالکده مجددا نیجه حصون حصینه بنا و تعمیری اقتضا ایدن قلاعك تسدیدینه خزائن فراوان صرف وافنا اولنور ایکن آستانهٔ دولت و آشیانهٔ عنقای سلطنتك درو دیواری دوست و دشمنه منهدم و رخنه دار کورنمسی متمم ناموس دولت ابدقرین داماد شهنشاه اسکندر آیین وزیر اعظم ابراهیم پاشا حضرتلرینك نظر دوربینلرنده غیر مستحسن کورندیکی طرف آصفانه لرندن پایهٔ سریر سلطنته عرض وتبیین وبورأی سداد مقرونلری موافق خاطر خواه همایون اولمغله قلعه نك تعمیری فرمان ومطبخ عامره امینی خلیل افندی بنا امینی تعیین اولندی بناء علی ذلك بیك یوز اوتوز درت سنه سی رجب الفردینك اون سکزنجی کونی سرای همایونده واقع یالی کوشکی قپوسی ایله تیمور قپو بیننده اولان قلعه دن آخور قپوسنه منتهی اولنجه سور مزبورك درون و بیرونی معمور قلنوب داود پاشا اسکله سنه وارنجه سراپا جانب دریا وشهر طرفنك بعض مواضعنك دخی تعمیری بیك یوز اوتوز بش سنه سی محرم الحرامنك اون سکزنجی کونی قرین ختام وحلول موسم شتا برقاچ آی باعث مکث

وآرام اولمغين سنۀ مزبوره رجب الفردينك يكرمى ايكنجى كونى
موضع مزبوره مباشرت واوتوز التى سنه‌سى محرم الحرامنك
يكرمنجى كوننده وارنجه نارلى قپويه دكين تعميرينه سعى وهمت
اولنوب حلول موسم زمستان ينه مانع بنا و تعمير واتمام مرامى
قدوم نوبهاره باعث تأخير اولدى بعده بيك يوز اوتوز التى
سنه‌سى رجب الفردينك بشنجى كونى نارلى قپو كوشه‌سندن ابتدا
واوتوز يدى ربيع الاولنك درد نجى كوننده دكين يدى قله
قپوسى داخلنه وارنجه تعمير وتشييد وانجق آق دكز طرفنك
تعميريله اكتفا اولنموب اوتوز التى شوالنك اون يدنجى كونى
يالى كوشكى برابرندن مباشرت وسنۀ مزبوره ذى الحجة الشريفه‌سنك
سكزنجى كوننه دكين اكرى قپويه طوغرى وارنجه تجديد مرتبه‌سنده
معمور وتسديد اولنوب قلعۀ منيعۀ استانبولك محتاج تعمير اولان
محللرينك فوق المأمول تشييدى حاصل وابتداى بنادن
وقت انتهايه وارنجه صرف اولنان مبلغك برموجب كشف
وتخمين يكونى ايكيوز يكرمى يديبيك يديوز قرق سكز غروشه
واصل اولدى اخبار ديرين وآثار پيشينه واقف اولان ارباب
دانش وانصاف وزراى عهد مراد خاندن بيرام پاشانك
استانبول قلعه‌سنى تعميره تصدى وبو بهانه ايله نيجه اوقاف
وقلعه مقابلنده منزل ومسكنى اولان نيجه عجزه واشرافدن
اقچه تحصيلى خصوصنده هزار جور وتعدى ايليوب
بعده انجق ديوارلرك طرف درياسنى تبييض ايله اكتفا ايتمسى ايله
صدراعظم حضرتلرينك تكميل ناموس دولت قصديله
بوامر خطيره مباشرت وفرد واحددن بر درهم ودينار مطالبه
اولنمقسزين تجديد مقوله‌سى تعميره بذل نقدينۀ همت
بيورملرينى سنجيدۀ ميزان اعتبار قلدقلرنده بى اختيار پادشاه

Digitized by Google

عالمپناه حضرتلرينك سايهٔ سعادتلرنده دوام دولتلريني دعا واسلاف وكلاى دولتدن رجحان ولمتيازلريني ضرورى ادعا ايده جكلرى ظاهر وزلال كلام خامهٔ شيرين خرام شبانهٔ زيادن عارى وظاهردر

(ولادت حضرت نظيفه سلطان عمرها الله تعالى)

پادشاه عالمپناه وشهنشاه مؤيد من عند الله جناب جلادتمآبلرينك نسل طاهر الاصللرندن ماه مزبورك عشر اولى اواسطنده بردختر فرخنده اختر كوهر تاج شهود وزيور مهد وجود اولوب اول درهٔ فاخرهٔ صدف ايام نظيفه سلطان نام نامبسى ايله تسميه وبنام قلنىدى

(وقوع حريق درارمني خانى)

ماه مزبورك اون التنجى پنجشنبه كيجه سى نصف الليلده استانبولده خواجه پاشا سمتنده واقع ارمني خانند نصف الليلده غضب خدا وندبيچوندن برشراره اصابت وبرموجب * آتش اندريشه چون افتد نه تر ماند نه خشك * اطراف وجوانبنه سرايت ايدوب امداد تندباد ايله اژدر آتش زبانه كش هرجانبنه شراره پاش واول حوالى اهاليسنه بالجمله باعث دهشت وارتعاش اوله رق يتمش سكسادندن متجاوز صغير وكبير منزل وخان مزبور وصحاف سليمان مسجدى صباحه دكين محترق واصحابى اولان بيچاره لر ديدهٔ كريان وسينهٔ سوزان ايله اطراف وجوانبه پريشان ومفترق اولديلر

(وفات شيخ الاسلام سابق اسمعيل افندى)

جاه جليل الاعتبار فتوادن معزولا قبالرنام محلده واقع ساحلخانه لرنده اقامت وليل ونهار سجادهٔ عبادتده ترقب صداى اذا ن واقاميتاوزره اولان ابو اسحق اسمعيل افندى

حضرتلرینك قبهٔ والای کتابخانهٔ کمال وجبل معلای کعبهٔ فضل وافضال اولان سرّ سعادتمندلرنده کی غدهٔ تورم وایکی سنه مقداری خفای عزرائیل مشابه سنده اولان طبیبان خام دست وجراحان زرپرستك همرنك خربهٔ ابو یحیی اولان نشتر آزارلری شکنجه سنه مبتلی اولمغله (ع) عمری که بتلخی کذرد کوته به ❁ مفهومی اوزره حیات چند روزیٔ بی ثباتدن اظهار تبری ایدوب ماه مزبورك یکرمی سکزنجی اثنین کیجه‌سی عزم راحت آباد کلشنسرای نعیم وشهباز لاهوتی پروازروانی صیاد جانشکار قابض الارواحه تسلیم ایلدی ایرتسی کونی جنازه‌لری ارباب افاده وتعلیمك بالای انامل تعظیملریله مصلای جامع محمد خانی یه احضار وصلوة جنازه‌لری ادا اولندقدنصکره استانبولده چهارشنبه بازاری قربنده بنا بیوردقلری جامع شریفك ساحه سنده ودیعهٔ کنج مزار قلندی حضرت منلای مشار الیه افاض الله زلال رحمته علیه اشراف قضاة رومدن ابراهیم افندی مرحومك صلبندن ظهور وتکمیل بضاعهٔ علم وعرفانه صرف سرمایهٔ دانش موفور ایدوب قاضیعسکر قره قدری افندی مرحومدن ملازمتیله مسرور الفؤاد وسکسان درت رجبنده بالاستحقاق خارج مدرسه‌سیله بر مراد اولوب استعداد مادرزادلری حسبیله صدور علما یانلرنده مکرم ومکتوبجی وتذکره جیلك ومحمود پاشا نیابتی واستانبول قسمتی کبی خدمتلرده مستخدم اوله‌رق دورهٔ طریق تدریسی تمام وبیك یوز درت شوالنده دار الحدیث سلیمانیه‌دن اشهب شهاب رفتار اقبالی قضای قضای حلب الشهبایه خرام ایتمشیدی یوز اون صفرنده بروسه قضاسی واون التی محرمنده مکهٔ مکرمه پایه‌سیله مظهر عنایت وسنهٔ مزبوره شوالنده

مصر قاهره ويوز اون سكز محرمنده سمنده اقباللري مصردن مكهٔ مكرمه يه نقل ايله جلوه نماى عزيمت اولوب يوز يكرمى ذى القعده سنده قاضئ استانبول ويوز يكرمى ايكى رمضاننده اناطولى پايه سيله عداد قضاة عسكره دخول ايدوب يكرمى اوچ ربيع الاولنده اناطولى يه صدر وسنهٔ مزبوره ذى الحجه سنده صدارت رومه نقل ويوز يكرمى يدى جمادى الآخرسنده تكرار ايله عاليقدر اولدقلرندنصكره يوز يكرمى سكز ذى الحجه سنده شيخ الاسلام ومفتئ مشكل كشاى انام اولمشلر ايدى بعد العزل اوتوز جمادى الآخره سنده سينوبه نفى ايله مبتلا ومقيد واوتوز ايكى ذى القعده سنده يلاق آباد واوتوز اوچ جمادى الاولسنده قيالرده كى ساحلخانه لرنده اقامته اذن ايله ويرانخانهٔ درونلرى معمور ومشيد قلندى حقا كه فاضل وكامل خزانهٔ سينه لرى جواهر زواهر علوم وفنونى حاوى وشامل دور انديش ومدبر اوضاعلرى اطوار اسلافى مذكر زمان حكومتلرنده سيف صارم بيان حق وباطلده بى باك لومهٔ لائم مجلس انس وصحبتده بشوش وخنده رو وبالجمله ماصدق بيت مشهور

* ثلثة تشرق الدنيا ببهجتها *

* شمس الضحى وابو اسحق والقمر *

ايديلر نعيم مخلصى ايله اشعار آبدار وتدريس وتصحيح ايتدكلرى كتب جليله هوا مشنده بى شمار سوانح افكارلرى اولوب چهارشنبه بازارى قربنده مسقط رأسلرى اولان خانه عرصه سنده فتوادن عزللرى حالنده برجامع شريف بنا واول محلده آب ناب جانفزا اجراسيله اهالئ محله يى احيا وارزوا بيورمشلر ايدى

(نقل سلطانى بحديقهٔ قره اغاج)

پادشاه عالم وشاهنشاه ستاره سپاه خورشید علم حضرتلری ماه ذی الحجه نك ایكنجی كونی بشكطاش سرایندن نقل وحركت وحدائق خاصه لرندن قره اغاج باغچه سنه سایه انداز سعادت اولوب حضرت صدر عالیقدر وشرفیاب مصاهرت سلطانی اولان وزرای صاحب معالی دخی ایوب حوالیسنده واقع یالیلرینه نقل ایلدیلر

(تبریك عید سعید)

ماه مزبورك بشنجی سه شنبه كونی صدر اعظم حضرتلری معتاد قدیم اوزره شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه آلای ایله واروب اجرای رسم معایده یه آغاز وایرتسی كونی مفتی انام ووزرای عظام وصدور علماء كرام حضراتی زیارت آصفی یه كلوب پنجشنبه كونی موالی افندیلر واوجاق اغالری وجمعه كونی مدرسین كرام وخواجكان اقلام شرف دامنبوس آصفیی احراز ایلیوب لیلهٔ عید سعیدده جمله اركان دولت سرای همایون سلطانیده صف آرای جمعیت اولوب ادای فریضهٔ سحرگاهی ودعای بقای دولت پادشاهید نصگره رویمال پایهٔ اورنك خلافت ایله مباهی اولدیلر بعده پادشاه عالمپناه جناب شوكتمآبلری آلای نظاره پیرا ایله جد بزركوارلری سلطان احمد خان جامع شریفنده نماز دوگانهٔ عیدی ادا وسرای همایونلرینه عودت بیوردیلر

(عقد وتزویج عایشه سلطان)

خداوندكار جنتمكان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك جمله پیرای عصمت اولان بنات مریم نزاهتلرندن سابقا وزرای عظامدن پاشانك حلیلهٔ جلیله لری اولان عایشه سلطان حضرتلری بموجب معتاد بروزیر عالیشانه وشاخ الصدر اعتبار

Digitized by Google

قائمقی مراد همایون شهریاریلک نژاد اولمغین وزرای عظامدن یوسف پاشا کتخدالغیله شهرتشعار اولان خوتین والیسی وزیر مصطفی پاشایه ماه ذی الحجة الشریفه نك طقوزنجی پنجشنبه کونی شیخ الاسلام افندی حضرتلری سلطان مشار الیها حضرتلرینك سرای والالرینه شرفبخشا اولوب دار السعاده اغاسی بشیراغا حضرتلری وزیر مشار الیهك قپو کتخدالرینك وکالتلریله عقد حبالهٔ نکاح ایلدیلر

(فتح وتسخیر دیار تبریز)

مقدما تحریر اولندیغی اوزره تبریزه مأمور اولان وان والیسی وزیر کپریلی زاده عبد الله پاشانك بیدستیارئ فوز ونصرت قفول وعودتی روافض بی ایمان بدکیشانك اقوال کاذبه لرینه اعتماد ایله غفلت واعدام صفوف وارغام انوف دشمنه کفایت ایدهجك مقداری عسکر تعیین اولنمسنه عدم مراجعتدنناشی اولوب لکن مشار الیه مملکت مرقومه نك طریق فتح وتسخیرینه آشنا وبودفعه میان جانه شد نطاق غیرت وبذل نقدینهٔ روانهٔ همت ایدهجکی ظاهر وروشنا اولمغله سرعسکرلکی ابقا وتقریر ومقدما معیتلرینه مأمور قلنوب طسوج حوالیسنده مشتا نشین اولان لشکر توفیق یاور سلطانینك تکثیری ایله بوامر خطیرك حصولی تسهیل وتیسیر اولنوب معیتلرنده اولان رقه والیسی وزیر عثمان پاشانك ایالتندن امداد سفریه سی تحصیل ویانده اولان سکز یوز مقداری قپوسی خلقندن ماعدا متسلمی ومباشر معرفتلریله بیك نفر پیاده لوندات وقپوسی خلقندن ماعدا التیوز لوندات ایله خوی سنجاغی متصرفی وزیر ابراهیم پاشا وادنه والیسی بوغازلیانلی اوغلی محمد پاشانك متسلمی مباشر معرفتیله تحریر ایلدك اوزره بیك نفر سواری

وبشيوز نفر پياده لوندات وايچ ايل متصرفی صنع الله پاشانك امداد سفريه سندن دخی اوچيوز پياده لوندات وكنغری متصرفی سليم پاشانك امداد سفريه سندن دخی اوچيوز سواری لوندات واماسيه متصرفی شهسوارزاده سيد محمد پاشانك امداد سفريه سندن يوز سواری لوندات وعربكير متصرفی احمد پاشانك امداد سفريه سندن اللی سواری لوندات و بكشهری متصرفی جعفر پاشانك امداد سفريه سندن اللی سواری لوندات وقيصريه متصرفی ميرزا پاشانك امداد سفريه سندن يوز وانقره متصرفی يوسف پاشانك امداد سفريه سندن يوز اللی نفر لوندات متسلملری و تعيين اولنان مباشرلر دفترلريله مجددا تحرير و التيوز نفر پياده ايله محمودی حاكمی و التيوز نفر پياده ايله بتليس حاكمی و درتيوز نفر پياده ايله صوماى مع سلماس ونواحئ كردقران وقرمباغ وانزل حاكمی وايكيوز نفر پياده ايله خيزان حاكمی و بشيوز نفر پياده ايله البلاق سنجاغی متصرفی والتيوز نفر پياده ايله باركيری متصرفی و بودفعه اوجاقلرينك ابقاسی مقابله سنده تماما بيك نفر اولمق اوزره وان قلعه سنك يمين ويسارنده اولان نفراتی وحلب و موصل ورقه ووان ايالتلرينك آلای بكلريله عموما زعما وارباب تيمارلرندن ماعدا مكمل قپوسی خلقندن ماعدا بيك سواری وبيك پياده لوندات واناطولی ايالتنك عموما الويه آلای بكلری و زعما وارباب تيمارلريله اناطولی واليسی وزير سلحدار محمد پاشا ومستوفی قپوسی خلقندن ماعدا بيك بشيوز نفر پياده وبيك نفر سواری لوندات ايله حلب بكلربكيسی حكيم باشیزاده علی پاشا وقپوسی خلقی و قبائل وعشائرندن بيك نفر آدم ايله ارضروم ايالتنده واقع بايزيد سنجاغی متصرفی محمود پاشا و بيك بشيوز نفر ايله الشكرد سنجاغی بكی عثمان بك وقپولری خلقی وقبائل

وعشائرلری رجالندن بشر یوز نفر ایله میلادین سنجاغی وشلوه
سنجاغی بکلری واوچیوز نفر ایله ملاذ کرد سنجاغی بکی وآیدین
وصاروخان وسائر اناطولینک صاغ قولندن هر بیراغی
ایکیشر یوز نفر اولق اوزره قرق بیراق یکیچری سردنکچدیسی
تحریر ومقدما معیتلرینه تعیین اولنان یکیچری اورته‌لرندن ماعدا
مأمور قلنان اورته‌لر ایله جمعا یکرمی اورته یکیچرینک اوزرلرینده
زعرجی باشیلقدن معزول ایکن روان قصنده اغا وکیلی اولان
شاهین محمد اغا وکیلی نصب وباتلرنده‌کی درت عدد
جبه جی اورته‌لرینک نفراتی ایکیشر یوز اولق اوزره تکمیل
ووجه مشروح اوزره درت عدد اورته ارسالیله دخی بیک التیوزه
ابلاغ واشاغی بلوکلره بیک نفر سردنکچدی ضم ومقدما
ووان طرفنه فرمان اولنان بیک نفر سپاه وسلحدار ترقیلولری
وعلوفه وبخششلری ویریلدن ویرلک اوزره حکاری طرفندن
ایکیبیک پیاده وآیدین محصلی معرفتیله ایکیبیک پیاده وحلب
بکلر بکیسی معرفتیله کلبس طرفندن بیک نفر پیاده واناطولینک
صاغ قولی وعین ویسارنده واقع قضالرده مقیم صحیح الاسامی
وجالاق یکیچریلر وجنک وحربه قادر یکیچری ومقدما بیراق
آچوب متقاعد اولمش سردنکچدی اغالری وبیراقدارلرندن
فرد واحد قالمامق اوزره خانه‌لرندن اخراج وتسییره مقدم
وکارکذار مباشرلر تعیین وطرف طرف نشر مناشیر وارضروم
ووان سمتلرندن مکاری بارکیرلر وعربه‌لر ایله ذکر اولنان عساکر
بی‌پایانه مستوفی کفایت مقداری ذخائر فراوان آق دیزه نام
قصبه‌یه ایصال واندہ جمع وانبار اولندی پس سرعسکر
مشار الیه هنکام زمستانده طسوج مشتاسنده آرام ومنتصف
شهر شوالده (ع) کناره عزم ایده‌لم بویله بر هوا دوشمز ❋

Digitized by Google

ترانه سیله طسوج صحراسنه نصب خیام زبرجد فام ایلیوب صوب مقصوده حرکته مترقب وقت وزمان وجنود نصرت موعودك تجمع وورودلرینه نکران ایکن ماه مزبورك یکرمی یدنجی کونی آیدین والیسنك کتخداسی عبدالله اغا بشیوز نفر ارناود وبیك نفر آیدین عسکری وایرتسی کونی حلب والیسی علی پاشانك بیك نفر میری پیاده وکندوسنك بیك بشیوز نفر پیاده وبیك بشیوز دلی وکوکلی ولوند وبشلی نامیله سواری عسکرندن ماعدا مرتب ومکمل قپوسی خلقی ایله اردوکاهه واصل ودریای سپاهك امواج افواجنه تلاطم وتراکم حاصل اولوب اوائل ذی القعده ده سرعسکر مشارالیهك قپولری خلقی والتمش سواری لوند ات بیراقلری ورقه والیسی وزیر عثمان پاشانك کندولریله قپولری خلقی وبشیوز نفر سواری واوچیوز پیاده عسکری وحلب ورقه وموصل ایالتلری عسکری ووان قلعه سنك صاغ وصول قول نفراتی وآیدین طرفندن تحریری فرمان پیوریلان سردنکچدی بیراقلری هنوز واصل اولمامشیکن اغا وکیلی اولان شاهین محمد اغا ایله اوطه لو یکیچری وسردنکچدی بیراقلرینه تصحیح وبدرکاه قلنان یکرمی بیك مقداری یکیچری وبیك بشیوز مقداری جبه جی وطوپچی وطوب عربه جیسی وبالجمله بیك مقداری سواری وپیاده صحرای طسوجده مجتمع وآماده اولمغله ماه ذی القعده نك بشنجی بازار ایرتسی کونی یکیچری بعده جبه جی وطوپچی وحلب وموصل ورقه ایالتلری عسکری صوب مقصوده رو براه وقیصریه متصرفی میرزا علی پاشا قوناقجی تعیین اولنوب ماه مزبورك اونجی کونی قبله چنی نام منزل اردوکاه قلندی منزل مزبورده خوی سنجاغی متصرفی اولوب سپاه وسلحدار سردنکچدیلری

Digitized by Google

ایله کوزه کتنان محافظه سنده اولان وزیر ابراهیم پاشا اوچیوز آدم ایله اردویه واصل و ایرتسی کونی آق دیزه منزلنده قپولری خلقی و اوندالتلریله اول طرفلرك محافظه سنده بولنان لشقره متصرفی یوسف پاشا و کنغری متصرفی سلیم پاشا و شهسوار زاده محمد پاشا و مزبور سفره مأمور اولان امرای اکراددن بایزید بکی محمود پاشا وضیاء الدین سنجاغی بکی حامد بك و ملاذکرد سنجاغی بکی ابراهیم بك بیك ایکیوز نفر سواری اکراد ایله واصل اولملریله دائرهٔ اردوی لشکرده وسعت حاصل اولدی پس ماه مزبورك اون اوچنجی کونی نادرلی واون بشنجی کونی تبریزه ایکی ساعت کوسه لو نام محلده ضرب طوبلهٔ نزول قلنوب منزل مزبورده اناطولی ایالتی عسکری دخی مانند سیل پرجوش واصل اردوی سپاه دریا خروش اولدی ایرتسی کونی سرعسکر پاشا رؤسای لشکردن وزیر عثمان پاشا و وزیر ابراهیم پاشا و اغا وکیلی شاهین محمد اغا ایله طریق محاصره و مشاجره یی مذاکره و صاغ قولده اناطولی ورقه وحلب و موصل ایالتلری وسلیم پاشا وضیاء الدین سنجاغی و ملاذکرد بکلری وآیدین پاشاسنك کتخداسی عبد الله اغا ایله کلان آیدین و ارناود عسکری ایله مشارالیه عثمان پاشا و صول قولده یوسف پاشا وشهسوار زاده محمد پاشا و بایزید بکی محمود پاشا و کندوسنك پیاده وسواری عسکرندن ماعدا تحریر ایتدیکی بیك نفر پیاده ایله حلب والبسی علی پاشا و قلب عسکر مشابه سنده اولان اورته قولده جمله دن مقدم اول کون تحریر اولنان یکرمی دال قلیج بیراغی انلرك وراسنده سردنکچیدی بیراقلری انلرك عقبنده یکیچری اورته لری بعده جبه خانه وطوپخانه انلرده نصکره بلوکات اربعه و سپاه و سلحدار سردنکچیدیلری و ذالك صاغ

و صول قول نفراتنك اردنجه سرعسکر پاشا یوریوب کندو بیراقلری صول قول طرفنده قره طاغ جانبنه کچریلدن دشمن چیقوب لشکره پریشانلق ویرمامك ایچون صول قولك وراسنده کتمك و اغرلق کیروده قالوب مشار الیه ابراهیم پاشا اغرلق وطوب وجبه‌خانه و اقتضا ایدوب متریس آلنورسه اردویی محافظه ایتمك اوزره ترتیب صنوف صفوف خصوصنی مشاوره ایلیوب متریس المق یاخود عسکر ظفر رهبر ایاقلری توزی ایله دریای مرد مخوار قلعه یه ظالمق خصوصنی اقتضای حاله حواله ایلدیلر پس ماه مزبورك اون یدنجی شنبه کونی علی السحر برموجب (بارك الله السبت والخمیس) ترتیب مذکور اوزره جانب تبریزه سوق لشکر وجیش قانوب خارج سورده ارباب رفض وشوردن سدراه دخول اولور کسنه اولمامغله غزاة اسلام غبار اقداملریله یورویشه اقدام واول طلسم مشکل کشادك فتحنه هجوم واقتحام قیلملری مناسب کوریلوب انجق روافض ادبار مدار محاصرهٔ سابقه‌ده سپاه اسلامك محاصره ویورویشلرینی ملاحظه واورته قول جانبنی وصول قول طرفنه دوشن دوه‌جی وسرخاب محله سی طرفلرینی اول سمتلردن هجوم اولنمق اندیشه سیله اون ذراع مقداری دیوار وقرقبر اللبنشر خطوه فاصله ایله قلعه مثال متین طابیه لر بنا وغربال مثال مزغاللرك وراسنه مازندران تفنك اندازلری قویوب صاغ قوله دوشن شنب غازان طرفندن هجوم ومحاصره‌یی چندان تقریب ایتاملریله اول سمتك انجق جاده‌ده اولان دیوارلرندن بربرلرینه ناظر مزغاللر آچوب بجابجا تفنك اندازلر ودهقانیلردن فلاخن اندازلر قومغله محافظه ایتمشلر ایدی هرطرفدن عسکر توفیق رهبر اقین اقین آچیقدن یوریه‌رك قورشون سیزلنه یقین واروب هرطرفدن هیجان غبار

جـدال وفوران طوفان قتال اثناسنده ابتدا صول قولده علی پاشانك یورك بیراغی مانند شهباز فراز قلعه ده تحریك شهبال اهتزاز ایدوب بش التیوز نفر آهندلان غضنفر فر بالای دیواردن ایچرو یه نزول ودروازه یی کشاده ایتملریله اول قولده بولنان سپاه نصرتپناه بالجمله شهره دخول ایلدیلر اول خلالده سرعسکر مشار الیه دخی همت کوه انداز مردانه ایله مقابله سنده کی باب قلعه یی کشاد وارواح کشورکشایان پیشینی شاد ایلیوب مشار الیه عثمان پاشا دخی مأمور اولدیغی صاغ قول طرفندن دخوله نوعا عسرت ومجرد کندوسی دخی برنا کشوده یولدن دخول ایتمکیچون طشره ده برقاچ ساعت جنك وجدال ایله اتعاب رجاله همجنت ملاحظه ایتمکله معیننه مأمور اولان لشکر ایله مانند سیل اورته قولده کی دروازه دن کیروب جانب یمینه میل ایلدیلر وزیر مشار الیه تخمینا برقورشون منزلی قدر محله واردقده مهرهٔ نار آتش نثار تفنکدن زخمدار اولمغله اردو یه ایصال اولنوب اول کیجه نصف اللیلده شهیدا انتقال ودار الضیافهٔ جنان جاودانی یه ارتحال ایلدی سرعسکر مشار الیه اردونك محارسه ومحافظه سنی وزیر ابراهیم پاشایه تفویض وکندوسی

✽ کرك سنك سیاه اولسون کرکسه اطلاس وحارا ✽
✽ غرض بربالش راحت بولمقدر سرالتنده ✽

مضمونی اوزره اول کیجه تاربالش راحته اوزون حسن جامعنك سنك محرابنی تعویض ایلیوب سائر بکلربکیلر ورؤسای عسکر بولندقلری یرده اسفار حجره دکین طاش یصدانوب طپراق دوشندیلر اول کون هرکوشه ده کرد نبرد قبهٔ سپهر برینه پیوند اولوب هنکام عصره دکین صول قول طرفی بالجمله تطهیر اولنمغله سرعسکر مشار الیه علی پاشایی اورته قولك تصفیه سنده

كندولرینده هیا و بعض غنایمه دسترس بولان غزاتك اردویه
تردد و توارد لری تشتت عسکره باعث حالت اولمغله اردوده قالنلری
بالجمله شهره ادخال وفتح اولنان محلارده اسکان وایوا ایلدیلر
دوشنبه کونی دخی ارباب رفض والحاد ایله بازار کارزاره کساد
کلیوب اخشامه قریب اورته قول سمتی دخی تماما تسخیر وروافض
بی دینك بدآیینك لوث وجود خباثت آلودلرندن آب شمشیر الماستاب
ایله تطهیر اولنوب رهیاب سمت سلامت اولان ارباب ضلال
واصحاب شمال جانب جناح یمینه جان اتوب شهرك اول سمتنده
مجتمع وصالی کیجه سی شامدن یامه وصالی کونی سحردن اخشامه
وارنجه یننه آتش کار زار شعله بار ومرتفع اولوب لکن کوچه بند
تعبیر اولنان برسد سدید غزاة موحدینی اول طرفی دخی تسخیر
وتطهیردن منع وتبعید ایتمکله مومی الیه علی پاشا اوچ طوب قلعه
کوب کتوردوب سحری کوچه بندی هدم ایتمکه جزم ونصف
اللیله دکین رستانه رزم اوزره ایکن انجام نکبت فرجامدن صدای
الامان طنین انداز قبهٔ آسمان واون یدی نفر کسنه کلوب بزعایا
مقوله سندن اولوب بومحله اهل وعیاللریمز ایله تحصن ایتمشیدك
دیو جویندهٔ عفو وامان اولملریله درحال سرعسکر پاشایه ارسال
اطلردخی صباحه دکین پانده قالمق اوزره اغاوکیلی شاهین محمد اغایه
ایصال ایلدیلر پس چهارشنبه کونی علی السحر ترتیب دیوان
ایدوب مرادلرینی استنطاق وجمله سی کلمات سابقه لرینی اعاده
ورجای عفو وامانده اتفاق ایتدکلرنده صواب دید رؤسای لشکر
ایله پنجشنبه کیجه سی بالجمله شهردن چیقماق شرطیله جان ومال
واهل وعیاللرینه امان ویرلکه مساعده خبریله مزبورلرك برقاچی
وقت عصره دکین جواب کتورمك اوزره اعاده اولندی وقت
عصره قریب ینه مرقوملر کلوب وجه مشروح اوزره زیرسایپان

امانه التجا وكندولرینی حمایت وحراست ایچون یانلرینه بر قاچ
بیراق تعیین اولنمسنی رجا ایتملریله التماسلری اوزره بر قاچ بیراق
تعیین اولنوب اول کیجه بعد العشا استیمان ایدن ضعفا وارباب
سعه دورباش ادای سك بصحرا ایله رهپیمای فضای ارض الله
واسعه قلندی ایرتسی پنجشنبه کونی مزبور سفره مأمور اولنلردن
انا طولی والیسی سلحدار محمد پاشا قپولری خلقی وبرمقدار آدم ایله
یاموق سردنکچدی اغاسی بکر اغا تبریزه متعاقبا واصل اولوب
سرعسکر پاشایه انجق ادای خدمت تبریك فتح وغزا ایلدیلر
آدنه والیسی بوغازلیانلی اوغلی محمد پاشا خود فتحدن یکرمی درت
کون صکره عرض وجود ومأمور اولدیغی خدماتك اداسنده
اقدام ایتك اوزره تحصیل ایتدیکی شهرت کاذبه یی اعدام ونابود
ایلدی پس سرعسکر پاشا کیفیت فتح وتسخیری عتبهٔ دولته
اعلام وشهدای مسلمینك دفنلرندن صکره شهرك ضبط وربطنه
دائر اولان امورك ترتیب وتنسیقنه اقدام ایدوب تبریز وقره طاغ
نواحیسی اهالیلرینه امان‌نامه‌لر ارسال وصعب المنال یرلره تحصن
ایدن رعایایی وطنلرینه اعاده بابنده صرف نقدینهٔ فکر وخیال
قلنمق خلالنده بالجمله رؤسای لشکر ایله تبریز قلعه‌سی خصوصنی
مشورت وفی الاصل تبریزك قلعه‌سی بی موقع اولمغله تعمیر وتشییدی
بیهوده اضاعت اموالی موجب ومیان شهرده اولان اوزون حسن
وصاحب زمان جامعلری غایتله معمور ومحلی اولمغله ذکر اولنان
جامعلر درون قلعه‌ده قالمق اوزره بیك ذراع طول وسکز یوز ذراع
عرض ایله مجددا بر قلعه بناسی مناسب کورلکین سابقا معمار اولوب
علی پاشانك اغالرندن اولمغله اند، بولنان بکر اغا معرفتیله قلعه
بناسنه مباشرت ایلدیلر ذی الحجهٔ الشریفه‌نك اون ایکنجی صالی
کونی که طرف آصفیدن تماشاگاه سعد آباده ترتیب ضیافت

Digitized by Google

قلنمشيدی صدر عالیقدر صاحب مناقب علی السحر ضیافتکاهی
تشریف ایدوب قدوم میمنت لزوم سلطانی یه مترقب ایکن برید
مژده رسان فرح نوید سرعسکر مشار الیهك قپو کتخداسی
قبه لی زاده محمد بك افندی ایله معا پیشکاه سعادتلرنده ظاهر
وبدید اولمغین درحال صدر اعظم حضرتلری بو بشارت
عظمی ایله قره اغاج باغچه سنه واروب تجریك فتح جلیل ایله پایهٔ
سریر سلطنته رویمال قلدقلرنده پادشاه عالمپناه جنابلری ادای
شکر خدا وکلید رأی صائبی نیجه طلسم دشوار کشادك باعث
فتح ابوابی اولان داماد اکرملرینه ازدل وجان دعا ایلیوب هواده
حرارت اولمغله متلبس اولدقلری پوستین قاقمی چیقاروب حضور
همایونلرنده تبرکا وتکریما الباس بیوردیلر بعده طریقهٔ مسلوکه
اوزره آلای جهان آرا ونوای طبل وسورنا ایله قصر همایونلرینه
شرفبخشا اولدقلری کبی برخلعت سمور ارسالیله صدر اعظم
حضرتلرینی توقیر واول کون جمله انام وعامهٔ خواص وعوامه
عید بربالای عید اولمغله شهریار جهاندار جناب شوکتمآبلری
کمال نشاط ایله آرام بیوروب وقت عزیمتلرنده برخلعت سمور
احسانیله دخی صدر اعظملرینه نوازش واکراملرینی توفیر
بیوردیلر ایرتسی کونی فرمان شهر آیین وبش کون درت کیجه
شهرك مجموع اسواق ودکاکینی تزیین اولنوب ماه مزبورك
اون اتنجی جمعه ایرتسی کونی بروجب (ان بعض البقاع ایمن
من بعض) میمنت وسعادتی مجرب ارباب بصیرت اولان سعد آباده
ینه سلطان انام جنابلرینه تهیئهٔ ضیافت وپکشنبه کیجه سی
سعد آباده کی قصورك جمله سی بی قصور قنادیل وماهیه لر ایله
برزیب وزینت قلندی اول کون صدر اعظم وشیخ الاسلام
افندی ووزرای عظام وصدور علماء کرام حضراتی تبریك فتح

Digitized by Google

جليل تقريبيله پايهٔ همسايهٔ تخت فيروز بختى تقبيل وسلطان قدردان جناب شوكتمآبلرى اولكون دخى صدر اعظملرينى خلعت سمور احسانيله تبجيل بيورديلر پس سرعسكر مشاراليهى محافظه وتنظيم امورى شرطيله منصبنه ضميمه اولمق وجهى اوزره تبريز ايالتى ايله اجلال وكندوسنه نوازش خسروانهيى متضمن خط همايون عنايتمقرون ايله خلعت وشمشير ومعيتلرنده اولان رؤساى لشكره على مراتبهم خلعتلر احسان وارسال اولنوب حكومت شرعيه سى

❋مولويت كه نحوت انگيز است ❋ گنجه ونخجوان وتبريز است❋

مفهومنجه حلب پايه سنده مخرج مولويتى اولمق اوزره شرفياب صدور اولان خط همايون جهانبانى موجبنجه موصلهٔ سليمانيه مدرسلرينك فضيلت واهليت ايله موصوف وبنامليرندن شهلا زاده محمد عزيز افندى يه توجيه ايله مظهر نوازش واكرام قلندى

(ضبط وتسخير سامين وآستانه)

توفيق يزدانى ايله ضميمهٔ ممالك شهريار عدوبند اولان شهر مشهور نهاونددن ايكى مرحله اوته جانبده سامين ناميله شهرت قرين اولان حصار عظيمده تجمع وتحصن ايدن اعجام نكبت انجامك طرف دولت عليه يه عدم اطاعت وسائر انقياد ايدن نواحى وقرا اهاليلرينه ايصال گزند وخسارت ايله اظهار ملعنتلرى تأديب وگوشمالريني اقتضا ايتديكى همدان سرعسكرى احمد پاشانك معاونى اولمغله عموما سوارى بيراقلرى ايله باش بلوك باشيلرى وبحرى اغا مباشرتيله تحرير اولنان بيك نفر پياده لوندات وطوب وجبه ومهمات ايله نهاوند والبسى عمليرى على پاشايى مأمور واول حصار استوارك فتحنه سوق سپاه منصور

Digitized by Google

ایلیوب ذکر اولنان جند ظفر رهبر حصار مزبوره مقابله سنه نزول
ومحاصره سنه مباشرت اثناسنده رهنمایی توفیق الهی ایله قلعه یه
دخول ایتدکلرنده جمله اهالیسنی فریسهٔ شیر شمشیر وعیال
واطفاللرینی اسیر ایدوب قلعه یی خاکه برابر ایتدکاری خبریله
سرعسکر مشار الیه مبشر اولیجق قپوجیلر کتخداسی احمد اغا
معرفتیله تحریر اولنان ایکیبیك پیاده لونداتی دخی سامینه ارسال
ایدوب اوزرلرینه باش بلوکباشیلرینی باشبوغ وعلی پاشایی قپوسی
خلقیله سامیندن کتوردوب برمقدار لوندات بیراقلری وخانه
محمد پاشا عسکرندن ماعدا کردستان عسکری ایله برمقدار زمان
بغداد حوالیسنده کشت وکذار وارغام انوف متمردین عربانه
صرف اقتدار ایتدکدنصکره کردستان عسکری خارج بغدادده
قالوب کندوسی طرفلرندن بغدادك محافظه سنه قیام ایتمك اوزره
علی پاشانك لوای اعتبارینی پرفروغ ایتدیکی اثناده سامینه ایکی
مرحله محل اولان آستانه نام شهرده مجتمع اولان قزلباش اوباش
طائفه سندن برقاچ یوز سواری وبیك مقداری پیاده سامینده
اولان عساکر مسلمینی مکر اعدادن غافل وامین اولمق
ملاحظه سیله برکون کلوب بعد الظهر اوزرلرینه هجوم
ایتدکلرنده عسکر توفیق یاور غافل بولنمقلریله درحال کذر کاهلرینی
بند واکثرینی قتل ایدوب برمقدارینی بستهٔ کمند ایلیوب مرقوم
باش بلوکباشی عسکر ظفر رهبر ایله مزبورلری تعقیب ایدرك
شهره واصل واهالیسنی حرب وضربه اقدام ایتمکلریله برقاچکون
محاربه دنصکره شهرك فتحی حاصل اولوب غزات مسلمین اموال
غنایم واسیره سیر اولدقلری خبر مسرت اثری سرعسکر مشار الیه
طرفندن رسیدهٔ سدهٔ سعادت اولدی

(مرور لشکر تاتار بجانب اسکدار وتعیین قلغای سلطان)

(بجانب تبریز وهمدان ونور الدین سلطان بطرف کنجه وشیروان)
ممالك محروسهٔ الممالك پادشاهیدن روم ایلی و اناطولیده اولان
پیاده وسوار اجناس عسکر وانواع لشکر فتح وتسخیری میسر
اولان بلدان ایراندن اغتنام اموال فراوان ایله متنعم وکامران
اولوب انجق قوم ریك شمار تاتارك بو مقوله خوان یغمادن بالکلیه
حصه دار اولمامالری مناسب کورلمدیککندن غیری اول دیارلره
برمقدار لشکر تاتار صرصر رفتار تسییر وارسال اولنمسنده توفیر
غنایم وذخائر وتکثیر سواد عساکرکی نیجه فوائد عظیمه ومنافع
عمیمه ملحوظ ومقرر اولمغله خان عالیشان حضرتلرینه اون بیك
نفر تاتار عدو شکارك تجهیز وتسییری فرمان اولندیغنه بناء
بشبیك نفرینه قلغای اولان صفا کرای سلطان باشبوغ
وعظمت کرای سلطانی یاننه تعیین و بشبیك نفرینه نور الدین
اولان سلامت کرای سلطانی باشبوغ ویاننه فرزند ارجمندلری
توختمش کرای سلطانی ضم و قلغای سلطاندن برقاچ کوننصکره
تجهیز وارسال ایتملریله خلال شهر ذی القعده ده اولا قلغای
سلطان بشبیك نفر عسکر ایله آستانهٔ سعادته کلوب کندوسی
عظمت کرای سلطان ایله ترسانه امینی قبله لی زاده محمد بك
افندینك خانه سنده مهمان وعسکری استانبوله کیرمیوب قره دکز
بوغازنده کی روم ایلی حصارینه قریب بیوك دره ده حاضر وآماده
قلنان ماونه وآت قایقلری ایله بکقوزده خنکار اسکله سنه مرور
ایتملری فرمان قلنوب مزبورلرك جملهسی مرور ایتدکلرندنصکره
شرفیاب دامنبوس آصفی اولدقلرنده کندوسنه الباس خلعت
سمور ومزین رخش وبشبیك غروش عطیه وعظمت کرای
سلطانه خلعت ورخش مزین وبیك غروش احسان اولنوب
همدان جانبی سرعسکری احمد پاشانك یانلرینه کیتمك اوزره

تلخيصى مصطفى اغا مباشرتيله روان بعده نور الدين سلطان كلدكده توختمش كراى سلطان ايله دفتردار رشدى اول حاجى ابراهيم افنديك خانه سنده قونديروب عسكرى طريق مزبور ايله تماما مرور وعبور ايتديرلدكدنصكره حضور فائض السرور آصفيده نور الدين سلطانه الباس خلعت سمور ورخش مزين ودرتبيك غروش وتوختمش كراى سلطانه اسب مزين وخلعت وبشبيك غروش احسان قلنوب مصطفى اغا مباشرتيله كنجه وشيروان سرعسكرى مصطفى پاشانك معيتنه تعيين وارسال ومشار اليهمايه ذكر اولنان سلطانلرك حين وصوللرنده مناسب كوريلان محلده تعيين مشتا ومقام وهنكام بشتاده هنوز اهاليسى كردن بستهٔ طوق اطاعت اولميان يرلره چاپوله رخصت ايله اغتنام واقتضا ايدن خدمات دولت عليه ده استخدام ايتديرلمك ايچون فرمانلر ايصال اولندقدنصكره همدان طرفندن زياده تبريز جانبنده بولنملرينك لزومى تبريز سرعسكرى طرفندن سدهٔ سعادته عرض وافاده اولنمغله قلغاى سلطان اولا تبريزه واروب اقتضا ايتدكده همدان سرعسكرينك معيتنده بولنمق فرمان اولندى

(عصيان وفرار جان تيمور پيشواى امراى شيرين از قريم)

قريم امراسندن شيرين بكى اولان حاجى جان تيمور نام منبع فساد وفجورك فى الاصل خباثت نهاد وشقاوت مادر زادندنناشى نيچه زماندنبرو شرع شريفه امتثال واولو الامره انقياد ايليوب تغلب وتسلطى سببيله قريم خانلرينه هر بار معارضه ومخالفت وطرف دولت عليه دن اصدار اولنان اوامر واحكامك تنفيذ واجراسنه ممانعت ايتديكندن غيرى هواسنه متابعت ايتيان امرايه عداوت وايقاظ فتنه وفساده ديده دوز فرصت اولوب عباد اللهه انواع ظلم واذيتى مستمرا عادت ايتكله المچيشيده وستم كشيده لرى اولان

بعض ارباب حقوق ودعوی قریم خانی منکلی کرای خان حضرتلرینه اشتکا ایلیوب خان مشار الیه حضرتلری مزبوری خصماسیله مجلس شرعده مرافعه مراد ایتدکلرنده عدم اطاعت واظهار خشونت ایتمکله اخذینی مراد ایدیجك تولك قرلو وکندو هوادارلرندن قپو خلقندن کمال اغا نام شخص باهر النقص ایله اوزقپوسندن چیقوب ازاق طرفلرینه فرار ایتمکین خان عالیشان حضرتلری قریمك عموما اشراف علما واعیان وامراسنی حضورلرینه دعوت ومزبورلرك حقیقت احوالنی استفسار بیوردقلرنده مزبورك کفر وارتدادی ثابت وسبنهٔ پرکینه سنیه شجرهٔ خبیثهٔ فتنه وفساد ثابت اولوب قرق سنه دنبرو قریم اهالیسنی دولت علیه یه بغی وعصیانه دلالت وداعما فکر کاسد وغرض فاسدینی اجرا ایچون اثارهٔ غبار فتنه وفساد وشرع شریفه مغایر انواع شقاوت عادت مستمره سی اولغله لامحاله واجب الازاله ایدوککنی جمله سی اخبارده اتفاق ومزبور رجال تیورد وهوادارلری اولان مقهورلر اله کیرمیوب خلاص اولدقلری حالده یردخی قریمه دخول وارالرینه قبول ایتدیرلامك اوزره علی العموم عهد ومیثاق ایتدکلرینی خان عالیشان سدهٔ سعادته عرض ایتملریله مزبورك تجسس وتفحصنه قیام وبای حال بولندیغی طرفده اخذ وقلعه بند وجانب دولت علیه یه عرض واعلام اولنمق ایچون ازاق وقلعهٔ جدید واوزی وبندر محافظلرینه وکلی وباباطاغی وکفه وآجو وآقکرمان وایساقچی واسمعیل کچیدی وابرائیل وطمان قاضیلری وضابطلری واعیان ولایتلرینه خطابا علی جناح الاستعجال اوامر علیه ارسال اولندی

(مقتولیٔ محمود خان افغان وجانشینیٔ اشرف خان دراصفهان)

اقتضای قضای الهی ایله قندهاردن خروج وبیك یوز اوتوز

Digitized by Google

درت سنه سی خلالنده برقاچ آی اصفهانی محاصره واهالیسنی
تضییق ایله شاه حسینك یرینه سریر شاهی یه عروج ایدوب

* قدم نامبارك محمود * كربدریا رسد برارد دود *

بیت رنكینی مانند ابرو مرسوم كتابهٔ جبینی اولان محمود خان
افغان بیكیوز اوتوزیدی شعبانی اوائلنده كرفتار مرض بیماری
واستیلای علت سودا ایله جامهٔ عقل وشعوری عاری اولمغله
مقدما میانلرنده عداوت قائم اولان عمزاده سی اشرف سلطان
اختلاس فرصت وافغانیانك وسائرلرك اتفاقلریله ماه مزبورك
طقوزنجی كونی پانهادهٔ سریر حكومت اولوب ایكی كون مرورنده
محمود خانك اوطه سنده ایكی نفر ارمنی یی نهان وبر كیجه مسفورلرك
یدیله فراشنده یاتوركن مخنوقا بیجان ایتدكدنصكره محمود خانك
مقبول ونظر كرده سی اولان الماسی قتل واعتماد الدوله سی اولان
امان الله خانی مقامنده ابقا وسائر امرای اعجامه خلعتلر الباس
ومعاملات نوازش والتفات ایله استیناس ایدوب بش كون
مرورنده امان الله خان ومحمود خانك شیخی میاجی یی حبس
ومصادره ومحمود خانك نصب كرده لری اولان ضابط وحاكملرك
مجموعنی حبس وخواص اتباعندن بیك قدر آدمك اموال واسلحه
ورخت وآتلرینی اخذ واركان دولتك ترتیبنه مبادره اوزره
ایكن قم قلعه سی محاصره سنده اولان افغان عسكرینك دفع
واستیصاللری ایچون طهماسب طرفندن اون ایكی بیك قجار عسكر ایله
فتح علی خان تعیین اولندیغی خبری اصفهانه منعكس اولیجق
اشرف سلطان التی بیك مقداری افغان عسكرینك اوزرلرینه
سید علی خانی سپهسالار ایدوب ارسال وكندوسی دخی سید امین
ازبك ونظر خان ودیوان خان بیك نام معتمدلرینی اصفهانده توكیل

Digitized by Google

وكندوسى برمقدار عسكر ايله اصفهانه سكز ساعت مسافه ده
واقع باغ وخش نام محله واروب خبره مترقب ايكن سيد على خانك
قم ايله كاشان بيننده بدريه نام محله وصوانده قم محاصره سنده اولان
افغان عسكرى محاصره يى ترك وسيد على خانك يانه كلوب جمعيت
ايتدكلرنده قزلباش عسكرى ايرشوب بربرلريله مقابله وآهنك
جنك ومقاتله ايدوب لشكر افغان منهزم وپريشان كاشاندن
اون ساعت برو قوهرى نام محله عودت واول محلدن خبر
هزيمتلرينى اشرف سلطانه اعلام واشارت ايتملريله درعقب
اشرف سلطان باغ وخشدن قالقوب اصفهانه قريب فرح آباد
نام محلده اقامت واستمالت ويرديكى امراى اعجامى كتوردوب
اون التى نفر متعينلرينى ومحبوس اولان امان الله خانى وكبار
افغانلدن عبد العزيز خان وابراهيم على نام مشهور پهلوان وسائر
بش التى نفر بكزاده لرينى دخى قتل ايدوب شهره داخل واهالى
شهردن اوچيوز قدر عجمى قتل ايتدكدنصكره اعتماد الدوله سى
اولان زلاخان اهالى ورعيتى قتلدن منع وشهردن قريه لره نفى
اولنملرى بابنده شفاعت وغالب اولورسق بزه رعيت لازم مغلوب
اولورسق دسترس بولديغمزى طعمهٔ شمشير وقندهاره عزيمت
ايده رز ديو مشورت ايدوب اطرافده اولان افغان عسكرينى
وحاكملرينى جمع ومقدما شيراز حاكمى ايكن كتوردوب حبس
ايتديكى زبردست خانى اطلاق وسيد على خانك يرينه سپهسالار
ايدوب رمضان شريفك يكرمى برنجى كونى قزلباش عسكرينك
اوزرينه ارسال وكندوسى دخى ايرتسى كونى اصفهاندن شد
رحال ايلديكى وشهزاده طهماسب تدارك ايتديكى لشكر ايله
اصفهانه طقوز مرحله مسافه ده عبد الغريم نام محلده تجار عسكرينه
وصوله مسارعت وافغان عسكرينه غالب اولور ايسه اصفهانى

تسخیرینه عزیمته مبادرت فکرنده ایدوکی بیامی اواخر سنهٔ
مزبوره‌ده همدان سرعسکری احمد پاشا طرفندن قائمه ایله سدهٔ
سعادته عرض واعلام اولندی

(وقایع سنه ثمان وثلثین ومائه والف)

(فتح وتسخیر اوری وکنجه)

بلاد اعجام نکبت فرجامدن گنجینهٔ مشکل کشاد کنجه‌نك کلید
شمشیر جهانکیر صاحبقرانی ومفتاح صمصام خون آشام کینیستانی
ایله فتحی مراد همایون شهنشه ربع مسکون اولمغین مکمل
قپولری خلقیله چلدر والیسی اسحق پاشا وقره حصار شرقی
متصرفی عمر پاشا وسیواس والیسی سید محمد پاشا وقارص والیسی
مصطفی پاشا وچورم متصرفی علی پاشا ودیورکی متصرفی
عمر پاشا واقسرای متصرفی محمد پاشا ودوقه کین متصرفی قوزد
محمد پاشا وارضروم ایالتنك بعضی وقارص ایالتنك بالجمله الویه
متصرفلری وبالفعل زغرجی باشی مصطفی اغا ایله بیك مقداری
یکیچری وضابطلری ایله کفایت مقداری جبه‌جی وطوپجی
وطوب عربه جیلری وسپاه وسلحدار ترقیلولری وضابطلری
وارضروم ومرعش وقارص وچلدر وسیواس ایالتلرینك آلای
بکلریله عموما زعما وارباب تیماری وارضرومك یمین ویسار اغالریله
نفراتی وقارصك یمین ویسار اغالریله نفراتی وکوکللیانی واخسخه
وارغوز وخرتوس قلعه‌لرینك کوکللیان اغالری ونفراتی وبرمقدار
اوندات وبیك نفر اولاد فاتحان وبالجمله قرق بیکدن متجاوز لشکر
ظفر رهبرك اوزرلرینه مقدما روان محاصره‌سی اثناسنده سرعسکر
احمد پاشانك معیتنه مأمور اولوب بعد الفتح خارج روانده
خیمه‌نشین وطرف دولت ابد مددندن نه جانبه مأمور قلنور ایسه
اول سمته حرکت ایتمك اوزره مترقب ورود فرمان اصابتقرینی

Digitized by Google

اولان ارضروم والیسی وزیر حاجی مصطفی پاشا سر عسکر
نصب اولنمغله وزیر مشارالیه رواندن حرکت وارپه چایری نام محلده
تجمع عساکر وتکمیل مهمات وذخائر ایچون بر آز ایام مکث
واقامت ایتدکدنصکره اول محلدن متوکلا علی الله جانب مقصوده
روبراه اولدیلر لکن کذرکاهلرینه قریب محلده واقع لوری
قلعه سنی براخوب کچملک طریق صوابدن بعید واولمقوله اهالیسی
افراط رفض وملعنت ایله شهرت قرین اولان برحصن حصینی
علی حاله ترک ایلمك امر غیرسدید اولدیغنه بناء اولاقلعۀ مزبوره‌یی
محاصره ودرت بش کون طوب وتفنك ایله مردانه جنك ومشاجره
ایلیوب عنایت بی غایت یزدانی واعانت طالع فیروز جهانستانی
ایله سنۀ مزبوره ذی القعدة الشریفه سنك یکرمی دردنجی جمعه
کونی اهالیسی لشکر ظفر یاورك حملۀ کشورشکارینه تاب آور
اوله میه جقلرینی بیلوب عرض اطاعت ایتمکله مخطوبۀ سنکین
دل حصار کشیدۀ آغوش تسخیر وضمیمۀ ممالك عظیمۀ پادشاه
عالمکیر قلندقدنصکره بر آز ایام تکمیل لوازم سفریه ایچون مکث
وآرام ایلیوب بعده اول محلدن حرکت وجانب مقصوده عزیمت
ایلدیلر عسکر توفیق رهبر ایله کنجه‌یه واصل اولدقلری کون
اوچ قولدن متریسلر المغه اقدام واهالیسنی اطاعت پادشاه اسلامه
دعوت ومزبورلر مخالفت وجنکه مبادرت ایتمکله اول کون اخشامه
واخشامدن بامه دکین اشتعال نائرۀ حرب وقتال ایدرك ناپیرامن
شهره وصوله شد نطاق اهتمام ایدوب ایرتسی کونی که ماه
ذی الحجة الشریفه‌نك یکرمی التنجی صالی کونی ایدی علی السحر
وزیر مشارالیه حضرتلری عساکر ظفرمآثر ایله یورویشه آغاز
ورایات اعلام لشکر اسلام میان شهرده جلوه نمای اهتزاز ایلیوب
شیر دلان غزات روبه فریبان روافض بی ایمانك قانلریله شهرك

کوچه و بازارلرینی ناودان خون واول ملاعین بدآیینك ریخته
سیف شریعت بلولان دم ناپاکلرینی مانند نهر جیحون ایلدیلر
سر عسکر مشار الیه حضرتلری کرم وسرد کشیده روزیر کار کذار
امور دیده اولدیغندن قطع نظر تأثیر طالع جهانکیر پادشاهی ایله
تفلیس وهمدان وتبریز وروان کبی نیجه معظمات بلاد ایران
مفتوح وکشاده وتدبیر آصف دور اندیش فلاطون نظیر ایله
اسباب جنك وجدال وارباب حرب وقتال کماینبغی مهیا وآماده
اولغله بر طریقله اعتذاره مجال امر محال ایدوکی معلوملری
اولمغین مانند علم میان شهرده واقع میدانده پابرجا وثابت قدم
اولوب برمقتضای حال سپاه نصرت دستکاهی کرکی کبی اعماله
صرف همت وبذل نقدینهٔ تاب وقوت ایتملریله مقام مبارزه ده
قیام ایدن انجام نکبت انجامك اکثرینك سر شقاوت افسرلری
غلطیدهٔ روی خاك وسینهٔ بی سکینه لری خراش پنجهٔ شکنجه ایله
چاکچاك اولوب تیسیر خداوند قدیر ایله بین الصلاتینه دکین عموما
رجالی قهر وتدمیر واول شهر شهیر عنوة بستهٔ کمند تسخیر وآب
شمشیر الماستاب ایله اوث رفض والحاددن تطهیر قلندیغی پیام
مسرت انجامی اوتوز سکز سنه سی محرم الحرامنك اون بشنجی
یکشنبه کونی رسیدهٔ سدهٔ سعادت وبالجمله اهل اسلامه مایهٔ
شوق ومسرت اولمغله بوفتح عظیمك انواع سرور وشادمانی ایله
اعلان واظهار شکری استحسان اولنوب لکن عون الهی ایله
دولت ابد مدت پادشاهیده پیدرپی وقوعبولان فتوحات جلیله
اثناسنده دونغا وشهر آیینلر متعاقب ومتکرر اولمغله بو دفعه خلیج
ایوبدن بوغاز ایچنك نهایتنه وارنجه طرفین دریاده اولان
ساحلسرالر بش کیجه انواع شموع وقنادیل ایله تزیین وروی دریاده
قلعه نما وقلعه سیما فشنکلر آتیلوب شنلکلر اولنمق فرمان بیوریلوب

Digitized by Google

سرعسکر مشار الیه حضرتلری مکارم عالمشمول شهریار چاکر نوازدن (سنکه سرعسکرم مصطفی پاشاسین جناب مولانك عون وعنایتی ایله کنجه نك عنوة فتح وتسخیر قلندیغی خبر مسرت اثری باعث انشراح درون صفا مقرون ملوکانه م اولمشدر نعم جایله پادشاهانه م سکا وسنکله بوغزای غراده بذل مقدور ایدن غازی قوللریمك جمله سنه حلال ویوزیکزآق اولسون خدمتکز مشکور اولمغله مکارم غایه وتشریفات سنیه لریله تلطیف اولنمشسزدر بوندنصکره فرمان همایونم اولدیغی اوزره بلطف الله تعالی شیروان طرفنك دخی حسن نظامك ویروب سنهٔ آتیه یه برایش قالمامق اوزره اهتمام تام وحسن ختام ویرمکله خیر دعامه مظهر اولمغه سعی واقدام ایلیه سین حق تعالی توفیق علیه سین رفیق ایلیه آمین بحرمة سید المرسلین) دیو خط همایون نوازش مقرون ایله مزین فرمان عالیشان ایله اجلال واواسط محرم الحرامده کتخدای تبرداران سرای عتیق علی اغا سرعسکر مشار الیهه سمور خلعت وشمشیر وخزینهٔ اندرون همایوندن اون بشبیك غروش عطیهٔ بهیه ومعیتلرنده اولان رؤسای لشکردن خدمات پسندیده یه مظهر اولانلره التمش عدد خلع فاخره ایله ارسال اولندی

(توجیه ایالت مصر بمحافظ قندیه حاجی علی پاشا)

امراء مصر قاهره دن چرکس محمد بکك دفتردار اسمعیل بکك قتلندنصکره عزت واعتباری حددن افزون وشیخ البلدلك انضمامیله اسباب ثروت ویساری مرتبهٔ عدددن بیرون اولوب مصرك کافهٔ امورینه استیلا وکثرت هواداران واعوان ایله جمله اعیان بلکه والئ مملکت وحاکم سجادهٔ شریعته غلبه

واستيلاسندن غيرى فقرا واغنيادن بيحد وقياس عباد اللهك
مال وجانلرينه تعدى وجزاى سزاسى شمشير شريعت ايله ترتيب
اولنه جق نيجه امور قبيحه يه تصدى ايتديكى حسبيله طرف دولت
عليه دن وهم وخشيتى مقرر ومصر واليسى وزير اعظم سابق
محمد پاشا حضرتلرينك كندكيدوكزلندن بر موجب (الخائن
خائف) امنيتى غير متصور اولمغله وزير مشار اليهى مسند حكومتدن
تنزيل ودفتردار محمد بك قائممقاملق امورينى سپارش وتحميل
ايليوب مشار اليهك حقنده طمع خامندنناشى بكرمى بيك اردب
حرمين شريفينه ارسال اولنمغيچون درانبار اولان غلالى غصب
وغارت ونظام مملكت مصره خلل كلى ايراث ايده جك نيجه
حالت ايلدى ديو انواع ترهات واكاذيب ومفترياتى مشتمل تحرير
ايتدرديكى محضر مزبور بيك يوز اوتوز سكز سنه سى محرمنك
اوائلنده آستانۀ سعادته واصل ومزبورك فساد دماغ نخوت
آلودينه وقوف ويقين حاصل اولمجق قنديه ايالتى محمد پاشا
حضرتلرينه توجيه وايالت مصر قاهره ايله قنديه محافظى مورهلى
وزير على پاشا اجلال وزير مشار اليهى مصره ايصال وسلفلرينك
محاسبه سنى كورمك ناميله آستانۀ سعادتده بالفعل چاوش باشيلق
منصبى ايله مكرم ونيجه سنين واعوام صدر اعظم حضرتلرينك
قاپوجيلر كتخدالغيله بنام ودركاه دولتلرنده مستخدم اولان
حاجى مصطفى اغا ايكى ميرى قاليون ايله تعيين وارسال اولنوب
مرقوم چركس ناكسك برآن مقدم ازالۀ فتنۀ وجودينه مبادرت
لازمۀ ذمت دولت اولديغندن ماعدا مرتكب اولديغى اعمال
فضيحه وافعال قبيحه ازاله واعدامنى اقتضا ومفتئ انام عبدالله
افندى حضرتلرى فتواى وجوب قتلنى امضا ايتملريله اجراى
مضمونى بابنده شرفياب صدور اولان خط همايون عدالتمقرون

Digitized by Google

اغای مومی الیهه نهانی تسلیم وطرف آصف دور اندیشدن اول مفسد بدکیشك اسلوب حکیم اوزره ازاله واعدامنك کیفیتی طرق شتی ایله اعلام وتفهیم اولندی

(تعیین سکصونجی باشی اغا برای تأدیب اشقیای نفرات قلعهٔ ازاق)

جان تیمور بد حالك ازاق طرفنده کی معبرلردن مروری اغلب احتمال اولدیغنه بناء ازاق محافظی وزیر مصطفی پاشا طرفندن معبرلری محافظه ایچون اورته لر وباشلی بیراقلری وچته قایقلری تعیین اولنمشیکن اهالیٔ ازاقدن قلعهٔ مرقومه محافظه سنه تعیین اولنان درگاه عالی قوللری میاننده بولنان بعض ارباب شقاق واصحاب مکر ونفاق دهان انبان شقاوتی باز ومزبورك شجرهٔ خبیثهٔ وجودی اوجاغه دخیل دوشمشدر دیو مغایر شرع وقانون بیهوده گفتگویه آغاز ایدوب معبرلرك محافظه لرینه تعیین اولنانلری دفع ومعبرلرینی بند ایله مرور وعبورینه ممانعته مأمور قلنانلری رفع ایله رخنه افکن شان دودمان ادب ومزبورك نهر تندن مرور وبخت گرای سلطانك یاننه واروب آنی دخی افساد ودائرهٔ اطاعت وانقیاددن ابعادینه باعث اولمغله اول طرفلرك اختلالنه سبب اولدقلرینه بناء بومقوله حقوق نعمت پادشاهی یی ادراکدن غافل واوجاقلرك آیین وارکاننده ذاهل اولان ارباب شقاوتك کرکی کبی ضبط وتأدیبلری ایچون سکصونجی باشی حاجی احمد اغا تعیین وقلاع محافظه سنده اولان پیاده طوائف عسکریه نك یکیچری اغاسی رئیسی اولمغله جبه جی وطوپجی وطوب عربه جیسی اوجاقلری اغالری طرفلرندن کندو نفرلرندن تأدیبی اقتضا ایدنلر کسنه لرك اقتضاسنه کوره تعزیرلری اغای مرقوم معرفتیله ترتیب اولنمق اوزره ضابطلرینه تحریر ایلدکلری مکتوبلر موجبنجه تحریر اولنان فرمانلرده تبیین اولنوب ازاق

قلعه‌سی محافظه سنه مأمور اولان سابقا طورناجی باشی سلیمان اغا وجبه جی وطوپجی وطوب عربه جیسی باشی وکیللری و یکیچری اوجاغی یایا باشیلری وچاوشلری و بلوك باشی واوطه باشی و یماقلر اوطه‌باشیلری وعتیق نفرات و یرلو یکیچری نفراتی وضا بطلرینه خطـاب و نوازش وعتاب وسرزنشی متضمن امر عالیشـان تحریر وخان والاشان فتوای شریفه موجبنجه بخت کرای سلطان وجان تیمورك یانلرنده تجمع ایدن ارباب فسـاد وشقاوتك فتنه ومضرتلرینی دفع ایچون قوبان طرفنه آماده عطف عنان اولملریله مطلقا تاتار امورینـه تعرض ومداخـله ومأمور اولدقلری قلعه محافظه سنی راغوب اوجاقلیلر و یرلو وباشلو مقوله سـنك ضابط ونفرلرندن بر فرد بلا سند طشره یه چیقمدن منع وتحذیر اولنوب یکی قلعـه وطمان وکفه و رباط واوزی وقلـبرون واوروتمرك وآچو قلعه لرینی محافظه یه مأمور اولان یکیچریلرك ضـابطلرینه وجها من الوجوه تاتار امورینه مداخله ایتمامك اوزره اواخر شهر مزبورده تحریر احکام وبلا سند تاتار میاننده بولنانلرك جزاسی ترتیب اولنه جغی اعلام اولندی

(اخراج مواجب طوائف عسکریه)

ماه مزبورك یکرمی دردنجی سه‌شنبه کونی دیوان همایونده طوائف عسکریه نك مستحق اولدقلری برقسط مواجبلری اخراج وخوان بی پایان عواطف پادشاهیدن حصهٔ معینه لری جیب وکنارلرینه وضع وادراج اولنمغین صـدراعظم حضرتلری طرف شهریار چاکرنوازدن خلعت سمور وخنجر مجوهر ایله اعزاز بیورلدقلرنده شرفیـاب ورود اولان خط همایون التفات مقروندرکه بومجله یه باعث رونق و اشتهار وشهریار بنده پرور جنـاب خلافتمآبلرینك صدراعظم ودامادِ اکرملری حقنده مبذول اولان نوازش وعنایت

ASHMOLEAN
OXFORD
MUSEUM
Digitized by Google

والتفاتِ بی نهایتلری نه مرتبه ده ایدوکی منظور ارباب اعتبار اولوب انتظام جواهر عالمبهای کلاملری الی آخر الایام وسیلهٔ دعای عامهٔ انام اولمغیچون تبرکا تحریر اولندی

(صورت خط همایون نوازش مقرون)

حضرت خلاق جهان جلت عظمته سنی بندن برآن دور ایتمسون آمین بحرمة روح الامین بنم وزیرم وداماد محترم عالیشانم سکا سلام ایده رم وحال وشانکی ترفیع ایده رم خدمت همایونمده صداقت ایله بذل مقدورلك قات اندر قات مقبول همایونم اولوب بودفعه دخی قوللریمك مستحق اولدقلری مواجبلرینی اخراج وتوزیع ایلدیکندن تکرار دعای خیره لوکانه مه مظهر اولدك کمال محبت همایونمدن بکا مخصوص اولان کورکلرمدن برثوب سمور کورك وبرقبضه مرصع خنجر احسان همایونم اولمشدر دعای خیریمه مداوم اوله سن

(مأمور شدن خان عالیشان برای دفع فتنهٔ جان تیمور)
(وبختکرای سلطان)

جان تیمور وبختکرای سلطان غائله سنی دفع وازاله خان عالیشان حضرتلرینك عهدهٔ کفایتلرینه حواله اولنمق اقتضا ایدن اموردن اولمغله ویریلان فتوای شریفه موجبنجه خان عالیشان حضرتلری اتفاق آرا ایله بالجمله قریم عسکری وبوتقالی قزاغنی استصحاب وکندولری اورقپوسندن چیقوب قلغای عادلکرای سلطان دخی بالجمله بوجاق تاتارینی اخراج وکندولریله ساق اتفاق اوزره قیام ومزبورلرك فتنه وفسادلرینی دفع وقوبان جانبنك احوالنی قرین حسن نظام ایتملرینی مملکتك علما وامرا وبالجمله اهالیسی متفق الکلام استصواب ایتملریله خان مشارالیه حضرتلری صالح کرای سلطانی سرعسکر وکندولری وجه مشروح

Digitized by Google

اوزره حرکت ایتمکی تصمیم وکندولری بوخصوصی قائمه لریله عرض وقریم اهالیسی محضرلرنده تحریر وترقیم ایتملری ایله قلغای اولان عادلکرای سلطانه برآن مقدم بوجاق تاتارینی اخراجه سعی وهمت وخان حضرتلرینك یانلرینه واروب صواب دیدهٔ رأی رزینلری اولان وجهه اوزره حرکت ایتملری اواخر شهر مزبورده فرمان اولنوب ازاق ویکی قلعه واوزی وبندر محافظلری دخی خان حضرتلرینك رأی وتدبیرلری اوزره حرکت ومشار الیه حضرتلرینك اشارتلری صدور ایدن امورك تمشیتنه مأمور قلندیلر

(احسان وزارت وایالت اناطولی بوالئ حلب الشهبا علی پاشا)

روم ایلی بکلر بکیلکی پایه‌سیله والئ حلب الشهبا حکیم باشی زاده علی پاشانك تبریزفتحی اثناسنده مردانه حرکتی ظاهر وشجاعت وجلادتی متواتر اولمغله تربیت صدر اهالی پرور ایله صفر الخیرك اوچنجی کونی منصبی ابقا ومقرر ورتبهٔ جلیلهٔ وزارت ایله کامیاب ومقرر قلنوب برقاچ کون مرورنده قامت استعداد ولیاقتنه مناسب کوریلان مناصبدن اناطولی ایالتی ایله تبجیل ویرینه سلفلری سلحدار محمد پاشا نقل وتحویل اولندی

(متقاعد شدن کپریلی زاده اسعد پاشا)

رسمو سنجاغی متصرفی کپریلی زاده وزیر اسعد پاشانك لازمهٔ شان وزارت اولان حل وعقد اموردە عجز وقصور ورتق وفتق مصالح جمهورده کمال نقصان وفتوری اولمغله خواص متعلقاتی نامنه اولان حشراتك طرف دولتدن نیجه افعال فضیحه لرندن نازکانه تغافل واعمال قبیحه لرندن عارفانه تجاهل اولنورکن اقتضای خفت وابتلای تلون طبیعتندنناشی ترك آرایش دنیا وآلایش ماسوایه میل ورغبتنی اشعار وزادهٔ طبع عقیمی اولان اشعاردن

* بريده ايلدم تار اميدى بن علايقدن *
* انكيچون بلزم نفع وضرى اصلا خلايقدن *
* عجبى تيره خاطر اولسم آمد شد غمدن *
* تهيدرسر بسر صحن دلم كرد عوائقدن *

* طوتدم يوزمى پادشه بى زواله بن *
* سلطان بروبحره بنم منتم ندر *
* بن سالك طريق حقم مرشد اسـترم *
* كيخسرو جهان اولانه رغبتم ندر *
* اتقى اولاندر اكرم اولان حق قتنده چون *
* پس بى قرار منصب ايله حرمتم ندر *

بيتلربنى كندو قلميله تحرير ودركاه عالى قپوجى باشيلرندن بحرى محمد اغا ايله طرف باهر الشرف آصفى يه ارسال ايله بو رتبهٔ مراتب ساميهٔ دولت اولان جاه جليل الشان وزارته عدم رغبتنى اظهار ايتديكندن ماعدا فى الاصل مرتبهٔ استعدادى معلوم ونو بنو ظهور ايدن اطوار نادرز برابرى مسموعلرى اولوب برطريقله ايفاى لوازم وزارته لياقتى اولمديغى مجزوملرى اولمغله برادر مهترى تبريز سرعسكرى عبدالله پاشا دخى بروجهله قباى والاى وزارته قامت استعدادنده لياقت اولمديغنى عرض واعلام ايتملريله اوائل شهر صفرده وزارتى رفع اولنوب رسموده اقامته فرمان ومراحم بى پايان خسروانيدن رسمو سنجاغنك محصولى بروجه معيشت احسان اولندى

(اسكان اهالئ بعض نواحئ روان در اوطان قديمهٔ ايشان)

روان نواحيسنده سرمه‌لى وسائر ناحيه‌لردن صغير وكبير سكسان وشوره‌كل واباران وسائر نواحيسنده ايكيوز يكرمى التى عدد قرانك اهالبسى مقدما عسكر ظفر مآثر مملكت روان تسخيرينه عازم

وروان اولدقلرنده اولاد و عياللرينى حمايت واشيا واموال‌لرينى صيانت ايچون بايزيد وسائر كردستان ولايتى وقارص ايالتى قصبات وقراسنده مسافرت طريقيله نقل و رحلت ايدوب سايهٔ شهريار جهانده ايالت روان دار الامان اولمغله وطنلرينه عودت مراد ايتدكلرنده اعيان ومتسلمليرى نقللرينه رخصت ويرميوب جبرايله اسكان ووطنلرنده اولان خانه ودكانلرينى ويران ايلدكلرندنناشى مزبور قريه‌لرك كتخدالري روان والبسى وزير رجب پاشانك حضورنده عقد اولنان مجلس شرعده بث شكوا وسلامتله اوطان قديمه‌لرنده اسكان اولنملرينى رجا ايتدكلرينى وزير مشار اليه وروان قاضيسى عبدالله افندي عرض ايتدكلرنده نوكرفتهٔ قبضهٔ تسخير اولان ايالت عظيمهٔ روانك هروجهله رونق وعمرانى اهم مهمات دولتدن بركيفيت اولمغله رعاياى مرقومه‌يى بولندقلرى محللردن بالجمله اولاد وعيال ومواشى واموال‌لريله سالما اوطان قديمه‌لرينه ايصال ونقل ورحلتلرينه ممانعت ايتديرلمامك ايچون فرمان عاليشان ايله قارص وكردستانه دركاه عالى قپوجى باشيلرندن اغالر ارسال اولندى

(صدور فرمان براى منع سبى واسترقاق اطفال)
(ونسوان اهالئ ايران)

توفيق خداوند قدير ايله ديار ايراندن مفتوح و مسخر وضبط وتسخيرى ميسر اولان معظمات بلادك حرب وضربه اقدام ايدن رجالى قهر وتدمير واطفال ونسوانى بستهٔ كمند تسخير قلنوب ممالك سلطانيه عجم اسيرلريله لبريز ومالى واول ديارلرك نيجه محللرى بوتقريب ايله آثار عمراندن خالى قالديغندن غيرى غزاة نصرتسماتدن برايكى اسيره ظفرياب اولنلرينى اذن و رخصت (شهباز دست همتم الدم شكارمى) ديو وطنلرينه عودته عازم ومترقب

زمان فرصت اولوب ختام سفردن مقدم عسكرك نظامی زائل واجناد ظفر اعتيادك پای ثبات وعزيمتلری متزلزل اولمغين بعد اليوم فتح وتسخيری مقتضی اولان بلدانك انجق قبول قلادهٔ اطاعتدن پيچ كردن مخالفت اولان رجال بد فعالی قتل واعدام ونسوان وصبيانلری سبی واسترقاقدن حمايت وصيانت ايله رونق مملكت وولايت واول اطرافك كما فی الاول آباداني وعماراتنه اهتمام تام اولنوب صفای طويت ايله كردن دادهٔ طوق اطاعت اولان قصبات وقرا اهاليلرينك يدلرنده اولان سندات منطوقنجه اوقاف واراضی واملاكلرينی شاه حسين زماننده نه كونه تصرف ايده كلمشلر ايسه اول وجهله خيطهٔ ضبط وتصرفلرنده ابقا واول مقوله لرك نفوس واموال واولاد وعياللرينی تعرض لشكردن حمايت وصيانت ايله درونلرينه امنيت واطمينان القا ايتمك ايچون خلال شهر مزبورده همدان جانبی سرعسكری احمد پاشا وتبريز سرعسكری عبد الله پاشا وكنجه وشيروان سرعسكری حاجی مصطفی پاشا حضراتنه فرمانلر ارسالنه مبادرت و(العفو زكوة الظفر) مفهومندن قطع نظر اول اقطار وبلدانك اعظم اسباب عمرانی تدبيره مسارعت اولندی

(توجيه ايالت رقه بسرعسكر تبريز عبد الله پاشا واحسان)
(ايالت وان بفرزندش عبد الرحمن بك)

تبريز سرعسكری عبد الله پاشا دهان دوات رجايی بازوسادهٔ سعادته تحرير ايلديكی قائمه سنده اوچيوز كيسه اقچه معجله سنك بهر سنه يوز كيسه سنی ميری يه تسليم ايدوب ادا ايتمديكی حالده اوزرندن رفع اولنمق شرطيله رقه ايالتی بروجه مالكانه كندوسنه احسان وفرزند ارجمندی عبد الرحمن بكك رتبهٔ جليلهٔ وزارت ايله محسود الاقران قلنمسنی نيازايدوب سرعسكر مشار اليهك

Digitized by Google

تبریز فتحنده ظهور ایدن خدمات حمیده سی ممدوح وپسندیده اولمغله مکارم عالشمول خسروانیدن رجالرینه توجیه سامعهٔ قبول واوائل شهر مزبورده شرط مذکور ایله رقه ایالتی بروجه مالکانه کندولرینه توجیه ایله نائل مأمول قلنوب متصرف اولدیغی ایالت وان اوغلی عبد الرحمن بکه معینلرنده اولوب خدمات دولت علیه‌ده سعی مشکور وبذل مقدور ایلمك شرطیله وزارت ایله احسان اولندی

(ضبط وتسخیر ملك لورستان)

همدان سرعسکری وزیر احمد پاشا تیسیر خداوند قدیر ایله فتح وتسخیرینه مأمور اولدیغی ایالت لورستان تسخیرینه عزیمت وشهرزور وهمدان والیسی وزیر قره مصطفی پاشایی همدان محافظه‌سنده آلیقویوب کندوسی مرعش والیسی کرد ابراهیم پاشا واردلان والیسی خانه محمد پاشا وموصل والیسی حسین پاشا والویه بکلری ویکیچری وجبه‌جی وطوپجی وطوب عربه جیسی وبالجمله سواری وپیاده قرق بیك قدر عسکر ایله سنهٔ سابقه اواخرنده همداندن حرکت ایدوب نهاوند وخاوه بوغازلرندن مرور والشتر نام محله عبور ایتدکلرنده لورستان خانی علی مردان خان طرفندن اول محلده اولان بوغازلرك محافظه‌لرینه نامزد اولان نامردلرك دبدبهٔ سپاه نصرت دستگاهدن فرار وخان مرقومك کرسیٔ حکومت لورستان اولان خرم آباده برقاچ ساعت قریب محلده واقع کبری باشنده برمقدار لشکر ایله قرار ایلدیکنی تجسس واخبار ایچون فرستاده قلنان جاسوسلر لساننده سرعسکر مشار الیهه کوشکذار اولیجق صالت وسبکبار اون بش بیك قدر کزیده سپاه برق رفتار ایله اوزرینه توجه ایتدکلری خبری خان مزبوره واصل ویاننده بولنان انجام نکبت انجام ایله دربای سپاه رومه سدراه ایلمك

دائرهٔ عقلدن دور اولدیغنه یقین واطلاع حاصل اولمغین فی الحال محل مزبوردن خرم آباده عنان کران وانده دخی اقامت ایده میوب شبسترودن فول طرفلرینـه روان اولدی سرعسکر مشـار الیه سپاه ظفر دستگاه ایله دراب نام محلده ضرب طویله نزول ایتدیکنده خرم آباد اهالیسندن برقاچ نفر متعین آدملر کلوب استیمان ایتملریله جنك و پرخاشـدن مباعده وخلع نوازش واستمالت ایله تطییب ومرامارینه مساعده اولندقدنصکره سـنهٔ سابقه ذی الحجه سنك یکرمی سکزنجی خمیس کونی خرم آباد شهرینك اوکنده نصب خیام اقامت وخان مزبوره مخصوص اولان ایکی سرای آیینه وار مصنوع وبنای استوار ومطبوعی محافظه ایچون نکهبانلر وشهرك دروازه لرینه بلوکار نفراتیـله چورباجیلر وبرر اغالیله عسکر تعیین واهالیٔ شهرك مال وجانلری آسیب وتاراجکران سپاهدن حمایت اولنوب اول شهر شهیر توابع وقراسـیله شعار رفض والحاددن تطهیر ورؤس منابرلری اسامیٔ سامیهٔ چهاریار کزین رضوان الله تعالی علیهم اجمعـین ودعای خلیفهٔ جناب رب العالمین ایله تنویر قلندقدنصکره مملکت مزبوره رعایاسـندن تاراج و یغما وهمی ایله جبال شاهقه یه عروج وتحصن ایدن عشـائر وقبائله استمالت ویرلمکه مسارعت وانلردن دخی جسته جسته استیمان ووانسته مبادرت قلندیغی پیام مسرت انجامی ماه صفر الخیرك اون ایکنجی جمعه کونی سرعسکر مشـار الیه طرفندن آسـتانهٔ سعادته ورود ودهان کافهٔ اسلامیانی منبع زندرو دشکر ودرود ایلدی

(بناء ضربخانه در تبریز ومأمور شدن بشللی زاده دفتردار ومحرر)
(تبریز بنظارت ضربخانه)

توفیق خداوند عزیز ایله فتح وتسخیری میسر اولان شهر دلاویز تبریز کرسیٔ بلاد آذربایجان ومملکت مرقومه نك وسعت دائره سی

پیوندهٔ اندازهٔ وهم وگمان اولمق مرتبه سندن برتر ایدوکی نمایان اولمغله شهرمزبورده ضربخانه بنیان وسیم وزر قطع اولنمغه فرمان اولنمسی باعث افزونیٔ شان دولت ومورث آبادانیٔ مملکت اولدیغی تبریز سرعسکری وزیر عبدالله پاشا طرفندن عرض واعلام اولنمغله بلدهٔ مرقومه ده ضربخانه بنا وسلطانی التون قطع اولنمغله اول دیارلرده سکهٔ همایون ایله مزین سیم ودینارك رواج وانتشاری مراد وصاحب عیار وعمله سی ترتیب وسکهٔ همایونلر آماده واعداد اولنوب نظارت ضربخانه بنا امانتی محررلکی انضمامیله تبریز دفتردارلغی احسان اولنان خواجکان دیواندن سلحدار کاتبی پشلالی زاده مصطفی افندی یه تفویض وارسال اولندی

(نصب وارسال شاهبندر عمر اغا بدیار نمچه)

بلاد اسلامیه دن نمچه دیارینه وسیلهٔ کسب وکار ایله آمد شد ایدن ارباب تجارتك کمال امن وراحت واول دیارلرده بلا وارث انتقال ایدن تجارك ترکه سنی قبض ایله بیت المال مسلمینه امانت ونمچه دولتندن ماعدا ملوك نصارانك تحصیل خبایای امور دولتلری کبی ضمننده نیجه حکمت اولمغله بیك یوز اوتوز تاریخنده عقد اولنان صلح صلاح انجام اثناسنده تحریر اولنان عهدنامهٔ همایون شروطنده طرف دولت علیه دن ممالك چاساریه ده برشاهبندر وضعی مرسوم ومقرر ایکن بر موجب (کل امر بوقته مرهون) اول شروطه رعایت خصوصی هنوز ورای پردهٔ خفاده مکنون اولمغله طرف دولت علیه دن مقدما نمچه یه ایلچیلك ایله ارسال اولنان سلحدار ابراهیم پاشانك اول دیارده کتخداسی اولمق حسبیله اعیان دولت چاساریه ایله صحبت واجتماع ورشید آدم اولمغله آیین واطوارلرینه خیلی تحصیل وقوف واطلاع ایدن قرغانجی زاده عمر اغا اواخر صفر الخیرده بچ شهرنده اقامت ایتمك اوزره شاهبندر

نصب اولنوب میر علملك پایه‌سیله توفیر و اجلال وبرایکی آتی مرورنده مقتضای شروط صلح راحت بخشا اوزره شاهبندرلك ایله فرستاده قلندیغنی مخبر نامهٔ همایون ایله طرف جانباره ارسال اولندی

(وفات معید احمد افندی وتوجیه قضاء حرمین محترمین)

مقدما بیك یوز اوتوز سکز سنه‌سی محرمندن ضبط ایلمك اوزره قضاء مکهٔ مکرمه ایله کامروا اولان معید احمد افندینك بین الحرمین عزم سرمنزل بقا وجامهٔ حیات مستعاریتی اول اراضیٔ مقدسه‌ده القا ایتدیکی خبری وارد اولوب قضاء مکهٔ مکرمه‌یه بحسب الطریق دیده دوز ترقب وانتظار اولان بروسه قضاسندن معزول امیراغا زاده سید محمد افندی همرتبه‌لرینك اقدمی اولمغله قضاء مزبور ایله تبشیر ومدت محلوله ایله سنهٔ آتیه‌دن ضبط ایتمك خصوصنده تخییر اولندقده سالخورده‌لکی مانع سرعت وصول اولمغله اوتوز طقوز محرمندن ضبط ایلمکی ترجیح واختیار ایتدیکنه بناء مدت محلوله ایله طرف دریادن روان وبرآن مقدم وصوله بذل تاب وتوان ایلمك اوزره مصردن معزول پاشازاده ابراهیم افندی تبجیل واکرام واوتوز طقوز محرمندن ضبط ایلمك اوزره اواسط شهر مزبورده مرقوم اغازاده سید محمد افندی مکهٔ مکرمه وادرنه رتبه‌سیله شامدن معزول اولیازاده علی افندی‌یه مدینهٔ منوره قضالری توجیه وانعام اولندی

(وفات کرد حسن پاشا وتوجیه لوای حانیه بمحمد پاشا)

حانیه محافظی اولوب سابقا ینکیچری اغاسی اولان کرد حسن پاشا عزم دیار عدم وجانب سرحد بقایه تحریك توغ وعلم ایتدیکین حانیه سنجاغی اوائل شهر محرمدن سابقا قرمان بکلربکیسی قره یلان زاده محمد پاشایه توجیه اولنوب برآی مرورنده لوای مزبور ایله سابقا قپودان اولان جانم خواجه لقبیله معروف محمد پاشا

مسر و روخندان و بروجه اربه لق ترحاله سنجاغی سلفی محمد پاشایه توجیه واحسان اولندی

(مأمور شدن زعما وارباب تیمار قلمدریا ومنسوخات بمحافظهٔ تبریز)

باری توفیق باری ایله فتح وتسخیری میسر اولان تبریز مملکتی طرفنده اولان عساکر منصوره برقاچسنه دنبرو متواليا صیف وشتاده سفرلرده ومحافظهلرده مشاق موفوره ایله بی تاب وتوان ومملکت مرقومهنك محافظهسنده دنج عسکر ایله اعانت وتقویته احتیاج کلی ظاهر وعیان اولوب انجق اوندات مقوله سنك خدمت محافظهده برقرار وثابت و پایدار اولمیهجقلری مجرب اولان امور دن آیدوکی قرین ظهور وخدمت محافظهیه جمله دن اوفق اولان ایالت عسکری اولوب لکن اناطولی ایالتلرینك مجموعی سرعسکرلرك یانلرینه مأمور اولمغله منسوخات ودریا قلملرینك زعما وارباب تیماری تبریز محافظهسنه تعیین وارسال اولنملرینك اقتضای تامی تبریز سرعسکری عبد الله پاشا طرفندن عرض واعلام اولنوب فی الحقیقه مملکت مرقومهنك کما ینبغی محافظهسی اهم امور ومنسوخات ودریا قلملرندن ماعدا اناطولینك مجموع الویهسی شرق سفرینه مأمور اولدقلرندن غیری مزبورلر نیجه سنین وایامدنبرو سفر ومحافظه مثللو خدمتلرده استخدام اولنمامغله مالا وبدنا بوخدمت لازمهنك اداسنه قدرت واستطاعتلری هویدا اولمغله مزبور قلملرده تیمار وزعامته متصرف اولان یدیبوز سکسان بش نفرك جملهسی اوائل شهر ربیع الاولده تبریز محافظهسنه مأمور وسفر ومحافظهیه مأمور اولدقلرنده بدلیه آلنمامق قانون قدیم اولدیغنه بناء اوتوز سکز سنهسی بدلیهسی کندولرندن مطالبه اولنمامق اوزره منسوخات آلای بکیسی وکلیبولی و بیغا وقوجهایلی وصغله سنجاقلری آلای بکلرینه ارسال امر ومنشور قلندی

(ترتيب نظام سكهٔ همايون)

رابطهٔ نظام بيع وشرا وواسطهٔ معاملات شتى اولان درهم ودينار خصوصا سكهٔ همايون جهانبانى ايله رونق يافته اولان انواع نقود انجم شمارك نظامى خصوصى اعظم اسباب نظام دولت واقدم مهمات امور سلطنت اولمغله اهل وقوف وخبره نك اتفاقلرى ومعرفت شرعله ويريلان نظامك دوامى ملاحظه وانواع نقودك تقدير اولنسان مرتبه دن زياده ونقصانه رواجى منع ومحافظه اولنوب بر موجب ترتيب نظام تام سكهٔ همايون ايله مسكوك اولان جديد استانبول التونى درتيوز اقچه يه ومصر زنجير لبسى اوچيوز اوتوز ومصر طغرا لبسى اوچيوز اون بش وجديد غروش يوز يكرمى ونصفى التمش وربعى اوتوز وجديد زولته طقسان آقچه يه وصاغ پاره نك قرقى بر غروشه وجديد اقچه نك يوز يكرمبسى بر غروشه وكفره سكه سيله مضروب اولان يالدز التونى اوچيوز يتمش بش اقچه يه ومجار التونى اوچيوز التمش وسكز بچق درهم كلان عتيق اسدى غروش يوز قرق درت وسكز بچق درهم بردنك كلان سوليه ريال غروش يوز سكسان التى وطقوز درهم كلان قره غروش يوز سكسان بر وعتيق زولته سكسان سكز وسكز بچق درهم بردنك كلان پوليه غروش يوز يتمش اوچ وايكى درهم كلان بيوك لپور يكرمى درت وبر درهم كلان كوچك لپور اون اقچه يه رايج اولوب من بعد مغصوص پاره رايج اولمامق اوزره روم ايلنه واناطولى يه اواسط شهر ربيع الاولده ارسال اوامر واحكام قلندى

(خواندن نظم مولود نبوى)

شهر ربيع الاولك اون ايكنجى يكشنبه كونى عادت حميدهٔ دولت ابدمدت اوزره سلطان احمد خان جامع شريفنده جواهر منظومهٔ

میلاد سید الانام علیه افضل الصلوة والسلام ایله تشنیف مسامع ارکان دولت ایچون عقد جمعیت وصدر اعظم آصف‌مقام ومفتی انام ووزرای عظام وصدور علما وموالی واشراف ومدرسین کرام وسائر اول مجلس خاصده بولنملری معتاد اولان خواص دعوت اولنوب پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلری عقد اللآل رجال مجلس قرین نظام وکوهر شاهوار ذات آصفی ایله تمام اولدقدنصکره مکمل آلای ایله محفل همایونی تشریف وشکاف روزن قفسدن پرتو مهر دیدارلری ایله حضاری تلطیف بیوردقلری کبی مشایخ جوامع سلاطیندن اوچ شیخ کبیر بر آیت کریمه تفسیرینی وسیلهٔ دعای پادشاه جهانکیر ایلیوب ممنون کورکلر وعطیه‌لر ایله اکرام ومولود خوانلر الحان عندلیبانه ایله منظومهٔ میلاد باهر الاسعادی قرائت واتمام ایتدکلرنده خلعت وعطیه‌لر ایله مظهر انعام قلندقدنصکره پادشاه عالمپناه جناب خلافتمآبلری بنه مزین آلای جهان آرای ایله سرای همایونلرینه عزیمت بیوردیلر

(وفات سید احمد افندی خواجهٔ نعمان پاشا)

سنهٔ سابقه خلالنده

* کی بود یارب که رو در یثرب وبطحا کنم *

* که بمکه منزل وکه در مدینه جا کنم *

زمزمه سبله حدی خوان جازهٔ شوق وغرام واحرامبند عزیمت طواف بیت الحرام اولان نعمان پاشا خواجه‌سی سید احمد افندینک میان حرمین محترمینده وداع عالم فانی وعزم دار النعیم جاودانی ایلدیکی پیامی اواخر صفرده ورود وزلال فضل وکمالندن فیضیاب اولان تلامذه واحبا سنک اشک دیده لرینی مانند رود ایلدی مولانای مومی الیه افاض الله سجال رحمته علیه

قیصریه ده قصبیوش وجود ورونق بخشای قدم شهود اولوب نیجه سنین واعوام طریق تحصیلده کشت وکذار وخواجکان کرانسرمایهٔ بندرعلومدن زور بازوی استعدادی ایله اخذ ایلدیکی جواهر جهانبهای فنون کوناکونی ادخار ایلدیکندنصکره روایشکاه امتعهٔ فضائل ومعارف اولان دارالسلطنهٔ علیه یه قدوم وکپریلی زاده نعمان پاشانک خواجه لغیله کسب شهرت ونشر انواع علوم ایلیوب جوهرذات عالیقداری شیخ الاسلام سید فیض الله افندینک ترازوی چشم اعتبارلرنده کامل عیار اولمغله توجیه نظر اقبال وزمرهٔ مدرسینه ادخال ایتشلرایدی صدرعالیقدر اهالی پرور حضرتلری شهزاده جامع شریفی قربنده بناواحیا بیوردقلری دار الحدیثی موحی الیهه توجیه ونوبنو عطایای سنیه لریله احتیاجدن مستغنی وترفیه بیورملریله اثرعلمای سلفه اقتفا وسرای همایون خواجه لغی ودارالحدیث مرقوم وموصلهٔ سلیمانیه ایله متصرف اولدیغی سلطان احمد مدرسه سنک وظیفهٔ نظیفه سی وجوائزشریفه سیله اکتفا ایدوب مشغلهٔ حکومت ومولویتدن حسن رضاسیله تباعد وارپه لق قبولندن تحاشی وادرنه پایه سیله اختیار تقاعد ایلیوب افاضهٔ فنون واشاعهٔ انواع علوم کوناکون ایله مشغول ایکن آرزوی زیارت بیت الحرام کندوسنی بیقرار وآرام ایتمکین اوتوز یدی سنه سی خلالنده صدر اعظم حضرتلری مجموع اوازمنی مستوفی احسان وانعام وحضور همایون شهریار ربع مسکونده بالمواجهه ادای خدمت دعا ووداع ایتمسنه همت وامانیٔ دنیویه دن انجق مراد فؤادی اولان مکهٔ مکرمه پایه سی امرینی پیشکاه پادشاهیده تسلیم وخرجراهی ایچون مستوفی عطیهٔ سنیه وکورک الباس اولنمسنه دلالت بیورملریله مستغرق دریای کرم واکرام بیوروب قالیون ایله مصره ارسال ومعزز ومکرم

كعبهٔ مقصودينه ايصال ييورمشلرايدى حقا كه دريای علوم وآشنا ی منطوق ومفهوم فن لغتـده جوهری يه همسنك وفنون آليهده رازی وعلوم عاليهده علامهٔ شيرازی ايله دنكادنك خصوصا مضمار فن كلامك يكه تازی وميدان تفسير وبيانك جهان پهلوان سرافرازی جولان خاطر وقوت حافظـه يى جعده مفردزمانه وصندوقهٔ سينه سى نفـايس علوم ايله مالامال بركتابخانه اولوب اوائل حالنده سادات صوفيهنك كلمات قدسيه لرينه انكارده افراط واصرارى وار ايكن عالم مثالده شيخ اكبر حضرتلرندن مشاهده ايلد يكى سيلئ عربئ كرامت ايله ديدهٔ درونـندن خواب غفلت كتمش وكريوهٔ انكاردن رجوع ايدوب طريقـهٔ انيقـهٔ ارباب سلوكه ميل ايتمش وبالجمله محسنات روزكاردن برذات شريف فضائل شعـار ايدى

(عزل ونفى قلغاى صفاكراى سلطان بجزيرهٔ ساقز)

طرف دولت عليه دن قلغـايلق سليم كراى اوغلى عادل كراى سلطانه توجيه اولنوب سعادتكراى خان حضرتلرينك اوغللرى حليم كراى وشاهبكراى نام سلطانلر قريمه ارسـال وجان تيمور متهورلك هوادارلرى اولان شقاوت پيشهلردن اولملريله مقدما قريمدن تبعيدلرى انديشه سيله صفاكراى سلطانك باش اغالغيله تبريز طرفنه تعيين اولنـان پورسـق على اغا وبولند قلرى محلده تدبير تدمير واستيصاللرى كورلمك مقتضاى حال ايديكى قريم خانى منكلى كراى خان حضرتلرى طرفندن معروض سدهٔ سدره مثال قلنديغنه بناء عادل كراى سلطانك آستانهٔ سعادته دعوت اولنوب قلغايلق ايله مسرور وبوجاق عسـكريني برآن مقـدم اخراج وخان حضرتلرينك صوابديدهٔ رأى رزينلرى اوزره حركته مأمور والتماسلرى اوزره مزبور سلطانلرك دخى قريم طرفنه ارساللرى ايله

Digitized by Google

خان حضرتلرينك بنيان رصين الاركان عز واعتبارلری مشيد ومعمور قلنديغی كبی تبريز طرفنده كی اشكر تاتارك اوزرلرينه عظمت كرای سلطان باشبوغ اولوب صفا كرای سلطانی طرف دولته احضار ومزبور مفسدلرك ازالهٔ فتنهٔ وجودلريله اتمام كار ايچون فرمان عاليشان ايله كاركذاران اركان دولت عليه دن ميراخور ثانیٔ سلطانی الحاج احمد اغا جانب تبريزه عنان ريز قلنمشيدی اغای مرقوم تبريزه واروب سرعسكر عبدالله پاشانك انضمام رأی ومعرفتيله سلطان موی اليهی دعوت وكندوسی سرعسكر پاشا ايله صحبت ايدركن طشره ده يورسق علی اغا وسر سوداپرستلر بنی بستهٔ فتراك واون ايكی آدمسی ايله صفا كرای سلطانی الوب عودت ايتديكنی سدهٔ سعادته اعلام ايتمكين اواخر ربيع الاولده صفا كرای سلطانك ساقز جزيره سنده اقامتی بابنده كدكلو اغالردن اغا ايله ارسال امرهمايون ومباشر مرقومه ملاقی اولديغی محلده سلطان موی اليهی تسليم وكندوسی عتبهٔ دولته روی مال مأذون قلندی

(منع رهبانان افرنج ازگشت وگذار در ممالك محروسه)

ممالك محروسهٔ پادشاهيده افرنج راهبلری جنسندن بعض شياطين انس قصد فاسد وغرض كاسد ايله دور بلاد وامصار وطرف طرف كشت وگذار ايدوب روم وارمنی مقوله سی اهل ذمت رعيتی آيين عاطل ومذهب باطل افرنجی يه دعوت وبعضيلرينك درونلرينه تأثير فسون وصحبتلری مانند علت فرنكی سرايت ايتمكله دين ديرينلرندن انتقال وآيين افرنجی ايله انتحال ايدوب بوطريقله بنای مبانیٔ مفاسد واختلال والقای تزورمكائد واحتياله تصدی ايتدكلرندن نيجه اطرافك اهل ذمت رعاياسی سدهٔ سعادته اشتكا ايتملريله عهدنامهٔ همايون موجبنجه قديمدن قونسلوسلر اقامت ايده كلدكلری محللردن غيری يرلرده افرنج راهبلری اقامت

والفساد رعیت قصدیله سیاحتدن منع اولنوب متنبه اولمیانلری بولندقلری محللرده اخذ وحبس وطرف دولته اعلام اولنمغیچون روم ایلی واناطولینك اطراف واکنافنه نشرمناشیر واحکام قلندی

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام ومیرمیران)

همدان ایالتنه متصرف اولان وزیرقره مصطفی پاشانك خدمات مأموره سنك اداسنه قیامده تکاسل واهمالی همدان سرعسکری احمد پاشا طرفندن اعلام اولنمغله ماه مزبورك اونطقوزنجی کونی شرفیاب صدور اولان خط همایون شوکتمقرون موجبنجه وزیر مشارالیه طربزون ایالتنه وسلفی وزیر عارفی احمد پاشا سیواس ایالتنه وسلفی رشوان زاده سید محمد پاشا مرعش ایالتنه وسلفی کرد ابراهیم پاشا شهرزور ایالتنه نقل وتبدیل وهمدان ایالتی اردلان ایالتنه متصرف اولان خانه محمد پاشایه توجیه اولنوب موصل ایالتی ایله نهاوند حکومتنه متصرف اولان همدان سرعسکری وزیر احمد پاشانك عمسی علی پاشا توقیر وتبجیل اولندی

(وفات صدر اناطولی یحیی زاده افندی)

اناطولی صدارتندن معزول امرض فالجدن خیلی زمان بیمار وفرسودگیٔ نیمتن بدنندن بیزار اولان یحیی زاده احمد افندی ماه مزبورك اون التنجی پنجشنبه کونی وارستهٔ تنکنای جهان وعازم تماشای نزهتسرای جنان اولدی صدر مشارالیه ادرنه ده خیابان وجوده خرامان واجتنای ثمرات فضائل ومعارفه مشمرساز دامان اولوب بیك طقسان سکزده ادرنه ده مدرس وبعد زمان استانبوله نقل ایله نائل کام وبیك یوزالتی سنه سنده موصلهٔ سلیما نیه ایله قلندرخانه مدرسی ایکن قضاء مدینهٔ منوره ایله فائز مرام اولوب بعده غلطه وادرنه ومکهٔ مکرمه واستانبول قضالرینه نائل وبیك یوز اوتوزبش تاریخنده اناطولی قاضیعسکرلکی ایله عداد صدور

علمايه داخل اولمشلر ايدى متصرف اولدقلرى مناصبده حركت ورفتارلرى مقبول انجق اناطولى صدارتنده ظهور ايدن بعض مدخول توجيهلرى اختلال دماغلرينه محمول اولوب تواضع پيشه ودرويش نهاد وتجمل وتكلفدن متجانب عابد وپاك اعتقاد ايدى

(عقد صلح درميان اهالئ تونس ونمچه بوساطت طويل)

(اسمعيل اغا)

بيكيوز اوتوز تاريخنده نمچه ايله عقد اولنان صلح اثناسنده مرخصان دولت تونس وجزاير وطرابلس غرب اوجاقلريله مصالحه ايتديرملرى خصوصنده صورتنماى رخصت اولملريله عهدنامهٔ همايون شروطنده محرر ومرسوم ايكن آستانهٔ سعادتده مقيم اولان نمچه قپوكتخداسى جزاير اوجاغى خلقى برنمچه قاليوننى بندرمخادن تحميل ايتديكى قهوه وسائر امتعهٔ هند ايله مملوا اخذ ايتدكلرينى بالدفعات سدهٔ سعادته اشتكا وبودعوى ضمننده مزبور اوجاقلر ايله صلح ايتديرملرى بابنده التجا ايتمكله دونتماى همايون سفينه لرندن رياله وپاطرونه وايكى عدد قاليون دخى تجهيز وآماده وسنهٔ سابقه نك غرهٔ شواننده مرقوم اوجاقلره نمچه ايله مستقلا صلح اولملرى ايچون خط همايون ايله مزين اوامر شريفه ايله قپوجى باشى اغالرك كاركذار ومدبرلرندن مباشر تعيين اولنان اوزون اسمعيل آغا وقپودان پاشا حضرتلرينك اغالرندن سليمان اغا نمچه طرفندن دعوى وصلحه وكيل ومرخص اولان ايكى نفر ايله ذكر اولنان اوجاقلر طرفنه فرستاده قلنمشيدى سفاين مرقومه ذى الحجه نك اواخر عشر اولنده جزاير ليماننده لنكرانداز اولدقده ليمان رئيسى كلوب جزاير پاشاسى ودايسى اولان عبدى پاشا طرفندن تبليغ سلام وايرتسى كونى عيد اولمغله قاليونده مكث ايدوب عيدك ايكنجى كونى طشره يه چيقملرى خصوصنده تبليغ پيام ايتدكده مرقوم اسمعيل اغا شخص مزبورك

جنبش ورفتار وسباق وسباق كفتارندن ما فى الضمير لرينى فهم
ايتمكين نمچه نك آدملرينى كيلردن چيقارميوب يوم موعودده
انجق كندوسى طشره يه وضع قدم واول ديوان يابانك ترتيب ديوان
ايتدكارى كون پاشا طرفندن دعوت ايله واروب حرز بازوى جانى اولان
خط شريف ايله مزين امر عالى شانى و پاشايه احسان بيوريلان
مقرر خلعتنى دست اجلال و تعظيم ايله تسليم ايدنجك شدت
وخشونت آميز كلمات ايله مقابله ونمچه ايله صلحى زعملرنجه استصواب
ايتميوب ترجيح جانب مقاتله ايتلريله اسمعيل اغا ترتيب ايلديكى
مقدمات وباباانه نصايح وكلماتك (سنكده مضمر اولان آتشه آب ايتمز اثر)
مفهومى اوزره قلوب قاسيه لرينه مؤثر وكاركر اولمديغنى ادراك
ايتمكين مقتضاى حاله كوره حركت وديواندن قالقوب منزلنه طوغرى
عزيمت ايلدى برهفته مرورنده اسمعيل اغايى ينه ديوانه دعوت ايدوب
متفق الكلم صلحه رضا داده اولمدقلرينى افهام واسماع ومحضر
نامعتبر مفتئ مخطيلرينك كاغدلريله كلديكى سمته ارجاع ايلديلر اسمعيل
اغا رفيقلريله ناچار تونس طرفنه بادبان كشاى عزيمت اولوب اوائل
محرم الحرامده تونس اسكله سنه واصل اولدقده والى ودايى
طرفلرندن عزت واكرام ايله دعوت وتعيين مقام وامر عالى شانى
تسليم ايتديكنده سمعا وطاعة اداسيله عرض انقياد تام ايدوب
نمچه نك آدملرينه دخى تخصيص منزل ومكان و برقاچ كون اچنده
موادصلحى مذاكره ايدوب طرفيندن تحرير اولنان تمسكلرى اغاى
مومى اليهه تسليم وفرستادهٔ سدهٔ سعادت نشانى ايلديلر مرقوم
اسمعيل اغا رفيقلرى ايله اوائل محرم الحرامده مقضى المرام تونسدن
حركت وطرابلس غرب جانبنده امالهٔ سكان توجه و عزيمت
ايتمشيكن مخالف روزكاره دوچار وهزار زحمتله موره جزيره سنده

Digitized by Google

منون ليمانده سفاين سلطانيه ايله لنكرانداز قرار اولوب انجق
سفاين مزبوره نك بعض ستون وآلاتلري رخنه دار وتجديد وتعميرينه
دكين موسم شدت هبوب رياح بديدار اولمغله طرابلسه كيدلمكده
آفات كثيره ظهوري محتمل ايدبكني قپودانلري وريسلري اخبار
ايتدكلري اغاي مومي اليه طرفندن اعلام واشعار اولندقده
كندوسي سفاين سلطانيه ايله عودت ايدوب طرابلس اوجاغنه
اولان فرمان عاليشاني قپودان پاشا حضرتلرينك اغالرندن رفيقي
سليمان اغا وقپوجي ايله ارساله مأمور واواسط ربيع الاولده مزبور
قاليونلر ايله ليمان دار الامان استانبوله لنكرانداز وصول اولوب
رويمال سدهٔ سعادت ايله قريرالعين ومسرور اولدي

(صورت تمسك مصالحهٔ اهالئ تونس بانمچه)

سبب تحرير كتاب وموجب تسطير خطاب حقيقت انتساب
اعظم سلاطين جهان واكرم خواقين دوران شوكتلو قدرتلو
عظمتلو افنديمز السلطان الغازي احمد خان ابن السلطان
محمد خان خلدت خلافته الى يوم الحشر والميزان حضرتلرينك
طرف همايونلرندن وارد اولان فرمان عاليشانلرينك مفهوم
اطاعت مقروننده دولت عليهٔ ابد پيوند ايله روما ايمپراطوري
مشار اليه ما بيننده منعقد اولان مصالحه‌ده طرفيندن اخذ
واعطا اولنان عهدنامه‌لرده تجار طائفه‌سي طرفينك ممالكنده
سلقده ويريلان عهدنامه‌لر موجبنجه آمنلوسالما كندو حاللرنده
تجارت ايدوب مشار اليه روما ايمپراطورينه تابع ولايتلرينك تجار
وبرايازي هرقنغي ملتدن اولورايسه اولسون برا وبحرا بوخصوصه
مأمور اولان وكيللر بيننده قرار ويرلدبكي اوزره روما ايمپراطورينك
بيراغي وپاطنتاسيله ممالك محروسه‌مه كندو حاللرنده كيدوب
كلوب آلش ويرش ايدوب لازم كلن كمركلرين ادا ايتدكدنصكره

Digitized by Google

رنجیده اولنمیوب حمایت وصیانت اولنه وجزایر وتونس وطرابلس اوجاقلری طرف دولت علیه‌مزه تابع اولدقلری ایچون عهدنامهٔ همایونمزه ادخال اولنوب وروما ایمپراطوری ملوك نصارانك اولوسی اولمغله سزدخی اوجاغکزك قانون وقاعده سی اوزره ایمپراطور مشار الیه ایله بشقه‌جه مصالحه ایلمکز ایچون درگاه معلام قپوجی باشیلرندن افتخار الاماجد والاکارم الحاج اسمعیل دام مجده ایله مباشر تعیین اولنان دریا قپودانم وزیرم مصطفی پاشا ادام الله تعالی اجلاله‌نك اغالرندن سلیمان زید قدره ایله ارسال اولنان مرخص وکیللری وارد قلرنده جمله اوجاق اهالیسی بیننده فتح وقرائت اولندقده جمله‌سی سمعا وطاعة دیدکلرنده تونس میرلواسی امیر الامراء الکرام حسین بك حضورنده واوجاق دایيسی وسائر اوجاق اختیارلری وعلما وصلحالری معرفتلریله طرف دولت علیه‌دن متوسط تعیین اولنان قپوجی باشی موی الیه وساطتیله ومباشر مرقوم سلیمان اغا معرفتیله ایمپراطور مشار الیه طرفندن تعیین اولنان مرخص وکیللری قدوة امراء الملة المسیحیه جوان وماشو نامیله ونقولاء وزده تلیرمواجهه‌لرنده اوچ دفعه مکالمه اولنوب عقد اولنان ماده‌لردر که ذکر اولنور

(مادهٔ اولی)

اشبو بیك یوز اوتوز سکز سنه سی ماه محرم الحرامنك اونجی صالی کونی دولت علیه‌نك مرخص مباشر اغالری ومحروسهٔ تونس اوجاغنك ارباب دولتلری وحکام ذوی الاحتراملری مواجهه‌لرنده میرلواء تونس میرمکرم حسین بك حضرتلرینك وروما ایمپراطوری مرخص وکیللری مابینلرنده قرار داده ویریلدیکی وجه اوزره روما ایمپراطوری رعایاسیله سفاینی وتونس اوجاغنك رعایا وسفاینی بینلرنده صلح وصلاح مقتضاسنجه بعد الیوم طرفینك جمیع

قور صانلق وعداوت وخصومت برا و بحرا منع ودفع اولنه وتاریخ جزبورده بربرلرینـه ضرر وزیان اولنورسـه بالکلیه تضمین واخذ وغارت اولنان منفاین واسیروسائرجزئی وکلی بالتمام رداولنه

(مادۀ ثانیه)

بعد الیوم حشمتلو روما ایمپراطورینه تابع اولان لیمان وکرك طبش دکزده یازی پاسی تعبیر اولنور وچچلیه جزیره سی واناپولی وفلوریه واکا تابع یرلری وونديك كـورفزنده اولان قبومه وتریستهوسائر رعایالری هرنه صنف وملتدن اولورسـه اولسون تونس اوجاغنك رعایا و برایاسی بینلرنده امنیت واسـتراحت وطرفینك سفینه لری وسنجـاقلری هرنه یرده بولنورسـه اطمینانی مرعی ومستمر اوله وعلی السویه بربرلرینك لیمانلرینه وارلیوب آلش ویرش ایلیه لر انجق طرفینك کیلری فورتنه شدتندن یاخود دشمن شرندن بالضروری اول وقتده طرفینك لیمـانلرینه کیرمك اقتضا ایدرسه کیرەلر وطوب التنه داخل اولدقلرنده مأمون اولەلر وقلعەلرك ضابطلری بازرکان کیلری عقبنجه بکرمی درت سـاعت مرور ایتمینجه قورصان قویو یرمیه لر

(مادۀ ثالثه)

ایکنجی ماده ده ذکراولندیغی اوزره طرفینك سفینه لری برلیمـانه کیرمك اقتضـا ایدرسه قلعه ده بولنان محافظه جیلر مدافعه سنه سعی ایده لرواکردشمن اولان برطریقله اختلاس ایدرسه طرفیندن طلب اولنمیه

(مادۀ رابعه)

تونس مملکتنده دونتان قورصـان کیلری دریایه کیروب نمچه سنجاغـیله اولان کیلری هرقنغی مملکتدن ایسه انك ضابطی اولان امضا سـیله پاصه پورته اوله انجق علامتلری براوله مزبور

پاصه پورته نك ذيل كتابده صورتی اشارت اولنمشدر بومنوال اوزره اولدقده يوللرندن مانع اصلا برضرر ايليه‌لر واكر ذخيره‌دن وغيری اشيادن احتياجلری واقع اولورسه امدادلرينه بولنه‌لر وبرفلوقه ايله ايكی نفر وسائر لازم اولان كورجيلر ايله كمی يه ينمك وذكر اولنان پاصه پورته‌لرينی يوقلامق ايچون كوندره‌لر ايكی نفردن غيری كيمسه چيقميه ديو تنبيه ايليه‌لر مكر قپودانی اذن ويرمش اوله وكذلك رئيس كميلری حقنده تونسده اولان بالليوسدن پاصه پورته اله كه مزبور پاصه پورته نك صورتی ذيل كتابده مسطوردر نظر اولنوب بعده يوللرينه ويريلورومللا طفات مالا كلام ظهوره كلمسی مقرردر واجنبی يه پاصه پورته ويرلميه

(مادۀ خامسه)

اكر جزاير وسائر نمچه دشمننك كميلری تونس ليمانينه نمچه رعايا سندن اسيرلر كوندررلر ايسه قره يه چيقارميه‌لر واكر چيقاررلر ايسه اطلاق اوله

(مادۀ سادسه)

واكر نمچه رعاياسی غيری سنجاق التنده تونسه وكذلك غيری جنس نمچه كميلرنده بولنور ايسه يولجی اولمق شرطيله ارالرنده جنك وقتال اولسه بيله اسير ايتميه‌لر ورزقلرين ويره‌لر كذلك تونسلی اسير اولميوب رزقلری رد اولنه

(مادۀ سابعه)

نمچه طائفه سيله عداوت اوزره اولانلرك كميلرينه بردر او باردم وامداد اولنميه ودشمنلرينك تحريكيله اوزرلرينه تكنه دونتما غه رضا ويرميه‌لر وتونس اوجاغنه تابع اولان ليمانلره تنبيه اولنسون كه نمچه دشمنی هركيم ايسه غيری مملكت حاكملری امرلريله وسنجاغيله كمی دوناتميه‌لر وكذلك نمچه ايله عداوت اوزره اولنلر نمچه لولرا وزرلرينه وارمق ايچون

تونس لیمانلرنده کی دونا تمیه‌لر ودخی تونس دشمنی اولنلر تبعه لو لرك
لیمانلرنده تونسلونك اوزرینه وارەق ایچون کی دونا تمیه‌لر
رعایای تبعه‌لرك کمیلری حامل اولد قلری اذن کاغدی پاصه پورته
صورتنك ترجمه سیدر اوسـتنه شهرینك نشانی وتمغاسی بجده
اولان اورنیدال قومبالیه تعبیر اولنور نشان وتمغـاسی اوستنده
قومبانیه تعبیر اولنور نشان وتمغاسی جمله اشبو پاصه پورته یه نظاره‌یه
سلام کرکی کبی وبحسب الاقتضا تفتیش وتفحص اولنوب
نام لیمانده کوندن چیقان وقپودانی
نام ویوکی تخمینجه فوچی و پاره طوب چکر
ویالکز اشبو سفره تعیین طغر و تعیـین وما مور
نفراتی اولان نام کمی قو یو لجیلری وامتعه سیله بزدرلو رنجیده
وتعرض اولنمیوب خاطره کلورکلمز بهانه ایله تصمیم ایتدیکی طریقدن
اضلال ایتمیوب آمنا وسالما یوللرینه کیده لر زیرا سفینهٔ مذکوره سائر
اجنبیه‌نك دکل بزم رعایالریمزك اولمسی مسفور قپودان ایچندیکی اندن
معلوم وظاهردر بناء علی ذلك اشبو تمسك بزم مهرمز ایله ممهور وجمله
ممالك اسکله لریمزده مخصوصا و مستقلا مأمور اولنان مباشرلرین
امضاسـیله ممضی ومهرلریله مختوم اولوب تحریرا فی
وروما ایمپراطوری حضرتلرینك سنجاقلری ایکی دراوا اولوب تجار
کمیلرنده اولان صاری اولوب مشار الیه روما ایمپراطوری نشـان
وتمغالرین کوشه سنده و بکالك کمیلرینك دخی صاری اورته‌سنده
نشان وعلامتلرین کوستره‌لر
محروسهٔ تونس کمیلری دارنده اولدقلری اذن کاغدی صورتنی بیان ایدرز
شوکتلو روما ایمپراطوری حضرتلرینك طرفندن محروسهٔ تونسده
مقیم قونسلوس جملهٔ وعلی الانفراد ویاخود بو وجهله حاجتلری
اولنلره اشعار وشهادت ایدرزکه طوب چکر ویوکی اولان

فوچی وقپودان اولان نام وحالا
لیانـده دوانمش نام کی محروسهٔ تونس اوجاغنك
اتباعندن اولوب اشبو خطمز وامضـامز ایله مقرر وتصدیق ایلدك
تحریرا فی

(مادهٔ ثامنه)

محروسهٔ تونس اوجاغنده روما ایمپراطوری طرفندن کندو مأموریتی
و پاصه پورته و یرمـك ایچون بالیوز نصب وتعـیین اولنه ودولت
علیه‌ده عادت شهریاری اوزره بو اوجاقده دخی جمله قونسلوسلردن
تقدم وتصـدر اولنه ونمچه رعایالری بینلرنده دعوی ومنازعه‌لری
اولدقده قونسلوسلری دعوالرینی فصل ایده حکام دخل ایتمیـه
وسائر اجنـاس بالیوزلرك حقنده اولان جمیع عادت ومعـافیت
اکا دخی مقرر وتقید اولنه

(مادهٔ تاسعه)

اکر نمچه لو ایله مسلمان ارا سنده منازعه ودعوی واقع اولور ایسه
سعـادتلو بك حضرتلری ودایی حضرتلری دعوالرین کوره
غیری کمسنه‌لر دخل ایتمیه‌لر وتونسه تابع مکانلرده واقع اولور ایسه
اولی یرك حکامی فصل ایلیه

(مادهٔ عاشره)

واکر نمچه رعایاسندن بری بر مسلمانی اوروب کرفتار اولندقده قونسلوسی
حمایه ایلیه صوچی وکناهی اثبات اولندقده قونسلوسی حضورنده
حقندن کلنه واکر جرم صاحبی طوتلیوب فرار ایدر ایسه بالیوزدن
طلب اولنمیوب احضارینه تکلیف اولنمیه

(مادهٔ حادیه عشر)

حالا عقد اولنان صلح وصلاح بین الجانبینده مخـالفت واقع اولور
ایسه مظلوم اولان هر کیم ایسه حاکملره شکایت ایتـدکارنده حق

Digitized by Google

حق ایتمکه براثبات صریح وآشکار اولمینجه انتقام اولنمیه مابینمزده اولان عهدوامان فاسد اولمیه

(مادهٔ ثانیه عشر)

طرفینك کیملری روی دریاده بربرلرینه رنجیده وضرر وزیان ایدرلر ایسه ظالم اولان هرکیم ایسه محکم حقندن کلنه وغارت اولنان اموال رداولنوب تکنه دوناد یجیلر جوابن ویره

(مادهٔ ثالثه عشر)

روماایمپراطوریك تونس حکامی بیننده امضا اولنان تمسك بوزلمق اقتضا ایدرسه قونسلوسنه وسائرطائفه‌سنه مملکتلرینه وارمغه یول ویروب واوزرلرینه تعدی اولنمیه وکیتملرینه اوچ آی مهلت ویریله اشبوعقد اولنان مواد طرفینك رضاسیله ودولت علیه نك حسن وساطتیله ملوك نصارانك اولوسی وحرمتلوسی روما ایمپراطوری ایله تونس اوجاغنك حکامی بینلرنده مصون ومحفوظ اولوب طرفینك حاکملرینه وضابطلرینه وتوابع ولواحقلرینه بالجمله تنبیه وتأکید اولنه که انلر دخی تفصیل اولنان شروط وقیود مقتضاسنجه حرکت ووجود وستلغه مغایر بردرلو علت وبهانه ایله بربرلرینی رنجیده‌دن احتراز وبوشروط وقیود قرارداده اولدیغی صورتی اوزره امضا وختم اولندیغی کوندن یوز اللی کونه دکین روماایمپراطوری طرفندن قبولی مشعر نامه‌سی کلوب رعایای طرفین استراحت واطمینان اوزره اوله‌لر وبالاده مذکور اولان مواد مذکوره که اون اوچ ماده اوزرینه عقد اولنان شروط وقیود مقرر ومرعی طوتلمش اولمق اوزره مومی الیهما مرخص وکیللر رخصت کامله‌لری مقتضاسنجه فرانجه لسانی ایله امضالریله ممضی ومهرلریله مختوم ومعمول به تمسك ویرملریله واوجاغك ضابطلری دخی کذلك امضا وختملریله مختوم اشبو تمسك ویرلمشدر تحریرا فی ماه محرم الحرام

يوم خمسة عشر سنه ثمان وثلثين ومائة والف خالص الفؤاد حسين
ميرلواء محروسهٔ تونس حالا خالص الفؤاد مصطفى دايی محروسهٔ تونس
حالا خالص الفؤاد حسين اغاى يكيچريان تونس حالا خالص الفؤاد
اسمعيل سر بوابين دركاه عالى حالا خالص الفؤاد سليمان اغاى
قپودان دريا وزير مصطفى پاشا

(مسخر شدن مراغه وتوجيه لواء مراغه ومكرى وصاوق بلاق)
(بعبد العزيز پاشا)

تيسير يزدانى وتأثير قوت بخت جهانبانى ايله پى اندر پى همدان
وروان وتبريز كبى معظمات بلاد ايران ضميمهٔ ممالك پادشاه
كشورستان اوليجق طائفهٔ قزلباش بدمعاشك درونلرينه وهم وتلاش
ونيروى بازوى ملعنتلرينه ارتعاش كلمكين تبريزك فتح واستصفاسى
خلال صفا بخشاسنده مراغه اهاليسى بالاقتضا قبول ربقهٔ
اطاعته كردن دادهٔ تسليم ورضا اولملريله مقدما مراغه وصاوق بلاق
سنجاقلرى قرمان بكلربكيلكى پايه سيله كندو سنه احسان اولنان
فريدون پاشا وفاتنده صاوق بلاق ومكرى سنجاغى عبد العزيز
پاشايه ومراغه سنجاغى مزبور عبد العزيز پاشانك عمزاده سى
ميرفرخه بكلربكيلك ايله همدان سرعسكرى طرفندن توجيه اولنوب
لكن مراغه اهاليسى فرخ پاشايه سر فرو ايتمدكلرندن ضبط وربطه
قدرتى ومعيتنه عسكر استصحاب وخدمت ضمننده برطرفه شتاب
ايتمكه لياقتى اولميوب اهاليسنك عبد العزيز پاشايه ميانلرنده شان
وشهرتى اولمغله ميل ورغبتلرى حسبيله عساكر كثيره ايله
هرخدمتده بولنه جغى ظاهر ومكرى وصاوق بلاق سنجاغى
اوجاقلق ومراغه بكلربكيلكى منصب اولمق اوزره توجيه
اولنديغى حالده حين اقتضاده اوچ بيك قدر عسكر ايله مقام
خدمتده بولنه جغى آشكار وباهر درديو همدان جانبى سرعسكرى

Digitized by Google

وزير احمد پاشا عرض واعلام ایتمکین سرعسکر مشار الیهك عرضی موجبنجه مکری وصاووق بلاق سنجاغی بروجه اوجاقلق ومراغه توابعی هشترود واردوباد وديزه جرود ایله معا منصب اولمق اوزره آستانهٔ سعادت طرفندن عبد العزیز پاشایه توجیه واحسان ایله محسود اقران قلندی

(احسان میرمیرانی بمیر لواء قزاق علی بك)

قزاق سنجاغی مقدما پریشان اولان رعایاسنی جمع واسکان ولواء مزبورك قراسنی معمور وآبادان ایتمك شرطیله تفلیس محافظی وزیر رجب پاشانك عرضی موجبنجه آستانهٔ سعادتدن برات عالیشان ایله توجیه واحسان اولنان علی بك تفلیسك فتحی میسر اولدقده اطاعتده جمله یی سبقت ایتمکله صداقتی نمایان و اول زماندنبرو اقتضا ایدن خدمات دولت علیه‌ده صدق واخلاص ایله حرکت ومساعی جمیله سی ظاهر وعیان اولوب شیروان طرفنه مأمور عسکر منصورك زاد وذخیره لرینی جمع وتحصیل وسائر عهده سنه مترتب اولان خدمات دولت کرم معتادی کماینبغی اتمام وتکمیل ایچون بازوی همتی رتبهٔ میرمیرانی ایله تقویت اولنمق مقتضای حال ومقام ایدیکنی کنجه وشیروان سرعسکری حاجی مصطفی پاشا عرض واعلام ایتملریله عوارف عالمشمول پادشاهیدن مظهر کرم واکرام ولواء مزبور بکلربکیلك ایله ابقا وانعام قلندی

(وفات چوی زاده عطاء الله افندی)

اناطولی صدارتندن معزول چوی زاده عطاء الله افندی برایکی کون شکسته مزاج وثالث ماه ربیع الآخرده چارتکبیر زن عالم عناصر اولوب ترك آلایش جهان فانی وعزم تماشای آرایش جنان جاودانی ایلدی صدر مشار الیه رحمة الله علیه علماء دولت علیه میاننده دودمان جلیل الشان قنار یدنصکره قدم زمان ومتانت ارکان ایله

Digitized by Google

مشار اليه بالبنان اولان چوی زاده افندی خاندانندن قرین ظهور
وآباء کرام واجداد عظامنك ایکیسی مفتی واکثری داخل عداد
صدور اولمغله بیك سکسان تاریخنده طریق تدریسه ادخال
وسلیمانیه مدرسی ایکن بیك یوز درت سنه سنده قضاء قدس
شریف ایله اجلال اولنوب بعده شام جنت مشام وادرنه ومكهٔ
مکرمه واستانبول قضالرنده سجاده پیرای حکومت وبیك یوز یکرمی
طقوز تاریخنده اناطولی قاضیعسکرلکی ایله مسند آرای صدارت
اولدقده نصکره بیك یوز اوتوز درت تاریخنده صدارتده خلفلری
اولانکواکبی زاده ولی الدین افندینك ارتقای مسند صدارت
روم ایله ستارهٔ اقبالی منور ومولانای مشار الیهك بحسب الطریق
نوبتی تخلف ایتمکله محزون ومکدر اولیجق صدر عالیقدر بیچاره
نواز قدمای طریق علما و بقایای خاندان فضلادن اولمغله مرهم
نوازش ومرحمت ایله جبر خاطرینه همت ومکارم علیهٔ پادشاهیدن
خط همایون ایله روم ایلی پایه سی احسانته بذل عنایت بیوروب
بیك یوز اوتوز التی تاریخنده طلب و نیازلریله اناطولی صدارتنده
تکریر وابتلای افراط سخا ایله کرفتار اولدقلری دردجانکاه دیونك
تدبیردوای اداسنه حسن تدبیر اولنمشیدی مرحوم ومغفور امثالی
میاننده اجداد عظامی کبی وادیٔ تحصیلده افنای وجود واتعاب
ذهن ایتمامك اوزره مذکور اولوب انجق محب فقرا ومضیاف
وسفره کشا مخدومیتلری حسبیله مجلسلرنده تکلفات رسمیه مرفوع
ومطلقا ذم وغیبت خصوصا رجال دولتك احوالندن بحثه دائر
کلام وصحبت ممنوع ومقتضای موسم اوزره صیف وشتاده احبابنه
سماد تخانه لرنده ودلکشا مسیره لرده حلوا وضیافتلر ایلمك ملتزم
ونظام طعام وخدا مده همرتبه لرندن امتیازلری مسلم واد یسنده
یکانه روزمره دستارلری ماننـد شبانه کریم ودرویش نهاد مکارم

Digitized by Google

اخلاق صاحبی برذات شریف پاك نژادایدی

(ضبط وتسخیر دیار اورمی)

تبریزده سرعسکر سپاه منصور اولان عبدالله پاشا اطراف وانحا خصوصا ارومی طرفنك ایدیٔ قزلباشدن بای حال نزع واستصفاسنه مأمور اولمغله تبریز فتحندنصکره اول غائله نك دفعنه مبادرت وبروجه اوجاقلق متصرفی محمد قاسم خان واهالی واعیاننه وعد ووعید ایله تأنیس وتهدیدی متضمن بیورلدیلر ارسالنه مسارعت ایلیوب برایکی دفعه آدملری آمد شد وانلرك دخی اطاعتنه میل ورغبتلرینی مشعر خبرلری توارد ایتد کدنصکره بعض اعیان ایله محمد قاسم خان رای وامان ایله کندوسی کلوب سایهٔ بارکاه دولت علیه یه التجا وعجم شاهلری زماننده متصرف اولد یغی وجه ایله کندوسنه حکومتی توجیه وتقریر اولنمسنی نیاز ورجا ایتمکین لواء مزبور اهالیسی جنك آورلك ایله موصوف وشاهان عجمك حرب وپیکاره اقتدارده کزیده عسکرندن اولمق اوزره معروف اولوب هراس شمشیر جهانکیر پادشاهیدن طالب امان وصورتا رضالریله قبول اطاعت شهریار جهان ایدرلرکن اختیار جانب جنك وجدال ایله اسراف مال واتلاف رجال مناسب حال اولمدیغندن رجالری قرین سمع قبول واقتضا ایدن خدمات پادشاهیده بذل قدرت ایتمك شرطیله عجم زماننده کی وجه اوزره قاسم خانك ضبط وتصرفنه مساعده ایله فائز مأمول قلنوب اول دیار دخی سهولت ایله ضمیمهٔ ممالك شهنشاه عالی تبار اولدیغی پیام شوق انکیزی اواسط شهر ربیع الآخرده سرعسکر مشار الیه طرفندن قائمه ایله آستانهٔ سعادته عرض واعلام اولندی

(ارجاع لطیف میرزا بجانب سرعسکر همدان)

مقدما همدان طرفنده اثنای جنك وجدالده اسیر وبستهٔ فتراك

بندوتمحیر قلنوب سررشتهٔ نسبی سلسلهٔ شاهان صفویه یه پیوسته اولمق ادعاسنده اولمغله همدان سرعسکری احمد پاشا طرفندن آستانهٔ سعادته ارسال وبرقاچ آی باشباقی قولی محمد امین اغانك خانه سنده قوندیریلوب استطلاع احوال وطرف باهر الشرف آصفیدن انواع مکارم ایله ممنون وخوش حال قلنان لطیف میرزا دولت علیه نك مشاهده ایلدیکی شان وشوکت ولطف ومرحمتی هنوز دامان دولت علیه یه التجا ایتمیان عجم خانلرینه افاده واعلام و وحشتلرینی ازاله ودرونلرینی امالهیه سعی واقدام ایتمك ایچون اواخر شهر ربیع الآخرده ینه سرعسکر مشار الیهك یانلرینه معزز ایله علی جناح الاستعجال اعاده وارسال اولندی

(محافظه وتطهیر مجاری آب کرها)

دار السلطنهٔ علیه یه جریان ایدن ماء حیات افزانك مجمع ومنبعنه قریب بلغراد قریه سنك محلی مرتفع وطرفیندن جریان ایله جمعنه حوضه کلان صولر طرف اسفلده واقع اولوب قریهٔ مزبوره اهالیلری اولهجق بی غیرتلرك خانه لرینك کنیفلرنده قویو وکاریزلری اولمدیغندن دیوارلری کنارینه القا ایتدکلری اوث وفضلات ودواب و مواشیلرندن حادث اولان روث وقاذورات ادنی سیل ایله ذکر اولنان صویه انصبابه میل ایتدیکندن غیری قریهٔ مزبوره وسائر اوا طرفده کی قریه لر اهالیسی جامهٔ ناپاك وملبوس ومفروش مقوله سی امتعهٔ وسخناکلرینی ماء مزبورده غسل وتطهیر وعلی الدوام حیواناتلری صو ایچنده کزوب منعنه اقدام ایتمامزیله اول ماء آیینه سیمایی آلوده وتکدیر ایتدکلری ظاهر واول طرفلری کشت وگذار ایدنلرك بو حالات بالجمله مشهودلری اولمغله مشهور ومتواتر اولوب ذکر اولنان مائی اکثر اهالئ استانبولك اسقا وادوا وتوضی واغتسال ایله اداء فرایضنده مهیا اولملریچون اجرا اولنمش

اولمغله مجاریسنك كمال طهارت ونظافتنه تقید واعتنا امور دینیه دن برمعنی ایكن اسلاف وزرای عظامك بوخصوصك تدبیر محارسه ومحافظه سنده غفلت وتسامحلری معلوم ودیوانخانهٔ ازالده بوخیر جلیل وكار جمیلك وقوع وظهوری ایام دولت پادشاهی وهنگام صدارت آصف جاهیده مقدم ومرسوم اولمغین بلغراد قریه سی آثارلوث ورودن بالكلیه تطهیر وتنظیف وبعد الیوم خانه سنك خارجنه ذره مقدار ی القای لوثه جسارت ایدن اهالیسنك كنیفلری اكورکه وضع وخانه لری اساسندن قلع وقمع اولنمق اوزره تهدید عنیف قلنوب چقته حوضلردن بلغراد قریه سنك حدودی نهایتنه وارنجه طرفیندن جریان ایدن صویك ایكی جانبنه طرف میریدن قازقلرایله چالی حولی وابتنا سبیلك مرورلریچون متعدد كبریلر یاپدیرلمق ایچون اواخر شهرمزبورده صوناظری وخاصكی تعیین وذكراولنان حوالینك قازق وچالیسنه بهانهٔ عبورایله كرند ایریشورسه قریه اهالیسنك بیوت وابنیه لری قلع واصحابی كوركه وضع اولنمغله علاقه لری قطع اولنه جغی شدید واكید فرمان عالیشان ایله اعلان وتبیین اولندی

(ارسال نمونهٔ زروتنظیم احوال سكهٔ همایون در بلاد ایران)

معظمات بلاد ایراندن ضمیمهٔ ممالك پادشاه كشوركیر وجهانستان اولان تبریز وروان وتفلیسده رایج اولان دراهم ودنانیر نام نامیٔ خسروانه ایله مزین اولان سكهٔ همایون ایله رونقپذیر اولوب عجم سكه سیله مسكوك اولان عباسینك تام الوزن اولانلرینك ازالهٔ نقوشیچون اوزرلرینه سكهٔ همایون ضرب اولنوب اون التی پاره یه رایج وناقص اولانلری سكهٔ همایون ایله تزیین اولنیوب وزنی تمام یدی دنك اولان اون التی پاره وانك نصفی سكز پاره یه وانك نصفی درت پاره یه رایج اولمق اوزره سلطانی قطع اولنوب جدید زنجیركلو

التون قطع اولنـدقده هر بر يسـى بكرمى درت قيراط خالص التون اولوب هر يوزعددى يوز اون درهم كلـك وهر بردانه‌سى دردر يوز آقجه‌يه رايج اولمق اوزره بنـا اولنان ضربخانه لرده قطع اولنان التونلرك برقاچى تداول ايدى ايله استانبوله كلوب منظور حضرت آصف عميم الايادى اولدقده دورملرى موزون وزنجيركارى هموار اولمـامغله زينتدن عارى وسكهٔ همايون كما ينبغى منتقش ومرسوم اولمامغله صحت عبارنده اشـتباه ايراث ايده جك مرتبه هيئت مستحسنه سـنه مغايرت طارى اولمغله آستانهٔ سعـادت ضربخانه سـندن نمونه لك بر التون قطع ايتديريلوب بعـداليوم حسن نظامنه اقدام وزنجيرك وهيئتنك كمال مرتبه هموارلغنه تقيد واهتمام ايتديرمك ايچون تبريز سرعسكرى عبـد الله پاشا و روان محافظى رجب پاشا وتفليس محافظى اسحق پاشايه اوامر عليه ايله تنبيه اكيد اولندى

(عزل قاضىٔ استانبول امام شهريارى عبدالرحمن افندى ونصب)
(كتخدازاده محمد سعيد افندى)

دارالسلطنهٔ استانبول قضاسيـله اجلال وكمال عفت ونزاهت ايله حركتندن ناشى مدت حكومتى اون اوچ آيه ابلاغ وايصال اولنان امام اول سلطانى عبدالرحمن افندى حضرتلرى غرهٔ جمادى الاولاده معزول وقضاء مزبور ايله مصر قاهره قضاسندن معزول اولوب فضيلت وفقاهت ايله مشهور و حل و عقد امورده كمال قدرت ايله معروف ومذكور اولان كتخـدازاده محمـد افندى فائز مأمول قلندى

(مسخر شدن قرهطاغ واردبيل وتوجيه لواء اردبيل بكتخداى)
(عبدالله پاشا محمداغا)

كرسىٔ ولايت آذربايجان اولان شهردلاويز تبريز شمشير جهانكير

Digitized by Google

پادشاهی ایله عنوة فتح وتسخیر واهالیسی قهر وتدمیر اولندیغی
خبرد هشت اثری اطراف واکنافده منتشر وعالمگیر اولیجق انجام
نکبت قرین و روافض ملعنت آیینك قوت قلبلری شکسته وطرف
طرف عرض اطاعته راغب وریسمان امان ایله کردن بسته اولوب
جمله دن مقدم قره طاغ خانی عبد الرزاق بك عرض انقیاد
واطاعت ایتمکله قره طاغ حکومتی حاصلنی طرف میری یه تسلیم
ایتمك اوزره تبریز سرعسکری عبدالله پاشا طرفندن توجیه اولنوب
اردبیل شهری اهالیسنه دخی ترغیب وترهیبی مشتمل سرعسکر
مشار الیه طرفندن بیورلدی ارسال وفرستاده وقبول قلادهٔ
اطاعت ایتدکلری صورتده مال وجانلرینه امان ویریلوب کریوهٔ
لجاج وعناده سالك اولدقلری حالده لوث وجود بدبودلری آب
شمشیر آتشتاب ایله تطهیر اولنه جغی اعلام وافاده قلندقده
لشکر دشمن شکار کشورکشانك حملهٔ شکوه اندازینه تاب آور
اوله میه جقلرینی یقینا فهم واذعان و بالضروره برقاچ نفر
معتبرلرینی کوندروب ضبطی ایچون انجق برایکی آدم ایله برسوه باشی
اورسال اولنمق اوزره استیمان ایتدکلرنده مرقوملرك مراد فؤادی
ظاهر وکور خلهٔ اجداد شاهان عجم اولمغله دار الارشاد دیو روافض
بدنهادلرده حرم ثالث قدر اعتباری اولوب اهالیسنك رفض وملعنتده
کمال شهرتی اولان برشهر نامداری محافظ والشکردن خالی اولمق اوزره
آلیقومنك هجنت وفسادی باهر اولمغین انجق رجای امانلرینه
مساعده ایله اهالیسنی تأمین وخدمت محافظه سنه نامزد ایتدکلری
عسکره باشبوغ ایده جك میرمیران زمره سندن بوغازلیانلی
اوغلی محمد پاشا اسیر فراش وانقره متصرفی یوسف پاشا ارومی
طرفنه و میرزا پاشا طسوج محافظه سنه مأمور و سلیم پاشا
وصنع الله پاشا اول بهارده مکمل قپولری ایله کلمك اوزره

مقدما منصبلرینه عودته مأذون اولمش بولنملریله کتخدالری
اولان محمد اغایی باشبوغ تعیین ایدوب اغای مرقوم خدمت
محافظه سنه قیام وتنظیم وتنسیقنه اهتمام اوزره ایکن رؤسای
لشکر قزلباشدن سردار مصطفی خان وتالش حاکمی سبحان وردی
خان وسابقا مراغه حاکمی شاهقولی خان ویحیی خان واردبیل خانی
مرتضی قولی خان واوغورلی خان وسنهٔ سابقه ده افغان اوزرینه
سردارلری اولان موسی خان ومیر عزیزخان ووحید خان نام خانلر
پنجهٔ شمشیر اسلامیاندن فرار ایله تخلیص گریبان جان ایدن
روافض بی ایمان ایله عهد وامان وشهر اردبیلک نزع واستخلاصنه
عقد پیمان ایتملریله اردبیله اون ساعت مقداری تالش نام محله واصل
اولدقلرینی اخبار واستمداد ایچون سرعسکر مشار الیهه ارسال
بریلو سبحان وردی خاندن اهالیٔ اردبیله دولت عثمانیه یه گردن بستهٔ
اطاعت اولدیغمز جرم عظیم یزلر عسکرایله اردبیله واردیغمزده
سزدخی ایچروده بولنان عسکر رومی اعدامه اقدام ایتمکله پوشیدهٔ
دامن عفو قلنوردیو تحریر وایصال ایلدیکی مکتوبنی اخذ وارسال
ایله مدعاسنی تنویر وتأیید ایتمکله درحال سرعسکر مشار الیه
معیتلرنده اولان تاتار عسکرینی عظمت عسکرای سلطان ایله
اردبیل طرفنه ارسال ایدوب وصوللرنده مرقوم محمد اغا لشکر تاتار
وسائر یانده بولنان عسکر آتش رفتاری استصحاب واول ملاعینک
سحاب عذاب کبی اوزرلرینه شتاب ایتدیکنده عون باری ویاریٔ اقبال
جهانداری ایله اول مدبرلر تاب آوراوله میوب منهزما جانب کیلانه
عنانتاب فرار واثنای قتالده یحیی خان افتادهٔ مطمورهٔ هلاک
وبواراولمغله اغای مرقوم مظفر ومنصور اردبیله عودت وخدمت
محافظه سنه تشمیرساق همت ایلدیکی سرعسکر مشارالیه طرفندن
عرض واعلام ومرقوم محمد اغا حقنده تبریز فتحی اثناسنده

Digitized by Google

ظهور ایدن شجاعت وبوخصوصده واقع اولان دلیرانه حرکتی
مقابله سنده عواطف شهریاریدن رجای اکرام قلنمغله ماه
جمادی الاولینك اوچنجی کونی طرف دولتدن بکلر بکیلك ایله
تبجیل وتوقیرونامنه منشورلواء اردبیل تحریرقلندی

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام)

ماه جمادی الاولینك سکزنجی کونی شرفیاب صدور اولان خط همایون
عنایتمقرون موجبنجه حلب والیسی سلحدار محمد پاشانك منصبی
اول بهارده همدان سرعسکری احمد پاشانك یانده مکمل قپوسی
خلقیله بولنمق شرطیله ایالت دیار بکره تبدیل وایالت حلب الشهبایه
موالی عربانك نظامنه قیام ورقه وقدس شریفه وارنجه اول
حوالینك محافظه سنه شد نطاق اهتمام ایتمك اوزره سیواس
والیسی عارفی احمد پاشا نقل وتحویل اولنوب ایالت سیواس روان
ایالتی ایله روان محافظی وزیر رجب پاشایه کماکان اعمار مملکته
صرف تاب وتوان ایتمك شرطیله احسان وقرمان ایالتی سابقا خوی
سنجاغنه متصرف وزیر ابراهیم پاشایه اسکی شهردن آدنه یه
وارنجه حفظ وحراست وسلفی دفتردار وزیر عثمان پاشایه همدان
سرعسکرینك یانده ادای خدمات دولت ایلمك اوزره آدنه ایالتی
توجیه ایله والاشان قلندی

(تأدیب بعض اشقیا بتهمت احراق سیکشخانه)

شهر ربیع الاولك بشنجی شنبه کیجه سی سلطان بایزید جامع
شریفی قربنده واقع سیکشخانه ایچندن آتش ظهور واطراف
وجوانبنده اولانلری تهی دست سرمایهٔ شعور ایلیوب صدر
اعظم حضرتلری حریق ظهورینی حس وخیال ایتدکاری آنده
سرای دلاوراندن چیقوب جمله دن مقدم سحاب رحمت باران کبی
سیکشخانه یه ورود وشدت هبوب روزکار ایله اطراف واکنافه

Digitized by Google

سرایتی ظاهر حال و اغلب احتمال اولان آتش هولناك سرکشی مقتضای خلقت جیده ومبتغای همت پسندیده لری اوزره صرف تاب وتوان و بذل اموال فراوان ایله برقاچ ساعت ایچنده مضمحل ونابودایدوب اطراف وجوانبنده اولان مسلمینك منازل ومساکنلرینی شرسرایت شراردن امین ایتدکلرندن صکره سبب حریق نه اولدیغنی تجسس ییوردقلرنده باش قپوکتخداسی حاجی مصطفانك خانه‌سی غایتله قریب اولمغله آتش ظهور ایتدیکی کبی سمکشخانه یانده واقع ضربخانه قوللغنك بیراقدار ونفراتی ایله واروب قپوسی نیباز وکشاده بولنمغله ایچروسنه کیردکلرنده ایکی نفر نکهبانك قانلرینی روان وکندولرینی جریحا قتل وبیجان مشاهده ایتدکلرینی نقل و بیان ایتدکلرنده بوحالات بعض ارباب شقاوتك اقتضای طمع وملعنت ایله یا خلال نهارده کیروب برکوشه سنده اختفا یاخود هنکام شامده برطریق ایله دخول و پاسبانلرك سراج حیاتلرینی اطفا ایتدکدنصکره تاراج وغارت ایتدکلری اشیا چندان تفتیش وتفحص اولنمامغله یانلرینه قالمق خیال وخولیاسی ایله زعملرنجه حکامی اغفال ایچون ارتکاب اولنمش برحال اید یکنه قرینه لر ایله استدلال اولنمغله بوکونه فسادوشقاوته جسارت ایدن اصحاب ملعنتك بای حال بولنملرینی فرمان ایلدیلر پس اول اطرافده اتراك واکرادن بومقوله تهمته مناسبتلری اولان حال وسقا مقوله‌سی نیجه ارغاد اخذ واستنطاق وخبر وآکاهلری اولمدیغی رفتار وکفتارلرندن نمایان اولانلری اطلاق اولنوب آخر الامر سرقه وقتل نفس کبی نیجه تهمتلر ایله متهم ایکن براز ایامدنبرو قولتقجیلغی صورت ظاهرده کندو سنه مدار تعیش وکار ایدن یوسف نام کشتئ بد تبار حرنفك ایرتسی کونی غیبت وفرار ایلدیکندن بوقضیه‌ده مدخلی اولمق استشعار اولندیغنه بناءطرف تجسسه

آدملر تعيين وقوم قپوده برقهوه خانه ده اخـذ اولندقده بلا تردد کندوسـنك صنع شنيعى اولدوغنى اقرار وسپكشلردن اسپنوز وعلى واسمعيل وقورشونلى خان سكاننذن مقدما اخذ اولنان آشجى قره محمد نام جبه جى ايله بوفسادده مشترك وهمدست آغاق اولديغنى اخبار ايدمجك مزبورلردخى اخذ وبستانجيلر اوجا غنـه كوندريلوب بستانجى خاصكيلرندن سيروزلى ابراهيم خاصكى مزبورلرى واديسى اوزره استنطاق وبرقاچى بوخصوصده مشترك ايدكلرينه اعـترافده اتفاق ايدمجك اغاقپوسـنه محبوسا ارسال وقاضى افندى طرفندن تعيين اولنان كاتب حضورنده كيفيت اقرارلرنده قيل وقال اولنوب بالآخره قاضى افنديلك حضورينه احضار وبندوز نجيردن چيقاروب مقتضاى شرع شريف اوزره استخبار اولندقده مزبورلر بوخصوصده صنعلرى اولديغنى بالكليه انكار وواقع اولان اعترافلرى انجق بيم شكنجه دن ناشى ايديكنى اقرار ايتدكلرنده مولاناى مومى اليه حضرتلرى نيجه سنين واعوامدنبرو مقتداى پادشاه انام اولمغله ظل الله عالمپناه خلده الله وابقاه جناب خلافتمآبلرى وداماد اكرم واقدملرى صدر اعظم حضرتلرينك العياذ بالله تعالى سفك دمادن توقى واحترازلرى نه مرتبـه ايديكى كاينبغى معلوملرى اولديغندن غيرى مقتضاى عفت وديانت اوزره بوماده ده ايفاى حق تحرى ومكرهاً اقرارلرينه بناءً برقاچ آدمك لزوم قتل واعداملرينـه حكم واطلاقدن تبرى ايتلريله مزبورلر برقاچ ايام تنكناى محبس مأوى ومقام قلنمشيدى بعده ايچلرندن مزبور يوسف استانبول قاضيسى كتخـدازاده افنديلك حضورلرنده پاسبانى آلت جارحه ايله قتل ايتديكنى طوغريلرو وجه مشروح اوزره مجلس شرعده اقرار واعترافده مصر اولديغنى اعلام ايتمكين اعلامى موجبنجه ماه جمادى الاولينك اونيجى كونى

جمعه ایرتسی بوردی شهرینه وصول میسر اولوب سفینه دن
چیقوب ینه هنطوایله درون شهره دخول ایدوب جمله اهالیٔ قلعه
استقبال ایدوب آلای ایله خانه مزه کتوردیلر بوردی شهری
کوردیکمز شهرلرده نظیری یوق کرك بنا جهتیله وکرك ابنا جهتیله
غایت رعنا طرحی خوب طرزی مرغوب غایت معمور شهردر
وغارونا نهری شهرمز بوردك اوکنده برمرتبه وسعت پذیر
اولمشکه استانبول لیماننه مشابه اولمش بحرمحیط بوغازی یکرمی
ساعت مسافه اولمغله قرق پاره طوپ چکر قلیونلر کلوب شهر اوکنه
تپور براغورلر بزواردیغمزده بش التیوز پاره قلیون وشیطیه وبحر
محیط کیلری وارایدی ایام صیفده ایکی بیك پاره یلکن اولدیغانده جمع
اولورمش ومسموعمز اولان جزر ومد احوالنی بومحلده سیر ایتمك
میسر اولدی بحرمحیطدن یکرمی درت ساعتده ایکی دفعه
جزر ومد ظهور ایدر یوز بش ساعت جزر ایدوب یدی ساعت
مد ایدر یوز مد ایتدکده بوردودن درت بش ساعت یوقارویه دك
واروب نهرك اقندیسنی دوقفا ایدوب جزر ایتدکده غایت سرعت
وزیاده شدتله نهر جانب بحره جریان ایدر یوروبرذراعدن زیاده نهرك
چوغالوب وازالدیغنی رأی العین عیانا مشاهده ایلدك وسیاحله
قریب بولنان سفاین جزر وقتنده قرده قالوب مد وقتنده ینه صویه
چیقار وآمدشد ایدن سفاین جزر ومد وقتلرینی کوزدوب اقندی ایله
حرکت ایدر یورلر من لم یر بالعین لم یصدق قبیلندن برامر غریبدر
واهالیٔ ولایت کلوب بورده قلعه سنی وصف ایدوب تماشاسنه ترغیب
ایتدیلر بزدخی عزیمت ایلدك بوقلعه خارج شهرده نهر کنارنده
بنا اولنمش غایت مطبوع وخوش طور ومتین ومستحکم بنادر
بزواردقده عظیم شنلکلر ایدوب دزدارك یرینه چیقدقده فوقانیده
بررعنا باغچه طرح اولنمش وبلند قصر یاپلمش که جمله شهری

Digitized by Google

ولیانی تماشا ایدر بعده باغچه یی کشت وکذار ایلدك مکر دزدار
شکوفه پرور ایمش تخمدن قتی وافر کوزل لاله سی یتشدرمش حتی
اولوقتده درت دانه قتی لاله اچلمش ایدی وبو تواونه کلدیکمزدن
بووقته دك هر واره یعنی قوناقلرده سنبل وبنفشه کبی بهار چیچکلری
کتورررلر ایدی بعده برنی برواسطه یه کتوردیلر برواسطه که پری چهره کان ایله
پرنقش ونکار اولمش مرشال برنه قیام واستقبال ایدوب عرض شوق
ومحبت ایلدی قهوه لر وشربتلر وشکرلمه لر حاضر ایتمشلر برز مقدار
تناول اولنوب بعده سنزه اکرامده اولان قصورریزی عفو ایلك
دیو اعتذار ایلدی بزدخی ممنونیت کوستروب بعده خانه مزه کلدك مکر
مرشال عثمانلی یی کورمیوب برنی کورمك استرمش خانه مزه کلمکه
جنابی تحمل ایتمیوب دعوت ایتسك ایلچی دخی اجابت ایتمز دیو عاقبت
قلعه سیرینی تدبیر ایتمشلر وبزی تحریك ایتمك اصلی بو ایمش بو محلده
اقتضا حسبیله اوچ کون مکث اولنوب صالی کونی علی السحر سفینه یه
سوار اولوب بلا نها تام قلعه یه عزیمت ایلدك واروب داخل اولدقده
سفینه دن چیقوب قرال جانبندن مخصوص بزم ایچون اون ایکی یدك
آت طوقوزی زین ولجام ایله قرالك سراخوری اولان بکزاده ایله ارسال
اولنمش حتی یدکك بری مرصع رخت ایله مزین ایدی اول اسبی حاضر
وبرهنطو دخی ارسال اولنمش آتی دخی کنارنهرده اماده ایتمشلر قنغیسنه
سوار اولورسز دیو جمله یی عرض ایتدیلر هوا بارنده وشتا اولمغله
هنطوه سوار اولوب خانه یه عزیمت وآلای ایله منزلمزه نزول ایلدك
بزی پارس شهرینه کتورمك ایچون کلنلر جمله مهمات ایله بوقلعه ده
بزه منتظرلر ایمش بو محله دك انهارلیله کلنوب سفر بحر تمام اولدی
بعده ربیع الاخرك اون یدنجی جمعه کونی صوب مرامه عطف
لجام ایلدك طی مراحل ایدرك اثنای طریقده برقرحفزایرده برقرال
سرایی بنا اولنمش طرح خوشنماسی شش قبه نجور دانه مشابه

Digitized by Google

خرده کارلقده بیش تخته سیاعتنده بکزر فرنسوا پرمیه نام فرانچه
پادشاهی بنا ایتدرمش وحالا قرالکدر کورلمدکچه حوصلهٔ تعبیره
کنجایش پذیر اولمق ممکن دکلدر وسرای اطرافنده یدی ساعتلق یره دك
طاغ وصحرالری تخته دیوار ایله احاطه ایتمشلر وجا بجا قپولر قومشلر
بزلر دخی اول قپولردن مرور وعبور ایتدك اول محل صید کاهده
وقت کذارده وافر کیکلر کورمش ایدك لکن قرال ایله مخصوص اولوب
آخردن کسنه‌لر صیادلق ایده‌مز بعده بو محلدن قالقوب اورلیان نام
بر شهر عظیمه واصل اولدق که پاریسه یکرمی ساعت یر اولوب
دار الامن مقامنده اولمغله قلعه‌سی کهنه قالوب تقید ایتمامشلر وقرالك
شلپانیه تعبیر اولنان معتبر رکندی‌انده قیشلاقده ایمش جمله آلای ایله
طورمشلر ایدی بو محلدن خدمتمزه تعیین اولنوب بر ساعتلك یردن
بزی قارشو استقبال ایدوب شهره کتورمشلردر واعیان ولایت
اسلوب سابق اوزره ینه بولشوب اوطه‌مز پری چهره‌لر ایله نکارخانهٔ
چینه دوندرمشلر ایدی بر کون مکث ایدوب ایرتسی چهارشنبه کونی
یوله عزیمت ایدوب طی منازل ایده‌رك جمادی الاولك طقوزنجی
سبت کونی پاریس شهری کنارنده احضار اولنان سرایه
نزول میسر اولدی سرای مزبورده بر هفته مکث اولندی کیجه‌ده
وکوندزده خلقك کثرتی ورجال ونسالك وفرقی بر وجهله قابل تعبیر
دکل ایدی ورجال ونسالك کباری کیمی تبدیل وکیمی آشکاره کلوب
دوکون اولنده بو مرتبه زحام اولدیغی کورلمامشدر ایکنجی کونده
بونلرده بر منصبدار کهصاحبنه انتوره دوقتور دیرلر ایلچیلره مخصوص
خوش کلدیکز دیمکه وآلایه بندرمکه وقراله کتورمکه متعین ایمش
اول کسنه کلوب قرال جانبندن تهنیهٔ قدوم ایلدی وایکی کوندنصکره
ینه کلوب قرالمز بازار کونی وقت ظهورده سزی شهره دعوت
ایدر مخصوص خانه احضار اولنمشدر ومزین عسکر ایله آلایکزه

Digitized by Google

وسلامکزه طورمق ایچون ترتیب ایتمشلردر وسزی کتورمکه باش
مرشال تعیین اولنمشیدی لکن قرال تربیه سیله مشغول وکندوسی
اختیار وعلیل اولوب آته بنمکه قدرتی اولمدیغندن اوچنجی مرشال
دتره تعیین اولندی انشاالله تعالی بازار کونی نصف نهاردن مقدم
قرالك هنطوییله سزی آلایه بندرمکه کلور وکندو ایله رفاقت ایدرسز
دیدی وایرتسی مسفورك بررفیقی بوخصوصه ناظر ایمش کلوب آلایکز
ترتیبنی دفتر ایتمکه کلدم سوار اوله جق قاچ آدمکز واردر قرال
آخورندن مکمل آتلر کتوره لم دیدکده وجه مناسبیله دفتر اولنوب
ویرلدی بعده قرال سراخورلرندن موسی قونیار کلوب هرکسه
توزیع ایلدی بعده مرشال دتره انتوره دوقتور ایله قرال هنطوینه
سوار اولمشلر کلدیلر بز دخی استقبال ایله رعایت ایلدك قرالمز کندو
هنطوینی سزك ایچون کوندردیلر وجمله کبار دولتمز کندو هنطولرینی
سزه اکرام ارسال ایتمشلردر دیو یوز قدر مزین ورعنا هنطولر
کلدیلر بعده وقتدر اذنکز ایله آلایی یورتمکه بشلاده لم دیوب
قالقدیلر مقدما قرالك کندویه مخصوص آتلو عسکرندن
بررکمند یوریدوب اردنجه بزم آدملری سوار ایدوب بر مقدارینه
کورکلر کیدیروب اللرینه تفنکلر ویرمشیدك وبر مقدارینه کرکه
کیدیروب اللرینه مزراقلر ویرمشیدك انلری یوریدوب اردلرنجه
اغوات مقوله سی صقاللو اولنلر یورییوب بعده امام افندی
وقپوجیلر کتخداسی وبعدهما اوغلمز ایله کتخدامز همعنان اولوب
عقبلرنجه التی عدد یدك آغر کسمه لر ایله مزین ومسرج چکدیریلوب
تمامنده قرالك سرآخوریله ترجمان کیدوب کندیمز دخی دیوان
بساطی وعبایی ایله مسرج براسبه سوار اولوب یمینمزده مرشال
ویسارمزده انتوره دوقتور ایله عزیمت اولندی وعقبمزده دخی بررر کمند
آتلو دیزیلوب بعدهم هنطولر علی مراتبهم دیزلدیلر پارس شهرینك

Digitized by Google

زوقاقلری غایت وسعتلیدر نتان یانه بش التی عربه کتمك ممکن ایکن
بعض محللرده زحام ناسدن اوج سوار کوجله مرور ایدردك کویا شهرده
اولان جمله خلق آلای سیرینه کلمشلر ایدی وخانه لری دردر بشر
قات اولوب پنجره لری زوقاقه ناظر در هر پنجره سی کنجایش پذیر
اوله جق رتبه دن افزون مردوزندن متزاحم اولمشلر ایدی بو ترتیب
ایله احضار اولنان خانه یه نزول اولنوب سلامه طوران عسکری
دخی علی الترتیب خانه مز اوکندن کذار ایدوب تمامنده مرشال
دخی برزی وداع ایدوب خانه سنه کتدی بعده رجال ونسا کیمی زیارت
وکیمی سیر طریقیله تزاحم اوزره کلوب خصوصا طعام یدوکمزی
کورمکه زیاده طالب اولورلر ایدی فلان کسنه نك قیزی وفلان کسنه نك
قاریسی طعام یدوکیکزه باقمغه اذنکزی رجا ایدرلر دیو خبرلر کلوب کیمی
دفع ایده میوب ناچار رخصت ویردك پرهیزلری وقتنه مصادف
اولمغین کندولری اکل ایتمیوب سفره یی احاطه ایدوب سیر ایدرلر ایدی
خاطرلری ایچون صبر ایدردك انلر ایسه سیر طعامه مألوف اولمشلر فرضا
قراللك طعام یدوکنی سیر ایتمك استیان واروب سیر ایتمکه رخصتیاب
اولور عادتلری ایمش دخی غریب بوکه قرال فرانسه نك ناصل
قالقار وناصل کینور سیر ایتمکه کیدرلر ایمش بناء علی ذلك برزه دخی
بوکونه تکلیفلر ایله ثقلت ایدرلر ایدی ایکی کوندنصکره ینه
انتوره دوقتور کلوب جمعه کونی قرال سزی دعوت ایدر
ان شاء الله کیدرسز وسیرزه اکراما پرنجس لاندسکی تعیین ایتمشلر
معا کلورز وکالاول همعنان کیدرز و بو آنه دك کلان ایلچیلره مرشال
وپرنجس تعیین اولندیغی یوقدر واولکیدن زیاده آلای ترتیب
اولمشدر ونامهٔ همایونی تسلیم ایتدکده جوابکزی لالا ویره جکدر
وقرالمز آیاب وذهابکزده قائم بولنه جقدر سز دخی دوستلغه لایق
معامله نه ایسه اویله ایدرسز دیدی وکتدی بجمعه اولدقده

مزبورلر کلدیلر کالاول خلقمزی ترتیب ایدوب انجق قلیجلر
قوشاتمیوب وتفنك ومزراقلرو یرمدك واوغلمز دیوان افندیسی
مقامنده اولمغله نامهٔ همایون شوکتمقرونی النده ویروب الك ایچون
برمرصع جاملو قسراق کتورمشلر ایدی اکه سوار ولو کومزه الوب
کندیمز دخی کاتی دستار وفراجه وسمور کورك ایله دیوان رختنه
وساطیله اکرلنمش کندی اسبمزه سوار اولوب پرنجس لابنسك
یمیزده ولنتوره دوقتور یسارمزده عزیمت ایلدك قرالك عسکرینی
بزه سیر ایتدرمك ایچون بعض اطرافده قیشلاقده اولان پیاده
وسوار رکنندلری کتوردوب واکثرینه مجددا لباسلر قطع ایتمشلر
وجمعا اوتوز بیکدن متجاوز عسکر ترتیب ایدوب اولدیغمز خانه دن
قرال سراینه دك دیزمشلر ایدی قرال سراینه باغچه طرفندن
واریلوب باغچه ایچنده دیزیلن رکنندلك برینه آق اتلو وبرینه سیاه
آتلو دیرلر ایمش بو ایکی رکنند جمله عسکرك زیاده معتبری ایمش
وبونلرك نفراتی جمله کبار زاده لر وبکزاده لر در سرای قپوسنك
نردبانی دیبنده یتاشوب آتدن اینوب قپودان ایچرو کیردکده تنفس
ایتمك ایچون صاغ طرفده براوطه یه کتوردیلر قرال کتخداسنك
اوطه سی ایمش بر مقدار استراحتدن صکره قالقوب یوقارو نردبانه
عزم ایتدك هر مقامده وارلرقده رجال دولتدن بر رکنسنه استقبال
ایدرلك دیوانخانه قپوسنه واردق خلقك کثرتی برمرتبه ده ایدیکه
استقباله کلنلر اطرافمزی احاطه ایدوب کوچله کذار ایدردك
دیوانخانه قپوسندن دخی اون ایکی آدم ایله کذار ایلدك قرالك
تختی قربنده واریجه ایکی طرفده دوکون اونده وضع اولنان سریرلر
کبی برقاچ یوز سریری بربرندن یوکسك وضع وترتیب ایتمشلر بونلرده
نقدر کبار قاریلری وقرالك خصملری وار ایسه جمع اولوب
مجوهر ومشجشع لباسلر ایله اوتورمشلر بز دخول ایتدکده جمله سی

Digitized by Google

قيام ايتديلر قريب اولديغمزده قرال دخي قيام ايلدي نامهٔ همايون
شوكت مقروني اوكومزه المشيدق ايلچي كوكسمزه قويوب كويا نامهٔ
همايونه سلام ويررز وضعي كوسترديك قرال يانتــه واردقده تمـا
صورتنده ايلچي باشمزه قويوب بعده نامهٔ همايوني آلوب شوكتلو
وعظمتلو وقدرتلو پادشاه اسلام ولي نعمتم افندم سلطان احمدخان
ابن سلطان محمدخان حضرتلرينك نامهٔ همايون شوكتمقرونلري پدر
ديديك قرالك طفل اولمغله تعظيم ايله وزيري ايلچيدن الوب قرال
يانندە وضع اونانان صرمه لي سفره ايله پوشيده اسكمله اوزره
وضع ايلدي بعده صاحب دولت حضرتلرينك نامه سني آلوب بودخي
دولتلو سعادتلو وزير اعظم وداماد محترم ابراهيم پاشا حضرتلرينك
نامهٔ عاليسيدر ديدكده ينه وزير ايلچيدن الوب نامهٔ همايون تحتنه وضع
ايلدي بو ايكي دولت بيننده قديمدن مرعي اولان قوي دوستلغي
تأكيد ايچون وحشمتلو فرانچه پادشاهي حضرتلرينه اولان محبت
ومودت واعتبار ورغبتلريني عيان وبيان ايتمك ايچون ايلچيلك ايله بني
ارسال ايلديلر ديدم قرال اون بر ياشني تمام ايدوب اون ايكي ياشنه
باصمش غايت حسن وجمال صاحبي اولوب الماسلره مستغرق زرين
لباسلر ايله مجلسه شعشعه انداز اولمشيدي كندي جوابه تصدي
ايتميوب لالاسي اولان مرشال ديلروا شوكتلو قدرتلو آل عثمان
پادشاهي حضرتلرينك نامه‌لرندن وايلچيلكه جنابلرينك انتخاب
اولندقلرندن قرال حضرتلري زياده محظوظ اولمشلر ديديو جواب
ويردي وجمله يمين ويسارنده قائم طوررلر ايدي بعده ينه ايلچي باشمزه
قويوب وبرقاچ خطوه دنصكره ايلچي كوكسمزه قويوب وداع ايلدك
نردباندن اينوب بنك طاشندن سوار اولوب كلدكمز ترتيب
اوزره خلق وعسكري تماشا ايليه رك منزلمزه نزول ايلدك وبو يوم
جمعه روز نوروز ايدي وصيتك دخي رسم ملوكانه اوزره كندويه

Digitized by Google

ایلچیلری بولشدر یعنی انتوره دوقتوری وارا یمش کلوب وصی یارین
سزی دعوت ایدران شاء الله تعالی صباح هنطو ایله کلور سزی الورم
لکن خلقمز سزی سیر وتماشایه غایت هوسکار درلر اسبکزه سوار
اولسه کز خلقمزی ممنون ایتمش اولور دیکز دیدی صباح کلدکده
بزدخی قراله کتدیکمز هیئت ایله اسب معهودیمزه سوار اولوب جمله
آدملریمزه آتلر کتوروب سوار اولوب کالاول آلای ایله عزیمت ایلدک
وصی نک سراینه واروب بزی بندن کچمه زراندر زردیوانخانه لری
واوطه لری وارایدی کندو نهایتده کی دیوانخانه سنده اسکمله
نشین اولوب آیین ملوکانه اوزره ترتیب دیوان ایتمشیدی بزی
کوردکده قیام واوچ خطوه استقبال ایدوب شبقه سنی چیقاردی
بزدخی رسم مودته رعایت ایله الیمزی کوکسمزه قویوب وقتکز خیر
اولسون دیدک ونامه یی آلوب دولتلو عنایتلو وزیر اعظم وداماد محترم
ابراهیم پاشا حضرتلرینک نامهٔ عالیلریدر دیدیکمزده کندو الینی
اوزادوب ید أیید اخذ وقبض ایلدی وبعض محبت ومودته متعلق
جواب ایلیوب وداع ایتدک ودخی ایرتسی وزیری مقامنده اولنه واروب
کورشدک برقاچ کوندن صکره قرال صیده چیقه جقدر رغبت ایدر
سکز بیوریکز دیو بکزاده ترغیب ایدوب بزدخی سحری سوار اولوب
هنطو ایله عزم ایلدک فنای شهرده قرال اتباعی وخصملری اولان
زنان جمع اولوب قدوم قراله منتظر ایمش بزدخی انلر یاننده عنان
کشیده اولدق جزئی وقتده قرال دخی هنطو ایله کلوب یانمزه کلدکده
شبقه سین چیقاروب بزه آشنالق ایتدی بزدخی هنطو ایچندن آشنالق
ایلدک کندو سوار اولوب بزه دخی صیدکاهی تماشا ایچون سوار
اولمز مسز دیدی بزدخی سوار اولوب لالا ایله همعنان اولدق بو اثناده
قرال اقرباسی اولان زنان وسائر کبار قاریلری دخی هنطولرندن
چیقوب لباس مردان ایله سوار اولوب غنج ودلال ایله سلاحشورلق

Digitized by Google

ایتمکه باشلدیلر انلری تماشا ایدەرك صید کاهه واروب قرال
آوجیلری شاهین وطوغان وصنقور وسیفی وبلبان مقوله سی
قوشلری سه پالرایله بوغازلرینه طاقوب کتورمشلر ایدی کاه
طوشانه قوییوویروب سیفیلره الدررلر ایدی وکاه طورنا وبالقجین
وقرتال وقره قوش صالی ویروب شاهینلر ایله تماشاوسیرین ایتدك
بعده منزلمزه عودت ایلیوب اعیانلری جسته جسته کلوب
کوریشورلر ایدی لاالامر شال بزه کلدکده قرال عسکرینك وقت
جنکده ترتیب وحرکتلری نه کونه اولدیغنی تماشادن حظ ایدرسکز
یارین قرال عسکرینی تماشایه چیقاره چقدر دیو تماشایه ترغیب
ایلیوب ایرتسی عزیمت ایلدك برخیاباندن کذار ایدوب بومقام زمرد
فامه واردق پیاده عسکر بیراقلرین اچوب مدای بصر منتهی
اولنجیه‌دك بش التی قات صف بغلیوب دیزلمشلر قرالك اقرباسی
برنجسزه لرود شیرزه لروهنطورلیله قراله منتظر اولدقلری
جمعیتکاهده بزدخی مترقب اولدق درعقب وصی اولان اوغلاری
ایله وبرقاچ مرشاللریله ورجال دولتلرینك کباریله کلدیلر بزدخی
سوار اولوب آت اوزرنده کوریشوب حال وخاطر سؤال ایدرکن
قرال دخی لاالاسیله کلوب سوار اولدیلر وزنان دخی کالاول لباس
مردان ایله سوار اولوب کاهل پریشان اولدیلر لاالابرزی یاننه آلوب
همعنان اولدق قرال اوکومزجه عسکری تماشا ایدەرك خلقك
نهایتنه‌دك واردق بعده عودت ایدوب وسط صفه کلدکده آلازغه
جه برپشته یه قرال چیقوب بزی دخی یاننه الوب همعنان عسکره
متوجه طوردق بعده میدان آچیلوب باش جنرال آت سوروب برنه‌له
عسکر اراسنده عنان کشیده اولوب عسکره متوجه طوردی درت
طبل طرف یمینده ودرت طبل طرف یسارده بعیدجه محلده طوردی
بعده جنرال دستمالنی چیقاروب برکره صالدقده طبللری ضرب ایتدیلر .

Digitized by Google

عسكری دخی فی الحال تبدیل هیئت ایده دوشدیلر بردخی صالوب ینه طبللری ضرب ایدنجه عسکری دخی فی الحال یکپاره برشکله دخی کیردیلر هر دستهٔ صالوب طبللر ضرب اولندقجه تغییر شکل و هیئت ایدرلردی بر وجهله که کویا جملهسی شیٔ واحددر هر اشارتده کاه تفنکلرن قوله الوب کاه چکوب کاه قالقوب کاه یمینه کاه یساره توجه ایدرلردی بر ساعت قدر بو حرکتلری تماشا اولندقدن صکره عودت اولنوب ینه برمنا سب محلده طوردق عسکر دخی رکندلر یله بیراقلری ایله کروه کروه آلای ایله اوکومزدن کچدیلر تمام اولدقده قراله وداع ایدوب منزلمزه عزیمت ایلدک برایکی کوندن صکره بروز برلری وارکه امور سفریه یه موکل زیارتنه کلوب کورشدک اثنای صحبتده بزم عسکریمزدن مجروح وعمل مانده اولنلر تعیش ایتمکیچون مخصوص برسرای پادشاهیدر که سیره شایستهدر سزی اول محلی تماشایه دعوت ایدرزدیدکده بزدخی اجابت ایدهرزدیوب ایرتسی واروب عظیم جمعیت ایتمش ونواله خصوصنده زیادهتکلف ایتمش قرق اللی قدرناکون سازندهلر کندولره مخصوص نیجه کورمدیکمز سازلر ایله اطعمه یی تناول ایدنجه نغمه پردازلق ایتدیلر بعده سرای تماشاسنه قالقوب کندی اوکومزه دوشوب انده ساکن اولان عسکریدن خسته اوانلری تیمار ایلدکاری محله کوتوروب بش الیوز قدر پاک فراشلر کوردک وعمله وخدمهسی دیزلمشلر و بعض خستهلر فراشده وطبیبلر یانلرنده آمادهلوازم نه ایسه جمله یی حاضر کوردک بونلردن صکره دواخانه لرینه واردق برقاچ بیک بللور مدور شیشهلر انواع ادویه ایله مملو حجراته وضع اولنمش نیجه درلو هوانلر والکلر واجزایه متعلق آلتلر ترتیب اولنمش بر محل ایدی دخی بوکا متعلق آلات مطبخ سیرایتدیروب عرض کالاایتدی واوچ بیک قدر عمل مانده موجود ایدی واول سرای غایت وسعتلی واوچ قات

كه كاركير بنا اولنمش بر وسيع محل ايدى واول سراى جنبنده بر كليسا بنا اولنمش قبه سى بلند وزراندرز ونقوش عجيبه ايله تزيين اولنمش وغايت تكلفلى ياپلمش بر كبير ارغنونى وارايدى كليسايى سير ايلدكده نغمه پرداز اق ايدرلر ايدى برقاچ كوندن صكره لالا مرشال ضيافت ترتيب ايدوب بزى دعوت ايلدى قرال سراينده اولمغله اول محله واردق عظيم اكرام ايلدى قرالى كورمك دن حظ ايدرمسز ديو سؤال ايلدى بز دخى اظهار شوق ايتدك طعام حاضر اولنجه سزه قرالى سير ايتديره لم ديو الميزه ياپشوب كتدك قرالى قدما نامهٔ همايون تسليمنده بواشمديمز ديوانخانه ده بولدق برقاچ بكزاده لر ايله كزينور ايمش لالا اسيله بزى معا كورنجه طرفمزه توجه ايدوب ملاقى اولدق وافر محبت آميز مصاحبت اولندى جمله لباسمزى وخنجريمزى يكان يكان تماشا ايلدى لالا مرشال قرالمزك حسن جمالنه نه ديرسكز ديو سؤال ايلدى ماشاء الله ديدك هنوز اون بر ياشنده درت ايلقدر شمدى بوقديله متناسب الاعضا اولمزمى خصوصا صاچلرى عاريت دكلدر باقك ديو قرالى طوتوب ارقه سين چويردى بز دخى صاچلرين مس ايدوب اوخشادق رفتارى دخى كوزلدر شو يله يورويكز كورسونلر ديوب قرال دخى ديوانخانه ميانه دك رفتار ايدوب ينه عودت ايلدى دخى سرعتلى حركت ايله قوشديغكزى دخى كورسونلر ديوب قرال دخى تكرارهروله ايله ميان ديوانخانه يه وارنجه سكردوب ينه عودت ايلدى مرشال بكنديكزمى ديو سؤال ايلدى بز دخى بارك الله ديو جواب ايلدك بعده ديوانخانه ده اويخته اولان تصاوير عجيبه سيرينه آغاز ايدوب قرال ايله معا كشت وكذار ايلدك بعضيلرينى بوفلاندر ديو كندى تعريف ايدردى اندن كندى اوطه لرينه كتوروب يكان يكان سير وتماشا ايتدردى كندو فراشنى وخواجه دن اوقوديغى يرلرى دخى كوستردكدن صكره وداع ايدوب

طشره چیقدق طعام حاضر اولوب بعد التناول قرال جوهرلر بنی
سیر ایدر میسکز دیدی حظ ایدردك دیدك بیورك کیدهلم دیوب الیمزه
یاپشدی ینه قرال اوطه سنه کیردك قرال قائم طورردی بتون اوطه نك
ایچنه خزینه دارلر جوهرلری فراش ایتمشلر بکان یکان تماشایه
باشلادق اولا اوچ قات لباس طاقمی کوردك بری انجوایله الوان لعل
ویاقوت ایله مرصع اولنمش و بری دخی انجو والماس ایله ترصیع اولنمش
و بو انجولر فندق قدر پاك و بیاض وهموار انجولر ایدی و یاقوتلر دخی
کذلك و بری جمله الماس ایله ترصیع اولنمش هر برالماس دکه بریرده
بولنمیان ذی قیمت خوش اندام جوهرلر ایدی وایکی صره انجو کوردك
جوز بو اقدر تخته اوتورد قده قرال او موزی باشنه اویزه ایدرلرمش
بردخی بو اشدقده آویزه ایتمشیدی غایت کرانبها جوهرلر ایدی و برقوطو
ایچنده دریتیمه مالك ایمش نظیری یوقدر دیو کوستردیلر جوز بوا
جرمنده اولقدر مدور در که کویا کره حقیقیدر وغایت بیاض و براق
وسوراخی نظیری یوق برآیینه اوزره وضع اولندقده اصلا ساکن
اولمیوب دائما حرکت ایدر درغلطان دیدکلری بوایمش وبو الماسلرده
صاری الماسلر کوردك و برقوطو ایچنده مثلث الشکل لاجوردی
برالماس کوردك غایت کبیر و سنکین ایدی و برکوك یاقوت کوردك که
مربع تراش اولنمش باش پرمق اوزونلغنده و برالماس دخی کوردك که
قریب العهدده انکلیزدن التی بیك کیسه اقچه یه اشترا اولنمش وسطی
مربع وایکی جانبی قبه لی غایت مصنع ایشلنمش زیاده براق و بیاض
اصلا عیبی یوق یوز اوتوز یدی قیراط ایمش واقعا جوز رو میدن کبیر
ایدی وقرال بعضی جوهرلری کندوسی الیمزه ویروب کوستررایدی
بو اثناده مرشال قرالدن سؤال ایدوب بو جوهرلر کیم کدر دیدی
کیمك اولسه کرك بنمدر دیدی یوق سنك دکل تاجنکدر دیدی ینه قراله
وداع ایدوب طشره چیقدق بعده جوانب اربعه سرحدلرنده

وقريب يرلرده مالك اولدقلرى قلعه لرك صغير وكبيرينى صحرالريله وباغچه وكوهسارلريله وشهر وواروشلريله ونشيب وفرازلريله مجسم رسم ايتمشلر انلرى تماشا ايتدك كويا اول قلعه لرك هر بريني تماما مشاهده ايتمك كبيدر واهتمام اولنمشدر كه هر قلعه نك زوقاقلرى وخانه لرى وكليسالرى وكپريلرى بعينه مطابق رسم اولنمشدر وبونك حسنى ولطيفى بودر كه برقلعه يه دشمن ظهور ايدييه نه جانبدن كلمسى ممكندر ونه طرفنه استحكام ويرمك لازمدر معلوم اولور وقرال دخى رأى العين مشاهده ايتمش كبى اولور وبو رسملر حصوله كلنجه دنيالر قدر مال خرج اولنمشدر وبو رسملرى دكه بر كمسنه يه كوسترمه زز اكر مراد ايدرسكز سزلره سير ايدرسز ديديلر بز دخى حظ ايدر دك ديدك هنكام محاصره ومحافظه ده قلعه لر امورينه واقف وناظر اولان جنرال اوكومز ه دوشوب بر كبير وطويل ديوانخانه يه كلدك مفتاح ايله قپوسين آچوب كيردك يوزيكرمى بش قلعه رسم اولنمش هر برى برصفه قدر سر پراوزره وضع اولنمش واقعا اويله دقت ايتمشلر كه برقلعه نك اطرافنده اولان طاغلرى وصحرالرى چنلرى ايله واغاچلى اولان يرلرى پرمق قدر ايپكدن پراقلو آغاچلريله وصولر نه طرفدن كلوب قلعه يى احاطه ياخود وسطندن ونه جانبدن كذار ايتمشدر . وكپريلرى نيجه وضع اولنمشدر وقلعه نك خندقى وقپولرى نه وضع اوزره در شهرلك زوقاقلرينك وسعى وضيق وخانه لرينك پنجره لرى دخى كوياشهر ايچنده تماشا ايدركبى مشاهده اولنور دى بعضى فتح ايتدكلرى قلعه لرى نه طرفدن محاصره ايتمشلر ونيجه متريس المشلر انلرى دخى كوسترمشلر نفس الامرده بونلره امعان نظر ايله هر قلعه نك احوالنه وقوف تحصيل ايتمك ميسر اولور اثناى سيرده قرال طوره مامش بنه يانمزه چيقه كلدى غالبا ايلچى افندى يى كورمكدن حظ ايدر سك

دیدیلر بیلورم اول دخی بنی کورمکدن حظ ایدر دیو جواب ویردی
برمقدار تماشادن صکره چیقوب کتدی اولکون قرال ایله اوج دفعه
کورشمك اولدی بر دخی برایکی ساعتده جمله رسملری تماشا ایدوب بعده
لالامر شال ایله وداعلشوب خانه مزه کلدك پاریس شهرینه مخصوص
برلعب وار ایمش اوپاره دیرلر ایمش عجایب صنعتلر کوسترلر ایمش
عظیم جمعیت اولورمش کبار شهر وارورلر ووصی دخی اکثریا واروب
قرال دخی کاهیجه کلور ایمش انی سیره کیده جك اولدق برکون
وصینك سراینه متصل بریره واردق اول محل مخصوص اوپاره
ایچون یاپلمش علی مراتب الناس هرکسك مخصوص اوتوره جق
یرلری واردر بزی قرال اوتوردیغی یره کتوردیلر قرمزی قطیفه ایله
دوشنمش ایدی وصی دخی کلمش یرنده اوتورر ایدی ورجال ونسا
ایله مالامال اولمش ایدی ویوزدن متجاوز انواع ساز حاضر ایدی
اخشامه برساعت وار ایدی هرطرفی قپالی اولمغله برقاچ یوز
بال مومی یانمش وبللور آویزه لرده بی حساب مومار یانمش ایدی
اول محل ازیاده تکلفلو یاپیلوب جمله طربزونلری وعمودلری
وجدرانی اربعه سی وسقفی حل کاری اولوب وکلن نسالر دیبالره
وجواهرلره مستغرق اولوب مومارك شعله سندن بر حالت فزا پرتو
ظهور ایتمشکه تعبیر اولنمز و پیشکاهمزده سازنده لر اولدیغی محلده
برمنقش کبیر پرده آویز ایتمشلر ایدی تمام یرلشلدکدن صکره ناکاه
اول پرده رفع اولنوب وراسنده برسرای عظیم ظهور ایلدی
وصحن سراینده بازنده لباس مخصوصلریله و یکرمی قدر پری پیکر مرصع
لباس وفستانلریله مجلسه تکرار شعشعه انداز اولوب سازلر دخی
یکپاره سرووده سر اغاز ایتدیلر برمقدار رقص اولنوب بعده
اوپاره یه باشلدیلر بونك ماده سی برحکایه یی مجسم کوسترمك
حکایه یی برکتاب ایدوب بعضیلر جمعا اوتوز کتاب اولمش

Digitized by Google

هر برینك آدی وار هر مجلسده بر کونه حکایه یی هنوز ظهور
ایده یورکبی کوسترلر بزم اولدیغمز مجلسده بر پادشاه وارمش
برغیری پادشاهك قزینه عاشق اولوب طلبکار اولمش اما قزدخی
برغیری پادشاهك اوغلنه عاشق ایمش بیلرنده کچن سر
کذشتلری عینی ایله کوستردیلر مثلا پادشاه قزك باغچه سنه واره جق
اولدی نظرکاهمزده اولان سرای آن واحدده غیب اولوب
یرنده بر باغچه ظهور ایتدیکه لیمون وتورنج اغاجلریله مالامال ایدی
و بر وقت اولدیکه تضرع ونیاز ایچون کلیسایه واره جق اولدی
اول باغچه یرنده فی الحال بر بیوك کلیسا ظاهر اولدی و بینلرنده بینهمایی
تجرید وتفریق ایچون سحریه مراجعت اقتضا ایدوب درلو درلو
سحرلر کوستروب آتش باز لقلر ایتدیلر وآتلو و پیاده عسکر ایله جنکلر
کوستردیلر وکوکدن بولوت ایله آدملر ینوب ویردن آدملر اوچور دیلر
نتیجهٔ کلام اولقدر حالات فزا ایشلر کوستردیلرکه قابل تعبیر دکلدر
ورعد وبرق کوستردیلر هله کورلدکچه اعتماد اولنمیه جق قدر عجایب
وغرایب تماشا اولندی وحالات عشق بررتبه ده اظهار واجرا ایدرلر
ایدیکه کرك پادشاهك وکرك قزك وکرك قرال زاده نك اوضاع
واطوارلرینه باقلدقجه طبیعه رقت کلوردی و بواو پاره نك کبارناسدن
برمعتبر کسنه ناظری وارکثیر المصارف برصنعت اولمغله ایرادینی
دخی تطبیق ایتمشلر وعظیم میری باغلمشلر وافرشی حاصل
اولور ایمش بو شهرك خواصندن ایمش اوچ ساعت قدر وقتده
تمام اولوب ینه خانه مزه کلوب قرار ایلدك بر ایکی کوندن صکره ینه
انتوره دوقتور کلوب قرال سرایینده او پاره جمعیتی اوله جقدر اکر
کلورسکز غایت حظ ایده جککز بی اشباهدر قرال ایله بر مجلسده
اوتورر سز قرالك صاغ طرفنده اقرباسی و برنچه لر واردر وصول
طرفنده ایلچیلر یری واردر کلدکلرنده علی مراتبهم اوتوررلر

Digitized by Google

وسز جمله ایلچیلره تصدر ایدوب قراله قریب اوتورسز دیدی بزدخی رغبت ایدوب اولکون وقت عصرده واردق قرال سراینده دیوانخانه جنبنده بویله جمعیت ایچون مخصوص بر رقص خانه یاپلمش اولدیغندن وسعتلی و غایت تکلفلی در و دیواری مرمردن و زراندرزر تصاویر عجیبه ایله مزین و سقفه وارنجه درت قات نشیمنلر یاپلمش حل کاری مرمر طرزونلر ایله غایت خوشنما محل ایدی واردیغمزده کبارقار بیلرینک اکثری زروز یوره مستغرق مجوهر لباسلر ایله کلمشلر هر بری بر نشیمنده قرار ایتمشلر ایدی بزدخی نردباندن چیقدق قرال ایچون بر اسکمله قومشلر جانب یسارنده اولان اسکمله لرین اوانده قعود ایلدک و ناسک کثرتی شهر او پاره سنه غالب ایدی قرال دخی بو اثناده کلوب یرنده قرار ایلدی صاغ طرفنه عمی زاده سی بردختر وصول طرفنه برغیر عمی زاده سی بر دختر دخی جوهرلره مستغرق کلوب اوتوردی بز دخی اکه متصل اوتوردق پیشکاهده برمصنع ومنقش پرده آویخته اولنمشیدی ناکاه رفع اولوب وراسنده رقص اولنه جق صحن پری پیکرلر ایله مالا مال اولمش و بر شمس منیر کویا طلوع ایتمش نمایان اولدی اول شمسک جرمی کبیرسنی قدر اولوب الوان اویله صنعتله یاپلشکه وراسنده شمعلر فروزان اولمش کویا نور شمسک لمعانی حالتی حس اولنوردی واو پاره سرود خانه سنک سازنده لرینی کتورمشلر یکپاره نغمه یه سرآغاز ایدوب رقاصلر رقصه باشلدیلر و بورقص ایدنلر پرنچیپه اوغللری ومرشال زاده لر ودوقه و بکزاده لر ایمش قرال مجلسنده بونلر رقص ایدرلر ایمش قدوقامتده وسن وسالده اقران اولنلر سکز سکز رقص ایتدیلر و بونلرک مخصوص رقص لباسلری وار جمله صرمه ایله دیبا اوزرینه ایشلمه و باشلرینه دخی سرغوچ شکلنده برمفرح سرپوش کیوب غالیه وغازه قدر حسنلرینه امداد

Digitized by Google

اعتماد الدوله سی نامنه اولان زلانخانك طرف آصفی یه ارسال
ایلدیکی مکتوبی جلب الشهبا قضاسندن معزول اولان
محمد راشد افندی بعده علماسی طرفندن کلان عربی مکتوبی
بعده شیخ الاسلام حضرتلرینك تحریر بیوروب طقوزنفر
قاضیعسکر عالیشانك امضا ایتدکاری فتوای شریفه یی سابقا جلب
قاضیسی علی احمد افندی بعده علماء دولت علیه طرفلرندن
فتوی امینی سلیم افندینك تسوید ایلدیکی مکتوب بدیع الاسلوبی
مدرسین کرامدن عسکری قبامی سید وهبی افندی بعده طرف
باهر الشرف آصفیدن اشرفخانه راشد افندینك تسوید ایلدیکی
مکتوب مرغوبی وقایع نویسلك خدمت جلیله سیله شرفیاب
اولان چلبی زاده بندهلری علی الترتیب امر واشارتلری اوزره جمله یه
استماع وجهی اوزره قرائت ایلدکده جمله سی اظهار وفاق
وفتوای شریفه موجبجه عمل اولنمق اقتضا ایتدیکنه اتفاق ایلدیلر
پس اجماع علما وصوابدیدهٔ ارباب شوری ایله وجه مشروح
اوزره جوابلر ایله سفیری عبد العزیز سلطانك اعاده وارجاعی
استحسان وفتوای شریفه نك صورتنی تحریر وعلمانك مکتوبنی
تبییض مدرسیندن عماد روم ولی افندی ومکتوب شریف مصحوب
آصفینك تبییض وترقیمی خواجکان دیوان همایوندن جلی
نویسلکنه تابع بکرادملك عینی اولان فردوسی سید ابوبکر افندی یه
فرمان بیوریلوب فتوای شریفه ومکتوب علمائیه وضع ختم
وامضا ایچون فضلهٔ عساکر افندیلر حضراتنه ارسال اولنوب
سائر بالجمله رجال طریقدن اولان اهالی برقاچ کون علی التوالی
رتبه لری مقتضاسی اوزره شیخ الاسلام افندی حضرتلرینك
سعادتخانه لرینه وارو ب تحریر اولنسان امضالرینك دامنه طبع
بنانم ایله اباء خدمت لازمه ایلدیلر فتوای شریفه وجانب

Digitized by Google

علماسدن تحریر اولنان نمیقهٔ لطیفه ده امضای حضرت مفتیٔ مشكل كشادن ماعدا معزول ومنصوب طقوز عدد قاضیعسكر ویتمش بر عدد موالی واون عدد مشایخ سلاطین والتمش بش عدد مدرسین ودرت عدد اناطولی وروم ایلی قضاتی افندیلرك ختم وامضالریله دركار ودولت پادشاه عالمپناه هیده * محضر بقدر مهر همی دارد اعتبار * مضمونی ظاهر وآشكار اولوب ختم وامضا خصوصی تمام اولیجق سفیر مزبوره تسلیم اولنوب ماه رجبك سكزنجی كونی كلدیكی سمته ارجاع واعاده وكندو سنه اون كیسه اقچه وملا عبدالرحیمه وایلچینك برادرزاده سنه وموسی اغایه بر ركیسه اقچه احسان بیوریلوب لسان حال ایله * وارسون ای یوسف جمالم سویلسون ایی كوردكین * مفهومی ادا وافاده اولندی خصوص مزقومده امضا كردهٔ قلم علامهٔ عالم اولان فتوای شریفه نك صورتیدر

(صورت فتوای شریفه)

اهل اسلام عصر واحدده ایكی كیمسه یه عقد بیعت ایدوب امام نصب ایتمك جائز اولورمی (الجواب) ایكی امامك عصر واحدده اجتماعنك عدم صحتی اجماع اصحاب ایله ثابتدر مكر هر برینك ایالت وممالكتلری بیننده بحر هند كبی بر حاجز عظیم اولاكه هر بری اخرك مملكتنده تدبیر حمایه یه قادر اولمیه * كتبه الفقیر الی الله عز شانه عبدالله المفتی بالسلطنة السنیة العثمانیة فی الدولة العلیة الاحمدیة لازالت مشارع الملك صوافی لدیه ومداع الغر صوافی علیه عفی عنه

بو صورتده اباء كرامی واجداد عظامی ملوك واثمه اولان سلطان البرین والبحرین خادم الحرمین الشریفین سلطان احمد خان ادام الله اجلاله ماكر الجدیدان حضرتلرینه جمهور مسلمین

Digitized by Google

عقد بيعت واما م نصب ايدوب بو قدر سنه دنبرو اما متى متقرر اولد قد نصكره حيلهٔ ايالتندن اولوب سيف ايله فتح ايلديكى ممالكنه متصل بلدهٔ اصفهان وقربنده اولان بعض بلاده اطالهٔ دست تسلط ايدن زيد دعواى امامت وسلطنت ايدوب مسلميندن بعض كسنه لر دخى بيعت ايدوب امام نصب ايتملريله سلطان مومى اليه حضرتلرينه آدم ومكتوب كوندروب بلدهٔ اصفهان كرسىٔ ممالك روافض اولوب وحالا بتم ضبطمده اولمغله خليفهٔ مشار اليه اقام الله دعائم دولته حضرتلرينك روافض يدندن فتح وتسخير ايلديكى بلاد وايالتى باكه تسليم ايلك ديو الحاح صدد نده اولسه زيدك حكم شرعيسى نو جهله در

(الجواب)

زيد باغى اولوب خلعى واجب اولور اكر تصدى ايتديكى دعوالرندن رجوع ايدوب ربقهٔ بيعت ظل الله مشار اليه حضرتلرينى قلادهٔ كردن اطاعت ايدرسه فبها واكر دعوا سنده اصرار ايدوب اطاعتدن ابا ايدرسه (فان بغت احديهما على الاخرى فقاتلوا التى تبغى حتى تفئ الى امر الله) نص كريمنك حكمنجه وصحيح مسلمده ابو سعيد الخدرى رضى الله تعالى عنه حضرتلرندن *اذا بويع لخليفتين فاقتلوا الاخر منهما* حديث شريفى موجبنجه قتالى عامهٔ مسلمينه واجب اولور ٥ كتبه الفقير الى الملك الاعلى عزشانه وتعالى عبد الله مفتيا بالسلطنة السنية العثمانية فى الدولة العلية الاحمدية ابقاه الله ظهير المكتفيه بمكارمه ونصيرا لمنتسبيه بصوارمه

(وفات صفايى افندى وتوجيه دفتردارىٔ شق ثانى بايحيى افندى)

شق ثانى دفتردارى اولان صفايى افندى سراى صفا افزاى جنانه رحلت وعزم ديوانخانهٔ رحمت ايتمكين منصب محلول

باش مقاطعه دن معزول مترجم مثنوی محرم اسرار مولوی نحیفی افندینك سن وسال ونشر معارف كونا كون ایله اشتغال حسبیله قامت استیهالنه مناسب اولمغله افغان ایلچیسی عبدالعزیز سلطانك دامنبوس آصفی ایله اكتساب شرف ایلدیكی كونكه ماه جمادی الاخره نك اتنجی شنبه كونیدر انده بولنان احبابنك سوق وابراملریله همان اول محلده تحریر اولنان عرضحالنی ایلچی كندكد نصكره چه كتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلری عرض خاكپای برمكی سماحت وحقنده حسن ترتیه واستدعای عنایت بیورملریله در حال البـاس خلعت ایله مسرور وشادان واول منصب رفیع القدری تمام مرتبه محل مناسبنه توجیه ایله ارباب انصاف وعرفانك جمله سنی ممنون واحسان بیوردیلر متوفای مزبور صفایی مخلصی ایله مشهور اولوب وزرای عهد مصطفی خانیدن مرحوم الماس محمد پاشا حضرتلرینه تردد وانتسابی اولمغله زمان صدارتلرنده دفترامانتی ایله كامیاب وقوت شهبال اقبال ایله اول رتبهٔ رفیعه یه پرواز ووصولی جمله یه مایهٔ استغراب اولوب اول عصرك ظرفا سندن سری مرحومك

دیدی عطارد كل كور بلایی * دفترامینی اولدی صفایی *

بیتی زبانكذار شیخ وشاب اولمشیدی مرحوم مشار الیهك شهادتلرندنصكره نیجه سنین واعوام كوشهٔ خمول وانزواده منسی وكمنام قالدقدنصكره زمان زمان باش مقاطعه وقلعه تذكره جیلكاری كبی منصبلر احسان اولنوب بعده شق ثانی دفترداری اولان رئیس بكر افندی زماننده مظهر احسان صدر بیچاره نواز وقدم طریقنه اعتبار ایله شق ثانی دفتردارلغی ایله قرین اعزاز اولمشیدی تذكرة الشعرا جمعنه اعتنای نقدینهٔ ایام وصدر عالیقدر حضرتلرینك نام نامیلرینه اتمام ایلیوب كتخدا یش حوصلهٔ

خيالندن فزونتر كرم واحسانلرينه مظهر اولمشلر تواضع ومسكنتی مسلم اطوارى باباپانه بر نيك نفس آدم ايدى

(ولادت اسما سلطان عمرها الله تعالى)

شهر رجب الفردك اونبجى جمعه كونى پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جناب خلافتمآبلرينك افق مجد وسما دندن كوكب درى برج عصمت بردختر فرزنده اخترلرى پرتوانداز انجمن وجود ورونق طرازنشين شهود اولوب برفحواى (الاسماء تنزل من السماء) اسماء ساميه نساءدن اسما سلطان ناميله مسمى بيورلدى

(توجيه پايهٔ مكهٔ مكرمه بامين فتوى محمد سليم افندى)

غلطه قضاسندن معزول فتوى امينى محمد سليم افندى علوم عقليه ونقليه ده يكانه ومخزن اسرار سينه سى نوادر جواهر علوم ايله مملو بركنا بخانه اولوب انجق (حذق المرء محسوب من رزقه) فحواسى اوزره جلهٔ صورتيسى مقدما همپالرى اولان امثالندن دون وستارهٔ اقبالينك اكثراوقاتده سيرى وارون اولمغله صدراهالى پرور پسنديده خوى حضرتلرى طريقنده اكرامه بهانه جوى ايكن علماء افغانيه طرفندن كلان مكتوبك جوابند نقش حرير تحرير ايلديكى مكتوب بديع الطرح حريرى اسلوبك متانت مبنى وفصاحت عبارت ولطافت مضامينه رجال طريقك كبار وصغارى تحسين وبافتهٔ كاركاه خيالى اولان نسيج نو پيدالك پود وتارى فصاحت حسانى وبلاغت سحبانيدن پرداخته ايديكنده بالجمله نثار جواهر آفرين ايتملريله صدر عاليقدر مستحق نواز حضرتلرى مولاناى موى اليهى حضور همايون شهنشاه ربع مسكونده حسن تربيه لريله مظهر نوازش واعزاز وعواطف عاطفة لمشمول پادشاهيدن شهر رجبك سكزنجى چهارشنبه كونى مكهٔ مكرمه پايه سيله توقير وسرافراز بيوروب كندولرى سمور كورك البا سيله

محسود اقران و بركبسه الچه احسانيله مسرور و شادان بيوردیلر

(اخراج صره وارسال اوامر واحكام براى محافظۀ صرۀ همايون)

حرمين شريفين اهاليسنه ارسالى معتاد اولان صرۀ همايون بركتمقرون مكارم پادشاه دريانوالدن خزينۀ همايوندن عن نقد اخراج وارسال اولنوب لكن سفر ايران تقريبيله اناطوليده اولان وزراى عظام وميرميرانان بتمام خدمت سفر ومحافظه ايله اول جانبلرده بولنملريله صرۀ همايون وحجاج بيت خداوند بيچونك كمال امن وسلامت ايله شام جنتمشامه ايصالى اهم مهام دولت ابدى النظامدن اولمغله قوجه ايلى سنجاغى متصرفى خليل پاشا بالذات كگبوزه ده كندى مكمل آدملرى وسنجاغنك كتخدايرلرى و يكيچرى سردارلرى واعيانن وايش ارلرى ايله استقبال وآقشهره آمنا وسالما ايصال ايدوب تسليم ايتديكنى محبر حجت شرعيه يى آستانۀ سعادته ارسال واندن منوال مشروح اوزره آقشهر سنجاغى متصرفى پاشا قونيه يه واندن قرمان واليسى وزير ابراهيم پاشا ادنه يه واندن ادنه بكلربكيسى عمر پاشا حمايه وحما متسلمى شام شريفه ايصال و بربرلرينه تسليملرينى ناطق اولدقلرى حجتلرى سدۀ سعادته ارسال ايتملرى بابنده مؤكد اوامر عليه تحرير وصرۀ همايون وحجاج كرامك مأمون الغائله شام شريفه ايصاللرينه تدبير دلپذير اولندى .

(ذكر ترجمه شدن تاريخ عينى وحبيب السير)

نسخۀ كبراى كمالات انسانى اولان صدر اعظم عديم المدانى حضرتلرينك طبع نقادو ذهن وقادلرى اركان دولت خصوصا وكلاى سلطنته الزم لوازمدن اولان تواريخ سلف مطالعه سنه مألوف وشرفياب خدمت پادشاهى اولدقلرى آن سعد اقتراندنبرو اوقات خاليه لرى اجتناى اثمار نوادر واعصاره مصروف اولوب فن مرقومك مفصلا تندن منظورلرى اولمدوق كتاب نادر

وكنجينهٔ سينه لرنده محفوظ اولان جواهر نوادرك عشر معشارينه سخن فروشان بازار تواريخ واخبارك صرف نقود انفاس واعمار ايله دسترس بولايه جقلرى ظاهر ايكن فن مزبورك مفصلا تندن ميان ناسده وجودى نابود وانجق بر نسخه سى سرمست رحيق دارالسرور ونعيم مرحوم سلطان خان سليم حليم حضرتلرينك ادرنه ده بنا بيوردقلرى جامع شريفك كتابخانه سنده موجود اولوق اوزره مشهور اولان بخارى وهدايه شارحى امام بدر الدين عينيك عقد الجمان فى تاريخ اهل الزمان نام تاريخ جليل الشانك بر نسخه سى مكهٔ مكرمه قاضيسى اولوب اثناى طريقده وفات ايدن معيد اسعد افندى مرحومك متروكاتندن ظهور وكمال ندرتنه بناء اول نسخهٔ جليله بى كتخداى پسنديده ادارى محمد پاشا حضرتلرى عرض حضور حضرت صدر الصدور ايدوب منظور سعادتلرى اولمجق درحال اول كتاب كامل وتاريخ شامل نامئ پادشاه هفت اقليمه ترجمه اولنمغله فوائدى جمله يه تعميم اولنمسنى تصميم بيوردیلر لكن كتاب مزبور بحر عمان ودرياى بى پايان مقوله سى اولوب ترجمه سنى اتمام موقوف تقلبات اجزاى سنين واعوام اولمغله موالئ عظام ومدرسين كرام وزى عوامده بولنان بعض خواص واجب الاكرامدن فن مرقوم ايله الفت وعلوم ادبيه يه انتساب ايله شهرتى اولان ارباب دانش وعرفانه بشر اوزر جزء تقسيم وبوخصوصده دخى كرم واكراملرينى اصحاب استحقاقه تعميم اولنمسنى فرمان واستانبول قضاسى معزوللرندن ميرزا افندى زاده محمد سالم افندى واسحق افندى حضرتلرى وشامدن معزول مدحى افندى وحلبدن معزول على افندى وسلانيكدن معزول منشى زاده عبد الله افندى وينكيشهر معزوللرندن رازى افندى وقره خليل افندى زاده محمد سعيد افندى

وازمیر معزوللرندن نیلی احمد افندی و فتوی امینی عمر افندی
وغلطه معزوللرندن مصطفی افندی واسعد افندی ومشایخ جوامع
سلاطینیدن سلیمانیه شیخی عربزاده حسن افندی وسلطان
محمد شیخی علی افندی ومدرسیندن یك چشم اسمعیل افندی
ورجب زاده احمد افندی وترشیجی زاده افندی وسید وهبی افندی
وندیم افندی وعربیزاده صالح افندی وتذکرهجی خلیل افندی
وشامی احمد افندی وشاکر حسین بك افندی ودارندهلی محمد افندی
ورازی افندی زاده ومحرر فقیر وملازمیندن حاجی چلبی وقضاة
رومدن شیخی مصطفی افندی ولباس عوامده بولنان خواصدن
موقوفاتجی حسین پاشازاده محمد بك افندی ودفتردار مکتوبجیسی
عزت علی بك افندی وطنا وحجی باشی چلبی یی خدمت ترجمهیه
تخصیص وتعیین وهر برینی مظهر فراوان واحسان بیوردقلرندن
صکره کتاب مرقومك تحریف کاتبدن ناشی غلطاری کثیر
وترجمهسی امر عسیر اولمغله ادرنهده اولان عینی تاریخنی کتورتمکله
همت وکرم وعنایتلرندن غیری ترجمه دخی اربابنه بو وجهله عنایت
واعانت بیوردیلر خصوصن مرقومده کمال سهولت مقرر ونیجه سنین
واعوامده جمع وتألیفی مشکل اولان برکتاب جلیلك زمان قلیلده
بیاضه چیقماسی میسر اولمغله فارسی تاریخلرك مفصلاتندن روضة
الصفا نام تاریخ مشهورك مؤلفی میرخواندك خواهرزادهسی
خواندمیرك رقمزده خامه بلاغت سمیری اولان حبیب السیر نام تاریخ
معتبرك دخی وجه مشروح اوزره ترجمه اولنمسی مراد ومزایای
عبارات فارسیهیه واقف اولان ارباب معارفدن سابقا حلب
قاضیسی اولان منصوری زاده افندی ومدرسیندن فصیحی
حسن افندی وخواجکان دیوانلدن نحیفی افندی ودری برادری
سعد افندی وقاسم پاشا مولویخانهسی شیخی موسی افندی

Digitized by Google

وكتاب ديواندن هروي فايض افندي وشرمي افندي ودفتر خاقاني كاتبلرندن سيد چلبي يي خدمت مرقومه يه تعيين ايله بين الامثال مبتهج ودلشاد بيور ديلر بو تدبير دلپذير ايله برسنه ايچنده رسائل اخوان الصفا كبي ايكي تاريخ جليلك ترجمه سي تمام خصوصا اجداد امجاد شهريار يدن مرحوم سلطان سليم خاندن غيري بر تاجدارك كتبخانه لرنده تمام اصلي كورلميان عيني تاريخنك همت بي همتاي آصفانه لريله نام همايون شهريار ربع مسكونه ترجمه سي قرين حسن ختام اولدي

(وفات شريف يحيى)

مكهٔ مكرمه شرافتندن معزولا شام جنت مشامده اقامت اوزره اولان شريف يحيى حضرتلرينك اواخر جمادي الاخره ده خرامان بستان نسراي جنان اولدقي خبري شام والبسي طرفندن ماه رجبك بشنجي كوني رسيدهٔ سدهٔ سعادت مقر اولدي شريف مشار اليه رحمة الله تعالى عليه بيك يوز اوتوز برتاريخنده منصب جليل الشان شرافت ايله مكرم بعده بحسب الاقتضا عزل اولنمغله آستانهٔ سعادته كلوب برآز مدت معزز ومكرم اقامتدن صكره بيك يوز اوتوز اوچ سنه سنده لواء قدس شريف ايله قبلي اعتباري معلم قلنوب بيك يوز اوتوز درت تاريخنده مكررا شرافت احسانيله ممتاز اقران قلندي انجق بعض شرفانك هوالرينه عدم موافقتندن ناشي عقد جمعيت ومربورلك اوزرينه هجومه نيت ايتملريله اوغلي شريف بركات عسكر ايله چيقوب مربورلر ايله مقابله وآهنك جنك ومقاتله ايتمشيكن مشار اليه دامان ام القرايي آلايش دماء مسلميندن صيانت وسنت سنيهٔ هجرتي رعايت ايليوب اهل وعيالي ايله ❊خوش سوا ديست فرحبخش عليكم بالشام❊ مضموني اوزره شامده الثاني رحل اقامت ايتمشيدي السنهٔ ناسده صفوت

Digitized by Google

عقيده ايله مشهور ولازمهٔ خاندان نبوت اولان مكارم اخلاق وخصال حميده ايله زبانكذار جمهور اولوب خلوت وجلوتده ذكر وطاعته مشغول وكندو سيله الفت وصحبتی اولان بعض اركان دولتدن مشاهده ايتدكلری بعض حالاتی كرامته محمول ايله بكی مسموع ومنقول صلاح وتقوا سی مسلم برذات شريف مكرم ايدی

(صدور فرمان برای منع محتكران هيزم) .

جملهٔ انام وعامهٔ خواص وعوامك محتاج اولدقلری هيزمك مقدما دارالسلطنهٔ عليه ده خلاف عاده قلت وسعر معينندن زياده يه فروخت اولنوب كمال مرتبه عزتنك سببی تفحص اولندقده بعض ارباب احتكارك مداخله لرندن نشأت ايتديكی نمايان اولدقده ترقوس واختهبولی سواحلنده اولان اسكله لر واطرافلرنده اولان قضالر اهاليلرندن دستيارئ تبرونيشه ايله قطع اشجاری كندولرينه مدار كسب وكار وپيشه ايدن فقرای رعايا قطع ايتدكلری اوطونی كندولری ياخود معتمد ومختارلری اولان برآدم فروخت ايدوب بيع وشرالرينه خارجدن كمسنه مداخله ايتامكله اثمارلری تماما كندولرينه واصل واستانبولده اوطونه مضايقه چكلميوب كما فی الاول وفرت وكثرتی حاصل اولمغيچون بكيچری اوجاغندن اورته چاوش ارسال اولنوب رأی رزين آصف مقدام ايله بوخصوصه دخی نظام تام ويرلمشيكن برقاچ سنه مرور ايتمكله محتكران طمع پيشه دن اوچ درت نفر حريص خام انديشه اينه اطه اسكله سی واول حواليده اولان اسكله لره سرمايه جی ناميله وارووب اوطون كتورن رعايادن جبرا اشترا وضعفاء رعايايی تعجيزه اجترا ايتملريله رعايا معتادلری اوزره قطع اشجاردن كف يدوبو جهتله استانبوله اوطون كلمكدن كسلمكله مخل نظام

وباعث مضايقهٔ انام اولدقلرندن ناشی بوتعدی یه تصدی ایدنلر نی واجلا ایله تعزیر ورعایا اسکله یه نقل ایتدکلری هیزملری کندولری وارا ن سفاین اربابنه بیع وفروخت ایدوب سرمایه جی نامیله کمسنه بیع وشرالرینه توسط ایتمامك ایچون استانبوله اوطون کلسی معتاد اولان اسکله لرك حکام وضابطلرینه اوامر علیه تحریر اولندی

(ضیافت نوروزیهٔ اغای یکیچریان بحضرت صدر عالی)

ماه رجبك اون ایکنجی پنجشنبه کونی نوروز سلطانی وموسم فیروز نشاط وشادمانی اولمغله یکیچری اغاسی حسن اغا مهرانور اوج صدارت وسعد اکبر برج وزارت صدر اعظم حضرتلرینی دعوت واغاقپوسنده ترتیب ضیافت ایتمکین اجابتلریله اغای مومی الیهی تلطیف ووقت ظهرده وزرای عظام حضراتی ایله محل مرقومی تشریف بیوروب بعدالطعام اغای مومی الیهی سمور کورك الباسیله مظهر کرم واکرام بیوردیلر

(نقل همایون سلطانی بسرای والده سلطان درایوب)

ماه مزبورك اون سکزنجی شنبه کونی شهریار عادل نژاد وتاجدار معتدل نهاد جناب شوکت مآبلری

❋ بیل قدرینی وقت خوشکذارك ❋

ویر حکمنی فصل نو بهارك

مضمونی دستور العمل وسرای همایون پادشاهیدن موسم ربیعده لطافتی مسلم عالم اولان ایوبده واقع والده سلطان سراینه نقل ایله تبدیل هواومحل بیوردیلر

(تشریف همایون پادشاهی بساحلسرای آصفی دربشکطاش)

صفا جوی پادشاه عالمپناه اولان صدر عالیقدر صاحب انتباه حضرتلری ذوقبخش درون صاحبقرانی ونشاط آورطبع همایون

Digitized by Google

مسند نشین اورنك جهانبانی اولمق ملاحظه سیله بشکطاشده بنا بیوردقلری ساحلسرای دلارالرنده نشأتده قلدقلری کلشن آرای صنع خدا انواع لاله شهپسند خوشنمانك سیر وتماشاسی ایچون عادت چندین ساله لری اوزره تشریف همایونلرینی نیاز وکالای رجایی پای انداز بیورملریله شهر یارجاکر نواز جنابلری ماه مزبورك یکرمی بشنجی شنبه کونی سعادت واقبال ایله ساحلسرای مرقومه پرتوانداز اجلال اولدیلر

(الحاق لواء اسکندریه بمحافظ اغریبوز حسن پاشابرای تأدیب)
(اهالی اولکون)

روم ایلی دیارلرندن اولکون اهالیسی دائما انارهٔ آتش بغی وعناد ایله معروف واثارهٔ غبار فساد ایله موصوف اولدقلرندن غیری دولت علیه ایله نمچه جاسارلری وونديك جمهورلری بینلرنده منعقد اولان صلح راحت بخشانك شروطنه مغایر قورصان کمیلری پیدا وایجاد ایدوب نمچه وونديك تجاری سفینه لرندن ظفریاب اولدقلری سفینه لری احراق ومورة جزیره سنده وسیجه لیمانلرنده نمچه یه تابع برتاجر سفینه سنی باصوب مقدما دخی ونديك ودوبره ونديك تجارلرینك سفینه لرنده بولنان اموال واشیالرینی غصب ایله تهییج نائرهٔ شقاقه جسارتلرندن سدهٔ سعادته بالدفعات مسفورلر طرفندن رفع رقعهٔ شکایت اولنمغین اغریبوز محافظی اولان عبدی پاشا کتخداسی حسن پاشا کندوسی مستوفی آدملریله اسکندریه یه واروب مزبورلرك نهب وتاراج ایتدکلری اشیایی تضمین وبوکونه حرکت شنیعه یه تصدی ایلیان شقاوت پیشه لرك تأدیب وکوشمال وانشاد وایجاد ایلدکلری قورصان سفینه لرینی حرق وغرق ایتمکله اول حوالی یی شر وشورلرندن تأمین ایلمك اوزره اسکندریه سنجاغی بروجه الحاق توجیه واحسان قلندی

Digitized by Google

(عقد صلح درميان اهالیٔ طرابلس وغجه)

عقد ما تفصيل و بيان اولنديغی اوزره يوز اوتوز تاريخنده غجه ايله عقد اولنان صلح راحت انجام اثنا سنده تحرير اولنان عهد نامه‌لرده جزاير وتونس وطرابلس اوجاقلريله بشقه مستقلا صلح ايتديرلمك خصوصی محرر ومنصوص اولنه يغنه بناء درگاه عالی قپوجی باشيلرندن اسمعيل اغا وقپودان پاشا اغالرندن سليمان اغا غجه‌نك ايكی نفر مرخص وكيللری ايله تونسه واروب مزبور اوجاقلر ايله مستقلا عقد صلح ايتدكلرندنصكره طرابلس طرفنه بادبان كشای عزيمت اولمش اولدقلرنده روزكار نامساعد سوار اولمش اولدقلری سفاين سلطانيه‌نك متون ليمانه سوق وايصالی وموسم سفر در يامرور ايتمكله مرقوم اسمعيل اغا طرابلس اوجاغنه صادر اولنان امر عاليشانی طرفندن آدمسی ايله ارسال ايتمكين جمله‌سی سمعا وطاعة كويان امتثال امر عاليشان ايدوب لكن مرخصلر اول طرفده موجود اولمامغله مكالمه ممكن اولمديغندن ماعدا مزبور اوجاقلرك اموری دولت عليه طرفندن درياقپودانلری معرفتلريله رؤيت وتمشيت اولنه كلديكندن ناشی تونس اوجاغی ايله منعقد اولان صلحك مواد وشروطی اوزره دريا قپوانی اولان دامادآصف كامبخشا وزير مصطفی پاشا حضرتلرينی توكيل ايتدكلرينی مخبر كاغدلری كلمكله وزير مشار اليه حضرتلری غجه چاسارينك آستانهٔ سعادتده مقيم اولوب عقد صلحه مرخص وكيلی ايله عقد مجلس مكالمه وبالاده تونس اوجاغيله مصالحه‌لرينی تحرير سياقنده علی وجه التفصيل مسطور اولان اون اوچ ماده اوزرينه انشای مصالحه ومسالمه ايلبوب شعبان المعظمك

كونی طرفيندن تمسكلر تحرير اولندی

(نقل همايون سلطان بسرای پادشاهی)

Digitized by Google

بشكطاشنده ساحلسرای آصفیده یاری نیسان فیض باری ایله کشاده اولان لاله پذیرای رنك خزان اولوب موسم روزه قریب وقتسا دیل جوامع ومساجدك سیری تماشای چراغان کبی دلفریب اولمغله پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جناب خلافتمآبلری سرای همایونلرینه نقل ایتمکی تصمیم وصدر اعظم ودامادا کرملری طرفندن عرض اولنسان هدایای ملوکانه یه توجیه نکه کوشه قبول ایله ممنون والباس خلعت سمور ایله تکریم بیورلوب ماه مزبورك یکرمی بشنجی بازارکونی قره دن ایوب سراینه حرکت وایرتسی اثنین کونی شوکت واقبال ایله سرای همایونلرینه مانند همای همایون فال فرش سایهٔ سعادت بیوردیلر

(اخراج مواجب سپاه)

ماه مزبورك یکرمی یدنجی صالی کونی دیوان همایونده انواع طوائف عسکریه نك خوان عمیم النوال احسان پادشاهانه دن متعین اولان ایکی قسط مواجبلری اخراج ومستحق اولدقلری روانبلری جیب وهمیانلرینه ادراج اولنوب عطیهٔ عالمشمول سلطانی مانند باران موسم نیسانی تمام مرتبه وقتنه مصادف اولمغله هر کس رمضانیه وعیدیه لوازمنی تدارك ایچون آهنك داد وستاد وخلقك سرور وحبور ایله کشت وکذاری اسواق بازاری رونقشکن مواسم اعیاد ایلدی

(تشریف همایون برای تماشای چراغان بحدیقهٔ انیقهٔ قپودان پاشا)

ماه مزبورك یکرمی سکزنجی چهارشنبه کونی وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینه لطافت موقع وهواده بی بدیل وزاکت طرح وبناده عدیم العدیل اولان وفا باغچه لرنده طرف شهریار جهانبانیدن ترتیب چراغان ایتمك فرمان بیورلوب شهزادکان جوان بخت پیرانهٔ تمکین وصدر عالیقدر آصف آیین حضراتی

بعد الظهر محل مرقومه شرفبخشا وقدوم شهر یاری یه مترقب ودیده کشا اولدیلر پادشاه جهان ابده الله الی آخر الزمان جناب خلافتمأبلری هنگام عصرده اسکره‌جه تشریف بیوروب شیخ الاسلام وچراغ فروزندهٔ کاشنسرای دولتلری اولان وزرای عظام حضراتنك دخی تماشای چراغاندن شوقیاب اولملرینی فرمان وبو وضع التفات آمیز ملوکانه لریله جمله سنی دلشاد وخندان بیور دیلر اول کیجه ساعت درده دکین انواع صفا وانبساط ایله امرار زمان بعده شوکت وسعادت ایله سرای همایونلرینه عطف عنان بیور دیلر

(تأبید شرافت باشریف مکه شریف عبدالله)

میان حرمین محترمینده واقع حرب عربانی اشقیاسنك عقد جمعیت ومدینهٔ منوره فقراسنه ینبوعدن نقل اولنه جق ذخائری غصب ومن بعد مدینهٔ منوره یه ذخیره نقل اولنمامق اوزره ینلرنده عهد ومیثاق وقطع طریق وحجاج مسلمینه ایصال کزند وخسارته عزیمت ایلدکلری مدینهٔ منوره مقتبسی اولوب ینبوع طرفنده تعمیر اولنان دیواره ناظر تعیین اولنان اسعد زاده محمد افندی وشام میرالحاج وزیر اسمعیل پاشا طرفلرندن سدهٔ سعادته عرض واعلام اولنوب دائما حرمین محترمین اهالیسنك رفاه حال وفراغ باللری شهریار اعظم وتاجدار ادهم شیم جناب خلافت مأبلرینك مراد فؤادلری اولان امور جلیله دن اولمغله ذکر اولنان عربان عربانك جمعیتلرینی اعدام ومدینهٔ منوره اهالیسنك ذخائر وافره لرینی امناوسالما کندولرینه ایصاله شد نطاق اقدام ایلك خصوصی مکهٔ مکرمه شریفی شریف عبدالله حضرتلرینك دوش اهتماملرینه تحمیل وبازوی عزیمتلرینی تسدید قصدیله منصب جلیل شرافت کندولرینه بروجه تأبید احسان اولنمغله تبجیل اولنوب مکهٔ مکرمه محافظه سنه

Digitized by Google

مأمور اولان مصر عسكری وجده والیسی وزیر ابو بکر پاشانك کندوسنی ومعیتی ایله حرکتنده محذور اولدیغی صورتده مشار الیهك قپوسی خلقی وجداوی عسکری ایله حجاج مسلمینك وصوللرندن اوچ کون مقدم مدینهٔ منوره یه واروب حجاج باهر الابتهاجی استقباله قیام ومکهٔ مکرمه یه وصول وعودتلرنده ینه مدینهٔ منوره یه دکین تشییع وسالما ایصاللرینه مشار الیه امیر الحاج پاشا ایله معا حمایت حجاج وایصال ذخائر اورابه احتیاجه اهتمام ایلك اوزره شریف مشار الیه حضرتلرینه میر الحاج طرفندن سمور خلعت ایله اوائل شهر رمضان المبارکده نامهٔ همایون ارسال ومیر الحاج پاشا وجده متصرفی وزیر ابو بکر پاشا ومکهٔ مکرمه محافظه سنه مأمور اولان مصر عسکری سردارینه شریف مشار الیه حضرتلریله بوغائلهٔ هائله نك ازاله سنه مأمور اولدقلرینی مخبر اوامر علیه تحریر وایصال اولندی

(ذکر عطیهٔ آصفی باصدور علمای عظام وموالئ کرام)

صدر اعظم برمکی کرم حضرتلرینك مسند جلیل الشان صدارت عظمایی تشریف بیوردقلری زمان سعد اقترانندنبرو قلوب خلق عالمك تسخیری باینده طلسم اعظم اولان دینار ودرهمی برك غنچهٔ ترشکوفه درخت باروزکبی بذل ونثار ایله صغیر وکبیر وجلیل وحقیری خصه مند خوان احسان ایتدکی اراده خصوصا دعائم بنیان دین دائم اولان علمای عظام کروهنه تعظیم واکرامی یوما فیوما زیاده ایلیوب هر بار غیر مکرر بروضع نادیده وناشنیده ایله دوام دولت شهریاری دعاسنه مداومت واشتغاللرینی متأکد وافزون ایتدکلری امر مقرر اولوب اول طائفهٔ علیه حقنده لوازم اکرام واحتراملری رسیدهٔ مرتبهٔ نهایت وانجام ملاحظه اولنور کن بوسنه عمیم المیمنه رمضان شریفنده مقتضای رسم قدیم

باوزره دعوت ایله اکرام اولنسان صدور کرام وموالیٔ عظامی بروجهله دخی مظهر عنایت وانعام قلوب دعوت نامه لر یله صدور کرام حضراتنه برر قاقم کورك وبرر مکمل بوغچه ارسال وسائر موالیٔ عظامی برر بوغچه انعامیله توقیر واجلال بیوردیلر

(زیارت خرقهٔ شریفه وعزل کاتب چاوشان مصطفی افندی)

ماه مزبورك اون بشنجی کونی بر موجب معتاد قدیم صدر عالیقدر کریم حضرتلری شیخ الاسلام سلمه السلام و وزرای عظام ورؤوم ایلی پایه سیله کتخدابی آصفی محمد پاشا وصدرین محترمین ونقیب الاشراف افندیلر ودفتردار افندی ورئیس افندی وچاوش باشی اغا وسائر اول کونده بولنمری معتاد اولان رجال دولت ایله سرای همایونه واروب سرور کائنات باعث سرور اهالیٔ ارضین وسموات علیه افضل الصلوات والتسلیمات حضرتلرینك دامن خرقهٔ شریفهٔ عرش فرسالرینه جبهه سا اولدقلرنده پادشاه عالمپناه قدراکاه خلده الله وابقاه حضرتلری اسلاف وزرای عظامدن بریسنك مظهر اولمدیغی برنا شنیده التفات وعنایت ایله صدر عالیقدرلری اسلافدن ممتاز وممنون وخواص اتباع آصفیدن یانلرنده بولنان یدی نفر کدك اغاری بنده لرینه خدام والامقام سلطانی یه مخصوص اولان زلفلی تقیه لر کیوب سفرلی اغالر ایله دامن خرقهٔ مبارکهٔ شرف مأمنه رویمال سعادتنی احرازه مأذون بیوردیلر اول مقوله مهبط انوار رحمت ومظنهٔ استجابت دعا اولان مجالس خیر وبرکتده مشایخ کرسی نشین جوامع سلاطین خصوصا ایاصوفیهٔ کبیر شیخی بولنان رئیس المشایخ افندی بهر حال دعوت اولنمق عادت اولوب ایاصوفیه شیخی اسیری زاده احمد افندینك اول مجلس خاصده بولنمسی انجق غایتله علت مزاجنه محمول وغیری بهانه ایله تخلفی تغیری

مأمول ایکن ایرتسی کونی شیخ والا مقامك فرازکر سیده آب وتاب ایله وعظ وتذکیره اقدامی باعث استکشاف حال اولدقده چاوشلر کاتبی مصطفی افندینك دعوت تذکرهسنی ارسالده غفلت واهمالندن نشأت ایتدیکی متعین اولیجق کوچك تذکرهجی سید هاشم افندینك برادری سید علی افندی یی چاوشلر کاتبی ایدوب مصطفی افندی یی عزل ایله تأدیب ومکتوبی صدرعالی اسمعیل افندی یی مکمل بوغچه ونوازشنامه ایله شیخ افندی یه ارسال وخاطرلرینی تطییب بیوردیلر

(ظهور حریق در تحت القلعه)

ماه مزبورك یکرمی برنجی کیجهسی وقت امسا که یقین تحت القلعهده پیشکشجی باشی خانندن غالبا برعجمی غلامك القاسیله آتش پیدا وجوانبنده کهنه خانلر وفاصلهسز دکاکین وخانهلر اولوب روزکاردخی شدید اولمغله اطرافه سرایتی هویدا اولمغین صدرعالیقدر مقدام وسائر وزرای عظام وحکام حضراتی اطفاسنده سعی وموفور واقدام تام ایدوب خان مزبور وطنبوره جیلر خانی وتحت القلعه جامعنك جامکانی وبرمقدار منازل ودکاکین محترق وپیرامن حریقده بولنوب ضرر وری هدمی لازم کلان اماکن ومساکنك درو دیوارلری مفترق اولوب غایتله شدت اتصال حسبیله العیاذبالله برمحلنه آتش اصابت ایتدیکی حالده اطرافندن نیجه یره ضرر وسرایتی اغلب احتمال اولمغله محترق اولان خان ودکانلرکاکیر بنا اولنمق فرمان بیورلدی

(قرائت درس درحضور آصفی)

سنهٔ سابقه رمضاننده حضور آصیفده بالمناوبه تفسیر قاضی تقریر ایدن فضلای موالیٔ عظامدن حلب الشهباپدن معزول علی احمد افندی وسلانیکدن معزول مستجی زاده عبد الله افندی

Digitized by Google

و پیری زاده صاحب محمد افندی و یکیشهردن معزول زازی
عبداللطیف افندی وانلردن ماعدا مدرسین کرامدن دارالحدیثه
آصفیده سجاده نشین افاده اولان صالح افندی و پشماقجی زاده
افندی حضرتلرینک تذکره‌جیلری خلیل افندی وخدام والامقام
آصف صاحب تمکینه معلم تعیین بیوریلان دارنده‌لی محمد افندی
دخی بوسنهٔ متیمله رمضاننده بالمناوبه تفسیر بیضاویدن سورهٔ
کریمهٔ کهف تفسیری تقریرینه مأمور وحلیهٔ مناظره ده هر برینک
جلوهٔ کمیت سبک جولان خیالی منظور اولوب اواخر ماه مرقومده
درس اربابی مأذون آسایش وآرام وبرموجب الجنسیة علاقة الضم
اول مقوله مجالس علیهٔ علمیه ده بالااستحقاق حضورلری ملتزم
اولان وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینه برقاقم کورک
الباس وموما الیهم افندیلر ومدرسیندن قاریٔ درس محمود پاشانک
نائبی ندیم احمد افندی‌یه برز صوف فراجه ومستوفی عطیه‌لر احسان
وانعام بیوردیلر

(عزل سربستانیان ودینلی مصطفی اغا)

صدر عالیقدر حضرتلرینک برقاچ سنه دنبرو تماشاگاه اعیادده
پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه جناب خلافتمآبلرینه تماشاگاه
سعدآباده ضیافتلری معتاد ومألوف و بوحالت جمله یه معلوم
ومعروف ایکن بستانجی باشی ودینلی مصطفی اغا اقتضای طمع
خام ایله اول فضای زمرد فامک چایرینی بیچدیرمکه اقدام واول
چمنزارک موسم بهارده کمال لطافتی کلشن سموم زده کبی اعدام
ایدوب حاصلی اکدیکی یردن بیچمک قیدینه دوشدیکی نمایان
اولمغله شهر مزبورک یکرمی سکزنجی کونی عزل وخیلی زماندنبرو
بستانجی باشیلر خاصکی اغالقدن اولور ایکن حدیقهٔ جنت
آسای پادشاهیده نشو ونما بولوب بستانجیلر کتخداسی اولان طویل

Digitized by Google

زاده طوبی محمد اغاده خدمت مرقومه یه لیاقت تامه ملاحظه اولنمغله قانون قدیم اوزره بستانجی باشیلغه نقل اولنلد یغندن اوجاقلیلری حددن افزون مسرور وممنون اولدیلر

(عزل صدرین پشماقجی زاده وصالح افندی)

صدرین محترمین پشماقجی زاده السید عبدالله افندی وامام سلطانی صالح افندی حضرتلرینك سنه‌لری تمام ومدت معلومهٔ صدارتلری قرین ختام اولمغله مامزبورك سلخنده روم ایلی صدارتی سابقا روم ایلی قاضیعسکری اولوب تکررا اربابنك اقدمی بولنان عشاقی زاده سید عبدالله افندی حضرتلری واناطولی صدارتی استانبول قضاسینك معزوللری اقدمی بولنوب قدمای طریق علمادن اولان دری محمد افندی حضرتلرینه خط همایون عنایت مقرون ایله احسان وپشماقجی زاده افندی حضرتلری عینتاب وپازارکویی ومانیاس وشریکلری پایه ولایسکی وصندرغی ارپالغیله ممنون وشادان قلندی

(صدور فرمان برای ایقاد قنادیل درشب عید)

لیالی رمضانده باجمله مناره‌لر شب تا سحر قندیللر ایله منوره واول شهر مبارکك کیجه‌لری نور وضیاده ایام سائره یه همسر قلنمق امر مقرر اولوب هنکام عید جمله مؤمنینه ضیافت الهی وبسط موائد نعم نامتناهی وقتی اولمغله شکر وثنادی اظهارینك لزومی ظاهر ومهبط انوار رحمت رب المشرقین اولان حرمین شریفین وسائر دیار عربستانده لیالی عیدده اظهار نشاط وشادمانی مرعی ومعتبر اولدیغی مشهور ومتواتر ایکن بلاد رومده سلخ رمضانده مناره‌لرك باعث آرایشی اولان قنادیل سلخ ورفع اولنمق عادت وسواد شهر ظلمتکده قلنمق هرکسه مایهٔ استغراب اولور برحالت اولمغین صدر آصف نظیر اشراقی ضمیر حضرتلری سلاطین جنتمقام ووزرای

عظام جوامع شریفه لرینك مناره لرنده ایلهٔ عید ده معتاد دن افزون قندیللر آویزان وشرفه لرندن کلاهلرینه وارنجه دخی قنادیل فروزان قلنمغی فرمان بیوروب درون شهری قلوب اهل توحید کبی پرنور ومناره لره کویاعیده آتشین دیبادن برخلعت الباس ایله عامهٔ مسلمینی مسرور ایلیوب بوحسنه ده دخی مظهر توفیق اولدقلری ظاهر * وکم ترك الاول للآخر * مضمونی آشکار وباهر اولدی

(ذکر تبریك عید فرخفال)

ماه مرقومك یکرمی بشنجی دوشنبه کونی صدر عالیقدر حضرتلری معتاد قدیم اوزره شیخ الاسلام سلمه السلام حضرتلرینه آلای ایله واروب تبریك عید فرخفال وایرتسی شیخ الاسلام افندی ووزرای عظام وصدور علمای کرام حضراتی سرای آصفی یه کلوب چهارشنبه کونی موالی افندیلر واوجاقلرك اغالری وضابطلری وپنجشنبه کونی میراخور شهریاری اغالر وشکار اغالری وقپوجی باشی اغالر ومدرسین کرام وخواجکان اقلام وکدکلی زعیم اغالر دامن آصفی یه روی مال ایدوب شنبه کیجه سی بالجمله ارکان دولت سرای همایونه واروب علی السحر قانون دیرین اوزره تقبیل پایهٔ اورنك سلطنت ایلدیلر نور دیدهٔ صدر اعظم وداماد شهریار عالم محمد پاشا حضرتلری وداماد شهریاری کوچك عثمان پاشا زاده احمد پاشا حضرتلرینك برازایامدنبرو علت مزاج واشتغال تداوی وتلاجدن ناشی کمال ضعفلرینه بناءاحرازشرف دامنبوس پادشاهیدن صکره حضور همایونده رسم قدیم اوزره توقف وقیامدن عفو ایله مظهر نوازش واکرام اولدیلر بعده پادشاه جهانپناه صانه الله وابقاه حضرتلری مرتب آلای شهرآرای ایله سلطان احمدخان جامع شریفنه عزیمت ونماز عیدی ادادنصکره شوکت واقبال ایله سرای همایونلرینه عودت بیوردیلر

Digitized by Google

(ظهور حريق درقرب سراى عتيق)

عيد شريفك ابتداكى كونى هنكام شامه قريب اسكى سراى مقابلنده بالطه جيلر كتخداسى اغانك هنوز بنا ايتديكى منزلندن بغتةً ظهور ايدن آتش سركش خلقك بساط نشاط وانبساطنى پريشان ومشوش ايدوب درحال شوكتلو پادشاه عالمپناه حضرتلرى سراى عتيقلرينه قدوم وصدر اعظم وسائر وزرا واعيان بالجمله اطفاسنه عظيم كوشش وهجوم ايدوب لكن سراى همايونده اوتلغه آتش اصابت وشرارهٔ شرضررى بالطه جيلر اوطه سنه سرايت ايتدكده نصكره بفضل الله تعالى مضمحل ومنطفى وسراى همايونده انجق ذكر اولنان محل وطشره ده منزل مزبور وجوارنده بولنان برقاچ دكان منهدم وسوزان اولمغله منطفى اولدى

(احسان نكين الماس بجانب صدر آصف التباس)

پادشاه دريانوال صانه الله عن الزوال حضرتلرى عيد سعيدك ايكنجى يكشنبه كونى سراى آصفى يه تشريف بيوروب اخشامه دكين انواع شوق وشادى ايله امرار زمان وعواطف جليلهٔ خاقانيلرندن داماد آصف نهادلرينه يكرمى بش بك غروش قيمتلى برانكشترين الماس نكين احسان بيورديلركه كان امكانده مثلى نادر ونایاب واول مقوله كوهر شهوار احسانه انجق شوكتلو پادشاه عالمپناه حضرتلرى كبى برخسرواسكندار اقتدار قادر ايدبكى بى اوتيا بدر

(ذكر آلاى يوم ثالث عيد)

ماه مزبورك اوچنجى دوشنبه كونى سنين عديده دنبرو مألوف ومعتاد اولان آلاى شهر آراى عيد ايچون يكيچرى اغاسى حسن اغا سليما نيه ده اغا قپوسنده ترتيب ضيا فت ايليوب صدر اعظم حضرتلرى على السحر سعد آباد جانبنه حركت ونظر اكسير اثرلرى

Digitized by Google

تعلق ایتمامیکی اطفـال وپیران وفقرا ودردمنداتی بذل درا هم
ودنانیر ایله لبریز شوق ومسرت بیور دقلرند نصکره نماز ظهری
جامع ابی ایوب انصاریده اداو بین الصلاتینه قریب اون قپانندن
چیقوب اغا قپوسـنی تشریفلریله پر نور وضیا بیور دیلر تنـاول
طعـامدن نصکره آلای مرسوم قومده موجود بولنملری معتاد اولان
اعیان [illegible] ووزیران صاحب منزلت ایله هنکام عصرده سوار
رخش [illegible] ار وطوغری تریاکی چارشوسی اوکندن آلای
کوشکی [illegible] ورونده ادای رسم زمین بوس عقبنده مزین اسب
نازك خرام احسـانیله طرف باهر الشرف جهانبانیدن مظهر
التفات واعتبار اولدقلرندنصکره یمین ویسارلرینه بخش درهم
ودینار ایده رك سرای دلارا لرینی تشریف واغای موما الیهی
سمور کورك الباسیله توقیر وتلطیف بیوردیلر

(صدور فرمان برای البسهٔ بی ادبانیٔ رجال ونسوان)

دار السلطنهٔ اسلامبول لانهٔ همای دولت وآشیانهٔ عنقای سلطنت
اولمغین غنی وفقیر وصغیر وکبیرینك لباس ودستار وبالجمله اطوارده
مراسم ادابه رعایتلری لازم * وانزلوا الناس منازلهم * پیام حکمت
انجامی اوزره هر زمره یه تعیین وتخصیص اولنان لباس وقیافتده
سائرلرك مشابهت ومشارکتلری مقـاد یر رجالك اضمحلال
واقتضای غیرت جاهلیه ایله نیجه لرك حوصلهٔ همیان قدرتلرندن
افزون البسهٔ نفیسه یه رغبتیله سرمایهٔ افلاس وباعث اختلال
نظام احوالی اولمق کبی نیجه محذوراتی مستلزم اولوب خصوصـا
طائفهٔ نسوانك کوچه وبازارده مهیج عرق شهوت اوله جق حالت
وقیافت ایله کشت وکذارلری طرف شارعدن ممنوع وبرموجب
آیت اعجاز رایت * ولا یبدین زینتهن الا لبعولتهن * زنان نسوانك
آرایش وپیرایه ایله نامحرمانه عرض دیدار ایتملری نامشروع ایکن

Digitized by Google

گروه مکروه کفار ایله تمادیٔ حرب وپیکار نتیجه مدت دولت علیه‌یه
ادرنه ده موجب اقامت اولمغله وزرای عظام وسائر حکامه
برمقتضای الاهم فالاهم تتمیم لوازم سفر تنظیم مراسم اهل حضره
تقید واهتمامدن باعث کف ید وسازنده وبازنده مقوله سی شجره‌ٔ
الدمن نتیجه دله‌ٔ مختاله‌ٔ برفتنك لباس وقیافتده اختراع ایتدکلری
نامطبوع ومستنکر حالتلر رفته رفته اکثر نسوانه سرایت [illegible]
مقوله‌ٔ عرف بلد اولمق مقرر اولوب بوحالت سبب [illegible] نوانك
ازواجنه لوازم ضروریه‌نك اضعافی نتیجه تکلیف [illegible] حادث
ومراملرینه مساعده ایتیوب یاخود قدرتی اولمیانلرك بینلرنده
شقاق بلکه افتراق وقوعنه باعث اولدیغی نمایان وسعد آباده
اياب وذهاب اثناسنده نتیجه سنلك هیئت وقیافتلرنده اولان وقاحت
ووزرای عظام وعلمای دین واولاد نجابت قرینلرینه تخصیص
وتعیین اولنان البسه‌ٔ نفیسه‌ٔ دن پوستین قالقی اهل صنایع وحرف
مقوله سندن بعض کسنه‌لرك اولادلرینه الباس [illegible] ترك ادب
واظهار سفاهتلری ملحوظ صدر عالیشانك اولمغین اغاقپوسنی
تشریف بیورد قلری کبی نسوانك برشبردن زیاده یقالی فراجه
واوج دکرمیدن زیاده ینی وبراصبعدن ارتق شرید استعمال
ایتملرینی واحاد ناسك قاقم کورك کیمکله خواص اعیان دولته
تشبه والتباسلرینی منع وفرمان عالیشانه مغایر هیئت ایله سوق
وبازاره کیدن عقول قاصره اصحابنك ذکر اولنان مقداردن زیاده یقا
وینی لرینی قطع بابنده اسلامبول وادرنه وبروسه وغلطه واسکدار
وایوب قاضیلری ویکیچری اغاسی وبستانجی باشی اغایه خطابا قطعی
فرمان بیورملریله رسم قدیمه رعایت وبومقوله بیهوده باعث
اتلاف اموال اولان اسرافاتی رفع ایله جمله‌یه عنایت بیوردیلر
(ذکر بنای جامع وحمام در باغچه‌ٔ بیك وتسمیه‌ٔ وی بنام همایون آباد)

حدايق سلطانيه دن بوغاز ایچنده روم ایلی حصارینه قریب بك باغچه سی نامیله مشهور ومعروف ولطافت موقع وهوا ایله السنهٔ ناسده مذکور وموصوف اولان تماشاکاهده اجداد امجاد شهریار عالی تباردن مرحوم جنتمکان سلطان .. خان حضرتلرینك زمان سعادتلرنده بنا اولنوب نیجه روزکار افکندهٔ میزان نظر اعتبار اولمغله سقف ودیوارلری ویران اولان برقصر مختصرك صفه سندن ماعدا آثار عمرانندن نشان قالیوب انجق بر فضای فرح افزا ورفاج سروسایه افکن نشاط افزادن عبارت اولمغله بعض اوقات والزمانده خصوصا مواسم خریف وزمستانده نیجه حریف فسادانده پیشه‌یه جلوه‌کاه ودزد وطرار مقوله‌سندن بعض شقاوت پیشه‌لره تنهالغی حسبیله جای پناه اولمغله اول جای دلارانك دخی زیر وبالاسنده اولان قریه‌لرکبی بیوت وقصور باعث جمعیت ورغبت اوله‌جق ابنیه ولکلر وساحلسرالر بناسیله معمور قلنمسی مرسوم صحیفهٔ ضمیر صدر آصف نظیر اولمغین صالح اغا مباشرتیله ساحل بحریه پادشاه عادل وشاهنشاه دریا دل بی معادل جناب خلافت مآبلری ایچون برقصر خورنق نظیر بنا وایجاد وبرجامع شریف واقتضاسی اولان دکاکین وکرمابه لطیف بنیاد اولنوب قبال وحسن خلیفه یالیسنه وارنجه ساحل وجبل طرفلری هزار شوق وطلب ایله راغب اولانلره طرف میریدن بیع وتملیك اولنمغله برقاچ آی مدتده برقریهٔ معموره پیدا و(همایون آباد) نامیله مسمی اولوب اول اطرافك کمال امنیت حسبیله رونق واعتباری دوبالا اولدی

(ضیافت آصفی بجانب شهریار انام درسعدآباد وظهور حریق)

(درنخلبند)

ماه مرقومك التنجی پنجشنبه کونی طرف صدر آصف مقامدن پادشاه انام خلدالله تعالی الی آخر الایام جناب شوکتمآبلرینه

Digitized by Google

خامس جنان روی زمین اولان تماشاکاه سعد آباد فیض قرینده ترتیب جشن وضیافت اولنوب سلطان عالم وخاقان اکرم حضرتلرینك سعادتله برقاچ کوند نصکره بشکطاش سراینه نقل وحرکت درون فیض مشحونلرنده جایکیرو مصمم اولمغله اول روز فیروزده حرم همایون ایله تشریف بیوروب انواع سیر وتماشا ایله اخشامه دکین امرا ارزمان واخشامدن نصکره سراپا قصرلر قنادیل ایله تزیین وفشنك شنلکلری اولنمسنی فرمان بیوردیلر اول کیجه بامر الله تعالی بین العشائین نخلبند چارشوسنده چلبی محمد پاشانك زوجه سی بعدالحریق ساکن اولدیغی منزلك طبقهٔ علیاسندن آبستن هزاران فتنهٔ ناشنیده برجاریهٔ کیسو بریده سنك صبا شرت والقاسیله آتش ظهور ایلدیکی معلوم آصف صاحب شعور اولیجق درحال پیاده زورقلرینه سوار وابر رحمت کبی پیرامن دائرهٔ حریقه وارنجه بی قرار اولوب همت بی همتای آصفانه ایله اول آتش سرکشی ظهور ایتدیکی محلدن غیری یه سرایت ایتمامك مرتبه سی تقید برله اطفا وجان عالم وسرمایهٔ آسایش بنی آدم اولان پادشاه عالمپناه جنابلرینك طبع همایونلرینی تکدر وخاطر فیض مشحونلرینی تغیردن حفظ ایچون بالکلیه انتفا وانطفاسنه دکین حریق ظهوری خبرینی کتم واخفا بیوردیلر

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام ومیر میرانیٔ شهسوارزاده)
(زین العابدین بك)

مقدما مصر والیسی ایکن اهالیسی مسند حکومتدن تنزیل ایتملریله سنهٔ مزبوره رجبنك یدنجی کونندن ضبط ایتمك اوزره قندیه ایالتی توجیه اولنسان موره لی حاجی علی پاشانك مصرده نیجه حرکات شنیعه سی متحقق اولمغله ایالت مزبوره دن عزل ایله تأدیب اولنوب ماه شعبانك بکرمی یدنجی کونی قندیه ایالتی ایله بروجه آرپه لق

نكه وكونيه سنجاغلريله فاش قلعه سى محافظى اولان وزير ميرزا محمد پاشا تبجيل وشهر رمضان المباركك يكرمى يدنجى كونى ازاق قلعه سى محافظه سى شرطيله اوزى ايالتنه متصرف اولان وزير بكلى مصطفى پاشا طربزون ايالتنه وسلفى وزير قره مصطفى پاشا قلعهٔ مرقومه محافظه سى شرطيله اوزى ايالتنه نقل و تحويل اولنوب ماه مزبورك يدنجى كونى سلاحشوران شهرياريدن شهسوار زاده سيد زين العابدين بك مكارم عالمشمول پادشاهيدن مظهر احسان وايچ ايل سنجاغى عنه ميرميرانلق ايله خلعت الباس اولنوب محسود اقران قلندى

(مأمور شدن درويش محمد اغا براى قطع حدود جانب شيروان)

مقدما ذكر و بيان اولندى يعنى اوزره بلاد ايران خصوصى ايچون دولت عليه طرفندن مرخص اولان رئيس الكتاب محمد افندى وامين دفتر خاقانى حاجى مصطفى افندى مسقو چارى مرخصى اولان ايله مكالمه لرنده قرارداده اولدى يعنى منوال اوزره شيروان طرفنده دولت عليه يه تخصيص اولنان مواضع ومسقو چارى طرفنده قاله جق مواقعك قطع حدود ايله تميزى لازم اولمغين مسقو چارى طرفندن تعيين اولنان حدود وكيلى وارنجه كنجه وشيروان طرفنده سرعسكر اولان وزير حاجى مصطفى پاشانك يانسده مكث واقامت ومحدد مسفور واصل اولدقده سرعسكر مشار اليهك رأى ومعرفتلريله قطع حدوده مباشرت ايلمك اوزره دركاه عالى قپوجى باشيلرينك متعين وكاركذارلرندن مير علم درويش محمد اغا اوائل شهر شوالده خدمت مزبوره يه مأمور وشيروان طرفنه ارسال اولندى

(سلسلهٔ مناصب خواجكان ديوان)

خواجكان ديوانك منصبلرينك سنه لرى تمام ومدت معاوده لرى

Digitized by Google

قرین ختام اولمغله ماه مزبورك اوننجی دوشنبه کونی زمرهٔ مزبورهنك اعیان وارکانندن دفتردار حاجی ابراهیم افندی ودفترامینی حاجی مصطفی افندینك منصبلری مقرر وزرمضان افندی زاده عبدالله افندی بیوك روزنامجه وانشه علی افندی باش محاسبه وسلیمان افندی یکیچری کاتبی ایله مو قرقلوب عجم زاده محمد افندی یه اناطولی محاسبه سی وبوسنوی محمد افندی یه مقابلهٔ سواری وسپاهی محمد افندی یه موقوفات وسلامی افندی یه پیاده مقابله سی توجیه ونا زمناصب اربابندن مناسب اولانلریه احسان ایله جمله سی ترفیه اولندی

(محاربهٔ عبدالرحمن پاشا باعشائر شاهسون وشقاقی وقتل متعینان)
(روافض اردبیل)

درون دائرهٔ خطهٔ آذربایجانده اتخاذ مأوی ومکان ایدن عشائردن شاهسون وشقاقی وبعض معظمات قبائل هنوز ربقهٔ اطاعته داخل اولمیوب اکثراوقاتده فتح وتسخیری میسر اولان بلاد وقرایه تجاوز وتعدی وقهروتدمیرلرینی مقتضی نیجه اموره تصدی ایتکلریله مزبورلرك شر وشورلرینی ازالهٔ عهدهٔ سیف وسنان جانستانه حواله قلنمغی اقتضا ایتمشیکن عشائر مزبورهنك وفرت وکثرت وسوء خلق وجلادت ایله شهرتلری سببیله تأدیب وکوشمالری کلیتلی عسکر تعیین وارسال قلنمسنه موقوف اولدیغندن ناشی برآزمدت مرقوملرك تدبیر تدمیرلرنده ضروری اهمال اولنمشیدی قرینهٔ حال توفیق خدای متعال ایله ممالك آذربایجانك تأمینی حاصل وطوائف مرقومهنك تدارکلری کوریلمك مرتبهٔ وجوبه واصل اولمغله تبریز سر عسکری وزیر عبدالله پاشا یانلرنده موجود اولان طوائف عسکردن کندو اونداتی واناطولی والیسی وزیر علی پاشانك لونداتی ویکیچری وسردنکچدی وتاتار عسکری

وقپوسی خلقیله میرزا پاشا و بالجمله یکرمی بیکدن متجاوز لشکر
عدوشکاره اوغلی وان والیسی وزیر عبد الرحمن پاشایی باشبوغ
ایدوب متوکلا علی الله طوایف مزبوره نك تعزیر وگوشمالاری
قصدیله میان شهر شعبانده زوبراه ایتلریله وزیر مشار الیه ذکر
اولنان عسکر ظفر یاور ایله اردبیله واروب محافظی محمد پاشایی دخی
استصحاب وانقره متصرفی یوسف پاشایی محافظ تعیین وگندوسی
شهر رمضانك التنجی کونی اردبیل ساحه سنده جانب مقصوده
تحریك رکاب ایلیوب ماه مزبورك طقوزنجی سبت کونی ازش
ناحیه سنده خیمه نشین اولدقلری محلدن حرکت ومرلرنده اولان
جای نام ایکی جانبی سنکستان وادیه طوغری عزیمت ایتدکلرنده
زوره نك قارشو جانبنده دشمن بدتبارك آلایلری کورینلوب انجق
اوچ بیك مقداری اولنق اوزره تخمین وپیاده عسکرك سواری
لشکره وصول والتحاقلری ایچون آهسته آهسته خرام ایله کشار
وادیه نزول اولندقده دشمن بی دینك مجموع عسکری انجق
مشاهده ایتدکلری طلیعهٔ سپاه مقامنده اولان بش التیوز مقداری
آدم اولنق خیال ودرکین اولان کروه انبوهلری دخی چیقوب پیاده
وسواری بالجمله قرق بیکدن متجاوز ملاعین کراز تیزدندان کبی سپاه
اسلامك اوزرلرینه هجوم وآهنك جنك وقتال ایتلریله وزیر مشار الیه
وقپوسی خلقی واوندلری وایلروده بولنان آتلی یکیچری سردنکچدیلری
ایله محاربه یه مردانه قیام وبرساعت مقداری دامن کوهده جنك
وپیکاره دلیرانه اقدام ایدوب اول اثناده سائر سواری عسکر دخی
یتشمکله آب شمشیر الماس تاب ایله التهاب نائرهٔ سطوتلرینی
اطفا واخماد وجملهٔ کوه انداز مردانه ایله تا فراز جبله اصعاد
ایتدکلرنده اوچ فرقه یه منقسم وهر بری برسمته عازم اولملریله
عسکر اسلام دخی اوچ کروهه تفریق ودرت ساعت مقداری

Digitized by Google

هر بر گروه هك دستیاری شمشیر ایله نامرد استیصال اولدقلری
برگشته حاللرك شیرازهٔ اجزای جمعیتلری تمزیق اولنوب
پیاده لرینك اكثری بلكه جمله سی طعمهٔ شیر شمشیر وسواریلرینك
دخی وافری جرح وقتل وارد ولری ضبط وتسخیر اولندقدنصكره
ذكر اولنان ملاعینك اولری اولدیغی محله دكین تعقیبلری اختیار
ونصب خیمهٔ قرار ایتدكلری قزل اغاج نام محلدن قالقوب مزارع
مغان نام پرده تجمع ونزول ایتدكلری اختبار اولنمغله اول محلدن
حركت واستیصاللرینه عزیمت اولنوب بشنجی منزلده عشائر
مزبوره نك طولا وعرضا درت ساعت مقداری محلی استیعاب ایدن
منزل كاهلرینه واصل وسیل بی امان كبی فراز كوهساردن سپاه
اهل ایمان اوزرلرینه نازل اولدقلرینی كوریجك دامن كوهه ایكی
ساعت قدر مسافه ده نصب خیام ایدن شقاقی عشیرتی همان
نفوس وعیال ونقلی آسان اولان اموالرینی تخلیص امیدیله سبكبار
فرار وانلردن ایلروده بولنمق حسبیله شاهسون اوبه لرین مواشیلرینه
تحمیل وكریزی اختیار ایدوب فرقه فرقه چول جانبنه روان وقزل
اغاج جنكلستاننه التجا قصدنده اولان گروه مكروهك بالجمله عیال
واطفاللری شكار لشكر تاتار وسالیان نهر كور طرفلرینه كیدنلرك
اشیا واموالری نصیب اهل ایمان اولمغله بو مرتبه نصرت وغنیمت
ایله قناعت ومنزل مزبورك اوته سی اون بش ساعت مقداری
صوسز چول اولمغله ماه مزبورك اون یدنجی كونی جانب اردبیله
عودت ایلیوب اردبیله بش ساعت قریب قوری چای سپاه نصرت
پناه ایله وزیر مشارالیهه منزل وجای اولدقده بر كون مقدم اردبیل
قریه لری اهالیلرینك اكثری ملعنت جبلیه لری اقتضاسنجه
سوء باشیلرینی قتل واعدام ونفس اردبیل اهالیسی دخی سلاحلنوب
ملعنت وفساده طبل وكره نای ایله اقدام ایتملریله اردبیل اهالیسنك

Digitized by Google

پیشوا ومعتبرلرندن یکرمی نفرکسنه نك ازاله واعدامی ایله شهری لوث فتنه وفساددن تطهیر وکرمرود ناحیه سنده واقع برقاچ عدد قریه نك اهالیلری تجمع وسرعسکر مشارالیهك اتباعندن بکلی محمد اغایی بش التی نفرآدمیسی ایله قتل ومنسلم وکیلنك اوزرینه هجوم ایدوب اعلای لوای عصیان ایتلریله مزبور قریه لرك رجال بدفعالنی بالکلیه قهر وتدمیر مرتبهٔ وجوبه رسیده ایدیکنی سرعسکر پاشا طرفنه اعلام واعلان وخصوص مرقومده مشارالیهدن استیذان ایتدکدنصکره اهالیٔ اردبیلدن ذکراولنان روافض پرتضلیلك جزالرینی ترتیب بعده مرقوم قریه لرك اهالیلرینی سزاوار اولدقلری وجه اوزره تأدیب ایلدیکی خبرلری سرعسکر مشارالیه طرفندن آستانهٔ سعادته ورود ایلدی

(نقل همایون پادشاهی بسرای بشکطاش)

شهریار جهانبان وتاجدار کشورستان جناب شوکتمآبلری حرم همایونلریله برهفته تماشاگاه سعدآباد ده مکث وآرام وماه مزبورك اون دردنجی کونی تماشاگاه مزبوردن سعادتله بشکطاش سراینه نقل وتبدیل مقام بیورویب صدر اعظم ومهر اکرملری دخی اول روز فیروزده صالی پازارنده بنیاد اولنان ساحلسرای امن آبادی مکان وسائر شرفیاب مصاهرت پادشاهی اولان وزرای عظام حضراتی بوغاز ایچنده کی ساحلسرالره نقل ایله اجرای حکم موسم تابستان ایلدیلر

(مسمی شدن قصبهٔ مشقره بنام نوشهر)

نبکده سنجاغنده واقع مشقره نام قصبه که مجدد رونق دولت ومشید قواعد سلطنت اولان صدراعظم وصاحب آصف شیم حضرتلری کبی نظام بخش عالم وضیاپاش مفارق امم برذات حمیده سمات وپسندیده صفاتك کان کوهر وجود ومطلع بدر تابان ذات عالمسودلری اولمغله

یارب ز باد فتنه نکه دار خاك وی * چندانکه آب را بود و نار را بقا *
مضمونیله شام وسحر اثنای دعاوثناده زبانکذار انام اولمغی متفرقدر
حضرت آصف عهد واوان برموجب * حب الوطن من الایمان *
اول قصبه مرغوبه‌یی جامع شریف ومدرسهٔ مؤسسه ومکتب
وخان وحمام ودکاکین بناسیله معمور وآثار جلیله ایله بر شهر مشهور
ایتلریله اسم قدیمی تغییر والسنهٔ انام ودفاتر اقلامده نوشهر نام
نامیسی ایله تحریر وتعبیر قلنمق اوزره اقلام خواجه‌لرینه فرمان
وقونیه ونیکده والیلری وقاضیلری ونوشهر قاضیسنه سجلاته
قید ایتملری چون اواسط شهر مزبورده ملوسبال امرعالیشان قلندی
(ضیافت آصفی در سراحلسرای نشاط آباد نوبنیاد)
پادشاه عالمپناه سلمه الله وابقاه حضرتلری بر قاچ آی مقدم
(همایون آباده) بنا اولنان قصر فرحبخشانك سعادتله تماشاسنه خرام
وعودتلرنده دفترجیلر جامعی قربنده مقدما حجی حسن پاشایه نسبتله
معروف اولوب شهید علی پاشا وفاتندنصکره میری به نقل ایدن
سراحلسرانك لطافت موقع وهواده عدیل ونظیری ناپیدا اولمغله
سزاوار التفات ایدیکنی اشارت وایهام بیورملریله درحال صدر
اعظم آصف مثال حضرتلری اول محلده رسم وطرحی مطبوع
ونادیده وقصوردن عیب وقصوری پسندیده بر سراحلسرای
دلارا بنا اولنمسنی ترسانه امینی قبله‌لی زاده محمد بك افندی یه فرمان
وسراحلسرای مزبوره شدت اتصالی اولانکوه پرشکوهی
قیردروب زمان قلیلده بر مسطح میدان ایتمکله * همة الرجال تقلع
الجبال * مثل مشهورینی جملیه عیان ایلدکاری سراحلسرای نشاط
آباد ده ماه مزبورك یکرمنجی پنجشنبه کونی طرف باهر الشرف
آصفیدن شوکتلو پادشاه عالمپناه حضرتلرینه ضیافت ترتیب
واعداد اولنمغله شهریار جهانبان صیانه الله الی آخر الزمان

حضرتلری مدائح سر پرسلیمانی اولان فلکهٔ فلك رتبتلریله سوی دلجوی نشاط آباده عزیمت بیورد قلرنده ایرکو هر باری بی حد وشمار لؤ لؤنثار ایتمکین پادشاه خورشید کلاه حضرتلری کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلرینك اورته کویده واقع سا حلسرا لرینه جبقوب جلسهٔ آرام ایله شهر فحجشا اولد قلرند نصکره شوکت واقبال ایله نشاط آباده قدوم واول جای فرحجشا ده مشرق خورشید کمال اولان خاطر انورلرندن طلوع ایدن

❁بزصفا ایله نشاط آبادی ایتدك چون مقر❁

❁سا کده ای غم عدم آباده لازمدر سفر❁

مطلع غرای عالیهای ایله معمورهٔ روی زمیندن نفی غموم بیوردیلر اول روزفیروزده هنکام عصرده کین اشك دیدهٔ عاشق کریان کبی رشتهٔ بارانه انقطاع کلیوب اسواق شهرده سیللر اقش بلکه زهرهٔ زهرا تنشیط خاطر شهریاری قصدیله چنك فلکده اوتار باراندن سیم تارلر طاقشیدی وبالجمله شوق ونشاط وذوق وانبساط ایله هنکام شامه دکین مکث وآرام بیوریلوب مقر سعادتلرینه عودتلری اثناسنده طرف آصفیدن رکاب همایونلرینه برمزین رخش خوش اندام ایله بعض دستاویز تقدیم ومراسم عبودیت ومهمانداری تتمیم اولندقده پادشاه دریانوال صانه الله عن الزوال حضرتلری عواطف جلیلهٔ ملوکانه لرندن داماد آصف نهادلرینی خلعت سمور الباسیله اعزاز واجلال وسا حلسرای مرقوملك بناسنه ناظر ومباشر تعیین اولنان ترسانهٔ عامره امینی قبله لی زاده محمدبك افندی یی ومعمار اغانی الباس خلعت ایله مسرور وخوشحال بیوردیلر

(تمام شدن خیرات جلیلهٔ آصفی درنزد خواجه پاشا)

صدر عالی ونظام الملك صاحب معالی حضرتلرینك لیل ونهار

Digitized by Google

اوقات عزیزه لری تحصیل رضای الهی وتکمیل اسباب نظام دولت شهنشاهی اندیشه سیله مرور وگذار ایدوب دائما مراد فؤاد لری زاد راه عقبی اوله جق خیرات ومبرات احیا وایجادی اولمغله مقدما خانه لری بقضاء الله تعالی محترق اولدقده بنا سنه عدم قدرتلرندن ناشی عرصه لرینی عرصهٔ بیع وپلازواییدن جغاله زاده ویشللی زاده مصطفی بکلک ورثه لری فرزندار جمندلری ونو یر مکرم محمد پاشا حضرتلرینك سعادتخانه لری جوارنده اولمغله کاه و بیکاه پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه جنابه شوکتمآبلری تشریف بیورد قلرنده آسایشگاهلری اولمق ملاحظه سیله اظهار رغبت وقیمتلرینك اضعافنی احسان بیورملریله صورت بیع وشرایه ردپوش کرم وعنایت بیوردقلری عرصهٔ خالیه دن جغاله زاده خانه سی برینه برقصر شاهانه ونشیمنگاه پادشاهانه بنیاد وجوانب واطرافنی دلنشین طرحلر ایله برحدیقهٔ انیقهٔ فرح آباد ایلیوب یشللی زاده عرصه سنك کوشه سنده برسبیل وکاو کبیر معلم خانه و برچشمه واول اطرافك اهالیسنه لزوم تامی اولمغله برحمام بنا وطرف مقابلنده محترق اولان سلیمان سوباشی مسجدینی مجددا احیا قیلدقلرندن ماعدا وضع منبر ایله برجامع منور وپاننده بردار الحدیث انشا ایدوب امامت وفیه شیخی اسیری زاده احمد افندی یه توجیه وموسی الیه وسائر خدامك وظائف وروانبلرینی بالغا مابلغ تعیین ومقرر ایتملریله اول سمتك رونق واعتبارینی دوبالا وذکر اولنان آثار جلیله یی وسیلهٔ تحصیل رضای حضرت مولی ایلدیلر

(ارسال جماعت یکیچریان بمحافظهٔ بندر جده)

جده قلعه سی مکهٔ مکرمه ومدینهٔ منوره شرفهما الله تعالینك اسکله سی اولوب حرمین شریفین سکاننه مصر قاهره طرفندن ارسالی اولنان ذخائر وافرهنك محافظه وحراستنه هر وجهله تقید

واهتمام اهالیلرینك رفاه حال وفراغ باللرینه باعث اولمغله اهم مهام دولت ابدی الانتظامدن اولمغین قلعهٔ مزبورهیه درکاه عالی ینکیچریلرندن براورته وکفایت مقداری یماق تعیینی ایله قلعهٔ مرقومه‌نك اهالی وحوالیسنی تأمین ایچون یتمش اوچنجی جماعتك اورته‌سی عموما نفراتی عدد یماق ایله قلعهٔ مرقومه محافظه‌سنه تعیین ومأمور وینکیچری اغاسی حسن اغانك مکتوبی موجبنجه فرمان عالیشان ایله اواسط شهر مزبورده میری قالیون ایله روبراه جانب مصر معمور قلندی

(احیا کوردن حضرت صدر الوزرا قصبهٔ خان حاجی حمزه‌را)

چورم سنجاغنده واقع حاجی حمزه قریه‌سی جاده‌وشاهراهده مواقع اولوب ابناء سبیلك ممرومنزلکاهلری اولمغله مرحوم سنان پاشانك مسجدوخان وعمارت بناسیله عمرانینی مراد و وقفنك تولیتنی مشروطهٔ ابنا واولادی ایلیوب مرور زمان ایله محافظه‌سنه قدرتی اولمیان کیمسه‌لر متولی وبوتقریب ایله اجانبدن نیجه‌لر وقف مزبورك منافعنه مشارك ومستولی اوله‌رق ابراديسه ضعف کلی طاری وقریب العهد متولیسی اولان فرزند ناخلف دخی جامع شریفك قورشون پوشیده‌سی توعمارتك قزغانلرینی فروخت ایتمکله مرحومك ابنیهٔ خیریه‌سی آثار عمراندن عاری اولوب اول بلدهٔ معموره بالکلیه خراب ولانهٔ بوم وغراب اولمق مرتبه‌سنه وارمغله اول حوالیدن امنیت وآسایش مرفوع وآمدشد ایدن ابناء سبیل خواب وراحتدن محروم وممنوع اولدقلری رونق بخش دولت شهریار انام وراحتجوی کافهٔ خواص وعوام داماد اکرم واقدم وصدر عالیقدر فرخ قدم حضرتلرینك کوشکذارلری اولدیغی آنده قصبهٔ مرقومه‌نك اولکیدن زیاده رونق وعمرانینی مراد ورفقا للعباد برجا مع شریف وخان والا بنیان وکرمابهٔ پرآب تاب ودائرامادار سور معمور بناسی

وآب ناب اجراسی ایله معمور وآباد بیور ملریله مقدما با لضرور ه
ترك وطن وهجرت واطراف وجوانبه نقل ورحلت ایلیان اهالیسی
وطن قدیملرینه عودت ایله مسرور واثر نظر صدر ممالك پرور ایله
اول قصبه برشهر معمور اولدقدنصکره بوآثار جلیله نك بقاودوامی
اوقاف قدیمه سنك ترتیب حسن نظامنه باعث اهتمام اولمغله سنان
پاشا اوقافی اولان مزارع وقری دردست بولنسان وقفیه سنده
مصرح اولمسا مغله دفترخانهٔ عامره دن تتبع واستقرا اولنوب
بیسکانه لرك مستولی اولدقلری اوقافی یدعاریه لرندن نزع وتخلیص
ودفترخانهٔ عامره ده مقید اولدیغی اوزره مرحوم مشسار الیهك
ملك مشتراسی اولوب نیجه مدتدنبرو اولادطرفندن صسا حب
چقلمامغله طرف میریدن ضبطی اقتضاایدن یدی عددقری ومزارع
خان متولیسی طرفندن ضبط ایتدریلوب حاصلی معلوم اولدقدن
صکره توفیری قلیله خان مزبوره وقف تعیین اولنمق اوزره اواسط
شهر مزبورده امر عالیشسان موجبنجه دفتردار افندی طرفندن
تلخیص اولندی

(قتل عثمان افندی دفتردار قندیه)

مسکر یددفتردا ری اولان خواجکان دیواندن سابقا شهرامینی
عثمسان افندی ذاتنده محیل وخدعه کاربرکشنیٔ مکار اولمغسله
کندویه تحصیل منفعت ملاحظه سیله جزیرهٔ مرقومه ده اولان
مالکانه اصحابنی وقتلرندن مقدم طلب مال ایله تضییق ومالملکرینی
فروخت ایتدیروب کندولرینی اخذ وحبس ایله نظام حاللرینی
تفریق ایتمکله مالکانه اصحابندن نیجه لری مالکانه لرینك ضبط
وتصرفندن کف ایادی وبوحالت جزیرهٔ مرقومه نك مقاطعاتنك
اختلال کلیسنه بادی اولدیغندن غیری مقدما درت عدد ساخته
فرمان تحریرینه جسارت وکندویه متسلملك تفویض اولندقده

Digitized by Google

بعض اعیانه قرائت ایتدکده مفهومی اوامر علیهٔ پادشاهی یه مغایر وکندوسنك ساخته کارلغی آثارندن ایدیکی شایع ومتواتر اولیجق قندیه نك اعیان وضابطان واصحاب مقاطعات وکتاب وخدمهٔ خزینه سی بالجمله مجلس شرعه واروب قاضی حضورنده دعوی ومزبوره دن قطعه فرمان کتوردیلوب امعان نظر قلندقده خط وطغرا سی ونشان وامضالری کندوسنك صنیع شنیعی اولدیغی ثابت وظاهر ودفتردار اولدیغی سنه نك محاسبه سی خصوصنده قول خودینه اعتبار اولنمق اوزره ساخته فرمان ابرازیله خدام وکتاب خزینه یی تخویف واو توزسکز سنه سی رجبی غره سندن جبایت اولنمق اوزره مرقومك اوغلی علی یدیله مهورا ارسال اولنان اوچ بوغچه اوراق جزیه نك ایکیسنی کشاده وشوالك سکزنجی کوننه دکین بربوغچه سنی کتم ایدوب حین مؤاخذه ده اظهار ایلدیکندن اوراق جزیه خصوصنده دخی قصدخیانتی متعین و باهر اولمغین جمله نك اتفاقیله صاغ قول اغاسی علی اغانك خانه سنده مهمان وغیبت وفرار ایتمامسیچون اوزرینه تعیین نکهبان اولندیغی تفتیش احوالی ایچون طرف دولتدن ارسال اولنان قپوجی باشی اغا وجانبه محافظی محمد پاشا وجانبه قاضیسی عبد الحمید افندی عرض واعلام وقندیه وجانبه وجزیرهٔ مزبوره ده واقع قلاعك علما واعیان وخدام خزینه وضابطانی اوچ قطعه محضرایله افاده ده ایفای حق کلام ایتملریله اواخر شهر مزبورده صادر اولان خط همایون اصابت مقرون موجبنجه فرمان عالیشان ایله فتنهٔ وجودینی ازاله مباشر مومی الیه وقندیه قاضیسنه حواله قلندی

(مأمورشدن روزنامه جی مصطفی افندی بجانب تبریز برای مکالمه)
(بامر خصن شهزاده طهماسب)

شهزاده طهماسب ممالك ايراندن قبضهٔ تصرف پادشاه جهانپناهه كيرن ممالك و بلداندن تجاوز قلنماميق شرطيله اوچ سنه يه دكين متاركه اولنمق رجاسنى متضمن تبريز سرعسكرى عبد الله پاشايه مكتوب ارسال و مكتوبنى كتورن آدمسى شهزاده نك خرادى باباسى شاه حسين كبى دولت عليه ايله عقد مصالحه ايدبكنى لسانا تقرير ايتديكى خبرينى سرعسكر مشار اليه قائمه سيله طرف دولته ايصال ايدوب آستان خلافت آشيانه اظهار عجز و نياز ايله التجا ايدنلره حواله دورباش رد ويروب اميدور چاره ينه درواز مرحمت سد اولنمامق عادت قديمه ايدبكنه بناء ممالك ايراندن طوعا وكرها ضميمهٔ ممالك شهنشاه كشورستان اولان ممالك و بلدانڭ طرف دولت عليه ده قالمق خصوصى اساس مكالمه وشهزاده نك مرخص وكيلى ايله سرعسكر مشار اليهك معرفتلريله مذاكره ايدوب بو وجهله صلحه رغبت و نياز ايتديكى صورتده طرف دولت عليه دن شاهلغى تسليم و تأييدا عقد مصالحه و مسالمه قلنمق اوزره اعيان خواجكان ديواندن سابقا روزنامچه جئ اول اولان مصطفى افندى خط همايون ايله معنون فرمان عاليشان ايله اواخر شهر مزبورده مرخص تعيين اولنوب جانب تبريزه عنان ريز قلندى

(عودت سرعسكر همدان احمد پاشا بجانب بغداد و پريشان)

(كردن جمعيت اشقياى عربان)

بغداد واليسى وزير احمد پاشا حضرتلرى نيجه زماندن برو همدان ولورستان طرفلرنده قزلباش ايله جنك و پرخاشه مأمور اولوب اشقياى عربان خصوصا قبائل عرب بينلرنده قوت و شجاعت ايله معروف اولان بنى جميل قبيله سى اهاليسنك بغى وطغيان وزعم فاسدلرى اوزره بغدادى محاصره وتضييق ايله تسخير ايتمك خيال محاليله رفع لواى عصيان ايتدكلرى دولت عليه نك معلومى اولمغله

Digitized by Google

وزیر مشار الیه حضرتلرینه لورستانك ترتیب نظام امورند نصکره بغداده عطف عنان واشقیای عربانك دخی تسلط واستیلا لرینك دفع ومنعلری فرمان بیورلدیغنه بنا اول حوالینك خدمت محافظه سنی همدان والیسی خانه محمد پاشانك قوش اهتماملرینه تحمیل وکندولری جمادی الآخره نك یکرمی ایکنجی کونی کرمانشاهاندن عنان عزیمتی جانب بغداده تحویل ابلیوب قبیلهٔ مزبوره اشقیاسی مشار الیهك توجهلرندن خبردار اولیجق یدی سکز مرحله مسافه مقداری بادیه یه هزیمت ایتدکاری سببیله بغداده وصوللرینك ایرتسی کیجه سی که ماه رجبك اون ایکنجی یکشنبه کیجه سیدر بعد العشا یانلرنده موجود اولان عسکر فیروزی مآثر ایله بغداددن حرکت وایلغار وایکی کون اوچ کیجه ترك آسایش وقرار ایدوب صالی کونی علی السحر اول روسیاهلر ایله مقابله وآغاز محاربه ومقاتله ایتدکلرنده معاونت فضل کردکاری ومعاضدت قوت بخت شهریاری ایله بعد الظهر یی اختیار وترك جنك وستیز وناچار آهنك فرار وگریز ایتدکلریله عسکر ظفر رهبر اول برکشته بختلری تعقیب وپیاده وسواریلرینك سزالری اولان جزالرینی ترتیب ایلیوب بالجمله اهل وعیال ومواشی واموالاری اغتنام اولندقدن نصکره (الولد الحر یقتدی بآبائه الغر) مضمونی اوزره پدرلری حسن پاشا مرحوم آیینی رعایت وبالجمله اسیر اولان عیال واطفاللرینی عفو واطلاق ایله اجرای رسم مروت وبغداده منصور ومظفر عودت ایتدکلرندنصکره ایکی اوچ سنه دنبرو بغداددن بصره یه وارنجه واقع اولان مقاطعاتك اموالنه کسر واختلال ویرمکده اشقیای عربانك بالجمله متفق وهم زبان اولملریله (الخائن خائف) مفهومنجه بربرلریله توافق واتحاد ایتدیکلری حالده وقت وقت جمله مزلك خرمن جمعیت وسامانی بربادقلنه جنکی اشتباهدر

دیو بغداد حوالیسنده اولان مجموع قبائل عربان وحویزه قربنده ساکن اولان بنی لام قبیله سی عهد ومیثاق وقتنی قبیله یه طرف دولتدن گوشمال مراد اولنورسه دفعنه معاونت ودیاربکر وموصله وارنجه ضبط ایتمك سودا سیله پیلرنده معهود اولدیغی اوزره سیاه بیراق قالدیروب جمله سی اتفاق ایتدکلری اول حوالیده شایع ایکن بنی جمیل اشقیاسنك جمیتلری پریشان وقبیلهٔ مرقومه دن نیجه مردان میدانك گمنام وبی نشان اولمسی سائرلرینك تیقظ وانتباهلرینه وسیله اولمغله شیرازهٔ اتفاقلری پریشان اولمشدر ملاحظه سیله یالکز شامیه طرفنده تجمع ایدن قبائلك گوشمال وتأدیبلری قصدیله قپولری خلقی وپیاده وسواری بیراقلری وتفنکجی وقلپاقلی وکردستان عشایری واون قطعه طوب وایکی قطعه هاون ایله غرهٔ رمضان المبارکده بنه بغداددن حرکت وحله ده نصب خیمهٔ استراحت ایتدکلرنده فی الحقیقه قبائل مذکوره عهد وپیمانلرینه بغایت ایله یرلرندن کروه کروه حرکت حتی حویزه دن دخی استمداد ایتملریله قصبهٔ حضرت امام علی یه درت ساعت محلده ناقه نام مقامده اون بیکه قریب سواری ویکرمی بیکدن زیاده پیاده عربان جمعیت ایتدکلری متحقق اولمغین برقاچ گون حله ده توقف وآرام وبغداد ده اولان اوچ یکیچری اورته لرینی احضار ویوز نفر ایله حله اطرافندن اوچ بیراق سردنکچدی تحریر وپیاده یی احاطه ایده جك قدر چرخ فلکلر انشا ومتریس المغه اقدام ایدوب ماه مزبورك یکرمی اوچنجی سنبت کونی قبل العصر حله دن التی ساعت بعیدمسافده نازل اولدقلری محله نصف ساعت یره دردنجی متریس ایله واردقده کندولری متریسده اولان پیاده تفنك اندازلرك جانب یمیننده ایچ خلقی وسواری بیراقلری وکردستان عشایری ایله قرار وکتخدالرینی عموما اغالری واتباعلری ایله مأمور

طرف یساره ایلیوب طرف دشمنه چشم وکوش ایکن وزرای پشته‌دن مانند ابر سیاه ظاهر اولان سپاه عربان شوم لشکر ظفرپا ورلك جناحینه قصد وهجوم ایدیجك بر نوبت دفعه اوزرلرینه القای مهرهٔ تفنك ودرعقب سواری لشکر اوزرلرینه طرفیندن هجوم وایکی اوچ ساعت کرماکرم جنك اولندقده بی اختیار عنا نتاب سمت فرار اولملریله پیاده‌لرینی فرسودهٔ پای تدمیر وسواریلرینی زخم خوردهٔ شیر شمشیر ایده‌رك قرار کاهلرندن برساعت ایلرویه دکین تعقیبه اقدام واخشام اولمغله اول محلده آرام ومجموع اموال وارزاقلری وخانه‌لری ضبط واغتنام اولنوب ایکی بیکدن زیاده سنك کله‌بی دولتی کدوی مذبلهٔ مذلت وبقیهٔ السیوفدن اله کیرنلری اخذ اولنه‌رق منصور ومظفر حله‌یه عودت اولندیغی پیام مسرت انجامی سرعسکر مشار الیه طرفندن اواثل ذی القعده ده رسیدهٔ درکاه سپهر اشتباه اولمغین مکارم عالمشمول دادر دوران وعنایات بیغایات ولی نعمت عالمیاندن نظر کرم والتفات ایله منظور وجامهٔ خانهٔ عنایت پادشاه چاکرپروردن خلعت سمور ارسال واحسان ایله مسرور قلندی

(مأمور شدن قپلانکرای خان باقامت دربروسه)

سلوری قضا سنده واقع چفتلکلرنده اقامت اوزره اولان سابقا قریم خانی قپلانکرای خان حضرتلرینك تدبیر اختلال مزاجلرینه تبدیل آب وهوا اعظم علاج وساکن اولدقلری محل قریم طرفنه آمد شداید نلرك ممرینه قریب اولمغله دائره لرندن بعض مرتبه اکاذیب نقل وروایت اولندیغی خاطرلرینی تخدیش وخان عالیشان حضرتلرینه ایراث تشویش ایتمکله تبدیل مقامه محتاج اولوب هروجهله تبدیل مکان کندولرینه مناسب وجسبان اولمغین التماسلری اوزره محروسهٔ بروسه ده اقامتلرینه اذن ورخصت

Digitized by Google

احسان و برمفرح مکانه نزول ایتد یرلوب مراعاة لوازم اکرامنه اهتمام اولنمق ایچون ماه مزبورك اوائلنده بروسه قاضیسنه ومتسلمنه ارسال امر عالیشان قلندی

(قتل صنع الله پاشا والیٔ ایچ ایل)

ایچ ایل سنجاغی متصرفی صنع الله پاشا ظالم وغدار وسفاك وطمعکار اولوب آتش جور وفسادی مزبور سنجاغی خراب و یباب واهالیسنك لخت جکرلرینی کباب ایلدیکندن ماعدا اوغلی محمد بك پاشای مومی الیهك برمقدار لوندات حشراتیله خانه سنی باصوب حرمنده بولنان نسوانك پردهٔ ناموس عصمتلرینی دریده واتباعندن بو مقوله ملعنته سدراه مما نعت صددنده اولان برقاچ بی کنساهلك بغیر حق سررشتهٔ حیاتلرینی تیغ بی دریغ ظلم ایله بریده ایلدیکندن مومی الیهك ستم کشیده وزخم چشیده سی اولان سائر فقرا ورعایا ایله بث شکوی وانواع مظالمنی بیان ایله تنویر مدعی ایتملریله فتوای شریفه موجبنجه مایهٔ ظلم وفساد اولان وجودینی ازاله ومادهٔ غلیان جور وعدوان ایدیکی تحقق بولان دم فاسدینی اساله ایله زخم خوردهٔ غدارهٔ غدری اولان بیچاره لرك سوز درونلرینی اطفایه عزیمت شرع شریف وقانون منیفه موافق برحالت اولمغین نقطهٔ شك وجودینی دفتر ایامدن حك ایچون قرمان والیسی وزیر ابراهیم پاشایه خطابا فرمان عالی ایله صاحب دولت اغالرندن عبدالرحمن اغا مباشر تعیین اولنمغله اغای مرقوم مزبوری اوغلی محمد بك ایله قونیه یه احضار ایله خدمت لازمه سنی اداوسر سودا پرستنی وزیر مشار الیه فرمان عالی موجبنجه بدنندن جدا ایدوب درکاه دولته ارسال ایتمکله میدان سرای سلطانی یه نهیا دهلو خلاف رضای خدای بیچون ظلم وستم ایله فقرانی جکر خون ایدنلرك جزای سزاسی ارائت وافاده قلندی

(زوقنن چلبی محمد افندی بامر امی احمد افندی و بکر الماجمه مر قاهره)

امراء مصر قاهره دن اولوب مقدما تفصيل و بيان اولنديغى اوزره اقطار مصريه ده مظالم هامانيه يى عيان وفتواى شريفه موجبجه ترتيب جزاسى فرمان بيورلدقده عونه وهوادارلرى اولان خونه دوز صولاقى احمد كتخدا و كوچك قاسم بك وعمر چاوش كبى بعض مفسدان بيهوش ايله مصردن فرار ايتكله پنجه كاوكير شمشيردن تخليص كريبان ايليان شيخ البلد چركس محمد بك نام كشنئ ناكس وهوادارلرى اولان خون كرده لرك جانب ميريدن ضبطى اقتضا ايدن قريه لرك فروخت وحلوانلرينى جمع وتحصيل خصوصى اعيان خواجكان ديواندن سابقا باش محاسبه جى اولان بكرى سكز چلبى لقبيله مشهور محمد افنديك دوش اهتمامنه تحميل اولنوب كاركزاران رجال دولتدن روان دفتردارلغندن معزول جزامى احمد افندى واغايان حضرت صدر عاليقدردن فندقليلى بكر اغا دخى خدمت مرقومه نك تمشيتنه مومى اليهما اعانته مأمور قلنمالريله ماه ذى القعده نك اون برنجى كونى ليمان دار الامان استانبولدن انكر رباى اقامت وسوار اوادقلرى ميرى قاليونلر ايله جانب ام الدنيايه بادبان كشاى عزيمت اولديلر

(عزل سر بستانيان ادرنه على اغا ونصب قره بيلان زاده محمد)
(پاشا والئ ترحاله)

ادرنه بستانجى باشيسى قزعلى اغانك اوضاع واطوارندن مزبور اوجاغك رجالى متنفر واهالئ شهردن بعض كيمسه لردخى حركت ناسزاسندن متضجر ومتكدر اولوب عتبه دولتده طومار شكوا بى بازومرقومك عزلنى رجا ونيازايتملريله طرف باهر الشرف آصفيدن ملحوظ عين عنايت و بروجه اربه لق روم ايلى بكلر بكليكى پايه سيله توجيه بيوريلان ترحاله يه اناطولى طرفندن كچوب عزيمتى اثناسنده بقاچ آى استانبولده مكث وآرامه مأمور واوقات خاليه ده شرفياب

خطـاب صدر آصف منقبت اولان قره يلان زاده محمد پاشانك پدر بزركوارلرى اسمعيل پاشـا وعم مكرملرى على پاشا واحمد بك نيجه سنين واعوام ادرنه بستانجى باشيلغى ايله والا شان و پاشـاى موى اليهك خدمت مرقومه‌نك دقايق وحقـايقنه وقوف تام واطلاع مالاكلاملرى ظاهر ونمايان اولمغين ترحاله سنجاغى طرفلرندن متسـلم ايله ضبط اولنوب كندولرى مزبور اوجاغك براز ايامدنبرو خلل پذير اولان نظـام قديمنك ترتيب وتنسيقنه قيام و شهر ادرنه‌نك اطراف وانحاسـنك كما ينبغى ضبط وربطنه اقدام ايتمك اوزره منصب مزبور پاشاى موى اليهه توجيه وعنايت وماه مزبورك يكرمى بشنجى پنجشنبه كونى حضور آصفى‌ده الباس خلعت اولندى

(توجيه قضاء ادرنه بارازى عبداللطيف افندى)

ماه مزبورك يكرمى سكزنجى كونى سنهٔ آتيه محرمى غره سندن ضبط ايتمك اوزره قضـاء دار المينهٔ ادرنه يكبشهر فنا رندن معزول اولوب بحسب الذات والزمان مخرج معزوللرينك قضاء مزبوره خواهشمند وطلب كار اولنلرندن افزونتر مناسبت واستحقاقى نمايان اولان رازى عبداللطيف افنديه توجيه وعنايت واهالئ قضاء مزبورك تسويهٔ امورى اول مقوله عفت ونزاهت ايله شهرت شعار برذات فضائل دثاره تفويض واحاله قلنمغله ❊ ان الله يأمركم ان تؤدوا الامانات الى اهلها ❊ فحواى حكمت احتواسنه امتثال ورعايت بيورلدى

(عقد تزويج حضرت صفيه سلطـان بميراز محمد پاشا)

خيلى زماندنبرو بروجه اربه لق تكه وكونيه سنجـاقلريله فاش قلعه سى محافظه سنه مأمور وخلال شوالده قنديه ايالتى احسا نيله بنيـان سراى عزوشانى معمور قلنان ميراز محمد پاشا حضرتلرى باباى عالم پرور وزير مكرم اولمغله خداوندكار جنتمكان مرحوم سلطان مصطفى خان حضرتلرينك درشهوار درج عصمت اولان بنات طاهراتلرندن

Digitized by Google

سابقا مقتول زاده علی پاشا مرحومه وشاح الصدر افتخار اولان
صفیه سلطان حضرتلری اوائل ذی القعده‌ده عقد وتزویج وشرف
مصاهرت خاندان سلطنت ایله میان امثال واقرانده وزیر مشارالیهك
کالای عز واعتباری ترویج اولنوب آستانهٔ سعادته دعوت اولنمغله
ماه مزبورك یکرمی یدنجی شنبه کونی دارالسلطنهٔ استانبوله واصل
وشهر ذی الحجهٔ الشریفه‌نك التنجی دوشنبه کیجه سی حجلهٔ عروس
عفت مأنوسه داخل اولدی

(نقل همایون سلطانی از سرای بشکطاش بحدیقهٔ قره اغاج)
بامر الله تعالی اواخر فصل ربیعدنبرو اسلامبول وحوالیسنده
ظهور ایدن مرض موحش طاعوندن خلقك اکثری جکر خون
ونیجه کسنه‌لر فراق یار وهمسر وحسرت فرزند و پسر ایله مغموم
ومحزون اولدقلرندن ماعدا بیم جان ایله هرکسده پریشانلق عیان
وفوت واهمه‌نك تمام مرتبه حکمنی ویردیکی زمان اولمغله بشکطاش
سراینده اولان بعض پرستاران حرمسرای سلطانی یه بعض
خیالات مشاهده سی مایهٔ خوف وخشیت وضیای آفتاب
وپرتو ماهتابدن غیرینك دخولی ونسیم صبا وباران رحمت خدادن
ماعدانك وصول ونزولی امر محال اولان حرم ملائك محرم پادشاهینك
بعض محلنه علی التوالی اوچ درت لیالی سنك پاره لری دوشمه سی
سبب ازدیاد وحشت اولوب عادتا ایام وباده علی الخصوص بو اثناده
داخل شهر وخارج سورده نیجه ارکان دولت واصحاب جاه
ومکنتك دخی خانه لرنده کیجه لرده بوحالت وقوعی مشهود وذکر
اولنان سنکپاره لرك دائما بریره متقارب نزول ایدوب شدتلی کلوب کن
طوقندیغی جاملری شکسته ایتامسی امر عجیب وغیر معهود ایکن
مجرد بعض مجانین واطفال یاخود انلره ملحق اولان رجال قریبة
الاجالك انداختهٔ فلاخن جسارتی اولمق احتمال محالنی دفع ایچون

Digitized by Google

سرای سلطانی یه نظارت مرتبه سی قریبی اولان نیجه منازلک اصحابی خانه لرندن اخراج وحرم سرای سلطانی محافظه سنه مأمور اولان بستانیان خاصه یه بدل طوبجیلر خدمت حراستنه تعیین اولندقده تصکره ینه ذکر اولنان حالت برطرف اولمیوب اون کیجه مقداری دخی متمادی وشهزادکان نجابت قرین وسلاطین عصمت آیین حضراتنک دفع وحشت وآرام وراحتلری ایچون پادشاه عالمپناه حضرتلرینک بشکطاش سراینده شهر ذی الحجه نک سکزنجی چهارشنبه کونی ساعت اونده قره اغاج باغچه سنه نقللرینه بادی اولوب چاوش باشی مصطفی اغا طوبجیلر کتخداسی محمد اغا ایله استطلاع ومآل حال ایچون بشکطاش سراینده بیتوته مأمور وبرهفته کیجه لرده بو کیفیت انلره دخی منظور اولدی

(وفات مهردار حسن اغا وکیل میراخور کبیر شهریاری)

بیوک میراخور وکیلی اولان مهردار حسن اغا بامر الله تعالی عموم باوای وبادن حصه دار وماه مزبورک طقوزنجی خمیس کونی مبتلی اولدیغی مرض جانکاه هدف سیابه وار افتاده خاک مزار اولمغله متفرقه باشی چاوش باشی ابراهیم پاشازاده مصطفی بک مظهر نکهکوشهٔ التفات واحترام ومرحوم مرقومک یرینه وکالت مزبورده استخدام اولندی اغای مومی الیه فی الاصل بوسنوی نژاد وعموجه زاده حسین پاشا مرحومک صدارتلرنده مهردارلری اولمغله کدکلو زعامت ایله چراغ وبرمراد اولوب بعد زمان صدر اعظم سابق مصر والیسی محمد پاشا حضرتلرینه وزارت احسان بیورلدقده کتخدالقلری خدمتیله تحصیل اعتبار وایلم صدارتلرنده دخی اول مقام واجب الاحترامده استقرار واستخدام ایله تکمیل سرمایهٔ عز وافتخار ایتمکله میان امثال واقرانده محسود واعیان اغایاندن معدود اولمش بر وجود ایدی

Digitized by Google

(ذكر معايدهٔ عيد اضحى)

ماه مزبورك بشنجى يكشنبه كونى صدر اعظم وصهر سلطان معظم حضرتلرى رسم قديم ايله مكمل آلاى ايله شيخ الاسلام افندى حضرتلرينه واروب معايده يه مباشرت وايرتسى كونى مفتىٔ انام ووزراى عظام وصدور علماء فخام حضراتى على الترتيب سراى صدر معلايه قدوم وعرفه كوننه دكين بالجمله اعيان رجال دولت معتاد اولان وجه اوزره تبريك عيد سعيد ايچون دامنبوسى آصفى يه مسارعت ايليوب اوتجى جمعه كيجه سى اركان دولت على العموم سراى پادشاهيده صف بستهٔ مقام خدمت اولوب على السحر دامنبوس پادشاهى ايله شرفياب وشوكتلو پادشاه عالمپناه جنابلرى اداى نماز عيد ايچون مزين آلاى شهرآراى ايله جد امجدلرى سلطان احمد خان جامع شريفنه عنان تاب اولديلر

(وفات امين فتوى محمد سليم افندى)

مكهٔ مكرمه پايه سيله فتوى امينى اولان محمد سليم افندى ماه مزبورك اون برنجى شنبه كيجه سى عازم گلگشت نعيم ودار الضيافهٔ رحمت پروردكار يه مقيم اولوب امانت فتوى ايله مدرسين كرامدن باش مسود اولان فقهى افندى مكرم وكاشى واقفلدى مولاناى موصى اليه رحمة الله عليه ك دوحهٔ عديم المثال بوستان سراى كمال اولان ذات فضائل صفاتى خاك پاك اسلامبولدن قدكشيدهٔ ظهور واوائل حالنده قوصره زاده لك ايله معروف ومذكور اولوب نيجه ايام ولياليى سرمايهٔ استعداد خدادادينى اعمال وخواجكان بندركاه كمالدن اخذ جواهر نوادر علومه كوشش واشتغال ايتمكله شعلهٔ جوالهٔ فكر وخيالى كنسار على منار پرتوانداز مجالس صغار وكبار ونيروى بازوى حيثيت ايله بيك تاريخنده خارج مدرسه سى ايله خوان يغماى طريق علمادن حصهٔ رباى اعتبار اولدقده نصكره

ASHMOLEAN OXFORD MUSEUM

Digitized by Google

شیخ الاسلام سید فیض الله افندی مرحومك درگاه اعالی پناهلرینه
شرفیاب انتساب ومکتوبجیلقلری خدمتیله نیجه ایام کامیاب
اولمشیدی بیك یوز اون بش تاریخنده وقعهٔ مشهوره ظهورنده
خاقانیهٔ وفامدرسی بولنمشیکن سمند اقبالی قهقری حرکت وموصلهٔ
صحن رتبه سنه تحریك وازون ایله ستاره طالع کجرفتاری اجرای
اهانت ایلیوب براز ایام کوشهٔ خمول وانزواده مقیم وزخم آزار
عقرب طبیتان روزکاردن آه وانین ایله ماصدق ضرب المثل
✿ ان السلیم لاینام ولا ینیم ✿ اولدقد نصکره التمشلی حرکتی
رتبه سنه تکرار وصولنده بروسه ده خداوندکار غازی مدرسه سی
محلول اولمغله شیخ الاسلام ابهزاده افندی مرحومه بروسه یه نقلنی
نیاز وابرام ومدرسهٔ مزبوره ایله اول دیارده اختیار مکث وآرام
ایتمشیکن وزیر اعظم شهید علی پاشا بیك یوز یکرمی سکز تاریخنده
آستانهٔ سعادتنه دعوت ودولت علیه ده موقع طغرای منزلت
ایتمشلر ایدی مرحومك شهادتندنصکره شیخ الاسلام اسمعیل
افندی مرحومه تعلق تامی اولمغله تصحیح طریقی یابنده التماسا
وزمان توجیهی قریب اولان اسکدار قضاسنی احسان ایتملریچون
بالدفعات تحریك خلقه رجا ایتمکله قضاء مزبوری توجیه واحسان
وشام پایه سی علاوه سیله ممنون وشادان قلمشلر ایدی بعده سرای
همایون خواجه لغی ونظر اکسیر آصف اهالی پرور ایله ساجدی
علی افندی وفات ایتدکده امانت فتوی ایله اکرام بعده غلطه قضاسی
ومقدما ذکر اولندیغی اوزره مکهٔ مکرمه پایه سیله شادکام قلنمشیدی
حقا که صحرای علوم عقلیه ده جولان کمیت خیالی بی انباز و پیدای
فنون عربیه ونقلیه ده جلوهٔ شبدیز براعهٔ باهر البراعه سی پانهادهٔ
مرتبهٔ اعجاز نزاهت لسان وعذوبت تقریر وبیانده نظیری نادیده
واول قدر ریاست فضیلت ایله ذاتنده اولان تواضع ومسکنتك

Digitized by Google

بريده اجتماعى ناشنيده چاه دواتى انهار معارف كوناكونك منبعى ودوحهٔ ذات پسنديده صفاتى افنان علوم وفنونك مجمعى واحدا بعد واحد ظهور ايدن افراد علمادن بر وجود مكرم وفوت العالم موت العالم مفهومنه ماصدق اولنلردن ايدكى مسلم ايدى السنهٔ ثلثه ده منظوم ومنثور آثار قلمى مانند مثل سائر واستاد موشكاف خامه سنك اوراق پريشان مسودا تدن تبييضه همت ايلديكى كپريلى زاده عبد الله پاشانك قصيده سنه اولان شرح ونسخهٔ جامعه ومجموعهٔ نافعهٔ ضمرا ئردر

(ضيافت آصفى بجناب پادشاه عالمپناه در نزهتكاه سعد آباد)

ماه مزبورك اون بشنجى چهار شنبه كونى عادت حميده وخصلت پسنديده لرى اوزره صفاجوى شهريار عالم صدر عاليقدر اعظم حضرتلرى طرفلرندن شهريار كردون سمند وتاجدار اختربلند جناب خلافتمآب بلرينه تماشاكاه سعد آباد ده ترتيب جشن وضيافت اولنمغله على السحر پادشاه ستارهسپاه خلده الله وابقاه جنابلرى شهزادكان جوانبخت ايله قصر سعد آباده شرف بخش وپرتو نير رخسارلريله قصرينى قصورلرى آفتاب درخش اولوب اول كون كاه جريد بازلر وتفنك اندازلرك سير وتماشاسى كاه سازنده كان وبازنده كانك استماع آغازه ونواسى ايله هنكام عصره دكين ضيافت سامعه وباصره بيورلوب بعد الطعام قوشى ايچون اعداد اولنان اسبان جوادلك بشر بشر مسابقتلرينى سير ايچون برمقدار دخى مكث وآرام واخشامه قريب مقر سعادتلرى اولان قره اغاج باغچه سنه شوكت واقبال ايله عطف عنان رخش شبديز خرام ايلديلر

(قتل ملا عبد الصمد قريمى درقلعهٔ سد البحر)

مقدما قريم خانى اولان سعادت كراى خان حضرتلرينى قريمدن

Digitized by Google

اخراج وشرعا قتل واعدا ملری اقتضا ایدن جان تیمور وهوادرلری
اولان ارباب شر وشوری اقاویل فاسده ایله اضلال وافساد ایتمکله
اهالئ ولایتدن نیجه امت محمدی وجوه شتی ایله متضرر وازعاج
ایتدرمکه بادی ومنکلی کرای خان حضرتلری قریمه واروب
مال وعیاللرینه تعرض اولنمغله پریشان حال اولان دردمندانك
احقاق حقلرینی مراد ایتدکلرنده جان تیمور وهوادرلرینك ملعنت
واصرارلرینه اعظم اسباب ومبادی اولوب عامهٔ علماء قریم ساعی
بالفساد اولمغله ازاله سنك وجوبنی محضر وفتوالرنده ترقیم ایدوب
ترتیب جزاسی ایچون محبوساً آستانهٔ سعادته ارسال ایتدکلری
پیرایهٔ علم وعملدن عاطل عبد الصمد افندی نام شخص مفسد باطل
سد البحر قلعه سنده محبوس وپاداش کار ناهمواری ملاحظه سیله
حیات بی ثباتدن مأیوس ایکن عموماً قریم اهالیسی تکرار ازالهٔ
فتنهٔ وجودی رجاسنده اولدقلری خان عالیشان طرفندن اعلام
واخبار اولنمغله اواخر شهر مزبورده محبوس اولدیغی محلده
جزای سزاسی عهدهٔ تیغ بی دریغه حواله ونقطهٔ بیجای
وجودی صحیفهٔ روزکاردن ازاله قلندی

(صدور فرمان برای منع بناء تخته بند در بالای بامهاء)

اهالئ استانبولدن بعض کسنه لرك عادت قدیمه یه مغایر منزللرینك
داملری اوزرنده تخته بندلر بناسی العیاذ بالله تعالی جوارنده حریق
ظهورنده باعث سرایت وجوانب واطرافنده اولان تخته سترلر
زمان یسیرده فناپذیر اولمغله جوارلرنده اولان اهل پرده نسوان
مقوله سنه نظر نامحرمدن موجب عدم امنیت اولوب نفس الامرده
ضرری ظاهر ومقرر وبرامر منکر اولمغله مقدما منع اولنمش
اموردن ایدیککی استانبول قاضیسی کتخدا زاده محمد افندی اعلام
ایتمکین موجبنجه بعد الیوم بالای سقوفنده تخته پوش بنا اولنمامق

Digitized by Google

اوزره معمار اغایه خطابا فرمان واواخر شهر مزبورده خصوص
مذکور ایچون تحریر امر عالیشان قلنمدی

(سرعسکر شدن وزیر علی پاشا درجانب تبریز بجای وزیر)
(عبدالله پاشا)

رقه ایالتی ایله تبریز سرعسکری اولان کپریلی زاده عبدالله پاشا مائدهٔ جلیل الفائده سپه سالاریدن استیفا و بالدفعات مبتلی اولدیغی علت واوجاعه تدبیر معالجات ایچون بر وجه ما لکانه احسان بیوریلان رقه‌ده برمدت اقامت ایتمک ارزوسیله سرعسکرلکدن استعفا ایتمکله منصبنه تحریک رکاب عزیمت ایلمکه مأذون وسرعسکرلک ایله مقدما تبریز فتحنده اطوار مردانه سی قرین ظهور و اول وقتدنبرو سرعسکر مشار الیهک معیتنه مأمور اولمغله اول حوالینک کماینبغی واقف احوالی اولان اناطولی والیسی حکیم باشی زاده وزیر علی پاشا دلشاد و ممنون قلنوب ماه ذی القعده نك اواخرنده کتخدای بوابان شهریاری دلی حسین پاشازاده مصطفی بك ارسال وعواطف شهریارجاکر نوازدن خلعت سمور ایله تبجیل واجلال قلندی

(توجیه لواء اینه بختی باشا هبین محمداغا)

مقدما یکیچری اوجاغنده زغرجی باشی اولوب مزبور اوجاغك افاری میاننده کارگزارلق ایله مشهور وروان وتبریز فتحلرنده اغا وکیلی بولنمغله قرین ظهور اولان خدمتلری مشکور اولمغله میرمیرانلق توجیهی ایله والاشان وماه ذی الحجه نك یکرمنجی کونی روم ایلی بکلربکیلکی پایه سیله اینه بختی سنجاغی احسان بیورلدی

(وقایع سنه تسع وثلثین ومائة والف)

(نقل همایون ازایوب بسرای جدید سلطانی)

ایام تابوستان وهنگام حصول باغ وبوستانده قره اغاج باغچه سنك

هواسی کرمیته مائل ور بیع وحریف موسملرنده اولان اطا فتی زائل اولمغله شهنشاه نازنین خلقت حضرتلری اواخر ذی الحجة الشریفه ده ایو بده واقع والده سلطان سراینه نقل بیوروب برقاچ کون مرورنده شهزادهٔ ارجمند امجد سلطان محمد افندیمز حضرتلری مانند غضنفر علت حما دن بی تاب وفر اولد قلرندن غیری شدت کرما مضمحل وتقارب حلول ایلول ایله هوالر معتدل اولمغله شهر یارخور شید اقبال صانه الله عن الزوال حضرتلری سعادتله سرای همایونلرینه شهر محرم الحرامك اونبجی شنبه کونی پرتوانداز اجلال اولوب صدر عالیقدر والانام وشرف مصاهرت سلطانی ایله نائل کام اولان وزرای عظام پروین نظام حضراتی دخی سرایلرینه نقل بیور دیلر

(عودت نورالدین سلطان از کنجه بالشکر تاتار بجانب قریم)

کنجه وشیروان سرعسکری اولان وزیر حاجی مصطفی پاشا مأمور اولدیغی اوزره شیروان طرفنه حرکت ایتدکلرنده مقدما نورالدین اولان سلامتکرای سلطان ایله معیتلرینه تعیین اولنان بش بیك نفر لشکر تاتاری کنجه خارجنده توقیف اولنملری مناسب ایدیکنی ملاحظه ونامزد خدمت محافظه ایدوب لکن مزبورلرك کمی عنانکرای کریوهٔ فرار واکثری رنجور و بیمار اولوب حین اقتضاده مأمور اولدقلری خدمتك اداسنه عدم قدرتلری نمایان اولمغله دیارلرینه عودتلرینه اذن ورخصت محض اصابت ایدیکنی سرعسکر مشار الیه قائمه سیله عرض واعلام ایتمکین جمله سی رهراستدن طربزونه واروب انده مهیا قلنان سفینه لر ایله ولایتلری طرفنه مروره مأذون و اوائل محرم الحرامده نورالدین سلطانه اذن ورخصتی مشعر امر عالیشان ارسالیله ممنون قلندی

(صدور فرمان برای ترتیب جزای لوندات واشقیاد رولایت اناطولی)

مسند آرای صدارت عظمی ونسق پیرای وکالت کبری صدر اعظم

Digitized by Google

ودامادِ افخم افندیمز حضرتلری تباشیر صباح الخیر صدارتلری اثناسنده عمارت ممالك وحمایت مسالك خصوصنده توفیق باری ایله ملهم ودائما اقطار اناطولیده سفك دما وهتك پردهٔ ناموس نسا واماوقتل نفوس رجال ونهب ذخائر واموالی کندولرینه عادت وپیشه وسفره کتلری علوفه وبخشیشلرینك مدتی تمامندن مقدم سنجاغی شریفی براغوب فرار واضلال طوائف عسکریه یی صنعت واندیشه ایدن سواری سکبان طائفه سنی منع وسرچشمه یی رفع ایدوب ممالك محروسه ده وزرای عظام ومیرمیرانلر وامرا ومتسلملر قپولرنده دلی وکوکللو وعزب وفارسان بیراقلری آچیلوب تغییر ذی وقیافت واوضاع سابقه سنه اظهار توبه وندامت ایدنلرینك جرملرندن کذاران واظهار اصرار ایدنلرینك فتوای شریفه موجبجه شرفیاب صدور اولان خط همایون عدالت مقرون ایله مزین فرمان عالیشان بولندقلری محلده ترتیب جزالری فرمان اولنمغله نیجه زمان قرون سابقه ده مسموع اولمدق مرتبه امنیت ایله باعث آسایش خلق عالم اولمشلر ایدی اما برقاچ سنه دنبرو ایران سفری ظهور ایدوب اوچ طرفه تعیین سپاه منصور وایالت والویه متصرفلری اول اطرافه مأمور اولوب ممالك فسیحهٔ اناطولینك اکثر حوالیسی والیدن خالی قالمسی زوایای ذل وهوانده کمنام وبی نشان اولان بقایای طائفهٔ سکبانك جابجا تجمع وظهورلرینه باعث وبادی وسفر همایونه کتمدکلرندن ماعدا سو بسو اضرار فقرا ورعایایه خسارتلری کوشکذار آصف عمیم الایادی اولیجق مقتضای عادت جمیله لری اوزره مراجعت حکم شرع وفتوی وشیخ الاسلام عبد الله افندی حضرتلرندن بوندن اقدم ابنای سبیلك یوللرینی باصوب مالللرینی اخذ ونفوسلرینی قتل معتادلری اولان لوندات طائفه سی بومقوله شر وفساددن فارغ اولوب اصلا

بيراق آچوب كزمه لرى اوزره طرف سلطنتدن اوامر شريفه
ويرلمكله برمدت اطاعت امر ايدوب ابناى سبيل راحت ايتمشلر ايدى
لكن حالا طائفهٔ مزبوره دن شو قدر نفر كسنه‌لر معتاد قديملرى
اوزره ابناى سبيل وغيريلره ظلم وتعدى اوزره اولسه‌لر مزبورلرك
على طريق الاستيصال قتللرى مشروعمدر ديو استفتا بيوردقلرنده
مشروعدر اجر جزيله نائل اولنور ديو جواب باصواب ايله دفع
ارتياب ايتملريله بومقوله تعذيب عباد وتخريب بلاده تصدى ايدن
لوندات وسكبان اشقيا سنك قليل وكثير بواندقلرى يرلرده اخذ
وتدميرلرى ايچون اناطوليه‌نك صاغ وصول واورته قوللرنده‌كى
وزراى عظام وبكلر بكيلكى وموالى وامرا وقضاة ومتسلملر وكتخدا
يرلرى ويكيچرى سردارلرى وخواص ضابطلرى واعيان وايش
ارلرينه خطابا اواسط شهر مزبورده اوامر عليه ايله مباشرلر تعيين
واشقياى مرقومه‌نك ازاله واعداملريله ممالك سلطانى يه كما فى الاول
تأمين اولندى

(اخراج مواجب طوائف عسكريه)

ماه مزبورده طوائف لشكر ظفرياورك مستحق اولدقلرى برقسط
مواجبلرى ديوان همايونده اخراج وموائد عميمة الفوائد عطاياى
خسروانه‌دن حصه‌مند وبهره‌دار اولدقلرى رواتب معينه لرى
هميان ودستماللرينه ادراج اولنمغله انواع سپاه نصرت دستگاه
تكميل نظام حال وتحصيل فراغ بال ايلديلر

(ترتيب نظام دودمان بستانيان ادرنه)

ادرنه ده واقع بستانيان خاصه اوجاغنك نظام احوالى برآز
زماندنبرو بستانجى باشيلرينك تكاسل واهماللرندن ناشى قرين
اختلال اولوب قديم الايامدنبرو انجق كدكلو اولان اوسته لرك
حاللرينه كوره خدمتلرنده اولان ايكبشر اوچر بستانى يه مواجبلرى

چقدقده علوفه‌لری و یریلوب متفرقه ومتقاعدلری مراد ایتدکلری
یرلرده ساکن ومتمکن ومواجب اخراج اولندقده یالکز کندولرینك
علوفه لری و یرلمك متعین اولمق قاعدهٔ مقرره ایکن خیلی مدتدنبرو
اطراف قضالرده ساکن اولان متفرقه ومتقاعدلرینك اولاد
واقربالرندن بر ایکیشر نفر بستانجی بولنمق عادت اولمغله ادرنه ده
اوطه لرنده انجق اوتوز نفر مقداری بستانجی موجود وخدمات
مأمورلرینك اداسنه اول مقدارك عدم قدرتلری مشهود اولدیغنی
روم ایلی بکلربکیلکی پایه سیله ترحاله متصرفی وادرنه بستانجی
باشیسی اولان محمد پاشا عرض واعلام ایتمکله قصبات وقرا ده
اولان بستانجیان فرمان عالی وصولندن اوتوز کونه دکین کلوب
ادرنه ده اوطه لرنده ساکن ومأمور اولدقلری خدمات پادشاهینك
اداسنه قیام ومحل مخصوصلرنده متمکن اولمزلر ایسه اسامیلری
مستحقینه عرض اولنمق اوزره اواخر شهر مزبورده مومی الیهه
وادرنه قاضیسنه خطابا امر عالی تحریر وترقیم وبو کیفیت دستور
العمل اولمق اوزره اول اوجاغك سبب فروغ ونظامی ترتیب
وتتمیم اولندی

(وفات صدر روم عشاقی زاده وصدارت فیض الله افندی)

روم ایلی قاضیعسکری اولان عشاقی زاده سید عبد الله افندی
بقضاء الله تعالی حمای و بائیه دن خسته واول حالت ایله دیوانه
کتمکله شد نطاق غیرت ایدوب ایاصوفیه ده نماز فجری ادا اثناسنده
طاق طاقتی شکسته اولمغله خانه سنه عودت وشهر محرم الحرامك
یکرمی طقوزنجی پنجشنبه کونی زیر قبهٔ فلك مینار سنکدن
نزهتسرای ریاض رضوانه رحلت ایتمکین نمازی جامع سلطان محمد
خانیده ادا اولندقدنصکره کسکن دده مزارستاننده مدفون وصدارت
روم ایلی اناطولی معزوللرندن بحسب الذات والزمان اول جاه

جليل الشانه اهليتلرى متعين ونمايان اولان يحيى افندى زاده فيض الله افندى حضرتلرينه صفر الخيرك ايكنجى پازاركونى خط همايون ايله توجيه وحضور آصفيده الباس بوستين سمور ايله ممنون قلندى صدر مومى اليه افاض الله سجال رحمته عليه فضلاى موالئ عظامدن مكهٔ مكرمه قضاسيله احرام بند زيارت بيت الحرام اولمشيكن اثناى راهده وفات ايدن عبدالباقى افندى مرحومك فرزند آزاده ونقيب زيرك زاده افنديك همشيره زاده سى اولوب والد ماجدلرندن اخذ جواهر علوم ودرس عام صالح افندى وقره بكر افندى امثالى فحول رجالدن تحصيل نوادر منطوق ومفهوم ايتدكدنصكره ابريز خالص استعدادى شيخ الاسلام على افندى مرحومك محك امتحاننده تمام عيار وبيك طقسان تاريخنده اولين پايهٔ طريق سلم اولان رتبهٔ خارجه قدم نهادهلكله بلند اعتبار اولوب رفته رفته نيجه مدارس عليه ده مدرس ومنتهاى مدارس طريق اولان سليمانيه مدرسى ايكن باش مسودلك ايله مفتى سيد فيض الله افندى مرحومك شبستان صحبت خاصنده پروانهٔ مجلس اولدقدنصكره بيك يوز اون درت تاريخنده سلانيك قضاسيله مقضى المرام بعده مصر ونقابت اشراف واسلامبول قضالريله شاد اولمشلر ايدى بيك يوز يكرمى يدى تاريخنده ادرنه ده حامدزاده افنديك يرينه نقابتله معا اناطوليه صدر وبيك يوز اوتوز سنه سنده روم ايلى صدارتيله والاقدر اولوب اوتوز سكز شوالنده تكررلرى مقدر وشهد شيرينكوار منصبلرى چاشنى دار قند مكرر اولمشيدى مرحوم مومى اليه فنون ادبيه ده ماننده قاضئ فاضل وعلوم عقليه وعربيه ده مهارتى مسلم افاضل حكومتلرنده محقق محاكاتنده محقق عفت ونزاهتى مسلم تواضع پيشه درويش نهاد برذات شريف مكرم اولوب انجق زيور رجال اولان معارف

وكالات ايله اكتفا وملبوسات ومأكولاتده آثار علماء سلفه اقتفا
ايتملرى رجال طريق ميانده خسبت وامساكدن نشأت ايتمك تهمتى
ايله مدخول واواخر حاللرنده امور جزئيه ده مشاهده اولنان افراط
حزم واحتيا طلرى بى شبهه وسوسه يه محمول ايدى كفى المرء
فضلا ان تعد معايبه

(وقوع حريق جزئى درقرب چقور حمام)

ماه مزبورك بشنجى چهارشنبه كيجه سى سلطان محمد قربنده واقع
چقور حمام سمتنده ملا يازيجينك خانه سندن حريق پرتوافكن
ظهور وصداى هول انكيز پاسبانان رعشه انداز اندام شعور
اولوب حضرت صدرعالى وسائر وزراى صاحب معالى اطفا سنه
سرعت وشتاب واطرافنى هدم ايله جوانبنه سرايتدن صيانته بذل
توان وتاب ايتملريله بلطف الله تعالى منطفى واوجاق امامى عبدالجليل
افندى واتصالنده بولنان اتجق برايكى خانه محترق اولمغله زبان
از درزبانه كش آتش منطفى اولدى

(عزل ويودهٔ بغدان ميخال ونصب اسكرلت زاده ترجمان)
(ديوان همايون)

بغدان ويوده سى اولان ميخال افلاق ويوده لغنه طالب وازدل
وجان مزبور سمته راغب اولمغله بعض افلاق بويرلرى ايله كسب
الفت ووفاق ووويوده لرى اولان اسكرلت زاده نيقوله ويوده ايله
ميانلرنده القاى شقاق ايدوب مسفور ويوده لرك بينلرنده بومقوله حالت
وقوعى باعث اختلال امور مملكت ومورث پريشانئ احوال
رعيت اولديغندن غيرى مسفور ميخالك مدت حكومتى وافرزمان
وافلاق طرفنه اظهار ميل ورغبتى حقنده مورث شبهه وكمان اولمغله
عزلى استحسان وقورى چشمه ده واقع يا بسنده اقامت ايتمك اوزره
استانبوله كلمه سى فرمان اولنوب بغدان ويوده لغى ارن سنه دن برو

دیوان همایون ترجمانلغی خدمتنده آثار رشد وفطانتی ظاهر ومنظور وخاندانڭ آستان دولته صداقت واستقامت ایله خدمتی معروف ومشهور اولان اسکرلت اوغلی ایغورا شقویه ماه صفرڭ سکزنجی شنبه کونی توجیه واحسان ودیوان همایون ترجمانلغی ایله قرنداشی الکسندره محسود اقران قلندی

(ورود پیام انهزام مانع اوغلی ازجانب وزیر عبد الرحمن پاشا)

(والیٔ بصره)

مشاهیر اشقیای عرباندن مانع اوغلی شیخ محمد وقرنداشی عربان شقاوت نشاندن اوچ درت بیك مقداری پیاده وسوار اشقیای جرایم کردار ایله حرکت وبصره مقاطعاتندن منوره واقع حمار وغراس ومنصوریه طرفلرنده اولان رعایالك اموال واشیالرینی نهب وغارته عزیمت اوزره ایدیکی مقاطعات مزبورهنك ضبط ومحافظهسنه تعیین ایلدکلری ادملری طرفندن بصره والیسی وزیر عبد الرحمن پاشایه اعلام اولندقده درحال کتخدالرینی اوزرلرینه کفایت مقداری آدم ایله ارسال وطرف نهردن دخی درت فرقته ودرت اشقیاویه تعبیر اولنان سفینهلر تسییرینی تدارك وتدبیر ایتمکله براونهرا فرستاده قلنان اشکر توفیق رهبر واروب اول ملاعینك ضرب طویله نزول ایلدکلری محلده مقابله وآهنك محاربه ومقاتله ایتدکلرنده نسیم فتح ونصرت جانب سپاه پادشاهیدن وزان وعربان شقاوت اندیشك اکثری فریسهٔ شیر شمشیر وجمعیتلری پریشان اولوب اشیالری اغتنام اولندیغنی وزیر مشار الیه قائمهسیله سدهٔ سعادته عرض واعلام ایتمکین عواطف عالمشمول شهریاریدن مظهر نوازش وکرم وخلعت سمور احسانیله مسرور ومکرم قلندی

(عزل زغرجی باشی مصطفی اغا ونصب حاجی احمد اغا)

کنجه وشیروان طرفلری سرعسکری حاجی مصطفی پاشانك

معيتلرنده اولان زغرجی باشی مصطفی اغا معزولا طرپزونده اقامته مأمور وآستانهٔ سعادتده سکصونجی باشی بولنان حاجی احمد اغا زغرجی باشلیق ایله دلشاد ومسرور قلنوب سرعسکر مشار الیهك بولندیغی محله واروب صوابدیدهٔ رأی رزینی اوزره حرکت ایلمسی فرمان واواسط شهر صفرالخیرده کنجه طرفنه روان قلندی

(تمام شدن اوطهٔ تبرداران سرای عتیق وتشریف همایون سلطانی)

سنهٔ سابقه شوالی وقایعی خلالنده نه وجهله محترق ولدیغی کشیدهٔ سلك مقال قلنان سرای عتیق سلطانیده واقع تبرداران اوطهسی رونق افزای صدارت عظمی ومسند آرای وکالت کبری اولان صدراعظم وصهر شهنشاه معظم ابراهیم پاشا حضرتلرینك عنفوان شبابلرنده شرفیاب انتساب درگاه پادشاهی ونیجه ایام واعوام دارالسعاده اغاسی سلیمان غاىرحومك کتابتلری تقریبله محرم اسرار دولت شهنشاهی اولدقلری دودمان شرف بنیان اولغله طرفلرندن بناسنه مساعدهٔ همایون بیورلمق بابنده لب جنبان نیاز وطرف باهرالشرف شهریار ربع مسکوندن مأذون ومجاز اولملریله وضع قدیمندن وسیع طرز مطبوع اوزره بناسنه وضع اساس وزمان قلیلده بربنیان فلك مساس بیوروب مقدما دارالسعاده اغاسی کتابتلری وقتنده مزبور اوطهنك مخصوص حمامی اولمیوب زمرهٔ تبرداران حین اقتضاده اغالر دائرهسنده کی حمامه وارمغه محتاج اوللریله دائرهٔ مرقومهده بناسنده صرف نقدینهٔ همت بیوردقلری حمام وبازیجی افندیلرك مقام مخصوصلری غایتله تنك وتاریك اولمغله فی الجمله توسیع بیوردقلری اوطه یی تمام مرتبه نصابنده بنیاد وضابطلرینك مکان مخصوصلری اولمیوب ضروری نفرات میاننده بیتوت وآرامللری چندان مناسب وجسبان اولمامغله ضابطلر ایچون دخی برمحل مخصوص، وبرمطبخ وسیع آباد ایتدردکلرندن غیری

خیرات جاریه وصدقات ساریه‌لری اوقاف جلیله سندن کرمابهٔ
مرقومه موظف حاجی واثواب طاهره ولوازم سائره وضع ایدوب
ولیالیٔ رمضان شریفده فطور وسحورلری ایچون مکمل ومرتب
سفره طبخ اولنمسی شرط وتعیین وجامه کیرنلر اجرت ویرمکله
درلمه‌ملری خصوصنی تبیین بیورملریله اول دودمان سعادت ایوانی
کماینبغی معمور وآبادان وارواح خیراندیشان اسلاف کراملرینی
مسرور وشادان بیوردیلر پس ذکر اولنان مکان مطبوع وبنیان
مصنوع وجه مشروح اوزره تمام ونقش ونکاری پذیرای حسن
ختام اولیجق ماه مزبورك اون اوچنجی پنجشنبه کونی شهریار
فلك سریر وتاجدار ملك نظیر جناب خلافتمآب بلرینك قدوم میمنت
لزوملریله محل مزبوره شرفبخشا اولملرینی نیاز ونسیج خوشقماش
رجایی پای‌انداز بیورملریله پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلری
شهزادکان جوانبخت پیرایه تمکین عمرهم الله تعالی الی یوم الدین
حضراتی ایله سرای عتیقلرینی تشریف وتبرداران اوطه سنده
قهوه وشربت وبخورکبی مراسم معتادهٔ اکرام تمام اولنجه پیرودهٔ
نکاه تماشا ایده‌رك مکث وآرام ونثار جواهر تحسین ایله داماد
اکرملرینی تلطیف بیوردقلرندنصکره قصر همایونلرینه
شرفبخشا وتناول طعام وقتنه دکین سلاحشورانك جرید بازلقلرینی
سیرایله مشغول تماشا اولوب سرای همایونلرینه عزیمتلری اثناسنده
طرف باهر الشرف آصیفدن رکاب مستطابلرینه هدایای فاخره تقدیم
وشهزادکان جوانبخت حضراتنه دخی تحف وافره اهدا سبیله
مهما ندارلق مراسمی تتمیم بیورلدیغندن ماعدا خدام کرام سلطانی
علی الخصوص تبرداران سرای خاقانی بی غرقاب نیسان احسان
وبذل دراهم ودنانیر ایله کامران بیورملریله اول روز فیروزمانند عید
ونوروز تواریخ ایامدن معدود بریوم مشهود اولمشیدی

Digitized by Google

(وفات كپريلى زاده اسعد پاشا)

قنديه جزيره سنده واقع رسمو سنجاغنه متصرف ايكن رتبهٔ والاى وزارتدن متقاعد ومحل مزبورده اقامته مأمور اولمغله دغدغهٔ مشغلهٔ امور انامه مداخله دن متباعد اولان كپريلى زاده اسعد پاشانك اواخر محرم الحرامده ترك سراى سپنج جهان وآهنك تماشاى فضاى بى ريح جنان ايلديكى پيامى اواسط صفر الخيرده رسيدهٔ سدهٔ سعادت تصير سامى مقام اولدى مرحوم مشاراليه صدر شهيد مصطفى پاشا مرحومك نجل سعيدى اولوب نيجه مدت برادر مهترى نعمان پاشا مرحومك بحرتر بيتلرنده تحصيل علم ومعرفت بعده اسلامبوله كلوب براز ايام سيدى احمد پاشا زاده نك متروكه سى اولان خاله سنك خانه سنده اقامت ايتديكى اثناده اول وقتده قائممقام اولان وزير اعظم شهيد على پاشانك زيارتنه واروب اثناى صحبت علميه ده مقتضاى حرمت مجلسه مغاير كلمات ايله كندوسندن تنفير ومشار اليهك حقنده تفوه ايلديكى بعض كلمات منعكس اولمغله طرفندن انحراف ضميرى آوازه سى درونني تغيير ايتمكله تازيانهٔ زخم آزارندن هراسان وبراز ايام استانبولده خواجه پاشا سمتنده خزينه داريتك خانه سنده نهان بعده تبديل جامه وهيئات سپاهيانه قيافت ايله كوتاهيه وبروسه طرفلرنده سركردان اولدقدن نصكره قاضى كويى واسكدار طرفلرنده اقامت واستانبوله كچمامك اوزره عودت ايتمسنه اجازت ويريلوب برادرى نعمان پاشا مرحومك وزارتنده ينه استانبوله نقل ايتمكله عزلندن نصكره برادرى عبد الله پاشانك يانته حانيه يه ارسال اولنمشيدى مشار اليه على پاشا وارادين سفرنده شهيد اولوب رونق آراى صدارت عظمى اولان نظام ملك دنيا ابراهيم پاشا حضرتلرينك قائممقام ركاب وشرف مصاهرت سلطانى ايله كامياب اولدى اثناسنده

استانبوله عودت وخیلی تمکین ووقار ایله حرکت ایتمکین تأثیر حسن تربیتلری ایله ادرنه یه دعوت ایله مسرور وشادان وبیك یوز یکرمی طقوز تاریخنده وزارتله ویرانسرای دزونی معمور وآبادن بیوریلوب توجیه واحسان قلنان اغربوز طرفنه عنان جنبان قلنمشیدی زمان قلیلده لواء مزبور اهالیسی ظلم وآزارندن شکایت وطرف دولتدن اولد جانبه آمدشد ایدنلر نیجه ناد ربرابر اطواربنی حکایت ایتملریله منصبی حانیه یه تبدیل وانده دخی کندونك حل وعقد اموره عجز وفتور رندن ناشی کتخداسی اولان مفسد بدنهادك مظالم فراوانه تصدی وعجزهٔ رعایایه نوع تعدیسی ظهور ایتدیکن طرف دولتدن مظهر عتاب ورسمو سنجاغنه نقل وتحویل اولنمشیکن قرین ظهور اولان قصورندن آکاه وخواب گران عجز وفتورندن دیده‌گشای انتباه اولمدیغندن غیری زعمنجه استغنا فروشلق اظهار ومغایر دأب ادب بعض اشعار نابهنجار ایله مراتب دنیه یه عدم رغبتی اشعار ایتمکین بیك یوز اوتوز سکز تاریخنده سلب خلعت مرزکنتار وزارت ایله تأدیب ورسمو سنجاغنك محصولی بروجه معیشت کندوسنه تعیین واحسان اولنمغله تطییب اولنمشیدی وبالجمله علی عقلنه غالب ومقتضای تلون طبیعتندن ناشی گاه سالك عارف گاه زاهد متعصب اولوب انجق ✵ عیب می جمله بگفتی هنرش نیز بگوی ✵ مضمونی اوزره غایتله جمیل وخوش منظر ومقتضای علو همت اوزره حوصلهٔ همیان قدرتندن خارج کرم واحسانه میل ورغبتی مقرر اولدیغندن فضله هجری مخلصی ایله ساده جه مدون اشعاری وحدت سن وسالی خلالنده فضیلت ومعرفت ایله خیلی اشتهاری وارایدی

(مأذون شدن صفا گرای سلطان باقامت درضیعهٔ خود)

مقدما قلغای ایکن لشکر تاتار ایله تبریزه روان وصوب مأموره

وصولنده نصنکره مقتضای حال قریم خانی منکلی کرای حضرتلرینك رأی رزینلریله عزل اولنوب ساقز جزیره سنده اقامتی فرمان قلنان صفا کرای سلطانك مزاجنه محل مزبورك آب وهواسی موافق وسازکار اولمامغله روم ایلنده یانبولیده واقع چفتلکنده اقامته اذن ورخصت بابنده خان حضرتلری طرفندن التماس اولنمغین چفتلکنده اقامته مرخص ومأذون ووطن اصلیسی مثابه سنده اولان محله عودت وانصرافنه اذن عالی یی متضمن امر همایون ارسالیله ممنون قلندی

(تعیین نرخ وقیمت بابیاز لالهٔ رومی)

دارالسلطنهٔ اسلامبول لانهٔ شهباز دولت وآشیانهٔ عنقای سلطنت اولمغله جای کبار ومأوای مقبلان روزکار اولوب اکثر بیوت ومنازلی همرنك نکارخانهٔ چین وحدیقهٔ ایوانلری انواع شکوفهٔ رنکارنك ایله ماند کلشن هر دم بهار خلد برین اولدیغندن ماعدا اقتضای لطافت آب وهوا ایله اهالیسنك نزاکت طبیعتلری معروف ومشهور واکثری شکوفه پرورلك خصوصا دیار رومه جنت رسومه اختصاص ایله قرین شهرت اولان لالهٔ رومی تربیتنده مجبور اولمغله بعضیلری خرید وفروختنه رغبت ویاران واخوان بربرلرنده بوانیانلری اهدایی بینلرنده عادت اتمشلر ایکن پادشاه ستاره سپاه خلده الله وابقاه جناب خلافتمآبلرینك نیجه ایله عقد صلح راحت انجام وسعادتله دار السلطنهٔ ... یی مقام بیورد قلرندنصکره صدراعظم وصهر اکرملری ابراهیم پاشا حضرتلرینك میامن تدبیرات آصفانه لریله شوکت سلیمانیلری روز افزون ومآثر عدل ودادلریله ممالك ورعیتك احوالی کمال امن وآسایشه مقرون اولمغین ظرف آصفانه لرندن بعض مرتبه شکوفه یه توجیه نظر رغبت وترتیب ازهاری کندوسنه مدار معیشت ایدن سرقی طبعان

بی انصاف زمره‌سنه روز بازار فرصت اولوب مقدما بیع وشرالرنده مألوف ومعتاد اولان قیمتلرینه هرسنه مبلغ فزا وان ضمی ایله پیاز لاله لعل بیازی بها سنه چیقارملریله نیجه ارباب طبیعت آرزومند تحصیلی اولدیغی شکوفه لری انجق مجالس عالیهٔ کبارده تماشا ایله قناعت اقتضا ایتمکین رهین شهرت وانتشار وقرین رغبت واشتهار اولان شکوفه‌لر اسملریله دفتر وتحریر وعهده قریبده خرید وفروخت اولندیغی منوال اوزره قیمتلری تقویم وتقدیر اولنوب نرخ دفترینه قید وترقیم وسر شکوفه جیان شیخ محمد لاله زاری معرفتیله جمله شکوفه جیلری احضار ونرخ معیننده زیاده‌یه فروخته جسارت ایدنلرك شکوفه لری میریدن ضبط وکندولری بلاد بعیده‌یه نفی وتغریب ایله تأدیب اولنه‌جقلرینی تفهیم ایچون استانبول قاضیسی کتخدا زاده محمد افندی‌یه خطابا فرمان بیورلدی

(ظهور حریق جزئی درقرب جامع محمود پاشا)

ماه ربیع او لا لك طقوزنجی دوشنبه کیجه سی محمود پاشا سمتنده کورکجیلر چارشوسی کوشه‌سنده حریق پیدا وغنودهٔ بستر راحت اولان اهالیٔ شهرده موی آتشدیده کبی پیچ وتاب ظاهر وهویدا اولوب صدر عالیقدر مقدام وسائر وزرای عظام وحکام اخماد واطفا سنه مسارعت واطراف وجوانبنده ضروری هدمی اقتضا ایدن یرلرك هدمنه مبادرت ایتملریله برایکی ساعت مدتده شر وضرری نابود وبرطرف وظهور ایتدیکی محلدن ماعدا انجق برقاچ عددخانه ودکان برباد داده وتلف اولدی

(خواندن نظم مولود نبوی)

ماه مزبورك اون ایکنجی پنجشنبه کونی آیین دیرین دولت وقانون پیشین سلطنت اوزره جامع شریف احمد خانیده سلك جواهر منظومهٔ میلادنبوی ایله تشنیف کوش وعقد اللآلئ منقبت مولود

Digitized by Google

مصطفوی یی منکوش سامعهٔ هوش ایتمك ایچون وزرای عظام وعلمای کرام حضراتی جمع اولوب قدوم شرف لزوم پادشاهی یه مترقب وناظر اولدقلری حالده اقبال ایله محفل همایونی تشریف بیورملرینه منتظرلر ایکن پادشاه عالمپناه ایدهم الله وابقاه جناب خلافتمآبلرینه مرتب آلای مفاخرت آرای ایله تشریف واولی مهرسپهر سلطنت شکاف قفسدن عروض پرتو دیدار ایله جمله حضاری تجلیل وتلطیف بیوردقلری معتاد اوزره اولا ایاصوفیه شیخی اسیری زاده احمد افندی بعده جامع مرزبون شیخی سلیمان افندی بعده تعیین آصف دلنواز ایله بین الاقران سرافراز قلنان والده سلطان جامع شریفی شیخی سید محمد افندی کرسی یه چیقوب مجملا بر آیت کریمه تفسیرینی بعد الدعا ومعتاد اوزره سمور کورکلر وصره لر ایله تجدید اثواب ثروت وغنا قلوب بعده اوچ عدد مولود خوان علی مراتبهم منظومهٔ میلاد باهر الاسعاد قرائتنه آغاز وتأثیر انفاس آتشینلری مانند هوای حجاز حضار مجلس خاصی پرسوز وگداز ایلیوب خلعتلرینی زیور دوش اعزاز ایتدکلرنده نصکره رجال مجلس خانه لرینه عزیمت وپادشاه دل آگاه جناب شوکتمآبلری تشریف بیورلرنده کی طور اوزره آلای والا ایله سرای همایونلرینه عودت بیوردیلر

(توجیه قضاء حرمین محترمین)

حرمین محترمین شرفهما الله تعالی قضالری مولود شریف عقیبنده توجیه وعنایت اولنمق خیلی زماندنبرو عادت اولمغله آیین دیرین اوزره خلال شهرمن بورده قرق سنه سی محرمندن ضبط ایتمك اوزره مکهٔ مکرمه قضاسیله بروسه قضاسندن معزول اولوب بحسب الطریق همرتبه لرینك اقدمی اولان مفتی محمد افندی برادر زاده سی مصطفی افندی مظهر اعزاز وبروسه پایه سیله شام جنت مشام قضاسندن منفصل شیخ الاسلام صادق افندی مرحومك

Digitized by Google

اقرانا سندن مكتوبجی عبدالرحمن افندينك پايه سنه اعتبار اولنوب
مدينهٔ منوره قضا سيله بين الاقران ممتاز قلندی

(تذكرهٔ ثانی شدن ابراهيم افندی بجای مرحوم هاشم افندی)

نيجه زماندنبرو كوچك تذكرهٔ جيلك خدمتنده استخدام ايله محسود
اقران اولان سيد محمد هاشم افندی برازايام علت امراض استسقادن
مبتلای رنج وزحمت وماه مزبورك يكرمنجی جمعه كيجه سی غوطه
خوردريای رحمت اولمغله ايرتسی كونی علی پاشانك عتيق جامع
شريفی ساحه سنده مدفون وميل مزاری نشانكاه تيردعای ارباب
دورن قلوب منصب منحل ايله ماليه تذكره جيلكی خدمتنده
مستخدم وبراز ايام بيوك تذكره جيلك مقامنده استخدام ايله مكرم
اولان ابراهيم افندی مسرور ومبجل قلندی مرحوم مزبورخاك پاك
انشانبولدن ظهور وحداثت سن وسالی خلالنده كتاب ديوان
ميانده مشق سطور ايدوب كمال قابليتدن بهره ياب وشهيد علی
پاشا وزارتنده رئيس الكتاب حاجی مصطفی افندينك آمدجيسی ايكن
سوق وتربيه سيله كوچك تذكره جيلك ايله كامياب اولدقده نصكره
مرحومك شهادتی اثناسنده معزول وبراز مدت خميازه كش عزل
ونحول اولوب بعده ينه كوچك تذكره جيلك ايله نائل مأمول
اولمشيدی حقا كه وادئ كتابتده ماهر وقانون انشا سلقده امثالنه
رجحانی ظاهر اصيل وكريم جيل وجسيم انجق ابتلای معجون ايله
متهم بروجود شريف ومكرم ايدی

(وفات وزير رجب پاشا وتوجيه روان بحسين پاشا زاده)
(مصطفی بك باوزارت)

سيواس ايالتی ايله روان ايالتنه متصرف وروان مملكتنك نظام
وعمارتنه صرف اقتدار شرطی ايله خدمت محافظه سنده مقيم
ومتوقف اولان وزير رجب پاشانك اوائل ماه مزبورده عيدكاه

Digitized by Google

ارواحه روان وتنكناى عالم فنادن فسحت سراى بقايه خرامان اولوب بلدهٔ روان نظرگاه اهالئ كافهٔ ايران برشهر عظيم الشان اولمغله طرف دولت عليه دن محافظ وارنجه خدمت محافظه يه متوفاى مشار اليهك اوغلى احمد بكك تعيين اولنمسنى قاضى وبالجمله اعيان استحسان ايتدكارينى كنجه سر عسكرى حاجى مصطفى پاشا عرض واعلان ايتمكله مشار اليه دخى وجه مشروح اوزره خدمت محافظه يه قيام ايتمسيچون ارسال فرمان وبايزيد حاكمى محمود پاشايى دخى اقتضاى حاله كوره ايالت مرقومه نك لزومى اولان محلنده اقامت ايتمك اوزره تعيين وروان ايلديكى پيام بارد ماه مزبورك اون يدنجى سه شنبه كونى آستانهٔ سعادته وارد اولمغين كتخداى بوابان شهريارى دلى حسين پاشا زاده مصطفى بك مظهر نظر عنايت وعواطف عليهٔ شهرياريدن روان محافظه سى شرطيله ايالت مرقومه وسيواس ايالتى معا توجيه اولنوب ماه مزبورك اون طقوزنجى پنجشنبه كونى حضور آصفيده الباس خلعت وزارت قلندى مرحوم مشار اليه وزراى عصر محمد خانيدن قائممقام رجب پاشانك اقرباسندن اولوب ربيب نعمت وپرورش يافتهٔ خوان زريتى اولمغله حداثت سن وسالى خلالنده سراى همايونه داخل ومقتضاى جنبش استعداد ايله خزينه كتخدالغنه نائل اولدقده آثار رشد وفطانتى ظاهر وملحوظ نظر اكسير اثر پادشاهى اولمغه كال لياقتى باهر اولمغين بيك يوز اون طقوز جمادى الاخرهسى تاريخنده وزارتله والاشان وديار بكر ايالتى توجيه واحسان قلنمشيدى بعده امارات حاج بيت الحرم ايله ايالات شام ومصر قاهره وحلب وارضروم امثالى نيجه ايالات فاخره ده نصب لواء حكومت ونشر آثار معدلت ايليوب وزراى عظام ميانده علوشان ايله مشار بالبنان اولمش عاقل ومدبر ومأمور اولديغى امورك انجامنى ملاحظه ايله متبصر جرى وجسور

ورعيت پرورلك ايله معروف ومشهور وبالجمله نظيرى كمياب دولت
عليه يه وجودى لازم بروز بر كامياب ايدى

(كتخداى بوابان شهريارى شدن محمد پاشا وسر بستانيان)
(ادرنه كشتن عمش احمد بك)

روم ايلى بكلر بكيلكى پايه سيله ترحاله سنجاغى متصرفى وادرنه بستانجى باشيسى اولان قرمبيلان زاده محمد پاشا بين الاماثل حسب ونسب ايله معروف ومعرفت وادب ايله موصوف اولوب محل خواهشى مسلم وهر وجهله ركاب همايون شهرياريده استخدامه شايسته بر ذات مكرم اولمغله طرف باهر الشرف آصفيدن دعوت نامه ارساليله مظهر عنايت وماه مزبورك يكرمى طقوزنجى پنجشنبه كونى كتخداى بوابان شهريارى خدمتنه بروجه اربه لق متصرف اولديغى ترحاله سنجاغى اوزرنده قالمق اوزره الباس خلعت اولنوب ادرنه بستانجى باشيلغى پاشاى موى اليهك عمى اولوب مقدما ادرنه بستانجى باشيلغى مقامنده استخدام اولنان احمد بكه توجيه واحسان ومقام لايق اولان منصب سابق ايله مسرور وشادان قلندى

(وفات سر عسكر گنجه حاجى مصطفى پاشا شماخى وعودت وى)
(بعد از تمام نظام شيروان وشكست دادن وى بارامنه صغناق)

مقدما روم ايلى ايله گنجه طرفنده سر عسكر سپاه منصور وشيروانك نظامنه مأمور اولان وزير حاجى مصطفى پاشا بر موجب امر عالى‌شان قسقو محمد بك گنجه يه وصول اولدقده درت كون مرورنده گنجه صحراسندن حركت وكندو سنك بيك بشيوز نفر وقپوسى خلقى و بيراقلرى ويانه متصرفى محمود پاشا وبايزيد حاكمى محمود پاشا وزغرجى باشى اغا وداغ جيلر ويكرمى بر بلوك‌باشا ودايه‌لرى وفرق بيراق يكيچرى وسردن كچدى‌سى وضابطلريله درت بيرلق جبه‌جى سردن

بكجديسى وطوپجى باشى وكيلى اسمعيل اغا واورته سى ويوز نفر
طوپجى وطوپ عربه جى باشيسى ونفراتى والشكرد وملا ذكرد
وآقسراى بكلرى ولورى محافظه سنده اولنلردن ماعدا ايالت
ارضروم وملطيه وسيواس ومرعش ايالتلرينك بالجمله زعما وارباب
تيمارى وداخل حوزهٔ امان اولان قرايى غارتدن صيانت ايچون
بلكبوش لونددن تعيينات ويريلان عسكر يوز اللى نفر اجناس
طوائف عسكريه ايله سنهٔ سابقه ذى القعده سنك يكرمى طقوزنجى
كونى جانب شيروانه عزيمت ايلنيوب ذى الحجة الشريفه نك اون
بدنجى كونى شماخى يه واصل وكيفيت تجديديه اهاليسنده نوعا وقوف
واطلاع حاصل اولجق شماخينك علما وسفيدريشلرى جامعده
تجمع ومسقو بزم بوقدر تقيمزه نيچون كلورو بودكلودين قرنداشلريمز
كفره ايچنده نيچون قالور طرف دولت عليه يه محضر ارسال
ياخود مسقو ايله حرب وقتال ايده رز ديو سرعسكر مشار اليهه
علمادن برقاچ آدم ايله خبر ايصال ايتمليريله مشار اليه اطفاى نائرهٔ
اضطرابلرينى ايجاب ايده جك وجه اوزره سرد مقدمات وتعيين
اولنان خدوه احوالى مصالح مسلمين ايچون اولمش بركار ودولت
عليه سنزه صاحب چيقميوب سبيل سامان وپاى سپاه دشمنك
بوطريقله سبيلى سد اولنمينه بوحدواليتك احوالى غايتده دشوار
ايديكنى بيلوب همان مظهر اولديغكز لطفك شكرينى ادا ايدك
ديو قول لين واسلوب حكيم اوزره جوابلر ايله مزبورلرى اسكات
ايلدكلرندنصكره مسقو حدود وكيلينك ترجمانى ايكيوز اللى مقدارى
آدملرى ايله اوچ وهجه طرفندن كلوب شماخى يه واصل وتحديديه
مباشرتك لوازمى تمام حاصل اولغله دولت عليه طرفندن مجدد
تعيين اولنان ميرعلم درويش محمد اغانك يانندهقرق مقدارى آدمسى ايله
يانيه منصرف محمود پاشا وارضروم وسيواس ومرعش ايالتلرندن

Digitized by Google

يجبشر نفر تعيين وايلجي ايله ماه محرمك اون التنجي كوني شماخي شهرندن كون طوغسنه خط مستقيم ايله بحر خزر طرفنه ارسال ايليوب شماخيدن دريا اون برساعت يكرمي بش دقيقه كلمكله عهدنامهٔ همايون موجبنجه ثاني دولت عليه وثلثاني مسقولي طرفنده قالمق اوزره ماه مزبورك يكرمي دردنجي كوني معبور نام قريه يه قريب مركز حدود اوله جق تپه يي يابوب ايرتسي كوني تيمور قپو طرفنه راهي ومحل مزبوردن سكزنجي قوناقده تيمور قپومز قوملرك منزلكاهي اولوب ايكي اوچ كون مكث ايدوب نصكره دريا كنارندن قره طرفنه واندن شماخي ايله بحر خزر بيننده اولان مركز نشانه كلنجه تحديد اولنه جق محللرك تحديدينه نيت ايتدكلرنده اهاليسنك بعض مرتبه ممانعت ومخالفتلري باعث تأخير ومركزدن نهر ارس ونهر ملا قي اولديغي محله وارنجه تحديد خصوصي صورت پذير اولوب كندوسنك مملكت شيروانك نظام احوالي وحاجي داودخانك استقرار واستقلالنه دائر مأمور اولديغي امورك حسب المأمول قرين ختام وپذيراي حسن نظام اولديغي قائمه لرنده بيان وتصريح وكندولرينك عسكر فراوان ايله شماخيده مكثي مقتضي حالت قالمديغي اشارت وتلميح ايتملريله امر تحديد زمان قليلده حصول پذير اولورسه مومى اليه درويش محمد اغايي كفايت مقداري آدم ايله شماخيده آليقويوب كندوسي كنجه يه عودته شتاب ومسقو حدودي داخلنده قاله جق يرلرك دفع موانعي لازمهٔ دولت عليه اولان امور دن اولمغله مسقولر طرفندن اندفاع موانع قلنجه مدت وافره مكثي اقتضا ايدرسه مسقو طرفندن اندفاع موانع اخبار اولنديغي زمانده ارسال ايتمك اوزره معيتنده استصحاب ايتمك اوزره خط همايون ايله مزين فرمان عاليشان ارسال اولنمشيدي بسر عسكر مشار اليه درويش محمد اغايي اوچ بيراق سلحدار رقبلوسي

ایله شماخیده آلیقویوب کندولری نهرکردن عبور وانتظامنه دائر بعض امور حسبیله بردعه طرفنه مرور ایدنجه شیروان خانی حاجی داود خانی تشییع ومرافقت وکنجه باشنده تودیع ومفارقت ایتدکدن صکره اون بش سنه دنبرو طغیان اوزره اولوب سمتلرینه دوشن قزلباش قریه لرینی تخریب ایدن صغناق ارمنیلری کنجه فتحندن صکره استیمان وسایهٔ دولت علیه ده تحصیل آسایش واطمینان ایتمشلر ایکن ینه اظهار شقاوته تصدی وسمتلرینه قریب بعض محلاره ایصال خساردن خالی اولمدقلرندن غیری مشار الیه شماخیده ایکن بیك مقداری سواری ایله صغناق اوزرینه کلمکله دائرهٔ اطاعتدن تجاوز وتعدی ایتمکله باقی اوج صغناغك اهالیلرینه مادهٔ عبرت اولوب مملکت ویران وپازده ورعیت احوالی برهمزده اولمامق ایچون باش صغناقلری اولان اوان نام ارمنی نك صغناغی اوزرینه طوب وخمبره ایله وار یلوب تحصن ایلدیکی صغناغك قور شونی آلتنده اولان شوشی قریه سنه عسکر نصرت رهبر ایله بردن هجوم وتسخیر وصغناغه اخشامه دکین برقاچ طوب آتلمغله اول کیجه یانده بولنان ارامنه ایله صغناقدن فرار وایرتسی اموال واشیالرینی لشکر اسلام اخذ اغتنام وفرا ریلردن ظفر یاب اولدقلری درتیوز مقداری ارمنی بی دینی قتل وتدمیر دنصکره شدت شتا انجق مزبور صغناق اهالیسنك تأدیبلری ایله اکتفا وکنجه یه عزیمتلری اقتضا ایتمکله کنجه یه کلوب خدمت محافظه یه مباشرت ومزبور صغناغك استیصالندنصکره ورالرنده واقع کوهسارده هوادارلری اولان قره چورلی اکرادی وایچلرنده بولنان شاهسونلی وسائرلری استیمان ایتملریله هرکس یرلرینه عشیرتلری ایچنه واروب فیمابعد ارامنه اختلاط ایلمامك اوزره بیور الدیلر تحریر وقره چورلی عشیرتنی مملکت تحریر وخواص همایون ومیرلواء خاصلری تفریق اولنجه حاصل

Digitized by Google

اولان مال جهاتلرینك نصفی كندوسنده مدار معیشت ونصفی كیجه
خزینه سنه تسلیم اولنمق اوزره سنجاغی التماسیله سكبان اوغلی
محمد بكه واریس كناونده واقع اوسبار سنجاغی شرط مزبور ایله كیجه
قصدنده بولنوب اونماتنه باش بولنوب اول وقتده محا اولدن نیكده سنجاغی
تفویض اولنان ابراهیم بكه طرف دولتدن تغیظاتی امیدیله توجیهه
مبادرت ایلدیكی سپه سالار مشار الیه طرفندن متعدد تاتارلر ایله
آستان شهریار بهرام غلامه عرض واعلام اولندی

(تشریف همایون پادشاهی وجناب صدارت پناهی بصحبت
حلوای قپودان پاشا وكتخدا پاشا)

هنكام زمستان وامتداد لیالی سببیله تعلم مرتبه صحبت حلوای
شبانه ایلیه جك زمان اولمغله شهر ربیع الآخرك اون اوچنجی
یكشنبه كیجه سی وزیر مكرم صهر عالیقدر صدر معظم قپودان دریا
مصطفی پاشا حضرتلری ولی نعمتلری صدر اعظم حضرتلرینی
دعوت ایتمكله تعیین آصفانه لری اوزره وزرای عظام وروم ایلی
قاضیعسكری فیض الله افندی وسابقا اسلامبول قاضیسی امام
اول شهریاری عبدالرحمن افندی ودفتردار حاجی ابراهیم افندی
ورئیس الكتاب محمد افندی ودفتر امینی حاجی مصطفی افندی وبیوك
روزنامه جی وباش محاسبه جی افندیلر وفضلای موالی عظامدن
دركاه عالی پناه آصفی یه تعلق تام ایله والامقام اولان حلبدن معزول
علمی احمد افندی وراشد محمد افندی وسلانیكدن معزول پیرزاده
صاحب محمد افندی وزیر مشار الیه طرفلرندن دعوت اولندیلر
ذكر اولنان اركان دولت بالجمله قبیل عصرده وزیر مشار الیهك
باغچه قپوسنده كی سعادتخانه لرینه ورود ومقام لایقلرنده قعود
ایتدكلرندن صكره جناب دستور صاحب مفاخر بر موجب مضمونی
مصرع * عادت بودر آخرده كلور بزمه اكابر * وقت عصرده تشریف

ودیوانخانه‌ده صفبستهٔ موقف سلام اولان وزرای عظام وسائر کبار علما وخواجکان اقلامی سلام نوازش آلود ایله تلطیف بیوروب مقاملرنده مربع نشین آرام اولدقلری کبی بهانه جوی عرض اثر اولان ارباب نظم وهنردن ذکر اولنان موالئ عظام وزمرهٔ مدرسیندن قسام عسکری سیدوهبی افندی ومحرر فقیر ومحمود پاشا نائبی ندیم افندی وشاکر حسین بك افندی وزمرهٔ کتابدن وزیر مشار الیهك مکتوبجیلری طرابزونی سالم افندی ورشید افندی ونور دیدهٔ صدر اعظم داماد شهریار اکرم محمد پاشا حضرتلرینك مهردارلری قریمی رحمی آغا موسمه مناسب کشیدهٔ سلك نظم ایتدکلری لآلی اشعار آبدارلرینی خاکپایلرینه نثار ایلدیلر هر برینك جواهر آثاری سنجیدهٔ میزان چشم اعتبارلری اولدقده معتاد ومألوف اولدقلری اوزره ارباب نظمه جوائز سنیه احسانی جمله‌یه مقدمهٔ کرم بیوروب وزرای عظام وسائر رجال واجب الاکرامه قبضه قبضه آلتونلر انعام وذکر اولنان ارباب سخنك هر برینی حوصلهٔ همایون خیالنه کنجایش مرتبه سندن افزون نثر بخشش واعطا ایله شادکام بیوردیلر ادای فریضهٔ شام وتناول طعامدن صکره برایکی نوبت مطربان خوش آواز تمام سوزه دمساز وبر فصللی شکرجی صالح نام قصه خوان شیرین بیان سرکذشت ناشنیده نقل ایله فسانه پرداز اولدقلرندنصکره بیت

❊شکردن کونه کونه پیشسه حلوا❊

❊اولور هر برینده ذوق تنها❊

مضمونی اوزره انواع حلویات وفواکه تناولیله مجلس صحبت مسکی الختام قلنوب بعده جمله ارباب دعوت خانه‌لرینه عودت ومعنای نهان شاهبیت عصمت حلیلهٔ جلیلهٔ آصفی عفتلو سلطان حضرتلری دخی شرفبخشای قدوم اولملریله اول کیجه صدر اعظم

Digitized by Google

حضرتلری آنده بیتوتت بیوردیلر ماه مزبورك یکرمنجی یکشنبه کیجه سی صدرعالی حضرتلرینك داماد اکرم وکتخدای محترملری محمد پاشا حضرتلری دخی اوزون چارشو قربنده واقع سعادت خانه لرنده ترتیب بزم صحبت وصدر اعظم جنابلری ووزرای عظام وسائر ذکر اولنان اعیان واجب الاکرامی دعوت ایلدیلر اول کیجه دخی خلال تشریف آصفیده بافته کارگاه خیالی اولان کالای خوش قماش نظمنی پای انداز ایدن ارباب دانش وکمال عطایای جلیله وجوائز جمیله لریله مسرور وشادکام وساعت بشه منتهی اولنجه که سازوترانه وکاه استماع سرگذشت وفسانه ایله مکث وآرام قلنوب تناول حلوا دنصکره جمله یه اذن انصراف اعطا ودرة التاج اکلیل عفت عصمتلو سلطان حضرتلری دخی سعادتله تشریف ایتملریله صدراعظم حضرتلری اول کیجه بیتوتت وآرام بیوروب اول سعادت خانه یه بخش رونق وضیا بیوردیلر ایرتسی یکشنبه کونی شهریار انام وتاجدار چاکرنواز خورشید مقام جناب خلافتمآبلری پاشای مشار الیه صدر اعظم وصهر مکرملرینك چراغ خاص ودامادی باهر الاختصاصلری اولمغله صدراعظم حضرتلرینی تبجیل وتلطیف قصدیله قبیل عصرده شهزادکان جوانبخت افندیلرمز حضراتیله محل مرقومی تشریف بیوروب صدرعالیقدر برجیس مقام وخواص خدام کراملریله ساعت بشه وارنجه شوکت وسعادت ایله مکث وآرام بعده یمن واقبال برله سرای همایونلرینه عطف عنان سمند خوش خرام بیوردیلر ماه مزبورك یکرمی سکزنجی دوشنبه کیجه سی وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینی دخی مظهر نوازش وکرم بیوروب پرتو خورشید رخسارلریله سعادت خانه لرینی مشرق انوار وامثال عظاملری میاننده قرین ابتهاج وافتخار بیوردقلرندن صکره کیجه ساعت بشده ایکن سوار رخش دلکش وسرای همایون

خاقانیلرنده دفنا نکش اولدیلر

(ولادت ووفات صبیحه سلطان)

ماه مزبورك یکرمی دردنجی پنجشنبه کیجه سی پادشاه خورشید کلاه بلند اخترجناب خلافتمآبلرینك صبیحه سلطان نام بردختر شرف توأملری قدم نهادهٔ مهد جهـان وولادتلرینك طقوزنجی جمعه کیجه سی طائرسدره نشین روح روانی پرجنبان جانب جنان اولوب ایرتسی کونی برموجب دأب قدیم تابوتنی ارکان دولت موضوع دوش تکریم ویکی جامعده مرحومه جنتمکان والده سلطـان حضرتلرینك تربه لرنده آغوش مادرمهربان خاکه تسلیم ایلدیلر

(توجیه خلخال بمحمد قولی خان بامیرمیرانی واواءخوی باسلیمان)

(اغا بمیرمیرانی)

مقدما شاه حسین طرفندن آستان دولته رسالت ایله کلان مرتضی قولی خان نامینك برادری اولوب خلخال اولکاسنده اقامت وبراز ایلمدنبرو طرف دولت علیه یه عرض عبودیت واطـاعت ایلیان محمدقولی خانك طور وسلوکی مقبول واوضاع واطوارندن دولت علیه یه صداقت ایله خدمتی مأمور اولدیغندن غیری بین الاعجام برمتعین خان ونافذالکلم اولمغین خلخـال اولکاسی طرف دولت علیه دن کندوسنه توجیه واحسان ومیرمیرانلق رتبه سیله والاشان قلنوب مقدما کتخدالری اولان سلیمان اغادخی سبقت ایدن خدمتلری مقابله سنده میرمیرانلق رتبه سنه اصعاد واعلا قلنمق اوزره تبریز سرعسکری وزیرعلی پاشا طرفندن رجا ونیاز اولنمغله خلال شهر مزبورده خلخال اولکاسی میرمیرانلق ایله محمد قولی خانه احسان وسلیمان اغا محافظه سی شرطیله خوی سنجاغی بکلر بکیلکی ایله ممنون وشادان قلندی

(وضع اساس قصر همایون ودائرهٔ اغایان اندرون درحدیقهٔ ترسانه)

حدایق سلطانیه دن ترسانه باغچه سنك لطافت موقعی مسلم
وحدایق شهریاری میانده مانند فص خاتم اولوب لکن ابنیه سی
انجق حرم همایون دائره سنه کافی وطشره سنده نفس نفیس
شهریاری ایچون قصوری قصور اولدیغندن غیری خواص
خدام ذو المقام پادشاهی یه غیر وافی اولمغله خاص کوی طرفندن
نفس همایون جهانبانی ایچون قصور فاخره واندرون همایون
اغالری ایچون بیوت عامره یی متضمن بردائرهٔ فاخره بناسی رسم وتخمین
وترسانه امینی قبله لی زاده محمد بك افندی بنا امینی تعیین اولنوب
ماه مزبورك اونجی پنجشنبه کونی علی السحر صدر آصف التباس
محل مرقومی تشریف واختیار اولنان آن سعد اقترانده دعوات ایله
وضع اساس بیوردیلر

(عزل کتخدا زاده محمد افندی قاضیٔ اسلامبول ونصب)
(شیخ زاده محمد افندی)

دار السلطنهٔ علیه ده قاضی اولان کتخدازاده محمد افندینك سنه سی
تمام ومدت معلومهٔ حکومتی قرین حسن ختام اولوب بحسب
الطریق والعاده درآغوش مخطوبهٔ مراده حرمین شریفین
قضالرندن عزلده متساویهٔ الاقدام اولان امیر افندی زاده السید
زین العابدین افندی وشیخ زاده محمد افندینك هر بری حجلهٔ تصورنده
آغوش کشاده ایکن شیخ زاده محمد افندینك ساعد بخت واقبالی
مساعد وقدم طریق وسائل وتعدد مناصب کبی اسباب ترجیحدن
معد اولنان احواله مراد همایون شهنشاه ربع مسکون ایله مکهٔ مکرمه
قضاسی رتبه سنه ترفیع واعلا بیوریلان مدینهٔ منوره قضاسنك
قضاء دار السلطنه یه کمال ایصالنی رجال طریقه بیان واعلان
ملاحظهٔ دقیقه سی علاوهٔ وزائد اولمغله کتخدا زاده محمد افندی
کلی و آربه لقلریله سلخ شهر مزبورده معزول وشیخ زاده محمد افندی

غرهٔ جمادی الاولیدن ضبط ایتمك اوزره قضاء دار السلطنهٔ اسلامبول ایله فارغ‌ومأمول قلندی

(ذکر محاربهٔ احمد پاشا والیٔ بغداد باشرف خان افغان)

ارادهٔ علیهٔ کردکاری وحکمت ازلیهٔ پروردکاری ایله برقاج سنه تختکاه شاهان ایران اولان شهر اصفهانه مستولی اولان محمود خان افغانك لوای لابقای اقبالی معکوس ومبتلا اولدیغی علت سودا وجنوندن شفایاب اولما مسندن ارکان دولتی بالجمله مأیوس اولمغله انتهاز فرصت و بیك یوز اوتوز یدی سنه سی رجبنك منتصفنده ارتقای مسند حکومت ایلیان اشرف خانك نظام دولت ودوام حکومتی داعیهٔ اتحاد مذهب وملت ایله شاهنشاه اعظم خلیفة الله فی العالم خادم حرمین واجب التعظیم حضرت پادشاه هفت اقلیم جناب خلافتمآبلرینك درکاه عالمپناهلرینه عرض نیاز ورجا وسیلهٔ شرف مایهٔ عنایت واعانتلرینه التجایه وابسته وموقوف برحالت ایکن زعمجه شاه عجم و بغیر حق وارث حکومت دارا وجم اولیجق قبهٔ دماغ نخوت آلودینه صعودایدن بخار عجب وپندار دیدهٔ جهان بیننی تیره وفی الاصل کروه مکروه افغان حضیض چراکاه رعیتده پرورش بولوب تدبیر امور مملکت ایله قطعا مناسبتلری یوق برقوم بی باضاعت اولمغله ضروری وناچار بولندقلری خدمات دولتده لقا ایتدکلری شیاطین اعجامك شمشیر جهانکیر پادشاه انام ایله قوم افغاندن اخذ انتقام فکریله صورت صلاحده سوق والقا ایتدکلری مقدمات پرمکر وفسون بصر بصیرتنی خیره ایتمکله آستان سعادت آشیان پادشاهی یه ارسال ایتدیکی سفیر بد تقریری اولان سلطان نام شخص باهر النقص ایله کندو سندن رکاب شهنشاهی واعتماد الدوله سی نامنه اولان زلالخاندن جناب صدارت پناهی یه وارد اولان کاغدلرده مراد فؤادی بلاد ایراندن کلید شمشیر جهانکشای خاقانی

ایله فتح اولنان بلاد وقلاعدن کف ید اولنوب مقدما شاهان عجم ایله
منعقد صلح اثناسنده تحدید اولنان سنوردن تجاوز اولنمامق ایدیکی تحریر
وتصریح وعلمای دولتی نامنه اولان اون التی نفر سادهء دلان امتك
جمهور علماء دولت علیه یه تحریر ایتدکلری محضر کونه مکتوبده
تعدد امامك جوازینه دائر کلمات ضعیفه وحریم دار مسئله سنه
قیاس ایله ممالك ایران مالك تختکاه اصفهانك ضبطنده اولمق
اقتضا ایتمك اوزره تمهید مقدمات سخیفه ایله مذکورك مطلوب
ومرامی توضیح اولنمغله فساد دماغ وخبث ما فی الضمیری معلوم
صغیر وکبیر اولدقده برخوای الدین النصیحة اکرچه سفیری
مقدما تحریر وبیان اولندیغی اوزره طرف آصفیدن کندوسنه
مکتوب نصیحت اسلوب ایله اعاده وعلماسنه فتوای شریفه
ومکتوب مرغوب ایله تصدی ایتدکلری دعوانك فساد وبطلانی
وامام مسلمین وخلیفهٔ رسول رب العالمین حضرتلرینه اظهار
انقیاد واطاعت ایتمیانلرك بغی وطغیانی نتیجه دلیل وبرهان ایله بیان
وافاده قلنمشیدی لکن بومقوله وضع کستاخانه یه آغاز ایدن مست
نخوت وغرور وتهی دست سرمایهٔ شعورك کلاب افشانیٔ پند
ونصح ایله دیده کشای تیقظ وانتباه اولمسی محض خیال ودامان
دار الامان ممالك سلطانیه یه اطالهٔ دست تعدی یه تصدیسی اغلب
احتمال اولمغله مصرع ❊ کار اولدن کشی عاقبت اندیش کرك ❊
مفهومی اوزره صدر اعظم فلاطون فطرت حضرتلری بوخصوصك
تدبیرینی کما ینبغی ملاحظه دنصکره بالدفعات نهانی ارکان دولت ایله
مذاکره وبوماده ده سرعسکرلك وزرای صاحب نامدن قنغی
دستور مقدامك دوش اهتمامنه تحمیل اولنمق جسبان اید یکنی
مشاوره یبور دقلرنده صحیفهٔ ضمیرلرنده ترتیب بیوردقلری عساکر
وافره وذخائر ومهمات سائره نك تمام مرتبه نصابنده ایدیکنی

تصويب وتصريح وجمله سى سرعسكرلكه عرب وعجم سفرلرنده منصور اللوا پروز بز ملك آرا اولمغله بغداد واليسى اولوب همدان سرعسكرى اولان احمد پاشايى توجيه ايقلريله وزير مشار اليهى كاينبغى لوازمنى اتمامه قيلم ايچون نهانى صورت قضيه دن اكاه ايتمكه مسارعت ومناسب اولان محللردن ذخائر اشترا وكرمانشاهانه ايصال ايچون طرف طرف مقدم مباشرلر ارسالنه مبادرت ايليوب مشار اليهك قپوسى خلقندن ماعدا يانلرنده موجود اولان ميرى طوائف عسكريه وخانه محمد پاشا وبغداد وشهرزور ايالتلرينه تابع قبائل وعشائر اكراددن حين اقتضاده استصحاب اولنه جق عساكر قائمه سى موجبنجه يكرمى بيكى متجاوز ايكن وزراى عظامدن بيك بشيوز نفر قپوسى خلقى ايله ديار بكر واليسى سلحدار محمد پاشا بشيوز نفر ايله شهرزور واليسى كورد ابراهيم پاشا مكمل قپوسى خلقندن ماعدا تبريزده بولنان اجناس طوائف عسكريه دن بيك نفر ايله وان واليسى كپريلى زاده عبد الرحمن پاشا وبكلربكيلردن درتيوز نفر ايله ادنه واليسى عمر پاشا واوچيوز نفر ايله موصل واليسى حسين پاشا واوچيوز نفر ايله خداوندكار سنجاغى متصرفى سركه عثمان پاشا زاده محمد پاشا وبوز نفر ايله آقشهر سنجاغى متصرفى كوملى محمد پاشا وبيك بشيوز نفر ايله ايالت ديار بكرده اولان حكومت والويه متصرفلرى ومناسب اولان محللردن مباشرلر معرفتيله تحرير وبدركاه اولمق اوزره اون بش بيك نفر يكيچرى سردن كچدىسى وايكى بيك بشيوز نفر جبه جى وبيك بشيوز نفر طوپچى وبشيوز نفر طوب عربه جيسى وبلوكات اربعه دن ايكى بيك نفر وايكى بيك نفر سپاه وسلحدار سردن كچدىسى وماردين طرفندن ايكى بيك نفر پياده وبيك نفر سوارى لوندات وآيدين طرفندن اوچ بيك سوارى عسكر وايكيوز نفر غلمانان آمد

ودیاربکر وقرمان وآدنه ایالتلرینك بالجمله زعما وارباب تیماری ایکی بیك ایکیوز اون التی نفر وبالجمله قرق بش بیکدن متجاوز والّلی بیك نفره متناهی اجناس سپاه نصرت دستکاه سپهسالار مشار الیهك معیتلرینه مأمور وو وبراه قلنوب همدان قلعه سندن استحصالی فرمان بیورلان درت قطعه هاوان طوپندن ماعدا آستانهٔ سعادتدن اوتوز قطعه شاهی طوب واوچ قطعه هاون واوتوز بیك یواراق واوچ بیك بشیوز خمپره وایکی بیك قنطار باروت سیاه وبشیوز قنطار قورشون والّلی قنطار آهن خام وبیك عدد تفنك وبیك عدد قلیج اسکندرون اسکله سنه نقل ایتمك اوزره میری قلیونلره وضع وتحمیل وطوپلری مزبور اسکله دن موصله نقل ایچون حلب محصلی معرفتیله اوچیوز قرق ایکی بارکیر مبایعه ومهمات سائره نك موصله ایصالی ایچون اغای موسی الیه معرفتیله حلب وادنه ایالتلرندن مکاری بیك ایکیوز یتمش اوچ دوه وبیك اوچیوز الّلی درت بارکیر وقاطر جمع وتدارك وآستانهٔ سعادتدن کوندریلان مهمات ایله موصله اون بش بیك اغاچ کورك وبشیوز مزراق وایکی بیك درتیوز اورغان ارسال وموصلدن اوتوز قنطار زفت ویکرمی بش قنطار قطران ارسال اولنان مهمات ایله وزیر مشار الیهك یاننه ایصالی اولنمق اوزره فرمان بیورلمغله طوپخانه وجبه خانه مهماتی کماینبغی تکمیل قلندی ذکر اولنان جنود کثیره نك جمله دن زیاده محتاج اولدقلری زاد وذخیره نك ممالك ایرانده تدارکسنه امکان اولمامغله موصل حوالیسندن یکرمی بیك کیل حنطه وقرق بیك کیل شعیر وماردین ونصیبین جانبلرندن قرق بیك کیل حنطه وسکسان بیك کیل شعیر ودیاربکر سمتندن سکسان بیك کیل حنطه ویوز بیك کیل شعیر وبش بیك قنطار بکسماد تدارك وموصله نقل وایصال وموصلده جمع وادخار اولنان ذخائر ایله معا سرعسکر مشار الیهك مناسب

كوردیكی محله ارسال اولنمسنه صرف نقدینهٔ همت ونقل ذخائر
ومهمات وسائر اقتضا ایدن حالانده اعمال ایچون بولی وقسطمونی
وكنغری وانقره سنجاقلری وبك بازاری قضاسندن بیك بشبوز
وآیدین وتكه وحمید وصغله وبیغا سنجاقلرندن بیك ایكیوز اللی
واچ ایل سنجاغندن ایكیوز اللی رأس مكاری استر وكوتاهیه
وخداوندكار وقره حصار صاحب وسلطان اوكی وقره سی
سنجاقلرندن بیك رأس اشتر وبشیوز اشتر وقرمان ایالتندن ایكیوز
اللی مكاری اشتر اخراج وموصل اوزرندن تسییر اولنمغله موصلده
مجتمع اولان ذخائری محلنه نقل ایتدلرینه فرمان بیورلمغله ایفای
حق تدبیرده دقت اولنوب فوق العاده ارباب جنك وجدال واوازم
اسباب حرب وقتال مهیا وآماده قلنند قد نصكره اقتضا ایتدیكی
حالده مصارف ضروریهٔ سفریه یه صرف ایچون اردو دفترداری
حسن اغایه خزینهٔ همایوندن جسته جسته بیك یوزكیسه اقچه دخی
ارسال اولندی وبالجمله ذكر اولنان لشكر بی پایان ومهمات فراوان
انجق طائفهٔ افغاندن خذلان نشانك اوضاع واطوار وجنبش
وكفتارلرندن استدلال اولندیغی اوزره سرحدادیدن تجاوز وتعدی
ودامان ممالك پادشاهی یه كستاخانه اطالهٔ دست تصرفه تصدی
ایدرلرایسه دفع كزند ومضرتلرینه بی محابا تشمیرساق همت واول
غولان بیابانه ارائت قوت بازوی دولت ملاحظه سیله آماده ومهیا
قلنوب لكن مزبورلر ایله مراسله ومكاتبه واقتضای حاله كوره مسالمه
ومحاربه خصوصی بالكلیه سپهسالار مشارالیهك دوش كفایتنه
تحمیل ومصالحه ومكافحه دن مقتضای كاره كوره بریسنی ترجیح
واختیار ماده سنده رخصت كامله ایله طرف دولتدن مأذون
وتوكیل قلنمغله سپهسالار مشارالیه سنهٔ مزبوره محرمنده بغداددن
كرمانشاهان شهرینه حركت وبرایكی دفعه مكاتیب

Digitized by Google

مرغوبة الاساليب ايله ايفای حق نصيحت ايلدكده * سنكده مضمر اولان آتشه آب ايعزاز * مضمون نجه اشرف خان خشونت آميز كاغدلر ايله مقابله واه لبسی دامان امانه تشبث وزيرحمايه سلطانی يه التجا ايدن طارم وابهر وسلطانيه نام شهرلره طرف دولتدن ضابطلر تعيين اولنمشيكن مزبورلری دفع وكندولری طرفندن ضبطه مبادرت ايله آهنك ضرب طبلك نابر اصول مخاصمه ومقاتله ايليوب مزبورك بو وضع نابجاسی مدافعه سنه قيامی اقتضا ايتمكله سرعسكر مشار اليه معيتلرينه مأمور اولان عسكر كران ولشكر بيكران ايله كرمانشاهاندن همدان وهمداندن مزبور اشرف خاك اصفهاندن سپاه بی انتباه ايله خروجی كوشكذار اولديغن استقبالنه جانب اصفهانه عنان جنبان اولوب شهر زور واليسی وزير كوزد ابراهيم پاشا يی نهاوند طرفلری محافظه سنه تعيين ايلديلر پس شهر ربيع الاولينك اون كونی صحرای انجدانده تقابل سپاه طرفين مقرر اوليجق سپهسالار مشار اليه پياده كان لشكری مترپسه وضع ايتمكله اقدام وتعيين ميمنه وميسره وتسويه صفوف سوار وپياده عسكره تشمير ساعد اهتمام ايليوب نظر برميدان واعمال ادوات جنك واشعال فتيله طوب وتفنكه طرف دشمنه ن آغاز ومباشرته نكران ايكن سپاه افغان مانند غولان بيابان سپاه پادشاهينك اوزرلرينه هجوم واول شوم قدملر ميان ميدان معركه يه قدوم ايتدكلرنده دليران رومی دنی مدافعه لرينه قيام وازاله وجود بدبودلرينه تحريك اقدام ايليوب كاه كله طوب رعد آواز ايله هيئت اجتماعيه لری پريشان كاه كلوله تفنك درست انداز ايله نيجه لری بی نشان كاه دستبازی حسام خون آشام ايله كرد نكشلری سر بريده وكاه منقار عقاب تير جان شكار ايله هوای زعم واعتياده بالا پروازلری سينه دريده واعدام قلمه رق

Digitized by Google

برقاچ ساعت على التوالى جنك ونبرد واخشامه قريب زمانه دكين مردانه آهنك ناورد ايتمكله سپاه دشمن بد اقبالك پنجهٔ كبراسى مثابه سنده اولان ميسره لرى شكست ولواى كبر واعتلالرى سرنكون وپست اولوب بقية السيوفى آهنك رجعت وجانب اصفهانه فرار وعودت ايله جوياى كنار جويبار سلامت اولدقلرى اثناده حاجب شام ميان فريقينه پرده كش ظلام اولمغله سرعسكر مشار اليهك ملحق اربابى شمال اولان اكراد بدفعالدن طائفهٔ افغان ظهوردن مقدم زمان استقلال شاهان عجمده يالكز قوم وقبيله وعشيرتلرى وتنبله سنيله قرقر والابستر بيك روافض بد كاره سپهسالار اولان اعتماد الدوله وخان خانلرى ليلهٔ بالدفعات جنك وپيكارده غلبه ونصرتلرى ظاهر وعيان وبغداد وبصره طرفلرنده واقع عربان محاربه لرى خصوصا همدان فتحنده كمال مرتبه مردانه حركتى باهر ونمايان اولمغله ميرميرانلق اردلان ايالتى احسان بيورلان خانه محمد پاشا وبابان سنجاغى متصرفى قرنداشى خالدبك وعماديه حاكمى وسائر امراى كردستاندن درنه مع درتنك بكى احمدبك وباجلان بكى على بك وكوى بكى على بك وجاف بكى صفى قولى بك وكروس بكى حسن بك وحرير بكى مصطفى بك وسعد آباد بكى سبحان ويردى بك وكلهر بكى رضا قولى بك وزنكنه بكى محمد بك وسرطاس بكى حسن بك والتون كپرى بكى احمدبك وقزلجه قلعه بكى فرهادبك زاده وشهر بازار بكى فرهادبك وسرزنجك بكى حسن بكه اشرفخانك افغانى سپاه درياخروش عثمانى ايله مقابله ومقاومته قدرتى اولمديغنى تيقن واذعان ايتمكله كريوهٔ حيله وريوه سلوك ايدوب تاج وكمر وخلعتلر ارسال وعثمانيان اصفهانه مالك اولدقلرى حالده سكّه رايج ايلدم قالوب سائر رعايا مقامنده اوله جغكز ظاهر لكن باكه طرفدارلق ايتمكله منصور اولديغم صورتده خانه

Digitized by Google

محمد پاشایه بروجه اوجاقلق ایالت همدان وسائرلریکزه برر گزیده خانلق ویریرم دیو نهانی کاغدلر ارسالیله طرفنه اماله واضلال ایتدیکندن غافل اولمغله مبسره سپاهه تعیین ایلدیکی طائفهٔ اکرادك اوزرلرینه طائفهٔ افغاندن برگروه مکروه حرکت مذبوحانه ایله هجوم ایتدکلرنده خباثت نهاد وخیانت مادرزادلرینه بناء بی جنك وجدال ترك ثبات وقرار وعنانتاب سمت فرار اولملریله میان لشکرده پریشانلق وقوع ومتربسده اولان پیاده عسکرینده عسکر بوزیلوب فرار ایتمشلر آوازه سی شیوع بولمجق اردو جانبنه شتاب ودشمنك انهزامندن غفلت ایله جانب همدانه عطف عنان ایلیان احاد لشکر بولدقلری اشیایی تاراج وانتهاب ایلدیلر سرعسکر مشارالیه اول کیجه ساعت بشه وارنجه مقامنده تثبت وقیام ودیاربکر والیسی سلحدار محمد پاشا ایله دولت پادشاهیده قپولرمز مشاهده اولنان گروه باغینك دفع ورفعلرینه وافی ومعیتمزه مأمور بیوریلان اجناس سپاه نصرت دستگاه کایتبغی اعمال اولندقلری حالده تمام ایرانك ضبط وتسخیرینه کافی ایکن دفترجند ولشکرده صفر زائد مثابه سنده ایدیکی مقرر اولان طائفهٔ اکرادك میدان معرکه دن کنارگیر اولملری ایله نیجه منهزم وبو کیفیت ایله کلدیکمز جانبه نه یوز ایله عازم اولورزدیو فراریلرك اعاده وارجاعنه متعلق بسط کلام ایتدکلرنده رؤسای لشکردن یانلرنده بولنان بعض عقول سخیفه وقلوب ضعیفه اربابی مانند سیل روان وادئ گریزه دوشن اشکر فراوانك یوللرینی بند ایدوب وبو کیفیتده نصکره نخجیر مرامی بستهٔ حلقهٔ کمند ایلمك ممکن دکلدر دیو رد جواب وجانب همدانه تحریك رکاب قلنمغی استصواب ایتملریله سرعسکر مشارالیه ناچار چشم گریان وقلب بریان ایله نقلی ممکن اولمیان طوب وخیامی براغوب همدانه عطف زمام وبو قضیهٔ نامرضیه یی

عرض ومحضر ايله سدهٔ سعادت مصير پادشاهی يه اعلام ايليوب كندوسی عساكر كثيره ايله همدانده مكث واقامت ايتديكی صورتده قلت زاد و ذخيره عسكرخدا ياورك ديدهٔ تعبشلرينه ايراث ضعف وخيره ايتامك ايچون ديار بكر واليسی محمد پاشايی كفايت مقداری عسكر ايله همدان محافظه سنه مأمور وتعيين وكندوسی معيتلرنده اولان عساكر ايله كرمان شاهانه كلوب بسط بساط تمكين ايلدی طائفهٔ افغان منهزم وجانب اصفهانه كريزان اولمشلر ايكن عثمانيانك عودتلری كوشكذاريزی اولنجق ايرتسی كونی بعدالظهر هرنارا تردد ايله معركه كاهه قفول وبولدقلری اشيايی نهب وتاراج ايتدكلری تواترايله منقولدرخلاف مأمول بو پيام باردماه ربيع الاخرك يدنجی يكشنبه كونی آستانهٔ سعادته وارد اولنجق ارباب دولت بالجمله مغموم وعامهٔ اصحاب ديانت محزون ومهموم اولوب انجق كاركذشته يه تأسفك فائده سی نابود ومجرد تلهف ايله امرار وقت وزمان مقتضای فكرسديد دن بعيد وبی سود اولمغله صدر اعظم آصف مقام حضرتلری خواب وآرامی بالكليه كندولره حرام وليل ونهار ذكر اولنان طائفهٔ باغيه دن كماينبغی تدبير اخذ انتقام ايله تكميل ناموس دولت ابدی النظامه قيام ايلديلر اكرچه بروجب ❁ وما النصر الا من عند الله ❁ عطيهٔ عليهٔ فتح وفيروزی انجق يدقدرت الهيده برحالت وكاه بيكاه ارباب بغی وطغيان بلكه ارباب شرك وعدوانك شيرينكام شهد نصرت اولملری مقتضای حكمت بی غايت اولديغی امر مقرر درلكن كارخانهٔ عالم اسبابده نيك وبد هرامرك حدوث ووقوعنه برسبب ظاهر باعث ايديكی آشكار وباهر اولمغله سرعسكر بلكه احاد لشكرك طائفهٔ افغانك حقارت شان وخساست نام ونشانلرينه نظر ايله كبروغروری وطبايع امم واخلاق وعادات خلق عالمه تحصيل وقوف تام ايدن نظام

Digitized by Google

الملك زمان وافلاطون عهد واوان صدر اعظم حضرتلرینك
بو سفرده دیرلك اصحابندن مجرب الاحوال انواع سپاه نصرت
پناهك اعمال اولنمسنك لزومی سرعسکر مشار الیهه تحریر بیوردقلری
مکاتب وقائمه لرده بر وجه تفصیل بیان وطائفهٔ اکراده
کمال اعتماد جائز اولمدیغی حقایق ودقایقی ایله عیان قلمشیکن
متنبه ومتنصح اولمیوب عرب وعجم جنکارنده طائفهٔ مزبوره دن
مشهودی اولان شجاعت کونه حالتلره دلبسته اولمقدن ناشی مزبورلری
عمدهٔ جیش اعتقاد ومیمنه ومیسرهٔ لشکری انجق مرقومله اعتماد ده
واقع اولان قصوری بو قضیه نك وقوعنه بادی وبو کیفیت غیر
مرضیه نك حدوث وظهورینه سبب عادی اولدیغنه عقلای
آفاق اجماع واتفاق ایتمشلر در سرعسکر مشار الیهك بو کیفیت
وقوعندن اضطراب وانفعالی نه مرتبه ده ایدیکی عیان وبو کسرك
جبری ینه کندوسنك کف کفایتنه تفویض اولندیغی صورتنده
بذل تاب وتوان وبو یولده مقتضای حمیت او وزره صرف نقدینهٔ
جان ایده جکی نمایان اولدیغندن غیری خدمات سابقه سنه نظر عفو
وکرم ایله تعزیز وسرعسکرلکی ابقا وتقریر اولنمق امر حسن
وبو غائله نك کلیتله دفعی ینه مشار الیهك دوش اهتمامنه تحمیل
قلنمق رأی مستحسن ایدیکنی آصف انصاف اتصاف حضرتلری
پایهٔ سریر شوکت مصیر سلطانی یه عرض وانها وسرعسکر
مشار الیه وسائر معیتنده اولان رؤسای لشکرك قصورلرینی عفو
بابنده لب جنبان رجا اولمریله پادشاه بی انباز وشهنشاه چاکر نواز
جنابلری سرعسکرلکی امر عالیشان ایله ابقا وعفو ونوازشی
متضمن خط همایون عنایت مقرون ایله مشار الیه وسائر وجوه لشکرك
بیم وهراسلرینی ازاله ودرونلرینه راحت وسکون القا بیوردیلر

(وفات حضرت نائله سلطان)

Digitized by Google

پادشاه عالمپناه خليفهٔ بهترين اولاد آدم جناب شوكت مآبلرينك ماه مزبورك اون بشنجى چهارشنبه كونى كواكب برج عصمت ودرارئ درج عفت اولان بنات طاهره لرندن نائله سلطان نام بردوساله دخترمه پيكر هلال اندام‌لرينك هماى سدره‌آشيان روح روانى مصرع ٭ طائر كاشن قدسم بوجهان دامهدر ٭ زمزمه‌سيله آغاز پرواز وچمنستان رياض جنانده جلوه پرداز اولمغين جنازه سى يكى جامعه احضار وصدراعظم حضرتلرى شيخ الاسلام افندى وسائر وزراى عظام واركان دولت ابدى النظام حضراتى نمازينى ادادنصكره نعشى مشاراليهم حضراتنك دوش تعظيم واجلاللرنده فرونهادهٔ كنار مزار قلنوب مرحومه خلدآشيان والده سلطان حضرتلرينك تربهٔ شريفه لرنده مانند دريكتاى تابناك مخزون كنجينهٔ خاك پاك قلندى .

(تشريف همايون پادشاهى بصحبت حلواى صدارت پناهى)

شهريار غيور وتاجدار اسكندر ظهور جناب خلافت مآبلرينك عون يزدانى وفيض سبحانى ايله هرطرفه بعث وتسيير بيوردقلرى لشكرعدو شكار كشور كيرلرى مساعدهٔ ساعد توفيق ايله منصور ومظفر اولمق عادت جاريه وامر مقرر ايكن بحكمة الله تعالى آنفا على التفصيل آوردهٔ زبان خامهٔ دستانسرا قلنديغى اوزره افغان محاربه سنده واقع اولان حالتدن مشرب صاف همايونلرى مغبر وآيينهٔ سينهٔ الهام مشحونلرى زنك افكارايله مكدر اولمقدن پاس ومحافظهٔ انديشه وملاحظه سيله صفاجوى شهريار انام وراحت انديش ولى نعمت خواص وعوام صدراعظم حضرتلرى برقاچ سنه دن بروما لوف ومعتاد اولديغى اوزره پادشاه عالمپناه حضرتلرينى شهزادكان جوانبخت وحرم همايونلريله دعوت وصحبت حلوايى وسيله تسليه واشغال طبيعت بيوردىلر پادشاه

اعظم وشهنشاه معظم جنابلری کاه صحبته میل ورغبت ایله امر اروقت وهنکام وکاه صهر اکرملری صدر اعظم حضرتلرینك پایهٔ سریر سعادتلرینه عرض بیوردقلری امور سفریه نك جرح وتعدیلنه دائر ادارهٔ بحث وکلام ایده رك برقاچ کون مکث وآرام بیوروب ماه جمادی الاولینك کونی شوکت واقبال ایله سرای همایونلرینه پرتوانداز اجلال اولدیلر

(توجیه ایالت اناطولی باوزارت بچاوش باشی حاجی مصطفی اغا)

قدم نهادهٔ گریوهٔ بغی وطغیان اولان اشرفخان افغان اوزرینه بعث وتجهیزی مصمم اولان عسکر کران ولشکر بی کرانك بریولدن کتلرنده عسرت وایکی قولدن سنپاه نصرت دستکاه ارسالی دهشت انداز درون دشمن بدفعال اولدیغندن ماعدا جمله سی بریولدن روبراه قلندقلری حالده اثنای طریقده تدارك زاد وذخیره خصوصنده کرك اصحاب جهاد وغزا کرك ارباب بلاد و رعایایه زحمت مقرر اولمغله تبریز اوزرندن ارسالی تصمیم اولنان لشکر توفیق رهبرك اوزرلرینه باشبوغ اولمغه مدبر وکارکذار بر وزیر نصب واختیار اولنمق الزم امورندن اولدیغی جهتله دولت علیه ده مظهر کرم واکرام وبرقاچ سنه دن بروچاوش باشیلق مقامنده استخدام اولنوب عاقل ووقور ومدبر وجسور آدم اولنغله یوخدمتك کما ینبغی عهده سندن کلمه سی مأمول وتعیین اولنده یغی خدمات دولت علیه ده جنبش وکوششی پسندیده ومقبول اولان حاجی مصطفی اغا ماه مزبورك اون طقوزنجی یکشنبه کونی تبریز طرفندن تسییر اولنه جق عسکرهٔ اصفهان سرعسکری اولان بغداد والیسی احمد پاشانك یاننه وارنجه باشبوغ اولمق اوزره وزارت ایله اناطولی ایالتی احسانیله تبجیل وچاوش باشیلق حقنده ملحوظ ومصمم اولان کتخدای بوابان آصفی اسمعیل اغا بغدادن ویوده می اسکرلت

زاده‌یی صندلی حکومتنه اجلاسه مأمور اولمغله آستانهٔ سعادته وصولنده دکین خدمت مرقومه‌ده چاوشلر امینی شیخی اغا توکیل اولندی

(توجیه الویه ومناصب بامیرمیرانی باعیان اغایان)

سابقا مسند آرای صدارت عظمی اولان صدور دولت و وکلای سلطنتدن هر بری بر مناسبت ایله معلوملری اولان نیجه کسنه‌لری میرمیرانلق ایله توقیر و اول زمره‌یی حد اعتدالدن زیاده توفیر ایتملریله اکثرینک اوقاتی عزل ایله کذران و بر منصبه برقاچی طالب ونکران اولوب کثرتلرندن ناشی تنظیم حاللرنده عسرت اولمغله مجدد نظام دولت صدر اعظم حضرتلری اول زمرهٔ علیه‌نک دخی نظام حاللرینی ملاحظه واقتضا ایتدکچه مجددا میرمیرانلق توجیه ایتمامکله وفرت وکثرتدن محافظه بیورمشلر ایدی لکن بش اون سنه مدتدنبرو نیجه‌سی عازم دیار عدم و باقیلرینک دخی اکثری ایکی اوچ سنه بحسب الاقتضا ایران طرفلرنده مستخدم اولوب اکثرینک تمادیٔ سفر تقریبیله حاللری پریشان خصوصا مصمم اولان اصفهان سفری کبی دور ودراز بر سفرده ادای لوازم خدمته مالا وبدنا عدم قدرتلری نمایان اولمغله اناطولی دیارلرنده ساکن ومتمکن خاندان اصحابندن قدرت وثروت ایله موصوف وخدمت پادشاهیده استخدامه لیاقت ایله معروف اولوب بین الاقران میرمیرانلق شرفنی احرازه طالب ومال و جاننی اغور پادشاهیده بذل وفدا ایتمکه راغب اولان اعیان اغایاندن برقاچی میرمیرانلق رتبه‌سنه ترفیع ودائرهٔ حشمت واعتبارلری توسیع اولنمق مقتضای وقت وحال اولدیغنه بناء ماه مزبورک سکزنجی کونی موصل ایالتی اعیاننده‌ن عبدالجلیل زاده اسمعیل اغایه وقسطمونی سنجاغی بولی ویوده‌سی ابراهیم اغایه وقیصریه ونکده سنجاقلری ابراهیم

Digitized by Google

بکه و بکشهری سنجاغی علائیه بکی ابراهیم بکه وتکه سنجاغی
رقه متسلمی احمد اغایه وجورم سنجاغی رشوان زاده سید عمر بکه
میرمیرانلق ایله توجیه واحسان وداماد آصفی وزیر مکرم قپودان
مصطفی پاشا حضرتلرینک قپوجیلر کتخداسی اولوب صدر اعظم
عموجه زاده حسین پاشا مرحوم بغدهنجه وزرای عظامه خدمت
خصوصا برقاچ سنه دنبرو وزیر مشار الیه حضرتلرینه قپوجیلر
کتخدالغی ایله تحصیل شرف قربیت ایدن صولاق محمد اغا احد
ذاتنده جری وجسور برمرد کارکذار وغیور اولمغله میرمیرانلق ایله
خداوند کار سنجاغنه الباس خلعت ایله ممنون وشادان قلندی
(وفات وزیر کوچك عثمان پاشا ومیر میرانیٔ اسمعیل پاشا زاده)
(ابراهیم بك)
صیدا والیسی وزیر اجل کوچك عثمان پاشانك طائر روح روانی
کرفتار پنجهٔ شهباز اجل اولدیغی خبری اواسط ماه مزبورده
رسیدهٔ سدهٔ سعادت مقر اولمغین ماه مزبورك اون یدنجی کونی
رقه والیسی کبریلی زاده عبد الله پاشا صیدا ایالتنه نقل وتحویل
ورقه ایالتی طرابلس شام والیسی عزیم اوغلی سلیمان پاشایه توجیه
اولنوب امیرالحاج عزیم اوغلی اسمعیل پاشانك اوغلی ابراهیم بك
میرمیرانلق وطرابلس شام ایالتی ایله تبجیل اولندی مرحوم مشارالیه
چرکسی نژاد وحقهٔ تریالك کبی سرتاپا لبریز نشوهٔ استعداد اولمغله
قریم خانی حاجی سلیم کرای خان مرحومك نظر خرده بینلرنده
امثالندن فائق وکمال قابلیت واستعدادندن ناشی ملاحظه لرنده
خدمت پادشاهی یه لایق اولمغین بیت

* یك آتشپاره قویدی طفل دل بندن ایراغ اولسون *
* سرای شهریار عشقه و یردم برچراغ اولسون * مفهومی اوزره
چراغ افروزلق رسمنی ادا ومرحوم جنتمکان سلطان محمد خان

Digitized by Google

حضرتلرينه اهدا ايتمشلر ايدى مشاراليه دخى مقتضاى استعداد مادرزاد ايله تحصيل علم وكماله مشغول و رفته رفته طى مدارج ومراتب ايده رك مرحوم خلد آشيان سلطان سليمان خان زمانلرنده سلحدار اغالق ايله نائل غاية الغايات مأمول اولدقدن صكره بيك يوز درت تاريخنده برترين مراتب دولت اولان رتبهٔ سامعهٔ وزارت ايله مظهر وكرم وعنايت اولمشيدى مصر قاهره دن ماعدا نيجه ايالت جسيمه وولايت عظيمه يه مكررا والى وبرايكى دفعه استانبول قائممقاملغى وقپودانلق ونشانجيلق واميراخورلق كبى مناصب جليله ايله قدر وشانى عالى اولوب امثال عظامى ميانده مبجل ومعظم برو زير كاردان مكرم ايدى مرحوم مشاراليهك فضل وكمالى مسلم وعاقل ومدبر وكامل ومتبصرلكى معلوم عالم ايكن غالبا رشد وسداديته كمال اعتنا واعتمادى حسبيله خضر توفيق بيلك سكبناى فكر وخيالنه اكثر زمانده رفيق اولميوب خصوصا قپودانلقلرى هنكامنده اوچ انبارلى قاليون قره ده قالوب دريايه تسييرى ممكن اولمديغندن غيرى قره دكزده دونتماى همايون چكدرمه لرندن نيجه سى غريق وقائممقاملقلرى ايامنده اسلاف واخلافلرى زمانلرندن زياده استانبولده اكثر او قاتده متعاقبا حريق اولمغله ارباب بصيرت وكمال عقل وتدبيره اعتنالك وخامتنه استدلال ايدرلر ايدى

(تمام شدن بناء ضربخانهٔ عامره درسراى همايون)

بارىء عون بارى وتوفيق جناب كرد كارى ايله مشيد شان دولت ومجدد بنيان شوكت وسلطنت اولان صدر اعظم وصهر اقدم شهنشاه اكرم حضرتلرينك صدر آراى ديوان وزارت عظمى ومسند پيراى ايوان وكالت كبرى اولدقلرى آن يمن اقترانده نيرو كرك ممالك و بلدان كرك قبله كاه عالميان اولان دار السلطنهٔ عليه نك معمور وآبادانلغنه صرف نقد همت بى كران بيوروب خصوصا

لأنه همای دولت وآشیانهٔ عنقای سلطنت اولان حدایق خاقانیه ومساکن سلطانیه‌یی عیون اعدای دین ودولته خراب کور نمکدن صیانت قصدیله تشیید وتعمیر خصوصا طوپخانهٔ عامره‌یی مجددا کارکیربنا وترسانهٔ عامره دیوانخانه سنی تجدید بیورملریله ضربخانهٔ همایونك دخی بناواحیاسی رسیدهٔ مرتبهٔ وجوب علی الخصوص سرای همایونده اولمغله رویمال عتبهٔ دولت ایچون اطراف واکنافدن توارد ایدن سفیران ملوك زمانك باب همایوندن دخول ایتدکاری کبی نظرکاهلری اولان محلك زینت ومتانتدن خالی اولمسی مغایرقانون حکمت برامر نامرغوب اولمغین اساسی متین وقبابی فلك مماسی مطبوع ودلنشین کارکیربنا اولنمسنی فرمان بیوردیلر منوال مشروح اوزره بناسی تمام ونقش ونکار در ودیواری زیور ماشاالله ایله قرین حسن ختام اولمغین ماه مزبورك اون اوچنجی صالی کونی دیوان همایوند نصکره پادشاه عالمپناه خلدهالله وابقاه جناب شوکتمآبلری صدراعظم وقپودانی مصطفی پاشاوداماد شهریاری توفیقی علی پاشا واجد پاشا حضرتلریله سیر وتماشاسنه میل ورغبت وقدوم میمنت لزوملریله القای مایهٔ خیر ونظر کرامت اثرلریله طرح اکسیر برکت بیورروب اول محلدن سرای آصفی‌یه طوغری عطف عنان بیورملریله صدر اعظم حضرتلری عجالهٔ حرکت وقپودان پاشا حضرتلری امرعالیلری اوزره ضربخانه ناظری احمداغا ومعماراغا وصاحب عیاره الباس خلعت بیوردیلر

(وفات آتنه‌لی عثمان افندی ازکبارخواجکان دیوان)

اعیان خواجکان دیواندن آتنه‌لی عثمان افندی ماه جمادی الاخره‌نك اون دردنجی چهارشنبه کونی وداع عالم فانی وعزم تماشای دارالنعیم جاودانی ایلدی مرحوم مرقوم مدینة الحکماء آتنه‌ده قصه‌نسرای قلمرومعنادن چارباغ عالم عناصره قدوم ایدوب رهنمای

بدرقۀ توفیق ایله دار السلطنۀ علیه ده القای رخت اقامت ونزول
ومساعدۀ ساعد بخت ایله تبردا ران سرای عتیق دود مانته
دخول ایتمکله رفته رفته امثالی میانده قرین امتیاز ودار السعاده
اغاسی کتابتی ایله سرا فراز اولدقدنصکره بیك تاریخنده
حرمین شریفین محاسبه جیلکی ایله والا شان وداخل عداد
خواجکان دیوان اولمشیدی بعده نتیجه زمان حال وشاننه مناسب
مناصب دیوانیه ایله مظهر احسان اولوب بالدفعات یکیچری کتابتی
وباش محاسبه وبیوك روزنامچه کبی مناصب جلیله ایله مکرم وزمره سی
کبارینك دیده دوز اولدقلری مراتب رفیعه ده مستخدم اولوب
حدذاتنده ادیب وکامل ولبیب وعاقل اسباب وجاهتی تمام عزل
ونصبی حالنده حکمته موافق حرکت وسلوکی مسلم انام
خواجکانك ارکانندن معدود ومسقط رأسی اولان دیارده بعض
آثار خیریه بنا واحیاسنه موفق اولمش برکامل وجود ایدی

(احسان وزارت بوالئ آیدین عبد الله پاشا)

وافر زماندن بروآیدین محصلی ووالیسی اولان عبد الله پاشا ذاتنده
شجیع وبهادر واعمال عسکره قادر اولدیغندن غیری دائره سنك
اسباب نظامی تمام ومأمور اولدیغی خدمات دولت علیه نك
ادا وتمشیتنده بذل قدرت ایدر بر پاشای بنام اولمغین سواری وپیاده
بیك ایکیوز نفر کزیده عسکر ایله اصفهان سفرینه مأمور ومالا
وبدنا بذل مکنت ومقدور ایتمسیچون رتبۀ والای وزارت احسانیله
خلال شهر مزبورده بنیان عزوشانی استوار ومعمور قلندی

(سرچاوشان درکاه عالی شدن اسمعیل اغا)

صدر اعظم وصهر شهنشاه افخم حضرتلرینك مقدما سلام اغا
لقلری بعده قپوجیلر کتخدالقلری خدمتلرنده استخدام ایله مظهر
لطف وکرملری اولان اسمعیل اغا هر وجهله معقول ومؤدب وشهید

Digitized by Google

علی پاشا وزارتنده چاوش باشیلغی حالنده عفت واستقامتی مجرب اولمغله ماه مزبورك اون التنجی جمعه کونی چاوش باشیلغه الباس خلعت ایله ممتاز اقران ومتفرقه باشی ابراهیم پاشازاده مصطفی بك کتخدایی بوابان آصفی ایله مسرور وشادان قلندی

(وفات مصطفی افندی روزنامچهٔ بزرك)

مقدما شهزاده طهماسب طرفندن رجای صلح ومسالمه یه بناء مکالمه ایچون تبریزه ارسال وخصوص مزبور نتیجه پذیر اوله جق حال اولمامغله تبریز سرعسکرینك عرضی ایله یشللی زاده نك رفعندن تبریز دفترداراغنك امری ایصال اولنان مصطفی افندینك دیوانخانهٔ ازلده حصه سنه اصابت ایدن انفاس معدوده سی تمام وماه جمادی الاخره نك اون دردنجی کونی روزنامهٔ عمری قرین ختم ختام اولمغین حسب الاقتضا دفترداراق اسلفنه ابقا اولندیغی تبریز سرعسکری علی پاشا طرفندن عتبهٔ دولته عرض وانها قلندی مرحوم مرقوم صدور دولت مصطفی خاندن دالطبان مصطفی پاشا مرحومك صدارتندن مقدم کاتب دیوانی بعده چورلیلی علی پاشا مرحومه تحصیل انتساب ایدوب هنکام صدارتنده یکیچری کاتبی وخانه قپو کتخدالغی ایله مظهر کرم واحسانی اولوب مرحوم منشار الیهك عزللرندنصکره دخی برایکی دفعه کتابت مرقومه ایله مکرم ونیجه خدمات ومناصبده مستخدم اولمغله بیك یوزاوتوز سنه سنده بیوك روزنامه ایله والاشان ومحسود اقران اولمشیدی حد ذاتنده قدرتی مرتبه سی خیره ساعی حقوق سابقه یه مراعی وادیٔ کتابتده بعض امثالنه مشارك واکثر روزکاری علتله کذار ایتمکله همان مبتلا متحرك ضعف وهزالده مانند تال قلم براهل عرض آدم ایدی

(صدور فرمان براى بناى قلعه نوى در بوسنه)

بوسنه ايالتنده واقع نوى قلعه سى انتهاى سرحدده واقع بر حصن منيع الجناب لكن اصلنده طبرا قدن ياپلمغله حين محاصره ده مشرف خراب اولديغندن بيك يوز اوتوز اوچ سنه سنده چاتمه ايله بناسنه مبا شرت و بوسنه واليسى وزير عبد الله پاشانك وصولندن صكره باقى قلان نصفنك دخى بنا وتكميلنه همت اولنوب ذكر اولنان چاتمه لرك يكرمى اوتوز سنه بقاسى مأمول ايكن قلعهٔ مزبوره جوارنده بولنان اق مبشه تعبير اولنان اغاجلردن اولمغله چوروب انهدامه مائل وطاشدن بنا اولنمقدن غيرى چاره سى قابل اولمامغله قپودانلر واغايان وضابطلرى كشف اولنمسنى رجا و بنا اولنمسنى استدعا ايتملريله معمار تعيين و بش قطعه طابيه وايكى قپو وقله لريله دائرا مادار بحساب تربيعى اون سكز بيك اللى بر ذراع كار كير بنا يه محتاج اولديغى كشف وتخمين اولنوب انجق قريب العهد جانب ميريدن بنا اولنمشيكن ينه بناسى طرف ميريدن استدعا تكليف عنيف اولمغله مالاويدنا بناو تكميلى وذكر اولنان قپودانلر واغايان وضابطلرينك دوش اهتمام وتعهد لرينه تحميل اولنديغى بوسنه واليسى وزير مشار اليه عرض ايتمكين اوائل رجب المرجبده وجه مشروح اوزره بناسنه اذن ورخصتى متضمن فرمان عالى فرستادهٔ جانب والى واهالى قلندى

(اخراج صرهٔ همايون)

اواسط رجب الفرد ده معتاد ومألوف اوزره حرمين محترمين سكانى واقطار حجازيه قطانى اولان فقرا وعربانه صدقات دولت ابد مدتدن احسان اولنه گلان صرهٔ همايون خزينهٔ عميقة المجنه دن عن نقد اخراج اولنوب لكن اثناى سفر وانطولينك هر طرفنده جانب ايران زمينه حركته مأموريت ادعا سيله بعض حشراتك ارباب سفر صورتيله جنبش وحركتلرندن اثناى طريقده سنين سابقه ده

اولدیغی کبی امنیت تامه ممکن اولمدیغی امر مقرر اولمغله اسکداردن
شام شریفه وارنجه یول اوزرنده اولان وزرای عظام وامرای
فخام وضابطان واعیاننه بربرلرینه صرهٔ همایونی امناوسالما ایصال
وسلامتله تسلیملرینی ناطق حجت واعلاملر آلوب آستانهٔ سعادته
ارسال ایتملری ایچون جمله سنه تحریر اوامر واحکام ومأمون الغائله
شام جنت مشامه ایصالی محمول دوش اهتمام ولات وحکام قلندی

(مقتول شدن والیٔ مراغه بدست فرخ پاشا)

ایالت تبریزک توابع قدیمه سندن مراغه اولکاسی ومکری
حکومتی وسلدوز ولاجان سنجاقلرینه متصرف اولان عبدی
پاشانک صحرای انجدانده اشرفخان ایله واقع اولان محاربه ده
خیانتی ظاهر ومیان میداندن جدالدن عودت خلالنده صوق بولاغه
کلوب مراغه اهالیسنی ومقدم اشقیاسنی افسادی سببیله همداندن
عودت ایدن نیجه ادا اللهک قتل واعدامنه باعث اولمغله شقاوتی
باهر اولدیغندن مراغه ومکری حکومتلری مقدما مراغه متصرفی
فرخ پاشا وسلدوز ولاجان سنجقلری مومی الیهک برادر زاده سی
حسن علی بکه توجیه اولنمسنی تبریز سرعسکری وزیر علی پاشا
سدهٔ سعادته عرض واعلام ویدیلرنده اولان معا دات قدیمه لک
اسلوب حکیم ایله ازاله واعدامنه تشمیر ساعد اقدام ایتشیکن
مومی الیه عبدی پاشا مومی الیهک تحت حکومتنده واقع املاکنی
ضبط ایتدرمدیکندن ماعدا اقربا ومتعلقاتنی اوطان قدیمه لرندن
اخراج وابعاد وآغاز اشعال نائرهٔ فتنه وفساد ایلیوب شاه قولیخان
نام رافضیٔ بی ایمانک منصبی ملحقاتندن اورباد نام محله کلمشیکن
سرعسکر مشار الیهک حوزهٔ حکومتنی محافظه وذکر اولنان
دشمن بداندیشک دفع وتدمیری بابنده تدبیر وملاحظه ایتمسیچون
پیدرپی ارسال اولنان اوامره مخالفت وفرخ پاشادن اخذ انتقام

Digitized by Google

قصد يله اوزرينه وارمغه مسارعت ايتمكله سلدوز ايله شهركهنه ميانده مقابله وآهنك شحاربه ومقاتله ايتديكنده عبدی پاشا *من حفر بئرا لاخيه فقد وقع فيه* مضموننه ماصدق وبرقاچ يردن زخمدار اولوب جمادى الاخره نك اون دردنجی كونی سكان وادئ خاموشانه ملحق اولمغله مملكت حاكمدن خالی قالماماق ايچون مراغه يه طرفلرندن متسلم ارسال ومتصرف اولدقلری اناطولی ايالتی بحسب الاقتضا چاوش باشی الحاج مصطفی پاشايه توجيه اولنوب مراغه قديم الايامدنبرو تبريزك توابعندن اولمغله كندولرينه بروجه ضميمه احسان ومكری سنجاغی فرخ پاشا وسلدوز ولاجان سنجاقلری مومی اليهك برادرزاده سی حسنعلی بكه توجيه اولنمق اوزره عتبهٔ عليه يه نيازنامه ايصال ايتمكله خلال شهر رجبده مراغه ايالتی سرعسكر مشار اليهك متصرف اولديغی تبريز ايالتنه بروجه ضميمه توجيه ومرقوم سنجاقلر مزبورلره احسان ايله هربری اكرام وتلطيفه قلندی مرقوم عبدی پاشا مقدما بغداد واليسی اولان همدان سرعسكری احمد پاشا طرفنه التجا وقبل الفتح مراغه حكومتنی سپهسالار مشار اليه التماسی اوزره كندوسنه وعدوآستانهٔ سعادتدن توجيهنی رجا ايتمكله مشار اليهك نيازی قرين قبول وعبدی پاشا نائل مأمول اولوب لكن ايالت مرقومه تبريزك توابع وملحقاتندن اولمغله تبريزفتحی عقيبنده سرعسكر بولنان عبد الله پاشا طرفنه اظهار اطاعت وانقياد ايتديكلرينه بناء ايالت مزبوره فرخ پاشا يا خود صوابديده لری اولان بر والئ مملكت آرايه توجيه اولنمسنه ابرام واحمد پاشا دخی عبدی پاشاده ابقاسنی مجمول دوش التزام ايدوب خصوص مرقوم مشار اليهمانك بينلرنده منافسه ظهورينه علت وبعده تبريز سرعسكری علی پاشا ايله دخی منافشه يه باعث حالات اولمغله مصرع

* زهر طرف كه شود كشته سود اسلامست * مضمونى اوزره پريسنك انعدامى اهالئ ديار وايكى سپهسالارنامداره باعث آسايش وراحت بركيفيت اولشيدى

(ظهور شاه قوليخان واندفاع فتنهٔ آن)

مقدما شاه حسين زماننده مراغه حاكمى اولان شاه قوليخان نام رافضئ ادبار مدار نيجه مدت باديهٔ ذل وهوانده سرسرى كشت وكذار وطائفهٔ باغيهٔ افغانك ربقهٔ رقيتلرينى قبول ايله اضاعت بضاعهٔ ناموس وعار ايتمكله اشرفخان طرفندن مبدأ حدود آذربايجان اعتبار اولنان قپلانكوه نام محلدن مراغه يه دك كندوسنه ويرلمك ايله دولت عليهٔ قاهره نك پنجهٔ تصرفندن نزع ايتمك خيال محال وخاطره سيله مزبور مراغه ايالتنده واقع اورياد نام محله برمقدار حشرات ايله ورود واطراف واكنافه افغان طرفنه اطاعت ايتدكلرى حالده نيجه مواعيد ومخالفت ايتدكلرى صورتده امدادينه مأمور اولان برقاچ بيك افغان ايله كندولرينى سهام آلامه آماج واموال واشيالرينى ربودهٔ پنجهٔ تاراج ايلمك اوزره هزاران تهديد ووعيدى متضمن رقعلر ارسال وكندوسى ديزه تعبير اولنور برمتين پالنقه ده تحصن وقعود ايلديكى اول حوالى اهالبسته مايهٔ تلاش وبوخبر تبريز سرعسكرى وزير على پاشايه منعكس وسامعه خراش اولمغين سابقا كلبس وبوده سى اولوب خدمتلرنده اولان على اغا ايله سوارى لونداتلرندن يوز بيراق وسائر ترتيب وتعيين ايتدكلرى طوائف اهل نبردى قوج على پاشايى سركرده ايدوب ذكر اولنان شرلرآشوب وشورك دفع واطفاسنه مأمور ايتلريله مزبورلر تبريزدن حركت وشاه قوليخانك قرارگاهى اولان محله درت ساعت مسافه ده واقع كوله كير نام مقامه وصوللرنده شدت شتاء هرين وكثرت برف وسرما محاصره ومشاجره يه مانع برقوى دشمن اولمغله ضرورى

محل مزبورده توقف واقامت وكشايش هوا مساعدهٔ روزكاره ترتيب وانتظار ايله ترصد فرصت ايتدكارى ايامده آوازهٔ صولت سپاه اسلام شرذمهٔ روافضى متزلزل اندام واستيلاى خشيت وبيم ايله بركون كلديكى طرفه عطف زمام ايلدكلرى كوشكذارلرى اولنجق لشكر نصرت معتاد ديد رقهٔ غيرت وحميتى پيشنهاد ايدوب مزبورلرك نهضت ايتدكارى محلدن اون بش ساعت ايلروده سناوند ناحيه سنده خط رحل ونزول وتحصن قصديله درونه دخول ايتدكلرى ايكى صعب الولوج ديزه لره وصوللرنده برف دشت وصحرا تابركاب وشدت سرما فتورآور اعصاب ايكن كندولرينه جاى خلاص وأمن ومناص اتخاذ ايتدكارى ديزه لرى اوچ كون آچقدن محاصره وليل ونهار اشعال آتش محاربه ومشاجره ايدوب معيتلرنده رخنه افكن درو ديوار اوله جق طوب آتشبار اولميوب انجق كندولرينه ايصال پيام مرك ايدن دانهٔ تفنك ايله فرجه بديدار اولمق ممكن اولمامغله بالا قدنردبانلر ايجسادينى تفكر وتأمل وحبل متين توفيق يزدانى يه اعتصام وتوسل ايتملريله نردبانلردن ديزه لره دخول وارباب رفض وفجوردن درونلرنده تحصن ايدن زنده بكورلرك اوزرلرينه سحاب عذاب كبى نزول ايليوب مزبور خان خائنك ياننده اولان قزلباش وافشار ومقدم واوصالو اكراد شقاوت نهادى وزنكان وسائر اول حوالى اهاليسندن اطاعت واتباع ايتمكله درون ديزه ده متحصن بولنان بش بيكدن متجاوز اوباش يدمعاشى طرق ومعابر مسدوده اولمق حسبيله بالجمله طعمهٔ شير شمشير وسير زهرابهٔ قهر وتدمير قيلوب انجق مزبور خانك سوار اولديغى اسبى لاشه سندن غيرى حيات ومماتندن نام ونشان پيدا ونمايان اولمديغى خبر مسرت اثرى سرعسكر مشار اليه طرفندن ماه رجبده معروض سدهٔ سعادت

قلندقده اشرفخان ايله واقع اولان محاربه دنصكره طوعا وكرها
ربقهٔ اطاعته كردن داده اولان طائفهٔ اعجام وسائر ايلات
واخشامك وضعلرى متغير اولمشيكن بوحالت ينه ارغام انوفلرينى
مذكر اولديغنه بناء سرعسكر مشاراليهه خط همايون نوازش
مقرونى مشتمل امر جليل القدر ايله سمور خلعت وشمشير وقوج على
پاشا وعلى اغا وسائر بوخدمتده بولنان رؤسايه الباس ايچون اوائل
شعبانده سلاحشور شهريارى سليم اغا ارسال وعواطف چاكرنواز
پادشاهيدن مزبور ايله اون خلعت ايصال اولندى

(كرفتارشدن قورصان اندرونا كى)

سفاين سلطانيه ايله روى درياده كشت وكذار وبحرسپيدى انظار
كفار دوزخ قراره تنك وتار ايدن قاليون قپودانلرينك مردانكى
وشجاعت ايله معروف وشهرت شعار واشعال نائرهٔ جنك وجدالده
مهارت برله موصوف ونامدار لرندن اولمغله قره وله تعبير اولنان
سبك جولان قاليونلر ايله سواحل درياى سپيدى محافظه ايچون
مقدما تعيين وروان قلنان خليل قپودان وقره باغلى سليمان قپودان
براز روزكار قورصان سفينه لرينك جولانكاهى اولان مواضع
وليمانلرى كشت وكذار ايدوب دلالت خضر توفيق ايله انداره ليماننه
طوغرى امالهٔ سكان ايتدكلرنده خيلى مدتدن بروشرار آسيب
وازارى سواحل بحرسپيدى قوريدوب اهاليسنك نظام حاللرينى
تباه وهربار آمدشد ايدن سفاين تجاره آق دكزده بلاى سياه اولان
اندروناكى نام قورصان قاليونى مزبور ليماننده لنكر انداز اولديغنى
مشاهده ايديجك اغتنام فرصت وايكيسى بردن تسخيرينه قصد
وعزيمت ايدوب لكن روزكار مساعد اولمامغله برمقدار غزاة دشمن
شكارى قره يه اخراج وبرا وبحرا طوب وتفنك ايله درت كون
جنكدن صكره مسفور قپودان سقرمقرى يكرمى ايكى نفر كافر

Digitized by Google

دوزخ مقر ایله اسیر وسوار اولدقلری قلیونی بستهٔ زنجیر تسخیر ایلدکلرندن غیری درونده اللی نفر اسرای مسلمین بولنمغله جمله سنك خلاصنه بادی وشکار فتراك بسته لری اولان سفینه‌یی یدهرلك ساقز لیماننده لنکرانداز اولدقلری ماه رجب الفردك یکرمنجی جمعه کونی وروددی مسموعزلرینك کیفیت احوالنه وقوفی اولان مسلمینه مایهٔ سرور وشادی وموجب حزن وانکسار مشرکین واعادی اولدی

(ضیافت نوروزیهٔ اغای یکیچریان بحضرت صدر عالی)

ماه شعبان المعظمك اون بشنجی دوشنبه کونی برموجب عادت یکیچری اغاسی حسن اغا نوروزیه ترتیب وضیافت وصدر اعظم حضرتلرینی اغا قپوسنه دعوت ایتمکین فرمان آصفی اوزره صهر اکرملری وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا وفرزند ارجمندلری وزیر صاحب محمد پاشا وبرادرزاده لری توقیعی علی پاشا وکوچك عثمان پاشا زاده وزیر احمد پاشا حضراتی قبل الظهر محل مرقومی تشریف وصدر اعظم صاحب کرم حضرتلری بین الصلاتینه قریب شرف قدوملریله اغای مومی الیهی مسرور ونلطیف بیوروب (بیت)

* بیل قدربنی وقت خوشکذارلك *

* ویرحکمنی فصل نوبهارك *

مضمونی اوزره استماع الحان واغانی وانواع طرب وشادمانی ایله وقت عصره دکین امرار زمان ونیجه دردمند بی نوانك سموم غموم ایله افسرده وبرك ریزان اولان کلبن امالنی نیسان کرم واحسانلریله شاداب وریان قلوب ثنا ول طعامدن صکره اغای مومی الیهی سمور کورك الباسیله مظهر کرم واکرام وسرای دلارالرینه عطف زمام بیوردیلر

(تسییر قالیون قره وله بسوی دریا)

ترسانهٔ عامره ده بناسنه مباشرت اولنان ایکی عدد قره وله تعبیر اولنان قلیونلر پذیرای ختام وسوق دریایه تسییرلرینك لوازم ومهماتی تمام اولمغین پادشاه دریا نوال صانه الله عن الزوال جناب خلافت مآبلری ایچون اوچ انبارلی قلیونده تهیئهٔ مکان وبارك الله السبت والخمیس مضمونی اوزره ماه مزبورك یکرمی یدنجی شنبه کونی طرف باهر الشرف آصفیدن مفتیٔ انام ووزرای عظام حضراتی ساعت اون ایکیده ایکن ترسانه دیوانخانه سنده بولنملری فرمان بیورلوب اول روز فیروزده کندولری قپودان پاشا حضرتلریله معا ساحلسرای سعادت آباده حرکت وبرمقدار تماشا وآرامدن صکره ساعت اون ایکی بی کذران ایتدیکی زمانده ترسانهٔ عامره یه عزیمت بیوروب قدوم میمنت لزوم پادشاهی یه دیدهٔ جان ایله مترقب ونکران ایکن اول کون واقع اولان سحاب وباراننه مهر سپهر سلطنت وآفتاب عالمتاب اوج خلافت جنابلرینه مانع عرض دیدار اولدیغی طرف همایونلرندن اخبار اولنمغله صدراعظم حضرتلری شیخ الاسلام ووزرای عظام حضراتی ایله ساعت برده ایکن اوچ انباری قالیونده آماده قلنان محله عروج وصعود وسعادتله مقاملرینه قعود ایتدکاری کبی سلیمانیه شیخی عرب زاده حسن افندی آغاز دعا ومزبور قره وله قالیونلرك ایکیسی دخی غایت سهولت ایله روی دریایی مأوی ایتدکلده صهر محترملری وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینی سراسر قاپلی سمور کورك البا سیله مظهر نوازش واکرام وترسانه امینی قبله لی زاده محمد بك افندی وسائر معتاد اولان ترسانه خدامنه خلعتلر الباس وانعام بیوردیلر

(وفات حضرت امة الله سلطان)

خداوندکار جنت مکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك

دراریٔ درج عصمت بوکواکب برج عفت اولان بنات طاهر اتلرندن وزیر سرکه عثمان پاشا حضرتلرینه بوشاح الصدر افتخار وتمیمهٔ بازوی اعتبار قلنان امة الله سلطان حضرتلرینک ماه مزبورک یکرمی یدنجی شنبه کونی همای همایون بال روح روانی مجالس قفس بدندن رمیده وکلشن هردم بهار جنان جاودانی یه رسیده اولمغین صدر اعظم وشیخ الاسلام افندی ووزرای عظام وصدرین محترمین ونقیب الاشراف واستانبول قاضیسی وبالجمله ارکان دولت بین الصلاتین دهٔ یکی جامع تربه سنده مجتمع وحاضر وجنازه سنک ورودینه ناظر اولدیلر پس هنکام عصرده اول مهمان دار النعیم جنانک هودج تابوتی نمایان اولیجق جمله سی خطوات تعظیم واجلال ایله استقبال ایدوب صلات جنازه لری مفتیٔ انام حضرتلرینک امامتلریله ادا وسوز وکداز ایله روح پرفتوحنه دعا قلندقدنصکره مرحومهٔ خلد آشیان ام الخیرات والده سلطان حضرتلرینک جنب ایمنلرنده تعیین مرقد ومکان قلندی

(اخراج مواجب طوائف عسکر)

انواع طوائف لشکرک عطایای عام الشمول پادشاهیدن متعین اولان رواتب وادرارلرندن مستحق اولدقلری ایکی قسط مواجبلری حاضر وآماده لکن رمضان شریف تعقیب ایتمکله معتاد قدیم اوزره مواجب اخراجی صالی دیواننه تأخیر اولنسه اول صوم رمضان اولمغله ارباب دیوانک غایتله متأثر اولملری قرارداده اولمغین راحتجوی خلق عالم صدر اعظم ودادماد اکرم حضرتلری ماه مزبورک یکرمی طقوزنجی بازار کونی دیوان همایون اولنوب مواجب اخراج اولنمسی رأی واستحسان وبرکون مقدم اخراج وتوزیعیله قبیل رمضانده نیجه ارباب احتیاجی مسرور وشادان بیورد قلرندن غیری کافهٔ اهل دیوانی بونوازش وکرملریله دخی

مظهر احسان بیور دیلر

(مقتولیٔ دلی عمر پاشا بدست بعض ارباب طغیان)

قره سی سنجاغی توجیه واحسان قلنان دلی عمر پاشا اناطولینك اورته قولی اولوب عمر ناسده واقع اولان صوصغرلغی نام قریه یه واروب نزول مراد ایتدیکنده اهالیسندن دائما عباد اللهك اموال وارزاقنی نهب وغارت واهل وعیاللرینه تعرضدن ماعدا قطع طریق وقتل نفوسی مستمر اعادت ایلیان معلوم الاسامی بکرمی درت نفر ارباب شقاق علی الاتفاق پاشای مومی الیهك اوزرینه وارمغه اقدام وتفنك دانه سیله اوروب کندوسنی وایکی آدمیسنی قتل واعدام ایتدکلرینی بالجمله اهالیٔ قریه اخبار ایتدکلرینی بالیکسری نائبی کشف وحجت وعتبهٔ دولته اعلام ایتمکین درکاه عالی قپوجی باشیلرندن عوض اغا مباشر تعیین اولنوب مرقوم شقیلرك شرعا اقتضا ایدن جزالری ترتیب او لنمق بابنده اناطولی والیسی ومباشر مزبور وبالیکسری نائبنه خطابا فرمان واواسط ماه مزبورده لواء مذکور ادنه ایالتی ایله قیر شهری سنجاغی متصرفی اولوب همدان محافظی اولان وزیر سلحدار محمد پاشایه بروجه الحاق توجیه واحسان اولندی

(توجیه قرمان باسلحدار محمد پاشا)

قیر شهری وقره سی سنجاقلری الحاقیله ادنه ایالتنه متصرف اولوب همدان محافظی اولان وزیر سلحدار محمد پاشانك منصبی ماه مزبورك یکرمی یدنجی کونی مزبور سنجاقلر اوزرنده قالمق اوزره قرمان ایالتنه تبدیل وادنه ایالتنه سلفلری وزیر کرد ابراهیم پاشا نقل وتحویل اولندی

(تشریف همایون سلطانی برای تماشای چراغان بافرح آباد)

ایام لطافت نو بهار وهنکام تماشا چراغان لاله زار اواخر شعبانه

دوچار وبشکظا شده واقع سا حلسرای آصفی یه نقالده خدام
والا مقام سلطانی یه برمقدار کلفت عسرت آشکار اولدیغندن
آصف دور اندیش حضرتلری جغاله زاده سرا یی جوا رنده
طرح انداز اولوب برخوای ❊ الا سماء تنزل من السماء ❊ فرح آباد
نامیله مسمی بیوردقلری حدیقهٔ دلکشا وقصر فرحبخشاده
چراغان تماشاسنی استصواب ورجای قدوم شهنشاه عالیجناب
ایتملریله پادشاه عالمپناه جناب شوکت مآبلری ماه مزبورك یکرمی
التنجی جمعه کونی ادای فریضهٔ اذینه دنصکره سعادت واقبال ایله
فرح آباده پرتوانداز اجلال اولوب اول کیجه خواص دائرهٔ
همایونلری ایله سیر چراغان وارباب تنجیم واصحاب حساب
وتقویمك قوللرینه کوره دوشنبه کونی رمضان اولدیغنده شك
وکمان اولمدیغندن شیخ الاسلام ووزرای عظام وروم ایلی
قاضیعسکرلکندن معزول فیض الله افندی واستانبولدن معزول
اسحق افندی ودفتردار حاجی ابراهیم افندی ورئیس الکتاب محمد افندی
ودفترامینی حاجی مصطفی افندی یی دوشنبه کیجه سی سیرچراغانه
مأذون وعنایت چاکرنوازانه ایله مشار الیهم حضراتنی شادان
وممنون بیوردیلر پس جمله حضار تماشای چراغان ایله تنویر انظار ایدرلر
ایکن خلاف مأمول وقت عشایه قریب جابجا منارهلرك قندیللری
فروزان وامارات شهرروزه ورمضان نمایان اولوب بعده استانبول
قاضیسی شیخ زاده محمد افندی طرفندن آیاصوفیهٔ کبیرك
قیم باشیسی اولان مرائی مردود متعصب ارنا بودك نیك وبد اقوالنی
تصدیقه معتاد اولان برایکی اوغاد ایله الحمد لله تعالی هلال
رمضان کوردی دیوا شنای طریقده اشاعت ورجال واطفالدن
کروه انبوه ایله واروب قاضی افندینك حضورنده شهادت
ایتملریله رمضان ثابت اولدی همان شهدی قنادیل اشعال

Digitized by Google

ونمـاز تراويحه اشتغال اولنسون ديو هر قنادن برصدا وهر دهاندن برنداظهور ايتمسي حسبيله قبل الاسـتيذان ايقاذ قنـا ديله تنبيه اولنديغي اعلام اولنمقين (بيت)

❁ مشاعل كوزه مي روزه يي صيام كبي ❁

❁ بو آتش ايله تراويحه ده قيام كبي ❁

زمزمه سيله بالجمله اهالئ شـهر اول كيجه مسـاجد وجوامعده اداى سنت تراويحه قيام وايرتسي كوني نيت صيام ايلديلر

(ضم واد خال بعض مشايخ بترتيب وسـلسلهٔ مشايخ جوامع)

(سلاطين)

استانبولده وحضرت ايوبده سلاطين ماضيهٔ جنت مكان انار الله تعالى براهينهم الى آخر الزمان حضراتنك بنا وانشا بيور دقلرى جوامع شريفه دن انجق سكز جامع شريفده جمعه واعظى اولان مشايخ كرام سلاطين شيخلغى اعتباريله والامقام وابتدا حضرت ابي ايوب انصـاري رضي عنه البارى جامع شريفنده كرسى نشين وعظ وتذكيراندن جل الهى وقوعنده سـلطان سليم اندن سلطان محمداندن سلطان بايزيداندن سليمانيه اندن سلطان احمد اندن آياصوفيهٔ كبير كرسيسنه نقل و حركت ايله توقير اولنمق اوزره ترتيبلرى پذيراى نظام اولوب لكن برقاچ معبد لطيف خصوصا شـهريار انام وخليفهٔ پرور دكار ايام جنـاب شوكتمأبلرينك مادر عصمت افسرلرى ام الخيرات صـاحبهٔ المبرات فردوس آشيان مرحومه والده سلطان حضرتلرينك غلطه واسـكدارده طلبا لمرضات الله تعالى بنا و جدهٔ زاهده لرى جنت مكان مرحومه بيوك والده سلطان حضرتلرينك استانبولده باغچه قپوسى قربنده احيا بيور دقلرى جوامع شريفه وسعت ومتانت وكثرت جماعتده سـائر جوامع سلاطين دن دون اولميوب بلكه هر برى سجده كاه

عباد وزهاد وزيارتگاه سياحان عباد ايكن جمعه واعظلرى مشايخ جوامع سلاطين اعتبارندن حصه مندو بهره دار اولما ملرى لايق وسزا واراولمامغله غلطه ده واقع مرحومهٔ مشاراليها حضرتلرينك جامع شريفلرينك وعظيه سى اولين پايهٔ دخول واندن اسكدارده كى جامع پرانورلرى اندن شهرزاده اندن استانبولده يكى جامع اندن حضرت ايوب مشيختنه قرين وصول اولوب اندن ترتيب سابق اوزره حركت ايتملرى ذاتنده امر حسن وهر وجهله مناسب ومستحسن ايديكى طرف مفتىٔ انامدن عرض واعلام قلندقده وجه مشروح اوزره عمل اولنمق بابنده خط همايون عنايت مقرون كشيده وذكر اولنان درت عدد جامع شريفده كرسى نشين وعظ وتذكير اولان مشايخ افنديلر شهر رمضان المباركك اونجى كونى رؤس همايون ايله مشايخ سلاطين مرتبه سنه رسيده قلندى

(توجيه ايالت كاخت بامحمد قولى خان برتبهٔ ميرميرانى)

مقدما عجم شاهى اولان شاه حسين صفوى زماننده بروجه اوجاقلق كاخت ايالتنده خان ووالى بعده ميراويس اوغلى محمود خان افغان ظهورنده شاه طرفندن تفليس خانى اولان وختان نام كرجىٔ فتان دعواى استقلال ايله رايت افراز بغى وطغيان اولديغنده مسفورى دفع ايدوب تفليسه مستولى اولمشيكن طرف دولت عليه دن مقدما وختانه ارسال اولنمغله تفليسه قريب وارديغنده وختانك فرارى ومقامنده مرقومك تثبت وقرارى گوشگذارى اولدقده رفتارينه خلل ويرميوب تفليسه عزيمت وكندوسنده دولت عليه يه انقياد واطاعت ايتمك بابنده مشفقانه نصيحت ايليان ميرعلم درويش محمد اغانك پندسود منديني دستور العمل ودرگاه دولته عبوديتى منتهاى امل قلمغله تفليس اوزرينه مأمور قلنان عساكر منصوره سپهسالار اولان ارضروم والبسى وزير سلحدار ابراهيم پاشايى استقباله

Digitized by Google

مسارعت وقلعه نك بى جنك وجدال مفتاحنى تسليمه مبادرت ايليان محمد قولى خان وزير مشار اليهك كندوسى حقنده خلاف مأمول مشاهده ايلديكى تحقير كونه اوضاعندن آزرده خاطر ووختانك اوغلى شهنوز نام نومسلمى قصد تربيه وابرا هيم ناميله تسميه ايليوب تفليس حكومتنى مزبوره تفويض ايده جكنى استشعار ايتدكده طاقت ربوده ٔ افكار وخواطر اولمغله كاخت طرفلرينه فرار وسر عسكر مشار اليه واول طرفده بولنان بعض وزراى عظامك خلافكيرلكلرى حسبيله نيجه زمان قوم وقبيله سى ميانده مكث وقرار ايتدكدنصكره تفليس محافظى وزير اسحق پاشا طرفنه التجا ومملكت مرقومه نك جزيه ٔ شرعيه سنى التزام ولزكى اشقيا سنك دفع ور فعلرينه تشمير بازوى اهتمام ايلمك شرطيله معتمد رهينلر ويرمك اوزره ايالت مزبوره نك كندوسنه توجيه واحسان بيورلمسى بابنده بالد فعات تحريك حلقهٔ رجا ايتديكنى وزير مشاراليه دركاه دولته عرض واعلام ومنوال مشروح اوزره مرامنه مساعده مستجلب منافع عديده اولديغنى اعلان وافهام ايتمكين مملكت مزبوره نك جزيه ٔ شرعيه سنى تماما تسليم وادا ولزكى اشقيا سنك كزند ومضرتلرندن ايالت مزبوره يى صيانت وحراسته مال وجاننى فدا ايتمك اوزره وزير مشار اليهه معتمد رهينلر ويرمك شرطيله ماه مزبورك يدنجى كونى كاخت ايالتى ميرميرانلق پايه سيله بروجه اوجاقلق مزبور محمد قولى خانه توجيه واحسان بيورلدى

(تشريف صدر عالیشان سراى كتخداى آصفى رابراى)

(تماشاى چراغان)

صدر آصف قدر بنده پرور دستور ارسطو شعور معالى كستر حضرتلرينك كتخداى پسنديده ادا ودا ماد فرخنده لقالرى محمد پاشا حضرتلرى ماه مزبورك اون برنجى خميس كيجه سى تماشاى

چراغانی ولی نعمتلری اولان همای اوج صدا رتك قدیمی آشیانه
ومقدما دار السعاده اغاسی کتابتلری حالنده تملك بیوروب بعده
کندولرینه احسان بیوردقلری دوات خانه لرینی تشریف ایتملرینه
بهانه سازو بوطریق ایله کشایش بخشای پای انداز نیاز اولملرله
(مصرع) تکلیفه نه حاجت واریز خانه بزمدر ✿ زمزمه سیله
مقابله وشیمهٔ کریمه لری اوزره چاکر نوازنه معامله بیوروب داماد
محترملری وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا وفرزندار جمندلری
مصاحب محمد پاشا وداماد شهریاری توفیقی علی پاشا و کوچك
عثمان پاشا زاده احمد پاشا حضراتنك و بعض خواص ارکان
دولتك معیتلرینی فرمان واول کیجه ساعت اوچه وارنجه غایت
شوق ونشاط ونهایت سرور وانبساط ایله تماشای چراغان بیوردیلر

(عزل صدر اناطولی ونصب کوسج شعبان افندی)

اناطولی قاضیعسکری دری محمد افندی حضرتلرینك حقنده
بعض قضاة دیوان آصفی یه بالدفعات رفع رقعهٔ شکایت ونیجه
مناصب ومراتبده بحسب الذات والزمان قدم ولیاقتی نمایان اولنلره
تذکره جیلرینك کلا منه وثوق تاملرینه بناء نیجه احداثی تقدیم
ومقتضای قانون ومستدعای مراد همایون اوزره انجق منصرف
اوزرندن برآدمه توقیت ایله توجیهه قناعت ایتمیوب ثالث وترابع
ایله روزنامچهٔ قضاتی مانند صحیفهٔ تقویم ایتمشلردر دیو رطب ویابس
کلماته جسارت ایلیوب بومرتبه دنصکره صدارتلرنده چندان
لذت وراحت اولمیوب نوبنو باعث تشویش وکدر وعزللری
کندولرینه موجب آسایش وراحت ایدیکی امر مقرراولمغله
مدت صدارتلرندن سنهٔ کامله ختامنده تاتاربازارجغی اربه لغی
ایله معزول وماه مزبورك یکرمی سکزنجی کونی قدمای طریق
علمادن سابقا استانبول قاضیسی اولان کوسج شعبان افندی

حضرتلری اناطولی قاضیعسکرلکی الله فا ئز مأمول اولوب عنوان صدارت ایله کسب رونق جدید وآخر شهر رمضانده صدر والاقدر اولمغله عید بر بالای عید ایلدی .

(تقریر تفسیر در حضور صدر ارسطو تدبیر) .

سنین عدیده دنبرو ایام رمضان المبارکده صدر اعظم ومربی افاضل عالم حضرتلرینك عادت حمیده لری اوزره حضورلرنده تفسیر بیضاوی یی تقریر واسرار انوار تنزیلی کشف وتنویر ایلیان فضلای موالیء عظامدن برقاچی مقتضای طریقلری اوزره منصبلریله مقضی المرام ورازی عبداللطیف افندی ادرنه ومستجی زاده عبدالله افندی بروسه ومیرزازاده نیلی احمد افندی مصر قضالرنده مسند آرای احکام اولملریله سابقا حلب قاضیسی علی احمد افندی وسلانیکدن معزول پیری زاده صاحب محمد افندی ومدرسین کرامدن عرب زاده صالح افندی وکوسج ولی افندی وشرعباتی خلیل افندی ودارنده لی محمد افندی علی طریق المناوبه تقریر ومجاوبه یه ماه مزبورك اوچنجی چهارشنبه کونی ابتدا وآغاز وذکر اولنان فارسان مضمار معانی وبیانك کمیت زبانلری حلبهٔ تقریرده قصب السبق احراز ایلدکدنصکره ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی عید شریف قریب اولمغله درس وتقریر قرین انجام ومجالس درسده بولنملری ملتزم اولان داماد آصفی قپودان مصطفی پاشا حضرتلری قائم کورك وافندیلره عطایای جزیله ومقتضای موسم اوزره صوف فراجه لرالباسیله مظهر احسان واکرام قلندی

(ذکر تبریك عید فرخفال)

ماه مزبورك یکرمی دردنجی جمعه کونی صدر اعظم صاحب مقام حضرتلری مقتضای آیین دولت ابدی النظام اوزره تبریك عید سعید ایچون مکمل آلای ایله مفتیء انام شیخ الاسلام حضرتلرینك سعادت

Digitized by Google

خانه لرينه بعد العصر حركت واول كيجه انده افطار وهنكام عشاده سراى معلا لرينه عودت بيوروب ايرتسى كونى مفتىٔ انام و وزراى عظام حضراتى وبازار كونى موالىٔ عظام و اوجاقلرك اغالرى وضابطانى اولان اغايان صاحب احتشام ايرتسى كونى دخى صدر سرين كرام وزمرۀ خواجكان اقلام سراى آصفى يه قدوم وتبريك عيد فرخنده رسوم ايدوب چهارشنبه كيجه سى بالجمله اعيان رجال دولت سراى معلاى پادشاهيده صفبستهٔ جمعيت اولوب اداى فريضهٔ سحر كاهى ودعاى دوام اقبال پادشاهيده نصكره على مراتبهم پايهٔ سرير شهنشاه جهانكيره رويمال ايله مظهر پرتو خورشيد اوج اقبال اولديلر بعده پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جناب خلافتما بلرى مرتب ومزين آلاى شهر آراى ايله سلطان احمد خان جامع شريفنه عطف زمام ونماز عيدى ادادنصكره شوكت وسعادت ايله سراى همايونلرينه امالهٔ لجام سمند خوشخرام بيورديلر

(ذكر آلاى عيد شهر آراى)

ماه شوالك اوچنجى جمعه كونى برقاچ سنه دنبرو اجراسى منسى وكنام اولان قوانين دولت عليه دن ايكن حسن تدبير آصفى ايله احيا بيوريلان آلاى شهر آراى عيد حسنه سنى اجرايه رعايت و يكيچرى اغاسى حسن اغا طرفندن اغاقپوسنده ترتيب جشن وضيافت اولنمغله صدر اعظم ودستور معظم حضرتلرى نماز جمعه يى جامع ابى ايوب انصاريده ادا وتربهٔ مطهره جوارنده بولنان فقرا ومساكينه حاصل بحر و كان ومحصول هزار ساله نيسانى بذل وفدا بيوردقلرندنصكره صندال ايله اون قپانى اسكله سنى تشريف واول محلدن اغاقپوسنه قدوملريله اغاى مومى اليهى تلطيف بيورديلر پس محل مرقومده عقدانجمن صحبت ايدن وزراى عظام

وخواص اعیان دولت ابدی النظام تناول طعام ایتدکلرندنصکره
هنکام عصرده سوار واسکی سرایك سلیمانیه جامع شریفی مقابلنده
واقع آلای کوشکی اوکنده رخشلرندن نزول واجرای رسم
زمینبوس ایتدکلرنده طرف باهرالشرف خاقانیدن رخش دلکش
احسانیله قرین اعتبار اولوب اول محلدن سرای دلارالرینه کلنجه
یمین ویسارلرینه بذل واحسان وکذارکاهلرینك طرفینی مانند
کنار جدول کتاب زرافشان ایلیوب خاصة رکابلرنده پویان اولان
اوجاق اغالرینی ممنون زلال احسان ویکیچری اغاسنی خلعت سمور
الباسیله دلشاد وخندان بیوردیلر

(ضیافت آصف صاحب ارشاد بجناب شهریار کرم معتاد)
(در سعد آباد)

ماه مزبورك دردنجی شنبه کونی طرف آصفیدن پادشاه عالمپناه
حضرتلری دعوت وخامس جنان روی زمین اولان سعد آباد
نزهت قرینده ترتیب ضیافت بیورلمغله علی السحر اعیان رجال دولت
میراخور کوشکنده حاضر وقدوم میمنت لزوم خاقانی یه دیدهٔ
جان ایله مترقب ومنتظر اولدیلر پادشاه خورشید کلاه جنابلری
طلوع آفتاب عالمتاب دنصکره سرای همایونلرندن زورق هلال
اندامه سوار ومحل مزبورده طلوع مهر دیدارلرینه دیده دوز انتظار
اولانلره پرتو افکن مهر رخسار اولوب مرتب ومزین آلای معنون
ایله تماشا کاه سعد آبادی پرنور وذره مثال استقبالرینه پویان ودوان
اولان ارکان دولتی فروغ عنایت والتفاتلریله منظور بیوروب سعادتله
قصر بی قصوری منزل ومکان وصدراعظم وشیخ الاسلام افندی
وسائر وزرای عظام حضراتنی رخصت شرف دامنبوسلریله
والاشان بیوردقلرندنصکره تناول طعام خلالنده یکیچری وجبه جی
وترسانه لیدن بیك بشیوزدن متجاوز تفنك اندازلرك اطارهٔ مهرهٔ

سبو شکننده عرض مهارتلرینه بذل رخصت وطوپچی وخمبره جیلرك
اظهار صنعتلرینی سیر وتماشایه میل و رغبت بیوردیلر ذکر
اولنان سربازلردن مهرهٔ تفنکی نشانه زن اولان درست اندازلر
بخششلر ایله مظهر کرم عمیم بعده جمله سی دخی پیشکاه
شهنشاهیدن کذار ایدیریلوب اوطه باشی واشجیلرینه ایکیشر
وسائر نفراته بررسکهٔ حسنه احسانیله خوان عالمشمول احسان
پادشاهی جمله سنه تعمیم بیورلدی بعده سازنده کان وبازنده کان
اظهار صنعت ورامشکر بزم سپهر اولان زهرهٔ زهرای انکشت
بردهان حیرت ایلیوب بعده دب اکبردن نشان ویرر برخرس بیابانی
کشان کشان آوردهٔ میان میدان وبردن اوزرینه ایکی سکصون
حواله سیله سلط الله الکلب علی الخنزیر مضمونی نمایان قلنوب
بربرلرینه حمله وهجوملری سیر بعده مسابقت ایچون اعداد اولنان
اسبان جوادك بشر بشر خرم آباد دن قصر سعد آباده کلنجه
سبق وتقدملرینه توجیه نکاه مانع تماشای غیر اولوب تناول
طعامدن نصکره طرف باهر الشرف آصفیدن آماده قلنان برقاچ
مزین رخش وا متعدد نفیسهٔ هند ودیار دریابار دن اقمشهٔ عبقری
پیشکاه شوکت پناه پادشاهی یه عرض وتقدیم ومکارم چاکر نوازانهٔ
خسروانه دن داماد داد معتادلری صدر اعظم پاك نهاد حضرتلری
خلعت سمور احسانیله تبجیل وتکریم بیوریلوب هنکام شامه
قریب سعادتله میراخور کوشکنه وارنجه آلای ایله حرکت واندن
زورق هلال رونقلریله سرای همایونلرینه عزیمت بیوردیلر

(تبدیل مناصب خواجکان دیوان)

زمرهٔ خواجکان دیوانك سنه لری تمام مدت معینهٔ منصبلری
قرین ختام اولوب کاربنوبت مضمونی رعایت ومعزوللری منصبلر
ایله مظهر کرم وعنایت قلنملرینك وقتی دخول وموسمی حلول

Digitized by Google

ايتمكين ماه مزبورك سكزنجي چهارشنبه كوني زمرهٔ مرقومه نك
اركانندن اولوب مقاملرنده ابقا ايله مظهر احسان قلنمغه وجوه
ايله شايان اولان شق اول دفترداري حاجي ابراهيم افندي وامين
دفترخاقاني حاجي مصطفى افندي و بيوك روزنامه جي رمضان
افندي زاده عبدالله افندي واغايانندن سپاهيلر اغاسي محمد بك
وسلحدار اغاسي قاضي خليل اغانك منصبلري ابقا وتقرير و باش
محاسبه ايله ترسانه اميني قبله لي زاده محمد بك افندي و يكيچري
كاتبي ايله ايلچي پاشا زاده عبدالله افندي وجزيه محاسبه سي
ايله صدر عالي يكني محمد بك افندي وترسانه امانتي ايله امين زاده
احمد اغا وضربخانهٔ عامره نظارتي ايله امام محمد افندي مظهر
تكريم وتوقير بيورلوب سائر مناصب خواجكان مناسبلرينه توجيه
ايله اول زمرهٔ عليه مظهر احسان وصدقه منصبلري اربابندن
بالضروره نوبت آتيه يه تأخيرلري لازم كلان افنديلر قامت
لياقتلرينه دوخته اولان خلع فاخرهٔ مناصبدن مأمولري اولان
منافع ومحصوله معادل احسان فراوان آصفي ايله مجبور الخاطر
وشادان قلندي .

(آغاز بناي قلعهٔ والا در بابا بروني بهمت قپودان دريا وزير)
(مصطفى پاشا)

ساحل بحر سفيده بابا بروني ديمكله شهرتشعار اولان محل هائل
برميل مقداري كنار دن درون دريايه كشيده و داخل واطراف
واكنافي ابادانى و عمارتدن خالى همان برقورى ساحل اولديغندن
ايكي طرفي دخي قورصان اشقياسي كراهلرينه كمينكاه وايام جوش
دريا و هنكام خروش باد سرماده جاى پناه اولوب على الاستمرار
اطرافنده دركين واياب وذهاب ايدن سفاين مسلمينه ايصال مضرت
وامت محمدك كندولرينى اسيرومال واشيالرينى نهب وغارت ايتمكله

Digitized by Google

فرصت بين اولمريله بوخصوصك دفع ورفعى ايله ابناى سبيلك امن وراحت ايله مرور وعبورلرينك چاره سنه تقيد وهمت جملهٔ مهمات دين ودولتدن برحالت ايكن برفحواى * الامور مرهونة باوقاتها * بوخصوصك چاره سنه هنوز وكلاى دولتدن بربسى نائل ووقت مقدرى داخل اولميوب عند التحقيق بوخير عظيم واثر جسيم ديوانخانهٔ ازلده داماد آصف مرام بخشا وسنين عديده دنبرو درياقپودانى اولان وزير مكرم مصطفى پاشا حضرتلرينك نام ناميسنه ترقيم اولنمغله حسبة لله تعالى كندو ماليله محل مرقومده برحصن حصين بنا وانشاسنى مراد صدراعظم والاهمم حضرتلرى وساطتلريله پايهٔ سرير سعادت مصير جهاندارى يه عرض نيت فؤاد بيوردقلرنده اذن همايون عنايت واينه سردارى احمد اغا امر بنايه مباشر وهرنه قدر عمله اقتضا ايدرسه مدلليده ايشلدكارى منوال اوزره كلوب قلعهٔ مزبوره ده ايشلمه لرى واينه وادرميد وطوزله اهاليلرى دخى بهرام واسكى استانبوللق طاشلرينى ناليه نقل وصويوللرينى تطهيره وقلعه نك خدمتلرنده بولنوب كرج دخى مدلليده فروخت اولند يغى اوزره اقچه سيله كتوريلوب تسليم ايچون مدللى وبوزجه آطه وادرميد وسائر اسكله لرك قايقلرى بهرام واسكى استانبوللغك طاشلرينى اجرتلريله قلعهٔ مزبوره يه نقل ايتملر ايچون قاضيلرى ومدللى ناظرى ويكيچرى سردارلرينه وكراسته يى دخى بهاسيله تسليم ايتمك اوزره ادرميد قاضيسنه وسردارينه خطابا فرمانلر احسانيله اعانت بيورلمغله وزير مشاراليه طرفلرندن تدارك لوازم مهماته بذل مال بى قياس وشهر مزبورك طقوزنجى پنجشنبه كونى حفر اساس وآغاز بناء فلك مماس قلندى .

(توجيهٔ قضاء مصر بكوتاهى احمد افندى)

قضاء مصر قاهره ایله ستارهٔ عز واقبالی زاهره اولان میرزا زاده نیلی احمد افندی قضاء مزبورده حکیمانه حرکت وشریعتمحانه حکومت ایله اون درت آی ضبط ایتدکدنصکره معزول ویری سنهٔ مزبوره ذی الحجة الشریفه سندن ضبط ایتمك اوزره شام قضا سندن بحسب الزمان قدم عزلی هم رتبه لرینه باعث رجحان اولان کوتاهیه لی احمد افندی یه توجیه واحسان اولنمغله نائل مأمول قلندی

(رفتن آصف پاکیزه کوهر بتماشای بندها در کرلر)

ماه مزبورك اون التنجی پنجشنبه کونی صدراعظم وآصف صاحب کرم حضرتلری کرلرده اثرلری اولان بندلرده بنا اولنان قصرلرك تماشاسنه میل ورغبت ووزرای عظام واعیان دولت ابدی النظام ایله سحری اول طرفلره حرکت بیوروب هنکام عصره دکین کشت وکذار وچفته حوضلرده تناول طعام شامه دکین مکث وقراردن صکره بیوك دره طرفنه عطف زمام خوش عنان واول محلدن صندله سوار اولوب اخشام زمانی سرای دلارالرینی مکین بیوردیلر

(صدور فرمان برای اخراج طائفهٔ یهود ازجوار یکی جامع)

استانبولده مرحومه جنت مکان والده سلطان حضرتلرینك بنا وانشا بیوردقلری جامع پرضیا قربنده بالق بازاری قپوسی خارجنده اولان لب دریا یهودی خانه لر اولوب اول طائفهٔ سخیفه یه منزل ومأوی اولمغله مقتضای خلقتلری اوزره زقاق واسواقلرینی تلویثه باعث ومسلمینه بیع عرق وشراب کبی قباحتلری ارتکابه جسارتلری حسبیله نیجه مکاره ومفاسد حادث اولدیغندن غیری باعث تقلیل جماعت وطائفهٔ مزبوره نك اول محلدن اخراجلری مقتضای شریعت اولمغین استانبول کرکندن دخان کرکنه وارنجه ماینده اولان یهودی خانه لرك اهل اسلام یدنده اولوب

عقارات مقوله سي اولنلري مسلمينه ايجار ياخود مسلمين ساكن اوله جق وجه اوزره ساكن ودكاكين بنا اهل ذمت يدلرنده بولنانلري قيمت مثليه لريله اهل اسلامه بيع ايتملري بابنده فتواي شريفه موجبنجه فرمان عاليشان صدوريني استحصابنه تفهيم وانها ايليوب محل مرقومده ساكن اولان طائفهٔ يهود مردودي اخراج و اول كروه مكروهي كندولره تخصيص اولان مواضع ومنازله اسكان وادراج ايچون اواخر شهر مزبورده استانبول قاضيسي و يكيچري اغاسي وچاوش باشي اغايه خطابا فرمان عاليشان صدور ايلدي

(مأمورشدن كتخداى بوابان شهرياري بنزد سپهسالار)

(جانب اصفهان)

مقدما ولئ قرمان وهمدان فتحنده سرعسكر اولان بغداد واليسي احمد پاشانك معيتلرنده بولنمسني فرمان اولنوب اواطر فلرك دقايق احوالنه عارف واعجام وافغانك كيفيت جنك وجدالنه واقف اولان كتخداى بوابان شهرياري روم ايلي پايه سيله ترحاله سنجاغي متصرفي قره ييلان زاده محمد پاشا سرعسكر مشار اليه ومعيتنه مأمور اولان وزراي عظام وميرميران بنام وساٸر رؤساي لشكرستوده نظامه انواع استمالت ومواعيد وخلاف رضاي شرف اقتضاي پادشاهي رخاوت وعدم صداقت اوزره حركت ايدنلره وعيد وتهديدي متضمن خط همايون حكمت مقرون ايله ارسال وجوه لشكر ورؤساي عسكرك بذل تاب وتوان واغور همايون شهرياريده فداي نقدينهٔ روان ايتملريله باعث امور دن ايديكي ملحوظ ومنظور اولمغله ذي القعدة الشريفه نك غره سي اولان شنبه كوني پاشاي مومي اليه ذكر اولنان فرمانلر ايله على جناح الاستعجال همدان سرعسكري وزير مشار اليهك يانلرينه كيفيت احواله كما ينبغي تحصيل وقوف واطلاع ايچون روان وارسال قلندي

Digitized by Google

(اسكان بعض طائفهٔ نوغای درا راضیٔ اسمعیل کچیدی وآقکرمان)

مقدما خلیل پاشایوردینه اسکان اولنان نوغایلی طائفه سی کندولره تخصیص قلنان محله قناعت ایتمیوب جوارلرنده اولان بغدان اراضیسنه تجاوز ومرور وطائفهٔ مزبوره ایله بینلرنده منازعه ظهور ایدوب نزاعلرینی دفع وتعدیلرینی منع خصوصی قریم خانی اولان منکلی کرای خان حضرتلرینه فرمان عالیشان ایله حواله قلندیقده نوغایلونك بغدان اراضیسنه تجاوزلری نمایان وخان مشار الیه حضرتلرینك طرفلرندن تعیین اولنان عادل بك مباشرتیله ینه خلیل پاشا یوردی داخلنه ارجاع واسکان اولنوب لکن نوغایلو طائفه سنه مزبور محلك اقامته کفایت ایتمیه جکی ظاهر وبعد الیوم بغدان طپراغنده اسکان اولنمیه جقلری آشکار وباهر اولمغله جمله میرزالری واختیارلری خان حضرتلرینه واروب دهان رجایی باز وکندولرینه ساکن اوله جق برمحل تعیین اولنمسنی نیاز ایتدکلرنده قریم امراسیله مشورت ایدوب حد ذاتنده مزبور یوردك طائفهٔ مرقومه یه کفایت ایتمدیکی نمایان اولمغله آقکرمان واسمعیل کچیدی قضالری اراضیسندن طائفهٔ مزبوره یه مقدما تخصیص اولنان خلیل پاشا یوردینه ملاصق اولان محللردن برمقدار اراضی تعیین وبوجاقلی ایله مخالطه ایتملریچون بینلری تحدید وتبیین اولنمسی مناسب وحسبان ایدیکی صوابدیدهٔ امرا واعیان اولدیغنی خان مشار الیه حضرتلری عرض واعلام ایتملریله مرقوم قضالرك خلیل پاشایوردینه متصل وآثار عمراندن خالی ایدیکی مرتبهٔ یقینده واصل اولان اراضیلرنده خان حضرتلرینك انضمام رأی ومعرفتلریله ایواواسکانلری ایچون اواسط ذی القعده ده تحریر امر عالیشان قلندی

(ظهور صنعت طبع وتمثیل کتب ادبیه وحکمیه در دیار روم)

مكتوبيء صدر عالى خلفا سندن محمد سعيد افندى مقدما اعيان خواجكاندن پدر بزركوارلرى يكرمى سكز چلبى ديمكله شهرت شعار اولان محمد افندى فرانچه قرالنه رسالتله ارسال اولنديغنده معيتله روان وسرمايهٔ رشد وشعوردن فائز حظ موفور اولمغله شياطين جنس انس اولان طائفهٔ افرنجك اعمال آلت فكر وخيال ايله نيجه امر دشوارك طريق تحصيلنى تسهيل ايتدكلرى نظر خورده بيننده نمايان اولوب خصوصا دستيارىء صنعت طبع وتمثيل ايله زمان قليلده پرقاچ يوز كتاب جليلك اتمام وتكميل اولنديغنى نقش صحيفهٔ ضمير وبو صنعت مرغوبه نك بلاد رومجنت رسومده ظهور وشهرتى ايله ادوات علوم عاليه اولان كتب نفيسهٔ عاليه نك تكثير وتوفيرى درونننده جايگير اولمغله فنون رياضيه دن بهره دار وبو مقوله صنايعده دقت فكر وخيالى بديدار اولان دركاه عالى متفرقه لرندن ترجمان ابراهيم اغا ايله ايراء زناد مشاوره وبو خصوصك پياضه چيقمه سنك طريقنى بالدفعات مذاكره ايلدكلر مزبورك دخى بومادهنك حدوث وظهورى نيجه زماندنبرو ملحوظ ومنظورى اولوب مافى الضميرينى اظهار مالاوبدنا كندوسنه معاونت وبو صنعتك وجودپذير اولمسنه سعى وكوششده مشاركت ايدر برصاحب همتك ميل ورغبتنه موقوف ايديكى آشكاره اولمغله خصوص مزبورك تحصيل آلاتنى كما ينبغى تأمل وتكميل لوازم ومهماتنى كركى كبى تخيل ايتدكلرندنصكره دوام قيام دين ودولت وقوام نظام ملك وملت احكام قرآن واحاديث نبى اخرزمان مراعاتى ايله وجودپذير اولديغى عيان وغرفات معانىء احاديث وآياته وصول واسطهٔ مدارج علوم عاليه وفنون آليه ايله قرين حصول اولمسى نمايان جهتندن امناى دين وعلماى شرع مبين حضراتى فنون كوناكوندن تحرير كتب وصحايف ونشر

مناشیر فضائل ومعارف ایتمشلر ایکن نیجه کتب فاخره سرهٔ بلاد
اسلامیه اولان دار السلطنهٔ علیه ده آفت حریقدن نابود
وعلی الخصوص قرون سابقه ده جنکیز جنك انکیز وهلاکوی
بی تمیز ظهورلری بلاسی وبجرهٔ افرنجك اندلس ممالکنه استیلاسی
اثنالرنده بی حدوپایان کتب نادره ونسخ فاخرهٔ دفعهٔ دریای تلف
وضیاعده مفقود اولوب لغات فارسیه وعربیه وکتب حکمیه
وادبیه نك مفصلاتی نادره وکتابك قصور همتلرندن وکتابت ایتدکلری
حالده عدم اهتمام ودقتلرندن ناشی اکثری مغلوطه وقیمتلری وافره
اولمغله اکثرندن استفاده وانتفاع غیر قابل وقاموس وجوهری
ولسان العرب کبی مفصلات لغت ومطولات کتب تواریخ وحکمته
طلاب علومك نائل اولملری امر مشکل اولدیغندن بصمه صنعتنه
اذن ورخصت ویریلدیکی صورتده برکتابك تحریری تمام اوله جق زمانه
دکین بیك نسخه حاصلی و بهای رخیص ایله طلبهٔ علومدن هر بری
مطلوبلری اولان نسخه یه واصل اولملق کبی صنعت مزبوره نك
محسناتنی جامعه مزبور ابراهیم اغا (وسیلة الطباعه) نام بر رسالهٔ نافعه
انشا وصدر اعظم حضرتلرینه عرض ایدوب لوازم ومهماتنه
اقتضا ایدن مصارفی کندولری اشتراکا کورمك اوزره مرادلرینی
اجرایه اذن همایون سلطانی اصدارینی نیاز ورجا ایلدیلر پس
بو صنعت دیار رومه بهجت رسومده غیر معهود ونامموده برکیفیت
اولدیغنه بناء جواز وعدمی حلال مشکلات انام شیخ الاسلام افندی
حضرتلرندن بصمه صنعتنده مهارت ادعا ایدن زید لغت ومنطق
وحکمت وهیئت وبونلرك امثالی علوم آلیه ده تألیف اولنان کتابلرك
حروف وکلماتنك صورتلرینی برقالبه نقش ایدوب اوراق اوزرینه
بصمغله اول کتابلرك مثللرینی تحصیل ایدرم دیسه زیدك بووجهله
عمل کتابته مباشرتنه شرعا رخصت وارمیدر دیو استفتا اولندقده

Digitized by Google

بصمه صنعتنده مهارتی اولان برکسنه مصحح کتابك حروف وکلماتنی برقالبه صحیحا نقش ایدوب اوراقه بصمیله زمان قلیلده بلا مشقه نسخ کثیره حاصله اولوب کثرت کتب رخیص بها ایله تملککه باعث اولور بو وجهله فائدهٔ عظیمه یی مشتمل اولغله اول کسنه یه مساعده اولنوب برقاچ عالم کسنه لر صورتی نقش اوله جق کتابی تصحیح ایچون تعیین بیورلورسه غایت مستحسنه اولان اموردن اولور دیو فتوا وذکر اولنان رساله یی * هذه مجلة بل در وهو فی بحره مستغرد فی سلکه مفرد روض زخارف النبات وبحر ولکنه عذب فرات فاض ونهر فتبجس منه عیون الاثر حری بان یکون مسقطا لانواء براعة القبول وموقعا لانواع تقاریض الفحول فلله در منشئه حیث بین ما بین واحسن البیان * وهل جزاء الاحسان الا الاحسان کلمات دریة النظامی ایله تقریض ومعزول ومنصوب صدور علماء عظام واستانبول رتبه سنی احراز ایدن موالی کرام حضراتی امضا بیورملریله اواسط شهر ذی القعده ده مزبورلر ذکر اولنان فنونك نسخ مقبوله سنی بصمنه ماذون وفضلای موالی عظامدن عین الاعیان سابقا استانبول قاضیسی اسحق افندی حضرتلری وسلانیکدن معزول پیری زاده صاحب محمد افندی وغلطه دن منفصل یانیه لی اسعد افندی وقاسم پاشا مولویخانه سی شیخی موسی افندی طبع وتمثیل اولنه جق کتبك تصحیح وتنقیحلرینه طرف همایوندن مأموریت ایله ممتاز وممنون بیوریلوب مزبور ابراهیم اغا سلطان سلیم همتنده مالك اولدیغی شانه سنده لوازم ومهماتنی آماده ایدوب اجرای صنعته مبادرت وذکر اولنان فحول جمله میاننده مقبول اولان صحاح جوهری ترجمه سی وانقولی لغتنی بطبع ایچون تصحیحه مباشرت ایلدیلر

(بورود بعض اخبار نشاط انگیز از طرف سپهسالار بتبریز)

Digitized by Google

مقدما عجم خانلرندن اولوب اشرفخان طرفنه التجا و افغان جانبندن
مراغه ایالتنه تعیین قلنمغله اول ایالتك ضبط و تسخیری خیال
محالی ایله ضرب طبل نابرا صول ادعا ایلدیککنده تدبیر تدمیری
عهدهٔ زمان تیغ و سنانه حواله و دستیاری تیغ بی دریغ ایله سایهٔ
لوای نکبت التواسنه جمع اولان شرذمهٔ بشرذمه‌نك شیرازهٔ
جمعیتلری پریشان و لرزاله قلنان شاه قولیخان نام رافضیٔ بی ایمانك
اضلال و افساد ایلدیکی اهالیٔ اورمیه دن برقاچ نفر اعیانلرندن
مهدی بك نام بر شخص معتبر ایله هشتی و دمتسلی علی اغایه کلوب
ایتدکلری وضع کستاخانه‌یه اظهار ندامت و بعد الیوم کمال صداقت
ایله عبودیت ایتمك شرطیله رای و امان رجاسیله عرض اطاعت
ایتملریله اغای مرقوم قبولی رجالرینه میل و اقبال و یانلرینه برمقدار
سواری قوشوب محللرینه اعاده و ارسال ایتدیککنده اهالیسندن
سرکروه اشرار رجهیا نجش بك و نامدار بك نام ایکی شقیٔ ملعنت
شعارینه آغاز فتنه و فساد و بعض رعایای امالهٔ و افساد ایله
ناحیهٔ مزبوره ده واقع برقلعهٔ واجبة القلعه‌یه تحصن و مقام لج
و خصومتده تمکن ایتدکلرینی کورنجك مذکورلر قلعه‌نك
محاصره سنی پیشنهاد و ذکر اولنان ایکی نفر رافضیٔ دوزخ مقر
بر طریقله قلعه دن چیقوب بیك مقداری افشار اشقیاسی تدارك
و متحصنلره امداد ایتدکلری اخباری مرقوم علی اغایه کوشکذار
اولدقده تبریز سرعسکری علی پاشایه کیفیت حالی افاده و استمداد
وقتده مساعده اولنمامغله کندوسی سرعسکر مشار الیهك یاننده
موجود بولنان بیراقلرندن بشیوز مقداری مرد سواری ایله اوزرلرینه
وارمغه تحریك شهبال استعجال و حین وصولنده ادوات حرب
و قتالی بازوی جلادتلریله استعمال ایتدیکلرنده نتیجه سی پنجهٔ
شیر شمشیره شکار و برمقداری کریوه کرد کوهسار ره گزار اولوب

Digitized by Google

درون قلعه ده قلانلری لوازم اطاعت وانقیادی عرض وتقدیم
وقلعهٔ مرقومه یی تسلیم ایتلریله جمله سی آسوده نشین زیر سایبان
امان واوطان قدیمه لری اولان قریه لرده ایوا واسکان قلندیغندن
صکره قلعهٔ مرقومه کاشتکان دولت علیه یه لزومی اولمدیق محلده
واقع واشرار روافض سقر مقرون نیجه اشقیای بد کرداره مأمن
وپناهگاه اوله جق موقع اولمغله هدمنه اقدام وتخریب واعدام
اولنمسی حسبیله محل مزبور ایله زنکان ما بیننده ساکن قنو بکلی
نام برمعروف عشیرت خودسر برقوم اولوب قریب العهدده کلنجه
عثمانلیلر وافغانیان طرفلرندن برینه کردن دادهٔ انقیاد واطاعت اولمیوب
بو اثناده افغان طرفندن منصوب زنکان حاکمنه التجا وایچلرینه
برمقدار سواری ایله لاله بك نام قنلی کتوروب ایوا ایتمشلر ایکن افغان
طرفندن روکردان وطرف دولت ابدمدتدن رجامند امان اولوب
طرفلرندن برقاچ نفر کتخدا واختیارلری ارسال واغای مرقوم
طرفندن کندولرینه نوید رأی وأمان ایصال اولندیغی وقره چورلی
وحاجی علی ایلی ومحمودی وسائر اکراد شقاوت نهاددن هنوز طوق
عبودیت شهریار هفت اقلیمه کردن دادهٔ تسلیم اولمیوب کنجه
وروان ما بیننده واقع دیزاق وبرکشاد حوالیسنده تجمع واحتشاد
وصغناق کفره سیله دخی اتفاق واتحاد ایتلریله کاه وبیگاه کنجه
وروان اطرافنی تاخت وتاراج واول حوالی اهالیلرینی سهام آزار
آلامه هدف وآماج ایدوب اول اطرافك اخلاط فاسدهٔ وجود
بدبودلرندن تصفیه وتنقیه سی موقوف تدبیر وعلاج ویکیدن کجه
جمعیتلری متزاید اوله جغی مقرر اولمغله چاره سی تبریز طرفندن
کوریلمکه محتاج اولدیغنی روان محافظی دلی حسین پاشا زاده
وزیر مصطفی پاشا مکتوبلریله بالدفعات اعلام ایتلریله تبریز
سرعسکری وزیر علی پاشا لوندات ودلی وکوکللو وتاتار وپیاده

بيرا قلرندن التي بيك نفر من دنبرد آيينه باش اغاسي ضابطه وقپان
محافظي قوج علي پاشايي باشبوغ تعيين ايتدكلرنده ذكر اولنان
ملا وران مانند برق جهان اوزرلرينه واروب خرمن سامان
وراحتلريني سوزان واجزاي بهم بستهٔ جمعيتلريني پريشان ايلبوب
اشقيا واهوا لثري نصب مردان ميدان حرب وقتالي اولدقده عسكره
بقية السيوفلرندن مقدار قليل روان وكنجه حدودي توابعندن
حوزهٔ ممالك پادشاهيده اولان محللره كريز والتجا ونويد امان ايله
مظهر عفو واحسان قلنمغي نياز ورجا ايتملريله اول حوالي اهاليلري
قرين امنيت ومزبورلر حقنده قرين ظهور اولان تأديب وكوشمال
زمرهٔ ارباب فتنه وشوره موجب انتباه وعبرت اولدقي خبرلري
متعاقبا تبريزده سر عسكري وزير مشار اليه طرفندن قائمه لر ايله
درگاه دولت ابدي النظامه عرض واعلام اولندي

(نقل همايون سلطاني بساحلسراي آصفي در بشكطاش)

ايام صيف وحرارت هوا دخول وهنكام لطافت هوا حلول دريا اول
ليدوب قره دكز بوغازينك سير وتماشاسي تمانق كردن عين
صراحي قدر نشوه بخشا اولمغله پادشاه عادل طبيعت وشهنشاه
معتدل طبيعت حضرتلري ماه مزبورك سكزنجي چهارشنبه كوني
بشكطاشده واقع ساحلسراي آصفي يه نقل وتشريف ايله
داماد عظمتلري صدر اعظم حضرتلريني تبجيل ومهر جهانكير
سپهر سلطنت سعادتله برج آبي يه تحويل بيورمغله اول روز فيروزده
امر همايونلري اوزره صدر ممالك پرور وسائر وزراي عظام
واركان دولت ابدي النظام حضراتي ساحلسرايلريني
منزل ومأوي ايلديلر

(تعمير انبار غلال ومخزنها درسويس وجسر حيطهٔ غريق در فيوم)

بندر سويسده ابو الخيرلي جنت مكان مرحوم سلطان سليمان

Digitized by Google

خان حضرتلرینك آثار جلیله وخیرات جمیله‌لرندن معدود اولوب
درون قلعه‌ده حرمین محترمین اهالیلرینه ایصال اولنه‌جق غلالك
حفظ وحراستی ایچون بنا وسفاین میریه‌نك مهمات تلرینی محافظه
ایچون انشا قلنان شونه وانبار ومخزنلر مرور شهور وایام وعبور
قرون واعوام ایله خلال پذیر ومحتاج ترمیم اولوب تعمیرنده تراخی
وتأخیر قلندیغی حالده مهمات وغلالك اکثری آچقده قالوب
ضایع وتلف اولمسی ظاهر وعیان وفیما بعد تعمیری مصارف
کثیره‌یی مستلزم اوله‌جغی نمایان اولدیغی اهالیسی طرفندن
بالدفعات دیوان مصره انها اولندقده فن بنادن خبردار مباشرلر ایله
معمارلر کوندریلوب مزبورلر محتاج تعمیر اولان مواضعی مساحه
وتخمین واوتوز بش مصری کیسه اقچه اقتضا ایدن مواضعك
تعبیرینه وفاایده‌جکنی دفتر کشفده تصریح وتبیین ایتملریله مرقوم
دفتری واهالیسنك محضرلرینی مصر والیسی وزیر اعظم سابق
محمد پاشا فرستاده درگاه والا مقام وفیوم دیارنده واقع جسور
سلطانیه‌دن قنطره لاخود وجسر حیطه غریق دخی محتاج
تعمیر وجریان نیل موسمنه دکین تأخیر اولندیغی حالده نتیجه
مواضعك غریق اولمسی لازم کلدیکی اهالیسی طرفندن بالدفعات
تحریر اولنمغله بناء مهندس معمارلر معرفتیله کشف ودفتر ایتدیریلوب
جسور سلطانیه‌دن بومقوله تعمیره محتاج اولنلری ارساليه
خزینه‌سندن تعمیر ایتدیرلمك قانون قدیم وموسم جریان نیلدن
مقدم تعمیرده تأخیر بعد زمان موجب مصرف عظیم ایدیکی
وزیر مشار الیه عرض واعلام ایتمکین سویسده‌کی انبار ومخزنلر
حلوان قری مالندن اوتوز مصری کیسه اقچه ایله تعمیر وتجدید
وذکر اولنان جسرلر سنه مزبوره ارسالیه خزینه‌سی مالندن
اون ایکی مصری کیسه ایله کماینبغی تشیید وتسدید قلنمق فرمان

ومشار اليهه ارسال امر عالیشان قلندی

(ترفیع قضاء نوشهر رتبه ستّه وترتیب مستحفظان قلعه)

صدر اعظم عالی همم حضرتلرینك مطالع غره ومقطع سره لری
اولان نوشـهری بنای سور ومقدما بنا ایتد کلری جامع شریفدن
غیری اشاغی محله ده دخی بر جامع عمیمة المنافع ومدرسـهٔ مؤسسه
ومکتب وحمام وخان ودکاکین وسائر آثار خیریه بناسیله معمور
ایتمکه شروع ایتملریله نادرهٔ دهر بی نظیر شهر اولوب خصوصا
سکان واهالیسنك منأ هل عیش ووراحتلری آلایش تشویش
واکدار افکاردن صاف وتکالیف معینه دن ماعدا تکالیف عرفیه
وشاقه دن معاف قلنمغله اطراف واکنافدن رعایا وبرایا کلوب تجمع
وتوطن وارباب حرفت واصحاب صنعت وتجارتدن نیجه لری
درونینده اختیار تمکن ایتملریله بر سواد اعظم وشهر دلکشا وخرم
اولمغین درون خیر مشحونینده اختیار قرار ایدن صغار وکبارك
کمال رفاه حال وفراغ باللریچون نوشـهر مع اورکوب قاضیلری
منتهلی حدود قضاده واقع اولان اورکوبدن قالقوب بعد الیوم
میان قضاده اولمغله نوشهرده بنا اولنان محکمه ده اجرای حکومت
ونقیب الاشراف قائمقامی وکتخدا یری ویکیچری سرداری
اورکوبدن حرکت ونوشهرده اقامت ایلیوب اهالیٔ قضانك بیع
وشرالری ایچون اورکوبده اقامت اولنان بازاره بدل اثنین وخمیس
کونلرنده نوشهرده بازار اقامتی دستور العمل قانوب قضای مزبور
حضرت القضاة برمنصب وحدنا تنده خامسه رتبه سنده قالمسی
نامناسب اولمغله سته رتبه سنه ترفیع واول رتبه قضاء مزبورك
اعتباریله توسیع قلنمق اوزره تحریر امر عالی وترفیه سکان واهالی
قاند یغند نصیکره سور مزبورك بناسی اول اطراف اهالیسنك
راحت وآسایش وامنیت وآرا مشلرینه باعث اوله جق خیر جلیل

واثر جميل اولوب كفايت مقداری مستحفظين ترتيب وتعيين اولنمسنه اقدام اقوای اسباب نظام اولغله مدت مديده دنبرو خراب وآشيان بوم وغراب اولان نيكده وقره حصار قلعه لرينه برطريقله مستحفظ ونكهبان لازم اولمد يغی عيان اولمغله مزبور قلعه لرده دزدار وكتخدا وامام ومؤذن وطوبجی وبعض مستحفظينه تخصيص وتعيين اولنان تيماردن ماعدا نيكده سنجاغنده وناحيه سنده التمش بيك يوز آقچه ايله قلعهٔ مزبوره مستحفظلرندن اللی ايكی نفر وقره حصار ناحيه سنده اوتوز طقوز بيك آقچه يازو ايله قره حصار قلعه سنده مستحفظ تعيين اولنان اوتوز اوج نفرك كذلك تيمارلری نوشهر قلعه سی مستحفظلرنه تخصيص ونوشهر دزدارينه آخر تيمار ويرلكله مرقوم طقسان طقوز بيك يوز آقچه دن اوج بيكی كتخدا واوج بيكی امام وايكی بيك بشيوزی مؤذن وبيك ايكی يوزی قيم ودورت بيكی ايكی سربلوك ودورت بيكی ايكی بواب وبيك التيشريوزی اوتوز نفر مستحفظ واتی بيكی طوبجی باشی يه وايكی بيكی طوبجيلر كتخداسی وايكی بيكی برنفر طوبجی سربلوكی وبيك التيشريوزی دخی اون درت نفر طوبجی يه كذلك تيماری اولوب سابقا متصرفلرندن اهل وعيالريله نوشهره نقل واقامت ايتمك شرطيله ترتيب اولنديغی منوال اوزره قبول واظهار رغبت ايدنلردن ماعداسی مجددا تحرير وتكميل وذكر اولنان تيمارلر نوشهر قلعه سنك كذلك تيمارلری اولمق اوزره تصحيح ايچون دفتردار حاجی ابراهيم افندی طرفندن تلخيص اولنمغله توقيعی قلمله عطلری تصحيح ومزبور تيمارلرك قريه لرينك اراضی ورسوملری بنا امينی مصطفی اغا ودفتر خاقانی كاتبلرندن طاهر افندی مباشرتلريله مجددا تحريرايله تبيين وتوضيح اولنمقيچون اواسط شهر مزبورده فرمان عاليشان صدور ايلدی

(ضيافت قپودان پاشا بجناب شهنشاه عدل اعتياد در قصر) (ثريای نو بنياد)

بوغاز ایچنده قوری چشمه نام محلده لطافت آب وهوا ونزاكت رسم وبنا ايله معروف وقپودان وزير مصطفى پاشا حضرتلرينه جد امجدلری صدر اعظم قره مصطفى پاشالر حوممدن منتقل اولوب طرنقچی بالسی دیمکله موصوف اولان سا خلسرای بهشت آسانك وراسنده كی كوهسار مانند كوه الوند غايتله مرتفع وبلند اولوب ذروه سندن عالمی سیر وتما شاقابل ايدیكی امر مقرر واول محلدن كوه وصحرا ودشت ودريايه نظارت بذوق غيره كرد اولمغله وزير مشار اليه حضرتلرينه عجالة فراز كوهده برقصر خوشنما بنا وپادشاه عالمپناه حضرتلری بشكطاشده اوللريله محل مرقومده ترتيب ضيافت قلنمق ظرف باهر الشرف آصفيدن اشارت وايما بيورلغين اوچ كون ايچنده برقصر دلنشين بناسينه صرف نقدينهٔ همت وهامر بو رك يكرمی بشنجی خميس كونی شهريارانام خلد الله الى آخر الايام جناب شوكتمآبلرينك رجای تشريفلری ايله ترتيب چشن وضيافت ايلديلر پس مهر جهانگير سپهر سلطنت جنابلری اول كون سعادتله اوجه عروج واول بيت الشرفه واوج بيوروب شهزادكان جوانبخت افنديلريمز حضراتی وصدر اعظم وسائر وزرای عظام ايله زمان بامدن آوان شامه دكين اول جای خوش هوالده آسايش وآرا موفايت نشاط ونهايت انبساط ايله ايكی نوبت تناول طعامه نصكره بشكطاشه عودت بيوروب صدر اعظم حضرتلری محل مرقومی قصر ثريانابه موسوم بيوردیلر

(توجيه قضاء ادرنه وبروسه وشام وتبريز)

ادرنه وبروسه وشام وتبريز قاضيلرينك مدت حكومتلری تمامه قريب

وشام قاضیسی منصوری زاده مصطفی افندی عازم درگاه خداوند
رقیب اولمغله قضاء دار المدینه ده فن فقهده مهارت و حکومتلرنده
استقامت ایله شهرت شعار اولان ازمیردن معزول قریمی
محمد رازی افندی یه خیر الخلف و بروسه قضاسیله عفت
وصلاحی مسلم و قرار داده اولان غلطه دن معزول عمر افندی زاده
حاجی ابراهیم افندی وشام شریف ایله سلانیکدن معزول شکاری
زاده محمد افندی و تبریز ایله بغداددن معزول شیخی افندی قرین
اعتبار وشرف قلندی

(رفتن عبید الله افندی بقضاء اردو بجانب همدان)

بغداد قضاسندن معزول ایکن فتحنده حلب پایه سیله قاضی
همدان واولطرفده اجرای احکام شرعیه یه یوزده دامان اولان
عبید الله افندی حد ذاتنده کامل ومعمور واولطرفلرده حکومتی
ممدوح ومشکور اولوب امثالی میاننده یگانه بذات بزرکوار وفرزانه
اولمغله ماه مزبورک یکرمی دوردنجی کونی اردو قضاسیله تبجیل
وادرنه پایه سیله بین الامثال اعتباری تکمیل اولنوب ماه مرقومک
سلخی اولان شنبه کونی متوکلا علی الله جانب همدانه روانه
ورو براه قلندی

(قتل شاهسوار زاده سید عثمان پاشا محافظ بندر)

بندر والیسی اولان شاهسوار زاده سید عثمان پاشا حد ذاتنده
دلیر وبی باک لکن مقتضای شقاوت طبیعت اوزره دامان حکومتی
دماء محقونه مسلمین ایله آلوده وناپاک اولمغله مقدما والی اولدیغی
دیارلرک اهالیسی مظالم فراوانی حکایت وعتبه دولته کلوب سنین
بی شمارا نلرنده اشوال حصیر پاره شکایت ایتدکلرنده خلاف رضای
الهی ومغایر امر جهان مطاع پادشاهی آتش ظلم و بیداد ایله
صیانت وحمایتنه مأمور اولدیغی بلادی ویران ورعایا وبرایاسنک

درونلری بریان ایدن ساعی بالفساد وستمکار ظلم اعتیادک ازاله سی شرعا وعقلا واجب وپاداش اعمال ناشایسته سنک عهدهٔ تیغ بی دریغه حواله سی لازم ولازب اولدیغنه بناء قتلنه فرمان والم رسیده وستم کشیده لری اولان مظلوملرک زخم درونلرینه نه بر درمان قلندیغنده چراغ اقبالی پف کردهٔ صرصر ادبار وجهان پرنور دیده سنه تار اولوب دیار تاتاره فرار وبرمدت اول طرفلرده اختیار آرام وقرار ایتدکدنصکره قریم خانی اولان سعادت کرای خان حضرتلری دهان انبان رجایی باز ودرکاه مکارم پناه پادشاهیدن جرایم کذشته سنه قلم عفو چکلوب بندرمحافظلغی احسان بیورلسنی نیاز اتمکلریله لواء مرقوم توجیه اولنمشیدی لکن مقتضای خلقتی اوزره زمان قلیلده عادت قدیمه سنی درکار واهالی ورعایاسندن ماعدا خدمت محافظه ده اولان یکیچری زمره سنی زخم خوردهٔ نشتر آزار اتمکله میانلرنده اختلال عملکته باعث اوله جق نیجه کفت وشنید ظاهر وحادث وضرب تازیانهٔ آزاری فتنهٔ خوابیده نک بیدار اولمسنه باعث اولوب مظالم سابقه ولاحقه سندن قطع نظر اولنسه سرحد معتبرک اختلال نظام حالنه بادی اوله جق حالت ایله حرکتی قتل واعدامنی موجب وفی الاصل بغیر حق کشتهٔ غدارهٔ غدری اولان بیکناهلر ایچون قصاصا قتلی هزار بار واجب اولمغله سر سود اپرستنی بریده وخلعت حیات بی ثباتنی دریده قلنمق ایچون بستانجی خاصکیسی ایله امر واجب الامتثال فرستاده ومباشر مرقوم کارینی تمام ایدوب غرهٔ ذی الحجهده کندوینی زنبور شرور اولان کدوی سر پرشوری ساحهٔ درکاه سلطانی یه نهاده قلنوب لواء مزبور سابقا اقشهر سنجاغی متصرفی کوله لی محمد پاشایه محافظه شرطیله توجیه واحسان واقامت لیاقتی خلعت عنایت شهریاری یه شایان کورلمکله مسرور وشادان قلندی

Digitized by Google

(ذکر معایدهٔ عید اضحی)

ماه مزبورك التنجی خمیس کونی صدر اعظم صاحبکرم حضرتلری رسم دیرین دولت پسندیده آیین اوزره مکمل طاقملریله شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه واروب تبریك عید وایام معتاده لرنده بالدفعات تفصیل وبیان اولندیغی اوزره مفتئ انام ووزرای عظام حضراتی ومدرسین وموالی واوجاق اغالری وضابطلری بوانسان اعیان واهالی سرای آصفی یه کلوب خیرباد عید سعید ایتدکلرندن صکره شنبه کیجه سی جمله ارکان دولت سرای همایون سلطانی یه ورود ومقام معلوملرنده قعود ایلیوب ادای صلوة فجردن صکره جمله سی دامنبوس پادشاهی شرفنی احراز ایله سرافراز واسان حاللری (بیت)

❋ خسروا دولتك مزید اولسون ❋

❋ هرکونك رشك روز عید اولسون ❋

❋ بولکه جانك ایچین قربان ❋

❋ رویی عالمده ناپدید اولسون ❋

مفهومیله زمزمه پرداز اولدی پس شهنشاه عالمپناه خلده الله وابقیهام جناب خلافتمآبلری مرتب ومزین آلای ایله واروب جدامجدلری سلطان احمد خان جامع شریفنده ادای نماز عید بعده سرای همایونلرینه عطف عنان رخش دلکش طرید ایلدیلر

(نقل همایون سلطانی از ساحلسرای آصفی در بشکطاش)

(بسرای والده سلطان درایوب)

پادشاه بحر وبرو شهنشاه اسکندر فر جناب شوکتمآبلری قبیل عید اضحی ده بشکطاشده ساحلسرای آصفیدن سرای همایونلرینه پرتوانداز اجلال وماه مزبورك اون بشنجی شنبه کونی ینه بشکطاش یالیسنه نقله غاینده رغبت واقبال اولوب اون کون

دخی آرام واقامت وذکر اولنان شهر اتووک بکرمی اتنجی خمیس کونی سعادتله قصبهٔ حضرت ابی ایوبده واقع مرخومه والده سلطان سرا ینه نقل ایله تبدیل مقامه رغبت بیورملریله صدر عالی وسائر وزرای صاحب معالی حضراتی دخی اول حوالیده اولان یالیلری نقللریله لبریز ومالی ایلدیلر

(وقایع سنه اربعین ومائتین والف)

(شکست یافتن شاهسون وبعض ایلات در حوالی اردبیل)

(ودشت مغان)

داخل حدود قلمرو آذربایجانده توطن وقرار وصیف وشتاده ییلاق وقیشلاق قلرده کشت وکذار ایدوب هنوز قبول طوق عبودیت ایتمیان ایلات خلقندن یدی بیك مقداری اکراد وترکمان اردبیل حوالیسنده واقع ییلاق قلرده ییلامق اوزره یانلرینه مسقو کفره سندن برمقدار آدم الوب لکن اول اطرافده اولان قری اهالیرینی خدنك جورو جفایه اماج واموال واشیالرینی غارت وتاراج ایتمکده مبادرتلرینی کوربجك مسقو ایلریرلرینه عودته مسارعت ایتدکلری اردبیلده استماع اولیجق اردبیل محافظه سنه مأمور اولان سپاه منصور متوکلا علی الله دفع ورفعلری قصدیله اوزرلرینه عازم ورو براه اولوب نصب خیمهٔ نزول ایتدکلری محله وصوللرنده آغاز حرب وقتال وآهنك جنك وجدال ایدوب بیك مقدارینی فربسهٔ شیر شمشیر وقصورینی کلدکلری طرفه تازیانهٔ قهر ایله ارجاع وتسییر ایلدکلری بعده قبائل وعشایر میاننده وفرت وکثرت وشدت ملعنت ایله شهرت شعار اولان شاهسون طائفه سی هوالرینه متابعت ایدن ایلات واحشامات خلق ایله اتفاق واتحاد واطراف وحوالی اهالیلرینك مزارع احواللرینه القای تخم ضرر وفساد داعیه سیله تجمع وتحشد ایدوب قره طاغ

Digitized by Google

نواحیسندن تبریزه اون التی ساعت مسافه ده واقع اهر نام محله بلای سیاه کبی نزول وکندولرینه منسابعت ایدن رعایانك اموال واشیالرینی غارت وصورت نمای موافقت اولنلرینك مزروعاتلرینه آتش ویروب قابل نقل اولان اشیالریله کندولرینی استصحاب ایتمك اوزره اولدقلری خبری تبریز سرعسکری وزیر علی پاشایه واصل اولیجق صعب الوصول بر محله ضرب طویلهٔ نزول ایتملرندن مقدم اوزرلرینه عسکر اوسالی مقتضای حال اولمغله ایکی اوچ کونلك زاد وطعاملرینی فتراك بند ایتمك اوزره ضالت وشبکبسار اون بش بیلك مقداری مرد میدان نبرده کتخدالرینی پاشبوغ وسرعسکرده ایدوب خلال ذی الحجة الشریفه ده علی جناح الاستعجال اوزرلرینه تسییر وارسال ایتدکلرنده ملاعین مزبوره خبردار اولوب اثواب واثقالرینی تحمیل ومکانلرینی تحویل ایتملریله سپاه نصرت پناه پادشاهی اول شوم قدملرك ایزلرینه پایمال ایده رك چکبر کدوکی تعبیر اولنان بوغازدن کذار اثناسنده برمقدار کوچلرینه دوچار اولوب اکثرینی طعمهٔ شمشیر عدو التقام واموال واشیالرینی اغتنام ایتدکلرنده عسکره محل مزبوردن دخی ایلرویه کیدنلرینی تعقیب وجزای سزالرینی ترتیب ایچون مغان چولی تعبیر اولنان بیابان مقدما کپرلی زاده عبدالرحمن پاشانك واردیغی محلدن درت ساعت مقداری ایلرویه وارمغه اقدام وهزبران سپاه اسلامك اول بیابان بی امانه دخول واقتحام ایتدکلرینی کوریجك اول اهرمنان بدکهر هرطرفلرندن کوچوردکلری رعایا کوچلرینی درقفا ترك وکندولرینك برمقداری دریا کنارنده واقع بعض جنکلستانه التجا وبرمقداری اول حوالیده اولان صعب الولوج کوهستان وصغناقلره عروج ایتمکله زعملرنجه تدبیر بلای مرك ایدوب لیکن شیران عرصهٔ جنك پلنك آسا تحصن ایتدکلری

کوهستانلرینه متوجه عزم آهنك ایدیجك رؤسای اشقیادن جعفر سلطان ومیر صاحب سلطان وعسکر سلطان واسکندر سلطان وپیرشن سلطان وسفید دشت نام محلك ریش سفیدلرندن شیخی بیك وکوهر ریش سفیدی سلیمان بك واوجرود کلانتری محمد امین ومران کوه ریش سفیدی سرخاب بیك نام ملا عین فرار ایدوب مزبور صعفنا قلره التجا ایدن اشقیادن ممکن الوصول محلارده بولنان شاهسون عشیرتندن یدیبوز وتکاه عشیرتندن ایکی بیك ودلاقرده عشیرتندن بشیوز وچند روز عشیرتندن اوچیوز ویوز بور عشیرتندن درت یوز وحاجی سحاقلو عشیرتندن التیوز وصاوبوجی عشیرتندن ایکیوز وبالجمله بش بیکه قریب خانه لری تاراج وغارت اولنوب عیال واطفاللری اسیر وایکی بیکدن متجاوزی قتل والتیوز مقداری اسیر ودستکیر قلنوب قدنصکره جناب ظفریاور منصور ومظفر تبریزه عودت ایتدکلری خبری غرۀ محرم الحرامده آستانۀ سعادته سرعسکر مشار الیه طرفندن واصل وسنۀ جدیده نك میامن وسعودینه (مصرع)

❀ سال نیکوز بهارش پیدا ست ❀

مضمونی اوزره اعتقاد حاصل اولدی

(وفات کواکبی زاده ولی الدین افندی)

روم ایلی صدارتندن معزول کواکبی زاده ولی الدین افندینك کوکب حیاتی میل رجعت وهبوط واوج سماء وجوددن حضیض خاك عدمه سقوط ایدوب منهل العذب زنده کانیسی زهرابۀ اجل حلاوبله تلخ وغرۀ سنۀ مرقومه‌ده ماه سریع لسیر عمری کرفتار محاق وسلخ اولمغین جنازه سی قوری چشمه ده واقع بالیسندن مصلای جامع محمد خانی یه نقل واحضار ودعا وثنارله نمازی ادا قلندقدنصکره استکدارده دفین خاك مزار قلندی صدر والا قدر مرحوم

استانبول قضاسندن معزولا وداع جهان فانی ایلیان کوا کبی زاده شیخ محمد افندینک بیوك مخدومی اولوب بیك سکسان ایکی تاریخنده پدرلری سلیمانیه دن حلب قاضیسی اولدیغنده اعاده سندن ملازم وروزوشب تحصیل علم واده عازم اولمغله شیخ الاسلام علی افندینك امتحاننده فضل وکمالنی اظهار وطقسان برصفرنده خارج مدرسه سیله بین الامثال تحصیل امتیاز واعتبار ایلیوب ودور مدارس علیه وعقد مجالس علمیه ایدرك بیك یوز اون بش ربیع الاولنده سلیمانیه دن حلب الشهبا قضاسیله کامروا اولمشلر ایدی بعد العزل حلبده اقامته مأمور واون طقوز محرمنده آستانهٔ سعادته گلمکه رخصت ایله مسرور قلنوب بیك یوز یکرمی سنه سینده قضاء مصر ویکرمی ایکی سنه سنده فیضیه لی امین افندی محلولندن قضاء مکهٔ مکرمه ویکرمی التی جمادی الاخره سنده استانبول قضاسیله بنیان عروشانی تشیید وقضاء مزبوردن عزلی خلالنده ینه حلبده اقامته مأموریت ایله اطلاقی تقیید وبرمدت نصکره اربه لقلری اولان مرعش قضاسنده بالذات اجرای احکامه قیاملری فرمان بیورلمغله قید نفیلری تأکید اولنوب بعده استانبوله عودته مأذون واوتوز ربیع الاولنده اناطولی صدارتی ایله دلشادومنون قلنمشلر ایدی زمرهٔ قضاة بالدفعات رفع رقعهٔ شکایت وتوجیهلری بعض اغراضه مقارنت ایله قانونه مغایر ایدیکنی بیان وروایت ایتملریله بعد العزل مدللی جزیره سنه نفی واجلا ومضمون مثل * الشئ لایثنی الاوقد یثلث * رعایت واجرا قلنوب براززماندنصکره ینه آستانهٔ سعادته دعوت واوتوز درت ربیع الاولنده روم ایلی صدارتیله مظهر کمال عنایت اولمشلر ایدی حقا که وجیه ووقور جری وجسور حسیب ونسیب ادیب واریب میدان فنون ریاضیه نك رایض وفارسی وحلبهٔ علوم ادبیه نك ابو الفوارسی دیش وقامتلری غایتله

بالا ود رازميان خيل علما ده علم وتوغ شاهى كبى سرا فرازد نام اركان دينده معدود وبالجمله اسباب عزواعتبارى تمام بركامل ومكمل وجوداولوب انجق يوزاون بش تاريخنده قرين ظهوراولان وقعهٔ پرشورآشنا سنده آت ميدا ننده يكه سوارلق وهيجان غبارفتنهٔ وآشوب اثنا سنده ميدان دار لق خصو صنده شريف افندى مرحومه همعنان وتهمت مرقومه ايله ميان علما ده مشساربالبنان اولمغله تامامان جامهٔ اعتبارلرى اولمسلكهٔ ناشستنى ايله معيب وار كان دولتك كندو لرندن عدم امنيتلرينه بناء برقاچ دفعه بورتقريب ايله نفى وتغريب اولنمشلر ايكن بنه دائما تجسس امورد ولت وجرح وتعديله دائر بحثيله شوق ورغبتلرى احر عجيب ايدى

(مأ ذون شدن اهالىٔ بلاد اناطو لى بازالهٔ اشقياى لوندات)

اناطولى ايالتلرنده اولان وزراى عظام ومير ميرانان صاحب احتشام اصفهان سفرينه عازم اولدقلرنده قلان انجق طرفلرندن بزرمتعلم اولمغله اشقيا دن نيجه مفسد خليع العذار ما نند خر كرهٔ گسسته مهاز سرشرى كشت وكذار وابناى سبيلك يوللرينه اينوب اموال واشيالرينى نهب وجامهٔ حيا تلرينى سلب ايتمكله اينلد شرلرو فساد واضرارلرى اعلر يله اول مقوله قبنايحه تصدى وعباد اللهك مال وجانلرينه سوقصد وتعدى ايدن باشى بوش اشقيا شهرو قصبات وقرا اذن مجلده بولنو وايسه اهاليسى قضاة وتسلمرى معرفتيلريله آخذلرينه مأذون و بلا امان جزالرى ترتيبى بابنده اوا ثل محرم الحرامده اناطولينك اطراف واكنافنه نشر مناشير ايله عباد وبلاد اضرار ارباب فساد دن محروس ومأمون قلندى

(تبديل والىٔ روم ايلى وبوسنه)

برقاچ سنه دنبرو روم ايلى واليسى اولان وزير طو يلله عثمان پاشانك بعض اطوارندن شكايت اولنمغله ماه مزبورك التنجى كونى

بوسنه ايالتنه نقل وتحويلى ونيش محافظه سى شرطيله روم ايلى ايالتى ايله مسلفى محسن زاده عبدالله پاشا توقير وتبجيل اولندى

(صدور فرمان براى نظام)

بماقان بكتاشيه ومنع نشاندن اولاد رعايا باورطهٔ صفهٔ دركاه عالى يكيچريلرى فى الاصل زمرهٔ واحده ايكن جنك آورلك لوازمنى تعليم واوجاقلوينك قواعد ومراسمنى تفهيم ايچون نفرلرى جماعت وبلوك وسكبان اعتبارلريله بشقه بشقه معلوم العدد اورطه لره توزيع وتقسيم اولنمغله نفرات مذكوره اورطه لريله مأمور اولدقلرى سفر ومحافظه لرده دليرانه حركت ولوازم آدابى رعايت ايده كلوب بش اون سنه اورطه سنده خدمته مشدميان واوجاغك آيين وقواعدينه تحصيل وقوف وعرفان ايتميانلرى يمشاقلق ايله سرحده كيتملرى خلاف قانون ايكن مرور ايام ايله بو قاعدهٔ حسنه يه رعايت واوجاغك كال نظامى صيانت اولنميوب اوجاغه دخول واورطه سنده خدمت ايتمه دن نكول ايدن بعض فضوللر مجرد هواى نفسلرينى اجرا ايچون برتقريب ايله اسما مبتدئ سرحدلردن بر بسنه يماق ايتديروب وارد قلرى محالك ارا ذل واشخاصى ايله اتحاد والفت وشرع شريف وقانون منيفه مخالف نيجه حالات شنيعه يه جسارت ايتملريله بعض سرحدلرده واقع اولان اختلال دائما بومقوله يماق نفراتنك سؤ حركتلرندن نشأت وظهور ايلديكى عيان وزمرهٔ مزبوره دولت عليه نك معتدبه ومعتنى عسكرى اولوب عسكرى زاده قول اوغللرندن ماعدا اجانب ورعايانك ميانلرينه دخولى قانون پادشاهى يه مغاير وضع نازوا ايكن بحسب الاقتضا آستانهٔ سعادته ياخود بعض سرحددن سرحد آخره اورطه لرى تعيين اولندقده اثناى راهده نزول ايتدكارى قصبات وقرا ده نقللرينه مأمور اولان مباشر وچورباجى واوطه باشيلرى طمع خاملرندن ناشى قول اوغللرندن

اولمیوب یکیچریلك مرا سم آدابندن غافل رعایا مقوله سندن بعض اراذل واسافلی اورطه صفحه یه اوتوردوب کندولری یوللرینه روانه اولدقلرنده مزبورلر یکیچری اولدق دیو تغییر هیئت وتبدیل قیافتلریله اهالی ورعایایه انواع اذیت وتعدی وسفر ویرمش وسرحده کورمش یکیچری زمره سنه عار لحوقنه باعث نیجه خراشت وشقاوته تصدی ایتدکلری نمایان اولمغین فیمابعد سرحدندن فرمان عالی ایله آخر محله تعیین اولنان اورطه نك نفراتندن فرد واحد یماقلق امیدیله اورطه سندن کیرو یمقا المیوب سرحدلرده بولنان یماقلردن ماعدا آستانهٔ سعادت وغیری یرلرده اولان اورطه لرك اسامیسی اورطه سندن رفع ویماقلق ایله برسرحده قپا نمیوب ومن بعد بلا فرمان مجددا یماقی اولمامق وبالاقتضا فرمان عالیشان ایله بریردن محل آخره نقل وتعیین اولنان اورطه لرك مباشر وضابطلری اثنای طریقده کیمسه یی اورطه صفحه یه اوتورتمامق ایچون اواسط شهر مزبورده یکیچری اغاسنه خطابا صادر اولان ایکی قطعه شدید واکید امر ذیشان الی ماشاءالله دستور العمل اولمغیچون یکیچری قلمنه قید اولنمسی فرمان بیورلدی

(مردن چاریچهٔ مسقو وآمدن نامه ازجانب چار جدید)

مسقو چاریچه سی اولان قترینه نام خاتون سنهٔ سابقه رمضانك یکرمی بشنجی کونی هلاك وفراز صندلیٔ حکومتدن فتادهٔ حفرهٔ خاك اولوب یرینه زوجی دلی قرالك اوغلنك اوغلی پتروش ثانی چار ومسقو ممالکنده فرمان فرمای صاحب اعتبار اولمغله مقدما دولت علیهٔ عثمانیه ایله مسقو بیننده منعقد اولان صلح مؤبدی تأیید واحکام وکندوسنك چار اولدیغنی اعلام ایچون آستانهٔ سعادتده مقیم اولان قپو کتخداسیله ارسال ایلدیکی نامه سی مسفورماه مزبورك یکرمی اوچنجی صالی کونی سرای همایونه کتوریلوب دیوان همایوندن

صکره وزرای عظام حضراتی عرضه کیردکلرنده منفور دخی معتاد قدیم اوزره خلعت الباسیله ممنون وحضور همایونه دخوله مأذون قلنوب آستان شرف پاسبانی تقبیل وتلثیم وضراعت وابتهال ایله چارینك نامه سنی تسلیم ایلدی

(اخراج مواجب عسکر وآمدن ایلچی ندرلانده بدیوان همایون)

فلمنك جمهوری طرفندن آستانهٔ سعادتده برقاچ سنه دنبرو ایلچیلك اعتباریله اقامت ایدن چاقوبو قوایر نام کسنه مشتد دشت هلاك ایله نقش صحیفهٔ خاك اولدیغی خبری طرفلرینه واصل اولیجق معتاد قدیم اوزره آستانهٔ دولتده مقیم اولمغیچون معتبر آدملرندن اختیار وانتخاب وفرستادهٔ درکاه پادشاه عالی جناب ایلدکاری قورنیو قالقون نام ایلچیلری دار الملك استانبوله واصل اولوب رو یمال دامن آصفی ایله کامیاب اولدقدنصکره ماه مزبورك یکرمی سکزنجی صالی کونی سرای همایونه کلمکه مأذون قلندی پس اول کون انواع لشکر ظفر یاور سلطانی واصناف عسکر توفیق رهبر خاقانینك برقیط مواجبلری خزینهٔ همایوندن اخراج واصحابنه تقسیم وخوان احسان عالمشمول پادشاهینك جمله یه تعمیم اولندیغنی نکاه حیرت ایله تماشا ایدوب دیواندنصکره صدر اعظم حضرتلری وزرای عظام حضراتی ایله حضور همایونه عرضه کیردکلرنده مسفور دخی آیین دیرین دولت ابدقرین اوزره الباس خلعت ایله مکرم وممنون ونامه سنی پایهٔ اورنك خلافته عرض وتقدیمه مأذون اولمغین آستان سعادت پاسبان سلطانی یی تقبیل وتلثیم وکتوردیکی عریضه یی دست ضراعت وابتهال ایله پایهٔ سریر شوکت مصیره عرض وتسلیم ایلدی

(وقوع حریق درنزد باب زندان)

ماه مزبورك یکرمی بشنجی کیجه سی نصف اللیله قریب استانبولده

Digitized by Google

زندان قپوسی قربنده واقع قوطیجیلر چارشوسنده باحر الله تعالی شعلهٔ آتش سرکش ظهور وصدای وحشت انکیز وندای دهشت آمیز پاسبانان سرنهادهٔ بالین آسایش وراحت اولان اهالیٔ شهری کنکرده ٔ راه شعور ایلیجک صدر اعظم حضرتلری مانند سحاب رحمت اطفاسنه شتاب ومسارعت ووزرای عظام وارکان دولت ابدی النظام بالجمله دفعنه مبادرت ایلدیلر لکن محل مزبور شهرک غایتله مقبول ومرغوب اولان مواضعندن اولوب اسواقی تنك وضیق ومنازل ودکاکینك برلرینه شدت واتصاللری مقتضی سرایت آفت حریق اولغله ذکر اولنان قوطیجیلر وخفافلر ونعلبرلر دکانلری برایکی ساعت مدتده محترق ونابود اولوب وقوطیجیلر بعض شاکردلرینی استاد چیقارمق ایچون معتاد اوزره تفرج ایچون چبوقلی باغچه سنده بولنملریله دکانلردن ماعدا ایچنده بولنان متاعلری بالکلیه مضمحل ومفقود اولوب انجق ذکر اولنان دکاکیندن ماعدا منازل مسلمین صدر اعظم حضرتلرینك بذل نقدینهٔ همت ونثار زلال احسان وعنایتلری ایله سرایت آفت نلردن مصون وامین اولدی

(نقل آصفی ازایوب بسا حلسرای امن آباد)

صدر اعظم وداماد اقدم شهنشاه اکرم حضرتلرینك حضرت ایوبده نقل ایتدکلری ساحلسرای موسم تابستانده اقامته لایق واشتداد کرمیت هواهنکامنده اوطه لرده مکث وقرار مزاج لطافت امتزاجلرینه چندان موافق اولمامغله ماه مزبورك یکرمی یدنجی کونی طوبخانه ده صالی بازارنده انشا اولنان ساحلسرای امن آباده نقل بیوردیلر

(عزل قالغای عادل کرای سلطان ونصب سلامت کرای سلطان)

قالغای اولان عادل کرای سلطان قریم خانی اولان منکلی کرای خان

حضرتلرینك خلاف رضالری اوزره حركت وهمدان واصفهان طرفنه تعیین اولان عسكرتاتاره باشبوغ نصب ایدوب اولطرفه ارسال مراد ایتدكلرنده خدمت دولت علیه دن نكول واظهار عدم اطاعت ایتمكله قالغا یلقدن عزل وبولندیغی محلدن یانبولی جوارنده واقع چفتلكنه نقل اولنمق اوزره خان مشارالیه حضرتلری عرض ایتملریله قالغا یلق سنهٔ مزبوره صفر الخیری اواٸلنده نور الدین اولان سلامت كرای سلطانه توجیه واحسان وعادل كرای سلطانی بولندیغی محلدن مزبور چفتلكنه كوتورمك ایچون مباشر تعیین وتحریر اوامر عالیشان قلندی

(ظهور حریق جزٸی در قرب عورت بازاری)

ماه مزبورك اون ایكنجی كیجه سی استانبولده عورت بازاری قربنده سپاه چاوشلرندن محمد چاوشك خانه سندن برعجم كوله سنك شآمت طلعتی سببیله حریق پیدا اوزمان قلیلده آتش سركشك شعلهٔ باصره سوزی ظاهر وهویدا اولمغله صدر عالیقدر بنام و وزرای عظام وساٸر ضابطلر هرطرفدن اطفاسنه شتاب وازالهٔ شرشرارناره نثار آب توان وتاب ایتملریله بفضل الله تعالی آز زمانده برایكی منزلك احتراق وانهدامی ایله آتشه خمود وسكون وجوانب اربعه سنده ساكن ومتمكن اولان مسلمینه آرام وجمعیت درون حاصل اولدی

(رفتن جناب پادشاه عالمپناه بتماشاگاه حوض سلطان عثمان)

ماه ایلول وموسم كهنهٔ بهار حلول ایدوب ذكر اولنان ایامده كزلر طرفلرینك كمال مرتبه لطافتی معلوم كافهٔ ارباب طبیعت اولمغین پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه جناب شوكتمآبلری سلطان عثمان حوضی طرفنه حركته میل ورغبت وكشت جانب كهسار ودشته اظهار میلان طبیعت بیوروب ماه مزبورك یكرمی برنجی دوشنبه كونی صدر اعظم وساٸر وزرای عظام حضراتیله سعدآباددن سحری

Digitized by Google

بنش نظر بقیه اوطلر قلنه عزیمت و اول کون غایت انشاط و انبساط ایله
کشت و کذار و سلطان عثمان حوضنده هنکام تناول طعام شامه
دکین آسایش و آرامدن صکره سعادتله ایوبه عودت بیوردیلر

(وفات امام ثانی سلطانی و نصب پیری زاده محمد افندی)

امام ثانی سلطانی سلیمانیه مدرسی ادرنه لی عبد الله افندی مبتلا
اولدیغی مرض حماددن خلال صفر الخیرده چهار تکبیر زن عالم
فانی و عازم محفل دار النعیم جاودانی اولیجق شهریار دین پرور
و تاجدار تقوی افسر جناب خلافتمآبلری خصوصنده مانند عندلیب
نغمه پرداز حسن صوت و آوازندن قطع نظر بیوروب انجق ادای
نظم قرآنده ماهر و ایفای تفسیر رموز آیات قرآنده کمالی ظاهر اولمغله
شهزادکان جوانبخت پیرانه تمکین حضراتنک خدمت تعلیملرنده
امام اول سلطانی سابقا اسلامبول قاضیسی عبد الرحمن افندی
حضرتلرینه شریک و معین اولمغه سزاوار بر ذات فضائل شعار
تعیین اولنمق مراد همایونلری ایدیکین صدر اعظم حضرتلرینه
اشعار بیوردقلرنده مربی اصحاب کمال صدر عالیقدر عدیم المثال
حضرتلری مراد فؤاد شهنشاهی اولان فضائل کمالاتدن فضله
حسن صوت خداداده موفق ذکر اولنان خدمت جلیله یه
عند التحقیق جمله دن احق و الیق اولان سلانیک و یکیشهر
قضاسندن معزول پیری زاده صاحب محمد افندی داعیلری سوق
و پادشاه عالمپناه جنابلرینک دخی مولانای موی الیهک مأمور اولدیغی
نیجه متعین ایش خصوصا حرمین محترمین تفتیشنده عفت
و فضیلتی معلوم علم عالمشمول خسروانه لری اولمغله خدمت
مستوجب السعادتلرینه قبوله اظهار رغبت و شوق بیورملریله شهر
ربیع الاولک ایکنجی شنبه کونی حضور آصفیده امام ثانی سلطانی
اولمق اوزره الباس خلعت سمور و اول خدمت جلیله ایله طبل

بر آوازهٔ باطنی تههی مقالجه مجرد حسن صوتنه بناءً بر شخص
مجهول الحال تبجیل واجلال اولنموب صاحبنه تفویض اولنمغله
جمله علما مسرور اولدی

(بدأ تعلیم حضرت قرآن بجناب شهزادهٔ نعمان حفظه الله المنان)

عنایت بی غایات سبحانی ایله شهنشاه عالمپناه ایده الله وابقاه
حضرتلرینک ذات همایون بی مثالیلری مجمع فضائل و معارف ومنبع
ینابیع فوا ضل وعوارف اولوب دائما نونهال گلشنسرای سلطنت
اولان شهزادگان عالی تبار والاشان افندیلریمز حضراتنک سایهٔ
سعادتلرنده زلال الفضل وکمال ایله تربیة وماء الحیوة علم وعرفان ایله تنمیه
اولنملری مراد همایون وارزوی درونلری اولمغین اوتوز بش سنه سی
جمادی الاولیسنک التنجی جمعه کیجه سی مهد وجود وانجمن
شهوده وضع قدم ایدن شهزادهٔ مکرم عقل مشخص وفهم مجسم
سلطان نعمان حفظه الله الملک المنان حضرتلرینک دخی لوح
قلبکیر ضمیرلرینه اولا صور ونقوش حروف قرآنیه رسم وتصویر
اولنمق ایچون انجولی کوشک نام قصر خورلق نظیرک پیشکاهنده
صدر اعظم آصف نظام وشیخ الاسلام ووزرای عظام وصدرین
واجب الاحترام حضراتی ایچون متعدد خیام زبرجد فام نصبی
ایله هر برینه آرامکاه تعیین واول فضای روح افزا کوشکو بالچادر
چیچکلر ایله تزیین اولندی پس شهر ربیع اولک التنجی چهارشنبه کونی
صدر اعظم وصهر اکرم حضرتلری شیخ الاسلام ووزرای عظام
وصدرین محترمین ونقیب الاشراف السید زین العابدین افندی
وآیاصوفیه شیخی اسیری زاده ویکیچری اغاسی حسن اغا ودفتردار
اول حاجی ابراهیم افندی ورئیس الکتاب محمد افندی وچاوش باشی
اسمعیل اغا وتذکره جی افندیلر ایله نماز فجری آیا صوفیه جامع
شریفنده ادا ایتدکلری کبی سرای همایونه عزیمت واورته قپودن

قپوجی باشی اغالره مخصوص اولان محلده برمقدار فرش سجادهٔ توقف واستترا حتى نصكره وزرای عظام حضراتی قلاوی وشیخ الاسلام افندی وصدرین ونقیب افندی حضراتی عرف وسائر ارکان دولت سلیمی وفراجه وسمور کورکلر ایله باب السعاده یه طوغری خرام وشهزادهٔ جوانبختك ظهور وقدوملرینه ترقب ایله باب السعاده یانندهکی نشیمنکاهده علی الترتیب قعود وآرام بیوردیلر بعده صفبستهٔ موقف سلام اولوب اولاسلاطین مصطفی وسلطان بایزید وسلطان محمد وسلطان سلیمان افندیلریمز حضراتی فراجه وسمور کورکلر وسرغوچلی دستارلر ایله ظهور وانلرك وراسنده سبزکون تل چکمه بوغمه ایله پوشیده رحله ایله سیپارهٔ منوره یی نهادهٔ سر تعظیم ایدین لالالری اغالك عقیبنده سلطان نعمان حضرتلری مجوهر رخت وبساط ایله مزین رخش وبیاض دیبا قاپلی اوست کورکی وسرغوچلی دستار ایله باب السعادهدن مهر منور کبی طلوع وحضارك دیدهٔ درونلرینه لمعهٔ سرور ایتدکلرنده نقیب افندی حضرتلری آغاز دعای اجابت قرین وجمله حضار ونظار تأمین ایتدکدنصکره اوکلرنجه اورته قپویه دکین پیاده روان واول محلدن رخشلر ایله خسته لر قپوسی یانندهکی دروازهدن انجولی کوشك طرفنه آلای ایله روان اولدیلر شهزادهٔ کان جوانبختك قصر همایونه وصوللرندن مقدم جناب مهر سپهر خلافت نمایان وصدر اعظم واکرم وقوائم اربعهٔ سریر سلطنت مقامنده اولان درت وزیر مکرم حضراتی (مصرع)

* ذره لر طورمزمی مهر عالم آرا درکان *

مظهر منجه استقبالله شتابان اولوب شوکت واقبال ایله صدریت الشرفلرینه پرتوانداز اجلال اولدقلری کبی شهزادهٔ کان جوانبخت

دخی کنار قصره وافندلر وصدر اعظم حضرتلری کینه بغلکیرلك وکمینه زیور آغوشی تکریم ایدوك رخشلرندن نازل اولدیلر ربع ساعت مقداری آسایش واستراحتدن صکره امر همایون جهانبانی ایله خیمهٔ بازوی شادمانی اولان سلطان نعمان حضرتلرینه جانب یمینلرنده تعیین مقام وصدر عالیقدر وشیخ الاسلام افندی حضرتلری ایچون پیشکاه شوکت پناهلرنده وضع احرام قلنوب بعده شیخ الاسلام افندی ووزرای عظام حضراتی وسائر ذکر اولنان صدور واعیان حضور همایونه دخوله مأذون وصدر اعظم وشیخ الاسلام افندی قعوده اشارت ایله مکرم وممنون بیورلدی پس تیمنا مفتئ انام افندی حضرتلری الفدن بایه وارنجه حروف هجایی تعلیم ودعا بعده آیاصوفیه شیخی افندی کماینبغی خدمت لازمهٔ دعایی ادا ایتدکلرندن صکره شهزادهٔ کریمك نامزد خدمت تعلیملری اولان استانبول قضاسندن معزول امام اول سلطانی عبد الرحمن افندی حضرتلری وسلانیکدن معزول امام ثانی صاحب محمد افندی سمور کورکلر الباسیله تکریم ورخصت شرف دامنبوس پادشاهی ایله تفخیم اولنوب بعده چادرلره عزیمت وتناول انواع نزل ونعمت اولندی بعد الطعام کلندیکی محله ترتیب مذکور ایله عودت وسترو آزادهٔ کلشن سرای سلطنت اولان شهزادهٔ امجد حضرتلرینك ایاب وذهابده زکابلرنده پیکار وصولاقلر پویان ودوان وکابو بهادر کبی خزینه دار اغا حضرتلری قفالرنده خلیفه کیسه سندن یمین ویساره سیم افشان احسان اوله رق طرف باب السلطنه ده رجعت اولنوب اورته قپودن باب همایونه وارنجه ساحهٔ سرای سلطانیده طبله لر ایله توده توده مانند قبهٔ زراندوده پلاو وزرده لر وضع اولنمغین سرای همایونده بولنان مجموع صغیر وکبیر خوان بی امتنان مکارم پادشاهانه دن مالاو بدنا حصه مند وسیر اولدیلر

Digitized by Google

(بنای جامع پرنور فاطمه سلطان عمرها الله تعالی)

درهٔ درج عصمت وغرهٔ برج عفت کریمهٔ مکرمهٔ سلطان جهان حلیلهٔ جلیلهٔ آصف عهد وزمان فاطمه سلطان حضرتلرینک رونقشکن قصر خورنق اولان سرای دلارای ارم رونقلرینه متصل مقدما ارباب خیراندن بیری اغانام ذات پاکیزه سما تك انشا واحیا ایلدیکی مسجد شریف تنك وتار ومرور زمان ایله بام ودیوارى بیت عناکبدن نمودار اولوب ایام دولت شهنشاهی وهنکام وزارت صدارت پناهیده طرف جوامع شریفه انشا وتشیید وکوشه کوشه مساجد منیفه احیا وتجدید اولنمقده ایکن معبد مزبورك اولمقوله خراب آباد قالمسی ظاهر امر عجیب لکن اول اثر جلیل سلطان مشار الیها دامت عصمتها جناب عفتمآبلرینه نصیب اولمغله برکون سرای همایوندن عودتلرنده مسجد مذکورك کیفیتی ملحوظ نظر اکسیر اثر وخیرات ومبراته میل جبلیلری مقتضاسنجه * کل امر بوقته مرهون * مضمونی اوزره اول آنده مسجد مرقومه وضع منبر وتجدید وتوسیعی درون الهام مشحونلرنده جلوه کر اولوب در حال ساحهٔ سرای معلالرندن برمقدار عرصه احسان ومعبد مرقوم اولسکیدن وسیع ورفیع اسری السقف کارکیر برجامع شریف یاپلمه سنی فرمان بیور دیلر پس برآن سعد اقترانده وضع اساس وهمت کوه انداز آصفی ایله زمان قلیلده سقفی قبهٔ سپهره مماس قلنوب مناره سی طوغله دن یاپلمق تصمیم اولنمشیکن اشارت سلطان انام ایله رخام سفیددن بنا ونمونهٔ منارهٔ بیضا قلندیغندن ماعدا کلاه زراندود ایله حسنی دوبالا اولوب اول جامع پرنورك درونی انواع آویزه وقنادیل ایله تزیین وخطیب وامام ومؤذنان ودورخوانان وسائر خدام تعیین

Digitized by Google

اولندی پس شهر ربیع الاولك سکزنجی جمعه کونی امام مسلمین خلیفهٔ رب العالمین پادشاه عالمپناه حضرتلری وصدر اعظم حضرتلری نماز جمعه‌یی اول جامع لطیفده اقامت ایدوب پادشاه دل آگاه حضرتلری جامع مذکوره واعظ نصب اولنان عالم ربانی ومرشد حقانی شیخ یحیی افندی حضرتلرینك وعظ ونصیحتلرینی تماما استماع بیوردقلرند نصکره کریمهٔ مکرمه‌لری طرفلرندن اهدا بیوریلان رخش بادپانك عنانی عادتا سرای آصفی‌یه تشریفلرنده محل نزول ورکوبلری اولان جرید میدانی طرفنده‌کی نردبان صحننده دکین ارخا بیوردیلر ذکر اولنان جامع منیع ومعبد رفیعه میزاب ماء الحیات حکمت اولان زبان معجز بیان پادشاهیدن جریان ایدن تاریخ بلند ومصرع همایون عالمپسندر (مصرع)

❋ فاطمه سلطان الله جامعك ایتسون قبول ❋

سلطان بلقیس عنوان حضرتلری دوشنبه کونی کردونهٔ کردون زینتلریله کلوب احیا بیوردقلری اثر نورلرینی زیارت ایدوب ساحهٔ جامع شریفی نثار بیوردقلری چل اقچه وپاره ایله سیم اندود بیوردقلرند نصکره حضور آصف صاحب مکرمتده جمعه شیخی افندی وشنبه کونی واعظ تعیین اولنان حسن افندی ومتولی اغا وکاتب افندی وامام اول وثانی وخطیب افندیلر وبنا اوزرینه تعیین اولنان غلطه ویوده سی احمد اغا ومعمار اغا سمور فراجه کورکلر ومؤذن باشی ونعت خوان ومعرف والتی نفر دورخوانلر چوقه فراجه‌لر البا سیله شادان ودرت نفر مؤذن وبش نفر قیم وبر نفر قندیلجی وبش نفر عشر خوانلره اونر غروش عطیه واحسان بیورلدی

(نقل همایون پادشاهی بسرای همایون)

حلول فصل خریف ایله شدت حرارت وکرما زائل ودار السلطنهٔ

ASHMOLEAN OXFORD MUSEUM
Digitized by Google

عليه نك هواي روح افزاسي معتدل اولمغله پادشاه دين وشهنشاه
حكمت آيين جناب شوكت مأبلري ماه مزبورك ايكنجي شنبه كوني
حضرت ايوبده واقع والده سلطان يالسندن سعادتله سراي
همايونلرينه نقل مكان بيورملريله قلب بى روح شهره تازه جان كلوب
صدر اعظم آصف مقام وسائر وزراي عظام حضراتي دخي
(مصرع) ❀ پادشه قنده ايسه بنده لري انده اولور ❀
زمزمه سيله استانبولده كي سرايلريني جاي ومأوي وشهرك رونق
وجمعيتني دوبالا ايلديلر

(خواندن نظم مولود نبوى)

ماه مزبورك اون ايكنجي سه شنبه كوني سرور عالم ومهتر اولاد
بني آدم صلى الله تعالى عليه وسلم جناب ختميت مأبلرينك مشرف
ساز انجمن شهود وپرتوانداز بزم وجود اولدقلري بياننده كشيده
سلك نظم قلنان منظومهٔ متبركه نك آيين دولت ابد قرين اوزره
مرحوم جنتمكان سلطان احمد خان جامع شريفنده قرائت واول
مجلس خاص شرف اختصاصه استشمام روائح رحمت وسعادت
ايچون وزراي عظام وعلماي كرام واعيان دولت ابدي النظام
دعوت اولنوب بالجمله رجال مجلس تمام وسلك اللآل جمعيت كوهر
شاهوار وجود آصفي ايله قرين نظام اولدقده نصكره پادشاه دين
پرور وشاهنشاه تقوى افسر جناب شوكتمأبلري محفل همايوني
تشريف وشكاف روزن قفسدن عرض پرتوديدارلريله حضاري
قرير العين وتلطيف بيوردقلري كبي اوچ عدد شيخ نصيح آيين
مجملا بر آيت كريمه نك معناسني تفسير وتبيين ايدوب سمور كورككلر
الباسيله مظهر احسان وصره لر اعطاسيله كامران
قلندقدنصكره اوچ عدد مولودخوانلر منظومهٔ مولود شريفي
نغمات شوق انكيز ايله تمام ومعتاد اوزره صره وخلعتلر ايله

اجرا از شرف عالا كلام ايلنديلر

(تبديل مناصب بعض وزراى عظام وميرميرانان)

ماه مزبورك اواسطنده قرمان ايالتى آدنه واليسى ابراهيم پاشايه وسيواس ايالتى سابقا قرمان واليسى اولوب همدان محافظى اولان وزير سلحدار محمد پاشايه نهاوند طرفلرينك محافظه سى شرطيله باخط همايون توجيه واحسان وآدنه ايالتى ايله باخط همايون سلطانيه وزنجان وابهر وبروجرد طرفلرينك محافظه سى شرطيله سابقا قره حصار شرقى متصرفى عمر پاشا وقره حصار شرقى وقير شهرى سنجاقلريله سابقا سيواس متصرفى خبس زاده بكر پاشا همدان سر عسكرينك خدمتنده بولنمق شرطيله رفيع العنوان قلندى

(تعمير قلعهٔ طوب قره اغاج وتعيين محافظين بقلعهٔ مزبوره)

طوائف لزكياندن جاروتاله اشقياسى داخل حوزهٔ ممالك سلطانى اولان كاخت ايالتى اهاليسنه ازا واضراردن خالى اولمامغله ملاحظهٔ احوال مملكت ومحافظهٔ اموال رعيت ايچون تفليس واليسى وزير اسحق پاشا وچلدر وتفليس ايالتلرى عسكرندن برمقدار آدم ايله سابقا بكشهرى سنجاغى متصرفى على پاشايى ارسال ومزبورلر ايكى دفعه اشقياى مرقومه يى منهزم وپريشان حال ايليوب لكن مزبورلر مملكت مرقومه يى دائما نهب وغارته مترصد فرصت وايام شتادهٔ سوارى عسكرك اولطرفده خدمت محافظه ايله اقامتلرنده عسرت اولمغله ايالت مزبوره ده واقع طوب قره اغاج قلعه سنك منهدم اولان محللرى تعمير ودرونه مستحفظين تعيين اولنمسى حفظ مملكته سبب كافى تدبير ايديكنى كاخت واليسى محمد قونى پاشا دخى استصواب ايتمكله قلعهٔ مرقومه نك تعميرينه اقتضا ايدن عمله ومهمات ايصال وخدمت تعمير تمام اولنجه

Digitized by Google

مومی الیه علی پاشا نظارت ایدوب محافظه سنه شرق طرفنده بولنان یکیچری وجبه جی وطوپجی زمره لرندن کفایت مقداری عسکر تعیین اولنمق ایچون وزیر مشارالیه آستانهٔ سعادته قائمه ارسال ایتمکین اواسط شهر مزبورده روان محافظه سنه مأمور اولان قرقنجی بلوك وکنجه دن لوری قلعه سنه کوندریلان یکرمی بشنجی جماعت وتقابسده اولان اوتوز اوچنجی جماعت یکیچریلری وقاش قلعه سندن اردیله مأمور اولان جبه جیلر وکنجه ده اولان طوپجیلردن اونبجی جماعت خدمت محافظه سنه تعیین اولنوب اول جوالی اهالیلری لزکی اشقیاسنك آسیب پنجهٔ نهب وغارتلرندن تأمین وتفلیس ایالتنده واقع قزاق سنجاغی متصرفی علی پاشا وصومخیط سنجاغی بکی عبدالله بك وتفلیس قلعه سنك یمین ویسار وحلاور قلعه سنك کوکلیان اغاری دخی بالجمله نفراتلریله محافظه سنه تعیین اولندی

(ولادت باسعادت ربیعه سلطان)

ماه مزبورك اون دردنجی خمیس کیجه سی افق مجد وشرفدن برستارهٔ نور افشان ظهور یعنی پادشاه عالمپناه ایده الله نسله وابقاه جنابلرینك بردختر سعد اخترلرینك تولدی درون کافهٔ انامی مشرق نور سرور ایلیوب ولادت باسعادتلری شهر ربیع الاولده واقع اولمق مناسبتیله ربیعه سلطان نامیله تسمیه ومهد عز واجلالنده تربیه وتنمیه قلنوب اول روز فیروزده بادیٔ آسایش خلق عالم وباعث آرامش اصناف امم اولان صلح صلاح انجامك انعقادی پیامنك وصولیله غایت میمنت ونهایت سعادتلری

* کالشمس فی وسط النهار * ظاهر وآشکار اولدی

(انعقاد صلح بااشرفشاه افغان)

سنهٔ سابقه وقایعی خلالنده تحریر اولندیغی منوال اوزره خودرأی

سپهسالار و بی وفایی اکراد خیانت شعار سببیله صحرای انجدانده قرین وقوع اولان نقش بدنمای نامطبوعدن ناشی اشرفغان افغانک فساد دماغ نخوتی اکینی دوبالا و بلاد ایراندن طوغا وکرها اهالیلری دامان دولت علیه یه تشبث والتجا ایدن سلطانیه وزنجان وطارم وابهر وتوابعلرینه پنجه زن استیلا اولمسی ضربان شریان حمیت سلطانی وهیجان عمان غیرت صاحبقرانی یه باعث و بادی اولوب قوت بازوی دولت عثمانی وکیفیت نیروی سطوت جهانبانی نه کونه ایدیکنی اعلام واول خار خود رونک پیرامن کلشن ممالک محروسه دن آسیب وازارینی ازاله واعدام مراد همایون شهنشاه ربع مسکون اولمغین صدر دوراندیش افلاطون فطرت حضرتلرینه لیل ونهار خواب وآرامی کندولرینه حرام واشرفغان غائله سنک عون باری ایله بالکلیه برطرف اولوب حمله اخرایه حاجت قالمامق وجهی اوزره آیینهٔ ضمیر الهام پذیرلرنده رونما اولان صور تدبیرات انیقه یی کارآکهان رجال دولته عرض وارائت ودقایق وحقایقندن کماینبغی بحث ومشورت ایدرلک اصحاب حرب واسباب ضربلک تدارکنه قیام ایدوب اولاند بیرلشکر وتسخیر کشوره قدرتی متعین وملحوظ اولان وزرا وبکلر بکیلرک بعضیسنه منتفع بهما ایالتلر توجیه وکیسی متصرف اولدقلری منصبلره مناسب سنجاقلر الحاقیله ترفیه اولندقدنصکره زاد وذخیره خصوصی اعظم امور سفر واقدم لوازم عسکر اولوب خصوصا ارسالی تصمیم اولنان جنود نامعدودم بلاد ایران واثنای طریقده واقع اولان قرا وبلدانک محصولاتی کفایت ایتمیه جکی بدیهی اولمغین سیواس وکوتاهیه وقرمان ومرعش ورقه ایالتلری ورشوان عشایری وبولی وآیدین وایچ ایل سنجاقلرندن اجرتلریله ذخائر ومهمات نقلی ایچون سکز بیک یدییوز اللی رأس اسب واستر واشتر کوه پیکر وسیواس

ایالتندن بشیوز چفت قاتلی عربه سی اخراجنه کدکلی اغالردن
مجرب الاطوار مقدم وکارکذار مباشرلر تقدیم واوچر آیلق اجرتلری
اولمق اوزره یوز یتمش بیك التمش ایکی غروش تسلیم اولنوب وبیره جك
اسکله سندن رضوانیه اسکله سنه ذخائر نقلیچون حلب والیسی
وزیر مکرم عارفی احمد پاشا معرفتی ودرکاه عالی قپوجی باشیلرندن
طاوله جی حسین اغا وعبدی پاشازاده علی بك مباشرتلریله بیره جکده
التیوز یتمش سکز قطعه سفینه انشا وایجاد وسفاین مزبوره یه
یوز اوتوز طقوز بیك سکزیوز یتمش ایکی غروش صرف اولنه یعنی
بغداد قلمدی کرمانشاهان وهمدان ولورستان واردلان جانبلرندن
مقتول زاده کتخداسی حسین پاشانك نظارتی وصدرعالی اغالرندن
چچو بلی حسن اغا مباشرتیله یوز قرق بیك غروشلق ذخائر وتبریز
ایالتندن سرعسکر علی پاشا معرفتی وکرد عثمان اغا مباشرتیله یکرمی
بش بیك غروشلق ذخائر وورقه وحلب ایالتلری وعینتاب سنجاغی
وسیورك وحصاد قضالرندن بیره جك اسکله سنه اندن سفاین ایله
رضوانیه یه ایصال وعسکر همتانه نقل وارسالی ایچون یوز طقسان
اوچ بیك یوز یکرمی بش غروشلق ذخائر ودیاربکر وماردین وموصل
ایالتلرندن یوز طقسان بش بیك غروشلق وتبریز اوزرندن مأمور
اولان عسکر منصورك تعییناتلری ایچون وان محافظی وزیر مصطفی
پاشا معرفتیله ایالات مرقومه دن تبریزه نقل ایچون اللی بیك
غروشلق ذخائر مقدم وکارکذار مباشرلر وساطتیله جمع وتکمیل وذکر
اولنان یعنی منوال اوزره محل مأموره نقل وتحمیل اولنه یعدن ماعدا
بغداد والیسی سرعسکر احمد پاشا حضرتلرینك معیتلرنده اولان
طوائف عسکریه یه روزمره تعیینات وسائر مصارف سفریه ومهمات
ایچون اردو دفترداری وسابقا بیوك میرآخور حسن اغایه خزینه
عامره دن بالدفعات سکزیوز بیك غروش ارسال ونیشان البهلك

Digitized by Google

یانلرندن نزل امینی تعیین اولنان درکاه عالی کدکلو ۰ تفرقه لرندن
ابو بکر اغایه طقسان بش بیك غروش وقصاب باشی نصب قلنان
اسمعیل اغایه التمش بش بیك غروش نقد وتسلیم وایصال اولندی
ترتیب نزل ونوال احسن وجوه ایله قرین نظام وکمال اولیجق
تسییر سپاه وتکثیر لشکر ظفر دستکاهه صرف نقدینهٔ فکر وهمت
قلنوب تاتار شمشیر شکاردن بش بیك نفر ومصر قوللرندن اوچ بیك
مرد جنك آور وپیاده جنکنده مهارت ونیجه دفعه کفار ایله محاربه ده
احراز فوز ونصرت ایلیوب اناطولی عسکری کبی غنایم موفورهٔ بلاد
ایراندن حصه دار اولمغه خواهشلری ظاهر واغور همایونده بیت

✽ترایشمیدر عشاقه مکر ترك سر ایتمك✽

✽نه پراق باشنه دوشمیه نك کاه سی خاکه✽

زمزمه سیله جانسپارانه شوقلری باهر اولان بوسنه سربازلرندن
درت بیك نفر وارناود لقدن بش بیك نفر واولاد فاتحان شهبازلرندن اوچ بیك وروم ایلی والیسی طرفندن بیك نفر مجموعی اون
اوچ بیك پیاده اوندات تحریر ولشکر تاتار طرف میریدن استیجار
اولنوب بالقلوه اسکله سنه ارسال اولنان شایقه لر ایله طرابزون
سنجاغنده واقع وونه اسکله سنه عبور وروم ایلی اونداتی دخی
اوتوز بیك غروش جانب میریدن نوانلرینی ویریلان سکز قطعه
تجار قالیونلری ایله سلانیك طرفلرندن اسکندرون اسکله سنه
مرور ایلیوب اللی درت قطعه شایقه وشاهی طوب واون قطعه
هاون وایکی بیك بشیوز قنطار باروت وبیك قنطار قورشوندن
ماعدا مهمات سایره جبه جی وطوپچی اوجاقلری اهالیسی ایله
درت قطعه میری قالیونلری ایله اسکندرون اسکله سنه ارسال
واندن حلب والیسی معرفتیله حلبدن مبایعه اولنان یوز التمش التی
چفت جاموس واوچیوز اللی ایکی رأس بارکیره تحمیل ودرکاه عالی

Digitized by Google

قپوجی باشیلرندن علی پاشا زاده محمد بك مباشرتیله همدانه ایصال اولنمق تدبیر اولندی پس صوب مرامه تسییر لوالنان لشکر مورشمار عدو تدمیری زاد وعلف تدارکنده کلفتدن صیانت واثنای طریقده واقع اولان قرا و بلدان اهالیلرینی حسب الامکان ترفیه وحمایت ملاحظه سی درکار وایکی قولدن لشکر انبوه دریاشکوه ارسالی ارتعاش بازوی جلادت خصمه مدار اولمغین پیاده وسواری اوجاقلو واناطولی وروم ایلی وکردستان عسکرندن مکمل قپولری خلقی ایله دیار بکر والیسی وزیر ابراهیم پاشا وشهر زور بکلربکیسی بوغاز لیانلی زاده محمد پاشا واوغلی یاخود کتخداسنی ارسال ایتمك اوزره موصل بکلربکیسی عبد الجلیل زاده اسمعیل پاشا وقره حصار صاحب واماسیه متصرفی حسین پاشا وایچ ایل سنجاغی متصرفی سید زین العابدین پاشا وقپوسی خلقی وبیك نفر پیاده میری لوندات ایله رقه بکلربکیسی سلیمان پاشا وقپوسی خلقی وبیك نفر میری سواری لوندات ایله جورم وملاطیه سنجاقلری متصرفی رشوان زاده عمر پاشا واردلان والیسی خانه محمد پاشا وتوی وسرکان بکلربکیسی وقپوسی خلقی وعشایری رجالیله عمادیه حاکمی وکردستان امراسندن جاوه وکدوس وباجلان وکوی وحریر وسعد آباد وکاهور وزتکنه وقره طاغ وسرطاس وآلتون کپری وقزلجه قلعه وشهر بازار وسراجك وموصل ودیار بکر وقرمان وآدنه ایالتلرینك عموما زعما وارباب تیمارلریله آلای بکلری و بکر نفر کزیده میری سواری لوندات ایله اناطولیده نام وشانلری معروف وشجاعتله مذکور وموصوف اولان اغالردن سابقا رقه والیسی متوفی وزیر عثمان پاشانك قپوجیلر کتخداسی حسن اغا وسابقا خاص اغاسی حسن اغا وکنج علی اغا ووزیر مشار الیهك باش اغاسی سلیمان اغا وچرکس عثمان پاشانك باش اغاسی سلیمان اغا وروم ایلده اولان بکلربکیلوك متعین

ونامدار لرندن مكمل قپوسی خلقی وبهادر لقلری ثابت اولان بوسنه
بكتلرندن میری طرفندن تحریر ایلدیکی درت بیك نفر پیاده ایله
هرسك سنجاغی متصرفی اسقوپیه لی غازی احمد پاشایه وكلابس
سنجاغی متصرفی اوغلی رستم بك وقپوسی خلقی ومیریدن تحریر اولنان
ایکی بیك پیاده ایلا یانیه وآولونیه ودوقه کین سنجاقلری متصرفی
طوبچالان محمود پاشا وقپوسی خلقی ومیریدن تحریر اولنان
ایکی بیك نفر پیاده لوندات ایله اوخری وایلبصان وپرزرین
سنجاقلری متصرفی قورد محمد پاشا وقپوسی خلقی وایکی بیك یوز
یکرمی نفر اولاد فاتحان ایله سلانیك سنجاغی متصرفی محمد پاشا
وقپوسی خلقی وبیك نفر میری پیاده ایله كوستندیل سنجاغی بکی
رجب لومه اسكندر وندن بیره جکه روان واندن دیاربکر اوزرندن
صوب مرامه پویان اولدیلر واوطه لی وسردن کچدی اون بش
بیك نفر یکیچرینك ضابطلری وچورباجیلرینی اعمال ایتمك اوزره
قول کتخداسی حاجی زاده احمد اغا ووجه مشروح اوزره اوچ
بیك نفر جبه جی ایله اوجاقلرینك کتخداسی یعقوب اغا وبیك
بشیوز نفر ایله طوپچیلر کتخداسی محمد اغا وبیك نفر ایله طوب
عربه جیلرینك کتخداسی   اغا وایکی بیك سپاه سردن
کچدیسنك بیکر نفرینه سلحدار آصفی ایکن درکاه عالی قپوجی
باشیلغی احسان اولنان مصطفی اغا وسلیمان اغا وبیك نفر سپاه
ترقیلوسنه زاره لی اوغلی محمد اغا باشبوغ وجله سنی اعمال ایتمك
اوزره سپاه اوجاغنك کتخداسی محمد اغا وکذلك سلحدار
اوجاغندن تحریر اولنان ایکی بیك سردن کچدینك بیکر نفرینه
سلاحشور شهریاری قره حسن اغا ویکی دنیا وبیك نفر ترقیلونك
اوزرلرینه سلحدار اوجاغنده کمال شجاعت ایله صاحب اشتهار
اولان چاوش مصطفی اغا باشبوغ وشرطمز بولر ایله سلحدار

کتخداسی احمد اغا و بیکر نفر ایله بلوکات اربعه اغالری وضابطلری واوچ بیك نفر مصر عسکری اصفهان سرعسکری وزیر احمد پاشانك معیتلرینه مأمور وذکر اولنان طوائف عسکریه نك کیمسنی بوانده قلری محلدن وکیمسنی اشارت اولندیغی اوزره آستانهٔ سعادتدن اسکندرون اسکله سندن تحریك و تسییره بذل مقدور قلندی کذلك انواع طوائف عسکریه دن مکمل قپولری خلقی ولوندانلریله آیدین وصاروخان ومنتشا سنجاقلری محصلی وزیر عبد الله پاشا وسیواس بکلربکیسی خبوس زاده ابو بکر پاشا بروجه مالکانه دیوریکی وبروجه آرپهلق عربکیر سنجاغی متصرفی عمر پاشا وآق شهر سنجاغی بکی ابو بکر بك مکمل قپولری خلقی و بیکر نفر میرسواری لوندات ایله خداوند کار سنجاغی متصرفی صولاق محمد پاشا وبروجه مالکانه قسطمونی سنجاغی متصرفی ابراهیم پاشا وتکه سنجاغی متصرفی احمد پاشا و قپولری خلقی و بشیوز سواری میری اوندات ایله علائیه وبکشهری سنجاقلرینه متصرف ابراهیم پاشا ونیکده وقیصریه سنجاقلرینه متصرف ابراهیم پاشا واناطولی ایالتنك آلای بکلریله عموما زعما وارباب تیماری وبیك نفر میری سواری لوندات ایله قوری چایلی سلیمان بك وروم ایلی والیسی وزیر عثمان پاشا طرفندن بیك نفر سواری لوندات ایله مشار الیهك قپوجیلر کتخداسی علی بك وروم ایلی ایالتندن صاغ قول وصول قول وسلانیك وترحاله وآولونیه آلای بکلریله ایکی بیك نفر ارباب تیمار وزعماسنك اوزرلرینه باشبوغ تعیین اولنان ایالت مرقومه نك چاوشلر کتخداسی رجب اغا و بش بیك نفر تاتار عسکریله غازی کرای خان اوغلی عظمت کرای سلطان تبریز اوزندن کتمك اوزره تخصیص واوزرلرینه چاوش باشی ایکن وزارتله اناطولی ایالتی احسان اولنان حاجی مصطفی پاشا باشبوغ تعیین اولنوب

Digitized by Google

اناطولی ایالتنك امداد سفریه سی مقابلی خزینهٔ عامره دن یوز بیك
غروش ومعیتلرینه تعیین اولنان عساکرك زاد وذخیره لر
وارضروم دن تصحیح اولنه جق بکیجر بلرك لوازم ومهماتلر یچون
ارضروم کمرکندن ایکیوز اللی ایکی بیك اوچیوز التمش ایکی غروش
حواله اولنمغله ذکر اولنان جنود ظفر موعودك بنیان نظاملری
تشیید وترصیص اولندی پس اطراف واکنافدن ترتیب وتجهیز
اولنان جیوش جوش پوشك کروها کروه قلمرو ایرانه دخولی وهر طرفدن
جنود انبوه طوفان شکوهك سیل وروان کبی معسکر سلطانی یه کرمان
شاهانده وصولی سپاه افغانی موی آتش دیده کبی مضطرب وبیجان
واستیلای رعب وهراس اشرفغانی سراسیمه وبی جان ایلیوب تشبث
دامان رجا وزیر جناح عفو وعنایت شهنشاهی یه التجادن غیری
چاره سی قالمدیغی آشکاره اولیجق سرعسکر احمد پاشا حضرتلرینه
حاجی اسمعیل نامنده کمنه ومعتمد آدملرندن برافغان لرسال ایدوب
اهل سلام بیننده حروب وقتال مشروع ومناسب دکلدر بکچن سنه
نه ایسه بر ایشدر اولدی لطف ایدوب بوسنه اصلاح ذات البینه
سعی واهتمام بیوررسونلر دیو نیازمند اولمغین مصالحه هر عصرده
جنکه تقدیم اولنمق اهوندر دیو احمد پاشا طرفندن مساعده
صورتلی جواب لیله اصفهانه واروب بوخصوصی اشرفغانه
عرض ایتدیکی ساعت دولت علیه نك صلحه مساعده مأمولی
دکل ایکن بوصورتی استماع ایتدکده مسرور ودلشاد اولوب درعقب
منلا نصرت نام کیمسه یی رجای صلح تکرار ایله ارسال وتمهید
مبانی آشتی نیاز یله متعاقبا خبرلر ایصال ایلدیکی سپهسالار مشار الیه
طرفندن معروض آستانهٔ سعادت قلندقده صدر عالیقدر ارسطو
منزلت حضرتلری بوخصوصی مدبران ارکان دولت ابد مدت ایله
مذاکره ومشورت بیوروب خلاصهٔ آرای ارباب شوری اشرفغانك

Digitized by Google

بغی وطغیانی ثابت وعیان اولمش ایسه دخی سلوك منهج انصاف
عجز وقصورینه اعتراف ایله شان دولت قاهره یه لایق وناموس
خلافت باهره یه موافق وجه اوزره صلحه کردن دادهٔ تسلیم ورضا
اولدیغی حالده ومسلمانلغه بناء آسایش سپاه ورعایا وآرامش
خلایق وبرایایه وسیله اولمغله جانب صلحه راجع وکردن فراز عجب
وغرور اولور ایسه جوابی حوالهٔ زبان تیغ وسنان قلمنق لازم
کلدیکی واضح اولمق اوزره قرار داده اولدیغنه بناء حزب ومللا
نصرت ایله مذاکره ومکالمه واقتضای حاله کوره ترجیح طرف
مصالحه ومصادمه خصوصنی سرعسکر پاشا واول طرفده اولان
وزرا ورؤسانك رأیلرینه تفویض واحاله یی متضمن خط همایون
ایله مصنون فرمان عالیشان ومکتوب صدر جلیل العنوان ایله سابقا
حلب پایه سیله همدان قاضیسی اولمغله اول حوالینك احوالنه
وقوف تامی اولدیغندن غیری کارکذار ومقدام وبو مقوله امر
عظیمده سزاوار استخدام اولان عبید الله افندی ایله ارسال وادرنه
پایه سی انضمامی ایله اردو قضاسیله توقیر واجلال اولندی پس
مولانای موحی الیه منزل ایله کرمانشاهانه واروب اول اثناارده
سنهٔ سابقه ده ظهور ایدن وضع ناهنجاره لری حسبیله طرف دولت
علیه دن میان دفتر بار زائده مانیده صفر زائد رقم وتعداد اولنان
عسکر اکراد دخی قرین ظهور اولان وضع ناسزالرینه کمال ندامت
ونقدینهٔ روانلرینی اغورهما یونده نثار ایتمکه صدق عزیمت ایله
کمنلرینی رخشلری کردنلرینه صاروب اول هیئت ایله اردوی
جهانپویه واصل اولدیلر پس کرمانشاهاندن بالجمله لشکر ظفر رهبر
ایله بیك یوز قرق سنه سی صفر الخیرینك التنجی کونی صحرای همدانه
نصب خیام وبرایکی کون مکث وآرام اثناسنده اشرفخان طرفندن
رقم ایله انشای صلح راحت بخشایه مرخص اولان مللا نصرت

ایله اولا عبدالله افندی بعده سرعسکر مشارالیه اناطولی والیسی وزیر مصطفی پاشا وطرف دولتدن ارسال اولنان کتخدای بوابان شهریاری ترحاله متصرفی محمد پاشا ومولانا مومی الیه برابده خامهٔ صلح وبرالده تیغ آتشتاب دولت علیه‌نك شان وشوکتنه شایان اولان وجه ایله مذاکره ومرخص حزبورك قوت قاهرهٔ دولت علیه معاینه معلومی وپیدرپی اردوکاه سپاهه ورود ایدن لشکر ظفر دستکاهك عشر معشارینه کروه افغانك تاب آور مقاومت اولمیه جقلری مجزومی اولمغله طرف دولت علیه‌دن ایراد اولندیغی اوزره مشرق سفرینك ابتدای ظهورندن بو آن میمنت اقترانه کلنجه توفیق یزدانی ایله ممالك ایراندن طوعا وکرها ضبط وتسخیر وضمیمهٔ ممالك محروسهٔ پادشاه عالمکیر قلنان کرمانشاهان وهمدان ومملکت سنه واردلان ونهاوند وخرم آباد ولورستان ومکری ومراغه وتوی وسرکان خصوصا دار الملك آذربایجان اولان تبریز دلاویز وبالجمله ممالك آذربایجان وکنجه وقره باغ وروان واردوباد ونخجوان وتفلیس ایله بالجمله ولایت کرجستان وایالت شماخی ایله مملکت شیروان وسائر تعریف وتوصیفدن مستغنی نیجه ممالك وبلداندن ماعدا حویزه مملکتی طرف پادشاهیدن ضبط اولنوب سنهٔ سابقه‌ده مستولی اولدقلری سلطانیه وابهر وزنجان وطارم وتوابعلرندن کف ید وکچن سنه صحرای انجدانده ترك اولنان طوب وجبخانه‌یی تماما جانب دولت علیه‌یه تسلیم ورد ایتمك شرطیله اون ایکی مواد اوزرینه صلحك بنیاد وانعقادینی رجا ومراد ایلدیکی ماه حزبورك اون التنجی کونی بالجمله وجوه لشکر ورؤس عسکره عرض اولندقده جمله‌سی دخی الصلح سید الاحکام فحواسی اوزره بووجه غالبانه ایله صلحه راحت انجامی ترجیح وبوموجب ❊ العفو زکوة الظفر ❊ قبالهٔ مراملری امضای قبول ایله محلی قلنمق مناسب حال ومقام

ایدیکنی تصریح ایتملریله ایرته سی کونی طرفیندن رخصتلری حسبیله یدلرینه تمسك تحریر وتسلیمنه قیام وخصوص مرقومك محض خیر وصواب ایدیکی محضر ایله آستانهٔ سعادته عرض واعلام اولنمغین رابطهٔ اتحاد ملت ودین واسطهٔ فیضان مرحمت شهریار عدل آیین اولوب سل سیف انتقامدن مباعده واواخر شهر ربیع الاولده سپهسالار مشارالیه طرفندن ورود ایدن عثمان اغا یدیله تصدیق نامهٔ همایون ارسالنه مساعده بیوریلوب بیان تاریخ صلح وصلاحده زبان خامهٔ شهریاریدن بداههٔ صادر اولان نوسنه الصلح خیر کلامدری النظامی مضمحل سازرونق آثار غیراولوب صدراعظم حضرتلرینك دخی زبان خامهٔ شیرین بیانلرندن بوندن اعلا اوله می فوز غالبانه ایده سن صلح وصلاح مطلع غراسی قرین صدور وپروردهٔ خوان نعمتلری اولان ارباب طبیعتك برکزیده لرینك ❊ ازین بهتر نباشد بند ترکیب ❊ دیو نظم ایتدکاری ترجیع بندلرمایهٔ انشراح صدور اولدی اکرچه جناب صدر معلاقدر حضرتلرینك طلوع تباشر صباح الخیر صدارتلرندن بوآنه کلنجه جلوه کرساحهٔ ظهور اولان امورکلیهٔ عالم پسند دن مشاهیر وزرای سلفدن برد ستور صاحب شرفك موفق اوله مدیغی وجه اوزره نیجه جسارتی ایله صلحی عقد وتشیید ومسعو جاری ایله اولان مصالحه بی اساس تأیید ایله تجدید وازالهٔ اربلب ظلم وعدوان ایله تزیین ممالك واماطهٔ اصحاب شرو طغیان بر له تأمین مسالك وتعمیر قلاع وبلدان ومکانلرندن خطوهٔ جنبان اولما مشیکن تسخیر معظمات قلمرو ایران کبی نیجه ارجیله مصدر وتوفیق خداوند جلیله مظهر اولدقلری شائبهٔ شبهه وریادن عاری والسنهٔ جهانبانده مثل مشهور کبی ذکری اجاری درالحق بوسفر توفیق رهبرده دخی کندولری رکاب شهنشاهیده پابرجای مقام خدمت وجوانب واطرافك احوال

واقعاللرينه دیده کشای بصیرت اولوب اطراف واکنافدن برقاچ
آیلق مسافه یه یوزاللی بیکدن زیاده عساکر انجم شماری کمال شوق
وخواهش ایله تحریك وارسال و بو قدر دورودراز محله ذکر اولنان
عسکر بی پایانه اقتضا ایده جك ذخائر وافره ومهمات سائره بی
وقت وزمانیله بالغا مابلغ ایصال ایتدکلرندن غیری روز وشب
تسویهٔ امور جمهور مانع آسایش وحضور ایکن من کل الوجوه
ارسال اولنان عسکر ظفر یاورك تدبیر امورلرینی کندولری التزام
ونوبنو مقتضای حال اوزره تدبیرات پسندیده یی مکاتیب وقائمه لر ایله
سرعسکر پاشایه تحریر واعلام ایله ایقاظه اهتمام بیورملری
انصاف بودرکه اسلاف کراملرندن قرین صدور اولدیغی برتاریخنده
منظور اولمیوب متحیر عقول وافهام ولا زمهٔ خلوص نیت وصدق
درون اولان توفیق یزدانیدن غیری وجه ایله حصولی متصور اولمیان
معنی ایدیکی وارستهٔ قیودا وهامدر سرعسکر مشار الیه طرفنه
قلم معجزرقملریله تسوید بیوردقلری برقائمهٔ منیفه که سپهسالارلره
دستور العمل وهر فقرهٔ بلیغه سی عند التحقیق معتبرات کتب
حکمیه دن بر کتابه بدل ایدیکنده اشتباه یوقدر بو مجله ده تحریر ایله
رخسار شاهد مدعی تنویر اولندی

(صدر اعظم مرحوم داماد ابراهیم پاشانك کندی قلمیله)
(تحریر ایدوب بغداد والیسی حسن پاشا زاده احمد پاشایه)
(کوندردیکی قائمه نك صورتیدر)

بنم عزتلو اوغلم پاشا جلیل الشان حضرتلری کچن سنه دخی اکرچه
جنك وحربه متعلق خاطره خطور ایدن بعض خصوصلر قلمه
آلنوب طرف شریفه ارسال وادوات خرم واحتیاط اعمال اولنمشیدی
لکن بامر الله تعالی حین معرکه ده هیچ بریسی اجرا بیورلمدیغندن
ما عدا کندو ترتیب وتحریر ایلدوککز تدبیرلرده دخی همدانیدن

Digitized by Google

محل معركه يه وارنجه اولنان احتيا طلر يوم حربده بالجمله حالنده بالكليه ترك اولنوب ميدان صافده دوكنجى عسكرى كبى پريشان وبى نظام واريلوب ايلروده قراغول وچرخه جى اولمامغله احوال دشمندن غافل وبى خبر ايكن بغتة ظهور ايتدكده تيز يه ترتيب صفوف ومتريسلر النوب اردويه استحكام ويرلمكه وقت اولميوب كردستان عسكرينك دخى وهلۀ اولاده فرارى ودخى بونلره بكزر نيجه تقصير وغفلت ظهورى دشمنك غلبه سنه باعث وبادى اولمغله بغير عزخون اولديغندن اكرچه وقتنه دخى زمان وار اما بعض مرتبه خاطره كلن تدبيرلر مقدمجه تذكير وخاطر شريفكزه اخطار اولنمق مناسب كورلمكله اشبو قائمه تحرير اولندى حق تعالى تدبيرلريمزى تقدير عليه سنه موافق ايدوب بدخواه دين ودولت عليه اولنلرى مقهور ومنهزم ايليه آمين بزه كوره طقسان قوناق يردن جنك وحرب ترتيبى مشكل اولديغندن ماعدا سردارلغه متعلق امورك جمله سى جنابكزك عهده سنه احاله وسزى دخى جناب رب العالمين حضرتلرينه وديعه و يازيلان مضامين قوائمده اكرچه شويله يازلمشدر لكن جناب شريفكز ايله مشاوره واقتضاسنه كوره حركت ايليه سز ديو بو وقته دك يازيلان كاغدلرك مجموعنده مندرج ومسطور اولديغى كبى بوقائمده فيما بعد دخى اجرا اولنمق امر مقرر درجنابكزه سردارلق احسان اولنوب جميع خصوصه مرخص اولمكز مابينمز مسافۀ بعيده اولمغله هر خصوصى عرض واعلام وجوابى واروب كلنجه ايشلر معطل قالماموق ايچوندر بكا شويله بكا بويله فرمان كلدى ديوب ايشك دولت عليه يه خيرلو اولنلرينى فرمانه مغايردر ديو معطل قوميوب جمله ايله هر خصوصى مشاوره دنصكره قرار داده اولان وجهله عمل وحركت وبعده جمله مشاوره سنده شووجه مناسب كورلدى ديو عرض ايدسز

لطف ایدوب فیما بعد دوش حمیتکزه تحمیل اولنان امور عظیمه یی برآن و برساعت ذکر وفکردن خالی اولمیوب خواب و راحتی کندوکزه حرام ومکث وجنك وحرب حاصلی جمیع خصوصلری (وشاورهم فی الامر) نص کریمی موجبنجه ارباب ایله بالدفعات مشورت ومهما امکن جانب میری یی دخی هر وجهله صیانت وطرف حق تعالی جل شانه دن استدعای عنایت ایدرك حرکت وان شاء الله تعالی ذخیره ومهماتك وصولی وعسکر منصورك یانکزده احتشاد واجتماعی عند نصکره بیهوده مکث اولنمیوب صوب مرامه عزیمت ومستعینا بالله تعالی اردوی همایون نصرت مقرون همدانه وارد قده کمال حزم واحتیاطی در پیش ایدوب یانکزده اولان وزرای عظام ومیر میران کرام واوجاق اغالریله مشاوره ایدرك نقل وحرکت وار دونك اطرافنه استحکام ویروب قوناقلره قوندیغی وقت اردونك هر طرفنه ایالت وسنجاق متصرفلری وسائر رؤسای عسکردن متبصر آدملره لزومی مرتبه ایالتلردن وسائر اعتماد اولنه جقلردن آتلی عسکر قوشوب مواضع ومحللرین ومسافه لرین تعیین ایله قره غوله ارسال واوتلوغه کیدن قره قوللقجی یی محافظه وقره غولی تجاوز ایتدرمامه لرینی محکم تنبیه ایله کوندزلرده وقت غروبه دك اطرافه چشم وکوش طوتوب امر محارسه ده احتیاط وکیجه لرده کذلك اردونك هر طرفلرین صباحه دك بکلمك ایچون رؤسادن صاحب حزم واحتیاط ومجرب الاطوار آدملر انتخاب ویانلرینه دخی مقدار کفایه قوشیلجق عسکر معتمد علیه اولوب هر کسی حدود تعیینی ایله سمتلو سمتلرینه کوندروب وقت غروبه کوندز قره غولی اردویه عودتلرنده کیجه قره غوللری تعیین اولنه قلری محللره قیام وایجه قره غوللره معتمد علیه آدملر تخصیص وقره غولده اولنلرك جمله سی خواب وراحتی کوزلرینه

حرام ایدوب صباحه دك آت آرقه سندن اینمیوب كمال تحری
واحتیاط ومتبصرانه حركت ایلرین كند ولره بالمشافهه تنبیه
اكید ایله غفلتدن بیدار وقره غول خصوصی امر عظیم اولمغله
شبخون مضرتی ایصال اولنمقدن جمله یی تحذیر وانذار ودقت
واهتمام تام ایلیه سز خصوصا ان شاء الله تعالی صحرای همداندن
حركتكزده وزرای عظام حضراتندن بری یوخسه بكلربكیلردن بری
اولور دلیر وبهادر واعمال جیش وادارهٔ امور جنكه وجربه قادر
برجرخه جی تخصیص وبانته كفایت مقداری معتمد علیه ومعتدبه
كزیده ومنتخب وجنك آزما آتلو عسكری تعیین ایدوب واوته دنبرو
قاعدهٔ كلیهٔ سفردن اولدیغی اوزره حدود محاربه یه دخولدن مقدم
آغرلق نامنه اولان كار وباری تخفیف ایلدككدنصكره آغرلق
عسكرك وراسنده یوریبوب یوكلردن بالكلیه بری عسكر اراسنه
قارشدرلمامق امرنده غایت اهتمام وكذلك مدبر وكاركذار
ومتبصر ونامدار پاشالردنبری قدر كفایه آتلو عسكری ایله دمدار
نصب وتعیین واردو عقبنده اولان آغرلق وراسنده جوانب
واطرافی محافظه ومهارسه ایدرك كمال تحرز واحتیاطی درپیش
ایتمك اوزره كندویه تفهیم وتلقین ایلیوب خصوصا یوم مصافده
آغرلق دیب آلایك وراسنه اتصال ایله قیام وآغرلق ماوراسنده
دمدار تعیین اولنان كاركذار عساكر مأموره سیله آلای دوزوب
آرام ایتمك وجهیله نظام وساعت بساعت دشمنك وضع
وحركتندن خبردار اولمق ایچون یرازجا سوسلر استخدام وهركون
نه حركتده اولدیغین بیلكه سعی واقدام ایدرك صوب مرامه
عزیمت وعون عنایت رب العزت ایله بوسنهٔ مباركه كمده قضاء مافاته
ازدل وجان بذل تاب وتوان واستدراك قواعد ناموس وشان
ایلیه سز حضرت باری عز شانه دن رجامز بودر كه عون عنایت

ربانیه وامداد جنود غیبیهٔ سبحانیه سیله بو سنهٔ میمنه ده بزم
عسکریمزی حبیب اکرمی ورسول محترمی حرمتنه مظفر ومنصور
واعدا من اولان افغان نکبت فشان مغرور زلرک کندو قوت قاهرهٔ
الهیه سیله مغلوب ومنکوب ومنهزم ومقهور ایلیه آمین بتوفیق
الله الملك المتعال بو سال میمنت اشتمالده عون ایزد متعال ایله ترتیب
وارسال اولان عساکر وذخائر هیچ بر سفرده واقع اولمیوب اجرای
مقتضای حمیت سلطنتده بذل مقدور اولنمشد رهمان کوره یم
سزلر دخی لطف حق ایله تدبیر وتدارکده سرمو قصور ایتمیوب
ودخی عون عنایت باری تعالی یه استناد ایله محل جنکده کمال
متانت برله یریکزده ثابت قدم اولسه کز ان شاء الله تعالی حق جل
شانه معین وظهیریکز اولوب کندو فضل وکرم ربانیسندن
نصرت وفرصت احسان ایدر لایق اولان بو درکه بولند یغکز
مرکزلرکز وذاتکزده اولان غیرت وحمیتکزک مقتضاسی بوامرده
بذل وجود ایدوب بوندن بویله صاغلق فکرینی بالکلیه خاطردن
اخراج ایلیکدر الله تعالی حفظ ایلیه * النار ولا العار * مصداقنجه
اویله صاغلقدن ممات چوق خیرلودر درکاه جناب قاضی الحاجاته
مناجات ایدرلرک روی تضرع ونیازی مالیدهٔ خاك درکاه چاره ساز
ایدوب دشمن دین ودولتمزدن اخذ انتقام وتکمیل ناموس تام ایتمکه
شد نطاق غیرت واهتمام ایلیه سز حاصلی بوسفر مستعقب النصر
والظفر سائر سفرلره قیاس اولنمیوب فکر فاسد بغی وخروج ایله ذروهٔ
فساد فی الارضه عروج ایدن طائفهٔ باغیهٔ افغانك مستعینا بحول الله
وقدرته اطفاء نائرهٔ شور وطغیانلری ایچون حکم شریعت مطهره
ایله باهر الوجوب اولان برحرکت کلیه اولمغله شب وروز رجای عون
توفیق ایله بارکاه میسر المراداته رفع ایدیٔ مسئلت ومناجات وخیر
خواهان دولت علیه ایله جمیع خصوصلرده مراسم مشورتنه مراعات

ایدوب باخصوص اناطولی والیسی وزیرمکرم مصطفی پاشا حضرتلری خیرخواه وصاحب انتباه ونوعا سفرکوردمش بکچورمش اولمغله جنابکزه دستیاری رأی وتدبیرده بذل قدرت ایده جکی بی اشتباه اولمغله کندولرایله عقد رابطهٔ معاضدت واتحاد وهر خصوصده مراعات قاعدهٔ مظاهرت واعتضاد ایلیه سز وزیرمشارالیه حضرتلری بوسفرده حق تعالی نصرت احسان ایدوب ایشلر برطرف اولدقده نصکره اولطرفلرده اکلندیرلیوب بوطرفه کتورلمك اوزره وزارت احسان اولندقده کندو التماسیله وعدمز سبقت ایتمکله انلر ایچون اول طرفده برفکرده اولیوب ووزوشب کندولرایله هر احوالی مذاکره وسائر معیتکزه مأمور اولان وزرای عظام ومیرمیران کرام وسائر وجوه عساکر ایله کرارا ومرارا مشاوره وبانیه سنجاغی متصرفی محمود پاشا واسکندریه سنجاغی متصرفی قورد محمد پاشا جنك وحرب وترتیب صفوف احوالنی بیلور هرارکره دشمنه مقابل اولوب تجربه‌لری سبقت ایتمش آدملر اولمغله آنلرله دخی هرا حوالی علی الخصوص جنك وترتیب مصاف خصوصلرین آنلرله وسائر خصوصلرده مهارتی اولنلرایله کرهٔ بعداخری مذاکره دن برآن خالی اولمیوب جهةنك مناسب ومستصوب کوردکاری وجهی اختیار خصوصا رؤسای عسکر وبالجمله افراد لشکرك هر بری ایله کرکی کبی حسن الفت واتفاق واتحاد ولطف معاشرت وکوکل برلکی ایله حصول مرامه بذل نقدینهٔ اجتهاد وهمت ایلیه سز بومقوله امر عظیم وخاطب جسیمده جنود غیبیه دن استغاثه واستمداد دخی اقدم جمیع مواد اولمغله ابتدای حرکت وعزیمتکزدن بعونه تعالی لمعان انوار فوز ونصرته دك خصوصا وقت مصاف وهنکام تقابل واصطفافده صلحادن نیجه کسنهلره فی الصبح والمسا تلاوت حزب البحر وجنة

الاسماء وختم خواجكان كبي وسائر مأثوره يه اشتغال وبوندن اقدم كتخدامز ثناكارلري طرفندن كوندريلان رجال غيبي دائره وادعيه سنه دخي قبيل مقابله مراجعت ومراسمني اجرايه رعايت وصدق درون وخلوص بال ايله مراعات اداى تضرع وابتهال ايتدرمه ده غاية الغايه بذل سعي واجتهاد وفضل صمدانى يه ربط پيوند اتكال واتصال وان شاء الله تعالى روز مصافده مقابله يه آماده اولندقده جمله اتفاقيله برقاعده متريسلرالديروب پياده عسكر متريسلره برخوشجه يرلشد كدنصكره قول قول طوپلر وضع وآتلو عسكري متريسلرك وراسنده راكبا سدسديد كبي استوار وحاضر وآماده وجمله سي نه وجهله حركت ايده جكلرين مقدمجه كندولره افاده وبو وقت ايچون آتلو عسكرندن برقاچ بيك كزيده ومنتخب اولمق اوزره قفا كرنده حاضر وفرمانكرە ناظر اولمق اوزره مقدمجه ترتيب واقتضا ايدن محللره بيكر وبشر يوزر امداد وارسال ايلمك خصوصنده دخي كركي كبي اهتمام وبوندن ماعدا صالت وسبكبار درت بش بيك قدر كرد وتوركمان ووا روب ايراشورلر ايسه تاتار آتش نثار ايله برشجيع وبهادر بكلربكي باشبوغ تعيين وافغان شقاوت نشانك ارقه سندن كلوب آتلر ايلروده جنكه مشغول ايكن ديب آلاى ايله بردن هجوم ايله اعدايى شاشيروب تفرقه ويرمك زياده ايشه يرار معنادر بو خصوصي دخي جمله ايله مشاوره دنصكره مستحسن كوريلور ايسه قوه دن فعله كتورمكه صرف مقدور ودشمن قورشون منزلنه كلدكده ❊ بسم الله الرحمن الرحيم يامفتح الابواب افتح لنا خير الباب ❊ ديو برپايلم طوب وبعده متريسده اولان پياده عسكرمز برپايلم قورشون آتوب فضل الهي ايله دشمنك يوزي دونوب آلايلري پريشان اولديغي ساعت مقدما حاضر وآماده اولان آتلو عسكرمزدن درت بش بلوك اولمق اوزره يكرمي بيك قدر

کزیده آتلو عسکرین بردن اوزرلرینه هجوم ایتدیروب واول
وقنده جنابکزدخی یوزیکزی خاك مذلته سوروب چشم کریان ایله
الهی بوکون قتل اعادیده بن قوللکی شرمسار ایتمه بوعبد حقیره
بو نوبت مرحمت ایله دین مبین وشرع سیدالمرسلین اعانتی ایچون
صدق نیتم مقتضای شرع شریفه راضی اولیوب ناموس شرعی
هتك ایدن مفسدلرك ازاله سی بابنده عدم عرض ایله خلوص
عزیمتم معلوم درکاه احدیتکدر سندن عون ونصرت رجا ایدرم
دیو درکاه حقده انکسار بال وکمال تضرع وابتهال ایدکصکره عون
عنایت ربانی یه توسل وتوکل وسیفکزی قرابندن چیقاروب برکره
قارشو کزه و برکره یمین وبرکره یسارکزه طوغری صالمغله هزیمت
جیوش اعدایه اشارت وایما ایله تفأل ایدوب طرف اعدایه طوغری
حرکت ایله یریکزده ثابت قدم وراسخ دم اولدقده ان شاءالله الملك
المتعال قادر قیوم اولان ایزد ذوالجلال حضرتلرینك کمال قدرت
الهیه و جنود غیبیه سی اعانتی ایله کروه دشمن منهزم ومقهور
وسزلر مظفر ومنصور اولمکز درکاه رأفت پناه کبریا دن مأمول
مستلزم الحصولدر وبونلردن مقدم همدانه طوغری عزیمت
اولندقده مقدما یازلدیغی وجه اوزره کردستان عسکری بعض
ممالك افغانی چاپوب قتل وغارت واسر واسترقاق واخذ غنیمت ایله
عودت وسزه قارشو کلملری ایچون ارسال وبزم عسکرمزدن بعض
مناسب اولنلرك یانلرینه بربهادر پاشایی تعیین ودشمنی شبخون ایله
شاشرمق کبی بعض حالتلرجمله مشاوره سیله مناسب ومعقول
کوریلورایسه اقتضاسنه کوره اکادخی تشبث اولنسه قاعده دن
خالی اولمامق کرکدر دشمن نه مقوله حیله کار وجمیعی ایشی وکاری
خدعه یه مبنی بردکاك قوم مکار اولدقلرینی کچن سنه کرکی کبی
کندو کوزیکزایله کوردیکز غیری سزلردخی اکاکوره حرکت ایله

مقابله ایتمك لازمدر * الحرب خدعة * فحواسنجه جنكده تقدر
حیله‌یه قادر اولمق بیلورسكز اعمالنده فائده‌امر مقرردر اسیما عجزه كوره
طائفۀ مرقومه‌نك صف اولنده برمقدار كیلو عسكری اولمغله ابتدا
انلری مقابله‌سنده اولان عسكره شدت ایله بردن هجوم ایتدروب
كوزلرین قورقتمغی پیشه ایدینوب دائما بووادیده حركت ایدرلر دیو
شایعدر آكر بویله ایسه بالاده تحریر اولندیغی اوزره بتون عسكر
متریسه كیروب خارجده كسه قالمامق اوزره زیاده اهتمام ایدوب وهر قوله
طوپلر ایله استحكام ویرلدكدنصكره متریسلر اوزرینه طوغری هجوم
ایلدكده ابتداء طوپلره ثانیا تفنكلره آتش ویریلوب آلایلری متفرق
وپریشان اولدیغی ساعت بالاده تحریر اولندیغی عموما آتلو عسكری
طرف طرف بردن ایچلرینه آت قارشدرمق خصوصنه اهتمام
بیوریلور ایسه ان شاء الله سبب نصرت اوله جغنده اشتباه یوقدر
مسهل للصواب الله عظیم الشان حبیب اكرمی ونبی محترمی حرمتنه
جمیع تدبیرلری موافق تقدیر علیه‌سی ایلیوب اعدای بدكاردن دلخواه
اوزره اخذ انتقام میسر ایلیه بم اوغلم بونلردن قطع نظر جنود ظفر
موعودك جلب قلوب وتألیفلری خصوصی اقدام واقوای وسائل
فوز ونصرتدن اولمغله محل معركه‌یه قریب وارلدقده بالذات كندوكز
طوائف عسكریه‌دن ابتداء ینیچری وثانیا ترقیلو وسپاه وسلحدار
سردن كچدیلری وجبه‌جی وطوپچی وطوب عربه‌جیلری ومصرلی
ویوروك وارنا ودوبوسنه عسكرلرینك وعموما پاشالرك صفوفی
وآلایلری اوكنه واروب وجمله‌سنه هركسك حدوحالنه مناسب
اولان مدامله خاطر نوازی اظهاری ایله كیمنه بابالر وكیمنه قرنداشلر
وكیمنه اوغللر بوكونكی كونده بنده سزكله برابر الله عظیم الشانك
بر عبد عاجزی یم بولر ایه كلدكدن مقصود شرع شریفه راضی اولمیوب
افندیمز وولی نعمتمز اولان پادشاه اسلام پنا حضرتلرینك عدوسی

اولوب ازاله سی شرعا واجب اولدیغنه فتاوای شریفه ایله حکم
شرعی لاحق اولان طائفهٔ افغان هزیمت نشانك قهر وتدمیرلری
ایچون اولوب دشمنه ظفر محضا اثنای جنك وجدالده خلوص
ضمیمیه مقارن ثبات قدم ایله اوله کلدیکی مجرب ومقرر اولمغین
جمله کز شوکتلو کرامتلو مهابتلو ولی النعم عالم افندیمز پادشاهمز
پادشاه اسلام حضرتلرینك علوفه واحسانن الوب انواع نعم
وعنایت ملوکانه سیله پرورده اولدیغکزه بوکونده حق تعالانك امری
اوزره عدوسنه قارشو واروب اغور همایونده فدای باش وجان ایله
حق نان ونعمتی یرینه کتورمك مصلحتی ایچوندرنه دیرسکز فتوای
شریفه موجبنجه جمله برابرجه دشمن ایله جنك ایدرمیسکز سزدن
جواب شافی وکلام قطعی ایسترم وان شاء الله تعالی بو جنکده بن
جناب حضرت حق وفیاض مطلقدن امداد ونصرت مأمولیله
یرمده ثابت قدم اولوب برخطوه کیرو کتمامك و برو جهله روکردان
اولمامق اوزره عزیمت صادقه ایله عزم وجزم ایلدم اکرجمله کز
جمله برابر جنك وجدالده بو وجه اوزره ثابت قدم اوله جغکزه بکا
اعتماد ویروب و بو نیتده راسخ قدم اولورسکز ان شاء الله الملك المنان
جناب حق فرصتی بزه احسان ایده جکنده قطعا شبهه کز اولمسون
طائفهٔ افغان فی الاصل صاحب تخت وکلاه بر بلو باشلو دودمان
دولت صاحب مکنت پادشاه عسکری اولمیوب هند پادشاهلرینك
وعجم شاهلرینك خراج کذار رعایاسندن بریه نشین برقوم مذموم
ایکن خانلری اوغرینه بذل جان وسرده دقیقه فوت ایتمزلر سزلر
ایسه اباعن جد غزا وجهاد ایله معروف دولت علیه نك معتمدبه
عسکری ایکن بومقوله طاغی وباغی درندی براالای بی سرو پا افغان
خذلان نشاندن یوز دوندرمك سزلك کبی غازیلره عار کلیدر
خادم الحرمین الشریفین اولان شوکتلو کرامتلو ولی نعمتمز

افندیمز کبی بشیوز سنه دنبرو جد بر جد صاحب تخت وتاج وسلطنت
بر پادشاه عظیم الشانك قوللری اولوب اجداد عظاملری سزلك کبی
غازیلرك ابا واجدادی ایله بوقدر ممالك فتحنه موفق اولمشلردر
الحمد لله تعالی سزلر اسلافکزدن شجیع وبهادر ایکن دین اوغرینه
غزا ایدوب شوکتلو قدرتلو افندیمزك دعای خیرلرینه مظهر اولمق
ایچون هر بریکز یوزر یوز یکرمی بشر قوناق مسافه دن طاش
یصدانوب وطپراق دوشنه نه رك امید نصرت وآرزوی غنیمت ایله
کلمشیکن برآلای جنك وحرب احوالی وسلاح وبساط استعمالی
بیلمز هندیلردن خوف ایلمك سزلر کبی بهادر یکتلره عار دکلیدر
جمله مز کوکل برلکی ایله جناب باری جل شانه حضرتلرندن عون
وعنایت وجنود غیبیه سندن امداد واعانت رجا ایده رك اوزرلرینه
دلیرانه برعزیمت ایلسك ان شاء الله تعالی جمیع مشکللری آسان ایدن
الله عظیم الشان بزلره یاردم ایتمکله جمله هجوممزه تاب آور اوله میوب
آن واحدده منهزم وتارمار اولملغله نام ناموس سلطنتی تکمیل وحکم
شرع شریفی اجرا ایله خلیفهٔ رسول الله بالحق اولان شوکتلو
کرامتلو مهابتلو افندیمز پادشاه جمجاه حضرتلرینك رضای
همایونلرینی تحصیل وخیر دعالرینی اغتنام ایلدیکمزدن ماعدا
شهر اصفهان وتوابعنده وسائر ممالك ایرانده مدخر اولان امتعه
وجواهر وسائر کوزلر کورمدك نوادر اشیا غنیمتی ایله مغتنم اولوب
مسرورا وطنلریکزه عزیمت واولاد اولادیکزه سبب مفاخرت
اوله جق نیکنام ایله عودت دنیا وآخرتده نه سعادتدر دیو لسان
واحسان ایله قلوب جملهٔ طوائف عسکریه یی استجلاب
وبو خصلت لازمه ده وساطت اتباع وخدامه اعتماد ایتمیوب
بو خصوصده کندوکز بالنفس سرمایهٔ محبت وتوجه اولور
معاملهٔ خاطر فریبانه یی استصحاب ایدرك اول امرده عهد وپیمانی

بحكم واستوار ايتمك خصوصلرينى دركار ايدوب كرك قبل المحاربه وكرك حين معركه ده هركسك قدر وشاننه كوره بحسب القدرة كرم وعطيه ايله جذب قلوبه اهتمام ايتمنك حسنياتى بيانندن مستغنيدر حاصلى بوخصوصه متعلق اولان احوالى فكر وخيال ايله حصر واحاطه اولنمق محال اولمغله بومشاله قياس ايله هرحالده عاقلانه ومدبرانه حركت وكمال احتياط وبصيرته رعايت ايله بتوفيق الله تعالى تشبث واداى امور مأموره كزه بذل اجل همت وصرف مقدور وغيرت ودائما تيقظ وانتباه اوزره اولمقده اشبو قائمهٔ مخالصت علاميمزك مضمون صواب نمونى اوزره عمل وحركته اهتمام ودقت ييوركز مأمولدر

(ابقاى وزارت صدر اعظم اسبق خليل پاشا)

سنوى اوچ يوك اقچه معيشت ايله بروجه تقاعد مدللى جزيره سنده اقامته مأمور اولان وزير اعظم اسبق خليل پاشانك معيشتى خزينه مانده قلنوب وزارتى ابقا وخط همايون عنايت مقرون ايله ماه ربيع الآخرك يدنجى كونى اغريبوز قلعه سنى محافظه شرطيله اغريبوز سنجاغى ايله معاً قارلى ايلى سنجاغى احسان واعطا بيوريلوب اسكندريه سنجاغى ايله باخط همايون سلفلرى شاهين محمد پاشا مسرور وممنون قلندى

(توجيه قضاء حرمين محترمين بابولوى زاده سيد محمد افندى)

(وخواجه زاده سيد عمر افندى)

حرمين محترمين شرفهما الله تعالى قضالرى شهر مولود نبويده توجيه اولنمق نيجه سنين واعوامدن بروعادت اولمش معنى اولمغله ماه ربيع الاولك اون التنجى كونى همرتبه لرندن قدم عزللرى سببيله بروسه دن معزول بولوى زاده سيد محمد افندى قرنى برمحرمتدن ضبط ايتمك اوزره مكهٔ مكرمه وادرنه پايه سيله سلانيكدن معزول خواجه زاده

سيد عمر افندى مدينهٔ منوره قضـالريله مظهر نوازش واكرام وايكيسى دخى مطلبلرى اولان منصب ايله مسرور وشادكام قلندى

(قتل عمر كتخداى چاوشان مصر وسيفى خزينه دار چركس محمدبك)

بغاة امراى مصردن چركس محمد بكك عمدهٔ هوداران واعوانى واول فرعون بى عونك هامان بى ايمانى مثابه سنده اولوب مقدما شقى مزبور ايله معا اقليم مصردن فرار ودرزابلس غرب اوجاغنه دخيل دوشـوب اول ديارده مكث وقرار اوزره ايكن طرابلس وتونس اوجاقلرى كبى جزاير اوجاغنك دخى عميه ايله عقد صلح ايتملرى خصوصيچون جزايره رسالت اولنان قپودان دريا وزير مكرم مصطفى پاشا حضرتلرينك قپوجيلر كتخداسى صولاق محمد اغايه التجـا ومرقوم اوجاغك حلقى صحيفهٔ جرم وكنـاهى رقمزدهٔ قلم عفو وكرم قلنمسنى رجا ايتمكين اغاى مرقومك راى وامان ايله آستان دولته كتوردیكى چاوشلر كتخداسى عمرك هروجهله ازاله واعدامى رسيدهٔ رتبهٔ وجوب اولان ارباب بغى وفساددن ايديكى امر مقرر ايكن برمقدار مدت رعايت قانون حكمت ومقتضاى حاله كوره صورت عفو واكرام رعايت اولنوب ايكن مرقومك جزاى سزاسى تأخير وظاهر حاله كوره انجق عفوايله تعزير اولنمسى چركس ناكسك خلافكيرلرى اولان ذولفقـاربك وساير امراى مصرك وحشت واضطرابلرينه باعث وبادى واقليم مصر قاهره ده نتيجه اكاذيب واراجيفك وقوع وشـيوعنه سبب عادى اولمغله مزبورك لزوم اعدامى متكرر وممكلت مصرك نظامى مرقومك كارينى اتمامنه متوقف ايديكى متقرر اولمغله شهر ربيع الاخرك دردنجى صالى كونى مزبور عمر كتخدا وچركسك خزينه دارى اولوب مزبورك نكبتده وادبارى اثناسـنده فرار وبرطريقله قريم طرفلرينه مرور وكذار ايتمشيكن اخذ وحبس اولنان سيفى تام كشلنك ديوان همايونده

وجودبد بودلری ازاله ومستحق اولدقلری جزالری (مصرع) دشمن بدخواه بسر افکنده یه * مضمونی اوزره عهدهٔ سیف قهر قهرمانی یه حواله قلندی

(وفات تذکرهٔ اول حبشی زاده افندی)

ماه مزبورك اونیدنجی دوشنبه کیجه سی برازایامدنبرو وجع مثانه دن خسته وبی مجال ومجرای حصن بدنك انسدادندن مضطرب وپریشان حال اولان بیوك تذکره جی حبشی زاده عبدالرحیم بك افندی محنت آباد جهان فانیدن سفر و دیوانخانهٔ سرای دارالسرور جاودانی یه کذار ایتمکله منصبنه تذکرهٔ ثانی ابراهیم افندی نقل ایله مظهر عنایت وکرم وکوچك تذکره جیلك ایله مرحوم تذکره جی سید هاشم افندینك برادری چاوشلر کاتبی سید علی افندی مکرم قلندی مرمومی الیه رحمة الله علیه خالك اینسانبولدن بدیدار وپدری حبش والیسی اولمق مناسبتی ایله حبشی زاده لکله قرین اشتهار اولوب مبداء ظهورنده علم وهنر فنه سعی وهمت وکاه طریق علما وکاه آیین زهاد وفقرایه سلوکه میل ورغبت ایدوب آخرکار وادیٔ کتابتده قرار ونیجه زمان آفت وخیز دنصکره وزیر سلحدار ابراهیم پاشایه بعده قائمقاملغی حالنده وزیراعظم شهید علی پاشایه کاتب دیوان اولوب وزیر اعظم اولدیغنده کوچك بعدهٔ بیوك تذکره جیلك ایله تحصیل اعتبار ایلیوب مشارالیهك وارادینده شهادتندن صکره دخی برازمدت ینه مقامنده ابقا بعده دولت علیه ادرنه ده ایکن کابولی یه اجلا اولنمشیدی دولت علیه نك سعادتله استانبوله حرکت ووصوللرندنصکره مرقوم دخی آستانهٔ سعادته رویعاله مأذون ومالیه تذکره جیلکی بعده مقابلهٔ سواری وجزیه محاسبه سی وتذکره جی ابراهیم افندی وفاتنده بیوك تذکره جیلکی ایله دلشاد ومنون قلنمشیدی بحق الانصاف خواجکان دیوان میاننده نظیری

نادر شعر وانشاده مهارت ادعاسنه قادر نديم شيوه وخوش صحبتلكى مسلم مجموعهٔ معارف ومزاياى كلمات صوفيه يه عارف بر وجود مكرم ايدى

(ترتيب صحبت حلوا كردن كتخداى آصفى محمد پاشا)

كتخداى آصفى محمد پاشا حضرتلرى مقتضاى موسم زمستان اوزره ولى نعمتلرى صدراعظم عالى همم حضرتلرينى صحبت حلوايه دعوت ورجاى تشريفلريله عرض ونياز وضراعت ايتمكين ماه مزبورك اون سكزنجى صالى كونى وزراى عظام وبرقاچ سنه دنبرو اول صحبت خاصده موجود بولنه كلان اعيان واركان واصحاب فضائل ومعارفدن باب دولت مآبلرينه شرفياب انتساب اولان موالئ عظام ومدرسين كرلم بين الصلاتينده جمع اولوب صدراعظم حضرتلرى هنكام عصرده تشريف وصفبستهٔ موقف سلام اولان حضارى نكاه التفات وعنايتلرى ايله تلطيف بيوردقلرندنصكره مقتضاى موسم اوزره عرض كالاى معرفته ديده دوز ايما واشارت اولان افنديلرك اثرلرينى كورمكه ميل ورغبت ومقتضاى مكارم برمكيانه لرى اوزره جوائز شعرايى جمله يه مقدمهٔ كرم وعنايت بيوروب يمين ويساره بذل ودينار ودرم حضار ونظارك جمله سنه احسان وكرم بيورديلر تناول طعامدنصكره ساعت درده وارنجه كاه مطربان خوش آوازكاه قصه خوان فسانه پرداز استماعيله مكث وآرام بيوريلوب تناول حلوادنصكره جمله حضارى عودته مأذون وعصمتلو سلطان حضرتلرى دخى شرف بخشاى قدوم اولملريله اول كيجه انده بيتوتت ايله مشار اليه حضرتلرينى ممنون بيورديلر ايرتسى چهارشنبه كونى شهريار ربع مسكون ادام الله تعالى الى آخر القرون جناب شوكت مآبلرى دخى وعد همايون انجاز قرينلرى اوزره نجوم زاهرهٔ سپهر سلطنت اولان شهزادكان جوانبخت افنديلر حضراتى وخواص بندكان دركاهلريله منزل مرقومى تنوير واول

كيجه ساعت يشه وارنجه خطاب مستطاب بلريله صهر اكرملرى صدر اعظم حضرتلرينى اجلال وتوقير بيوروب بعده بسعادت واقبال ايله حركت وسراى همايونلرينه طوغرى عزيمت بيوردبلر

(رفع امداد سفريه از ولايت روم ايلى واناطولى)

شرق سفرى ظهورى سبيله بش سنه دنبرو بحسب الاقتضا واقع اولان تكاليف شاقه وعرفيه وامداد سفريه ويرمكدن رعايايه ضعف كلى طارى وقامت وطاقتلرى لباس راحت وآسايشدن عارى اولمغين نظام حالى وفراغ باللرى اقصاى مراد همايون شهنشاه ربع مسكون ايكن تيسير خداوند قدير ايله جنك وجدال مرتفع وحرب وقتال مندفع اولمغله كرك خدمت محافظه وكرك منصبلرنده اولان ايالت والويه متصرفلرينه تكثير جنود وتوفير وقودك لزومى قالمديغى متحقق اولديغى حسبيله هر برسنك حضريه لرينه كوره متصرفلرى تقليل وامداد سفريه لرى حضريه يه تبديل اولنمق اوزره روم ايلى واناطولى ديارلرنده مقدما شرق سفرينه مأمور اولان ايالت والويه متصرفلرينه خطابا بالا واسط شهر مزبورده اوامر عليه تحرير ورعايا وبرايانك آسايش واستراحتلرى بووجهله تدبير دلپذير اولندى

(عزل قاضئ استانبول شيخ زاده افندى ونصب اميرافندى زاده)

(السيد زين العابدين افندى)

استانبول قاضيسى شيخ زاده محمد افندى تكميل مدت ودار السلطنهٔ عليه ده كامل برسنه حكومت ايتمكله ماه مزبورك سلخى كوننده اريه لغى ايله معزول وبالفعل مكهٔ مكرمه قضاسندن معزول اولوب مرتبه لرينه اقدم اولان اميرافندى زاده السيد زين العابدين افندى قضاء دار السلطنهٔ ايله نائل مأمول اولدى

(تشريف همايون بصحبت حلواى صدر اعظم وقپودان)

(مصطفى پاشا)

Digitized by Google

ماه جمادی الاولك یدنجی یكشنبه كونی وزیر مكرم قپودان مصطفی
پاشا حضرتلری دخی صدر اعظم آصف مقام حضرتلرینك
رجای تشریفلریله ترتیب ضیافت و وزرای عظام وذكر اولنان
محبلرده موجود بولنه كلان اعیان واركانی دعوت بیورملریله
صدر عالیقدر كرم معتاد قبیل عصرده تشریفلریله داماد محترملری
وزیر مشار الیه حضرتلرینی تبجیل واسعاد بیوردیلر مجتمع اولان
وزرای عظام وسائر اركان دولت ابدی النظام تقبیل دامنلریله
شرفیاب اولدقلری كبی صفبستهٔ پیشكاه دولتلری اولان ار باب
طبیعته توجیه خطاب ومقتضای موسم اوزره عرض ایتدكلری
مزیل غزل ونادیده قصیده لرینه امرار نظر ومستوفی جائزه لر ایله
جمله سنی مسرور وكامیاب بیوردیلر تناول طعام وادای فریضهٔ
شام ده نصكره كاه صحبتكاه استماع ساز وحكایت ایله ساعت درت
بچغه وارنجه امرار زمان بعده جمله یه رخصت انصراف احسان
بیوروب كندولری عفتلو سلطان حضرتلریله اول كیجه انده
بیتوتت بیوردیلر ایرتسی كونی شوكتلو پادشاه عالمپناه خلده الله
وابقاه جنابلری دخی وزیر مشار الیه حضرتلرینی مظهر عنایت وكرم
وشهزادكان جوانبخت افندیلریمز حضراتیله معا تشریفلریله
مسرور وخرم بیوروب اول كیجه ساعت بشه منتهی اولنجه
انبساط تام ایله مكث وآرام بعده سرای همایونلرینه شوكت
واقبال ایله عطف زمام كمیت خوشخرام بیوروب ماه مزبورك
اون ایكنجی جمعه كونی نتیجهٔ مقدمات صحبت اولان دعوت صدر
عالیقدره اجابت واون بش كون شهزادكان جوانبخت وحرم
ملائك محرملریله اقامت بیوروب هركون داماد اكرملری صدر اعظم
حضرتلرینی بركونه التفاتلریله مظهر عنایات بی غایات بیوردیلر

(تشریف همایون باوزرای عظام بوزیر باغچه سی)

Digitized by Google

صدراعظم صاحب همم حضرتلرینك مقدما استانبولده طوب قپوسی قربنده احمد افندی متروكاتندن اشترا واطراف واكنافنده اولان بعض حدایق وبساتین ضمیله كمایذبغی توسیع وبعض تمامات ایله (بیت)

❋ اود كاومرتفع بر برده دراول قصرعالیكم ❋

❋ ریاض جنته نظاره قابلدر زمینندن ❋

مضموننه ماصدق برقصر خورنق رونق بنا وانشا بیوروب فی الحقیقه ارتفاع زمین واقتضای رسم دلنشین حسبیله درون شهرده نظیری اولمدیغی معلوم وانواع فواكه واثمار واشجار میوه داری مشتمل اولمغله تعیین آصفی اوزره وزیرباغچه سی نامیله موسوم اولان حدیقهٔ غرا وسرای نوبنیاد دلارانك سیر وتماشاسنه شهریار جهانگیر وتاجدار اسكندر نظیر جنابلرینك درون الهام مشحونلرنده میل ورغبت ظهور ایتمكله ماه مزبورك اون سكزنجی پنجشنبه كونی شهزادكان جوان بخت فرخنده لقا وصدراعظم كامبخشا وقپودان مصطفی پادشا ومصاحب محمد پاشا وتوفیقی علی پاشا وكوچك عثمان پاشا زاده احمد پاشا حضراتیله شرفبخشا اولوب هنكام عصره دكین مكث وآرام بعده وزرای عظام وصدراعظم حضرتلری اوكلرنجه روان اولەرق سرای آصفیه طوغری سعادتله عطف زمام بیور دیلر

(تعیین لشكر برای تأدیب طائفهٔ ابازه واندفاع فتنهٔ ان طائفهٔ نافه)

مقدما دولت علیه یه انقیاد واطاعت ایدن ابازه طائفه سی خلاف وشقاقه جسارت ومجددا بنا اولنان صوخوم قلعه سنك بقیهٔ تعبیری ایچون كرجحرقی وكراسته قطعی خدمتیله سنكستان وكوهستان محللره كیدن عمله نك كیمینی قتل وكیمینی اسیر ایدوب قلعهٔ مرقومه محافظه سنه مأمور اولان جبه جیلرك علمدارلری وجوربه اغاسنی

وصول قول كتخداسنى اون يدى نفر ايله قتل واحراق ووارو ش سكاننك دكان وحيوانلرينى غارت ايله القاى خسارت ايتدكلرندن غيرى درت يوز مقدارى لعين قلعه يى باصمق سواد اسيله بجايه تعبير ايتدكلرى التى عدد قايقلر ايله كلوب يدى سكز كون قلعه يى محاصره يه بذل قدرت بعده (مصرع)

❊ رسيده بود بلايى ولى بخير كذشت ❊

مضمونى اوزره كلدكلرى سمته رجعت ايليوب لكن راوبحرا قلعه نك مسالكى مسدود ومسفور رستم اوچيوز مقدارى آدم ايله قلعه يه قريب محله كلوب يكنده اسيرلرى اطلاق ايتدرمك ايچون ارسال اولنان آدمى بن طائفهٔ مزبوره اشقياسنى ضبطه قادر دكلم وايچلرندن برطريقله چيقمق مرادمدر ديو جواب ايله اعاده ايدوب لكن ذكر اولنان فسادلر مسفورك مقدما بينلرنده منافسه وشقاق اولان عمى زاده سى ميرزه قان وسائر ابازه امراسيله انفا قندن نشأت ايتديكى معلوم ومشهود اولديغنى قلعهٔ مزبوره نك قاضى ومفتى وبنا امينى مصطفى اغا عرض وضابطان واهاليسى محضر ايليوب اشقياى مذكوره نك عون خداوند قدير ايله قهر وتدميرلرينك تداركى وتدبيرى اقتضا ايتمكله طائفهٔ مزبوره نك مملكتلرينه قريب اولان ممالك پادشاهيدن تفليس محافظى وزير اسحق پاشا اوغلى يوسف بكى باشبوغ ايدوب چلدر وتفليسك ايالت عسكرى وسائرندن ايكى بيك مقدارى عسكر اخراج وتسيير وداديان ملكى اولان بجان ايله مشار اليهك بينلرنده موانست اولمغله مقدما ملكلكنى ابقا ايچون كلان كاغدلرنده ابازه نك فسادى ظهور ايدرسه دفعلرينه اهتمامه تعهدى مصرح اولمغله ملك مسفور قومندن بش التى بيك تفنك انداز آدم ايله حاضر وآماده اولسنى تحرير ايدوب وريزه ده ساكن يكيچرى سردنكچدى اغالرندن ابقو

مصطفى شجيع و بهادر واعمال عسكره قادر آدم اولمغله يكدن زياده جنك آور عسكر ايله طرف ساحلدن صوخومه عزيمت وابازه لك وراسندن اوغلى و بجان ايله كله جك عسكره چشم كوش اوله رق بور يوب در ياطرفنى دخى بوطريقله حراست ايتملرى ايچون تحرير اوامر واحكام واقتضا ايدرسه طرابزون وتفليس وفاش و باطوم محافظه سنده اولان يكيچرى طائفه سنى دخى اوغلنك يانته تعيين ايدوب وبالجمله بوخصوصك حصول پذير اولمسى وزير مشار اليهدن مطلوب اولمغله سائر اقتضا ايدن امور رأى وتدبيرينه حواله قلند يغى اعلام اولنمدقده مشار اليه صوخوم و فاش قلعه لرى اهاليلرينه ومزبور رستم آخسخه امراسندن حسين بك ايله استمالت ونصيحت نامه لر ايصال واوغلى يوسف بكى كفايت مقدارى عسكر ايله ارسال ايليوب ميرمومى اليه باطوم صحرا سنه واصل اولديغنده مسفور رستم وعمى زاده سى مرزه قان وسائر ابازه طائفه سنك رؤسالرينك مقام عبوديتده قياملرينى مخبر ومقدما اسير ايتدكلرى مسلميندن يكرمى بشنى مزبور حسين بكه وجبه جيلر ايله مقدما محاربه يه تصدى ايدن ايكى نفر شقى يى اخذ وقلعه ضابطلرينه تسليم ايتدكلرينى مشعر ايلچيلرى كلوب لكن فاش قلعه سى ابازه مملكتنه قريب ومحل مزبوره واريلدقده اقتضا ايدن وجه اوزره حركت قابل اولمغله طرف دولتدن مباشر تعيين اولنان قپوجى باشى ابراهيم اغا ومعيتنده اولان پياده وسوارى وآچق باش و داديان ملكارى ايله فاشه وار ديغنده مسفور رستم جمله تاواد ازناورلرى ايله كلوب اوضاع كستاخانه لرينك عفوينى رجا وزير سايان كرم واحسانه التجا ايتملريله من بعد عمله ومحافظين وابناى سبيله بردرلو ايصال مضرت ايتميوب اون طقوز عدد قايقلرى احراق و بعد اليوم دوى دريا ده قايقلرى بولنور ايسه ميرى يه ضبط ودرونلرنده بولنانلرى

اخذواسیر قاق اولنوب مقدما ظهور ایدن شقاوتی سببیله مغضوب پادشاهی اولان بخت کرای سلطان مملکتلرینه واررایسه قبول ایتمیوب صوخوم قلعه سنك اقتضا ایدن لوازم بناسنه اعانت ومقدما تسلیم ایتدکلری اسارای مسلمیندن ماعدا حیاتده اولان اسیرلری اطلاق وتسلیمه مبادرت ایلیوب شروط مذکوره اوزره صداقت ایله ادای خدمته تعهد ایتدیکنی تصدیق ایچون کندو اوغلی ایله هرسنه تبدیل اولنمق اوزره معتمد تاوادلرندن یدی نفر رهنلرك اوغلی ایله معا اوچ نفری فاش قلعه سی ودردی صوخوم قلعه سنده حفظ اولنوب خلافی ظهور ایدرایسه رهنلری بلا تأخیر قتل وتدمیر ومملکتلری تخریب اولنمق شرطیله عهد وامان وعقد پیمان قلنمغله غائلهٔ مزبوره احسن وجوه ایله برطرف وقرین انجام اولدیغی اواخر شهر مزبورده وزیر مشار الیه طرفندن آستانهٔ سعادته عرض واعلام اولنمغین میرمومی الیه بوخدمت حمیده سی مقابله سنده مظهر عنایت شهریار چاکر نواز وخلعت فاخره احسانیله سرفراز بیورلیوب وزیر مشار الیهه بوخصوصه مأمور طوائف سپاه منصورك یرلو یرلرینه اعاده لری فرمان وحجت وتمسك ایله مباشر ابراهیم اغانك درکاه دولته ارجاعی بابنده تحریر امر عالیشان قلندی

(اخراج مواجب سپاه)

ماه جمادی الاخره نك غره سی صالی کونی سرای همایونده دیوان واجناس طوائف لشکر ظفر یاورك عوارف بی پایان سلطانی ومکارم بی پایان خاقانیدن مستحق اولدقلری برقسط مواجبلرینك خزینهٔ همایوندن اخراجی فرمان بیورلیوب معتاد قدیم اوزره پیاده وسواری انواع لشکر شجاعت شعارك راتبهٔ معینه لری اصحابنه توزیع وتقسیم وخوان احسان پادشاهی حوصلهٔ استعدادلرینه کوره جمله سنه تعمیم قلندی بروجب رسم قدیم سپاه وسلحدار

Digitized by Google

مواجبلرینك حضور آصفی ده توزیعی تمیم اولندیغی کون آیین دیرین اوزره صدر اعظم حضرتلری طرف شهنشاه چاکر نوازدن التفات بی غایاتی متضمن خط همایون وخنجر مجوهر وخلعت سمور الباسیله سرافراز بیورلدی

(تبدیل مناصب وزرای عظام ومیر میرانان)

ماه مزبورك اون بشنجی کونی شرفیاب مصاهرت پادشاهی اولان وزیر مکرم نور دیدۂ صدر اعظم مصاحب محمد پاشا حضرتلرینه بروجه اربه‌لق اماسیه سنجاغی وتوقیعی وزیر علی پاشا حضرتلرینه قره حصار صاحب سنجاغی وکوچك عثمان پاشازاده وزیر احمد پاشا حضرتلرینه بکشهری سنجاغی احسان بیوریلوب خط همایون شوکتمقرون ایله بصره ایالتی همدان محافظه‌سی شرطیله سیواس والیسی اولان وزیر سلحدار محمد پاشا وسیواس ایالتی ایله محافظۂ مزبوره شرطیله سلفی وزیر عبد الرحمن پاشا وبندر سنجاغی کوستندیل سنجاغی ایله معابندر محافظه‌سی شرطیله ودین محافظی وزیر سرکه عثمان پاشا ونیکبولی سنجاغی ودین قلعه‌سی محافظه‌سی شرطیله بوسنه والیسی وزیر طوپال عثمان پاشا وروم ایلی پایه‌سیله بوسنه ایالتی هرسك سنجاغی متصرفی احمد پاشا وهرسك سنجاغی مومی الیهك اوغلی کلبس سنجاغی متصرفی رستم بك وکلبس سنجاغی سابقا اسکوب متصرفی کورد عمر پاشا وسلانیك سنجاغی کوستندیل متصرفی رجب پاشا وموصل ایالتی اماسیه وقره حصار صاحب متصرفی اواوب حدود قطعینه مأمور اولان مقتول زاده کتخداسی حسین پاشایه توجیه وهر بریسی حال وشانلرینه مناسب منصبلر ایله ترفیه بیورلدی

(عزل صدر اناطولی شعبان افندی ونصب برادرزاده)
(مصطفی افندی).

Digitized by Google

اناطولی قاضیعسکری کوسج شعبان افندی حضرتلری غایتده
پیر ناتوان و علت دوانا پذیر شیخوخته بعض اعراض وامراض
انضمامیله اون بش کوندن متجاوز زمان خسته لنوب دیوانلره
کماکان قدرتی اولمدیغی نمایان اولدیغندن غیری فی الاصل ابن الجانب
وشفقت پدرانه اقتضاسسینه تذکرهجی وکتخدالقلری خدمتلرینه
میل ورغبت ایدن مخدوملری کندولرینه غالب اولمغین وقوعبولان
نیجه توجیهلری مدخول وقضاة افندیلرك اعتقادلرنده عوض
وغرض ضمننده اولمغه محمول اولوب اغاقتلرندن قطع امید
اثناسنده خود بازار دادوستاد رواج بوله جغی ظاهر وپدید اولمغله
ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی طرنوی اربه لغی ایله عزل اولنوب
صدارت اناطولی نقاوۀ خاندان حسبجان مفتی فیض الله افندی
مرحومك برادرزادهسی اولوب استانبول قضاسی معزوللرینك
بحسب الطریق اقدمی اولان مصطفی افندی حضرتلرینه احسان
وعنوان صدارت ایله ممتاز اقران بیورلدی

(ذکر مقتول شدن دونفر از معتبرات تجار انکلتره در بندر جده)
(بدست اراذل واوباش)

تجار طوائف افرنج دائما سودای ربح وسود ایله اقالیم بعیده یه
سفر واختیار انواع مشاق ورنج ایدر بر طائفه اولوب مقدما انکلتره
اهالیسندن برقالیون قپودانی بنادر هنددن بنکاله اسکلهسندن اشترا
ایلدیکی امتعهیی معتاد اولدیغی طرفلره کوتورمك اوزره بادبان
کشا اولدقده هبوب ریح مخالف سببیله بندر جده مقابلنده لنکرانداز
واولوقتده جده والیسی بولنان   پاشانك مساعدهسیله دریچۀ
مخزن داد وستادی باز اولوب سرمایۀ ملاحظهسندن زیاده مزبور
سفرنده فائده مشاهده ایتمکله بردفعه دخی سفر وجده والیسی وزیر
بکر پاشانك قاعدۀ تجاره مناسب معامله لرینی کورجك تکرار بنکاله

اسكله سنه واروب قاليونه امتعهٔ نفيسه تحميل وانكلتره تجارندن بندر مزبورده بولنسان بر قاليون قپوداننك دخی درونی جده يه عزيمته اماله وتحويل ايلبوب ايكيسی بردن بندر مزبوردن جده اسكله سنه طوغری حركت وجده ساحلی غايتله صيغ اولمغله اسكله دن بعيد جه محلره القای لنكر اقامت ايتد كلرنده بر بالقجی قايغی قاليونلرك برينه يناشوب اثنای داد وستاد ده بعض منازعه مرتبه لری وقوع بعده مر قوم زورقك ضايع اولمسی شيوع بولديغی خلالده روی دریاده برقاچ نفر اهل اسلام ميتلری پيدا ومنازعهٔ مزبوره وقوعی قرينه سيله ذكر اولنان فرنكلرك كشته سی اولمق اوزره اهالیٔ ولايت يينلرنده باعث كفت وشنيد وغوغا اولوب فرنكلر ضروری مرافعه يه دعوت اولندقده وزيرمشار اليه حكيمانه حركت وسفاين هندبحريلری اهل اسلامدن اولوب خسته لك وقوعيله وفات ايدن برقاچ نفری ساحله قريب دفن اولنملری ايله دريای سركش مانند اژدر دمكش آغوش مادر خاكدن كندوسنه چكديكنی تحقيق براله اطفای آتش فتنه يه مسارعت ايتمشيكن برقاچ كون مرورنده بحريلردن بريسی دخی افتادهٔ كرداب هلاك اولوب فرنكلر واقع اولان تعهدلرينه بناء تجهيز وتكفين ومدفون مقابر مسلمين قلنمغيچون جسدينی جده يه كتوروب مسلمينه تسليم ايتدكلرنده ميت مزبورك كوزلرنده اثر ميلدن علامت ودست وكردننده آتشدن جراحت كورلمكله اراذل واشخاصدن كروه انبوه طائفهٔ افرنج اهل اسلامه غرضلرندن ناشی مسلمينی بومقوله اذيت وجفا ايله اتلاف واعدام ايده يورلرديو آغاز شور وغوغا و برزمره سی ميت مزبوری پاشا سراينه نقل و برفرقه سی افرنج مخزنلرينه واروب برقاچ نفر آدملريله مسفور ايكی قپودانی قتل وموجود بولنان نقود واشيالرينی يغما ايلديلر وزيرمشار اليه سرايده اولان اراذل واوباشك

Digitized by Google

ودفعی تلاشنده ایکن کیفیت واقعه دن خبردار وقپوسی خلقی ایله سوار اولوب ذکر اولنان اشرارك شر وفسادلرینی اطفا مراد ایتدیکنده اراذل واوباشك بو ماده ده بالجمله ساق اتفاق اوزره قیام ایتدکلرندن حیران ومزبورلرك دفعی خارج دائرهٔ امکان اولدیغندن قطع نظر کندوسنك تلفی مقرر اولدیغنه بی قرار اولوب سرایته کلوب ترتیب دیوان وحاضر اولان علما وجمله مواجهه سنده مبدأ من طائفه سنك اشیالرینی غصب وغارت نامشروع ایدیکنی بیان ایتدکلرنده غارت اولنان اشیا ونقودك نصفندن زیاده سنی تحصیل وطائفهٔ مزبوره نك مختارلری ایکی نفر کسنه یی قپودان نصب ونو اشیالرینی مزبورلره تسلیم ایتدکلرینی قپوجیلر کتخدا اغی خدمتنده اولان اسعد بك ایله آستانهٔ سعادته ارسال ایتدیکی کاغدنده تحریر واعلام ایتمکین صورت قضیه بومنوال اوزره قضا ظهور ایتمش برحالت و وزیر مشار الیهك بو خصوصده سعی جمیلی دولت علیه ایله انکلتره بیننده مشید الارکان اولان بنیان صلحی رخنه داد اولمدن محافظه بابنده رعایت امکان مرتبه سنده حرکت ایدیکنه آستانهٔ سعادتده مقیم اولان ایلچیسی تحصیل وقوف تام ایتمکله حفظ وتحصیل اولنان اشیایی معرفت شرعله اصحابنه تسلیم ایچون مسفور طرفندن جدیه فرمان عالیشان ایله برترجمان ارسال وبو کیفیت ظهوری سببیله سفائن مسلمینه سوء قصد واضرار دن تحذیر ایتمسیچون قرالنه خبر ایصال اولندی

(تمام شدن تحدید جانب کنجه وشیروان ومأمون شدن درویش)

(محمد اغا بعودت)

دولت علیهٔ ابدپیوند ایله مسقوچاریجه سی بینلرنده وقوع بولان معاهده وطرفیندن آلنوب ویریلان تمسکلر موجبنجه شیروان ایالتندن شماخی شهری ایله بحرخزر بیننده وشیروان ایالتی نهایت

Digitized by Google

بولد یعنی نهرارس ایله نهر کرملاقی اولد یعنی محله کلنجه تعیین اولنان حدودک کنجه وشیروان طرفلرینک نظامنه مأمور وزیر حاجی مصطفی پاشانک معرفتلریله تحدیدینه طرف دولتدن تعیین بیوریلان میرعلم درویش محمد اغا مسقو جانبندن تعیین اولنان محدد جنرال ایله سنهٔ سابقه اواٸلنده عهد همایون موجبنجه شماخی ایله بحر خزر بینی تثلیث وشماخی طرفنده قلان اوچ ساعت اوچ چیرک درت دقیقه ثلثی دولت علیه طرفندن بحر خزر طرفنده اولان یدی بچوق ساعت التی دقیقه ثلثانی مسقو جانبنده قالمق اوزره معبود نام قریه قربنده مرکز نشانی وضع ایتدکلرندن صکره ذکر اولنان مجمع النهرینک قارشوسنده اندن جواد قریه سی طپراغی اندن طباقلرقریه سی اندن کسلان قریه سی طپراغی اندن قره صوتعبیر اولنان نهرک مجمع النهرین طرفنده یارمجه قیشلاغی اندن نهر مزبورک بروطرفنده طالب خان قیشلاغی طپراغی اندن قره کودری نام قریه طپراغی اندن شاه حسین اوغلی قیشلاغی طپراغی اندن قره قوش طاغی اندن منکرقریه سی ایله یکی خان قریه سی طپراغی بینی اندن طلوج قریه سی ایله چاالق قریه سی بینی اندن یکوله قریه سی اوستنده طاشلی طاغ اوزرنده برنشان تپه سی وضع ایدوب مرکز نشانه کلملریله طرفیندن تمسکلر تحریر وعهد نامهٔ همایون موجبنجه تیموز قپودن قره طرفنه چیقلاجق یکرمی ایکی ساعتک نشانندن معبود مرکزینه کلنجه اقتضا ایدن یرلرک تحدیدی داخل حدودلرنده قاله جقلری مسقوطرفندن تألیف ایله قطع حدوده سهولت کلنجه تأخیراتمشلرایدی بعده سنهٔ مزبوره اواٸلنده تحدیده نوعاسهولت کلمکله محدد مسقور ایله دربنددن اون سکز ساعت جنوب سمتنه اندن اقتضا سنجه غرب سمتنه واروب مزبور یکرمی ایکی ساعتک نقطه سنه مقبس ومقابلی اولان نقطه یی قبا ناحیه سنده نهر

سمور قر بنده بجان نام قریه نك تحتنده كی چایك اوزرنده بر موضعده بولوب بر نشان تبه سی وضع بعده مزبور خط مستقیم ایله كلنوب دوه بوینی نام موضعدن كلان یولك شرق سمتنده سایبور طاغنك اوزری اندن چیقار نام قریه نك اوزری اندن اتق نام قریه نك چایرلغنده صبوبناي نام قریه یه وار یلان یولك قرینده بر تبه وضع اندن كسندی نام قریه نك چایرلغنك كه قل نام قریه نك قربنده بر طاغك بایر یدر اورته یرندن كلنوب كسندی سمتنه صرتدن آشان یولك كنارنده كی طاشی تبه اعتبار ایدوب اندن خط مستقیمك یولنده عمیق دره لر وكوهستانلر وسنكستانلر واقع اولوب یوریمك ممكن اولمامغله اسطرلاب تخمینیله بوداق چایی نام موضعك ایاغنده وچله خانه طاغنك غرب سمتی اولان اوست یانندن خط مستقیمی بچوروب اول یرلرده وضع علامت قلنوب بعده سنقلان نام موضعده كوه كافرینك قربنده بر اوچقون باشنده اولان اوزون قیایی علامت اتخاذ ایدوب بعده كركس طاشنك غرب سمتنده كی اوچقونلقدن كلوب یرقی نام قریه دن كلان چایدن بچوب واوكوز نام طاغك اوزرندن مزبور یرقی یولیله كلوب چیچی نام قریه دن كلان چایدن بعده نصیری طاغنك باشندن كومر قریه سنه كیدن چایدن بچوب لكی دره سنك اورته یرینه مقابل برصیرتك باشنده بر تبه وضع اندن ییلاق طرفنه كلوب اول چای ایله اشاغی یوریوب اطوغلی یرینه دلوجه قیانك ارا یرندن بچوب بعده مزبور چایك غرب سمتنده كی بوزطیراقلی دره لردن بچوب زیزان نام قریه ارا ضیسنك منتهای شرقیسنده ایكی تبه بعده كلنخار و برقد نام طاغك شرق سمتنده كی بایرلرده دخی برقاچ تبه وضع ومزبور خط مستقیم ایله قوزلو كاربان سرا ینك شرقنده قوزلو چایندن عبور وخله طاغنه قوزلو نام موضعك شرق سمتندن چیقلوب مزبور طاغده اسكی قریه یرینك ومنلاجامی

اوشاقلرینك یوره ینك شرقیسندن مرسوم وتیه وضع ایتدكلری صكره مركز حدوده كلوب مزبور خط مستقیمك دریا طرفی مسقو حكومتنده وقره طرفی دولت علیه نك ظل حمایتنده قالمق اوزره طرفیندن تمسكلر تحریری ایله سنهٔ مزبوره اواسطنده امر تحدید تمام واغای مومی الیهك خدمت مأموره سی قرین حسن ختام اولدیغی كنجه وشیروان طرفلرینك نظامات لرینه مأمور وزیر حاجی مصطفی پاشا طرفندن عرض واعلام وتمسكلر فرستادهٔ سدهٔ سدره مقام قلنمغله اغای مومی الیه اوائل رجبده عودته مأذون قلنمغله ممنون بیورلدی .

(وفات كوسج شعبان افندی) .

※ آنفا اناطولی صدارتندن سنه سنه‌دن مقدم خلاف مأمول ※ (فی العجب بین جمادی ورجب مدلولی اوزره معزول قلنان شعبان افندی ماه مزبورك یدنجی چهارشنبه كونی وداع جهان فانی وعزم دار النعیم جاودانی ایلدی مولانای مغفور چركس دیارندن قرین ظهور وقوجه رئیس لقبیله مشهور اولان مصطفی افندی مرحومك معلملكی سببیله معلوم كبار وصدور اولوب بیك طقسان برتاریخنده مدرس وعلی الترتیب سلیمانیه یه كلنجه نیجه مدارسده نشر علومه ممارس اولدقدنصكره بیك یوز اون یدی تاریخنده غلطه بعده بروسه بعده مكهٔ مكرمه واستانبول قضالریله كامیاب واوتوز طقوز رمضانی آخرنده اناطولی صدارتی ایله منیع الجناب اولمشلر ایدی السنهٔ جمهورده كوسج لقبیله مذكور ومیان كبار وصدورده فضیلت علمیه ایله مشهور اولوب حلیم وكم آزار كمال تواضع ودرویش نهاداق ایله شهرت شعار قدمای طریق علمادن بقیه ویادكار معمرلرندن بر صدر عالی قدر ستوده اطوار ایدی .

(توجیه طرابزون باعبد الرحمن پاشا وایالت وان بابكلی مصطفی پاشا) .

وان ایالتنه متصرف اولان كپریلی زاده عبد الرحمن پاشانك یرلونقراتی

واهالیسی ایله عدم امتزاجی مقرر ومشارالیه انده اولدیجه اهالیسنك راحت واطمینانلری غیری متصور اولمغله وان ایالتی ایله اوائل شهر مزبورده مقدما اردبیل محافظه سنه مأمور اولان طرابزون والیسی بکلی مصطفی پاشا تعجیل وطرابزون ایالتنه سلفی مشارالیه نقل وتحویل اولندی

(اندفاع فتنه واختلال اشقیای ازمیر)

مقدما محروسهٔ ازمیرده یکیچریلك ادعاسنده اولان بعض اسافل واراذل ویوده نك سکبانلرندن بریسی ایله اثنای داد وستادده آغاز شور وغوغا وطرفینك یولداشلری بربرلرینه صاحب چقمغله مقتضای غیرت جاهلیه اوزره آتش خسپوش فتنه یی بالا ایتملریله یکیچری زمره سی ذروهٔ کهسار شقاوته عروج وجمعیت ایله خارج شهرده واقع یونجه لق نام محله خروج ایدوب حشرات موذیه دن بوزی چالق اوغلی خلیل ومحتسب اوغلی احمد نام شقاوت پیشه لری کندولره پیشوا وزعم فاسدلری اوزره عقد پیماند نصکره شهرده مصلی نام محله جمعیت ایله دخول وقالب شهره ارواح خبیثه کبی حلول قلد قلرنده صورت حقانیتده ویوده نك مظالمندن آغازشکوی ایتملریله قاضی وسائر اعیان تسکین غبار فتنه قصدیله ویوده یی آستانهٔ سعادته کتمك اوزره خارج شهرده برمحله دفع وجمعیتلری برطرف اولدقدنصکره بینلرینی توفیق ایتمك ملاحظه سیله صورتا فتنه یی منع ایتمشلر ایکن رئیس اعیان اولان درویش افندی نام مفسد بدکیش وحاجی سعزاوغلی ابراهیم افندی اعیانهٔ شهردن حاجی عثمان اغانك تعین واستقلالندن دلریش اولملریله رؤسای اشقیایی تحریك واغوا ومزبورلرك قتل واعدامنه تحریض واغرا ایتدکلرندن خبردار اولیجق آستانهٔ سعادت طرفنه فرار وتخلیص نقدینهٔ جان ارزوسیله ترك دیاری اختیار

Digitized by Google

ایتمشیدی مزبورلك آستانهٔ دولته عزیمتند نصکره اصحاب فتنه وفساد زعملرنجه سلوك منهج تحری وتهمت جمعیت وفتنه‌دن تبری ملاحظه سیله و بوده وعثمان اغانك مظالم طاقتکدازلرندن اظهار سوزوکداز واوضاع کستاخانه لری انجق مزبورلرك جور وازارلرینه عدم تحملدن ناشی اولمغله مزبورلرك ازمیردن دفع ورفع اولنملری بابنده نیازی مشعرکره معتبر ایله قاضی واعیاندن نفس الامره مغایر مذا قلرنجه عرض ومحضر آلوب طرف دولته ارسال ایتدکلرنده رعایت قانون حکمته بناء اقاویل کاذبه لری صورتا تصدیق اولنوب صدر عالی حضرتلرینك چوقه دارلرینك مجرب الاطوارلرندن حاجی سلیمان اغا و یوده تعیین ومراداری اوزره خانجی عثمان اغا غیری دیارده اسکان اولنوب حرکت کستاخانه لری عفو اولنمق اوزره فرمان عالیشان ایله جمله سی تأمین اولنمشیدی لکن ذکر اولنان رؤسای اشقیانك سودای تعین واستقلالی ایله مجموع امور شرعیه وعرفیه یه تسلط واستیلالری روز افزون وقاضی وویوده یه تغلب واستیلالری پرده بیرون اولوب ایکیسی دخی ذکر اولنان کروه مکروهه مغلوب ومأمور اولدقلری اوامر واحکامك اجرا وتنفیذینه قدرتلری مسلوب اولمغله مزبور ویوده سلیمان اغا دخی ضروری ازمیردن حرکت و کیفیت حالی وقوعی اوزره افاده ایچون آستانه‌یه عزیمت ایدیجك ذکر اولنان اشقیا مرقوم درویش افندی ومدرسین وعلمادن اون بش یکرمی نفر کمسنه یی جبراوکرها زعملرنجه برائت ذمتلرینه زور ایله شهادت ایچون فرستادهٔ درکاه والاقلدقلرنده مزبور درویش افندی وسفر اوغلی قلعه سنده حبس وتسجین ومزبورلرك بوکونه جمعیته تصدی وجسارتلری نیجه فسادانه مؤدی ومقدما جرملری عفو اولنمشیکن فتنه وجمعیتلری برقاچ آی متمادی اولوب ازاله لرینك شرعا وقانونا بیری اقتضا ایتمکین آیدین

Digitized by Google

محصلی وزیر عبد الله پاشا مرقوملرك دفع خار ازالرینه تعیین
اولندی پس وزیر مشار الیه مکمل قپوسی خلقی ایله ازمیره توجه
وعزیمت ووصوللرندن مقدم مزبور خلیل ومحتسب اوغلنه مواعید
دلفریبی متضمن خبرلر ایله القای امنیت ایدوب صوابدیدهٔ رأی
سخیفلری اوزره ازمیرك نظامنی ترتیبه مأمور اولمق اوزره مرقوملری
اغفال واز میره قریب محله نزول ایتدکلرنده ذکر اولنان اشقیانك
بعضیلری وزیر مشار الیهی استقبال ایتدکلرنده نوازشکونه
معامله ایله تأمین واشغال ایدوب ایرتسی کونی مزبورلرینه یانلرینه
کلدکلرنده سپارشلری اوزره ویوده وولی اغا برقاچ
یوز مسلح آدم ایله شهره داخل ودرعقب کندولری مرقوم خلیل
ومحتسب اوغلنی اخذ وشهره کمال صولت ایله واصل اولوب زمرهٔ
اشقیانك قوت قلبلری اولان رؤسا مأخوذ وکرفتار وکندولری
مستحق اولدقلری جزایی مشاهده ایده جکلری بدیدار اولمغله
جمعیتلری پریشان وهر بری برکوشه ده پنهان اولیجق تجسس
وترتیب جزالرینه فتوای شریفه موجبنجه اقدام و خلیل اغا ایله
محتسب اوغلنی سلطانیه قلعه سنه نفی بعده فرمان عالی منطوقی
اوزره اول محلده اعدام ایدوب نفیلری اقتضا ایدنلری اجلاو بعد الیوم
بومقوله شقاوته تصدی وجسارت ایتمالری ایچون ایکیبوز کیسه
اقچه نذره مسکوب خلال شهر مزبورده حجتنی فرستادهٔ درکاه
والا ایتملریله سابق الذکر درویش وحاجی سفر اوغلنك دخی فساد
وجودلری ازاله واعدام و وزیر مشار الیهك مأمور اولدقلری تنظیم
بلد خصوصی قرین حصول اولمغله منصبلرینه عودتلری بابنده
ارسال امر واجب الاحترام قلندی

(عزل قاضئ ازمیر رجب زاده افندی)

ازمیر قاضیسی رجب زاده احمد افندینك کمال رخاوتی بو ماده نك

ادنی همت وتدبیرایله دفعی ممکن ایکن بوقدر زمان امتداد ینه باعث
وبادی مواختلال نظام احوال مملکتنه سبب عادی اولمغله اواسط
شهر مزبورده عزل بی هنگام واقامت وآرام ایله مأمور وعهده شعباننده
ضبط ایتك اوزره قضاء ازمیرایله دارالحدیث مدرسی عبدالرحیم
ملا افندی مسرور قلندی

(ولادت حضرت شهزاده سیف الدین عمره الله تعالی)

شهر مزبورك یگرمی برنجی چهارشنبه کیجه سی وقت صبحه قریب
(بیت) * مهر لوح سلطنت اسکندر خاقان غلام *
* تیغ بازوی جهانگیر قضا شاه انام *
* خلد الله تعالی الی یوم القیام جناب شوکت مآبریتك *
(مصرع) * آفتابه یاطوغ یاطوغسم دیر *
برشهزاده فریدون فرلری زیور مهد اقبال وپیرایه محافل مجد
واجلال اولوب نام نامیسی تفألا سیف الدین واوچ گون علی التوالی
طوب شنلکی ایله قبه سپهر برین لبریز طنین قلندی ایرتسی
خمیس کونی صدر عالیقدر اعظم ومفتی مشکل کشای اعلم
ووزرای عظام حضرتلری داعیه تبریك ولادت ایله سرای همایونه
واروب ودیوان اوطه سنده برمقدار مکث ایلدکدنصکره خرقه شریف
اوطه سنده نماز ظهری ادا وامام ثانی صاحب محمد افندی بعده
شیخ الاسلام افندی حضرتلری دعا ایتدکلرندنصکره پایه سریر
سعادت مصیره شرفیاب روی عال وعواطف الشمول شهریاریدن
صدر اعظم حضرتلری وشیخ الاسلام افندی وقپودان مصطفی
پاشا وشیرخیاب محضا هرت شهنشاهی اولان محمد پاشا وتوفیجی
علی پاشا واحمد پاشا حضراتی وصدرین محترمین ونقیب الاشراف
وامام اول شهریاری واستانبول قاضیسی وامام ثانی سلطانی وحکیم
باشی وجراح باشی ومنجم باشی وکحال باشی افندیلر شهزاده ارجمند

Digitized by Google

سعید سلطان عبد الحمید حضرتلرینك ولادت باسعادتلری
وقتنده تحریر ایتدکلری کبی ملازم یازمغه لدن همایون صدوریله
مظهر واکرام واجلال اولدیلر شهزادۀ ارجمند حضرتلرینك
اسم سامیلرینی وضع عقیبنده مشرق انوار الهام اولان ضمیر منیر
پادشاهی یه لایح وزبان معجز بیان شهنشاهیدن بداهة سانح اولان
(مصرع) ۞ قیندن صچرادی چقدی همان میدانه سیف الدین ۞
مصرع جهانبهای سلیسی تاریخ تام نفیس واقع اولمشدر
(وفات میرزا محمد پاشا وتوجیه ایالت قندیه بلوزیر خلیل پاشا)
قندیه محافظی وزیر میرزا محمد پاشانك اوائل ماه مزبورده محمل بند
سفر آخرت وغوطه زن دریای بی منتهای رحمت اولدیغی خبری
وارد اولمغین ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی اغریبوز سنجاغی ایله
معا قارلی ایلی سنجاغنه متصرف وخدمت محافظه ایله باخط
همایون اغریبوزده متوقف اولان وزیر اعظم اسبق خلیل پاشا
قندیه ایالتی ایله باخط همایون مبتهج ومسرور ومشار الیهك جزیرۀ
مزبوره یه نقل وایصالنه امراء دریادن عثمان پاشا مأمور قلنوب
محافظه سی مشیر طیله اغریبوز سنجاغی قارلی ایلی ایله معا اسکندریه
سنجاغنه متصرف شاهین محمد پاشایه احسان ولواء اسکندریه ایله
سابقا اینه بختی متصرفی محمد پاشا دلشاد وخندان قلندی مرحوم
مشار الیه کردستان طرفندن تحریك رأیت ظهور ونیجه وکلای
دولتك خدمتلرنده آیین وقوانین دولت علیه یه تحصیل وقوف
وشعور ایلیوب هوا فر مدت متفرقه باشیلق خدمتنده تکمیل
سرمایۀ شرف شهرت ایلدیکی مسلم جهان دیده وکارآزموده لکی
حسبیله رتبۀ والای وزارته شایسته بابای عالم اولمغین بیك یوزیکرمی
سکز تاریخنده وزارتله بکامرو ایله مظهر عنایت واکرام
قلنوب بعضی مناصب ایله مکرم وبر ایکی سنه قارص قلعه سی

Digitized by Google

محافظه سنده مستخدم اولدقدنصکره بیك یوز اوتوز سکز سنه سی
ذی القعده سی خلالنده خداوندکار جنت مکان مرحوم سلطان
مصطفی خان حضرتلرینك بنات طاهراتلرندن صفیه سلطان
حضرتلرینه پیرانه سرشوهر و اول درة التماج عصمت نکیندان
اعتبارینه گوهر قلنمغله قندیه ایالتی ایله شادان وآستانهٔ سعادته
دعوت برله دلشاد وخندان قلنوب بر ایکی آی اقامت دنصکره
منصبنه بادبان کشای عزیمت قلنمشیدی حقا که منصبلرنده مائل
عدل وداد متواضع ودرویش نهاد کرم وسرد کشیده دواودرد
چشیده محاسن اخلاقی مسلم جامه ودستار وجنبش واطواری
بابایانه بر وزیر مکرم ایدی

(قتل یکی دنیا حسین اغا)

مقدما دولت علیه‌نك نمچه سفری ایله اشتغالی اثناسنده اناطولیده
نیجه یوز اشقیایه پیشوا وبر از زمان یکی دنیا لقبیله کهنه جهانه
بر تازه بلا اولان حسین اغا اول اثناده مقتضای وقت وحال اوزره
بکنند رأی وامان ایله بندو وزیراغالغی خدمتنده نیجه سال استخدام
اولنوب نیجه منتفع بها خدمتلره ارسالی ایله سربلند قلنمغله مقدما
قرین ظهور اولان شقاوتلرینه اظهار توبه وندامت ایله اوقاتکذار
والسنهٔ ناسده شجاعت ایله شهرت شعار اولدیغی حسبیله بیك
باشیلق ایله سفر افغانه مأمور قلندیغنده شقاوت جبلیه سی حرکت
واثنای طریقده نیجه خباثت وملعنته مبادرت ایتمکین امر مصالحه
ختام پذیر واکثر طوائف عسکریه دیارلرینه ارجاع وتسییر قلندیغی
اثناده سپاه وسلحدار اوجاقلرینك ضابطان واختیارلری بالجمله
سرعسکر احمد پاشا حضرتلرینه واروب مزبور دیار رومه عودت
ایدرسه لوای ملعنتی باز ونیجهٔ نهب وتاراجی اموال مسلمینه دراز
ایده جکنی اخبار ومعیتلرنده بولنان وزرای عظام خصوصا مزبورك

کند یکی بولدن روان اولمق تقریبیله مفسد ومظالمنه تحصیل وقوف تام ایدن اناطولی والیسی وزیر مصطفی پاشا * اوکونه کافرك قتلی نیجه محتاج فتوا در * مضمونیله ازاله واعدامنده تحری ونا خیر جائز اولمدیغنی اشعار ایتمکلریله مایهٔ خمیر فساد اولان وجود بدبودی ازاله ونیجه سنین وازمانده نبوشایان وسزا اولدیغی جزاسی عهدهٔ تیغ بی دریغه احاله قلنمغله صلح عقیبنده برغزا اولندیغی سر عسکر مشار الیه طرفندن قائمه ایله عرض وانها اولندی

(ضیافت نوروزیهٔ اغای یکیچریان بحضرت صدرعالی)

ماه شعبانك اونیجی یکشنبه کونی نوروز فیروزوهنکام تحویل آفتاب جهان افروز اولمغله برموجب رسم وعادت یکیچری اغاسی حسن اغا صدر اعظم حضرتلرینی دعوت واغا قپوسنده ترتیب ضیافت ایتدکده صدر اعظم حضرتلری ووزرای عظام وخواص اتباعلریله اجابت بیوروب اغای موما الیهی مسرور ودلشاد وسرای عز واعتباریتی بالابنیاد ایلدیلر

(ولادت حضرت زبیده سلطان عمرها الله تعالی)

پادشاه عالمپناه وشاهنشاه مؤید من عند الله جناب شوکتمآبلرینك ماه مزبورك اون یدنجی یکشنبه کونی افق مجد وشرفدن برد ختر فرخنده اختریلری پرتو انداز عالم شهود ورونق پرداز کهوارهٔ وجود اولمغین اول درهٔ فاخرهٔ درج عفت وغرهٔ طاهرهٔ برج عصمت زبیده سلطان نامیله تسمیه بیورلدی

(عزل خان شیروان حاجی داود خان ونصب سرخای خان)

مقدما شماخی اهالیسنك التماس ومحضرلری موجبنجه مظهر عنایت عالمشمول خاقانی وشیروان خانلغی احسانیله مسند نشین کامران قلنان حاجی داود خانی نعمه نای داود نوای دولت چند روزه بیهوش وآستانهٔ دولتدن مظهر اولدیغی کرم وعنایتی فراموش

ایتمکله طرف دولت علیه دن شرفیاب صدور اولان اوامر واحکامک تنفیذ واجراسنده تهاون وتغافل بلکه معقولی ایله تحدید حدوده مخالفت سودا سنده اولان شیروان اهالیسنه سوق مما نعت وتعلق ایتدیکی اوضاع ولطوارنه ن عبا ن ومذکورلره تحریر و لرسال ایدوب برطریقله اخذ اولنسان مکتوبلرندن نمایان اولدیغندن غیری طاغستان حکامندن قوق حاکمی اولوب وافر عسکر جنک آوره مالک و بلدهٔ شماخی کندو سنک کشودهٔ کلید شمشیری اولمق دعواسنده سالک اولان سرخانک حاجی داود خانک طرف دولتدن خانلق اعتبار ویله سرا فراز اولمسنه اغبراری مقرر وموعی الیهک طرف دولت علیه یه کردن دادهٔ طوق اطاعت اولدیغی حالده اول حوالینک کماینبغی نظام احوالی ملحوظ وشیروان خانلغندن غیری ایله امالهٔ درون ونوازش خاطری غیری متصور اولدیغی کنجه وشیروان طرفلرنده سرعسکر سپاه منصور و اول حوالینک تمشیت امورینه مأمور اولان وزیر حاجی مصطفی پاشا بالدفعات عرض واعلام وموعی الیهه شیروان خانلغی توجیه اولنمسنک لزومنی علی وجه التفصیل بیان وافهام ایتدکین اوائل ماه مزبورده شیروان خانلغنک منشوری سرخانی خان نامنه تحریر و خلعت سمور ایله توقیر بیوریلوب خلعت ومنشور وزیر مشارالیه طرفندن ارسال وحاجی داود خانه حال وشاننه مناسب برمنصب ایله قایربلنجه کنجه ده مشارالیه مصطفی پاشانک یانلرنده تمکن اولمق اوزره مواعید تسلیت آمیزی متضمن امرجلیل القدر ایصال اولندی

(وفات ربیعه سلطان)

ماه مزبورک یکرمی اوچنجی شنبه کیجه سی پادشاه عالمپناه خلدالله وابقاه جناب خلافتپناه بلرینک ربیعه سلطان نام زبور افسر عفت وکوهر کهولرهٔ زیب عصمت بر دختر هشت ماهه لری خاکدان

جهان فانیدن پروازو اول طائر جنتك عندلیب روح روانی فرار شاخسارسدره ده زمزمه پرداز اولمغین صدراعظم وشیخ الاسلام افندی ووزرای عظام وسائر خدمت مرقومه ده بولنمغلری معتاد اولان ارکان دولت ابدی النظام حضراتی نعشنی برداشته دوش تعظیم واستنا بولنده‌کی ییکی جامعده مرحومه جنت مکان والده سلطان تربه‌سی حظارجنده آغوش مادرخاکه تسلیم ایلدیلر

(عزل اغای سلحداران خلیل اغا ونصب احمد اغا)

سنین عدیده دنبرو سلحدار اغاسی اولان درکاه عالی قپوجی باشیلرندن قاضی خلیل اغانك اوضاع واطوارندن اوجاقلوسی متکدر ومرقومك منصب مزبورده برقاچ سنه علی التوالی مستخدم اولمسندن ذکر اولنان مقامده کندولرنده قابلیت استخدام ملاحظه سنده اولان امثالی متضجر اولملریله ماه مزبورك اون یدیجی کونی منصب مزبوردن معزول ویرینه سابقا کوچك میراخور اولان احمد اغا موصول قلندی

(ذکر عصیان عادل کرای وفتنهٔ تاتار نوغای واندفاع فساد) (ایشان بمأموریت خان عالیشان)

بوجاق نوغایی تاتارلرندن بعض اشرار خصوصا اورمحمد اوغلی یوسف میرزا وقرنداشلری وهواداری اولان میرزالردن برقاچ نفربدکردار دولت علیه اصفهان سفریله مشغول وقرین وقوع اولان صلح صلاح انجام اعتقادلرنده غیر مأمول اولمغله اغراض نفسانیه لرینی اجرایه زعملرنجه انتهاز فرصت وقالقالقدن بحسب الاقتضا عزل ویانبوایده جقتلکنده اقامته مأمور قلنمغله قریم خانی منکلی کرای خان حضرتلرندن متکدر اولدیغی مقرر ایکن خان مشار الیه حضرتلری شفقت اخوته بناء نیازی اوزره طرف بردن عزیمته رخصت ویردکلری عادل کرای سلطان مبناترینه

دخول ایدیجك سلطان مرقومی خبث مضمرلرینی اظهاره آلت ومقدما بغدان اراضیسندن فرمان عالیشان موجبنجه خان مشار الیه حضرتلرینك معرفتلریله اخراج وطائفهٔ مرقومه یه نیجه زماندنبرو تخصیص اولنان خلیل پاشا یوردی وحوالیسنه اسکان وادراج اولندقلرینی وسیلهٔ عقد جمعیت ایدوب آستانهٔ دولته خان حضرتلری عزل اولنوب خانلغی قپلان کرای خان حضرتلرینه احسان و بغدان اراضیسندن اخراج اولنان نوغای تاتاری ینه اراضیٔ مزبوره ده اسکان اولنمز ایسه جمله مز ترك دیار ومملکتنده اختیار مکث وقرار ایدمزدیو محافظ بندرو ساطتیله ارسال محضر ایتدکلری قریم اهالیسنه منعکس اولدقده قریم مملکتنك جمله علما وصلحا ومشایخ وامراسی خان مشار الیه حضرتلرینك حرکات وسکناتلری قسطاس شرع قویمه موافق ومقیاس قانون قدیمه مطابق اولوب دائما اعیان واغنیا وفقرا وضعفایی کما ینبغی حفظ وحراست وهرحالده مقتضای شریعت غرا اوزره حرکت ایتملریله جمله سی رضا وشکران اوزره ایدکلرینی محضر صداقت اثرلریله سدهٔ سعادته عرض وانها وبوجاق نوغاینك قریم خانلرینك عزل ونصبلری خصوصنده مداخله لری مسبوق بالمثل دکل ایکن عقد جمعیت وبو کونه فضا جتنه جسارت ایدن فتنه انکیزلرینك تصویر ایتدکلری فتوی موجبنجه شرعا مستحق وسزا اولدقلری جزالرینك ترتیبی رجاسیله امرای شیرینانك نورالدین وجمله قریم خلقینك معتبر وستوده آیینی حاجی مرتضی مرزایی بجالهٔ فرستادهٔ سدهٔ معلا قلملریله خان مشار الیه حضرتلرینه خانلقلری ابقا ومقرر وتشریفات ملوکانه ایله معزز ومو قر بیوریلوب سلطان مرقومه مقدما مأمور اولدیغی اوزره وارو ب جفتلکنده اقامت وبوجاق نوغاینك علما ومیرزالرینه دخی براویرلرنده

ارآم و بغدان اراضيسندن رفع اولنانلری یننه اراضئ مزبوره ده اسکان ایتدرلمك اوزره دفع جمعیت ایتمکیچون نصایح واستمالتلری متضمن اوامر علیه ارسال و بغی و فساد لرنده اصرار ایدرلر ایسه فتوای شریفه موجبنجه جزای شرعیلری ترتیب واجرا وتأ دیبی اقتضا ایدنلرینك تأدیبی ایله نائرهٔ فتنه لرینی اطفا ایچون خان مشار الیه حضرتلری مأمور قلنوب قریم اهالیسی ومکمل قپولری خلق و یرلو نفراتلری واوزی ایالتك بالجمله زعما وارباب تیمارلری ایله اوزی و بندر محافظلری واسمعیل کچیدی وکلی وآقکرمان قضالرنده متمکن یکیچری سردارلری وضابطلری بالجمله نفراتلری ویرلونفراتی وعموما حرب وضربه قادر رجالی و پیاده وسواری عسکر ایله افلاق و بغدان و یوده لری وجمله نك اوزرینه سرعسکر اولوب خان حضرتلرینك رأی رزینلری ایله حرکت ایتمك اوزره حوتین والیسی وزیر مصطفی پاشایه باشقه باشقه اوامر علیه تحریر وایصال اولندی لکن بغات مزبوره یه طرف دولتدن ویریلان استمالتلر وخان حضرتلری جانبندن اولنان نصیحتلر مؤثر وکارکر اولمیوب بالضروره خان حضرتلری قریمدن حرکت ایتملریله مقدما مأمور قلنان عساکرك توفیری واوزی وبندر وحوتین وسائر اول حوالیده اولان درکاه عالی یکیچریلرینك تسییری اقتضا ایتمکین یکیچری اوجاغنده باش چاوش اولان عبدالباقی اغا تعیین وارسال ومیراوالق ایله کوستندیل سنجاغی متصرفی رجب لومه یه لواء مزبور بکلربکیلك ایله ابقا وحوتینده صاغ قول اغاسی اولوب میرلوا پایه سی اولان قوجاق الیاس بکه پرزرین سنجاغی بروجه معیشت ذکر اولنان خدمتده بولنمق شرطیله توجیه اولنوب حوتین والیسی وزیر مشار الیهدن بوخصوصك تمشیتنده بعض مرتبه رخاوت حس اولنمغله روم ایلی والیسی محسن زاده وزیر

عبدالله پاشا کلی واسمعیل کچیدی حوالیلرینه واروب ذکر اولنان عسکری یانته استصحاب ومناسب اولان محلده اقامت ایدوب خان حضرتلرینك رأی رزینلری ایله حرکت ایتمك اوزره یاشبوغلق ایله اجلال اولنمشیدی خان مشار الیه حضرتلری قریم عسکریله اوزی صوینندن عبور ووزیر مشار الیهك عسکر ظفر یاور ایله اوزرلرینه مأموریتلری آوازه سی ظهور ایدیجك ذکر اولنان مفسدلره خفقان تلاش وعادل کرایك یلی ثباتنه تزلزل وارتعاش کلوب ناچار خان حضرتلری طرفنه التجا وطرف دولت علیه دن جرمی عفو اولنمسنی التماس بیورملرینی رجا ایتمکین مشار الیه حضرتلری خزینه دار باشیلری محمد اغا ایله سلطان مزبوری چفتلکنه ایصال وقرین ظهور اولان وضع کستاخانه سی عفو بیورلمق ایچون آستانهٔ سعادته شفاعت نامه ارسال بیوردیلر بو احوال خلالنده مذکور یوسف میرزا وتیمورخان وحاج وقرنداشلری له مملکتنه فرار ایتملریله نوغای طائفه سنك شیرازهٔ جمعیتلری پریشان وایتدکلری قبایح وفضایحه نادم وپشیمان اولوب لکن جمعیتلری اثناسنده اول حوالیده واقع اولان قضا وقرا اهالیلرینك غصب وغارت اولنان اشیالرینك تضمینی و بعضیلرینك مکث وقرارلری ایچون بغدانك اراضیسندن بر مقدار محلك تعیینی مقتضای حال اولمغله خان حضرتلری معیتلرنده اولان تاتار عسکرینی بوجاق نوغایلوسی و بعض سردن کچدیلری آقکرمان نواحیسندن بندر ناحیه سی وعبدالله پاشا حضرتلرینك قپولری خلقی ومعیتلرنده اولان عسکری آقکرمان نواحیسنده جبایت قریه لری وکلی واسمعیل کچیدی وایساقچی قضالرنده ساکن بوجاق ونوغای تاتاری واوزی محافظی علی پاشانك عسکریله آقکرمان نواحیسندن تاتاریکاری ناحیه سنده قیشلامق اوزره ترتیب وتوزیع وکندولری ماه رجبك اون یدنجی کونی اسمعیل

سکچیدیه ورود ایدوب محل مزبورده وزیر مشار الیه ایله ملاقات
وهذا کرمواشیا تضمینی وحدود واراضی تعیینی وبالجمله نو تای
احوالاتك نظام تامنه متعلق اموری کماینبغی مشاوره ایتدکلرندن
صکره کندولری کلی یه عزیمت ومزبورلرك رؤسالری اولان نوغای
میرزالری وقره خلقنك سوز صاحبلری وکوایلی تاتارینك اغالری
وسوز صاحبلرینی بالجمله مجلس شرعه احضار ودعوت ییوروب
مقدما بیك یوز یکرمی اوچ سنه سنده بندر سنجاغنده طائفهٔ مزبوره یه
تخصیص اولنان خلیل پاشا یوردی خارجنده نهر پروتدن طورله
نهرینه وارنجه طولا اوتوز ایکی ساعت وعرضا ایکی ساعت
معلومة الحدود ارض وزمینی بغدا نلو مداخله سی اولمامق اوزره
نوغایلو طائفه سنه طرف دولت علیه دن احسان وتعیین اولنوب
بعده اوتوز درت سنه سنده بغدان طرفنه احسان اولنان یردن
غیری محلده ایواواسکانلرینه امکان اولمدیغندن ماعدا ذکر اولنان
موضعده ایطان وایواطرفینه انفع واولی اولمغین من بعد حدود
مزبوره دن تجاوز وتعدی و بغدان رعایاسنه بردلو ضرر وزیانه
تصدی ایتمیوب مقدما ساکن اولدقلرنده هرخانه دن بر ربع ویره
کلمشلر ایکن حالا بر ثلث ویرمك وانلردن ماعدا تحریر اولنان حقنده
تفصیل وتنویر اولند یغی اوزره شروط عدیده وعهود اکیده ایله
اراضیٔ مزبوره یه کیرمکه اظهار قبول ورغبت وطائفه مزبوره نك
بو مقوله شناعته برقاچ دفعه جسارتلری وقوع بولوب صدق
مقاللرینه چندان وثوق واعتماد اولمدیغنه بناء ذکر اولندیغی اوزره
باعث جمعیت وفساد اولوب لهطرفنه فرار ایدن میرزالری بعد الیوم
ارالرینه قبول ایتمیوب متعلقاتلرندن بیلرنده قلانلری دخی قریمه
نفی واجلا ایچون تسلیم ومن بعد میانلرنده برکونه قباحت واقع
اولور ایسه طرف دولت علیه یه بیك کیسه اقچه نذرلری اولمغه تعهد

Digitized by Google

وحلب رتبه سيله خان حضرتلرينك قاضيعسكرى سيد ابو السعود افنديننك حضورنده بالاتفاق قبولى نذر وميثاق ايدوب اواسط شعبانده ايكى قطعه حجت ايتملريله بوغانلڭ ها ئله نك دفعى احسن وجوه ايله قرين حسن ختام وبوجاق توغايى احوالنك تدبير نظامى تمام اولوب انجق تضمين اموال خصوصيچون عبدالله پاشا وسائر لشكر صف آرا ايله خان عاليشان حضرتلرى برقاچ ايام ذكر اولنان محللرده مكث وآرام ايده جكلرى پيامنى ايصال ومزبور ايكى قطعه ممضى ومختوم حجتلرى خلال ماه مزبورده طرف دولت عليه يه ارسال ايلديلر

(آمدن رؤس مقطوعه بعض امراء مصر باستانهٔ سعادت)

امراء مصر قاهره دن دفتردار على بك سنهٔ مزبوره جمادى الاخره سنك اون يدنجى كونى معتاد اوزره ديوانه كيدركن ينكيچرى وعزب قپولرى ميانده بعض اشقيا اوزرينه تفنك آتملريله خانه سنه عودت وكمال سرعت وشتاب ايله رجعت ايلديكى اثناده چركس هوادارلرندن برقاچ نفر معرض ظهورده جلوه كر اولديغنى مشاهده ايتملريله فى الحال مسلح امرا ويدى بلوك عسكرى ايله سلطان حسن ومحموديه جامعلرى وعسكر قپولرى ورومله ميدانى مالامال اولوب مصر والبسى وزير محمد پاشا هرنقدر دفع جمعيته چاره جوى اولديلر ايسه مؤثر وكاركر اولميوب آنافانا جمعيتلرى افزون وچركس محمد بك جزايردن فرار ايدوب وبنى غزا سمتنه كلمكله امراء مصردن دفتردار على بك وقوجه ذوالفقار بك ومتفرقه باشى عبدالله باغئ مزبور ايله متفقلر در ديو بيلنلرنده نيجه اقاويل كونا كون اولوب بينلرينى بركونه توفيق وجمعيتلرينى تفريق قابل اولمديغندن غيرى جمعيتلرى اوچ كون اوچ كيجه ممتادى وبوكيفيت مصرك اختلالنه بادى اولمغله بالضروره مزبورلرك وزير مشار اليهه الحاح وابراملريله مرقوملر

Digitized by Google

قتل واعدام اولنوب بوکیفیت ظهورندن ناشی مزبور دفتردار علی بکك هوادارلرندن مقدما جرجه کی سلیمان بك جرجه دن حرکت وبریه عربانی ایچنده اقامت ایدوب اثنای فترتده عبدالرحمن بك وجزاراوغلی محمدبك وشرایبی یوسف بك دخی فرار ایتملریله ذکر اولنان مقتوللرو عبدالرحمن بکك ومحمدبکك قریه لری جانب میریدن ضبط ودفتردارلق قیطاس حاجی محمد بکه وخاصکیهٔ کبری نظارتی علی بکك محلو اندن مجددا امارت ویریلان چاوشلر کتخداسی علی بکه توجیه اولندیغی خبرلرینی مشعر عرض ومحضر ارسال ومقتوللرك سر بریده لرینی سدهٔ سعادته ایصال ایتملریله آدملری خلال شهر شعبانده آستانهٔ سعادته واصل وخصوص مزبورك حقیقت حالنه مزبورلرك تحریری وفرستاده لرك تقریرندن کما ینبغی وقوف واطلاع حاصل اولدی

(چراغان سلطانی درسرای همایون وتشریف شهریاری)

(بچراغان آصفی وقپودان مصطفی پاشا وکتخدا پاشا)

شهر رمضان المبارکك اون کیجه سی شهریار انام خلده الله الی آخر الایام جنابلری مقتضای موسم وهنگام اوزره کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلرینك استانبولده کی سعادت خانه لرینی شرف قدوم سعادت لزوملرینه شایان وشهزادکان جوانبخت ارجمند وصدر اعظم ومفتیٔ انام ووزرای عظام حضراتیله ایکی اوچ ساعت تماشای چراغان بیوروب ماه مزبورك اون سکزنجی چهارشنبه کیجه سی سرای همایونده جنت روی زمین ونمونهٔ بهشت برین اولان مرمرلك باغچه سی نام حدیقهٔ فلك تزیینده تخیل وتصمیم بیوردقلری چراغان شاهانه تماشاسنه امر همایون ایله صدراعظم وشیخ الاسلام افندی وقپودان مصطفی پاشا وشرفیاب مصاهرت پادشاهی مصاحب محمد پاشا وتوقیعی علی پاشا

وحافظ احمد پاشا وروم ایلی قاضیعسکری فیض الله افندی وسابقا
استانبول قاضیسی اسحق افندی حضراتنی ممنون بیورملریله
مشارالیهم حضراتی اول کیجه سرای آصفیده افطار ایتدکلرندن
صکره سرای همایونه عزیمت واول حدیقهٔ غرا ولاله زاردلاراده
ترتیب اولنان چراغان مستثناسی که پیر حمیده قدفلک آیینهٔ سطح
زمینده بو آنه دکین مثلنی مشاهده ایتمدیکی یرمعنی ایدی سیر وتماشا ایله
باصره لرینه ضیافت ایدوب ایکی ساعتدن زیاده مکث وآرامدنصکره
صدر اعظم وداماد اکرم حضرتلری عواطف ما لشمول
خسروانیدن اوتوز کیسه قیمتلی بر خنجر مجوهر وفراجه سمور کورك
و بر قاچ بیك آلتون ومفتی انام حضرتلری سمور کورك ووزرای عظام
حضراتی بردیبا کیسه لر ایچنده آلتون وفیض الله افندی سمور کورك
واسحق افندی وافر آلتون احسانیله ممنون وسعادتخانه لرینه
عودته مأذون بیورلدیلر ماه مزبورك یکرمنجی کیجه سی طرف
باهر الشرف آصفیدن سنین عدیده دنبرو عادت حمیده لری اولان
چراغان مقتضای صوم رمضان ایله فرح آباد باغچه سنده اولمق
استصواب ومهمات چراغان ذکر اولنان حدیقهٔ انیقه ده ترتیب
اولنمغله شرف قدوم خدیوانه لریله داماد کرم معتاد لرینك قدرینی
افزون وماه مزبورك یکرمی دردنجی سه شنبه کیجه سی قپودان
مصطفی پاشا حضرتلرینك وفاده کی باغچه لرنده چراغان اولنق
ایچون فرمانلری اولمغله صدر اعظم حضرتلری ذکری سبقت ایدن
ارکان دولت ابدمدت حضراتی ایله محل مرقومده افطار ایدوب
مهر جهانگیر سپهر سلطنت پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه
جناب خلافتمآب حضرتلری وشهزادکان بختیاران جند
حضراتی ایله ساعت بربچقده ایکی شرف بخشای قدوم اولوب
ایکی بچق ساعت مقداری سیر وتماشا ایله وقت گذار اولملریله

Digitized by Google

وزير مشار اليهي دلشاد ومسرور وممنون بيورديلر

(عزل اغاى سپاهيان محمد بك ونصب درويش محمد اغا)

دركاه عالى قپوجى باشيلرندن اولوب اوچ سنه دن متجاوز مدت كنجه وشيروان طرفلرينك تحديدينه مأمور اولمغله اول طرفلرده اقامت وخدمت مأموره سنى اتمام ايتمكله مأذونا آستانهٔ سعادت جانبنه عودت ايدن ميرعلم درويش محمد اغانك سعيى مشكور وبو خدمتى مقابله سنده نوازش واكرامى ملحوظ ومنظور اولمغله برقاچ سنه دنبرو سپاهيلر اغاسى اولان محمد بكك پاداشى اولان سابقا سلحدار اغاسى قاضى خليل اغايه عزلنده دخى شركتى استصواب ومأمور بو رلك اوا سطنده درويش محمد اغا سپاهيلر اغالغى ايله مسرور وكامياب قلندى

(تقرير درس تفسير در حضور آصف ارسطو تدبير)

برقاچ سنه دنبرو معتاد اولديغى اوزره ايام مباركهٔ رمضانده حضور آصف جليل الشانده تفسير بيضاوى تدريس وتقريرى ايله بين الاقران تكميل سرمايهٔ تعين وعنوان ايليان فضلاى موالى ومدرسيندن ادرنه دن معزول رازى احمد افندى وحلبدن معزول على احمد افندى ومصردن معزول نبلى احمد افندى وعرب زاده صالح افندى وشرعيا تجى خليل افندى وشامى احمد افندى ودارنده لى محمد افندى بالمساويه تقريره مأمور اولملريله سورهٔ كريمهٔ طه تفسيرندن بدأ وتقريره آغاز واثناى درسده ❊ الا تذكرة لمن يخشى ❊ آيت كريمه سنك معناسنى تحقيق خلالنده استثناى منقطع خصوصنده صالح افندى ايله دارنده لى محمد افندى دريچهٔ معارضه يى بلند ايدوب مذاكره لرى محاوره يه بادى وطرفينك اثبات كلاملرينه تقيد واهتمامى سببيله بحث مزبور خيلى متمادى اولمشيدى دارنده لى محمد افندى بو خصوصده سانحهٔ ضميرينى نقش حرير تحرير ايتمكله

Digitized by Google

طرف باهر الشرف آصفیدن اعلم فضلا و بلدهٔ روم ایلی صدارتندن معزول میرزا زاده شیخ محمد افندی حضرتلرینه ارسال بیوریلوب انلردخی طرفینك مقصود ومراملرینی ایضاح وتنویر وذکراولنان مقامده مختارلری اولان وجهی تحریر بیوردیلر اواخر شهر مزبوره دکین غایت تحقیق ونهایت تدقیق ایله هفته ده ایکیشر اوچر کون تقریر اولنوب پادشاه اهالی پرور وشهنشاه معالی کستر جنابلرینك سرای آصفی یی تشریف بیوردقلری بعض ایامده حضور همایونلرنده تقریر اولنمسنی فرمان وذکر اولنان افاضلی بوشرف واعتبار ایله ممتاز اقران بیوردقلرندن غیری بهسانه جوی تربیت اهالی اولان داماد اکرملری صدرعالی حضرتلرینك سوق وتربیه لری ایله ذکراولنان موالیٔ عظامدن مقدما ارپه لغی اولانه ضمیمه وهنوز ارپه لغی اولمیانه ارپه لق احسان ومدرسیندن ذکر اولنان افندیلر وفارئ درس ندیم افندینك کمالات ذاتیه لرینه اعتبارا ترتیبی مصمم اولان سلسله ده رتبه لرنده بولنان اسکیلرینه تقدیم ایله تحریکلرینی فرمان بیورملریله پانهسادهٔ معارج علوم وافتاده میان ارباب رسوم اولان کافهٔ ارباب فضل وکمالی مسرور وخوشحال بیوردیلر اواخر شهر مزبورده سلسله ظهور وجمله سی احراز مطالب ومراتب ایله تحصیل سرور ایتدکلرندن ماعدا خزانه مکارم آصیفدن معتاد اولدقلری صوف فراجه وعطیه لر ایله کسب نشاط جدید وصوری ومعنوی سرور وانبساط ایله

عید بربالای عید ایلدیلر

(تبریك عید سعید رمضان)

ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی صدر اعظم حضرتلری رسم دیرین دولت ابد قرین اوزره آلای ایله شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه واروب معایده یه آغاز وعید شریفه دکین ارکان دولت باجمله ایام

معتاده لرنده دستبوس وتقبيل دامن آصفى ايله شرف احراز ايليوب دوشنبه كيجه سى كه ليلهٔ عيد سعيد ايدى بالجمله اعيان دولت ودعا كويان سلطنت سراى همايونده مجتمع اولوب رويمال پايهٔ سرير شوكت مصير سلطانى ايله قرين سرور وشادمانى اولدقلرندن صكره شهريار عالمپناه خلده الله وابقاه جناب خلافتمآبلرى شوكت واجلال ايله نماز عيدى جامع احمد خانيده ادايه ميل واقبال بعده سراى همايونلرينى مشرق انوار جمال باكمال بيورديلر

(ذكر آلاى يوم ثالث)

ماه شوالك اوچنجى چهارشنبه كونى آلاى عيد قاعده سى رعايت ويكيچرى اغاسى حسن اغا طرفندن اغا قپوسنده ترتيب ضيافت اولنمغله صدر اعظم حضرتلرى ابو ايوب انصارى رضى عنه البارى حضرتلرينى زيارت بعده ضيافتكاهى وزراى عظام حضراتيله تشريفه مبادرت بيوروب تناول طعامدنصكره مقدما تفصيل اولنديغى ترتيب اوزره آلاى نظاره پيرا ايله سراى عاليلرينه امالهٔ لجام وسراى عتيقك آلاى كوشكى پيشكاهنده رخشلرندن اينوب اجراى رسم زمينبوس ايتدكلرنده شهريار چاكرنواز جنابلرى مزين رخش احسانيله مظهر اعزاز واكرام بيوروب اول محلدن سراى معلالرينه وارنجه تطييب خواطر قلوب ويمين ويسارلرينه بذل ونثار زر محبوب ايتدكلرندن ماعدا ركابلرنده پويان ودوان اولان چورباجى اغالرى مظهر عطيه وكرم ويكيچرى اغاسنى سمور كورك الباسيله ممنون ومكرم بيورديلر

(نقل همايون بسرا حلسراى والده سلطان)

ذكر اولنان روز فيروزده اقتضاى موسم كرميت هوا سنبيله حرم ملائك محرم سلطانى وخواص خدام كرام خاقانينك قصبهٔ ايى ايوبده واقع والده سلطان يالبسنه نقل ايتملرينه فرمان همايون

Digitized by Google

بیور یلوب پادشاه اقلیم کشا وشهنشاه دیهیم پیرا جناب خلافتمآبلری سرای عتیقده کی آلای کوشکندن آلای والانی سیر وتماشا بیوردقلرندنصکره شوکت واقبال ایله اوتن قپانی یولندن عطف زمام وسعادتله اول ساحتسرای دلارایی مأوی ومقام بیوردیلر

(ضیافت صدر اعظم بجناب شهریار عالم در سعد آباد)

ماه مزبورک درد نجی پنجشنبه کونی تماشا کاه سعد آباد ده صدر عالی منقبت حضرتلری طرفلرندن پادشاه عالمپناه جناب شوکتمآبلرینه ترتیب ضیافت اولنوب حضرت صدر عالی ومفتی انام و وزرای عظام وسائر اعیان واهالی بالجمله مقدمًا سعد آباد ده حاضر وقدوم میمنت لزوم پادشاهی یه منتظرلر ایکن شهریار بلند اختر وتاجدار خورشید منظر جنابلری میراخور کوشکنده زورق هلال پیکرلرندن چیقوب آلای ایله قصر همایونلرینی پرتو رخسارلریله منور بیوردیلر سنین سابقه ده واقع اولان ضیافتلرده تفصیل اولندیغی اوزره تفنک وطوب انداز وجرید بازلرک نوبتنوبت صنعتلرنده مهارتلری تماشا ولعبتکران وزمزمه سازلرک جنبش وآوازلری حضاره صفا بخشا قلنوب هنکام عصرده تناول طعام ومسابقت ایچون اعداد اولنان اسبان جیادک بشربشر حرم آباددن قصر سعد آباده کلنجه مسابقهلری تماشا سیله سیر وضیافت مسکی لختام قلندقدنصکره حسب المعتاد طرف بلاهر الشرف آصفیدن تقدیم دست آویز وهدایا وجناب شهریار بنده پروردن داماد اکرملری شمورکورک الباسیله مظهر عوارف وعطایا بیورلدی

(عزل صدر روم فیض الله افندی ونصب نقیب الاشراف سید (زین العابدین افندی)

صدر عالیقدر روم فیض الله افندی حضرتلرینک مدت صدارتلری

یكرمی برنجی آیه واصل ونعمت شیرینكوار منصبدن استیفای حظ درون حاصل اولنقله ماه مزبورك اون ایكنجی جمعه كونی صدارت روم اناطولی معزوللرینك اقدمی اولان نقیب الاشراف آق محمود افندی زاده سید زین العابدین افندی حضرتلرینه نقابت ایله معا ضبط ایتك اوزره توجیه ایله اعزاز وفیض الله افندی حضرتلرینه خلف صاحب شرفلرینك متصرف اولدقلری قونیه وآرپه لقلرینه كیوه قضاسی ضم وتوجیه اولنمغله مظهر اكرام وامتیاز بیورلدی

(عزل سر بستانیان محمد اغا ونصب حاجی سلیمان اغا)

بستانجی باشی طویل زاده محمد اغانك افراط رخاوت وشدت ملایمتی مانع اجرای لوازم ضبط وحكومت اولمغین ذكر اولنان اول روز فیروزده وظیفه تقاعد ایله معزول وخاصكی اغا جوانان حاجی سلیمان اغایه بستانجی باشیلقه واوطه باشی قره قولاق عثمان اغایه خاصكی لقنه وباش حلهجی قوا قلی علی اغایه اوطه باشیلقه خلعتلر الباسیله هر بری مقتضای طریقلری اوزره نائل امول قلندی

(ابقا وتبدیل مناصب خواجكان دیوان واغایان جبه جیان)

(وطوپچیان)

یوم مزبورده دفتردار شق اول حاجی ابراهیم افندی وامین دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی وروزنامچهٔ اول عبد الله افندی وباش محاسبهجی قبله لی زاده محمد بك افندی وجزیه محاسبهجیسی محمد بك افندی وترسانه امینی امین زاده احمد اغا ومطبخ امینی خلیل افندی وآرپه امینی سلیمان افندی وطوپخانه ناظری احمد افندی وضربخانه ناظری كوچك امام محمد افندی یه منصبلری ابقا ویكیچری كتابتندن معزول سلیمان افندیه ینه یكیچری كاتبی وسابقا موقوفاتجی دفتردار حسین پاشا زاده محمد بك افندی یه اناطولی محاسبهجی وبسنوی محمد افندی یه مقابلهٔ سواری وملاجق محمد اغایه شهر

امانتی ویدیجی زاده علی افندی یه سپاه کتابتی وسابقا جزیه
محاسبه جبسی علی افندی یه سلحدار کتابتی وشهری محمد افندی یه
پیاده مقابله جیلکی توجیه اولنوب جمله سنه الباس خلعت وسائر
دیوان خواجه اقلری مناصبنك رؤسلری مستحق ومناسبلرینه
احسان ایله نوازش وعنایت بیوریلوب بعده جبه جی باشی عبدالله اغا
وجبه جیلر کتخداسی یعقوب اغا وطوپجی باشی احمد اغا وطوپجیلر
کتخداسی محمد اغا وطوب عربه جی باشیسی وطوب عربه جیلری
کتخداسی وسپاه وسلحدار اوجاقلرینك کتخدالری و باش چاوشلرینه
خلعتلر الباس اولنوب منصبلری ابقا واندیشهٔ عزلدن تخلیص ایله
درونلرینه راحت وسرور القا اولندی

(داماد پادشاهی شدن محافظ روان دلی حسین پاشا زاده مصطفی)
(پاشا وسلحدار شهریاری محمد اغا ومیرآخور صغیر مصطفی بك)

پادشاه جهانگیر عالمپناه خلده الله الی یوم القیام وابقاه جناب خلافت
مآبلرینك نجوم زاهرهٔ سپهر سعادت اولان بنات فرشته صفاتلرندن
صالحه سلطان وعایشه سلطان وزینب سلطان نام سلاطین عصمت
آیین رشیده فضل نامتناهی یزدانی ایله سن رشد وتمییزه رسیده اولوب
پرورش هر ستوده کوهره عقد تزویج وسنت سنیهٔ سید الانامی اجرا
وتزویج مراد همایون سلطانیلری ایدیکنی صدر اعظم وداماد
اکرم واقدملرینه افاده وانها وشرف مصاهرتلرینه ارکان دولت
ابدقراردن قنغی ذات بختیارده لیاقت واستعداد ملحوظلری ایدیکنی
تفحص واستنبا بیوردقلرنده واقف مزایای امور وعارف خبایای
اطوار جمهور اولان خیراندیش ولی نعمت صدارت سطوت تدبیر
فلاطون فطرت حضرتلری نیجه مدتدنبرو جوهر استعداد
ولیاقتلری محك تجربه لرنده کامل عیار ورکاب همایونده خدمتلری
پسندیدهٔ شهنشاه اسکندر وقار اولان ارکان دولت واعیان خدام

سلطنتدن روان محافظی دلی حسین پاشازاده وزیر مصطفی پاشا
وسلحدار شهریاری محمد اغا وصدر اعظم حضرتلرینک برادر
زاده لری کوچك میر آخور مصطفی بك حضراتنك شرف
مصاهرت سلطانی یه لیاقت واهلیتلرینی بیان بیوروب رأی رزین
وفکر اصابت قرینلری نفس الامره موافق وسوق وتعیین بیوردقلری
ذوات پاکیزه صفاتك صورت وسیرتلری معلوم همایونلری اولمغله
ملاحظه لری خاطرخواه شهنشاه کرامت پناهه مطابق اولمغله
دهعتلو صالحه سلطان حضرتلرینی وزیر مشار الیهه وعصمتلو
عایشه سلطان حضرتلرینی سلحدار اغایه وزاهتلو زینب سلطان
حضرتلرینی مصطفی بك حضراتنه عقد وتزویجه عزیمت ووزیر
مشار الیه حضرتلرینه صدراعظم حضرتلرینك قفتانجیلری اسلام بك
ارسال وعلی جناح الاستعجال کلمك اوزره آستانهٔ سعادته دعوت
وماه شوالك اون ایکنجی جمعه کونی سرای آصفیده سلحدار اغا
حضرتلرینه وروم ایلی پایه سیله مصطفی بك حضرتلرینه داماد
سلطانی اولمق اوزره سمور کورکلر الباس بیورلدی پس وزیر مشار الیه
طرفلرندن اقتضا ایدن نشان مهماتی قپوکتخدالری قبله لی زاده محمد
بك افندی مباشرتیله تدارك وتکمیل ومشار الیهك آستانهٔ سعادته
وصوللری کونی طرفلرندن عقده مزبور محمد بك افندی توکیل
اولنوب ایرتسی کونی که شوالك اون بشنجی دوشنبه کونیدر
مشار الیهك طرفلرندن تدارك اولنان حلی وجواهر وبرقاچ بوغچه
قماش فاخر ونخلار ومورق قوطیلر ایله سکریات ووزیر مشار الیه
طرفلرندن پادشاه عالمپناه حضرتلرینك رکاب مستطابلری ایچون
برمزین آت علی السحر سرای آصفیده جمع وترتیب اولنوب
ساعت اون ایکی بچق ایکن بیك یوز اوتوز التی تاریخنده واقع اولان
سور سلطانی بیاننده تحریر اولندیغی منوال اوزره آلای نظاره

پیرا ایله وزیر مشار الیهه صاغدیج تعیین بیوریلان وزیر مکرم توقیعی
علی پاشا حضرتلری ومشار الیهما طرفلرندن کتخدای آصفی
محمد پاشا حضرتلریله سرای همایونه ارسال ودار السعاده اغاسی
بشیر اغا حضرتلری معرفتلریله مجلسلرینه ایصال اولندی بعده
صدر اعظم آصف مقام ومفتئ انام حضرتلری سرای همایونده
قبه التنه واروب ساعت اوچده ایکن انجق عفتلو صالحه سلطان
حضرتلرینی وزیر مشار الیه حضرتلرینه اون بیك طغرالی التون
مهر تسمیه سیله شیخ الاسلام افندی حضرتلری عقد وتزویج
ایدوب ایاصوفیه شیخی اسیری زاده احمد افندی دعایه آغاز وانفاس
آمین کویان دریای اجابتی موج انداز ایلدکده نصکره عوارف بی
پایان سلطانیدن صدر اعظم حضرتلرینه سراسره قاپلی سمور
کورك وشیخ الاسلام حضرتلرینه فراجه سمور وتوقیعی علی پاشا
حضرتلرینه سراسره قاپلی سمور وکتخدای آصفی محمد پاشا
وایاصوفیه شیخی افندی یه سمور کورکلر ویکیچری اغاسی حسن اغا
وچاوش باشی اسمعیل اغا ومشار الیهك وکیلی قبله لی زاده بك افندی
ووکالت شاهدلری وتلخیصی اغا وتشریفاتجی افندی یه خلعتلر
الباسیله مظهر اکرام ووزیر مشار الیه طرفلرندن دار السعاده اغاسی
بشیر اغا حضرتلرینه وعفتلو سلطان حضرتلرینك باش اغالرینه
سمور کورکلر وشاهد اولان حرم همایون اغالرینه خلعتلر
کیدیریلوب وزیر مشار الیه طرفلرندن رکاب پادشاهی یه عرض
اولنان رخش دلکش قرین قبول شهریاری اولدقدنصکره مکارم
عام المشمول خسروانیدن ینه وزیر مشار الیهه اعطا وانعام بیوریلوب
ماه مزبورك اون یدنجی چهارشنبه کونی رابعهٔ زمان صالحه سلطان
حضرتلرینك جهاز لازم الاعزازلری مکمل آلای ایله حضرت
ایوبده دفتردار اسکله سی قربنده واقع ساحلسرایلرینه ایصال

اولنوب ایرتسی خمیس کونی مقدما عقد وتزویجلری نوشته
صحایف بیان قلنان کواکب دریهٔ سپهر عصمت عفتلو سلطانلر
حضراتنك سرای ومقاملرینه ایصال خصوصنده تفصیل
وکیسوی شاهد مقال موبموشانهٔ زدهٔ قلم قلنمغله تطویل اولندیغی
وجهله وزرهٔ آلای شهرآرای ایله کندولری سرای همایوندن ساعت
برنجیقده ایکن زیور کرهٔ ونهٔ تعظیم وباغچه قپوسندن چقیلوب
خارج سورده‌کی شهراهدن دفتردار اسکله‌سنه ایکی ساعته قریب
مدتده واریلوب ودیعهٔ پادشاهی محلنه تسلیم قلندی

(آمدن عبد الباقی پاشا باستانهٔ سعادت)

مقدما دولت صفویه طرفندن کرمانشاهان خانی ایکن ایالت
مرقومه بی جنك وجدال تسلیمه مبادرت وجمله خانلرندن
مقدم دولت علیه یه اطاعته مسارعت ایتمکله توی وسرکان
وبروجرد ناحیه لری احسان اولنان عبد الباقی پاشا اول طرفلرك
بعض امور واحوالنی مذاکره وتحقیق ایچون آستانهٔ دولته رویاله
مأمور ومأذون واول روز فیروزده تقبیل دامن آصفی ایله مسرور
وممنون اولمغین مظهر نظر اکرام وسمور کورك الباسیله قرین
اعزاز وانعام قلندی

(توجیه ایالت مصر با ابو بکر پاشا ونقل محمد پاشا بجده)

مصر قاهره والیسی وزیر اعظم سابق محمد پاشانك مملکت مرقومه‌ده
حکومتی وافر مدت ومنصب آخره نقل وتبدیلی مقتضای حکمت
اولمغله قرق برسنه سی صفرنده واقع تودن ضبط ایتمك اوزره
ماه مزبورك یکرمنجی کونی ایالت مرقومه ایله جده والیسی وزیر
ابو بکر پاشا توقیر وتبجیل و یرینه بیك یوز قرق ذی الحجه سندن
ضبط ایتمك اوزره سلفی وزیر مشار الیه نقل وتحویل اولندی

(تزویج ثانیهٔ سلطان بوالیٔ آیدین وزیر عبد الله پاشا)

خداوندکار جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینک مقدما وزیر   پاشا مرحومه وشاح الصدر افتخار قلنان کریمهٔ مکرمه‌لری مجله پیرای عصمت امینه سلطان حضرتلرینک وزرای عظامدن آیدین والیسی عبدالله پاشایه عقد وتزویجی تصمیم ومشار الیه آستانهٔ سعادته دعوت ایله تکریم اولنمغله ماه مزبورک یکرمی برنجی بازار کونی استانبوله کلوب قپو کتخدالرینک خانه سنه نزول وایرتسی کونی عقد نکاح اولنوب یکرمی دردنجی چهارشنبه کیجه سی حجلهٔ زفافه دخول ایلدیلر

(توجیه ایالت تبریز باوزارت بایوسف پاشا ونقل وزیر علی پاشا)
(با یالت شهرزور)

تبریز محافظی وزیر علی پاشانک کتخدا وبعض اتباعنه کمال میل ومساعده سی حسبیله هر بریسی التزام ایتدکلری مقاطعاتدن تحصیل مال فراوان وتندباد ظلم وفساد ایله رعایانک خرمن جمعیت وسامانلرینی پریشان ایتدکلری طرف دولتده رسیدهٔ مرتبهٔ شهرت اولمغین تفتیش حقیقت حال ایچون کتخدا ودیوان کاتبی وبرقاچ نفر خواص متعلقاتنک آستانهٔ سعادته احضاری فرمان اولنوب ماه مزبورک یکرمی یدنجی کونی وزیر مشارالیه شهرزور ایالتنه نقل وتحویل وتبریز ایالتی مقدما وزیر ایلچی ابراهیم پاشا مرحومک کتخدالغندن میرمیرانلق رتبه سنه اعتلا ایدوب انقره سنجاغی ایله ایران سفرینه مأمور وسرعسکرلر طرفلرندن تعیین اولندیغی اموردە سعی جمیلی مشکور اولوب اول طرفده اردبیل محافظه سنده بولنان یوسف پاشایه توجیه ورتبهٔ والای وزارت ایله تبجیل اولندی

(اطاعت اهالیٔ مملکت حویزه)

مقدما تحریر اولندیغی اوزره اشرف شاه افغان ایله عقد اولنان صلح راحت انجام قرین حسن ختام اولدقده خط همایون ایله

Digitized by Google

مزین امر عالیشان ایله حویزه مملکتنك دخی فتح وتسخیری بغداد
والیسی اولوب اصفهان وهمدان طرفلرنده سرعسکر اولان وزیر
احمد پاشانك محمول دوش والتزام ومفتول کردن اهتمامی قلنمغله
وزیر مشار الیه مقدما معیتلرینه مأمور اولان لشکر ظفر رهبردن
روم ومصر قاهره عسکری وسپاه وسلحدار تزقیلو وسردن کچدیلری
وارناود واولاد فاتحسان پیاده لرینی انتخاب واختیار وبغداده
وصولنده عساکر منصوره نك تعییناتلرینه کفایت ایده جك زاد
وذخیره لرینی تدارك وحله ده درانبار ایدوب مهمات وذخائر تحمیلی
ایچون طقسان قطعه مجددا سفینه انشا ولشکر انبوه ایله بغداددن
قالقوب عرب وعجمه دولت علیه نك قوت وقدرتنی اظهار وافشا ایتمك
ملاحظه سنده ایکن حویزه اهالیسنك مطاوعت ومخالفتدن
نه کونه معامله ایده جکلری نا معلوم بلکه مقتضای عقله کوره
دولت علیه نك عبودیتنی کندولره سرمایهٔ راحت وسعادت
بیلدکلری مجزوم اولمغله اتلاف رجال واسراف اموالی مقتضی
شدت ایله مباشرت اولنمقدن اختیار سهولت ایله تمشیت مصلحته
سعی ودقت انسب واولی اولدیغنه بناء حویزه خانی وبالجمله اشراف
واعیاننه خط همایون شوکت مقرون ایله معنون امان نامهٔ همایون
تحریر اولنوب درکاه عالی قپوجی باشیلرندن عبدی پاشا زاده علی بك
ایله وزیر مشار الیه طرفنه ارسال ومیر موما الیهی مناسب اولان
طرفدن امان نامهٔ همایون ایله حویزه یه کوندروب خبری کلنجه
کندوسی توقف وحرکتدن مقتضای حال اولان وجهی رعایت
ایلمك اوزره طرف آصفیدن قائمه ایصال اولنمشیدی لکن
سرعسکر مشار الیه حویزه خانی ودرون شهرده اولان اشراف
واعیانی عجزه مقوله لری اولمغله اطاعته میل ومسارعت ایده جکلری
ظاهر وروشن انجق مزبورلرك زمام اختیارلری اطرافنده اولان

Digitized by Google

مشایخ عربانك قبضهٔ اقتدارلرنده ایکن مزبورلرك اطاعتلری برنسنه‌یی مفید اولمیوب مشایخ عربانك کثرت ووفرتلرینه اغترار ایله اطاعتی قبول ایتمدکلری صورتده میرمومی الیهك خبر وصولنده وکبن موسم شدت گرما حلول ایدوب حرکت ممکن اولمامغله تفویت وقت فرصت قلنه جغی مبرهن اولمغله میرمومی الیهی بصره طرفندن امان نامهٔ همایون ایله ارسال ونماه رجبك یکرمی ایکنجی کونی عسکر انبوه و لشکر دریا شکوه ایله حویزه جانبنه توجه واقبال ایلدیلر میرمومی الیهك وصولنده اهالی بالجمله اطاعته میل ورغبت ایدوب انجق اطرافنده اولان مشایخ عربان بریه طرفنه عازم بعده انلر دخی مقام عناد ومحاربه‌ده قیام ایتدکلری حالده لشکر توفیق رهبر پادشاهینك قبضهٔ کلوکیر شمشیرلرندن برطریقیله تخلیص کریبان جان ایده میه جکلرینه جازم اولملریله ضروری عفو وامانه طالب ودرکاه عالمپناه پادشاهیدن استیمانه راغب اولوب قبول ربقهٔ عبودیت ایتدکلرینی مخبر محضرلر ارسال ایتملریله وسرعسکر مشار الیه مملکت مرقومه‌نك شیرازهٔ انتظامنی اتمام وطلسم اعظم تسخیر ممالك عالم اولان خط همایون مهابت مقرونك تأثیریله بی جنگ وجدال اول مملکتك ضمیمهٔ ممالك جهاندارى اولدیغنی سدهٔ سعادتمداره عرض واعلام ایتمکین پادشاه معارف پرور وشهنشاه عوارف کستر جنابلرینك تلودان ماء الحیوة حکمت اولان قلم معجز رقملرندن جریان ایدن (مصرع)

❊ برخط همایون ایله ملك اولدی حویزه ❊

مصرع جهانبهاسی تاریخ تام وکلام الملوك ملوك الکلام معناسی صدق احتواسندن قطع نظر غایت فصاحت ونهایت مراتب بلاغتده اولوب واقع حاله بیاننده بویله تاریخ نظمی حیز امکانده اولمامغله محض الهام ابدیکی متفق علیه کافهٔ ارباب عقول

وافهام اولمشدر

(توجيه ايالت كرمان شاهان بابچوى حسن بك بميرميرانى)

ايالت كرمانشاهان نويدامان ايله ضميمهٔ ممالك اعظم پادشاهان
اولوب فى الاصل زمينى منبت ومحصولدار برمعمور ديار اولديغندن
غيرى قوت قاهرهٔ جهانبانى ايله عنوة داخل عداد ممالك خاقانى
قلنان ممالك ايران كبى سبول خيول غزاة ومجاهدينڭ پايمال
وويران اولما مغله مقدما اصفهان سفرى اثناسنده اول طرفلرده
ذخائر مبايعه سنه مأمور اولان بچوبلى حسن بك ايالت مرقومه نك
منافع ومحصولاتى نه مرتبه يه واصل ايديكنه كمال اطلاع حاصل
ايتمكين ايالت مرقومه محصلاق وجهى اوزره توجيه اولنمنك
طرف دولته منفعتى بيان خصوصنده بسط بساط كلام وكندوسنه
وجه مشروح اوزره ميرميرانلق ايله توجيه اولنديغى حالده
كيسه اقچه ارساليه شرطيله قبول والتزام ايتديكنه بناء ماه مزبورك
يكرمى يدنجى كونى ايالت مرقومه ميرمومى اليهه تعهدى اوزره
محصلاق وجهى اوزرينه توجيه واحسان وميرميرانلق ايله التزام
ايتديكى مبلغك تحصيلى كندوسنه تيسير وآسان قلندى

(تشريف همايون باوزراى عظام بحديقهٔ امين مطبخ درحصار)

(روم ايلى)

ماه ذى القعده نك طقوزنجى پنجشنبه كونى پادشاه عالمپناه جناب
شوكتمآبلرى قره طرفندن وصدر اعظم حضرتلرى وزراى
عظام حضراتيله همايون آباددن مطبخ امينى خليل افنديڭ
برقاچ سنه مدتدنبرو عمارتنه صرف نقدينهٔ همت ايلديكى روم ايلى
حصارنده واقع باغنه اجتناى فواكه واثمار داعيه سيله شرف
بخشاى قدوم اولوب كاه ضياى مهر رخسارلريله انارهٔ كاشن كاه
اطارهٔ مهرهٔ تفنك سبوشكن ايله بين الصلاتينه دكين مكث وآرامدن

صکره بالطه لیماننده نصب اولنان سایبانی نصف ساعت مقداری مقام بعده کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلرینك آفندی بورننده بنا ایندکلری سیاحتسرا ده تنلبول طعام بیورو دیلر پس انکاه صدر اعظم حضرتلرینك صندلی ایله بالطه لیمانی لونکنده مربوط اولان چکدیرمه سفینه زندن سلیمان پاشانك سفینه سند وارورب مانند تخت سلیمان وشهریار دکان جوانبخت ارجمند وصدر اعظم ووزرای عظامحضراتنك مزبور چکدیرمه یه سوار اولملرینی فرمان بیوروب سلرخدام پادشاهی محل مزبورده آماده اولان ماشتو اوغلی وقوزیلی اوغلی چکدیرمه لریله کشادة بادبان ترسانه باغچه سی مقابلینه دکین موافق هوا ایله روان اولوب اول محلده شهریار اسکندر وقارجنابلری زورق همایونلرینه سوار وحرم همایونلرینه متوسد وسادهٔ راحت وقرار اولدیلر

(عزل وزیر ابشیر پاشا از ایالت کفه ونصب علی پاشا).

مقدما کفه ده اولان پرلو نفراتی ویکیچریلر عقد جمعیت وبرقاچ سنه دنبرو کفه ایالتی ایله قلعهٔ جدیده محافظی اولان ابشیر حسین پاشادن آستانهٔ سعادته محضر کوندروب شکایت ایدوب مزبورلرك بوکونه حرکتلرینی طمان بعده قلعهٔ جدیده ده یکیچریلك ادعا سنده اولان ارباب فتنه وشقاوته سرایت ایتمکله شهر رمضان المبارکك غره سنده قلعهٔ جدیده ده اغا وکیلی اولان حاجی احمد اغانك خانه سنده عقد جمعیت واوجاقلری اهالیسنك برخصوصنه بعد الیوم محافظلری مداخله ایتدرمامك قصدیله فساده عزیمت ایتدکلرندن وزیر مشارالیه خبردار اولیجق قاضی وائمه وخطبایی یاننه کتوروب جمعیتلرینك دفعی تدبیرینه تصدی ومرقوملر مفتی بولنان عبدالعزیز افندی نام کسنه نك تحریض واغرا سیله شقاوتلرینه اصرار وقاضی وپاشانك یاننده قلعه ده بولنان اعیانی

دخی جبر وکره ایله قلعه دن چیقاروب قلعه یی محاصره وصولرینی
کسوب ایکی اوچ کون طشره دن آب ودانه ویرمامک کبی نیجه مخل
ادب حرکات ایله مشار الیهی تضییق وتعدی ایدوب بالآخره
حقیقت حال طرف دولته منعکس اولمدن کندولری مراد لرنجه
بسط مقال ایتمک ایچون مشار الیهک تفتیش مظالمی ایچون
مباشر تعیینی رجا سیله مرقوم مفتی عبد العزیز وهوادارلرندن
برقاچ آدمی طرف دریادن آستانهٔ سعادته محضر ایله ارسال ایتمشلر ایدی
بنا برین درکاه عالی قپوجی باشیلرندن سابقا سلحدار اغاسی قاضی
خلیل اغا خصوص مرقومه مباشر تعیین وارباب حقوق ودعواتک
شرعا ثابت اولان حقوقی شرعا مشار الیهدن تحصیل واصحابنه
رد اولنمق اوزره فرمان عالیشانده تصریح وتبیین اولنوب ارسال
اولندقدنصکره خان عالیشان حضرتلری مباشر مزبورک مدعیلر
طرفنه طمع خامی اقتضاسیله معین وممائل ومباشر مدعی اولدیغی
حالده مشار الیهک حالی مشکل اولدیغندن غیری برمقدار ظلمی
دخی واقع اولسه آستانهٔ سعادته تظلم وشکایت ایتمک کفایت
ایدر ایکن مزبورلرک بوصورتده زوربه لق وادیسنده حرکتلری
بهر حال تأدیبلرینی اقتضا ایدر حالات علی الخصوص قوبان
جانبنک بعض مرتبه اختلالی خلالنده بویله وضع ناسزایه جسارتلری
مجرد اباظه طرفنه طوزنقلی ونجت کرای هوادارلریله دائما وستاددن
فرمان عالی مو جبنجه منع اولنملریله مألوف اولدقلری منفعتلرینه
کسر ونقصان طریلمندن نشأت ایتمش کیفیت اولدیغنی بالدفعات
تفصیل اوزره تحریر ومحضر ایله آستانهٔ سعادته کلان فتنه انکیزلر
قلعه بندلک ایله تأدیب وکفه وقلعهٔ جدید اهالیسندن بوخصوصده
مزبورلر ایله یکدل اولان بی تمیزلرنفی وتغریب اولنوب مشار
الیهک وکیل وکتخداسیندن ارباب حقوق مطلوبلرینی دعوی

ایتمك اوزره كندوسی منصب آخره نقل اولنمسی اول طرفلرك نظام احوالنه انسب واولی اید یكنی بیان وتنویر ایتلریله ماه مزبورك اون یدنجی كونی اوزی محافظه سی شرطیله قلبرون سنجاغی توجیه وقلعهٔ جدیده محافظه سی شرطیله كفه ایالتی ایله سابق علی پاشا ترفیه قلنوب مزبور عبد العزیز ورفقاسنك طولچه قلعه سنده حبسلری فرمان وخصوص مزبوره باش قپوجی باشی اغاسی تعیین اولنوب ادعالری مجرد اغراض نفسانیه لرینك تمشیتیچون اولدیغی اعترافلریله ثابت اولمغین رؤسای ارباب فتنه اقتضاسنه كوره عزل وتأدیب ونفی وتغریبه شایان بیورلدی

(مأمور شدن والئ روم ایلی بعودت با محافظهٔ نیش)

مقدما بوجاق نوغایلوسنك اختلال احواللری خلالنده قریم خانی منكلی كرای خان حضرتلرینك معیتلرینه مأمور اولان لشكر منصورك اوزرینه باشبوغ وماه مجحوق اعتباری پرفروغ قلنان روم ایلی والیسی عبد الله پاشانك بوجاق اختلالی پذیرای نظام واشیا تضمینی ومزبورلرك بغدان اراضیسنده اسكان وتمكیننندن غیری امور تمام اولوب تضمین خصوصی نوغایلونك غصب ایتدكلری اشیا وحیوانانك عینلری وموجود اولمیانلرك قیمتلری بعد الثبوت اصحابنه تسلیم وجبت اولنمق اوزره مقرر واسكان ماده سی تعهد والتزام ایتدكلری شروطه مراعات ایله مقدما ساكن اولدقلری بغدان ارا ضیسنده اسكانلری ملحوظ ومتصور اولمغله منصبی طرفنه عودتنه خان عالیشان طرفلرندن التماس اذن ورخصت قلنمغله خلال ماه مزبورده وزیر مشار الیه روم ایلنه عودت ونیش قلعه سی محافظه سنه تشمیر ساق همت ایتمكه مأذون ومأمور وخان حضرتلرینك رأی رزینلرینه تفویض واحاله بیورلان مذكور ماده لرده مشار الیه حضرتلرینه مرافقت

Digitized by Google

وموافقته بندر محافظی وزیر سرکه عثمان پاشا مأمور قلنمغله بنیان عز و شانی معمور قلندی

(آمدن بختکرای سلطان باعسکر قلموق بجانب قوبان ورجعت)
(ایشان واطاعت بختکرای سلطان)

مقدما تفصیل و بیان اولندیغی اوزره بوجاق نوغایی رفع رایت شقاوت وعصیان ایتدکاری اثناده هربار اثارهٔ غبار فتنه یی کندوسنه پیشه وکار ایدوب ودلی سلطان نامیله شهرهٔ انام اولان بختکرای سلطان زعمنجه انتهاز وقت فرصت وقوبان طرفلرنده ساکن طوائف نوغایدن یدیسان نوغاینی کندولرینه ویرمك اوزره قلموق عسکرینی اویدیروب قوبان طرفنه فرش بوریای سایهٔ ثقلت ایلدیکی قریم خانی منکلی کرای خان حضرتلری طرفلرندن معروض پایهٔ سریر سدهٔ تماس وبرمقدار عسکر تعیینی التماس اولنمغله خان حضرتلری بالنفس عزیمت یاخود نلغای سلطان نبا شبوغاق ایله اوسالی مناسب کوریلور ایسه اول وجهله حرکت بیوروب اوزی ایالتنك عموما زعما وارباب تیماری ایله اوزی محافظی علی پاشا واوخری ودوقه کین واسکندریه سنجاقلری متصرفلری وبالجمله قریم ایچنده وروم ایلی وسوا حل طونه ده واقعه اولان قلاع پادشاهیده بولنان درکاه عالی یکیچریلری قوبان طرفنه مأمور وخان حضرتلرینك رأیلریله حرکت ایتمك اوزره کفه ایالتی ایله قلعهٔ جدیده محافظی وزیرابشیر حسین پاشا باشبوغ نصب وتعیین اولنوب بوجاق طرفلرنده فرمان عالی ایله خدمتده بولنان باش چاوش عبد الباقی اغا وزیر مشار الیهك یاننه نامزد تسییر اشکر موفور قلنمشیدی لکن قوبان طرفنده ساکن اولان طوائف نوغای یدیچکی اوغلی وجمبویلق وقصای اوغلی ویدیسان نام اقسام اربعه دن عبارت اقوام اولوب یدیچکی اوغلی نوغاینیدن

انجق فتای قبجاق وقصای اوغلی نوغاینڭدن فقط نورووز اوغلی
قبیله‌لری بخت‌کرایه متابعت وقبائل سائره اظهار مخالفت ایتدکلرندن
غیری نور الدین سلطان قوبانڭ یوقاری جانبنده وحلیم کرای
سلطان طمان اطه‌سی طرفنده بولنوب چرکس ونوغای طائفه‌لرندن
عسکر جمعنه قیام وبخت‌کرایڭ عموما اول طرفده اولان چرکس
ونوغای کندوسنه تبعیت ایتملریله یدیسان نوغاینی قلموغه
ویرمك اوزره اعتماد ویرمشیکن ذکر اولنان قبیله‌لرندن غیری
بخت‌کرایه میل ابدا اولدیغی وانجق بز بونلرك اطاعتلریله مقصودلری
صورت بولمیه‌جغی قلموق عسکرینه ایراث تزلزل اقدام ایتمکین
نورالدین سلطان بوحرکتمز خصومت قصدیله اولمیوب انجق
بخت‌کرای قوماغمز اولمغله بینکزی توفیق واصلاح وکندومز دوستلق
مذاکره‌سنه کلمشزدر دیو متعاقبا ایلچیلر ارسال وسلطان موسی الیه
بوحرکت میانمزی توفیق واستحکام مبانی محبته باعث اوله جق
حالات اولمیوب تغلب وتسلط یوانمدن کلام ومقالنکز وسیلهٔ حصول
مأمول اولمق امر محال ایدر صدق مقالکز اولدیغی حالده بخت‌کرای
یالکز قالوب سز عودت ایتملو سکز مصالحه ایراقدن مذاکره
اولنور دیو خبرلر ایصال ایدرلك قرق کوندن زیاده زمان مرور ایلدی
اول اثناده بوجاق طرفنك اختلالی بالکلیه مندفع وابشیر پاشانك
ذکر اولنان وقعه‌یه بنا برینه روم ایلی پایه‌سیله بلشبوغ نصب اولنان
اوزی محافظی علی پاشا قلغای سلامت کرای سلطان حضرتلریله
قوبان طرفلرینه قریب براً وبحراً اول طرفه عساکر منصوره ترتیب
اولندیغی آوازه‌سی شایع اولیجق بخت‌کرای برقاچ نفر آدمیسی ایله
طاغه دوشوب قلموق عسکری یرلرینه عودت وبرآز زماندنبرو
جان تیمور مقهوری حفظ وصیانت ایدن شاپصغه ابازه‌سی دخی
مقهور مسفور سببیله مبغوض دولت ومحروم انواع نعمت

Digitized by Google

اولدقلرندن ماعدا براو بحرا اوزرلرینه عسکر تعیین اولنمق آوازه‌سی
کندولرینی بیقرار ایتمکله ظهور رمز بوزی یولدا شلری ایله ارالرندن
اخراج ایتدکلرنده بختکرای قرنداشی صاین سلطان مباشرتیله
قوباندن کچور دوب مزبورلر دخی اول محلدن غیبت ایتملریله قوبان
طرفنه ارسال رجال واعمال رجالك اقتضاسی قالمامغله مقدما
مجرد حزم واحتیاطه رعایت قصدیله طرف خانیلرندن خبر وصولنده
حرکت اوزره متهئ وآماده اولملری فرمان بیوریلان طوائف
عسکرك عقود واقامت ویرلرندن حرکت ایتمش بولنان انواع لشکرك
مقاملرینه عود ورجعتلری فرمان بیورلمنك وقت وزمانی کلدیکی
خان مشار الیه حضرتلری طرفلرندن تذکیر وتذکر اولنان اوچ قبیله
ظهور ایدن قباحتلری سببیله وهم وحشتلرندن ناشی قلموق عسکری
عقبنده ن اتیل جانبنه کیتدیك قیدینه دوشملریله نور الدین سلطان
یتشوب طوعا وکرها یرلرینه اعاده ویدیسان وجمبویلق نوغایی
اتیل طرفندن قوبانه صکره کلمش قوم اولوب قدیم الایامدن قوبان
سکانی اولان قصای اوغلی وچرکس طائفه سیله چندان حسن
امتزاجلری اولمدیغندن قلموق عسکری کندولرینی کاه غارتکاه
اتیله قالدیروب کتورمکی عادت ایتملریله قوبان طرفندن اظهار
نفرت وقریم جانبنه کچمکه عرض عزیمت ایتدکلرینه بناءً نور الدین
سلطان اوزرلرینه مباشر تعیین وزا قدن قریم جانبنه امرار
وقالغای سلطان طمان اطه سنه عبور ایتدکده قتای قپچاق
قبیله‌لری دخی قباحتلرینه ندامتلرینی اظهار واطاعت وصداقتلرینی
اشعار ایچون یرلرینی ترك ایتمکی اختیار ایتملریله مزبور قبیله لرك
ارحتجه انلر دخی آزاقده رهنلر براغوب قریم جانبنه مرور وکذار
ایتدکلرند نصکره بختکرای قلغای سلطان حضرتلرینه التجا
وظهور ایدن قباحتلرندن اظهار ندامت ایدوب بالجمله چرکس

Digitized by Google

ونوغای عسکری باننده من بعد پادشاه عالمپناه جنابلری وخان عالیشان حضرتلرینك امر ورأیلرینه مخالفت وجان تیمور ورفقاسنی باننه قبول ایتمیوب چرکس ونوغایه اخذانتقام داعیه سیله سوقصد وحرکت ایتمامك شرطلریله جرمی عفو اولنمسنه توسطلرینی رجا ایدوب اعتماد ویرمکله دفترقبایح وفضا یحنه قلم عفو کشیده قلنمق التماسنده اولدقلرینی خان مشار الیه حضرتلری تحریر بیورملریله خلاف شهر مزبورده مومی الیه جرایم سابقه سنك عفوی ایله مسرور وقوبان طرفنده مأمور اولان طوائف عسکریه نك حرکت ایدنلری بولندقلری محلدن عودت ومترقب امر وفرمان اولنلری یرلرنده اقامته مأمور قلنوب بوغا ئلهٔ هائله دخی تدبیرات جمیلهٔ خانی وطرف دولت علیه دن مبذول بیورلان مساعدهٔ علیهٔ خاقانی برکاتیله بو وجهله مندفع واول طرفلرك اختلال احوالی بی جنك وجدال سهولتله مرتفع اولدی

(معایدهٔ عیداضحی)

ماه ذی الحجة الشریفه نك دردنجی کونی رسم دیرین دولت ابدقرین اوزره صدر اعظم حضرتلری آلای ایله شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه واروب تبریك عید وعرفه کوننه دکین بالجمله ارکان دولت ایام معتاده لرنده سرای آصفی یه کلوب مبارك بادعید سعید ایلیوب لیلهٔ عیدده عازم سرای همایون و نمازفجردن صکره شرف دامبوس شهنشاهی ایله دلشاد وممنون اولدقلرندن صکره شاه عالمپناه ظل خدا آلای جهان آرای ایله واروب نماز عیدی جامع احمد خانیده ادا بیوردیلر

(ظهور اسمعیل قلندر ومحاربهٔ وی باحاکم خلخال محمد قولی)

(پاشا وشکست یافتن قلندر)

مقدما کیلان طرفنده شهزاده لك ادعاسیله اجامرهواوباشدن

اوباشدن درت بيك سوارى وپياده يه شاهسون بكى وروشن بكى وشقاقى بكى اولوب قورو جى باشيلغى مقامنده اولان كريم بكى سركرده ايدوب محمد قولى پاشانك اوزرينه تعيين ايتمشيدى پاشاى مومى اليه قريهٔ مزبوره‌دن دخى حركت ايتديكى صورتده قلندربد اخترك ايلاتنه ملحق وكر مروده مستولى اولسى محقق اولمغله يانده لوندات وسنى رعايا سندن موجود بولنان عسكرك قلتنه باقيوب ذكر اولنان ملاعينى استقباله مسارعت واثناى راهده مصادفه ايتدكلرى محلده جنك وجداله مبادرت ايليوب محاربه يه تصدى يلرى درت ساعت متمادى اولدقدن صكره فضل حق ايله غالب مطلق ومعاينه وتعداد اولنديغى اوزره محل معركه ده سكز يوز قدر لعين زمرهٔ كشتكانه ملحق اولوب بعده وزير مشار اليهك امدادى ايچون ارسال ايتدكلرى لشكر ظفر معتاد خلخال قريه لرندن كيوه نام قريه ده پاشاى مومى اليهه ملاقى اولملريله اول محلدن قلندر مزبورك ماسوله طاغلرندن شقاقى عشايرى وسائر تبعيت ايدن قزلباش عساكرى ايله تحصن ايتديكى صغناق اوزرينه توجه وعزيمت ومزبورلر ايله مقابله ومقاتله اثناسنده سابق الذكر شاهسون بكى وطهمورث نام برمعتبر آدملرى وشقاقى عشيرتندن شاه بنده يوزباشى فتادهٔ روى خاك وبرقاچ يوزنفرى سرنهادهٔ بالين هلاك اولمغله قلندر وبقيه عسكرى عزم كريوهٔ هزيمت ايليوب قلندرك سيم ركاب زرين ايله مزين رخشلرى وسايه چوقه خيمه لرى واحمالى ايله اوچيوز شتر ودرت يوز استردن ماعدا دواب ومواشى واموال وغواشيلرى بالجمله اغتنام اولنوب قلندرك جمعيتى پريشان وكندوسى ماسوله قصبه سى درفنده پنهان اولديغنى مشعر محمد قولى پاشانك مكتوبلرى ووزير مشار اليهك قائمه سى اواسط شهر مزبورده رسيدهٔ سدهٔ سدره

مقام اولدی

(سیل عظیم در حوالیٔ خلیج بحر سیاه)

ماه مزبورك سلخی اولان جمعه کونی طلوع آفتابدن صکره تراکم سحابدن درون قبهٔ فلك تیره وتار وطرف طرف لمعان برقدن چنبر فلك مانند چنك کسسته اوتار اولوب قره دکز بوغازی ایچنده حصارلر واسننیه ویکی کوی وقاکلیجه وبیقوز قریه لری تکرك وباران ایله طلو وزوقاق واسواقلری ناودان کبی سیلاب ایله مملو اولغله ذکر اولنان محلرده اولان ساحلسرایلرك قره طرفندکی متین ومستحکم دیوارلری (بیت)

* با تملقهای دشمن تکیه کردن ابلهیست *

* پای بوس سیله ازپا افکند دیواررا *

مفهومی اوزره منهدم وویران ودامان صحرا بدن ریزان اولان طلونك ایچنده جابجا یتمش سکسان درهم مقداری دانه لر اولغله کویاکه قبهٔ کهن بنیان فلك رخنه دار اولوب سنکپاره لر ریزان اولمشیدی وبالجمله شدت باران ایکی اوچ ساعت مقداری متمادی وکرلر وبوغاز ایچنده اولان بستانلرك محصولاتنك فناسنه بادی اولدی

(وقایع سنه احدی واربعین ومائه والف)

(توجیه ارضروم بسلحدار شهریاری محمداغا)

غرهٔ ماه محرم الحرامده نامزد مصاهرت پادشاهی اولان سلحدار شهریاری محمداغا حضرتلری مظهر عنایت شهریلرك شورستان وبروجه آربه لق ارضروم ایالتی احسان ایله بنای عز وشانی والا بنیان قلندی

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام ومیر میرانان بنام)

اواسط ماه مزبورده خط همایون عنایت مقرون ایله ایالت حلب

Digitized by Google

الشهباد امادی شهریاری توفیقی علی پاشا وقره حصار صاحب سنجاغی وزیر مشار الیهك كوچك برادرلری اولوب نامزد شرف مصاهرت سلطانی وروم ایلی بكلربكیلكی پایه سیله میرآخور ثانی اولان مصطفی پاشا ورقه ایالتی رقه‌دن فرار ایدن اسكانیلری یرلرینه كیتورمك شرطیله عارفی احمد پاشا وقندیه ایالتی كپریلی زاده عبدالله پاشا وثانیه سنجاغی بستانجی باشی خلیل پاشایه توجیه واحسان ومیر میران زمره سندن عزیم اوغلی سلیمان پاشا صیدا وریشوان زاده محمد پاشا ادنه ودفتردار احمد پاشا زاده عمر پاشایه مرعش ایالتلری احسانیله جلیل الشان قلندی

(وفات یوسف پاشا وتوجیه ایالت تبریز بوالی اناطولی مصطفی پاشا)

رتبهٔ والای وزارت ایله تبریز ایالتی احسان بیوریلان یوسف پاشایه امر جلیل الشان وصول ومحافظه سنده اولدیغی اردبیلدن چقوب تبریزه دخواندن برهفته مرورنده ماه مزبورك دردنجی كونی پنجشنبه كرك اجلدن بیچیان ودرون چاه عدمده پنهان اولدیغی خبری اواخر شهر مزبورده ورود ایتمكین منصبنه ضمیمه اولمق اوزره ایالت مزبوره ایله اناطولی والیسی اولوب همدان نظامنده نصكره تبریز محافظه سنك تقویت ومأمور اولدیغی امورك تمشیتی ایچون تبریزده بولنمسی مقدما فرمان بیوریلان وزیر مصطفی پاشا شادكام وعواطف علیهٔ جهانبانیدن مظهر عنایت واكرام قلندی

(رفتن عبدالله پاشا از استانبول بجانب آیدین)

اواخر سنهٔ سابقه‌ده خداوندكار جنتمكان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك دختر سعد اخترلری امینه سلطان حضرتلرینه شوهر واول درة التاج مخدراته همسر قلنمغله آستانهٔ سعادته دعوت ایله مظهر نوازش واكرام بیوریلان آیدین والیسی عبدالله پاشانك منصبنده بولنمسی مناسب اولمغله آیدن طرفنه عزیمت

وماه مزبورك يكرمى ايكنجى كونى آستانهٔ سعادتدن حركت ايلدى

(تنزيل قاليون اوچ انبارلى بدريا)

ترسانهٔ عامره ده مجددا انشاسنه مباشرت قلنان اوچ انبارلى قاليونك دريايه تسييرينى تماشا ايچون ماه مزبورك يكرمى درد نجى شنبه كونى پادشاه دريادل وشهنشاه بى معادل جناب شوكتمآبلرى شهزادكان جوانبخت ايله على السحر ترسانهٔ عامره يه حركت بيوروب صهراكرملرى صدر اعظم آصف مقام وشيخ الاسلام افندى ووزراى عظام حضراتيله اسكى اوچ انبارلى قاليونده مهيا قلنان محلدن نكران ومزبورقاليون قوت بازوى دعا ايله كمال سهولت برله سوى دريايه روان اولمغين حضورهمايونلرنده قپودان مصطفى پاشا حضرتلرينى سمورکورك الباسيله ممنون بيوروب سائر ترسانه خدامى خلعتلر الباسيله مسرور وشادكام قلندي

(نقل همايون سلطانى بسراى بشكطاش)

ماه مزبورك يكرمى كونى پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جناب شوكتمآبلرى براز ايامدنبرو مكث واقامت اوزره اولدقلرى بشكطاشده واقع ساحلسراى آصفيدن تبديل مكانه ميل ورغبت وشوكت واقبال ايله بشكطاش سراينه نقل وحركت بيوردبلر

(توجيه قضاء حرمين محترمين)

بلاداربعه معزوللرندن قدم عزل حسبيله بحسب الطريق حرمين محترمين قضالرينه اهل اولملريله فرق ايكى محرمندن ضبط ايتمك اوزره غرهٔ صفر الخير ده ادرنه دن معزول خواجه زاده سيد عبد الله افندى مكهٔ مكرمه قضاسيله شادكام وشام قضاسندن منفصل بولوى زاده سيد احمد افندى مدينهٔ منوره قضاسيله مقضى المرام قلندي

(وفات امين دفتر خاقانى حاجى مصطفى افندى)

Digitized by Google

امين دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی حکم حکیم بیچون ایله
طعن طاعوندن جگر خون وماه مزبورك التنجی شنبه کیجه سی
اسکدارده یالیسنده ریاض رحمت رحمانه خرامان اولوب ایرته سی
شمسی پاشا جامعی حظیره سنده مدفون اولمغله امانت دفترخاقانی یه
بیوك روزنامجی عبدالله افندی وروزنامچهٔ اوله باش محاسبه جی
قبله لی زاده محمدبك افندی نقل وتحویل وباش محاسبه ایله ایلچی
پاشازاده عبداللهبك افندی تبجیل اولندی مرحوم مومی الیه رحمة الله
علیه مقابلهٔ سوارینده خلیفهٔ ثانی اولان حسین افندینك نجل
نجیبی اولوب سرتابقدم ابریز جوهر استعداد ور یعان شبابنده قلم
مرقومده شاکرد ایکن استاذ اولغین داماد محمد پاشا مرحومك
دفتردارلغنده کیسه دار بعده مکتوبجیلغی و وزیر کتخدالغنده
کتابتنده استخدام ایله مظهر نظر اعتبار ایلیوب بعد زمان شهید
علی پاشا اوائل وزارتنده نکاه التفاته شایان و برمدت کمال استقلال ایله
مکتوبجیلغنده استخدام ایتدکدنصکره منصب جلیل القدر
ریاست ایله محسود اقران ایتمشیدی مشار الیهك وارادین سفرنده
شهادتی اثناسنده ابراهیم کتخدا ایله مرحومك حقنده اکثر ناسك
اعتقادی ویدمشار الیهدن ظهور ایدن حالاتك نتیجه سی ایکیسنه
مسند اولمغله خدنك قضایه هدف وابراهیم کتخدا ایله معارضهٔ
تیغ تلف اوله جغی متیقن ایکن خالاشر فبخشای مسند صدارت
عظمی اولان آصف خیرا ندیش صادق مقال حضرتلری اول
خلالده اردوی همایوندن محضر ایله رکاب همایونه رویمال ایتمش
بولنملریله مرحوم مرقومك وادیٔ کتابتده نظیری نادر وامور کلیهٔ دولت
علیه نك عهده سندن کلمکه قادر اولمغله مصلحت وقته کوره عزل
ونفی ایله اکتفا اولنمسنی رجا ایتملریله اینوز بعده لیمنی یه نفی ایله اکتفا
وتهمت ناکرده ایله اول مقوله وجودك اعدامی روا کورلمه مکده

دوراندیشان سلف اثرلرینه اقتفا اولنمشیدی یکرمی طقوز سنه سنده ودین دفترداراغی بهانه سیله ادرنه یه دعوت وصورتا پادر رکاب عزیمت ایکن همت آصفانه لریله باش دفتردار اغه البا س خلعت بیور یلوب منصب مرقومدن عزل ایدنصکره دفتر امانتی ایله مسرور واوتوز اوچ تاریخنده بیت المقدس تعمیرینه مأمور قلنغله اداى خدمت وآستانهٔ سعادته عودتندنصکره ینه امین دفتر وملحوظ نظر اکسیر تأثیر صدر اهالی پرور اولمشیدی حقا که نادرهٔ دورزمان وقلم کبی اهل دانش ورقم میاننده مشارالیه بالبنان اولوب شلم وتحریر پیشه سی ناموس دولتی محافظه وابل نهار اندیشه سی عواقب اموری ملاحظه لوالغله کندوسیله مذاکره لونان اموره محق وتحقق ولسان حالی (مصرع)

* یقین منتهیلن اول ظنون منست *

مضمونتی ناطق کریم ومعالیجناب هرمجلسی قواعد فوائدی مشتمل برکتاب هرزمره نك ارباب لیاقت واستحقاقنی تربیه ده مجبور وارباب حیثیت واستعدادندن نیجه سنك چهره دستی نعمای همتی ایله بنیان عزوشانی معمور اولوب خصوصا بوعبد حقیره صدور ثنای ابوت ومجالس علیهٔ اولیای نعمده حسن تربیه یی التزام ایتمکله ولی نعمت اولمشیدی انابولیده برجامع شریف بناوجامع مزبورك ساحه سی وانا طولیده سوا صنع جدیده نده چشمه لر اجرا ایتمشدر (بیت)

* قدری عقباده والا اولسون *

* منزل جنت اعلی اولسون *

محاصره کردن عبدالرزاق اردبیل راوشکست خوردن وی باسمعیل

(قلندر وانهزام کاظم سلطان درپیش قلعهٔ جوسین)

مقدما انقره سنجاغی ایله اردبیل محافظه سی خدمتنده بولنان یوسف پاشانك سابقا دولت صفویه ده قره طاغ حاکمی اولوب

تبریز فتحی اثناسنده عرض صورت اطاعت ودولت علیه یه بعض مرتبه خدمت ایتمکله تبریز سرعسکری عبد الله پاشانك اعلا عیله میرمیرانلق ایله سرفراز وفرق طاغ حکومتیله اعزاز اولنمشیکن برقاچ آی مقدم خبث مضمری ظاهر وبدید وخدمتنده اولان مسلمیندن ایکیوزدن متجاوز کسنه یی عقوبات شدیده ایله شهید ایلیوب تبریز والیسی علی پاشانك معطا اجناس اموال کثیره ایله تضییقندن قامت طاقتی طاق اولمق بهانه سیله رأیت افراز عصیان وشقاق اولان عبد الرزاق پاشا دیدکلری فتنه انکیز آفاقك سایهٔ لوای نکبت التواسنده تجمع ایدن شاهسونلی وسائر ایلات خلقندن نیجه حشراتك تضییق ایتملری حسبیله تبریز محافظی علی پاشا مزبوره امداد ایچون باش بلوك باشیسی ایله برمقدار عسکر لرسالنه همت لکن مزبورلر اردبیله قریب محلا دفعه ایتدکلری یدی سکز بیك مقداری روافض بدشعاره تاب آورمقاومت اوله میوب تبریزه عودت ایتدکلری اثناده ایالت تبریزك یوسف پاشایه وشهرزورك سابق علی پاشایه توجیهی فرمانلری ایله ارسال بیوریلان صدراعظم حضرتلرینك قپوجیلر بلوك باشیسی محمد اغا تبریزه واصل واردبیل محافظه سنه مأمور قلنان زین العابدین پاشا دخی شهر مزبوره داخل اولمش بولنملریله علی پاشا خلفی اولان وزیر مشار الیههی تبریزه کتورمنك تدارکنی اعداد وزین العابدین پاشا وکندو کتخداسی یحیی کتخدا واندرون وبیرون اغالری وچوقهدارلرینی ومجموع میری لونداتی اردبیل طرفنه ارسال ایله امداد ایدوب مزبورلر اردبیله واصل اولدقلرنده عبد الرزاق ومغان خانی صفی قولی خان اون بیك مقداری شاهسونلو ایله اردبیلی اوزرینه هجوم وبرقاچ ساعت محله قریب قدوم شأمتلزوملری وزیر مشار الیهه اختبار اولنجق زین العابدین پاشالو بمنوی علی

باشنه جمع اشرار وشهرزاده طهماسبك قوروجی باشیسی اولوب لاهجانده حاکم اولان شخصی باصوب مازندرانه فاجرمغله شخص مزبور عسکر ایله اوزرینه کلدیکنده تاب آور مقاومت اوله میوب فرار ایتدکده عسکره تبریز وقزوین واول حوالیلرده سرکردان اولان اوباش قزلباشدن جمع سپاه فراوان ایتمکله مسقو ضبطنده اولان شفت ورود وقوم نام محللری تاراج وغارتنه عازم بعده حدود کیلانده فارغ البال اقامت اوزره ایکن مسقو عسکری اوزرینه وارد قلرنده هزیمت تامه ایله منهزم اولان اسمعیل نام قلندر ملحد وتبرائی مفسدك شاهسون وشقاقی وایلات واحشاماتك نیجه ارباب مکر وشقاقی ایله اتفاقی اولوب خلخال واردبیل طرفلرینه سوء قصد واضراری تبریزده وزیر علی پاشانك کوشکذاری اولمغله درت یوز سکبار لوندات ایله اغالرندن محمد اغایی خلخال متصرفی محمد قولی پاشانك تقویتی ایچون ارسال ایدوب مزبورلر واصل اولمزدن مقدم ذکر اولنان ملحد فتنه انکیز برقاچ بیك نفر اوباش بی تمیز ایله برکیجه قضاء ناکهانی کبی خلخاله نازل ومحمد قولی پاشا برطریقله مقاومت ممکن اولمیه جغنی تحقیق ایدیجك شهرزاده طهماسب طرفندن درکاه دولته ارسال اولنوب محل مزبورده بولنان ایلچی ولی محمد خان ایله ❊من نجا برأسه فقد ربح❊ مضمونیله فرار وکرمرود دستورنده مشکول نام قریه یه واصل اولدقلرنده محمد اغا مزبورلره ملاقی اولوب اکن پاشای مومی الیه کیفیت حالی علی پاشایه اعلام وکلیتلو عسکر ایله امداد بابنده ابرام ایتمکله وزیر مشار الیه اندرون وبیرون اغالری ومیری بیرا قلری وکندو لونداتندن بش التی بیك کزیده اغالری عسکره باش بلوك باشیلرینی سرکرده ایدوب ارسال ایتدکاری اثناده قلندر بی دین پاشای مومی الیهك عنانتاب سمت فرار اولمسنه مغرور اولوب باشنده مجتمع اولان

پاشا زاده رستم بكى وافر عسكر ايله مقابله لرينه روان وكندوسى
خارج ارد بيلده زمرتفع محاده نصب سايبان ايتمشيدى چوق
زمان مرور ايتمدين طرف عسكردن غبار ادبار پيدا واوراق
خزان رسيده كبى افتان وخيزان كلان انواع سپاهك (بيت)

❁ كوردم چمنده قانه بويانمش ياتوروورق ❁

❁ بكزركه برطبانچه يمش روزكاردن ❁

مضمونى اوزره رنك رولردن شكسته لك هويدا اولديغنى كوريجك
وزير مشار اليه يانندە بولنان اتباعيله سوار اولوب فراريلرى نيجه
وعدو وعيدايله ارجاع وسايه مثال عقبيلرينه دوشن بركشته
حاللرندن برقاچ يوز نفرك زبان تيغ وسنان ايله كوش جانلرينه
الى اين المفر صداسنى اسماع ايتدنصكره بقيه سى فرار ايله تخليص
جان ومشاراليه اردبيل محافظه سنده رستم بكى آليقويوب كندوسى
تبريزه طوغرى عطف عنان ايلدى مشاراليهك تبريزه وصولنك
بشنجى كونى اردبيل طرفندن عبد الرزاق ايله ايلات وشاهسون
مقوله سندن لشكر فراوان ايله كلوب كندوسى شاه باغچه سنده
قرار واردبيل اهاليسنك اكثرى دخى مزبوره هوادار اولمغله لشكر
مؤحدين پاشا سراينده محصور ايتدكلرينى رستم بكى اخبار ايتمكين
على پاشا بيقلى يوسف نام باوك باشيسنى ميرى لوندات ويكيچرى
سردن كچديسى بيراقلرندن اوچ بكدن متجاوز آدم ايله امدادلرينه
ارسال ايدوب لكن مدت محاصره اون درت كون اولمشيكن تبريز
طرفندن امداد نابديد ومأكولات ومشروبات تداركنك عدم امكانى
لشكر اسلامه خياتلرندن باعث قطع اميد اولمغله جمله سى احراز
درجۀ علياى شهادته نيت ومحاصره نك اون بشنجى كونى كه
ماه محرمك سكزنجى كونيدر على السحر رفع لواى تكبير ونفس
اردبيلده اولان ملاعينى تدميره عزيمت ايتدكلرى اثناده امدادلرينه

Digitized by Google

ارسال اولنان عسكر ظفر ياور دخى ارد بيله قدوم ودرون شهرده آوازهٔ كيرودار كوريجك طشره ده اولان ملا عينك اوزرينه صولت دليرانه ايله هجوم ايلديلر عبد الرزاق وياننده بولنان ارباب شر وشقاقك استيلاى خوف وبيم ايله زهره لرى دونيم اولوب مبتلاى هزيمت وكلدكلرى طرفه نكبت وادبار ايله فرار وعزيمت ايتمليريله غزاة اسلام التى ساعت مسافه ده محمدبك كدوكى نام محله دكين تعقيب بعده ارد بيله عودت وايام محاصره ده قولا وفعلا ملعنت واهانتلرينى مشاهده ايتدكلرى قزلباش لرك سزا اولدقلرى جزالرينى ترتيب ايتدكلرندن اون كونصكره اسمعيل قلندر هوادارلرى اولان دربدرلر ايله عبدالرزاقك اردو سنه ملحق ولعنت بهردو تعبير مشهور ينه ماصدق اولمغله شاهسون وبغا نلووقللو بجان وتله تكنه عشايرندن يكرمى بيك مقدارى اوباش ايله ينه ارد بيله قدوم كراز تيرخورده كبى هجوم ايتدكلرنده رستم بكك ياننده بولنان شيردلان غزاة ايله دفعلرينه قيام وميدان معركه ده وجوده كتورديكى دستبرد قهرمانى يه نسبتله پورد ستانه شجاعت نامنى حرام ايدوب غزاة مسلمين اول كون ميدان مبارزه ده درت بيك ايكيوزكله كسوب سكز يوز مقدارى آت ووافر قليج وتفنك كبى آلات اغتنام ايتدكلرندن غيرى قلندرك توغ وزللرى وعبد الرزاقك كره نايلرى كرفتهٔ سربازان اسلام اولديغى خبر مسرت اثرى على پاشايه تبشير واعلام ومشار اليه بو پيام مسرت انجام ايله معا قره طاغ طرفندن ظهور ايدن كاظم سلطان نام ملحدبى ايمانك اوزرينه قره طاغ حاكمى محمد امين خان ايله معا تعيين وارسال ايتديكى قوج على پاشانك جوسين قلعه سى مقابله سنده مزبورك عشائر عديده دن ياننده اولان سكز بيك مقدارى سوارى عسكر ايله مقاتله ايليوب منصور والتى يوزكله وبشيوز اخترمه آلمغله مسرور اولدقلرينى قائمه سيله معروض

سدهٔ فلك مقام ايتمكين مزبور رستم بكك قرين ظهور اولان
خدمت مرداسنه سي مقابلهسنده قيصريه بكلر بكيلكى ايله بنيان
عز وشانى معمور وخزينهٔ عامره دن ايكى بيك بشيوز غروش
ارساليله دلشاد ومسرور بيوريلوب قوج على پاشادخى مطلبى اولان
قپان سنجاغى ايله شادكام واوغور پادشاهيده خدمات پسنديده سى
ظهور ايدنلر بهره ياب خوان كرم واكرام قلنمق امر مقدر ايدبكى
جملهيه ارائت وافهام قلندى

(قتل بوغاز ليانلى اوغلى محمد پاشا)

سابقا شهرزور بكلر بكيسى اولان بوغاز ليانلى زاده محمد پاشانك
منصبلرنده ارتكاب ايتديكى مظالم بى حدوپايان وايران سفرينه
مأمور اولمغله اوغراديغى قصبات وبلاد شأمت ظلم وبيدادى ايله
برباد وويران اولوب ازالهسى لازم ولازب وفتواى شريفه موجبنجه
مستحق اولديغى جزاسنك عهدهٔ تيغ بى دريغه حوالهسى واجب
اولمغين اناطولى واليسى اولوب همدان طرفلرينك نظامى بعده
تبريز محافظهسنك تمشيت امور ومهامنه مأمور اولان وزير مصطفى
پاشايه ظفر بولديغى محلده بلا تأخير قتل وتدميرى بابنده فتواى
شريفه موجبنجه مقدما مثال واجب الامتثال ارسال اولنمشيدى
مرقوم عادتى اوزره كركوك شهرنده دخى انواع ظلم وتعدى يه تصدى
ايتمسى ضرورى اهاليسنك جمعيتلرينه بادى اولوب ايالت
مزبورهدن عزلى عقبينده خارج شهرده خيمهزن اقامت ايكن اهالئ
ديار اردوسنى غارت ايتلريله كندوسى تبريزه فرار وتاراج اولنسان
اموال واشياسنى تحصيل ايچون على پاشادن بيورلدى اصدار
ايتدكدن صكره اناطولى واليسى وزير مشاراليهه صاوق بولاق نام
محله برمرحله موضعنده دوچار اولمغله وزير مشاراليه زيارتى ايچون
اوتاغنه كلديكى اثناده مضمون امر عالبشانى اجرا وسر نكبت

افسرینی فرستادهٔ درگاه معلا ایلدی .

(ایلچی شدن راشد محمد افندی بجانب اصفهان)

حاکم قلمرو اصفهان اشرف شاه افغان ایله اتحاد مذهب واعتقاد بنساء دولت علیه ایله قرین انعقاد اولان حبل متین صلحك تشییدی ایچون طرفیندن بیوك ایلچیلر ارسالنك لزومی مقرر وخصوص مزبور طرفینك عهدنامه لرنده محرر اولغله دولت علیه دن تأیید مبانیٔ اتفاق واتصالی ایچون نامهٔ همایون ایله ایلچی ارسالی لازمهٔ حال اولوب لکن هر دولتك باعث دوام واستحکامی عقلای رجال ورسل ورسائل هردولتك کیفیتنه مایهٔ استدلال اولدیغی عیان ونامزد خدمت سفارت اولان مرد صاحب حیثیتك تیز فهم وحاضر جواب واستغنا وعالیجنابلقدن ماعدا عارف اسرار دولت وواقف اطوار مذهب وملت اولسی لازم ایدیکی نمایان اولغین صدر ارسطو فطرت فلاطون فطنت حضرتلری خدمت مرقومه یه رجال دولتدن حلب قاضیسی اولنجه وقایع نویس وبعد العزل بنه ارکان دولت ابد مدته همدم وانیس اولغله اسرار دولته محرم وذکر اولنان خصال حمیده یی جامع ذات مکرم اولدیغی حسبیله ادرنه پایه سیله حلبدن معزول راشد محمد افندی یی انتخاب واختیار ومولانای مومی الیهم مقتضای طریقی اوزره مکهٔ مکرمه رتبه سی ونیجه مدتدنبرو بعث اولنان ایلچیلر ارباب سیف وکتابتدن اوله کلدیکنه بناءً روم ایلی بکلربکیلکی پایه سیله سنهٔ سابقه ذی الحجه سنك یکرمی التنجی کونی حضور عالیلرنده خلعت سفارتی پیرایهٔ دوش اعتبار بیوروب اون کون مرورنده جامه ودستاری زی عوامه تبدیل وخرج راه ایچون اوتوز بیك غروش ویریلوب قپودان ابراهیم پاشا مرحومك جانب میری یه قبض اولنان وزارت طاقمی ایله اسباب احتشامی تکمیل اولنمسنی فرمان بیوردیلر ایلچیٔ مشارالیه

Digitized by Google

شدنطلق غیرت وزمان یسپرده لوازم ومهماتنی تکمیل واسکدارده
ابراهیم اغا چاپرینه چادرلرینی اخراجه همت ایتمکله پادشاه
ستاره سپاه جناب شوکتمآبلری آلاینی تماشایه رغبت وایلچیٔ
مشارالیه حکم جهانمطاع سلطانی اوزره مجموع توابع ولواحقی ایله
ماه محرمك سکزنجی خمیس کونی اسکداردهکی ساحلخانه سندن
بشکطاشه کچوب فرنك مزارلغنده ترتیب آلای ایتدکده نصکره
پادشاه عالمپناه سلمه الله وابقاه جنابلری شهزادکان بلند اقبال
بختیار ودامادآکرملری صدراعظم حضرتلری وسائر وزرای
نامدار حضراتی ایله طولمه باغچهدهکی قصرلرینه عزیمت
بیوروب فرمانلری اولدیغی آنده مشارالیهك اوجیوزدن متجاوزجه
آدملری ترتیب اوزره آلای ایله پیشکاه اقبال پناهلرندن مرور
وکذار وکندوسی قصر سلطانی یه قریب محلده طرف میریدن
مجوهر تیغ ومرصع تیرکش ایله سوار اولدیغی رخشندن اینوب
پیشکاه شهنشاهیده اجرای رسم زمینبوس ایتدکده الباس خلعت
وصدراعظم حضرتلری نامهٔ همایون شهریار ربع مسکونی
یدابید تسلیم ایله سزاوار غایت اعتبار ایتدکلرندنصکره رخشنه
سوار اولوب وافر محله وارنجه نامهٔ همایونی کندوسی زیور رجلهٔ
دست تعظیم بعده سلحدارینه تسلیم ایلیوب بشکطاشدن
ینه اسکداره عبور وکذار وچادرلرینه آلای ایله واروب اون بش
کون دخی بحسب الاقتضا بقایای لوازم ومهماتی آماده ومهیا
ایدنجه مکث وقرار ایتدکدنصکره ماه مزبورك اون دردنجی کونی
مخیمکاهندن قالقوب روان وبغداد یولندن عازم تختکاه دیار
ایران اولدی

(وفات کتخدا زاده محمد افندی)

ماه مزبورك یکرمی دردنجی چهارشنبه کیجهسی استانبول

قضا سندن معزول كتخدا زاده محمد افندى مبتلا اولد يغى درد
بى درماندن فدا ساز نقد ينهٔ روان وايرتسى كونى مصلاى جامع
ابا صوفيه دن اسكدار ده دواتجى زاده افندينك جوارينه
روان اولدى مولاناى موعى اليه مرحومهٔ خلدآشيان بيوك والده
سلطان حضرتلرينك كتخدا لقلرى ايله تحصيل نام وتكميل
سرمايهٔ كام ايليان مصطفى افندى مرحومك مخدومى اولوب
بضاعهٔ رشدوسداده مالك وقوت بخت سعيد ايله طريق سعادت
رفيق علمه سالك اولمغله بيك تاريخنده مدرس وشيخ الاسلام
پشمقجى زاده افندى مرحومك زمان فتوازنده ملامفتشلكندن
حرمين شريفين تفتيشى ايله كامروا اولوب طريق ايله منتهاى
مراتب تدريس اولان دار الحديث سليمانيه دار الافاده سندن
صدر مجالس اولدقده نصكره قدس شريف بعده مصر قاهره ده
حاكم ومحلسنده تفصيل اولند يغى اوزره مصرده زماننده ظهور
ايدن اختلال اثناسنده ظهور ايدن حركتى مقابله سنده برقاچ
آى مدو مكهٔ مكرمه پايه سى ويرلند نصكره استانبول قضاسيله
اسباب عزوشانى متراكم اولمشيدى غايتله قوى الجنان جرى اللسان
فقاهت ايله معروف وحكومتلرنده شدت وصرامت برله موصوف
توام غنا ومروت اولان امساك وخست ايله مشهور وموروث
مكتسب ووفرت عقار وكثرت مال ويسار ايله زبانزد جمهور ايدى
مرحومك موعى اليه استانبول قضاسنده خالف تعرف واديسنده
حركت وآت حماللرى يوكلرينى محلنه ايصالدن صكره اسكله يه
عودتلرنده ركوب وشتاب ايله باركيرلرى اتعاب ايتاملريچون
سمرلرينك اورته سنه اوچر عدد ميخ سرتيز وضع ايتديروب
نيجه سنين واعوام نبرو اصلا فك تعرض ايتمدكلرى حرف
وصنايعدن قاووقچيلر وسركجيلر كبى نيجه اهل حرفك تنظيم

Digitized by Google

احوال صنعتلرینه تصدی وهمتی رجال طریقدن متجسسان سرائر امور یانلرنده غیری مقبول ونظام نامیله نیجه اشیانك نرخ وسعرینه صرف اهتمامی طمع خامه محمول اولمغله برمقدار مدخول اولمشدی

(توجیه قضاء ادرنه وبروسه وشام)

ادرنه وبروسه وشام قاضیلرینك حکومتلری سنه یی متجاوز والحالة هذه مدت معینهٔ مولویت مثابه سنده اولان اون بش آیه متناهی اولمغله اواسط شهر مزبورده ادرنه قضاسی ایله پایه سیله غلطه دن معزول الماس امامی ابراهیم افندی مقضی المرام وبروسه قضا سیله یکیشهردن معزول قره خلیل افندی زاده محمد سعید افندی وشام قضاسیله قدسدن معزول قسام افندی مسرور وشادان قلندی

(توجیه سیواس باعلی پاشا وشهر زور باعبد الرحمن پاشا)

اواخر ماه مزبورده شهر زور والیسی وزیر علی پاشایه باخط همایون سیواس ایالتی توجیه واحسان وسلفی وزیر عبد الرحمن پاشا همدان محافظه سی شرطیله ایالت شهر زور ایله والاشان قلندی

(نقل همایون ازسرای بشکطاش بسرای والده سلطان درایوب)

موسم خریف وقصبهٔ ابی ایوب حوالیسنك هواسی معتدل ولطیف اولمغله پادشاه عادل نژاد وشهنشاه معتدل نهاد جناب شوکت مآبلری ماه ربیع الاولك اون اوچنجی پنجشنبه کونی بشکطاش سراینده ن ایوب انصاریده واقع مرحومه والده سلطان یالیسنه نقل وتبدیل مکان ایتلریله صدر اعظم وداماد اکرم وسائر وزرای عظام حضراتی دخی اول حوالیلرده اولان یالیلره بسط بساط عزونشان ایلدیلر

(مأمور شدن حاجی داود خان بلقامت درجزیرهٔ ردوس)

مقدما حاجی داود خانك شیروان خانلغندن مقتضای وقت وحال

اوزره عزلی خلالنده کنجه یه رحلت وحال شأننه شایان برشیء ایله قایریلنجه کنجه محافظی وزیر حاجی مصطفی پاشانک یاننده مکث واقامتی فرمان بیوریلوب لکن معزول خانلرک برر جزیره ده اقامتلری قانون وعادت ومشارالیهک اول طرفلرده توقیفی سرخای خان حضرتلرینک باعث خدشهٔ درون وخلجان خاطری اوله جق حالت اولمغله اوائل شهر مزبورده درت نفر اوغلی و ایکی قرنداشی واهلی وعیالی ایله ردوس جزیره سنده اقامتی فرمان وتعیین اولنان مباشر ایله مشارالیهی جانب رومه ایصال ایچون کنجه محافظنه ارسال امر جلیل الشان قلندی

(خواندن نظم مولود نبوی)

ماه مزبورک اون ایکنجی شنبه کونی سلطان احمدخان علیه الرحمة والغفران جامع شریفنده آیین دولت ابدقرین اوزره منظومهٔ میلاد باهر الاسعاد نبوی قرائت وجمله وزرای عظام وعلمای کرام حضراتی مجتمع اولدقلرندنصکره پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جناب شوکتمآبلری مرتب ومزین آلای نظاره پیرا ایله تشریف بیوروب دیدهٔ کیانی وکوکبهٔ عثمانی جملهیه ارائت اولندی

(تعیین وقف برای خواندن مولود شریف دزاوطهٔ تبرداران)

(سرای عتیق)

صدر اعظم ودادماد اکرم شهنشاه معظم حضرتلری همواره رضای خالق ودعای خلایقه باعث اوله جق آثار حمیده انشاسنه مجبور وتخلید ذکر جمیله وسیله اولان خیرات ومبرات احیاسنه بذل نقود واموال ممنون ومسرور اولوب خصوصا افضل رسل واکمل هدات سبل اولان خلاصهٔ موجودات علیه اکمل الصلوات والتحیات جنابلرینک تعظیم شان ختمیت عنوانلرینه دائر افعال واعمالی قضوای مطالب وآمال بیورملریله سرای عتیق خاقانیده

پرور شباب اولدقلری دودمان تبرداران سلطانیده هرسنه كمال تكلف وزینت ایله مولود شریف قرائت ومیامن تام سرور انام ایله اولدودمان صداقت اركانك لبریز انوار رحمت وبركت اولمسیچون لوازم ومصارفنه مستوفی كفایت ایده جك قدر تعیین اوقاف وماه مزبورك اون دردنجی دوشنبه كونی ترتیب اولنان مجلس شرف مونسده مزبور اوجاقده خدمت سببیله چراغ افروختهٔ دركاه دولت اولان اعیانك دخی موجود بولنملرینی فرمان بیورملریله مظهر الطاف كرم بیوردیلر

(ظفریافتن والیٔ دیاربكر ابراهیم پاشا بعشیرت شقاقی)
(درناحیهٔ مشكین)

شهزادهٔ مزبوراسمعیل وسردارارباب نفاق عبدالرزاقك شاهسون وبعض ایلات واحشامات ایله اتفاق واتحاد وآنفا تحریر اولندیغی اوزره اردبیل وتبریز حوالیسنه سؤ قصد ایله تجمع واحتشادلری اولمغله تبریزده تكثیر لشكر منصور ایچون مقدما شیروان خانی سرخای خان ودیاربكر والیسی وزیر كرد ابراهیم پاشا واردلان بكلربكیسی خانه محمد پاشا مكمل قپولری خلقیله حركت وكنجه وتفلیس ووان والیلری كتخدالرینی مكمل قپولری خلقی وسائر عساكر ایله ارسال ایتمك اوزره مأمور قلنوب جمله دن مقدم دیاربكر والیسی وزیر مشار الیه مكمل قپوسی خلقی ایله تبریزه واصل وقلندر وعبدالرزاقك برایكی دفعه اردبیلده پریشان ومنهزم اولدقدن صكره ینه جمعیت ایله ملعنته عازم اولدقلرینه یقین حاصل اولمغله اناطولی والیسی وتبریز محافظی اولان وزیر مصطفی پاشا مشار الیهك یاننه كندو سنلكی وسیواس والیسی وزیر علی پاشانك كتخداسی ایله قپولری خلقنی ضم وتعیین ایدوب اوزرلرینه ماننده قضای ناكهانی كبی حواله وروبراه ایلدی ذكر اولنان ملاعین بی دین

اوزرلرینه مأمور قلنان موحدینه تاب آورمقاومت اولمیه جقلرینه
تحصیل یقین ایدیجك شیرازۀ اجزای جمعیتلری محترق ووزیرمشار
الیهك وصولندن مقدم نیت فرار ایله اوچ فرقه یه مفترق اولوب
فراراتملری ایله عسکرظفر رهبرمزبورلری تعقیب ایتمکله وقره طاغ
ملحقاتندن مشکین ناحیه سی نهایتنده مفارقت ایدن شقاقی
عشیرتی کروهنه ملاقی اولوب بیك مقداری خانه لرینی اشیا واموال
ونسوان واطفاللری ایله اغتنام واکثر رجاللك تیغ بی دریغ ایله
جزالرینی ترتیب ایتدکدنصکره مغان چولنده جولان مشکل واول
دشت بی امانده زاد وذخیره تدارکی غیری قابل اولمغله بومرتبه
نصرت ایله قناعت ومنصورومسرور تبریزه عودت ایلدیکی خبری
خلال شهرمرقومده تبریز محافظی وزیرمشارالیه طرفندن
آستانۀ سعادته ورود ایلدی

(ظهور حریق در اسکدار)

ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی بعد الظهر اسکدارده قیاسلطان
یالیسی قربنده ساحل دریاده واقع یهودی خانه لرینك برندن اژدر
آتش زبانه کش ومحل مزبورده واقع منازلك شدت اتصالندن
قطع نظر اخشاب کهنه سی اشتعاله استعدادده کبریت وش
اولدیغندن غیری شدت روزکار صرصر کرداردن اهالی
اسکدارموی آتش دیده کبی پریشان حال ومشوش اولدیغی کوشه
کذارلری اولیجق صدرعالیقدر صاحب همت حضرتلری سحاب
رحمت کبی بتشوب اطفاسنه مسارعت ووزرای عظام وضابطان
سپاه سیاره خرام هر طرفدن ازالۀ شرر ضررینه مبادرت
ایتملری ایله محل مزبورده اولان یهودی خانه لری بالجمله محترق وسوزان
وسرولك طرفنده اولان منازل اهل اسلامدن برقاجی ملاحظۀ
دفع عام ایله منهدم وویران اولمغله هنکام عصرده علت ساریۀ

حريقك عادت جاريه اوزره اطرافنه تجاوز وسرايتی احتمالی زائل
وجوانب اربعه دن طولمبالر ايله آتشك اوجاغنه صوقونيلوب
هنكام شامه دكين كليتله نابود ومضمحل اولدی

(وفات شيخ الاسلام سابق محمد افندی)

يكرمی آلتی سنه دن متجاوز زمان جاه جليل القدر افتادن معزولا
محروسهٔ بروسه ده اقامت وليل ونهار ادای وظايف علم وعبادته
مداومت اوزره اولان امام محمد افندی حضرتلری خلال شهر
مزبورده چار تكبير زن آلا يش عالم عناصر واشباح وشمع
محراب كبی كناره كير انجمن ارواح اولديغی خبری واردو متصرف
اولدقلری ساقز آريه لغی مكهٔ مكرمه قضا سندن معزول زلالی
حسن افندی يه احسان اولنوب * مصائب قوم عند قوم فوائد *
مثل مشهوری اوزره رحلتنك مائده وفائده سی مومی اليهه عائد
اولدی مرحوم مشار اليه افاض الله زلال رحمته عليه حضرتلری
خداوندكار خلد آشيان مرحوم سلطان محمد خان حضرتلرينه
امام اولوب وسلطان احمد مدرسه سندن ينكيشهر قضا سيله
مدارج مدارسده حركتی تمام اولوب بعدزمان قاضیٔ استانبول وقضاء
مرقومدن عزلی خلالنده دفعهٔ صدارت رومه ارتقا ايله نائل
غاية الغايات مأمول اولدقد نصكره بيك طقسان تاريخنده
صادق افندی مرحومك يرينه مكررا صدر روم وبعده مرحوم
مرقومك يرينه جاه جليل الشان فتوايه صعود واعتلا ايله امامهٔ
سبحهٔ الجواهر ارباب علوم اولمشلر ايدی بعد العزل كمال عزت
واكرام ايله استانبولده سعادتخانه لرنده مكث وآرام بيوروب بيك
يوزاون بش تاريخنده ظهور ايدن وقعهٔ غريبه اثنا سنده قالقيجقده
واقع ساحلسرا لرنده ايكن ارباب شور وفتنه امت ميدانته كتوروب
ميانلرنده مفتی نامنه شايان كورملريله پادشاه جهانبان عالمپناه

Digitized by Google

خلده الله وابقاه جناب خلافت مآبلرینك جلوس همایون سعادت
مقرونلرندن مقتضای حال اوزره برقاچ آی مرورینه دکین مقامنده
ابقا وتقریر بعده منصب فتوادان عزل وبروسه یه نفی واجلا ایله
طرف پادشاهیدن شایان دورباش تعزیر قلنمغله یکرمی بش سنه یی
متجاوز زمان بروسه ده اقامت وارباب علوم وافهامه تدریس
وافاده یه مداومت ایلیوب قندیل سجادهٔ عبادتی شب تا سحر شعلهٔ
آمندامت ایله اشعال وفلق بامدن عسق شامه دکین بسط موائد
علوم وفوائدده اشتغال ایله اوقات تکذار وکمال تیقظ وانتباه برله عازم
درکاه رحمت پروردکار اولمشلر ایدی

(توجیه قضاء سلانیك ویکیشهر وازمیر)

ماه مزبورك یدنجی چهارشنبه کونی سلیمانیه مدرسلرندن مفتی
انام حضرتلرینك داماد واجب الاکراملری احمد افندی سلانیك
واسمعیل افندی زاده لطف الله افندی یکیشهر وطبیب احمد افندی
ازمیر قضالری ایله مقضی المرام وکلیتلو سلسله اولمغله مدرسین
کرامدن نیجه لری مقتضای طریقتلری اوزره حرکت ایله
مسرور وشادکام قلندی

(نقل همایون از ایوب بسرای سلطانی)

ماه مزبورك بشنجی دوشنبه کونی شیرعدو شکار بیشه زار سلطنت
پادشاه بهرام غلام سکندر سطوت جنابلری وزرای عظام
حضراتیله قصد شکار وداود پاشا اطرافنده کشت وکذار بیوروب
اقتضای فصل خریف ایله شدت حرارت هوا مضمحل ودار الملك
استانبولك هواسی غایتده لطیف ومعتدل اولمغله ماه مزبورك
سکزنجی خمیس کونی سرای همایونه نقل اولنمغه حکم همایون
وکندولری صدر آصف مقام ووزرای عظام حضراتیله
علی السحر داود پاشا حوالیسنده برمقدار صید وشکار دنصکره

Digitized by Google

وقت ظهرده طوب قپوسی دا خلنده وزیر باغچه سنی تشریف
و بر بچق ساعت مقداری آرام بیوروب بعده وزرای عظام
اوکارنجه خرام ایدرك سرای همایونلرینی تشریف ایله شهرك
رونقنی روز افزون بیوردیلر

(الباس خلعت وزارت باسلحدار شهریاری محمد پاشا ومیر)
(آخور ثانی مصطفی پاشا)

ماه مزبورك اونجی سبت کونی سلحدار سلطان جهان ومنظور عین
عنایت خاقان زمان اولوب نسل طاهر الاصل پادشاهیدن حجله
پیرای عالم شهود اولان سلاطین عفت آیینده‌ن کوکب دری
برج عصمت عایشه سلطان حضرتلرینه نامزدلکه سرافراز
بیوریلان سلحدار محمد پاشا حضرتلری حضور همایون شهریار
ربع مسکونده خلعت وزارت الباسیله قرین اکرام وکار فرمای
وکالت کبری ومسندآرای صدارت عظمی اولان داماد شهریاری
ابراهیم پاشا حضرتلرینك برادر زاده‌لری اولوب میر آخور صغیر
پادشاهی ایکن رونق افزای افسر ودیهیم فرمان فرمای هفت
اقلیم جناب خلافت مآبلرینك کریمهٔ مکرمه لری دریکدانهٔ درج
عصمت زینب سلطان حضرتلرینه نامزدلك شرف عظمی ایله
مباهی قلنمغله روم ایلی بکلربکیلکی پایه سیله توقیر اولنان
مصطفی پاشا حضرتلری دخی اول روز فیروزده حضور آصفیده
الباس خلعت وزارت ایله شادکام قلنوب سلحدار شهریاری یرینه
چوقه دار شهریاری ابو بکر اغا وچوقه دار اغالق ایله رکابدار ورکابدار
اغالق ایله اغا برمراد وکوچك میراخورلق ایله سلحشوران
شهریاریدن قره محمد پاشازاده مصطفی بك مسرور الفؤاد بیورلدقدن
صکره سلحدار محمد پاشا حضرتلری اوچ کون سرای همایونده
مسافرت وجهی اوزره اقامت وماه مزبورك اون دردنجی چهارشنبه

Digitized by Google

كونی سرای همايوندن وزارت طاقی ايله سرای آصفی يه كلوب سمور خلعت كيمكله تكميل اسباب قدر و منزلت ايلدی

(عقد عايشه سلطان باسلحدار محمد پاشا وزينب سلطان)
(بامصطفى پاشا وآلای جهاز عروس عايشه سلطان)

ماه مزبورك اون بشنجی پنجشنبه كونی مقدما واقع اولان عقدلرده تفصيل كيفيت احوال اولندیغی اسلوب ومنوال اوزره صدر اعظم حضرتلری سرای همايونده قبه التی تشريف بيوروب شيخ الاسلام افندی حضرتلری عفتلو عايشه سلطان حضرتلرينی سلحدار محمد پاشا حضرتلرينه وعصمتلو زينب سلطان حضرتلرينی ميرآخور ثانی مصطفى پاشا حضرتلرينه اونر بيك التون مهر مؤجل تسميه سيله عقد وتزويج وحكم سنت سنيۀ نبويه يی ترويج بيوردقلرندنصكره ماه مزبورك يكرمی برنجی چهارشنبه كونی عايشه سلطان حضرتلرينك مقدما تحرير اولنان آلايلرده تفصيل اولندیغی ترتيب اوزره آلای ايله جهازلری سيما نيه ده والده كتخداسی محمد پاشايه انتساب ايله شهرتياب اولان سرای دلارايه نقل اولنوب ايرتسی كونی سلطان حضرتلری مزين وممنون آلای ايله سرای همايوندن اخراج واول كوهر كان نزاهت كندولر ايچون آماده قلنان نكيندان حجله كاهه ادراج اولندی

(عزل قاضئ استانبول اميرافندی زاده ونصب زلالی حسن افندی)

استانبول قاضيسی امير افندی زاده السيد زين العابدين افندی حضرتلرينك خلوص نيت وعفت ونزاهتی بركاتيله زمان قضاسنده مأكولات ومشرو باتده فراوانلق وقيمتلرنده رايكانلق اولمغله حكومتلری ممدوح خواص وعام لكن نيجه زماندنبرو قضاء استانبولك مدت معينه سی مثابه سنده اولان سنه سی تمام اولمغله ماه مزبورك يكرمی سكزنجی كونی سافرازيه لغيله معزول ومكۀ مكرمه معزوللرينك اقدمی بولنان زلالی حسن افندی غرۀ جمادی

ASHMOLEAN OXFORD MUSEUM
Digitized by Google

الاولیدن ضبط ایتمك اوزره قضاء مزبور ایله نائل مأمول اولدی

(آلای جهاز وعروس زینب سلطان)

جمادی الاولینك التنجی چهارشنبه کونی عفتلو زینب سلطان حضرتلرینك جهازلری وایرتسی کونی کندولری غایتده مزین آلای دلارالریله سرای جدید سلطانی مقابله سنده واقع قبه‌لی سرایی نامیله معروف سرای معلالرینه ایصال اولندی ذکر اولنان آلایده امام اول وثانیء سلطانی وحکیم باشی وجراح باشی وحرمین محترمین مفتشی افندیلرك عرف واوست کورکلری ایله سوار اولملری فرمان واندرون سرای همایون اغالری وخدمت آصفیده اولان اندرون اغالرندن کدکلو زعامته متصرف اولنلر سائر زمره لری رجالی کبی مجوزه وفراجه سمور کورکلر واوقاف سلاطین متولیلری اغالر پریشانی وفراجه کورکلر ایله راکب اولوب امام آصفی افندینك محرر فقیرایله خراسانی دستار وفراجه کورکلر وصچقلی ایله همعنان اولمسی استحسان بیورلمغله مقدم اولان آلای والادن زینت وکثرتی افزون ودوبالا اولدی

(نشستن قره‌وله در ساحل آیاستفنوس)

ماه مزبورك اون برنجی دوشنبه کونی روی بحر سپیددن لکهٔ بدنمای سفاین قورصانی ازاله وتبعید ایچون خلیل قپودان ایله ارسال اولنان قره وله ایاستفنوس اوکلرنده قره‌یه اوتوردیغی خبری بنشدن عودت اثنا سنده قپودان پاشا حضرتلرینه اخبار اولنمغله درحال ترسانه‌یه عزیمت وفولیقه ایله قالیونك اوتوردیغی محله واروب بعجاله یکرمی قدر چکلوه وشایقه صندلی وماونه وپالاشکرمه تدارك وقالیونك طوب ومهماتنی اخراجه بالنفس مباشرت ایتمکله حرکته استعداد ویردکلرندنصکره ایرتسی کونی اعمال دقایق صنعت جراثقال ودست یاریء حبل متین همت ایله ساحل دریاده

جزیره وارجای کبیر واستوار اولان قالیونی سوی دریایه چکوب اجرای مضمون همت الرجال تقلع الجبال ایلدیلر ارادهٔ ناخدای کشتیٔ جهان ایله قالیونك نشستکاهی چامورلی قومسال اولوب بر یری رخنه دار اولمامغله ایرتسی کونی طوپلر وسائر مهماتی تحمیل ❊ وبسم الله مجریها ومرسیها ❊ زمزمه سیله سکان عزیمتی سوی مراده تحویل اولندی

(صحبت حلوای آصفی وقپودان مصطفی پاشا وکتخدا پاشا)

کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلری طرفندن ماه مزبورك اون ایکنجی سه شنبه کیجه سی سنین سابقه‌ده اوله کلدیکی ترتیب دلفریب اوزره صدراعظم عالیقدر حضرتلری وایرتسی کیجه‌سی ولی نعمت عالم پادشاه جهان پناه اعظم جناب شوکت مآبلرینه ضیافت حلوا وماه مزبورك اون یدنجی یکشنبه کیجه‌سی داماد آصفی قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینك سعادتخانه لرنده صدر اعظم کارآکاه حضرتلری وایرتسی کیجه‌سی پادشاه کیتی ستان عالمپناه حضرتلری جنابلرینه ترتیب صحبت نشاط افزا قلنوب ماه مرقومك اون طقوزنجی سه‌شنبه کونی وقت ظهرده شهریار انام وتاجدار بهرام غلام حضرتلری داماد اکرملری صدر اعظم حضرتلرینك عادت حمیده لری اوزره دعوت صحبتلرینه اجابت و کورعلی التوالی کمال نشاط وانبساط ایله آرام واقامت بیوردیلر

(توجیه پایهٔ روم ایلی باعبد الباقی پاشا)

مقدما طرف دولت علیه دن دعوت اولنمغله آستانهٔ سعادتده اقامت وتوی وسرکان وبر وجرد سنجاقلری احسان بیورلمغله دعای بقای دولت علیه یه مداومت اوزره اولان عبد الباقی پاشا دولت صفویه‌ده مظهر اعتبار برخان جلیل المقدار اولدیغندن قطع نظر لایق تربیت وانعام ومستحق عنایت واکرام اولدیغنه

Digitized by Google

بشباء ماه مزبورك يكرمى ايكنجى كونى عواطف بى پايان دولت ابد اقترانندن مقدما احسان بيوريلان بكاربكيلكنه روم ايلى پايه سى ضميله توقير وچراغ بيورلمغله عز واعتبارى تنوير اولندى

(اخراج مواجب سپاه)

ماه مزبورك يكرمى آلتنجى سه شنبه كونى ديوان همايونده انواع طوائف عسكريه نك خوان عميم النوال شهنشاه بلند اقبالدن مستحق اولدقلرى برقسط مواجبلرى خزينهٔ همايوندن اخراج وراتبهٔ معينه لرى كيسه وهميانلرينه ادراج بيورلدقده پادشاه عالمپناه حضرتلرى صدراعظم وصهر اكرم خيرخواهلرينى خط همايون نوازش مقرونلرى ايله اجلال وخلعت سمور وخنجر مجوهر ارسال بيوردیلر

(منع فروختن وآوردن كباراساراى عجم باستانهٔ سعادت)

طائفهٔ اعجام بد فرجام مغايرت مذهب ومباينت مشربلرندن ماعدا مانند كروه مكروه يهود اهل سنته عداوت واضرار ده مجبور برقوم عنود اولوب اسارا سنك كبارانات وذكوردن تملكارينه رغبت ايدنلر مالا وبدنا نيجه ضررلرينى مشاهده ايتدكلرى مقرر اولمغله فيمابعد آستانهٔ سعادتده سن بلوغى تجاوز ايدن عجم اسيرلرينك رجال ونسوانى خريد وفروخت اولنمقدن منع بابنده فرمان وغفلتله عجم اسيرلرينه كرفتار اولنلرك ويردكلرى اقچه لرينك ضايع وتلف اولمسنه اناطولى ممالكنده فروخت اولنمغه رخصت ايله تدبير درمان بيوريلوب اواخر ماه مزبورده اناطولى جانبنده نهايتنه وارنجه سواحل بحر سياهده اولان قضالرك قاضيلرى وضابطلرى اسكله لرك امينلرى وقوجه ايلى سنجاغى متصرفى واسكدار قاضيسى ولواء مزبورده اولان قاضيلره ارسال مناشير واحكام ومن بعد كبار اسارای عجمك آستانهٔ

سعادتده داد وستادی بالکلیه منع اولنغین براو بحرا آستانهٔ سعادته
کتور مکدن اصحابنی منع وتحذیر لازم ایدیکی اوامر علیه ایله
کندولرینه تنبیه وافهام قلندی

(آمدن کتخدای باب نمچه بدیوان همایون)

برقاچ سنه دنبرو آستانهٔ سعادتده مقیم اولان نمچه قپو کتخداسنی
معتاداوزره دیارلرینه عودت وسفورک یرینه آستانهٔ دولتده اقامت
ایچون طرف چاساردن فرستاده قلنان نام قپو کتخداسی
ماه مرقومک اون طقوزنجی سه‌شنبه کونی دیوان همایونده نصکره
صدر اعظم حضرتلری وساطتلریله کتوردیکی نامه سنی پایه
اورنک شهنشاه هفت اقلیمه عرض وتسلیم ایتمکین برموجب عادت
کندوسنه الباس خلعت ایله نوازش وعنایت قلندی

(توجیه نقابت اشراف بامیرافندی زاده السید زین العابدین افندی)

روم ایلی صدارتیله نقیب الاشراف اولان آق محمود افندی زاده
السید زین العابدین افندی حضرتلری غایت ایله لین الجانب
واطراف واکنافک نقیب قائمقاملرینه طالب اولنلره جواب یأس
ویرمکدن مجانب اولوب بو تقریب ایله نقیب الاشراف
قائمقاملغی نیچه سنه کوره مانند خواب وخیال وزمان قلیلده
مربورلرک عزل وتبدیلی سادات کرامک اختلال نظام امورلرینه
باعث برحال اولمغله ماه جمادی الاخرهنک اون برنجی صالی کونی
مناصبنده کمال عفتی معلوم انام خصوصا استانبول قضاسنده
مشاهده اولنان نزاهت واستقامتی موجب الکرام اولان امیرافندی
زاده السید زین العابدین افندی حضور آصفیده الباس پوستین
سمور وبجاه جلیل القدر نقابت ایله شادوکام ومسرور قلندی

(صدور فرمان برای نظام طریق قضاة)

عونهٔ دین مبین وسدنهٔ حرم شرع متین اولان قضاة ونوابک

Digitized by Google

حق وعدل ایله حکومتلری سببیله تحت قضالرنده اولان رعایا وبرایا غنوده بستر راحت وکندولری فائز سعادت دنیا وآخرت اولمغیچون اسلاف سلاطین عظام انار الله براهینهم ایامنده مواد علیه دن قدر معروف تعیین اجرت ایله تخصیص مدار معیشت ومدت حکومتلری سنتین اولق قانون وعادت قلنمشیکن تمادی اعصار اثناسنده بعض قضاة عساکر ذکر اولنان طریقهٔ انیقه یی معطل وجانشینی اولان افندیلر دخی زمانلرنده توجیهه شایان منصب بولمامغله مناصبی ملازمینه تثلیث وتربیع ایله ویروب روزنامچهٔ اصحاب علومی تقویم ارباب نجومه مبدل ایتدکلرندن ماعدا بعضیلری شفاهت ورجا یاخود جانب ارباب مطالبدن عرض عبودیت والتجا سببیله متصرف بولنانلرک مدتلرینی بی وجه قصر وقضاة دخی عزل بی هنکامدن امین اولمدقلری حسبیله مدت انفصال وملازمتده تعیشلری ملاحظه سیله نیجه ناسزا اموری ارتکاب واهالئ ولایت فقرا سنه ظلم وجور وتعدی ایتمکلریله لموزحکامک اسلوب قدیمنه ارجاعنه اهتمام دولت علیه نک اهم مهامی اولمغین روم ایلی وآناطولی ومصر قلملرنده موقت بولنانلرک مکتوب وتذکره لری سلفلرینک ضبطی اون ایکی آیه بالغ اولنجه تأخیر بعده مجانا تحریر اولنوب حین توجیهده الاقدم فالاقدم قاعده سنه رعایت وانفصال وملازمتی مساوی اولنلرینک بعد الامتحان استحقاقی نمایان اولانه سنتین اولمق اوزره عنایت اولنمقدنصکره باعث عزلی اوله جق حال واقع اولمدقچه ضبطندن سنهٔ کامله مرور ایتمدکجه آخره توجیه اولنموب وشکایت اصحاب اغراض ایله مدتینک برکونی قصر اولنمامق وجهی اوزره قاضیعسکر افندیلرک عنوان روزنامچه لرینه قید ایتدیروب کندولری دخی بو نظامک دوام وقیامنه تقید تام ایلمک ایچون

شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه خطابا خط همایون اصابت مقرون ایله معنون امر جلیل الشان ایصال واناطولی وروم ایلیده واقع موالئ عظام وقضاة ونواب افندیلره حجج شرعیه وعروض وسجلات ومراسلات وعقد انکحه وعتق نامه ومحاسبات اوقاف وقسمت ماده لرینك هر بریسی ایچون تعیین اولنان رسومدن غیری عوارض ونزل وجزیه وپاشالرك امداد سفریه وحضریه وتکالیف سائره تحصیلی اثناسنده کندولری ایچون براقچه تحمیل قلنمامق اوزره شدید واکید خط همایون ایله مزین اوامر جهانمطاع ارسال اولندی

(شکست خوردن جمعیت شاهسون از دست سرخای خان)
(وابراهیم پاشا واستیمان عبد الرزاق)

مقدما قره طاغ حاکمی اولان عبد الرزاق شاهسون و بعض ایلات واحشامات ایله وادئ ملعنت وشقاقده اتحاد واتفاق ایدوب برقاچ دفعه اردبیل اوزرینه وارمغه جسارت وار دبیل وتبریز حوالیسی اهالیلرینه ایراث انواع خسارت ایتملری ایله بالکلیه ازالۀ شر وشورلری ایچون ترتیب سپاه موفور وشیروان خانی سرخای خان ودیار بکر والیسی وزیر کرد ابراهیم پاشا وگنجه وتفلیس ووان محافظلرینك مستوفی قپولری خلقیله کتخدالری واردلان محافظی ومتصرفی خانه محمد پاشا ومکری متصرفی فرخ پاشا وسائر وافر طوائف عسکریه تبریزه واروب محافظی وزیر مصطفی پاشانك صواب دیدۀ رأیی ایله مرقوملرك قهر واستیصاللرینه مأمور قلنمشیدی جمله دن مقدم قپوسی خلقیله دیار بکر والیسی ومشار الیهمك کتخدالری تبریزه ورود ووزیر مشار الیه آنفا تحریر اولندیغی اوزره شاهسون اوزرینه واروب اثبات وجود ایتدکلری اثناده خانه محمد پاشا دخی تبریزه قریب کلدیکی خبری واصل اولیجق وزیر

مشار اليه كرمرود حوالیسنده ومراغه اطرافنده بر مقدار قزلباش اوباش ایله اظهار مأعنت واضرار قصد ایدن دنبلی علی سلطان وجعفر خان ومنصور خان نام کشنیلرك اوزرلرینه تعیین اولوب وپاشای مومی الیه وا روب اولاد دنبلی علی سلطانك کندوسنی اخذ وجمعیتی پریشان بعده مرقومان جعفر خان ودخی منصور خانی قتل وابدال بکلی وافشار ومقدم عشائرندن بانلرنده اولان ملاعین بی دینی کتنام وبی نشان ایلیوب دنبلی علی سلطان لعینی تبریزه کتوروب وزیر مشار الیهه تسلیم ومشار الیه حضرتلرینك حضورنده اشد عقوبات ایله جزاسی تقدیم اولندی یعنی خلالده سرخای خانك یکرمی بیکدن متجاوز مسلح و جنك آورطاغستان عسکری ایله شماخیدن اوچ کونده شاهسونلونك اولدقلری محله وارمق قابل ایکن لکن دولت علیه ایله مسقوبینده پایدار اولان بنیان صلحی رخنه دار اولمقدن کمال صیانت قصدی ایله مسفورلرك داخل حدودینه اوغرامامق ملاحظه سیله یکرمی طقوز کون طولاشوب اونکوره نام محله کلدیکنی اخبار ایتمکین تبریزده فطلی وزیر مشار الیه دیار بکر والیسی ابراهیم پاشا وخانه محمد پاشایی وافر طوائف عسکریه ایله معیتلرینه ارسال ایتمشلر ایدی محل مرقومده ملاقی اولوب اشقیای مزبورەنك ضرب طویله نزول ایتدکاری اوچ تپه نام محله عزیمت ایتدکلرنده مرقوملر یدی تپه‌لراندن دخی بلهسارصو یی اوزرینه نزول ایتدکاری خبری استعلام احواللری ایچون ارسال اولنان جاسوسلردن قرین وصول اولمغله سپاه جلادت شعار اوزرلرینه وارمغه شتاب وایلغار ایدوب درت ساعت محل نزوللرینه قریب موضعده نزول وآرام وایرتسی کونی علی السحر اوزرلرینه وارق اوزره قطع سررشتهٔ کلام ایتمشلر ایکن مسقولیدن بر مقدار مکرا ندیش ملعنت

شعارك اشقياى مز قومه نك مضرب خيا ملرى اولان محلده
مزبورلر ايله معاقبام وآرام ايتدكلرى رؤساى لشكر نصرت رهبره
منعكس اولدقده طائفهٔ مسفوره نك قدوم مكيدت لزوملرينى دولت
عليه ايله منعقد اولان مصالحه لرينه بناء طائفهٔ مز قومه نك
دولت عليه ايله مبانلرينى توفيقه حمل ايلبوب اثناى كيرودارده
مسقوايدن بعضيلرك طائفهٔ مسفوره ميانده عرضهٔ تيغ تلف اولمغله
بنيان صلحى رخنه دار اولمقدن صيانت قصديله اول كون وايرتسى
توقف ايتمشلر ايدى اول اثناده مسقو كفره سى ذكر اولنان فجره يى
مالداكارينك ثلثنى كندولرينه ويرمك شرطيله ساليان طرفنه
كچورمكه تعهد والتزام واول كيجه كوچلرينى نهر كوركنارينه
ايصال ومغان طپراغنده بنا ايتدكلرى قلعه يه قريب بش اون كون
معبردن قرق اللى زورقجه ايله مزبورلرى اولاد وعيال واشيا
واموالرى ايله امراره اهتمام ايتدكلرى پيامى رؤساى لشكره
واصل ومسقوك حدود مذكوره تجاوز اولنمامق دعواسنى تحصيل
منفعتلرينه وسيله وروپوش ايلديكنه يقين حاصل اولمجق متوكلا
على الله سپاه اسلام اول محلدن سرعت ايله اوزرلرينه روبراه اولوب
بغيان قارشوسى نام محلده مسقوك قارشو طرفه امرار ودرون قلعه ده
حفظنى ارتكاب واختيار ايتدكلرى ملاعيندن ماعدا كنار نهر
كورده بولندقلرى بيحد وقياس مكورلرك رجالنى بالجمله قتل واعدام
وذرارى واموال ومواشيلرندن غنايم فراوان اغتنام ايدوب سپاه
اسلام ايله منصور وشادكام عودت وجمادى الآخره نك اون اوچنجى
كونى نهر ارس ايله نهر كورك مجمعى اولان محله نزول وشاهسونلو
جهتندن مفارقت واستيمان ايدن انبالو وافشار وتوابعلرندن
اوچ بيك مقدارى خانه اهاليسنك تأمين بال وتنظيم حاللرى ايچون
اوچ كون مكث واقامت ايلديلر اول اثناده قره طاغ حاكمى سابق

Digitized by Google

الذكر عبد الرزاق پاشا وانبا للو ميرزا على بك وحسين بك اون بش
مقدارى اختيارلر ايله كفن بركردان كلوب عرض اطاعت ايتمرليه
شاهسونلو طرفندن النان رهنلرى خان مشاراليه سپاه استصحاب
وعبد الرزاقى مشار اليه ابراهيم پاشا تبريزه كتورمك اوزره آلوب
خان مشاراليه سپاه پادشاهى ايله تبريزه عودته شتاب ايدوب تيسير
خداوند قدير ايله شاهسونلوكى كروه انبوه ودشمن مكروهك فتنه
وفسادلرى كليتله زائل ونيجه زماندنبرو رفع لواى شقاوت ايله اول
حوالى اهاليلرينه ايراث انواع مضرت ايدن عبد الرزاقك غائله سى
مضمحل اولديغى بيلم مسرت انجامى تبريز واليسى طرفندن واصل
سدهٔ سعادت مدار اولمغله خان مشاراليهه قرين ظهور اولان خدمت
پسنديده لرى مقابله سنده عواطف پادشاه چاكرپروردن سمور
خلعت ومجوهر خنجر ومرصع شمشير وديار بكر واليسى وزير مشار
اليهه سمور خلعت وخانه محمد پاشايه خلعت فاخره ارسال وهر برى
انواع نوازش والتفاتى متضمن اوامر عليه ايله اجلال قلندى

(اخراج مواجب طوائف عسكريه)

ماه شعبانك يكرمى يدنجى صالى كونى ديوان همايونده پياده
وسوارى انواع لشكر نصرت شعارك خوان احسان پادشاهيدن
مستحق اولدقلرى ايكى قسط مواجبلرى خزينهٔ همايوندن اخراج
اولنوب اصحابنه تقسيم وتوزيع وهركسه راتبهٔ معينه سى تسليم
اولنمغله ساحهٔ سنيه سى تزاحم اكدار ومعاشدن تخليه وتوسيع
بيورلوب برموجب معتاد قديم سپاه وسلحدار اوجاقلرينك
علوفه لرى سراى آصفيده بالجمله اصحابنه تقسيم اولندقده جناب
شهنشاه بنده نواز داماداكرملرى صدر اعظم حضرتلرينى
نوازش ودعايى متضمن خط همايون عنايتمقرون وسمور خلعت
ومجوهر خنجر ارساليله اعزاز بيورديلر

(توجیه ایالت وان وایچ ایل وقرمان)

ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی کونی باخط همایون ایچ ایل سنجاغی قرمان والیسی وزیر ابراهیم پاشایه توجیه وقرمان ایالتی ایله وان والیسی وزیر بکلی مصطفی پاشا ترفیه اولنوب وان ایالتی ایله تبریزده بولنان کوزبکی سلیمان پاشا مسرور وشادان وزنجان وسلطانیه وابهر وطارم سنجاقلری سنه وی یکرمی‌بش بیك غروش مال ایله سنجان ویردی بکه بکلر بکلك ایله همدان محافظی وزیر عبدالرحمن پاشا طرفندن تفویض وتحویل مکتوبی ویرلدیکی قائمه سیله اعلام اولنمغین وجه مشروح اوزره مومی الیهم احسان قلندی

(وفات عجم زاده محمد افندی دفتردار شق ثالث)

رئیس الکتاب عجم زاده حسین افندی مرحومك مخدومی اولوب مقدما مقابلهٔ سواری واناطولی وجزیه محاسبه‌لری کبی نیجه مناصب دیوانیه‌ده مستخدم وبرایکی سنه دنبرو پیروناتوانلغی حسبیله شق ثالث دفتردارلغی ودیوان همایونه کلمکدن عفوایله مظهر عنایت وکرم اولان محمد افندی شهر رمضان المبارکك ایکنجی کونی تلف ساز نقدینهٔ روان وجانب عیدگاه اروا حه روان اولمغله منصب محلول ایله قدمای خواجکان دیواندن قپوجیلر کتابتی ایله معروف مصطفی افندی مسرور وشادان وعلت وشیخوخت حسبیله جنبش وحرکته چندان قدرتی اولمدیغندن سلفی کبی دیوان همایونه مداومتدن عفوایله قات قات مظهر احسان قلندی

(تبریك عید سعید رمضان)

ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی صدراعظم حضرتلری رسم دیرین دولت ابدقرین اوزره علی مراتبهم آلای ایله شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه واروب معایده‌یه آغاز وعید شریفه دکین ارکان

دولت بالجمله ایاء معتاده لرنده دست‌بوس وتقبیل دامن آصفی ایله شرف احراز ایلیوب دوشنبه کیجه سی که لیلهٔ عید سعید ایدی بالجمله اعیان دولت ودعا کویان سلطنت سرای همایونده مجتمع اولوب رویمال پایهٔ سریر شوکت مصیر سلطانی ایله قرین سرور وشادمانی اولدقلرنده نصکره شهریار عالمپناه خلده الله وابقاه جناب خلافتمآب بلری شوکت واجلال ایله نماز عیدی جامع احمد خانیده اجرایه میل واقبال بعده سرای همایونلرینی مشرف انوار جلال باکمال بیوردیلر

(ذکر آلای یوم ثالث شهر شوال)

ماه شوالك اوچنجی چهارشنبه کونی آلای عید قاعده سی رعایت ویکیچری اغاسی حسن اغا طرفندن اغا قپوسنده ترتیب ضیافت اولنمغله صدر اعظم حضرتلری ابو ایوب انصاری رضی عنه الباری حضرتلرینی زیارت بعده ضیافتکاهی وزرای عظام حضراتیله تشریفه مبادرت بیوروب تناول طعامدن صکره مقدما تفصیل اولندیغی ترتیب اوزره آلای نظاره پیرا ایله سرای عالیلرینه امالهٔ لجام وسرای عتیقك آلای کوشکی پیشکاهنده رخشلرندن اینوب اجرای رسم زمینبوس ایتدکلرنده شهریار چاکرنواز جنابلری مزین رخش احسانیله مظهر آغاز واکرام بیوروب اول مخلدن سرای معلالرینه وارنجه تطبیب خاطر وقلوب ویمین ویسارلرنده اولان ذکور واناثه بذل ونثار زر محبوب ایتدکلرندن ماعدا رکابلرنده پویان ودوان اولان چوربا جی اغالری مظهر عطیه وکرم ویکیچری اغاسنی سمور کورك لباسیله ممنون ومکرم بیوردیلر

(دعوت خان عالیشان بتماشاگاه سعد آباد)

ماه شوالك یکرمی برنجی پنجشنبه کیجه سی سعد آباد نزهت

Digitized by Google

قرینده اولان قصورك مجموعنی قنادیل وشموع ایله تزیین اولنمق فرمان وخان عالیشان حضرتلری اول تماشا گاه پادشاهانه‌یه دعوت ایله التفات بی غایات خسروانه‌یه شایان بیورلمغله خان حضرتلری قبیل عصرده میرا خورکوشکنه دکین صندل ایله روان واول محلدن رخش صبار فتار یله کندولره آسایش ایچون تخصیص اولنان چاوش باشی وزیر مصطفی پاشا حضرتلرینك قصرینه طوغری عنان جنبان اولدیلر بر مقدار تنفس وآرامدن صکره ایام عید صفا بخشا وساژ هنگام سیر وتماشاده صدر عالی همم حضرتلرینك مكث وقرارلری ایچون دائرهٔ همایونده بنا وانشا اولنان قصر دلکشایه طرف آصفیدن دعوت ودار السعاده اغاسی بشیر اغا وداماد آصفی قپودان مصطفی پاشا وسلحدار شهریاری اغا حضراتیله تناول طعام واخشامه دکین صحبتدن صکره صدر اعظم حضرتلری خان عالیشان حضرتلرینی قصر همایون سلطانی‌نی تماشاسندن بهره‌مند بیورون قصرده شهزادهٔ جوان بخت سلطان سلیمان حضرتلرینك شرف دستبوسلرینه دلالت ایله سر بلند بیوردیلر اول گیجه نوای دلکشای ساز وضیای مشاعل وقنادیل ظلمت گداز ایله فضای سعد آباد مانند عیدگاه وهر طرفده فلك پیما هوایی فشنکلر آه آتشین عشاق گبی جانب آسمانه رو براه اولوب کثرت شموع ستاره شماردن اول فضای صفا افزا آسمان وجدول سیم جوی کهکشانه دونوب (بیت)

* روی زمینی زینده بگزتدی آسمانه *

* برنقش دلکش اولدی اویدی زمین زمانه *

مفهومی اوزره ارض وسما بر بر یسنه مشابه ومشاکل وبادیهٔ نظرده قلعهٔ کهسار دن قبهٔ فلك سیاری فرق مشکل اولمشیدی بعد العشاء آصف کامبخشا حضرتلری خان حضرتیله جدول

سیده اولان بر زور قچیه سوار وخان حضرتلری جسر نوپید یاننده زور قچه دن چیقوب کندولره پیتو تت ایچون تعیین اولنان دفتر امینی عبد الله افندینك قصرینه عزیمت وصدر اعظم حضرتلری خرم آباده مرور وگذار بیوردیلر ایرتسی خمیس کونی خان عالیشان وقپودان مصطفی پاشا وکوچك عثمان پاشا زاده احمد پاشا وولی حسین پاشا زاده مصطفی پاشا وآیدین والیسی عبد الله پاشا وسلحدار محمد پاشا وصدر اعظم حضرتلرینك برادر زاده لری میراخور مصطفی پاشا وکتخدای آصفی محمد پاشا حضراتی علی السحر مبیت ومقاملرندن خرم آباده خرام وجلسهٔ آرام ایتدکلرندنصکره جمله سی سوار وصدر اعظم حضرتلری خان حضرتلریله همعنان اولوب اول محلدن کرلر وقریب العهد انشا اولنان بندلر تماشاسی قصدیله ساده نقاره ایله عازم گشت دشت وکهسار اولدیلر پس سلطان عثمان حوضنه نزول ویمکلك انده اولغله تناول نقل ونوالدن نصکره چفته حوضلر طرفنه امالهٔ عنان خیول بیورلدی نمونهٔ سد سکندر اولان بندلر تماشاسی خان حضرتلرینی اعجاب وبهانه جوی کرم واحسان اولان صدر اعظم برمکی الشان حضرتلرینك سحاب کف گوهر نثارلرندن اول محلده ریزان اولان باران احسان خان حضرتلرینك یانلرنده بولنان قوم ریك شمار تاتاری غرقاب ایلدکدنصکره والده سلطان حوضنه عزیمت واندن بیوك درهیه وارلیلوب انده بسط سماط ضیافت قلندی بعد العصر زورقلره سوار اولوب دولت شهریار بحر وبرده اول کون جانب دشتی گشت وسوی دریایی گذر بیوردیلر اول روز فیروزده شهنشاه جاه جهات ومربع نشین مسند خلافت شهریار انام خلده الله الی آخر الایام جناب شوکتمآبلری عادت حمیدهٔ کرم کستری وخصلت پسندیدهٔ بنده پرورلری اوزره صدر

عاليه‌لريني اجلال ايچون پرسش حالر وخاطرلريني متضمن ارسال بيوردقلري خط همايون نوازش مقرونك بالاسنه تحرير بيوردقلري ايكي شاه بيت غرا دركه جواهر زواهر حروفي رونق شكرني اوٰلوي لالاونظر صيرفيان چارسوي معناده چاركوشه برقطعهٔ الماس عالم بها در

(بيت)

* كرلرسيزينه عزم ايلدك اي آصف دانا *

* هميشه ذوق وشوقك دائم اتسون حضرت مولا *

* برآن دور ايتمسون الله سني صدر وزارتدن *

* وجودك حفظ ايده باري بحق كعبهٔ عليا *

صدراعظم حضرتلري كمال انبساط وسرور ايله دعاويو كونه خط همايون بلاغت مقرونك جوابنده بيك جهان معنى كرك خاطر ياخود تفعي كبي برسرآمد شاعر مجرد محاضر جواب * ديوشنا ايدرك آغاز تحرير جواب ودرحلل خزانهٔ جواهر فوائد ونوادر اولان درون فيض مشحونلرندن نفعئ مجرادانك اوچ بيت شهواريني انتخاب ايدوب مقتضاي حاله كوره بعض كلماتني تغيير وبو مقوله محلنده استحضار واستعمال ايله ملك بيوروب معروض جوابده ايفاي حق حسن تعبير بيوردیلر

(توجيه مناصب صدرين محترمين)

صدرين محترمين آق محمود افندي زاده السيد زين العابدين افندي حضرتلري وبرادرزاده مصطفى افندي حضرتلرينك بعض مرتبه رضاي حكمت اقتضاي پادشاهي يه موافق حركتده قصوروبرقاچ آي مقدم تنظيم امور قصاة خصوصنده خط همايون اصابت مقرون ايله معنون ومكرم شرفياب صدور اولان فرمان عاليشانك تنفيذ واجراسنه تشمير ساق عزيمتده فتورلري كرك واقع كرك غيري واقع السنهٔ ارباب طريقده شايع اولديغنه بناءً مدت

Digitized by Google

صدارتلری بکره مشیر آیه ایصال قلنمق مصمم اولیای نعم ایکن روم ایلی قاضیعسکری اون اوچنجی آیده وانا طولی قاضیعسکری اون ایکنجی آیده عزل اولنوب مقدما ضبط ایتدکلری منصبلرده سلوکلری جمله ویانلرنده مقبول وممدوح ونزد شهریاری اوزره امور قضانک تنسیق وتنظیمی کندولرندن هر وجهله مأمول اولان روم ایلی صدارتندن معزول پشماقجی زاده السید عبدالله افندی حضرتلری باخط همایون ماه شوال المکرمک اون طقوزنجی کونی مکررا صدارت روم ایلی واستانبولدن معزول اولوب مفتئ مرحوم اسمعیل افندی زاده اسحق افندی حضرتلری اناطولی صدارتیله اکرام اولنوب واناطولی معزوللرینک اقدمی اولان امام شهریاری صالح افندی حضرتلری روم ایلی پایه سی واستانبول قضاسندن اسحق افندی حضرتلرینک سابق میرزا افندی زاده محمد سالم افندی حضرتلری اناطولی پایه سیله مظهر نوازش اکرام وانعام قلندی

(احسان رتبهٔ میرمیرانی بمردان علی اغا وتوجیه یکی قلعه بوی)

مرحوم حاجی سلیم کرای خان حضرتلرینک ربیب نعمت وپروردهٔ حرم سرای تربیتلری اولوب مقدما قریم خانی اولان قپلان کرای خان حضرتلرینک وحالا مسند آرای خانی اولان منکلی کرای خان حضرتلرینک وزیری اولان مردان علی اغا سرد وگرم زمانه کشیده ودرشت ونرم چشیده برمرد کارگذار جهاندیده اولمغله ماه شوال المکرمک یکرمی بشنجی کونی رتبهٔ والای میرمیرانی ایله رفیع الشان خاقانی وعواطف جلیلهٔ سروانیده یکی قلعه توجیه واحسان وکرم بیورلدی

(توجیه پایهٔ ادرنه بمنلا ابو السعود افندی واحسان ارپه لق)

خان عالیشان حضرتلرینک قاضیعسکرلری اولوب اکثر فنونده ماهر وبالد فعات دولت علیه یه نافع خدمات جمیده وقد برات

پسندیده سی ظاهر اولمغله حلب الشهبا پایه سیله کفه و قضالرینه مولویت وجهی اوزره متصرف اولان کفه وی السید ابو السعود افندینک خدمتندن خان حضرتلری غایتله ممنون ومحظوظ ومظهر نظر عین عنایت قلنمسندن کمال مرتبه ممنونیتلری ملحوظ اولمغله ماه مزبورک یکرمی سکزنجی کونی ادرنه پایه سیله مظهر اکرام ومتصرف اولدیغی مزبور قضالر اربه لق اولمق اوزره مزبوره احسان وکرم و انعام قلندی

(عزل بیهنگام قاضی استانبول زلالی حسن افندی ونصب)
(راشد محمد افندی بجای وی)

دار الملک استانبول اهالیسی نیجه سنین واعوامدنبرو میامن بخت پادشاهی ومآثر تدبیرات صدارت پناهی ایله انواع ماکولات ومشروباتده کمال حضور ورخایه تحصیل اعتیاد والعیاذ بالله تعالی ازمنهٔ سابقه دهباالد فعات مشاهده اولنان قحط وغلا زحمت وعناسنی بالکلیه درونلرندن ابعاد واخراج ایلموب روم ایلی وآناطولیده نیجه امصار وبلادیه استیلای جراد حسبیله حنطه وشعیرک اواخر سنه ده بر مقدار ارتدرنی ولغزاط شهدت شناعسیله قریه وتدوین لحم غنمک قلتی نمایان ایکن استانبول قاضیسی زلالی حسن افندی حقنده شآمت قدم ایله اتهام ومجالس ومحافللرده بو خصوصدن بحث والدارهٔ کلامی التزام ایتملریله مدت حکومتندن آیده عزل اولنوب خلفینک اربه لقلری کندویه انعام وماه ذی الحجهٔ الشریفه نک طقوزنجی کونی مقدما مکهٔ مکرمه پایه سیله مکرم اولمشیکن بغده روم ایلی بکلربکیلکی پایه سیله اشرف شاهه طرف دولت علیه دن ایلچیلک خدمتیله مأمور اولوب واداء لوازم رسالتده قرین ظهور اولان حکیمانه حرکاتی پسندیده ومشکور اولمغله عظماوبی اولان طریق ایله مظهر کرم قلنمسی ملحوظ اولیشانی نعتم اولان راشد

محمد افندی حضرتلری مراد فوأدلری اوزره قضاء مزبور ایله باخط همایون شادکام قلندی

(آمدن ایلچیٔ اشرف شاه بدرگاه حضرت پادشاه عالمپناه)

فرمان فرمای قلمرو اصفهان اولان اشرف شاه افغانک رکاب همایون شهنشاهی یه نامه وهدایا ایله ارسال ایتدیکی شیراز خانی نامدار محمد خانک اسلامبوله وصولی قریب اولیجق اول شاه نودولت وجاهک ایلچیسنه هروجهله عرض وشوکت وارائت قوت دولت مقتضاسی عقل وحکمت اولدیغنه بناء سرای همایون سلطانیده قبه آلتینک نقش ونکارلری وقبه التنه ناظر منظره نک تذهیننک تجدیدی فرمان واورته قپودن باب السعادهیه وارنجه ایکی طرفده اولان طرابزونلر رنک آل ایله مانند شاخ نخل ارغوان قلنوب ایلچیٔ مرقومک مرور وکذار ایده جکی شهر اهلرده خانه لری اولان ارباب مناصب ورجال دولت دخی خانه لرینک دیوارلرینی تبییض ودریچه ومنظره لرینک بویه لرینی تجدید ایلمک فرمان واواسط ناس وارباب کسب وتجارت مقوله سندن منازل ومساکننی تزیین وتحسینه بهانه جوی اولان اصحاب طبیعته اذن ورخصت احسان بیورلمغله برقاچ کون ایچنده شهرک اکثر واضعنده رونق تازه پدید ودائرهٔ قیاسدن بیرون منازل ودکاکین نمایش بی اندازه ایله همرنک جدید اولدی ایلچیٔ مرقوم ایچون قصبهٔ حضرت ابی ایوب محلاتندن اوتاقچیلرقربنده واقع کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلرینک ملک مشترالری اولان رابعی پاشا چفتلکی آماده قلنوب بساط مستوجب الانبساط ایله تزیین وسابقا سلحدار ابراهیم پاشا مرحومک کتخداسی اولوب صاحب دانش وعرفان وهر وجهله امورکا بتده استخدامه شایان اولمغله مکتوبیٔ صدرعالی خلفاسی زمره سنه ادخال قلنلن محمد بک افندی مهماندار وکدکلو

دیوان همایون کتابی زمره سندن اولوب هروی الاصل اولمغله کماینبغی فارسی تکلم ودیلو عجمده وافر کشت وگذار ایتمک حسبیله اصطلاحات روزمره لرینی تفهمه قادر اولان فایض افندی ترجمان تعیین اولندی ایلچیء مرقومك اسکداره وصولندن مقدم سایهء خدای اکبر اولان پادشاه بحر وبر حضرتلرینك اول امرده قوت دولت وشوکت شان خلافتی زمرهء افغانیان بی اذعانه عرض واراءت ایچون بشکطاش سرایی مقابلندن طوپخانهء عامره لوکنه وارنجه التی عدد کوه پیکر قالیون وقره کوی قپوسی برابرندن غلطه ده اسکی یاغ قپانی محاذاتنه وارنجه نقش ونگارلری مجده طقوز عدد طاوس منظر چکدرمه بربرینه قریب موقف سلامده ترتیب اولنوب اسکی ترسانه اوکندن استانبوله وارنجه میری قالیونلرندن هربری قلعهء روان وطوب مرد مخوار قلعه کوب ناشده نیجه یوز اژدر آتش فشا نه ماوی ومکان اولان یدی عدد قالیون دخی بربرینه متصل دیزلمکله میان خلیجه کویا بندروبین وسده آهنین چکیلوب طوپخانهء عامره میدانی وسرای بروندن سنان پاشا کوشکنه وارنجه وفور شوبلی مخزنده کی قصر همایون اوکنده کی ساحه رعد آشوب طوپلر ایله تزیین اولندی ذالحجهء الشریفه نك یکرمی بشنجی جمعه کونی ایلچینك اسکداره آوازهء دخولی قرین وصول اولیجق روزنامچهء اول قبله لی زاده محمد بك افندی ایکیوز مقداری مزین توابع وخدم متکار ایله استقبالنه روبراه وترجمان مرقوم دخی میرمومی الیهه همراه قلنمغله بستانجی باشی کیریسنده استقبال وطرف باهر الشرف آصفیدن تبلیغ سلام ایله اجلال ایدنلر کلرند نصکره میرمومی الیه ایلچی خانی ایله همعنان اسکداره عزیمت ومیرمومی الیهك ابتاعنك اثنای راهده مراسم سلحشوری وفروسیتده عرض ایلدکاری مهارتی افغانیانی

سلیمه کذار عبرت ایدوب هنکام ضحوهٔ کبریاده اسکداره منزل ومقام اولوب کیجه ایلچی خان اسکله یه قریب بستانجی باشی مصطفی اغانك خانه سنده یتوتت وآرام ایلدی ایرتسی سبت کونی بستانجی باشی اغانك صندلی وامرای دریادن سلیمان پاشا و پاشانك چکدرمه لری اسکدارده مهیا اولمغله علی السحر مهماندارك مباشرتیله ایلچی خان خواص اتباعیله اسکله دن صندله واسکله دن برمقدار آیرلدقدن نصکره صندلدن سلیمان پاشانك چکدرمه سنه بنوب جانب استانبوله لماله اسکلنه عزیمت ایدیجك فرمان اولندیغی اوزره علی الترتیب ذکر اولنان سفاین واماکنك هر برینك برابرینه کلدکده طوپلره آتش وبریله رك چکدرمه کمرکه یتشنجه بر وجه تخمین طقوز یوز مقداری طوب آتلمغله قبهٔ نیلی فام فلك لبریز طنین قلندی ایلچی استقبالنده معتاد اولان آلای اربابی کمال مرتبه زینت وحشمت ایله بالجمله حاضر وصدور رخصت جنبش ورفتاره ناظر اولمغله ایلچی خان کمرکده چاوش باشی اغا ایله جلسهٔ آرام وانقای موم الیه قهوه وشربت وبخور ایله مراسم اکرامی تمام ایتدکدن نصکره آلای اوبلجی بالق بازاری قپوسندن شهره کیروب روان وایلچی خان طرف آصفیدن اهدا بیورلان دیوان رختی وعباقی ایله مزین رخش درخشنده بساطه سوار وچاوش باشی اغانك جانب یسارینه چکوب همعنان اولدی اولا عسس باشی وصو باشی بعده مجوزه وفراجه ایله دیوان همایون چاوشلری بعده سپاه وسلحدار چاوشلری بعده فراجه وسمور کورك ومجوزه ایله سپاه وسلحدار اوجاقلرینك ضابطانی ومقابله وسپاه وسلحدار خلیفه لری بعده کدکلو چاوشان ومتفرقه کلن بعده سپاه وسلحدار کاتبلری وکتخدالری وبلوکات اوته اغالری ومقابله جی افندی بعده ایلچی نفراتیله مأمور اولان چوربه جی اغالر بعده کدکلو لر امینی

بعده چاوشلر امینی وکاتبی بعده سپاه وسلحدار اغالری بعده ایلچینك عجمانه رخت و بساط ایله مزین وآبروی زینلری کشکول گدا یان کبی بر رطبلباز ایله معنون اسب چوبین شطرنج کبی جنبش وحرکتی موقوف اعانت اولان یدی عدد اسب لاغر اندامی بعده چاوش باشی اغانك رخت وبساطلری تمام مرتبه پرزیب عدد رخش دلپسند نظاره فریبی بعده بغداد والیسی احمد پاشا حضرتلرینك ایلچی خانك یانده تعیین ایلدکلری اغا ایله ایلچینك کتخداسی بعده مهماندار محمد بك بعده ایلچی خان ایله چاوش باشی اغا بمعنان روان اولوب اردنجه بش الی نفر . . . . (مصرع)

❊ کهرم که ذلك جامة دعد کوانتام ❊

مصرع مشهوریته مصداق مردم افغانی وبعضیسی چیچکلی کرمة سود بعضیسی سرخ وکبود چوقه کیمش کینك دستنده دبوس وتفنك وکیمنك النده کمان ومزراق کبی بر آلت جنك قرق الی مقداری آدم بیابانی بچوب بو حالت ایله خوسوت دلرۂ دار الملك اسلامبولی عرض وارائت ایچون الی ساعت مقداری درون شهرده کشت وگذار ایتدیرەرك ادرنه قپوسندن چیقاریلوب ایلچی بین الصلوتینده منزل معینه نزول وآلای اوپایی عودت وقفول ایلدی ایلچی خان وتوابعی نامنه اولان گروه افغانك دستاردن ماعدا لباس واطوارلری همرنك روافض عجم ❊ والظاهر عنوان الباطن ❊ معناسی عند الجمهور مسلم اولمغله طائفهٔ مرقومه حقلرنده لا من شیٔ صلاح وسداد وصفوت اعتقاد وهم ایتمدمه اولان ساده دلان کوتاه بینك حسن اعتقادلری زائل ونفرت کلیه لری حاصل اولدی همة جد بده محرم الحرامنك اوچنجی شنبه کونی ایلچینك شرفیاب زیارت صدر اعظمی قائمسی مقدم اولمغله صدر اعظم والاهمم وصاحب فلاطون خیال آصف شیم حضرتلری

مقتضای همت بی همتالریله قوت دولت پادشاهی یی اعلام وشوکت شهنشاهی یی افهام قصدی ایله دولت سرای دلا رالرینك ساحه سنه ناظر اولان بیوك اوطه نك خارجنده کی حصیراوه سی تعبیر اولنان محلی انواع نقوش کونا کون ایله مزین ابریشم قالیچه لر ایله فرش ایتمکله مانند کلشن ایلیوب ذکر اولنان شهنشین مستثنا یی ترصیع وتزیین وپرده بیرون آرایش کونا کون ایله رونقشکن نکارخانهٔ چین ایلدیلر اولا قالیچه مقامنه طولا وعرضا ذراع اطراف ومیانی صاری صرمه ایله مانند نسرین اون ایکی بیوك کل ایله تزیین اولنمش قرمزی سایه چوقه وصدر اطرافنده کی مندرك اوکنده غایتله نقشی دلکش قرمزی چوقه اوزرینه صاری صرمه ایله منقش برمقعد وایکی طرفك مندرلری اوزرینه پروازلری اینجو وزمرد ایله کبیر کلّلو ایشلنمش دیبا مقعدلر فرش ایتدیروب چینه اطلس اوزرینه لؤلؤ لالا وزمرد کرانبها ایله کلّلو نقش اولنمش یکرمی درت عدد وساده وضع ونهاده وایکی عدد صرمه لی قپو پرده سی وبر اوجاق پشماغی ایله فرش بیوتده معتاد اولان لوازم ومفروشاتده تکلف وتجملی مرتبهٔ امکان تعبیردن زیاده ایتدکلرندن ماعدا تعیین پروردکار انام ایله مقام واجب الاحتراملری اولان صدر والا قدرك کوشه سنه برمجوهر اطلس یاصدق وپیشکاهلرینه برابنجولی دیبا یورغان وطرف یمینلرینه برمجوهر کاغد کیسه سی وسراسر یاقوت وزمرد ایله مزین بردوات مصنع وجانب یسارلرینه الماسلی برنادیر مرصع وبالای سرلری طرفینه غایتله نفاست ومالیتلی الماسلر ایله سیاه قطیفه کیسه سی ترصیع اولنمش انعام شریف وپنجره لر میانده کی یکسرلره صرمه لی واینجولی کیسه لر ایله اونیدی عدد مصاحف شریفه آویزان واوجاغك صدر طرفینه بش عدد مصنع پیشتخته واوزرلرینه صرمه لی بوغچه لر ایله کورکلر

وبرابنجولی سجاده واوجاقدن صدره وارنجه مذکور پیشتخته لرك اوزرینه ماننده دف بر برینه فاصله لی وضع اولنان ایکی عدد پایهٔ مرقات اوج شرفك طبقهٔ زیرینه سکز عدد بللور ظرفلی چراغلر وطبقهٔ علیاسنه محفظه لر ایله الابدن مجلوز کتب نفیسهٔ ندرت قرین وبر کبیر ساعت بادطنین واوجاغك قپوجانبنه برساعت سترك واوچ عدد آیینهٔ بزرك وضع اولنمسنی فرمان بیور ملریله اول بیت الشرف سعادت قرینی خیره ساز انظار وحیرت انداز نظار اوله جق وجهله اوزره تزیین بیوردیلر وخدام ثریا الظلام والانعاملرندن

نفر ایج اغالرینی دیبا قفتان وگرانبها مجوهر قوشاق ومرصع خنجر وبچاقلر ایله مقام خدمتده جلوه ساز اولون نفر کملك اغالرینی دیبا جلالی وغایة الغایه گران قیمت مجوهر کمر ومرصع وبچاق وخنجرلر ایله ممتاز بیوروب مهردار عطار داعتبار لری عبدی اغایه حقه

مهر نور افشان کبی الماسلی بردوات زرینی زیور میان بیوردقلرندن ماعدا وزرای عظام وکتخدای لازم الاعظاملری حضراتنه مرصع قوشاق ومجوهر خنجر وبچاقلر وگران قیمت خاتملر طاقمی ایله عرض حشمت ودفتردار بك افندی ورئیس افندی وچاوش باشی اغا وتذکره جی ومکتوبجی افندیلر وسائر اعیان خدام درگاهلرینه آرایش ونمایشده قصور ایتمیوب تکمیل ناموس دولته سعی ودقت ایتملرینی فرمان بیوردیلر کنده ولری دخی رونق افزای خاتم وزارت اولان بتلن حکمت بیانلرینه کان امکانده نظیری نادر اولان جواهر زواهردن ایکی الماس انکشترین ومیانلرینه نتیجه شاه صاحب افسرك دیده دوز تحسر اولدیغی برکمر واز پیکر وبند لری سراپا گرانبها جواهر آویزه لر ایله مزین وخوشنما الماس ایله مرصع بچاق وخنجر هلال منظر لرطاقوب لؤلؤی صاف ومروارید یتیم شفافدن برسبحهٔ صد دانه یی قبضهٔ خنجره بسته وآل جوقه یه قابلو خورانی

پوستین سمور سیاه‌فامه دوخته قلدقلری الماس چیر استارک بریق
واعانی ایله رونق عقدالّلآل ثریایی شکسته ایلدیلر حقّا که صدر
اعظم جلیل المآثر حضرتلری اول کون مانند کان جواهر اولوب
دست جوهری زوز کار شمشیر بازوی صاحبقرانی وتیغ جهانگیر
کشورستانی مشابه سنده اولان ذات معالی صفاتلرینی ازپای
تابفرق دروگوهره غرق ایتمکله هر کورن بی اختیار ادای ماشاءالله
ایله زمزمه سازوندای علیک عون الله بزله نغمه پرداز اولمق مقرر ایدی
پس علی السحر ایلچی خانی دعوته دیوان همایون چاوشلری ایله
چاوشلر امینی شیخی آغا فرستاده وحریق زده اولان محللره اوغرامیوب
طوب قپوسی بوندن کتور یلمسی افاده قلنوب ایلچینک سرای
آصفی یه دفتردار قپوسی طرفنده‌کی درگاه سعادت پناهدن دخولی
استحسان اولنمغله اول باب فیض انتسابدن کرالتنه وارنجه دلی
وکوکللی واغایان صدر عالی وکرالتندن بنک طاشنه وارنجه صدر
اعظم حضرتلری ووزرای عظام حضراتنک مطره‌جی وتفنکجی
وشاطرلری دیزیلوب دیوانخانه قپوسندن بیوک اوطه‌نک صدرینه
قریب محله منتهی اولنجه ایکی طرفه مجوزه وسمور کورکلر ایله
کدکلو چاوشان ومتفرقه‌کان صف بسته اولدیلر ایلچی
خان بنک طاشنه نزول وبیوک اوطه‌یه دخول ایدیجک صدر آصف
نظیر حضرتلرینه قپودان مصطفی پاشا وتوقیعی علی پاشا
حضرتلری بنفلکیر اوله‌رق ایچ اغالری قپوسندن کیروب رسمانه
خرام وایلچینک برابرینه وارد وقلرنده ایعلی رسم سلام بیوردقلرنده
سلام اغاسی آواز بلند ایله سلام آلوب صدر عالیلرینی متعاقب
وچاوشان دیوان القیش رسمنی تمام ایتدکلری کبی داماد مکرملری
وزیر محترم قپودان مصطفی پاشا حضرتلری دامنبوس ایدنوب
فوق بازوی دولت کبی طرف یسارلرینی تعیین بعده مخدوم اکرملری

Digitized by Google

داماد شهریار افخم محمد پاشا حضرتلری دامنبوس ایده‌جک انلره
ماننده شمشیر جوهردار جانب یسارلرنده تخصیص جای قرار ایدوب
بعده برادرزاده‌لری داماد پادشاهی توقیعی علی پاشا حضرتلری
بوسه‌زن طرف دامانلری اولدقده قپودان پاشا حضرتلرینک طرفنده
تعیین مکان بعده داماد سلطانی کوچک عثمان پاشا زاده حافظ
احمد پاشا بعده داماد شهریاری دلی حسین پاشا زاده مصطفی پاشا
بعده آیدین والیسی وزیر عبد الله پاشا بعده داماد شهنشاهی
سلحدار محمد پاشا بعده کوچک برادرزاده‌لری داماد خاقانی مصطفی
پاشا حضراتی شتاب تعجیل ایله دامن شرف مأمنلرینی تقبیل
ایتدکلرنده علی مراتبهم محمد پاشا حضرتلری طرفنده قپودلرینی
فرمان بیوردیلر ایلچی خان اول امرده خشونت ونادانلغی اظهار
ودست بوسه بدل جزوی انحنا ایله اکتفا ونامه‌سنی تسلیم ایده‌جک
اشارت آصفی ایله توقیعی علی پاشا حضرتلرینک التیاننده قرار
ایلدی پس چاوشان دیوان وصف بستهٔ مقام سلام اولانکدکلو
طشره چیقوب پیشکاه دولت پناهلرنده سلیمی وسمور کورکلر ایله
داماد اکرم وکتخدای محترملری محمد پاشا ودفتردار علی بک افندی
ورئیس الکتاب محمد افندی وتذکره‌جی ومکتوبجی افندیلر
دست بسته قیام ونلرک وراسنده ایچ غالری طوروب
هر بری مأمور اولدقلری خدمتک بی قصور اداسنه دامن درمیان
اقدام ایلدیلر صدر اعظم حضرتلری کمال تمکین ووقار ایله ترجمان
فائض افندی وساطتیله ایلچی خانک حال وخاطرینی استخبار
ومقتضی مجلس اوزره مشقت راه دور ودرازدن استفسار بیوروب
اول اثناده التون صطل وابریق ایله قهوه کلوب مجوهر طبقچه‌لر ایله
طاتلی ومرصع فنجان وظرفلر ایله قهوه‌لر ایچلوب ایچلدکدنصکره
وزرای عظام حضراتی قالقوب قصیرچلو ستون یاننده‌کی صفه‌یه

طوغرى خرام وصدر اعظم اصف شيم حضرتلرى ايلچى يى
يانلرينه دعوت وتقريب ايله مقتضاى كرم خاقانلرى اوزره نوازش
واكرام بيوروب اوطه يى زحام خدامدن تخليه ونصف ساعت
مقدارى نهانى صحبت ايله غايت مراسم نوازش والتفاتى توفيه
بيوردبلر ايلچى خان انجق شاهك نامه سنى تسليم ايتمكله صدر
اعظم حضرتلرى اعتماد الدوله نك مكتوبى يوقيدر ديو سؤال
بيوردقلرند نصكره طشره دن كتوردوب حضور آصفى يه تسليم
خصوصنده ظهور ايدن قصورى مزبورك لوازم شان رسالته
نه مرتبه وقوف وشعورى اولديغنه دلالت ايدر اموردندر بعده ايلچى
خان عودته استيذان ايتمكله مجوهر كاسه لى شربت ايله توقير
ومرصع بخوردان ايله تبخير اولنوب اول اثناده وزراى عظام
حضراتى ينه حضور صدر آصفى يه ورود وعلى مراتبهم يرلرنده قعود
ايلديلر مراسم اكرام بالجمله تمام قلندقد نصكره ايلچى خانه آل
چوقه قابلى فراجه سمور كورك ومهمانداريك وترجمان واوزرينه
تعيين اولنسان چورباجى وايلچينك اتباعندن نفر آدمبسنه
خلعتلر الباس اولندى اول اثناده ايلچينك متعلقاتندن برپيربد
آوازصداى كره ناى آسا ايله دعاى دولت پادشاهى وبقاى
حضرت صدارت پناهى يه آغاز ايدوب فاتحه ايله ختم دعا ايدنجك
بها نه جوى لطف وكرم اولان صدر اعظم حضرتلرى حضور
سعادتلرينه كتوردوب يدمؤيدلرى ايله برقبضه آلتون احسانيله
مسرور وممنون بيوردقلرندنصكره ايلچى يه رخصت
عود وانصراف ويريلوب وداع وقتنده آهسته جه
قيام وبرمزين رخش احسانيله مراسم كرم
واكرامى اتمام بيورديلر والسلام

م

Digitized by Google

سایهٔ موفقیتوایهٔ حضرت شهنشاهیده اشبو چلبی زاده نك
تاریخ راشد ذیلی راشد تاریخنك التنجی جلدینی عطوفتلو کمال
افندی حضرتلرینك هنگام نظارتلرنده مطبعهٔ عامره ده
طبع وتمثیلی اوله رق قرین ختام اولمشدر
فی ١٧ محرم سنه ١٢٨٤

ASHMOLEAN MUSEUM OXFORD

7857

Digitized by Google

Digitized by Google

305033278V Digitized by Google

Vol. 6

ORIENTAL INSTITUTE
LIBRARY

OXFORD UNIVERSITY

DS
162
RAS

Digitized by Google